COROLLA CROSS HYBRID

KULLANICI EL KİTABI

Görseller ve donanımlar Türkiye'de sunulan versiyonlardan farklılık gösterebilir.

ÜRETİCİ FİRMA:

TOYOTA MOTOR ENGINEERING AND MANUFACTURING EUROPE

BOURGETLAAN 60, AVENUE DU BOURGET 60, B-1140 BRÜKSEL BELÇİKA

Tel : (32) 2 745 20 11 **Fax :** (32) 2 745 20 99

İTHALATÇI FİRMA:

TOYOTA PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.

Cumhuriyet Mahallesi D100 Kuzey Yan Yol

No:5 Yakacık 34876, Kartal-İstanbul

Tel : (0216) 453 53 53 **Fax :** (0216) 671 92 42

Ticaret sicil no : 444939 - 392521

© 09/22 TOYOTA

Tüm hakları saklıdır. Toyota Pazarlama ve Satış A.Ş.'nin izni olmaksızın bu kitabın tamamı veya bir kısmı tekrar yazılamaz ve kopya edilemez.

Bu kitap Toyota Pazarlama ve Satış A.Ş bünyesinde EĞİTİM MÜDÜRLÜĞÜ tarafından yayımlanmıştır.

Yayın No. OM16576T

Resimli dizin	Şekle göre arama	
Emniyetiniz ve güvenliğiniz için	İçeriği okuduğunuzdan emin olunuz (Ana konular: Çocuk koltuğu, hırsızlık önleme sistemi)	1
Araç durum bilgisi ve göstergeleri	Sürüşle ilgili bilgileri okuma (Ana başlıklar: Sayaçlar, araç bilgi ekranı)	2
Sürüş öncesi	Kapıların ve camların açılması ve kapanması, sürüş öncesi ayarlar (Ana konular: Anahtarlar, kapılar, koltuklar, elektrikli camlar)	3
Sürüş	Sürüş için gerekli olan işlem ve öneriler (Ana konular: Hybrid sistemi çalıştırma, yakıt alma)	4
İç donanımlar	İç donanımların kullanımı (Ana başlıklar: Klima, bölmeler)	5
Bakım gereksinimleri	Aracınız için bakım prosedürleri (Ana konular: İç ve dış, aydınlatma ampulleri)	6
Arıza durumunda	Arıza ve acil durumda yapılması gerekenler (Ana başlıklar: 12 Volt akünün deşarj olması, lastiğin patlaması)	7
Araç teknik özellikleri	Araç teknik özellikleri, kişiselleştirilebilen donanımlar (Ana başlıklar: Yakıt, yağ, lastik hava basıncı)	8
Dizin	Belirtiye göre arama	
	Alfabetik arama	

Aracınızın kullanım ömrü 10 yıldır.

Önsöz 6
Bu kılavuzun okunması 10
Arama nasıl yapılır 11
Resimli dizin 12

1 Emniyetiniz ve güvenliğiniz için

1-1. Güvenli kullanım için
Sürüşten önce 28
Güvenli sürüş için 29
Emniyet kemerleri 31
SRS hava yastıkları 35
Egzoz gazı uyarıları 42

1-2. Çocuk güvenliği
Hava yastığı manuel iptal sistemi 43
Çocuklarla sürüş 44
Çocuk koltuğu sistemleri 45

1-3. Acil yardım
eCall 61

1-4. Hybrid sistem
Hybrid sistem özellikleri 71
Hibrit sistem uyarıları 74

1-5. Hırsız caydırma sistemi
Immobilizer (motor çalışmasını engelleme) sistemi 79
Çift kilit sistemi 80
Alarm 81

2 Araç durum bilgisi ve göstergeleri

2-1. Gösterge paneli
Uyarı ışıkları ve göstergeler 86
Göstergeler ve sayaçlar 90
Araç bilgi ekranı 96
Enerji ekranı/tüketim ekranı 103

3 Sürüş öncesi

3-1. Anahtar bilgileri
Anahtarlar 108

3-2. Kapıların açılması, kapatılması ve kilitlenmesi
Kapılar 111
Bagaj kapağı 115
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi 125

3-3. Koltukların ayarlanması
Ön koltuklar 130
Arka koltuklar 131
Baş dayamaları 133

3-4. Direksiyon simdi ve aynaların ayarlanması
Direksiyon simidi 136
İç dikiz aynası 137
Dış dikiz aynaları 138

3-5. Camları açma ve kapatma
Otomatik camlar 140

3-6. Sık kullanılan ayarlar
Ayarlarım 143

4 Sürüş

4-1. Sürüşten önce
Aracı sürme 146
Yük ve eşya taşıma 152
Römork çekme 154

4-2. Sürüş talimatları
Motor çalıştırma düğmesi ... 161
EV sürüş modu 165
Hibrit şanzıman 167
Sinyal kolu 170
Park freni 170

Freni Basılı Tutma.....173

4-3. Işıkların ve sileceklerin çalışması

Far anahtarı 176

AHB (Otomatik Uzun Far)...179

Sis farı anahtarı 182

Ön cam silecekleri ve yıkayıcıları 183

Arka cam silecek ve yıkayıcısı.....186

4-4. Yakıt doldurma

Yakıt deposu iç kapağını açma.....188

4-5. Sürüş destek sistemlerinin kullanılması

Toyota Safety Sense Yazılım Güncellemeleri.....190

Toyota Safety Sense.....192

PCS (Ön Çarpışma Önleyici Sistemi).....198

LTA (Şerit Takip Desteği).....208

LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) 213

RSA (Trafik İşareti Desteği) 218

Dinamik radarlı sabit hız kontrolü.....221

Sabit hız kontrol sistemi.....230

Hız sınırlayıcı 233

Acil Sürüş Durdurma Sistemi.....236

BSM (Kör Nokta Monitörü)..238

Toyota park destek sensörü 243

RCTA (Geri manevra trafik uyarısı) fonksiyonu 252

RCD (Arka Kamera Algılama) fonksiyonu 258

PKSB (Park Destek Freni)..262

Toyota Teammate Gelişmiş Park 275

Güvenli Çıkış Desteği 301

Sürüş modu seçim düğmesi 306

GPF (Benzin Partikül Filtresi) sistemi 307

Sürüş destek sistemleri.....308

4-6. Araç kullanım ipuçları

Hibrit araç kullanım ipuçları 314

Kış şartlarında araç kullanım ipuçları 316

Çok amaçlı kullanıma uygun araç uyarıları.....319

5 İç donanımlar

5-1. Klima ve buğu çözücünün kullanılması

Otomatik klima sistemi.....324

Isıtmalı direksiyon simidi/koltuk ısıtıcıları 331

5-2. İç ışıkların kullanımı

İç ışıkların listesi 333

5-3. Bölmelerin kullanımı

Bölmelerin listesi.....335

Bagaj bölmesinin özellikleri.338

5-4. Diğer iç donanımlar

Diğer iç donanımlar.....341

6 Aracın bakımı

6-1. Aracın bakımı

Aracın dışının temizlenmesi ve korunması 354

Aracın içinin temizlenmesi ve korunması 357

6-2. Bakım

Bakım gereksinimi 360

6-3. Kendinizin yapabileceği bakımlar

Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gerekenler 362

Motor kaputu 364

Krikonun yerleştirilmesi 365

Motor bölmesi 366

12 Volt akü (M20A-FXS motor) 375

Lastikler 378

Lastik hava basıncı 390

Jantlar 391

Kabin hava filtresi 393

Hibrit akü (çekiş aküsü) hava girişi ve filtresini temizleme 394

Elektronik anahtar pili 398

Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi 400

Aydınlatma ampulleri 403

7 Arıza durumunda

7-1. Gerekli bilgiler

Dörtlü flaşör 408

Aracınızı acil bir durumda durdurmak gerekirse 408

Araç suya batmışsa veya yoldaki su seviyesi yükseliyorsa 409

7-2. Acil bir durumda yapılması gerekenler

Aracınızı çekmek gerekirse 411

Bir arıza olduğunu düşünüyorsanız 415

Uyarı ışığı yanıyorsa veya sesli uyarı geliyorsa 416

Uyarı mesajı görünüyorsa ... 426

Lastiğiniz patlarsa (acil durum lastik onarım kiti olan araçlar) 431

Lastiğiniz patlarsa (yedek lastikli araçlar) 442

Hibrit sistem çalışmıyorsa ... 452

Anahtarlarınızı kaybederseniz 454

Elektronik anahtarınız düzgün çalışmıyorsa 454

12 Volt akü deşarj olursa 456

Soğutma sıvısı sıcaklığı aşırı artarsa 462

Aracınız saplanırsa 466

8 Araç teknik özellikleri

8-1. Teknik özellikler

Bakım bilgileri (yakıt, yağ seviyesi, vb) 470

Yakıt bilgisi 480

8-2. Kişiselleştirme

Kişiselleştirilebilir özellikler .. 482

8-3. Sıfırlama

Sıfırlanacak sistemler 493

Dizin

Bu durumda ne yapmalıyım... (Arızacılık) 496
Alfabetik Dizin 499

Önsöz

Kullanıcı El Kitabı

Bu el kitabında tüm modellerin ve ilave donanımlar da dahil olmak üzere tüm donanımların tanıtıldığını lütfen unutmayınız. Bu nedenle, aracınızda bulunmayan donanımlara ait açıklamalara da rastlayabilirsiniz.

Bu kitapta yer alan tüm teknik özellikler basım tarihinde geçerlidir. Bununla beraber, Toyota'nın sürekli ürün geliştirme politikasına paralel olarak önceden belirtmeksizin teknik özellik, donanım ve aksesuar değişikliği yapma hakkımızı saklı tutmaktayız.

Teknik özelliklerine ve donanımına bağlı olarak aracınız, bu kitapta verilen çizimlerden farklılık gösterebilir.

Aksesuarlar, yedek parçalar ve Toyota'nızda yapılan değişiklikler

Toyota marka araçlar için bugün piyasada orijinal olmayan birçok çeşit yedek parça ve aksesuar satılmaktadır. Ülkemizdeki bazı kurumlar tarafından onaylanmış olsalar bile orijinal Toyota üretimi olmayan bu gibi yedek parçalar ve aksesuarlar aracınızın emniyetini olumsuz yönde etkileyebilirler. Eşdeğer kalitedeki diğer parça veya aksesuarlar da kullanılabilir. Orijinal olmayan yedek parça ve aksesuarlardan veya bunların değiştirilmesi veya montajından doğabilecek sorunlar garanti kapsamına girmez ve Toyota'yı yükümlülük altına sokmaz. Ayrıca orijinal olmayan yedek parça ve aksesuarların kullanımından kaynaklanacak hasar veya performans sorunları garanti kapsamına alınmaz.

Ayrıca bu tip değişiklikler Toyota Safety Sense gibi gelişmiş güvenlik donanımlarını etkiler. Bunların doğru çalışmama riski ve çalışması gereken yerde çalışmaması gibi riskler ortaya çıkar.

Siber Saldırı Riski

Elektronik cihazların ve telsizlerin takılması, takılan parçalar aracılığıyla beklenmedik kazalara ve kişisel bilgilerin sızmasına neden olabilecek siber saldırı riskini artırır. Toyota, orijinal olmayan Toyota ürünlerinin takılmasından kaynaklanan problemler için herhangi bir garanti vermez.

Radyo verici sisteminin takılması

Aracınıza, radyo verici sisteminin bağlanması aşağıdaki gibi elektronik sistemleri etkileyebilir:

- Hibrit sistem
- Çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktalı yakıt

enjeksiyon sistemi

- Toyota Safety Sense
- Kilitlenme önleyici fren sistemi
- SRS hava yastığı sistemi
- Aktif gergili emniyet kemeri sistemi

Gerekli önlemler ve radyo verici sisteminin takılması ile ilgili özel talimatlar için mutlaka yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise danışınız.

Frekans bantları, güç seviyeleri, anten konumları ve radyo verici bağlama şartları hakkında daha fazla bilgi için yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise danışabilirsiniz.

Elektromanyetik koruyucularına rağmen Hibrit araçların yüksek voltaj parçaları ve kabloları, klasik benzinle tahrik edilen araçlarla veya ev elektronik aletleriyle aynı miktarda elektromanyetik dalga yayar.

Radyo frekansı vericide istenmeyen parazitler alabilir.

Araç verilerinin kaydedilmesi

Bu araç, araç kontrolleri ve işlemleriyle ilgili belirli verileri kaydeden gelişmiş bilgisayarlarla donatılmıştır.

- Bilgisayarlar tarafından kaydedilen veriler

Aşağıdaki gibi bazı veriler, her bir fonksiyonun çalışma zamanına ve durumuna bağlı olarak kaydedilir.

- Motor devri/Elektrik motoru devri (çekiş motoru devri)
- Hızlanma durumu
- Fren durumu
- Araç hızı
- Sürüş destek sistemleri çalışma durumu
- Kameradan gelen görüntü

Aracınızda bir kamera bulunmaktadır. Kayıt kameralarının yerleri için herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Kaydedilen veriler, aracınızın donanım ve varış yerlerine göre değişiklik gösterir.

Bu bilgisayarlar konuşma veya sesleri kaydetmez, yalnızca belirli durumlarda aracın dışındaki görüntüleri kaydeder.

- Veri kullanımı

Toyota bu bilgisayarın kaydettiği verileri arıza teşhisi, araştırma-geliştirme çalışmaları ve kalite iyileştirme için kullanabilir.

Toyota, aşağıdaki durumlar dışında kayıtlı verileri üçüncü şahıslar ile paylaşmayacaktır:

- Araç sahibinin onayı ile veya araç kiralıksa kiralayan kişinin onayı ile
- Polis, mahkeme veya bir devlet kuruluşunun resmi isteğine karşılık olarak
- Toyota tarafından yasal davalarda kullanmak için
- Verilerin belirli bir araç veya araç sahibine bağlı olmadığı araştırma işleri için

Araç tarafından kaydedilen görüntü bilgileri herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonel tarafından silinebilir.

Görüntü kaydetme fonksiyonu devre dışı bırakılabilir. Ancak fonksiyon devre dışı bırakılırsa sistemden gelen veriler olmayacaktır.

Toyota Safety Sense verilerinin, araştırma ve geliştirme amacıyla Toyota sunucuları tarafından toplanmasını ve bireysel hizmetlerin sağlanmasını durdurmak isterseniz, herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya Toyota yetkili servisi veya herhangi bir güvenilir servisi arayınız

Veri kaydedici

Bu araçta bir veri kaydedici (EDR) bulunmaktadır. EDR'nin esas görevi, hava yastığının açılması veya yolda bir engele çarpma gibi bazı kaza veya kaza benzeri durumlarda araç sistemlerinin nasıl çalıştığını anlamaya yardımcı olacak verileri kaydetmektir. EDR, genellikle 30 saniye veya daha kısa süreler boyunca araç dinamikleri ve güvenlik sistemleri ile ilgili verileri kaydetmek için tasarlanmıştır. Ancak kazanın şiddeti ve tipine bağlı olarak veri kaydedilmeyebilir.

Bu araçtaki EDR, aşağıdaki gibi verileri kaydetmek için tasarlanmıştır:

- Aracınızdaki çeşitli sistemlerin çalışma şekli;
- Sürücünün gaz ve/veya fren pedalına ne kadar bastığı (veya basıp basmadığı) ve
- Aracın hangi hızda hareket ettiği.

Bu veriler, çarpışma ve yaralanmaların gerçekleştiği koşulları daha iyi anlamaya yardımcı olabilir.

NOT: EDR verileri, yalnızca ciddi bir çarpışma durumunda aracınız tarafından kaydedilir. Normal sürüş koşullarında EDR hiçbir veri kaydetmek ve hiçbir kişisel veri (ad, cinsiyet, yaş ve çarpışma konumu gibi) kaydedilmez. Ancak kolluk kuvvetleri gibi başka taraflar EDR verilerini çarpışma ile ilgili araştırmalarda normal olarak kaydedilen kişisel olarak tanımayı mümkün kılan veriler ile birleştirebilir.

EDR tarafından kaydedilen verileri okumak için özel bir ekipman ile araç veya EDR'ye erişim gerekir. Araç üreticisinin yanı sıra, kolluk kuvvetleri gibi özel ekipmanlara sahip olan bazı taraflar araca veya EDR'ye erişebildiklerinde bilgileri okuyabilirler.

● EDR verilerinin açıklanması

Toyota, aşağıdaki durumlar dışında EDR'de kayıtlı verileri üçüncü şahıslar ile paylaşmayacaktır:

- Aracın sahibi (veya kiralanan bir aracın kiracısı) ile anlaşma yapıldığında
- Polis, mahkeme veya bir devlet kuruluşunun resmi isteğine karşılık olarak
- Toyota tarafından yasal davalarda kullanmak için

Ancak Toyota gerekirse:

- Verileri aracın güvenlik

performansına dair araştırmalar için kullanabilir

- Araç veya aracın sahibi hakkında bilgi vermeden, araştırma amacıyla verileri üçüncü şahıslara vermek

Toyota'nızın kullanımdan kaldırılması

Toyota'nızdaki SRS hava yastığı ve emniyet kemeri aktif gergi donanımları, patlayıcı kimyasal maddeler içermektedir. SRS hava yastıkları ve emniyet kemeri aktif gergi donanımları olduğu gibi bırakarak araç kullanımdan kaldırılırsa, yangın gibi kazalara neden olabilir. Aracınızı hurdaya almadan önce, SRS hava yastıklarının ve emniyet kemeri aktif gergi donanımlarının yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servis tarafından sökülmesini ve bertaraf edilmesini sağlayınız.

“QR Kodu”

"QR Kodu" kelimesi, Japonya ve diğer ülkelerde DENSO WAVE INCORPORATED'in tescilli ticari markasıdır.

DİKKAT

■ Genel sürüş uyarıları

Etki altında sürüş: Alkol veya uyuşturucu etkisi olan ilaç aldıktan sonra kesinlikle aracınızı kullanmayınız. Alkol ve uyuşturucu etkisi olan ilaçlar tepkilerinizi yavaşlatır, muhakeme yeteneğinizi ve koordinasyonunuzu olumsuz yönde etkiler. Bu durum, ciddi şekilde yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanacak bir kazaya neden olabilir.

Güvenli sürüş: Aracınızı her zaman tedbirli kullanınız. Diğer sürücülerin ve yayaların yapabileceği hatalara karşı hazırlıklı olunuz.

Sürücü dalgınlığı: Dikkatinizi tamamen sürüşe veriniz. Sürüş sırasında aracın kumandalarıyla oynama, cep telefonuyla konuşma veya okuma gibi sürücünün dikkatini dağıtan hareketler, ciddi şekilde yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanabilecek bir kazaya neden olabilir.

■ Çocukların güvenliğiyle ilgili genel uyarılar

Çocuklarınızı araçta kesinlikle yalnız bırakmayınız ve aracınızın anahtarıyla oynamalarına izin vermeyiniz.

Çocuklar aracınızı çalıştırabilir veya vitesi boş konuma getirebilir. Çocuklar aracınızın camları, açılır tavanı veya diğer donanımlarıyla oynarken kendilerini yaralayabilir. Ayrıca, aracınızın iç sıcaklığının aşırı yükselmesi veya düşmesi çocuklar için ölümcül olabilir.

Toyota Motor Europe NV/SA, Avenue du Bourget 60 - 1140 Brüksel, Belçika
www.toyota-europe.com

Toyota (GB) PLC, Great Burgh, Burgh Heath, Epsom, Surrey, KT18 5UX, UK

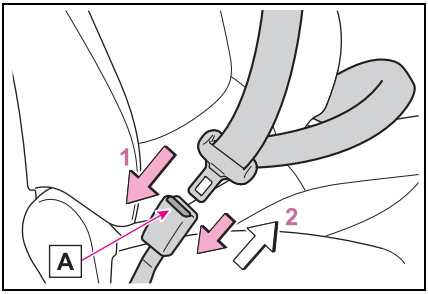
Bu kılavuzun okunması

Bu kılavuzda kullanılan simgeleri açıklar.

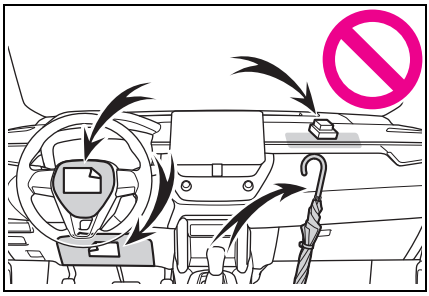
Bu kılavuzdaki simgeler

Simgeler	Anlamlar
⚠	DİKKAT: Açıklamalara uyulmadığı takdirde insanlarda ölüme veya ciddi yaralanmalara neden olunabilir.
⚠	UYARI: Açıklamalara uyulmadığı takdirde araçlarda veya ekipmanlarında hasara veya arızaya neden olunabilir.
1 2 3...	Kullanım ve çalışma prosedürlerini gösterir. Adımları sırayla takip ediniz.

Resimlerde kullanılan simgeler



Simgeler	Anlamlar
➡	Anahtarları ve diğer cihazları kullanmak için yapılacak hareketleri (itmek, çevirmek gibi) gösterir.
⇨	Hareketin sonucunu gösterir (kapağın açılması gibi).

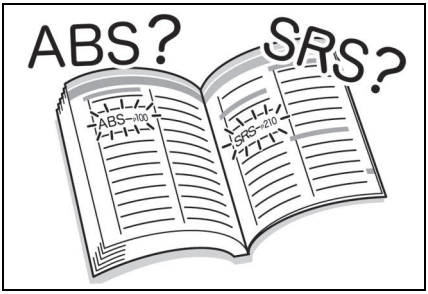


Simgeler	Anlamlar
➜	Açıklanan parça veya konumu belirtir.
⊘	Bunun anlamı **Yapmayınız**, veya **Olmasını önleyiniz**'dir.

Arama nasıl yapılır

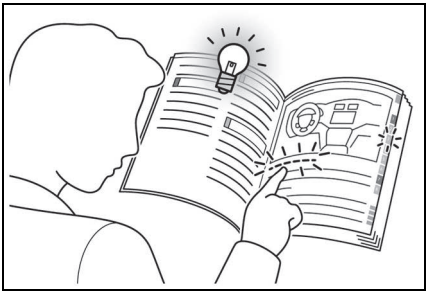
■ İsme göre arama

● Alfabetik dizin: →S.499



■ Takıldığı konuma göre arama

● Resimli dizin: →S.12

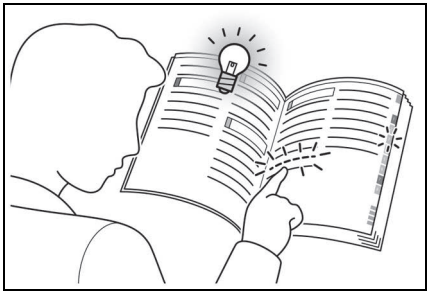


■ Belirtiye veya sese göre arama

● Bu durumda ne yapmalıyım...
(Sorun giderme): →S.496

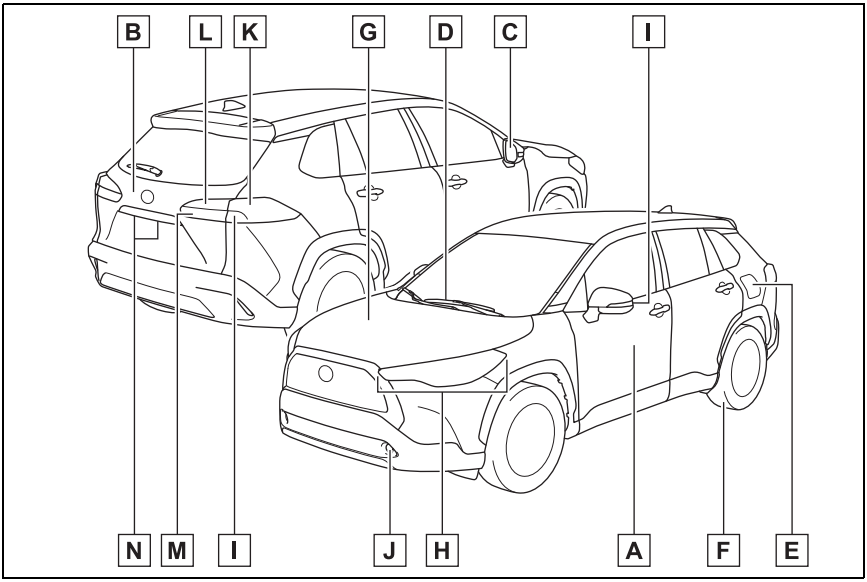
■ Başlığa göre arama

● İçindekiler: →S.2



Resimli dizin

■Dış



A **Kapılar S.111**

Kapıların kilitlenmesi/kapı kilitlerinin açılması S.111

Yan camların açılması/kapatılması S.140

Mekanik anahtar kullanılarak kilitleme/kilit açma S.454

Uyarı mesajları S.426

B **Bagaj kapağı S.115**

Aracın içinden açılması*1 ..... S.118

Aracın dışından açılması S.117, 119

Uyarı mesajları S.426

C **Dış dikiz aynaları S.138**

Ayna açısının ayarlanması S.138

Aynaların katlanması S.139

Aynalardaki buğuyu giderme S.326

D **Ön cam silecekleri S.183**

Kış şartları için uyarılar S.316

Donmayı önlemek için (ön cam sileceği buz çözücüsü)*1 ..... S.329

Araç yıkama için uyarılar S.355

E **Yakıt deposu kapağı S.188**

Yakıt doldurma yöntemi S.189

Yakıt tipi/yakıt deposu kapasitesi S.472

F **Lastikler S.378**

Lastik boyutu/ hava basıncı S.478

Kış lastikleri/zincirler S.316

Kontrol/rotasyon/lastik basıncı uyarı sistemi S.378

Patlak lastik değişiminde S.431, 442

G **Motor kaputu S.364**

Açma S.364

Motor yağı S.473

Hararet durumunda yapılması gerekenler S.462

Sürüş için dış aydınlatma ampulleri
(Değiştirme yöntemi: S.403, Watt: S.479)

H **Farlar/ön konum lambalar/gündüz sürüş farları/sinyal lambaları S.170, 176**

I **Sinyal lambaları S.170**

J **Ön sis lambaları*1 ..... S.182**

K **Stop lambaları/park lambaları S.176**

L **Park lambaları*1 ..... S.176**

M **Arka sis farı*2 ..... S.182**

Geri vites lambası

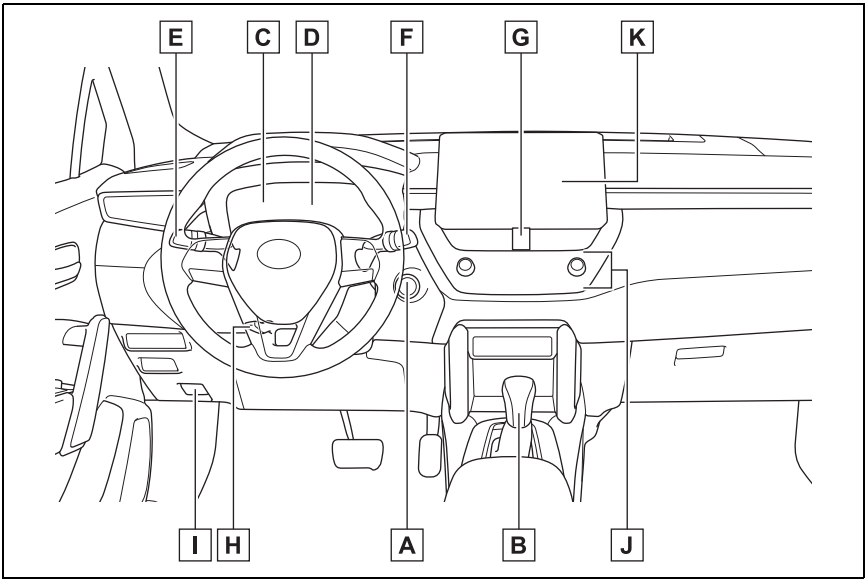
Vites kolunu R'ye alma S.167

N **Plaka lambaları S.176**

*1: Bazı modeller

*2: Sadece sürücü tarafı

■Gösterge paneli (soldan direksiyonlu araçlar)



A **Güç düğmesi S.161**

Hibrid sistemin çalıştırılması/modun değiştirilmesi S.161

Hibrit sistemin acil olarak durdurulması S.408

Hibrit sistem çalışmazsa S.452

Uyarı mesajları S.426

B **Vites kolu S.167**

Vites konumunu değiştirme S.168

Araç çekilirken alınacak önlemler S.411

Vites kolu hareket etmezse S.168

C **Göstergeler S.90**

Göstergeleri okuma/gösterge paneli ışığını ayarlama S.90, 95

Uyarı ışıkları/gösterge ışıkları S.86

Uyarı ışığı yanarsa S.416

D **Araç bilgi ekranı S.96**

Ekran S.96

Enerji ekranı S.103

Uyarı mesajı görünüyorsa S.426

E **Sinyal kolu S.170**
Far anahtarı S.176

Farlar/ön konum lambaları/park lambaları/plaka lambaları/gündüz aydınlatma lambaları S.176

Ön sis lambaları*1/arka sis lambası S.182

F **Ön cam silecekleri ve yıkayıcıları S.183, 186**

Kullanımı S.183, 186

Cam yıkama sıvısının tamamlanması S.374

G **Dörtlü flaşör düğmesi S.408**

H **Yükseklik ayarlı ve teleskopik direksiyon ayar kolu S.136**

I **Motor kaputu açma kolu S.364**

J **Klima sistemi S.324**

Kullanım S.324

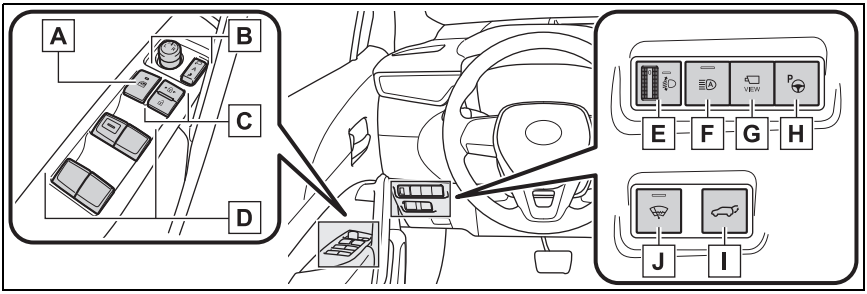
Arka cam buğu çözücüsü S.326

K **Müzik sistemi*2**

*1: Bazı modeller

*2: “Multimedya Kullanıcı El Kitabı’na” bakınız.

■Anahtarlar (soldan direksiyonlu araçlar)



A **Cam kilitleme düğmesi S.142**

B **Dış dikiz aynası düğmeleri S.138**

C **Kapı kilitleme düğmeleri S.114**

D **Elektrikli cam düğmeleri S.140**

E **Far huzme seviyesi ayar düğmesi S.178**

F **Otomatik Uzun Far düğmesi S.179**

G **Kamera düğmesi*1, 2**

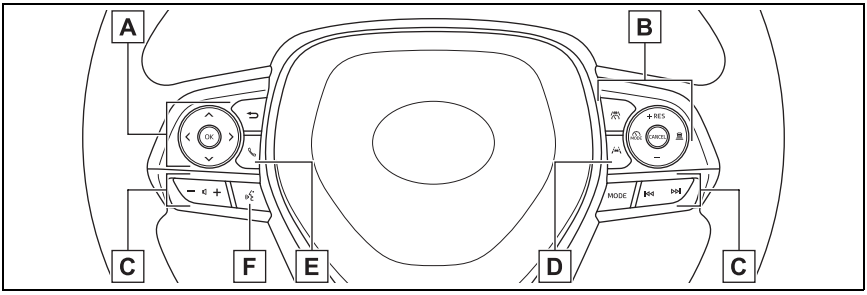
H **Gelişmiş Park (park destek sistemi) ana düğmesi*1 ..... S.281**

I **Elektrikli bagaj kapağı düğmesi*1 ..... S.118**

J **Ön cam silecekleri buz çözücüsü*1 ..... S.329**

*1: Bazı modeller

*2: “Multimedya Kullanıcı El Kitabı’na” bakınız.



A **Gösterge kumandaları S.96**

B **Sabit hız kontrolü düğmeleri**

Dinamik radarlı sabit hız kontrolü S.221

Sabit hız kontrol sistemi S.230

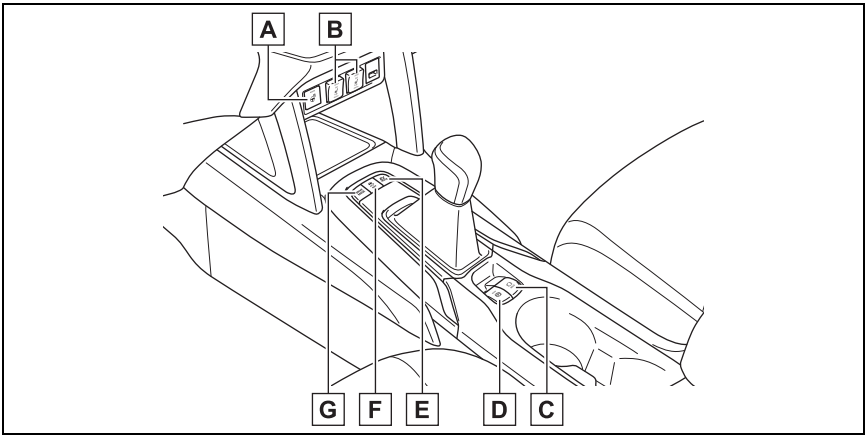
C **Müzik sistemi uzaktan kumanda düğmeleri***

D **LTA (Şerit Takip Sistemi) düğmesi..... S.208**

E **Telefon düğmesi***

F **Konuşma düğmesi***

*: “Multimedya Kullanıcı El Kitabı’na” bakınız.



A **Isıtmalı direksiyon simidi düğmesi*..... S.331**

B **Koltuk ısıtıcı anahtarı*..... S.331**

C **Fren tutma düğmesi..... S.173**

D **Park freni düğmesi..... S.170**

Çekmek/bırakmak S.170

Kış şartları için uyarılar S.317

Uyarı ışığı/mesajı S.86, 426

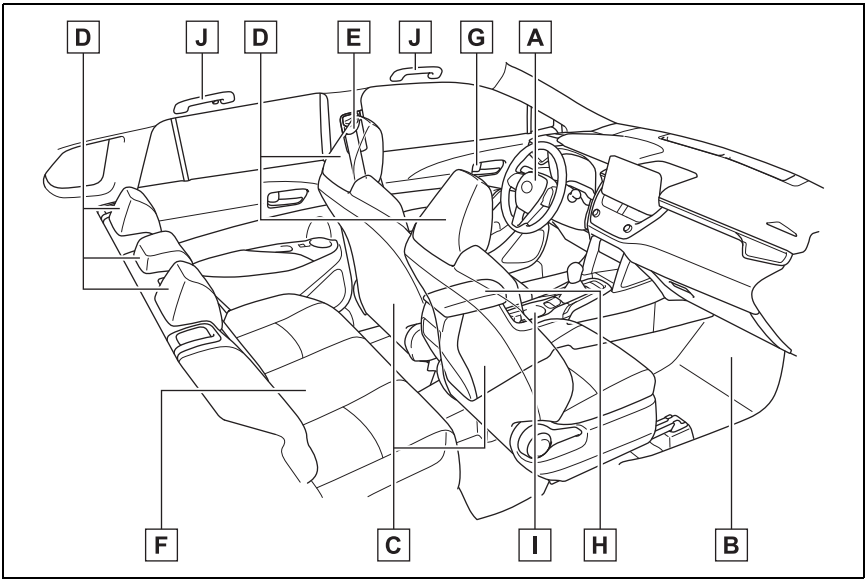
E **EV sürüş modu düğmesi..... S.165**

F **VSC OFF düğmesi..... S.309**

G **Sürüş modu seçim düğmesi S.306**

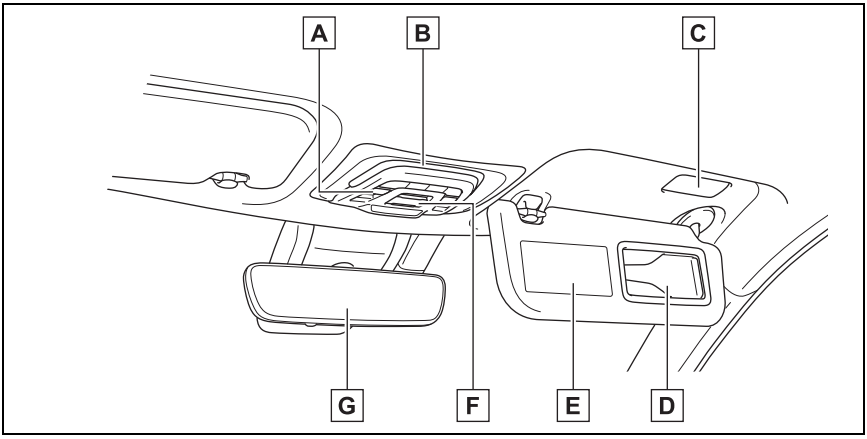
*: Bazı modeller

İç (Soldan direksiyonlu araçlar)



A SRS hava yastıkları S.35
B Paspaslar S.28
C Ön koltuklar S.130
D Baş dayamaları S.133
E Emniyet kemerleri S.31
F Arka koltuklar S.131
G İç kilitleme düğmeleri S.114
H Konsol bölmesi S.337
I Bardak tutucular S.336
J Tutunma kolları S.351

■Tavan (soldan direksiyonlu araçlar)



A **Elektronik güneşlik düğmesi*1** **S.349**

B **Ön tavan/okuma lambaları** **S.333, 334**

C **Makyaj lambaları** **S.351**

D **Makyaj aynası** **S.351**
Kart tutucular **S.338**

E **Güneş siperlikleri*2** **S.351**

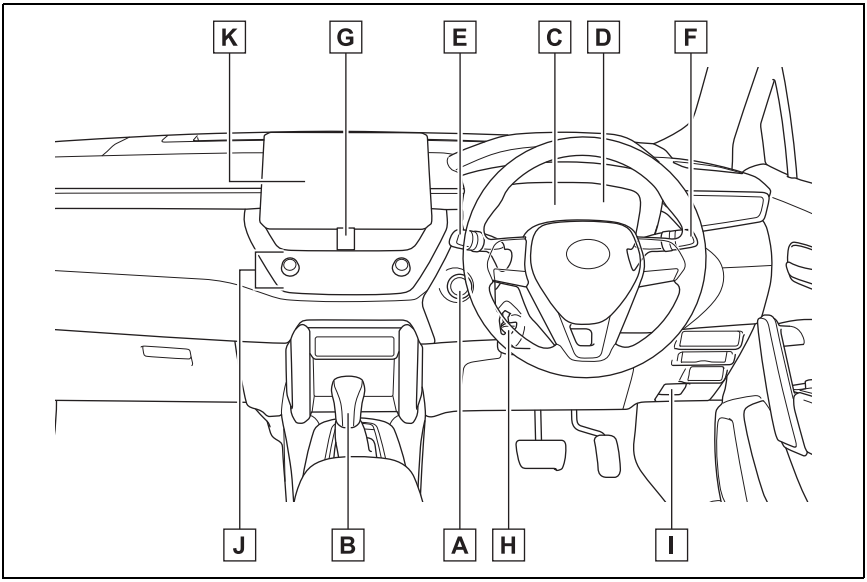
F **“SOS” düğmesi*1** **S.61**

G **İç dikiz aynası** **S.137**

*1: Bazı modeller

*2: ASLA yolcu hava yastığı çalışabilir durumdayken yüzü arkaya dönük tipte bebek/çocuk koltuğunu ön koltuğa takarak kullanmayınız, bu çocuk için ÖLÜM veya CİDDİ ŞEKİLDE YARALANMAYA neden olabilir. (→S.47)

■Gösterge paneli (sağdan direksiyonlu araçlar)



A **Güç düğmesi S.161**
Hibrid sistemin çalıştırılması/modun değiştirilmesi S.161
Hibrit sistemin acil olarak durdurulması S.408
Hibrit sistem çalışmazsa S.452
Uyarı mesajları S.426
B **Vites kolu S.167**
Vites konumunu değiştirme S.168
Araç çekilirken alınacak önlemler S.411
Vites kolu hareket etmezse S.168
C **Göstergeler S.90**
Göstergeleri okuma/gösterge paneli ışığını ayarlama S.90, 95
Uyarı ışıkları/gösterge ışıkları S.86
Uyarı ışığı yanarsa S.416
D **Araç bilgi ekranı S.96**
Ekran S.96
Enerji ekranı S.103

Uyarı mesajı görünüyorsa S.426

E **Sinyal kolu S.170**
Far anahtarı S.176

Farlar/ön konum lambaları/park lambaları/plaka lambaları/gündüz aydınlatma lambaları S.176

Ön sis lambaları*1/arka sis lambası S.182

F **Ön cam silecekleri ve yıkayıcıları S.183, 186**

Kullanımı S.183, 186

Cam yıkama sıvısının tamamlanması S.374

G **Dörtlü flaşör düğmesi S.408**

H **Yükseklik ayarlı ve teleskopik direksiyon ayar kolu S.136**

I **Motor kaputu açma kolu S.364**

J **Klima sistemi S.324**

Kullanım S.324

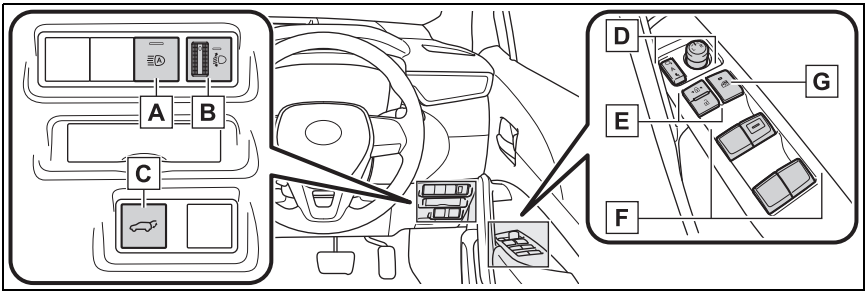
Arka cam buğu çözücüsü S.326

K **Müzik sistemi*2**

*1: Bazı modeller

*2: “Multimedya Kullanıcı El Kitabı’na” bakınız.

■Anahtarlar (sağdan direksiyonlu araçlar)



A **Otomatik Uzun Far düğmesi S.179**

B **Far huzme seviyesi ayar düğmesi S.178**

C **Elektrikli bagaj kapağı düğmesi* S.118**

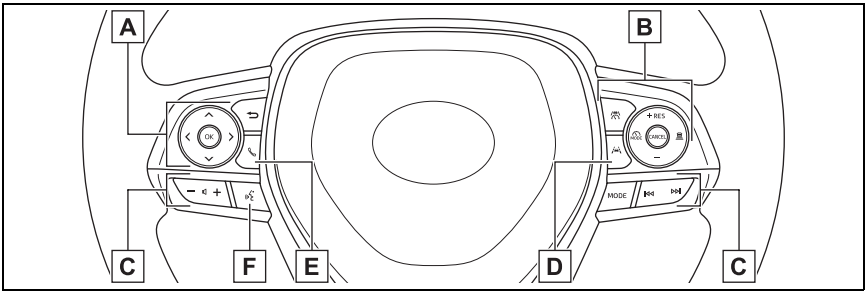
D **Dış dikiz aynası düğmeleri S.138**

E **Kapı kilitleme düğmeleri S.114**

F **Elektrikli cam düğmeleri S.140**

G **Cam kilitleme düğmesi S.142**

*: Bazı modeller



A **Gösterge kumandaları S.96**

B **Sabit hız kontrolü düğmeleri**

Dinamik radarlı sabit hız kontrolü S.221

Sabit hız kontrol sistemi S.230

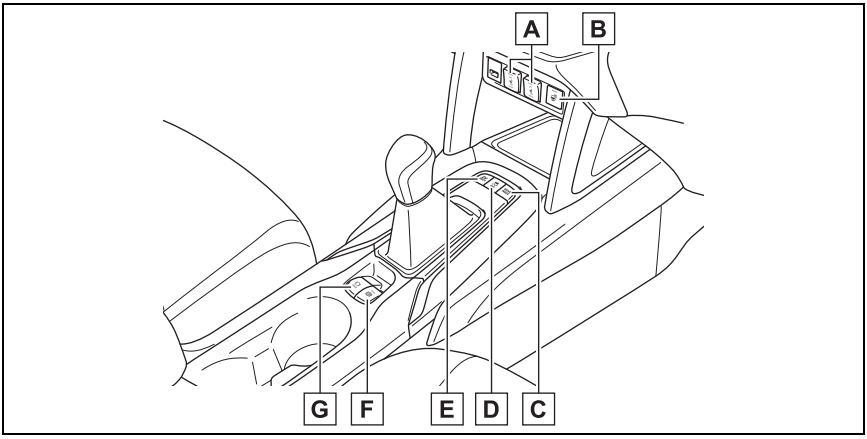
C **Müzik sistemi uzaktan kumanda düğmeleri***

D **LTA (Şerit Takip Sistemi) düğmesi S.208**

E **Telefon düğmesi***

F **Konuşma düğmesi***

*: “Multimedya Kullanıcı El Kitabı’na” bakınız.



A **Koltuk ısıtıcı anahtarı*** **S.331**

B **Isıtmalı direksiyon simidi düğmesi*** **S.331**

C **Sürüş modu seçim düğmesi** **S.306**

D **VSC OFF düğmesi** **S.309**

E **EV sürüş modu düğmesi** **S.165**

F **Park freni düğmesi** **S.170**

Çekmek/bırakmak S.170

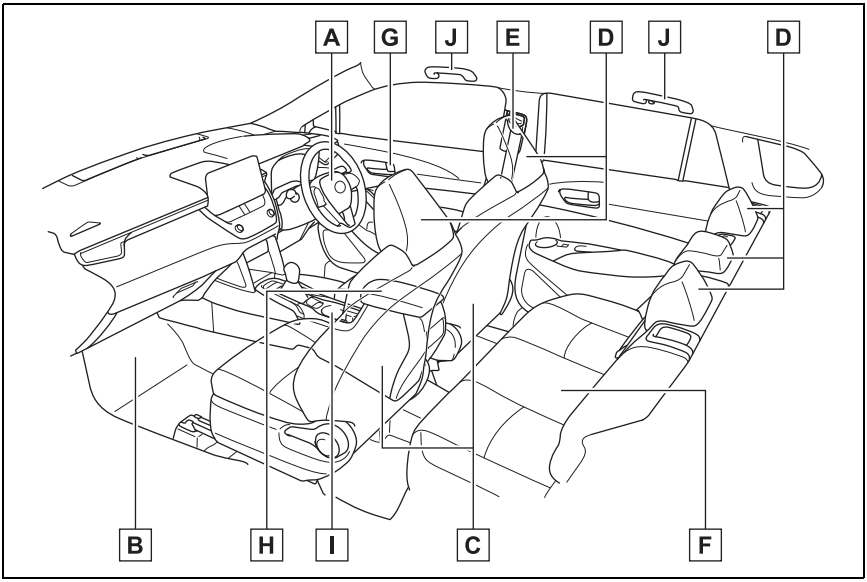
Kış şartları için uyarılar S.317

Uyarı ışığı/mesajı S.86, 426

G **Fren tutma düğmesi** **S.173**

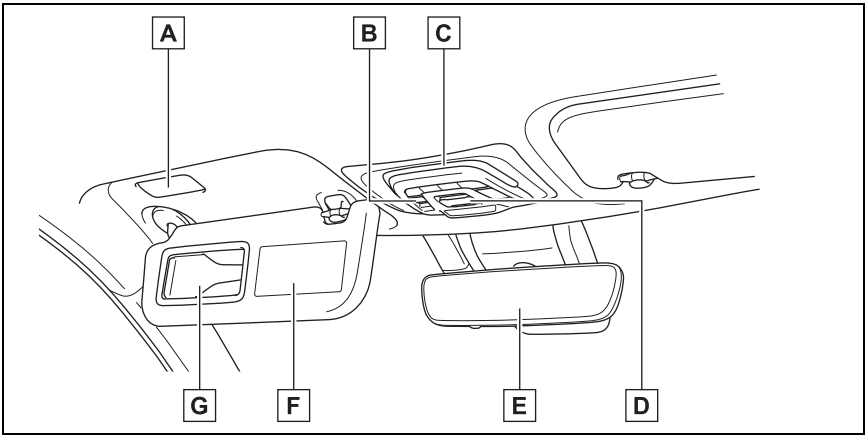
*: Bazı modeller

İç (sağdan direksiyonlu araçlar)



A SRS hava yastıkları S.35
B Paspaslar S.28
C Ön koltuklar S.130
D Baş dayamaları S.133
E Emniyet kemerleri S.31
F Arka koltuklar S.131
G İç kilitleme düğmeleri S.114
H Konsol bölmesi S.337
I Bardak tutucular S.336
J Tutunma kolları S.351

■Tavan (sağdan direksiyonlu araçlar)



A **Makyaj lambaları** **S.351**

B **Elektronik güneşlik düğmesi**[*1] **S.349**

C **Ön tavan/okuma lambaları** **S.333, 334**

D **"SOS" düğmesi** **S.61**

E **İç dikiz aynası** **S.137**

F **Güneş siperlikleri**[*2] **S.351**

G **Makyaj aynası** **S.351**
Kart tutucular **S.338**

[*1]: Bazı modeller

[*2]: ASLA yolcu hava yastığı çalışabilir durumdayken yüzü arkaya dönük tipte bebek/çocuk koltuğunu ön koltuğa takarak kullanmayınız, bu çocuk için ÖLÜM veya CİDDİ ŞEKİLDE YARALANMAYA neden olabilir. (→S.47)

Emniyetiniz ve güvenliğiniz için

1

1-1. Güvenli kullanım için

Sürüşten önce 28

Güvenli sürüş için 29

Emniyet kemerleri 31

SRS hava yastıkları 35

Egzoz gazı uyarıları 42

1-2. Çocuk güvenliği

Hava yastığı manuel iptal sistemi 43

Çocuklarla sürüş 44

Çocuk koltuğu sistemleri..... 45

1-3. Acil yardım

eCall 61

1-4. Hybrid sistem

Hybrid sistem özellikleri 71

Hybrid sistem uyarıları 74

1-5. Hırsız caydırma sistemi

Immobilizer sistemi 79

Çift kilit sistemi 80

Alarm 81

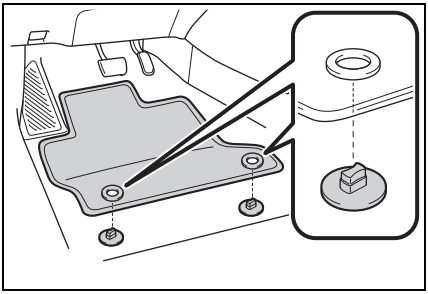
Sürüşten önce

Sürüş güvenliği için, sürüşten önce aşağıdakilere dikkat ediniz.

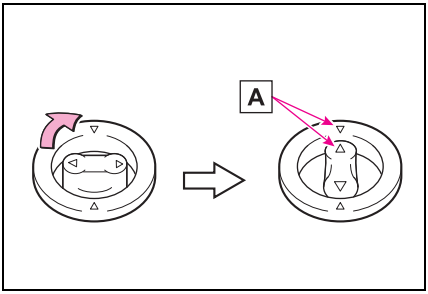
Paspas

Yalnızca aracınızla aynı model ve model yılına sahip araçlar için tasarlanmış paspaslar kullanınız. Paspası taban halısına emniyetli olacak bir şekilde sabitleyiniz.

1 Kancaları (klipsleri) taban paspasındaki halkalara takınız.



2 Paspasları sabitlemek için, sabitleme kancalarının (klipslerin) üst kısmını çeviriniz.



Daima △ ve A işaretlerini aynı hizaya getiriniz.

Kancaların (klipslerin) şekli şekildekinden farklı olabilir.

DİKKAT

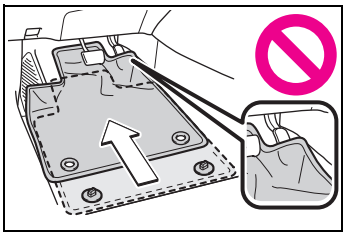
Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Sürücü paspasının kayması, sürüş esnasında pedalın hareketini etkileyerek bir çok arızanın oluşmasına neden olabilir. Beklenmedik bir şekilde aniden hızlanmaya neden olabilir veya aracın durdurulmasını zorlaştırabilir. Bu durum, ciddi yaralanmalara veya ölümle sonuçlanabilecek kazalara neden olabilir.

■ Sürücü tarafındaki paspası takarken

- Orijinal Toyota paspası olsa bile, diğer modeller veya farklı model yılına ait araçlar için tasarlanmış paspasları kullanmayınız.
- Sadece sürücü koltuğu için tasarlanan paspasları kullanınız.
- Taban paspasını daima zemindeki kancaları (klipsleri) kullanarak güvenli bir şekilde takınız.
- Üst üste iki veya daha fazla paspas kullanmayınız.
- Paspasın üst kısmı alta gelecek şekilde ters olarak yerleştirmeyiniz.

■ Sürüşten önce

- Taban paspasının doğru yerde, kancaların (klipslerin) doğru ve güvenli bir şekilde sabitlendiğini kontrol ediniz. Özellikle zemin temizlendikten sonra bu kontrolü yapınız.



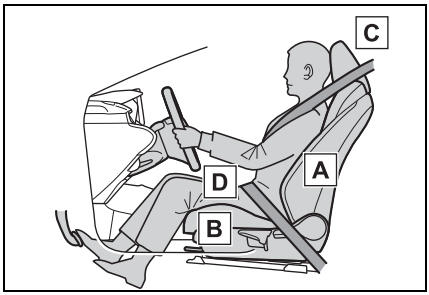
DİKKAT

- Hybrid sistemi durdurup vites kolunu P konumuna alıp, her bir pedalı tamamen basarak, pedalların paspasa takılmadığından emin olunuz.

Güvenli sürüş için

Güvenli bir sürüş için, sürüşten önce koltuğu ve aynaları uygun şekilde ayarlayınız.

Doğru oturma konumu



A Direksiyonu kullanmak için eğilmeye gerek kalmaması amacıyla, koltuğunuzun açısını dik oturabileceğiniz şekilde ayarlayınız. (→S.130)

B Direksiyonu tutarken kollarınızı dirseğinizden hafifçe kırınız ve pedallara tam basabilmek için koltuğunuzu ayarlayınız. (→S.130)

C Baş dayamasını, dayamanın merkezi kulağınızın üst hizasına denk gelecek şekilde ayarlayıp sabitleyiniz. (→S.133)

D Emniyet kemerinizi düzgün bağlayınız. (→S.31)

DİKKAT

■ **Güvenli sürüş için**

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

DİKKAT

- Sürüş sırasında sürücü koltuğunun konumunu ayarlamayınız.
  Bu durum, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına sebep olabilir.
- Koltuk arkalığı ile sürücü veya yolcu arasına yastık koymayınız.
  Yastık kullanıldığında doğru oturma konumunu alamayabilirsiniz ve emniyet kemerinin ve baş dayamasının etkinliği azalabilir.
- Ön koltukların altına eşya koymayınız.
  Ön koltukların altına yerleştirilen eşyalar koltuk raylarına sıkışarak, koltuğun kilitlenmesine engel olabilir. Bu durum kazaya yol açabilir ve ayarlama mekanizması hasar görebilir.
- Halka açık yollarda sürerken her zaman yasal hız sınırına dikkat ediniz.
- Uzun mesafeli sürüşlerde, yorgun hissetmeden önce düzenli molalar veriniz.
  Ayrıca sürüş sırasında yorgun ve uykusuz hissediyorsanız, sürüşe devam etmek için kendinizi zorlamayınız ve acilen mola veriniz.
- Koltuğu hareket ettirirken diğer yolculara zarar vermemeye dikkat ediniz.
- Koltuk konumunu ayarlarken ellerinizi koltuğun altına veya hareketli parçaların yakınına koymayınız, aksi takdirde yaralanabilirsiniz. Parmaklar veya eller koltuk mekanizmasının arasına sıkışabilir.

Emniyet kemerlerinin doğru kullanımı

Aracınızı sürmeden önce tüm yolcuların emniyet kemerlerini taktığından emin olunuz. (→S.31)
Çocuklar yeteri kadar büyüyüp gerektiği şekilde aracın emniyet kemerini takabilene kadar uygun bir çocuk koltuğu sistemi kullanılmalıdır. (→S.45)

Aynaların ayarlanması

İç ve dış aynaların görüntüsünün düzgün olması için, ayarlarken arka tarafı net gördüğünüzden emin olunuz. (→S.137, 138)

Emniyet kemerleri

Aracınızı sürmeden önce tüm yolcuların emniyet kemerlerini taktığından emin olunuz.

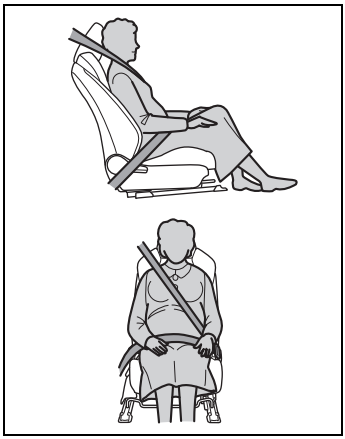
DİKKAT

Ani frenleme, ani dönüş veya kaza durumunda yaralanma riskini azaltmak için aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

Emniyet kemerinin takılması

- Tüm yolcuların emniyet kemerlerini taktığından emin olunuz.
- Emniyet kemerinizi her zaman düzgün şekilde takınız.
- Her emniyet kemerini yalnızca bir kişi için kullanınız. Çocuk bile olsalar, bir emniyet kemerini birden fazla kişi için kullanmayınız.
- Toyota çocukların arka koltukta oturtulmasını ve her zaman emniyet kemeri ve/veya uygun çocuk koltuğu sisteminin kullanılmasını tavsiye etmektedir.
- Düzgün oturma konumu için koltuk arkalığını gereğinden fazla geriye yatırmayınız. Emniyet kemerleri, dik oturduğunuz ve geriye yaslandığınız takdirde en iyi korumayı sağlayacaktır.
- Omuz kemerini kolunuzun altından geçirmeyiniz.
- Emniyet kemerinizi her zaman mümkün olduğunca aşağıdan, basenler üzerinden yerleştiriniz.

Hamile kadınlar



Doktorunuza danışınız ve emniyet kemerini düzgün şekilde takınız. (→S.32)

Hamile kadınlar, diğer yolcular gibi bel kemerini mümkün olduğunca aşağıdan, basenler üzerinden yerleştirmelidir. Omuz kemerini omzunuzu ortalayacak şekilde yerleştiriniz ve karın üzerine baskı uygulamamasına dikkat ediniz.

Emniyet kemerinin düzgün takılmaması, ani frenleme veya kaza durumunda hem hamile kadının, hem de ceninin ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne neden olabilir.

Yaralı kişiler

Doktorunuza danışınız ve emniyet kemerini düzgün şekilde takınız. (→S.32)

Aracınızda çocuk yolcu bulunuyorsa

→S.58

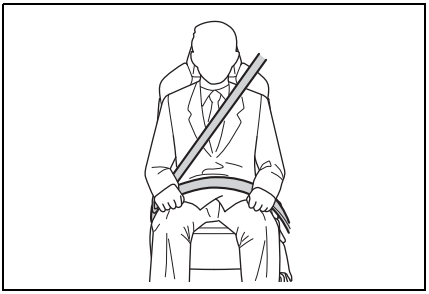
Emniyet kemeri hasarı ve aşınması

- Kemerin, tokanın veya dilin kapıya sıkışarak zarar görmemesine dikkat ediniz.

DİKKAT

- Düzenli olarak emniyet kemerlerini kontrol ediniz. Kemerde kesilme, yıpranma veya gevşek parçalar olup olmadığını kontrol ediniz. Hasar görmüş bir emniyet kemerini kullanmayınız, yenisiyle değiştiriniz. Hasar görmüş emniyet kemerleri yolcuyu yaralanmalara veya ölüme karşı koruyamayacaktır.
- Kemerin ve askının sabitlenmiş olduğundan ve kemerin kıvrılmadığından emin olunuz.
  Emniyet kemeriniz doğru çalışmıyorsa yetkili bir Toyota bayisine veya başka bir güvenilir servise başvurunuz.
- Aracınızla önemli bir kaza yaptıysanız, belirgin bir hasar olmasa bile, koltuk grubunu emniyet kemerleri de dahil olmak üzere değiştiriniz.
- Emniyet kemerlerini kendiniz sökmeye, kurmaya, değiştirmeye, parçalarına ayırmaya veya hurdaya çıkarmaya çalışmayınız. Yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir serviste araçta gereken onarımı yaptırınız. Hatalı kullanım, hatalı çalışmaya neden olabilir.

Emniyet kemerlerinin doğru kullanımı



- Omuz kemerini omzunuzu ortalayacak şekilde yerleştiriniz.
  Omuz kemeri boynunuzdan uzak olmalı, ancak omzunuzdan da aşağı düşmemelidir.
- Bel kemeri mümkün olduğunca aşağıdan, kalçaların üzerinden yerleştirilmelidir.
- Koltuk arkalığının konumunu ayarlayınız. Dik oturunuz ve geriye yaslanınız.
- Emniyet kemerini kıvırmayınız.

Çocuk emniyet kemerinin kullanımı

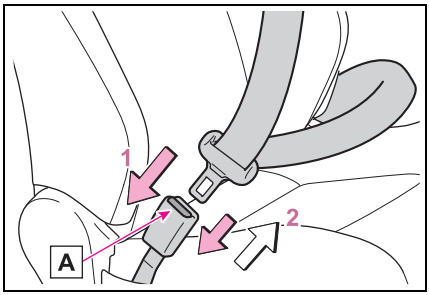
Aracınızdaki emniyet kemerleri yetişkin vücut ölçülerine uygun tasarlanmıştır.

- Yeteri kadar büyüyüp gerektiği şekilde aracın emniyet kemerini takabilene kadar, çocuk için uygun bir çocuk koltuğu sistemi kullanılmalıdır. (→S.45)
- Çocuk aracın emniyet kemerini takabilecek kadar büyüdüğünde, emniyet kemeri kullanımı ile ilgili talimatlara uyunuz. (→S.31)

Emniyet kemeri yönetmelikleri

Ülkenizdeki emniyet kemerleri ile ilgili yasalar çerçevesinde emniyet kemerinin değiştirilmesi veya takılması konusunda yetkili bir Toyota bayisine veya başka bir güvenilir servise başvurunuz.

Emniyet kemerinin takılması ve açılması



1 Emniyet kemerini takmak için tık

sesi duyana kadar plakayı tokanın içine itiniz.

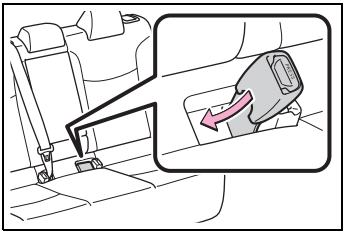
2 Emniyet kemeri kilidini çözmek için, A kilit açma düğmesine basınız.

Acil kilitlemeli kemer toplayıcısı (ELR)

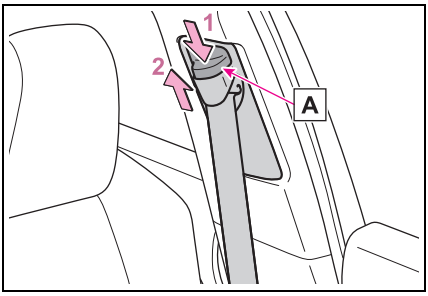
Kemer toplayıcısı, ani bir duruş veya çarpışma anında kilitlenecektir. Ani olarak öne doğru eğildiğinizde de kemer kilitlenecektir. Emniyet kemeri kilitlendiğinde, kemeri güçlü bir şekilde çekiniz ve bırakınız, ardından kemeri yavaşça çekerek kemeri uzatınız.

Arka orta emniyet kemerini kullandıktan sonra

Emniyet kemeri tokasını cebe yerleştiriniz.



Emniyet kemeri omuz bağlantısı yüksekliğinin ayarlanması (ön koltuklar)



1 A Açma düğmesine basılı tutarak emniyet kemerinin askısını aşağı itiniz.

2 A Açma düğmesine basılı tutarak emniyet kemerinin askısını yukarı itiniz .

Tıklama sesini duyana kadar askıyı aşağı ve yukarı hareket ettirerek ayarlayınız.

DİKKAT

Ayarlanabilir omuz askısı

Her zaman için emniyet kemeri omuz kayışının, omzunuzu ortalayacak biçimde olmasına dikkat ediniz. Kemer boynunuzdan uzak olmalı, ancak omzunuzdan da aşağı düşmemelidir. Aksi durumda ani bir duruş, ani dönüş veya kaza halinde kemerin sağlayacağı koruma azalabilir ve bir çarpmada ölüm veya ciddi şekilde yaralanma olasılığı artar.

Aktif gergili emniyet kemerleri (ön koltuklar ve arka dış koltuklar)

Araç, önden veya yandan şiddetli bir darbeye maruz kaldığında, aktif gergi mekanizmaları ön koltukların ve arka dış koltukların emniyet kemerlerini geriye doğru çekerek yolcunun sıkıca kavranmasını sağlar.

Aktif gergi mekanizması önemsiz önden veya yandan çarpışmalarda, arkadan alınan darbelerde veya aracın takla atması durumunda devreye girmez.

Devreye giren aktif gergili emniyet kemerini değiştirme

Araç birden fazla çarpışmaya maruz kalırsa, aktif gergi sadece birinci çarpışmada devreye girecek, ikinci ve daha sonraki çarpışmalarda ise devreye girmeyecektir.

■ PCS-bağlantılı kontrol

PCS (ön çarpışma önleyici sistem) bir araçla çarpışma olasılığının yüksek olduğu-nu algılarsa, aktif gergili emniyet kemerleri çalışmaya hazır olacaktır.

DİKKAT

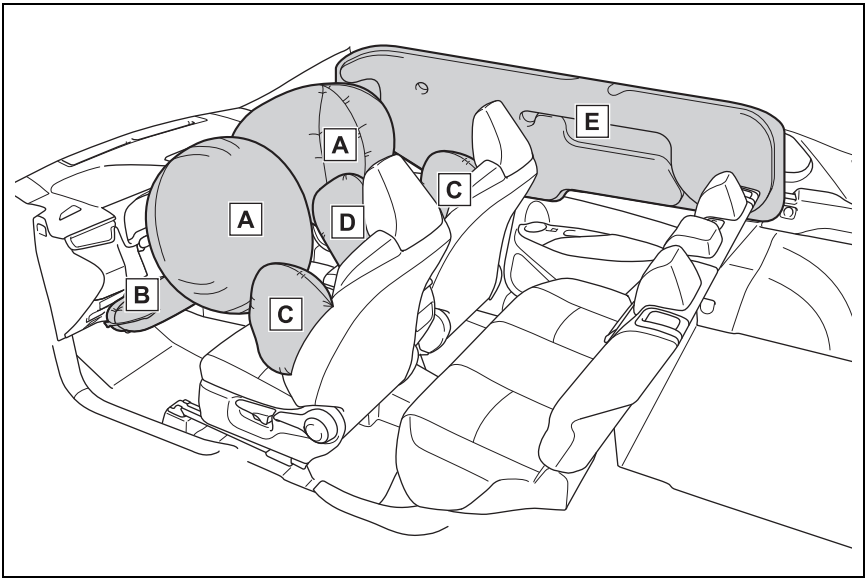
■ Aktif gergili emniyet kemerleri

Aktif gergi çalışıyorsa SRS uyarı ışığı yanacaktır. Bu durumda emniyet kemeri kullanılamaz ve yetkili bir Toyota bayisinde veya başka bir güvenilir serviste değiştirilmelidir. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

SRS hava yastıkları

SRS hava yastıkları, aracın maruz kaldığı belirli hız ve açılarla gerçekleşen şiddetli darbelerde açılarak sürücünün veya yolcuların yaralanmalarını önler veya en aza indirir. Hava yastıkları, ölüm veya ciddi yaralanma riskini azaltmaya yardımcı olmak için emniyet kemerleriyle birlikte çalışır.

SRS hava yastığı sistemi



A SRS sürücü hava yastığı/ön yolcu hava yastığı

Sürücünün ve ön yolcunun başına ve göğsüne gelen darbeyi azaltmaya yardımcı olur

B SRS diz hava yastığı

Sürücü üzerindeki etkiyi azaltmaya yardımcı olur

C SRS yan hava yastıkları

Ön koltuklarda oturanların göğüslerine gelen darbeyi azaltmaya yardımcı olur

D SRS ön orta hava yastığı

Ön koltuklarda oturanların baş ve boyunlarına gelen darbeyi azaltmaya yardımcı olur

E SRS perde hava yastıkları

Ön ve arka dış koltuklarda oturanların başlarına gelen darbeyi azaltmaya yardımcı olur

SRS hava yastığı sisteminin temel parçaları yukarıda belirtilmiştir. SRS hava yastığı sistemi, hava yastığı sensör grubu ile kontrol edilir. Hava yastıkları açıldığında, şişiricilerde gerçekleşen kimyasal bir tepkime, hava yastıklarını zehirli olmayan nitrojen (azot) gazıyla bir anda şişirerek yolcuların darbe etkisiyle gerçekleşen hareketlerini kısıtlamaya yardımcı olur.

Hava yastıkları açılırsa (patlarsa)

- SRS hava yastıklarının sıcak gazlar aracılığıyla çok yüksek hızda açılması (patlaması) nedeniyle, SRS hava yastıklarının açılması sonucunda hafif zedelenmeler, yanıklar, sıyrıklar, vb. oluşabilir.
- Şiddetli bir ses ve bir miktar duman ortaya çıkar.
- Bazı hava yastığı modülü parçaları (direksiyon simidi göbeği, hava yastığı kapağı ve şişirici), ve hava yastıklarının etrafındaki parçalar birkaç dakika boyunca sıcak kalabilir. Ayrıca hava yastığı da sıcak olabilir.
- Ön cam çatlayabilir.
- Hybrid sistem durdurulur ve motora yakıt aktarımı durdurulur. (→S.78)
- Tüm kapı kilitleri açılacaktır. (→S.112)
- Frenler ve stop lambaları otomatik olarak kontrol edilir. (→S.309)
- Tavan lambaları otomatik olarak yanar. (→S.334)
- Dörtlü flaşörler otomatik olarak açılır. (→S.408)
- Motora yakıt beslemesi durdurulur. (→S.78)
- eCall aboneleri için: Aşağıdaki durumlardan herhangi biri olursa sistem acil durumunu yanıt merkezine gönderir, kendilerine aracın konumunu bildirir ("SOS" düğmesine basmak gerekmez) ve bir temsilci yolculara ulaşarak acil durumun ciddiyetini ve gereken yardımın ne olduğunu anlamaya çalışır. Yolcular iletişim kuracak durumda değilse temsilci otomatik olarak aramayı acil durum olarak kabul eder ve gerekli acil durum hizmetlerini gönderir. (→S.61)
  - SRS hava yastığı açıldığında
  - Emniyet kemeri aktif gergi mekanizması çalıştığında
  - Araca ciddi şekilde arkadan çarpıldığında

SRS hava yastıkları, önden bir darbede açılır

- Çarpışmanın şiddeti, eşik değerini aşarsa aşağıdaki SRS hava yastıkları açılır (eşik değeri, yaklaşık 20-30 km/saat hızla önden, hareketsiz duran ve deforme olmayan sabitlenmiş bir bariyere çarpmaya eşdeğer olarak belirlenmiştir):
  - SRS ön hava yastıkları
  - SRS diz hava yastığı
- Aşağıdaki durumlarda SRS hava yastıklarının açılacağı eşik seviyesi normalden daha yüksek olacaktır:
  - Araç trafik işaret direği veya park halindeki bir araç gibi, çarpışmanın etkisiyle hareket eden veya deforme olan bir nesneye çarpmışsa
  - Çarpışma, aracın bir kamyonun kasasının altına arkadan girmek şeklinde gerçekleşmişse
- Çarpışmanın şekline bağlı olarak, sadece aşağıdakiler devreye girebilir:
  - Aktif gergili emniyet kemerleri
- Ön yolcu koltuğunda oturan yoksa, ön yolcu SRS hava yastıkları açılmayacaktır. Ancak ön koltuk boş olsa bile, koltuğa bagaj konulduğunda ön yolcu koltuğunun SRS hava yastıkları açılabilir.
- Özellikle şiddetli bir önden çarpışma durumunda, sol ve sağ SRS perde hava yastıkları da açılabilir.

SRS hava yastıkları, aşağıdaki durumlarda yandan bir darbede açılır

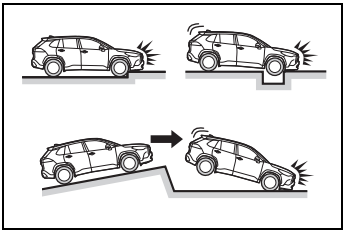
- Belirli bir eşik değerini aşan bir darbe durumunda aşağıdaki SRS hava

yastıkları açılır (eşik değeri, çarpma şiddeti yaklaşık 1500 kg'lık bir ağırlıkla ve yaklaşık 20 - 30 km/sa hızla, yolcu bölmesine dik bir açıyla çarpması sonucu oluşan şiddete ulaştığında):
- SRS yan hava yastıkları
- SRS perde hava yastıkları
- SRS ön orta hava yastığı

● Yandan çarpışma durumunda, etkilenen taraftan bağımsız olarak, hem sol hem de sağ SRS perde hava yastıkları açılır.

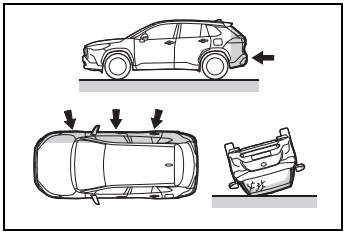
■ SRS hava yastıkları, aşağıdaki durumlarda alttan bir darbede açılır

● Aracın alt tarafı sert bir nesneye çarparsa aşağıdaki hava yastıkları açılabilir:
- SRS ön hava yastıkları
- SRS diz hava yastığı
- SRS yan hava yastıkları
- SRS perde hava yastıkları

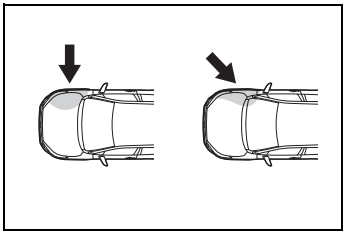


■ SRS yan hava yastıkları aşağıdaki durumlarda açılmayacaktır

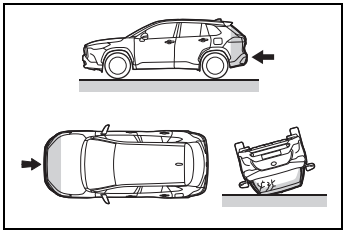
● Aşağıdaki SRS hava yastıkları normalde, yandan veya arkadan çarpışmalarda, takla atıldığında veya önden düşük hızlı çarpışmalarda devreye girmeyecektir. Ancak aracın yeterli derecede yavaşlamasına neden olacak çarpışmalarda SRS hava yastıkları açılabilir.
- SRS ön hava yastıkları
- SRS diz hava yastığı



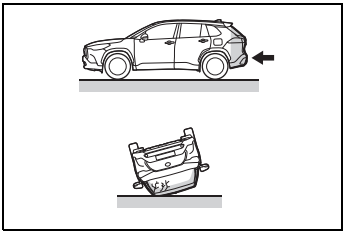
● Aşağıdaki SRS hava yastıkları, aracın belli bir açıyla darbe alması durumunda veya yandan yolcu bölmesi dışında kalan bölümlerden bir darbe alması durumunda patlamayabilir:
- SRS yan hava yastıkları
- SRS perde hava yastıkları
- SRS ön orta hava yastığı



● Aşağıdaki SRS hava yastıkları normalde, önden veya arkadan çarpışmalarda, takla atıldığında veya yandan düşük hızlı çarpışmalarda devreye girmez:
- SRS yan hava yastıkları
- SRS ön orta hava yastığı



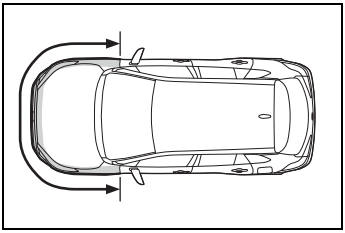
● Aşağıdaki SRS hava yastıkları normalde, arkadan çarpışmalarda, takla atıldığında veya düşük hızlı önden veya yandan çarpışmalarda açılmaz:
- SRS perde hava yastıkları



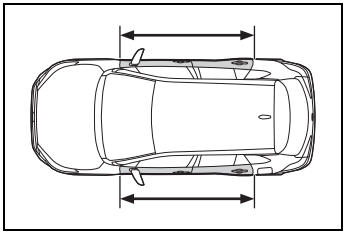
■ **Yetkili bir Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonel ne zaman aranmalıdır?**

Aşağıdaki durumlarda, aracın incelenmesi ve/veya onarılması gerekebilir. En kısa zamanda yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servisi arayınız.

- Herhangi bir SRS hava yastığı açıldığında
- Aracınızın ön tarafı hasarlandığında veya aracınız SRS hava yastıklarının açılmasına neden olacak kadar şiddetli olmayan bir çarpışmaya karıştığında:
  - SRS ön hava yastıkları
  - SRS diz hava yastığı



- Aracınızın herhangi bir kapısı veya çevresi hasarlandığında, deforme olduğunda veya içinde delik açıldığında veya aşağıdaki SRS hava yastıklarının patlamasına neden olmayacak şiddette bir kaza yaptığında:
  - SRS yan hava yastıkları
  - SRS perde hava yastıkları
  - SRS ön orta hava yastığı



- Direksiyon simidinin göbek kısmı, ön yolcu SRS hava yastığının yanındaki gösterge paneli veya gösterge panelinin alt kısımları çizilmiş, çatlamış veya başka bir şekilde hasar görmüşse.
- SRS yan hava yastıklı ve SRS ön koltuk orta hava yastıklı koltukların yüzeyleri kesilmiş, çatlamış veya başka bir şekilde hasar görmüşse.
- Ön veya arka direklerin veya tavan yan saclarının SRS perde hava yastıklı kısımları çizik, çatlak veya başka bir şekilde hasarlı olduğunda.

DİKKAT

■ **SRS hava yastığı uyarıları**

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

- Sürücü ve tüm yolcular emniyet kemerlerini düzgün şekilde takmalıdır. SRS hava yastıkları, emniyet kemerleriyle birlikte kullanılan destekleyici donanımlardır.

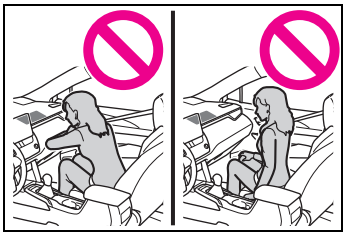
DİKKAT

- SRS sürücü hava yastığı oldukça büyük bir hız ve kuvvetle açılır. Sürücü, hava yastığına çok yakınsa ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir.

Sürücü hava yastığının açıldığı ilk 50 - 75 mm riskli bölgedir. Sürücü hava yastığından en az 250 mm uzaklıkta durulması size yeterli güvenliği sağlayacaktır. Belirtilen bu değer, direksiyon simidinin merkeziyle göğüs kafesiniz arasında bırakmanız gereken mesafedir. Mevcut sürüş konumunuz, sürücü hava yastığına 250 mm'den (10 inç) daha yakınsa, sürüş konumunuzu birkaç şekilde değiştirebilirsiniz:

- Pedallara rahatlıkla ulaşabildiğinize dikkat ederek koltuğunuzu mümkün olduğunca geriye itiniz.
- Koltuk arkalığını hafifçe yatırın. Araç tasarımlarındaki farklılığa rağmen, sürücülerin çoğu 250 mm (11 inç) mesafeyi, sürücü koltuğu en ileri konumda olsa bile sadece koltuk arkalığını yatırarak sağlayabilmektedir. Koltuk arkalığını yatırdığınızda yolu görmekte zorlanıyorsanız, altınıza sert ve kaymayan bir minder koyarak kendinizi yükseltin veya aracınızda bu özellik varsa koltuğu yükseltin.
- Direksiyon simidi ayarlanabiliyorsa aşağıya doğru eğiniz. Böylece hava yastığını başınıza veya boynunuza değil, göğsünüze doğru yönlendirmiş olursunuz. Pedallara veya direksiyon simidine olan hakimiyetinizi ve gösterge paneli görüş alanınızı kaybetmeyecek şekilde koltuğunuzu yukarıda belirtildiği şekilde ayarlayınız.

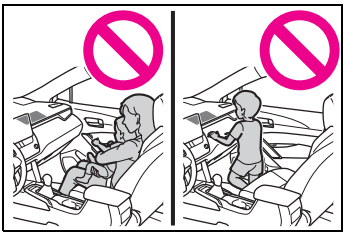
- SRS ön yolcu hava yastığı oldukça büyük bir hız ve kuvvetle açılır ve ön yolcu, hava yastığına çok yakınsa ciddi şekilde yaralanmaya veya ölüme neden olabilir. Ön yolcu koltuğu hava yastığından mümkün olduğunca uzak olmalıdır ve koltuk arkalığı yolcunun dik oturabileceği şekilde ayarlanmalıdır.
- Düzgün oturtulmamış veya bağlanmamış bebekler veya çocuklar, hava yastığı açılırken ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir. Çocuk veya bebekler emniyet kemeri kullanamayacak kadar küçükse, çocuk koltuğu sistemi kullanılması tavsiye edilir. Toyota, bebeklerin ve çocukların araçta arka koltukta oturtulmalarının ve doğru şekilde bağlanmalarını şiddetle tavsiye etmektedir. Arka koltuklar, bebek ve çocuk için ön yolcu koltuğundan daha emniyetlidir. (→S.45)
- Koltuğun ön ucuna doğru oturmayınız veya ön göğüs üzerine eğilmeyiniz.



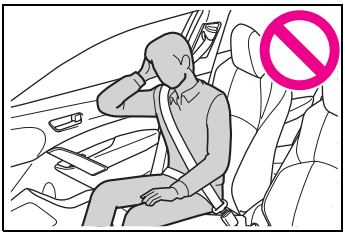
- Çocuğun SRS ön yolcu hava yastığının önünde durmasına veya çocuğun ön yolcunun kucağında oturmasına izin vermeyiniz.

DİKKAT

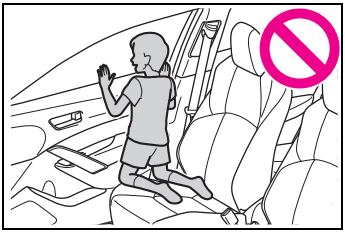
- Ön koltukta oturanlar asla kucağında eşya tutmamalıdır.



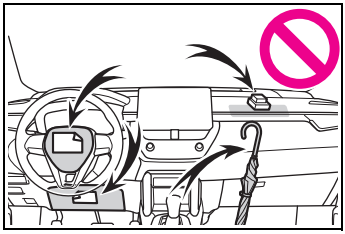
- Kapının veya tavan yan saclarının veya ön, yan ve arka direklere yaslanmayınız.



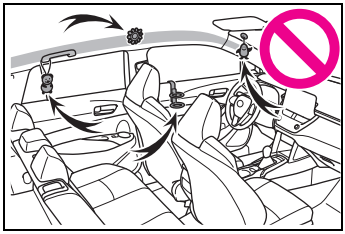
- Hiç kimsenin koltuklarda kapıya dönük halde dizleri üzerinde durmalarına ve başlarını veya ellerini camlara dayamalarına izin vermeyiniz.



- Ön göğüs, direksiyon simidinin göbek kısmı ve gösterge panelinin alt kısmı gibi bölümlere eşya dayamayınız veya üzerlerine eşya koymayınız.



- Kapılar, ön cam, yan camlar, ön veya arka direkler, tavan yan sacları ve tutunma kolu gibi bölümlere herhangi bir şey takmayınız. (Hız sınırı etiketi olanlar hariç →S.434)



- Palto askılarına elbise askısı veya sert cisimler asmayınız. SRS perde hava yastıkları açılırsa bu nesneler fırlayabilir ve muhtemelen ölüme veya ciddi yaralanmaya neden olabilir.

- SRS diz hava yastığı ve çevresi üzerinde vinil kaplama varsa çıkardığınızdan emin olunuz.

DİKKAT

- Koltuk kılıfı gibi koltuk aksesuarlarını SRS hava yastıklarının açılacağı parçaları örtecek şekilde kullanmayınız. Bunlar SRS hava yastıklarının açılmasını engelleyebilir. Bu tip aksesuarlar SRS hava yastıklarının doğru çalışmasını engelleyebilir, sistemi devre dışı bırakabilir veya SRS hava yastıklarının ölüm ve ciddi yaralanmaya neden olacak şekilde açılmasına neden olabilir.
- SRS hava yastığı sistemi parçaları, ön kapılar veya çevresine vurmayınız veya büyük kuvvet uygulamayınız.
  Aksi takdirde SRS hava yastığı arızasına neden olabilirsiniz.
- SRS hava yastıkları açıldıktan sonra hava yastığının herhangi bir parçasına dokunmayınız, sıcak olabilir.
- SRS hava yastığı açıldıktan sonra soluk almakta zorlanıyorsanız, kapıyı veya camı açarak içeriye temiz havanın girmesini sağlayınız veya yeterince güvenli ise aracınızı terk ediniz. Cilt tahrişini önlemek için mümkün olan en kısa sürede cildinizde kalan artıkları yıkayarak temizleyiniz.
- SRS hava yastıklarının bulunduğu bölgede herhangi bir parça hasar görmüş veya çatlamış ise bunların yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir serviste değiştirilmesini sağlayınız.

■ **SRS hava yastığı sistemi parçaları üzerinde değişiklikler ve bertaraf edilmeleri**

Yetkili bir Toyota bayisine veya güvenilir başka bir servise danışmadan aracınızı hurdaya çıkarmayınız veya aşağıdaki değişikliklerden birini yapmayınız. SRS hava yastıkları arızalanabilir veya kazara patlayarak ciddi yaralanma veya ölüme neden olabilir.

- SRS hava yastıklarının takılması, sökülmesi, parçalarına ayrılması veya onarımı
- Aşağıdaki parçalar veya çevrelerinin onarımı, sökülmesi veya üzerinde değişiklik yapılması
  - Direksiyon simidi
  - Gösterge paneli
  - Göğüs paneli
  - Koltuklar
  - Koltuk döşemesi
  - Ön direkler
  - Yan direkler
  - Arka direkler
  - Tavan yan rayları
  - Ön kapı panelleri
  - Ön kapı döşemesi
  - Ön kapı hoparlörleri
- Ön kapı panelleri üzerinde yapılan değişiklikler (delik açmak gibi)
- Aşağıdaki parçaların veya çevrelerinin onarımı veya değiştirilmesi
  - Ön çamurluk
  - Ön tampon
  - Aracın iç tarafları
- Aşağıdaki parça veya aksesuarların takılması
  - Ön koruma demirleri
  - Kar küreyiciler
  - Vinçler
- Aracınızın süspansiyonunda yapılan değişiklikler
- Aracınıza mobil alıcı verici telsiz cihazı (radyo verici) ve CD çalar takılması

Egzoz gazı uyarıları

Egzoz gazının solunması, zararlı maddelerin insan vücuduna girmesine neden olur.

DİKKAT

Egzoz gazları kokusuz ve renksiz olan zararlı karbon monoksit (CO) içerir. Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Arıza nedeniyle egzoz gazı araç içerisine girdiğinde baş dönmesi, ölüm veya ciddi bir sağlık tehlikesine neden olabilir.

Sürüş ile ilgili önemli noktalar

- Bagaj kapağını kapalı tutunuz.
- Bagaj kapağı kapalıyken bile araç içinde egzoz gazı kokusu alırsanız camları açınız ve en kısa zamanda yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise aracınızı kontrol ettiriniz.

Park ederken

- Aracınız havalandırmanın kötü olduğu veya garaj gibi kapalı bir yerde ise, hybrid sistemi durdurunuz.
- Aracınızı hybrid sistem çalışır halde uzun süreliğine terk etmeyiniz.
  Mecbur kalınırsa aracı açık alana park ediniz ve egzoz gazlarının aracın içerisine girmediğinden emin olunuz.
- Hybrid sistem çalışır durumdayken aracınızı kar yığınlarının yanında veya kar yağarken terk etmeyiniz. Hybrid sistem çalışır durumdayken aracınızın etrafında kar birikirse, egzoz gazları toplanıp aracın içine girer.

Egzoz borusu

Egzoz sisteminin düzenli olarak kontrol edilmesi gerekmektedir. Korozyondan kaynaklanan bir delik veya çatlak varsa, bağlantılarda hasar veya anormal bir ses olduğunda aracınızı yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

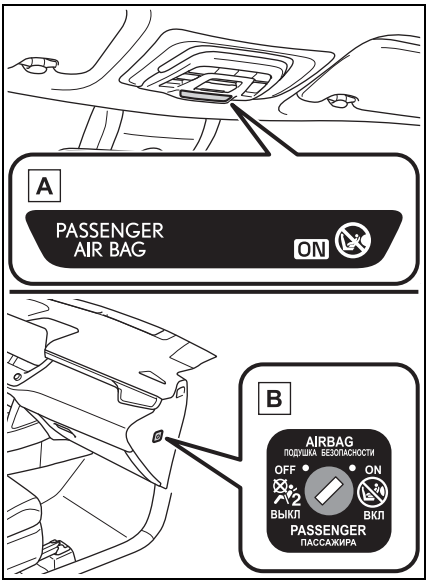
Hava yastığı manuel açma kapama sistemi

Bu sistem aşağıdaki SRS hava yastıklarını devre dışı bırakır:

- SRS ön yolcu hava yastığı

Hava yastıklarını sadece ön yolcu koltuğuna çocuk koltuğu sistemi bağladığınız takdirde devre dışı bırakınız.

Sistem bileşenleri



A "YOLCU HAVA YASTIĞI" göstergesi

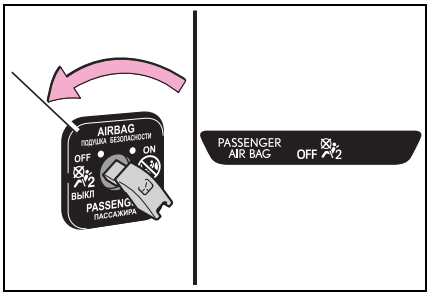
Hava yastığı sistemi devredeyken "ON" (Açık) gösterge lambası yanar (yalnızca güç düğmesi açık konumdayken).

B Hava yastığı manuel iptal düğmesi

Ön yolcu hava yastığının devre dışı bırakılması

Mekanik anahtarı yuvaya yerleştiriniz ve "OFF" (kapalı) konumuna getiriniz.

"OFF" uyarı ışığı yanar (yalnızca kontak açıkken).



"YOLCU HAVA YASTIĞI" uyarı ışığı bilgileri

Aşağıdaki durumlardan biri görüldüğünde, sistemde arıza olabilir. Aracı herhangi bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir Toyota servisine kontrol ettiriniz.

- Hava yastığı manuel iptal düğmesi "OFF" (kapalı) konuma getirildiğinde "OFF" uyarı ışığı yanmaz.
- Hava yastığı manuel iptal düğmesi "ON" (açık) veya "OFF" (kapalı) konuma getirildiğinde uyarı ışığı değişmez.

DİKKAT

■ **Çocuk koltuğu sistemini takarken**

Güvenlik nedeniyle, çocuk koltuğu sistemini her zaman arka koltuğa takınız. Arka koltuğun uygun olmaması durumunda, hava yastığı manuel iptal sisteminin kapalı konuma alınması şartıyla ön yolcu koltuğu kullanılabilir.
Hava yastığı manuel iptal sistemi açık (ON) konumunda bırakılırsa, hava yastığının patlamasıyla ortaya çıkan darbe çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne neden olabilir.

■ **Ön yolcu koltuğuna çocuk koltuğu sistemi bağlı değilse**

Hava yastığı manuel iptal sisteminin açık konuma getirildiğinden emin olunuz.
Kapalı konumda bırakılırsa, kaza durumunda hava yastığının açılmaması ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

Çocuklarla sürüş

Aracınızda çocuk varsa aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Yeteri kadar büyüyüp gerektiği şekilde aracın emniyet kemerini takabilene kadar, çocuk için uygun bir çocuk koltuğu sistemi kullanılmalıdır.

- Çocukların kaza ile vites kolu, silecek kolu gibi parçalara dokunmalarını önlemek için arka koltukta oturması tavsiye edilir.
- Çocukların sürüş sırasında yanlışlıkla kapıları açmamaları ve elektrikli camları kullanmamaları için arka kapı çocuk kilidi ve cam kilit düğmesini kullanınız. (→S.114, 142)
- Vücut parçalarının, otomatik cam, tavan penceresi, bagaj kapağı, koltuklar vb. sıkışmasını veya ezilmesini engellemek için küçük çocukların ekipmanları kullanmasına izin vermeyiniz.

DİKKAT

■ **Aracınızda çocuk yolcu bulunuyorsa**

Çocuklarınızı araçta kesinlikle yalnız bırakmayınız ve aracınızın anahtarıyla oynamalarına izin vermeyiniz.

Çocuklar aracınızı çalıştırabilir veya vitesi boş konuma getirebilir. Çocuklar aracınızın camları veya diğer donanımlarıyla oynarken kendilerini yaralayabilir. Ayrıca, aracınızın iç sıcaklığının aşırı yükselmesi veya düşmesi çocuklar için ölümcül olabilir.

Çocuk koltuğu sistemleri

Araca bir çocuk koltuğu sistemi takmadan önce, bu el kitabındaki önlemlerin, farklı çocuk koltuğu sistemlerinin ve aynı zamanda yerleştirme yöntemlerinin vb. göz önünde bulundurulması gerekmektedir.

- Emniyet kemerini doğru şekilde kullanması mümkün olmayan küçük bir çocukla yolculuk ederken, çocuk koltuğu sistemi kullanınız. Çocuğun güvenliği için, çocuk koltuğu sistemini arka koltuğa takınız. Koltuk sistemi ile birlikte verilen kullanıcı kitabındaki takma yöntemini uyguladığınızdan emin olunuz.
- Bu araçta kullanımı daha güvenli olduğundan, orijinal Toyota çocuk koltuğu sisteminin kullanılması önerilmektedir. Toyota orijinal çocuk koltuğu sistemleri, Toyota araçlar için özel olarak üretilmektedir. Bunlar bir Toyota bayisinden satın alınabilir.

İçindekiler

Önemli uyarılar: S.45

Çocuk koltuğu sistemini kullanırken: S.46

Tüm oturma konumları için çocuk koltuğu sistemi uyumluluğu: S.49

Çocuk koltuğu sistemini takma yöntemi: S.55

- Emniyet kemeri ile sabitleme: S.56
- ISOFIX alt bağlama sistemiyle sabitleme: S.58
- Üstten bağlanan kemer kullanma: S.59

Önemli uyarılar

- Çocuk koltuğu sistemlerine ilişkin uyarılara ve aynı zamanda kanun ve yönetmeliklere öncelik veriniz ve bunlara uyunuz.
- Yeteri kadar büyüyüp aracın emniyet kemerini takabilene kadar çocuk koltuğu sistemi kullanılmalıdır.
- Çocuğun yaşına ve bedenine uygun bir çocuk koltuğu kullanınız.
- Tüm çocuk koltuğu sistemlerinin tüm araçlara takılamayacağını unutmayınız.
  Çocuk koltuğu sistemi kullanmadan veya satın almadan önce, çocuk koltuğu sisteminin koltuk konumları ile uyumlu olduğunu kontrol ediniz. (→S.49)

DİKKAT

■ Bir çocuk bindiğinde

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

DİKKAT

- Ani frenleme veya kaza durumunda en etkin koruma için, çocuklar emniyet kemeri veya çocuk koltuğu kullanarak düzgün şekilde bağlanarak güvenceye alınmalıdır. Çocuk koltuğunu bağlamak için, çocuk koltuğu sistemi ile ilgili talimatlara uyunuz. Bu kullanıcı el kitabında, çocuk koltuğu için genel bağlama talimatları verilmektedir.
- Toyota, çocuğun ağırlığına ve yaşına uygun bir çocuk koltuğunun, arka koltuğa bağlanarak kullanılmasını şiddetle tavsiye etmektedir. Kaza istatistikleri, çocukların arka koltukta düzgün şekilde güvenceye alınmasının, ön koltuğa göre daha yüksek güvenlik sağladığını göstermektedir.
- Çocuğu sizin veya başkasının kolları arasında tutmak yeterli bir emniyet sağlamaz. Kaza durumunda çocuk ön cama çarpabilir veya çocuğu tutan kişi ile araç içindeki parçalar arasında sıkışabilir.

■ Çocuk koltuğu sistemini takma

Çocuk koltuğu sistemi uygun şekilde takılmazsa ani frenleme, ani dönüş veya kaza durumunda çocuk veya yolcular ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir.

- Araç bir kaza vb. sonucunda ağır bir darbeye maruz kalırsa, çocuk koltuğu sisteminde gözle görülemeyen bir hasar meydana gelebilir. Bu gibi durumlarda, çocuk koltuğu sistemini kullanmaya devam etmeyiniz.
- Çocuk koltuğu sistemine bağlı olarak, koltuğu takmak zor veya imkansız olabilir. Bu gibi durumlarda, çocuk koltuğu sisteminin araca uygun olup olmadığını kontrol ediniz. (→S.49) Çocuk koltuğunu takmadan önce bu el kitabındaki sabitleme yöntemini ve çocuk koltuğu sistemiyle birlikte verilen kullanıcı kitabını dikkatle okuyunuz ve çocuk koltuğunu kullanırken bu el kitaplarındaki kurallara uyunuz.
- Çocuk koltuğu sistemi kullanılmasa bile, sıkıca koltuğa bağlayınız. Çocuk koltuğu sistemini, takılı değilken araç içerisinde bulundurmayınız.
- Çocuk koltuğu sistemini sökmeniz gerekiyorsa, araçtan çıkarınız veya güvenli bir şekilde bagaja koyunuz.

Çocuk koltuğu sistemini kullanırken

■ Çocuk koltuğu sisteminin ön yolcu koltuğunda kullanılması durumunda

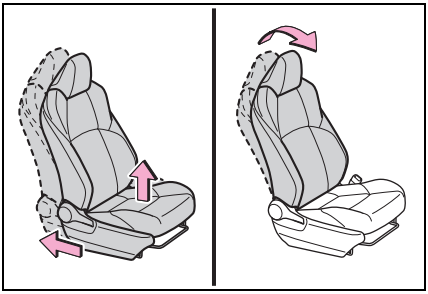
Çocuğun güvenliği için arka koltuğa çocuk koltuğu sistemi takınız. Çocuk koltuğu sistemini ön yolcu koltuğuna takmak zorundaysanız, çocuk koltuğunu takmadan önce koltuğu aşağıda açıklanan şekilde ayarlayınız:

- Ön koltuğu en geri konuma kaydırınız.
- Yolcu koltuğunun yüksekliği ayarlanabiliyorsa, koltuğu en üst konuma kaydırınız.
- Koltuk arkalığı açısını en dik konuma ayarlayınız.

Öne bakan bir çocuk koltuğu takarken, çocuk koltuğu ile koltuk arkalığı arasında boşluk varsa tam temas sağlanıncaya kadar arkalığın açısını ayarlayınız.

- Baş dayamaları çocuk koltuğu sistemine temas ediyorsa ve baş dayamaları çıkarılabiliyorsa, baş dayamalarını çıkarınız.

Aksi takdirde, baş dayamalarını en üst konuma ayarlayınız.

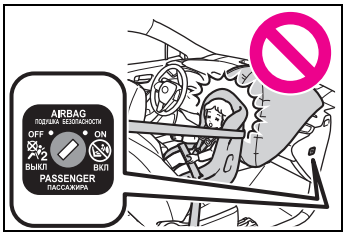


DİKKAT

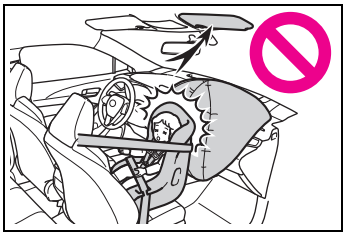
■ **Çocuk koltuğu sistemini takarken**

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

- Hava yastığı manuel iptal düğmesi açık konumdayken asla yüzü arkaya dönük tip çocuk koltuğu sistemini ön koltuğa bağlayarak kullanmayınız. (→S.43)
  Kaza durumunda, ön yolcu hava yastığının açılmasıyla ortaya çıkan darbe, çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olabilir.



- Yolcu tarafı güneşliğinde, ön yolcu koltuğunda yüzü arkaya dönük çocuk koltuğu sistemi takılmasının yasak olduğunu belirten uyarı etiketleri bulunmaktadır.
  Etiketlere ait ayrıntılar, aşağıdaki şekilde gösterilmiştir.



DİKKAT

DİKKAT

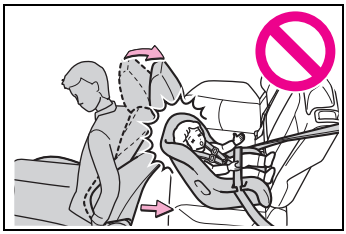
- Yüzü öne dönük çocuk koltuğu sistemini yalnızca zorunlu durumlarda ön koltuğa bağlayınız. Yüzü öne dönük küçük çocuk koltuğunu ön yolcu koltuğuna bağlarken, koltuğu mümkün olduğunca geriye itiniz. Bunlara uyulmaması, hava yastıklarının açılması durumunda ciddi şekilde yaralanmaya veya ölüme neden olabilir.

- Çocuk koltuğunda oturuyor olsa bile, çocuğunuzun başını veya gövdesini kapıya veya SRS yan ve SRS perde hava yastıklarının bulunduğu koltuğun yan tarafına, ön direklere veya tavan yan sacına dayamasına izin vermeyiniz. SRS yan ve perde hava yastıkları açılmaları halinde tehlikeli olabilir. Ortaya çıkan darbe çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne neden olabilir.

- Büyük çocuk koltuğu kullanırken, her zaman omuz kemerinin çocuğun omzunu ortalayacak şekilde bağlandığından emin olunuz. Kemer çocuğun boynundan uzak olmalı, ancak omzundan da aşağı düşmemelidir.

DİKKAT

- Çocuğun yaşına ve bedenine uygun bir çocuk koltuğu sistemini arka koltuğa takarak kullanınız.
- Sürücü koltuğu çocuk koltuğuna temas ediyorsa ve sistemin doğru şekilde takılmasını engelliyorsa, sistemi sürücü koltuğunun hizasında olmayan arka yan koltuğa takınız.



- Ön yolcu koltuğunu çocuk koltuğu sistemine temas etmeyecek şekilde ayarlayınız.

Tüm oturma konumları için çocuk koltuğu sistemi uyumluluğu

Tüm oturma konumları için çocuk koltuğu sistemi uyumluluğu

Çocuk koltuğu sistemlerinin her koltuk konumu ile uyumluluğu (→S.50) simgeler ile kullanılabilecek çocuk koltuğu sistemi tiplerini ve montaj için uygun oturma konumlarını göstermektedir.

Ayrıca, çocuklar için önerilen uygun çocuk koltuğu sistemi de seçilebilir. Aksi halde önerilen çocuk koltuğu sistemleri için "Önerilen çocuk koltuğu sistemleri" bölümüne bakınız. (→S.54)

Seçilen çocuk koltuğu sistemini aşağıdakilerle birlikte kontrol ediniz. [Çeşitli oturma pozisyonlarının çocuk koltuğu sistemleri ile uyumluluğunu doğrulamadan önce].

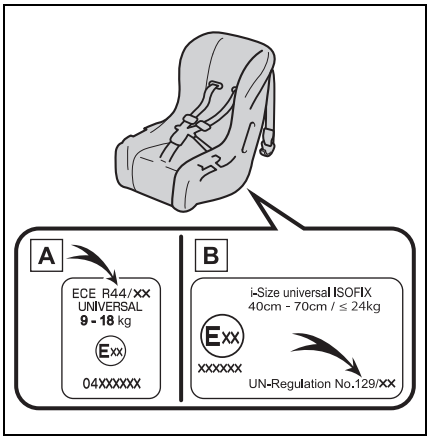
Çeşitli oturma pozisyonlarının çocuk koltuğu sistemleri ile uyumluluğunu doğrulamadan önce

1 Çocuk koltuğu sistemi standartlarını kontrol ediniz.

UN(ECE) R44[*1] veya UN(ECE) R129[*1,2] yönetmeliğine uygun bir çocuk koltuğu kullanınız.

Uygunluğu doğrulanmış olan çocuk koltuğu sistemlerinde aşağıdaki onay işareti bulunur.

Çocuk koltuğu sisteminde onay işaretinin olup olmadığını kontrol ediniz.



Mevcut olabilecek onay numarası örneği

A UN(ECE) R44 onay işareti[*3]

UN(ECE) R44 onay işareti olan çocuk koltuğu sistemlerini

kullanabilecek çocukların ağırlık aralığı belirtilmiştir.

B UN(ECE) R129 onay işareti*3

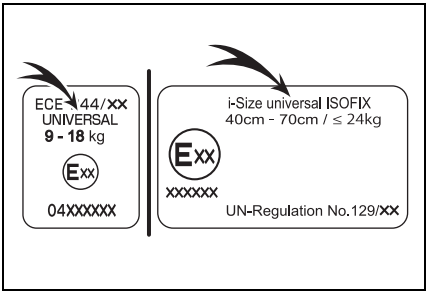
UN(ECE) R129 onay işareti bulunan çocuk koltuğu sistemlerini kullanabilecek çocukların boy aralığı ve aynı zamanda uygun ağırlıklar belirtilmiştir.

2 Çocuk koltuğu sistemi kategorisini kontrol ediniz.

Çocuk koltuğu sisteminin aşağıdaki kategorilerden hangisine uygun olduğunu görmek için onay işaretini kontrol ediniz.

Ayrıca, herhangi bir belirsizlik varsa, çocuk koltuğu sistemiyle birlikte gelen kullanım kılavuzunu kontrol edin veya çocuk koltuğu sisteminin satıcısına başvurunuz.

- "evrensel"
- "yarı-evrensel"
- "kısıtlı"
- "araca özgü"



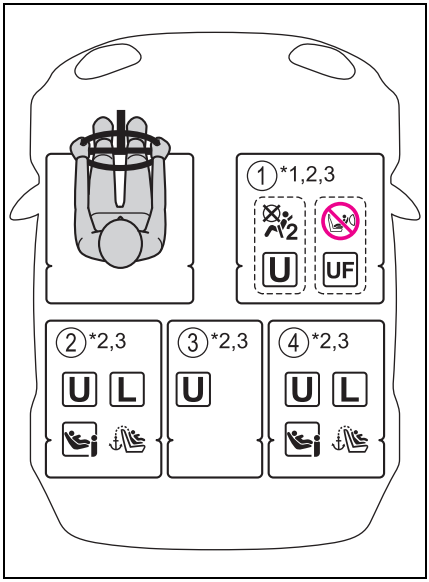
: UN(ECE) R44 ile UN(ECE) R129, çocuk koltuğu sistemlerine ilişkin BM yönetmelikleridir.

*2: Tablodaki çocuk koltuğu sistemleri, AB dışında bulunmayabilir.

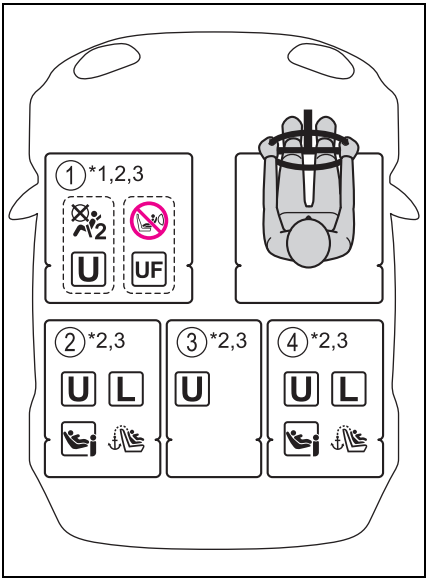
*3: Ürün tipine bağlı olarak görüntülenen işaret değişebilir.

Çeşitli oturma pozisyonlarının çocuk koltuğu sistemleri ile uyumluluğu

▶ Soldan direksiyonlu araçlar



▶ Sağdan direksiyonlu araçlar



Ön yolcu hava yastığının devre dışı bırakılması.

Ön yolcu hava yastığının devreye alınması.

Hava yastığı manuel iptal düğmesi açık konumundayken asla yüzü arkaya dönük tip çocuk koltuğu sistemini ön koltuğa bağlayarak kullanmayınız.

Araç emniyet kemeri "evrensel" kategorideki çocuk emniyet koltuğu ile sabitlenmeye uygundur.

Araç emniyet kemeri ile sabitlenmiş yüzü öne dönük "evrensel" kategorideki çocuk emniyet sistemleri ile sabitlenmeye uygundur.

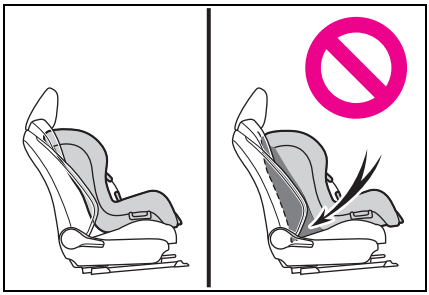
Önerilen çocuk koltuğu sistemleri bilgilendirme tablosunda verilen çocuk koltuğu sistemleri için uygundur (→S.54).

i-Size ve ISOFIX çocuk koltuğu sistemi için uygundur.

Üst Bağlama noktası bulunur.

: Ön koltuğu en geri konuma kaydırınız. Yolcu koltuğunun yüksekliği ayarlanabiliyorsa, en üst konuma kaydırınız.

*2: Koltuk arkalığı açısını en dik konuma ayarlayınız. Öne bakan bir çocuk koltuğu takarken, çocuk koltuğu ile koltuk arkalığı arasında boşluk varsa tam temas sağlanıncaya kadar arkalığın açısını ayarlayınız.

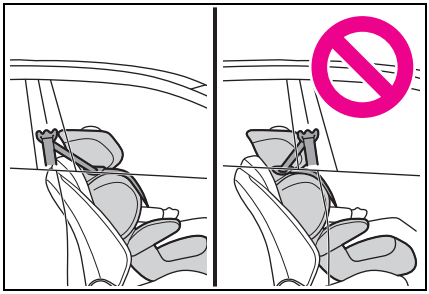


*3: Baş dayamaları çocuk koltuğu sistemine temas ediyorsa ve baş dayamaları çıkarılabiliyorsa, baş dayamalarını çıkarınız.
Aksi takdirde, baş dayamalarını en üst konuma ayarlayınız.

Bazı çocuk koltuğu tiplerini arka koltuğa takarken, emniyet kemerini engellemeden veya emniyet kemeri etkinliğini etkilemeden çocuk koltuğu yanındaki konumlardaki emniyet kemerlerini doğru şekilde kullanmak mümkün olmayabilir. Emniyet kemerinizin omzunuza sıkı bir şekilde oturduğundan ve kalçalarınızı aşağıdan sardığından emin olunuz. Aksi takdirde (veya çocuk

koltuğunu engelliyorsa) farklı bir konuma getiriniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

- Arka koltuğa çocuk koltuğu yerleştirirken, ön koltuğu çocuğa veya çocuk koltuğu sistemine temas etmeyecek şekilde ayarlayınız.
- Destek tabanı olan bir çocuk koltuğu takarken, destek tabanına geçirme işlemi sırasında çocuk koltuğu koltuk arkalığını engelliyorsa koltuk arkalığını serbest kalana kadar arkaya yatırınız.
- Emniyet kemeri omuz bağlantısı çocuk emniyet kemeri kılavuzunun önündeyse, koltuk yastığını ileriye hareket ettiriniz.



- Küçük çocuk koltuğunu takarken, çocuk koltuğundaki çocuk çok dik bir konumda duruyorsa koltuk arkalığını en rahat konuma ayarlayınız. Ve emniyet kemeri omuz bağlantısı çocuk emniyet kemeri kılavuzunun önündeyse, koltuk yastığını ileriye hareket ettiriniz.

■ Çocuk koltuğu sisteminin bağlanması ile ilgili detaylı bilgi

Oturma pozisyonu					
Koltuk konumu numarası	1		2	3	4
	Hava yastığı manuel iptal düğmesi				
	ON	OFF	Sol	Orta koltuk	Sağ
Evrensel kemerli tip için oturma konumu (Evet/Hayır)*1	Evet Yalnızca öne bakan	Evet	Evet	Evet	Evet
i-Size oturma konumu (Evet/Hayır)	Hayır	Hayır	Evet	Hayır	Evet
Yana dönük koltuk bağlantısı için uygun (L1/L2/No)	Hayır	Hayır	Hayır	Hayır	Hayır

Koltuk konumu numarası	Oturma pozisyonu				
	1		2	3	4
	Hava yastığı manuel iptal düğmesi				
	ON	OFF	Sol	Orta koltuk	Sağ
Yüzü arkaya dönük koltuk bağlantısı için uygun (R1/R2X/R2/R3/No)	Hayır	Hayır	R1, R2X, R2	Hayır	R1, R2X, R2
Yüzü öne dönük koltuk bağlantısı için uygun (F2X/F2/F3/No)	Hayır	Hayır	F2X, F2, F3	Hayır	F2X, F2, F3
Yetişkin çocuk koltuğu bağlantısı için uygun (B2/B3/No)	Hayır	Hayır	B2, B3	Hayır	B2, B3

: Tüm evrensel kategoriler (0, 0+, I, II ve III grubu).

ISOFIX çocuk koltuğu sistemleri farklı "bağlantı tertibatlarına" ayrılmıştır. Çocuk koltuğu sistemi, yukarıdaki tabloda verilen "bağlantı tertibatı" oturma konumlarında kullanılabilir. "Bağlantı tertibatı" tipi ilişkisi için aşağıdaki tabloyu kontrol ediniz.

Çocuk koltuğu sisteminizin "bağlantı tertibatı" yoksa (veya aşağıdaki tabloda bilgi bulamıyorsanız) lütfen uyumluluk bilgileri için çocuk koltuğu sisteminin "araç listesi"ne bakınız veya çocuk koltuğunu satın aldığınız bayiye sorunuz.

Ağırlık grubu	Çocuk ağırlığı	Boyut sınıfı	Sabitleyici	Açıklama
0	10 kg'a kadar	E	R1	Yüzü arkaya dönük çocuk koltuğu
		F	L1	Sol yana bakan bebek koltuğu (ana kucağı)
		G	L2	Sağ yana bakan bebek koltuğu (ana kucağı)

Ağırlık grubu	Çocuk ağırlığı	Boyut sınıfı	Sabitleyici	Açıklama
0+	13 kg'a kadar	C	R3	Tam boy, arkaya bakan çocuk koltuğu sistemleri
		D	R2	Küçük boy, arkaya bakan çocuk koltuğu sistemleri
		—	R2X	Küçük boy, arkaya bakan çocuk koltuğu sistemleri
		E	R1	Yüzü arkaya dönük çocuk koltuğu
I	9 – 18 kg arası	A	F3	Tam yükseklik, yüzü öne dönük çocuk koltuğu sistemleri
		B	F2	Azaltılmış yükseklik, yüzü öne dönük çocuk koltuğu sistemleri
		B1	F2X	Azaltılmış yükseklik, yüzü öne dönük çocuk koltuğu sistemleri
		C	R3	Tam boy, arkaya bakan çocuk koltuğu sistemleri
		D	R2	Küçük boy, arkaya bakan çocuk koltuğu sistemleri
II	15 - 25 kg arası	—	B2, B3	Büyük çocuk koltuğu
III	22 - 36 kg arası			

■ Önerilen çocuk koltuğu sistemleri bilgileri

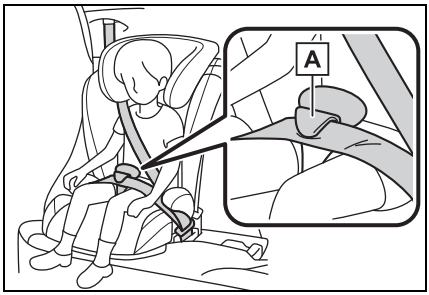
Önerilen çocuk koltuğu sistemi	Boyut	Seyahat yönü	Sabitleme	
			Alt bağlantı sistemiyle sabitleme	Emniyet kemeri ile sabitleme
MAXI COSI CABRIOFIX	13 kg'a kadar	Sadece yüzü arkaya dönük kullanınız	Geçerli değil	Evet
BRITAX TRIFIX 2 i-SIZE	76 - 105 cm (30 - 41 inç)	Sadece yüzü öne dönük kullanınız	Evet	Geçerli değil
	9 – 18 kg arası			

Önerilen çocuk koltuğu sistemi	Boyut	Seyahat yönü	Sabitleme	
			Alt bağlantı sistemiyle sabitleme	Emniyet kemeri ile sabitleme
TOYOTA KIDFIX i-SIZE*	100 - 150 cm (39 - 59 inç)	Sadece yüzü öne dönük kullanınız	Evet	Hayır
	15 - 36 kg arası			
TOYOTA MAXI PLUS	15 - 36 kg arası	Sadece yüzü öne dönük kullanınız	Evet	Hayır

*: Emniyet kemerini SecureGuard aracılığıyla taktığınızdan emin olunuz.

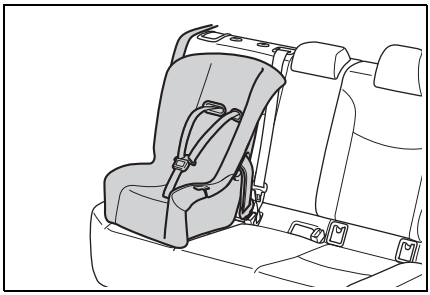
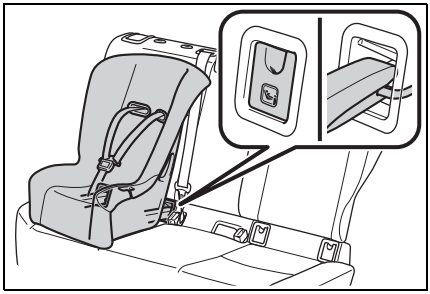
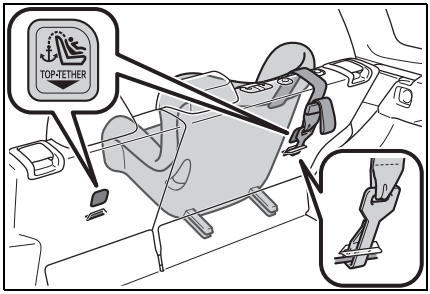
Tablodaki çocuk koltuğu sistemleri, AB ülkeleri ve Birleşik Krallık dışında bulunmayabilir.

- SecureGuard A ile çocuk koltuğu sistemini kullanırken, bel kemerini şekilde gösterildiği gibi SecureGuard'a yönlendirdiğinizden emin olunuz.



Çocuk koltuğu sistemini takma yöntemi

Çocuk koltuğunu takarken çocuk koltuğu sistemi ile ilgili kullanım kılavuzundaki talimatlara uyunuz.

Takma yöntemi		Sayfa
Emniyet kemerini bağlama		S.56
ISOFIX alt bağlantı noktasıyla sabitleme		S.58
Üst bağlantı noktası ile sabitleme		S.59

Emniyet kemeriyle sabitlenmiş çocuk koltuğu sistemi

■ Çocuk koltuğu sistemini emniyet kemerini kullanarak takma

Çocuk koltuğunu takarken çocuk koltuğu sistemi ile ilgili kullanım kılavuzundaki talimatlara uyunuz.

Mevcut çocuk koltuğu sistemi "universal" (evrensel) kategorisinde değilse (veya gereken bilgi tabloda yoksa), çocuk koltuğu sistemi üreticisinin "Araç Listesi"ndeki farklı takma konumlarına bakınız veya bayiye çocuk koltuğu sistemini sorduktan sonra uyumluluğunu kontrol ediniz. (→S.49, 50)

1 Çocuk koltuğunu ön yolcu koltuğuna takmaktan başka

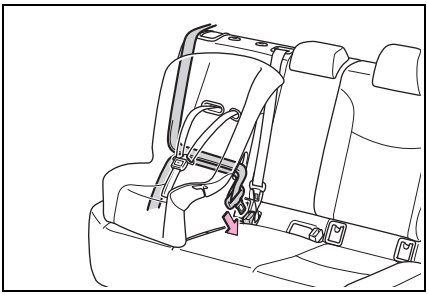
seçeneğiniz yoksa, ön yolcu koltuğunun ayarlanması için S.46'a bakınız.

2 Koltuk arkalığı açısını en dik konuma ayarlayınız.

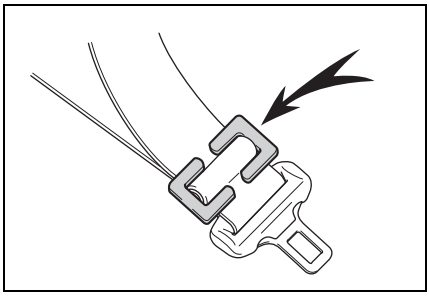
Öne bakan bir çocuk koltuğu takarken, çocuk koltuğu ile koltuk arkalığı arasında boşluk varsa tam temas sağlanıncaya kadar arkalığın açısını ayarlayınız.

3 Baş dayamaları çocuk koltuğu sistemine temas ediyorsa ve baş dayamaları çıkarılabiliyorsa, baş dayamalarını çıkarınız.
Aksi takdirde, baş dayamalarını en üst konuma ayarlayınız. (→S.133)

4 Emniyet kemerini çocuk koltuğu sisteminden geçiriniz ve dili tokaya takınız. Emniyet kemerinin kıvrılmadığından emin olunuz. Çocuk koltuğu sistemiyle birlikte verilen talimatları uygulayarak, emniyet kemerini güvenli bir biçimde çocuk koltuğu sistemine sabitleyiniz.



5 Çocuk koltuğu sisteminde lock-off (kilitleme özellikli emniyet kemeri) özelliği yoksa, çocuk koltuğu sistemi kilitleme klipsi kullanınız.



6 Çocuk koltuğu sistemini taktıktan sonra, ileri ve geri oynatarak güvenli bir şekilde yerleştiğinden emin olunuz. (→S.58)

■ Emniyet kemeriyle takılan çocuk koltuğu sisteminin sökülmesi

Kilit açma düğmesine basınız ve emniyet kemerinin tamamen geri toplanmasını sağlayınız.

Emniyet kemerini tokadan ayırdığınızda, koltuk minderinin serbest kalmasına bağlı olarak çocuk koltuğu sistemi yukarıya doğru hareket edebilir. Tokayı serbest bırakırken çocuk koltuğu sistemini aşağıya doğru bastırınız.

Emniyet kemeri otomatik olarak toplandığından, kemeri yavaşça toplanma konumuna doğru yönlendiriniz.

■ Çocuk koltuğu sistemini takarken

Çocuk koltuğu sistemini takmak için kilitleme klipsi gerekebilir. Çocuk koltuğu sistemi üreticisinin talimatlarını uygulayınız. Çocuk koltuğunuzda kilitleme klipsi yoksa, yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servisten kilitleme klipsini satın alabilirsiniz: Çocuk koltuğu için kilitleme klipsi
(Parça No. 73119-22010)

DİKKAT

■ **Çocuk koltuğu sistemini takarken**

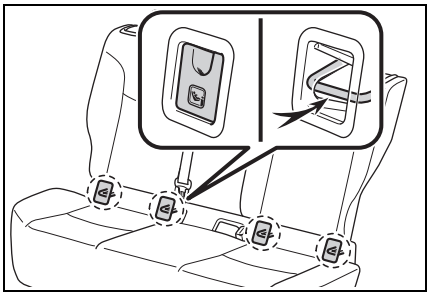
Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

- Çocuk yolcuların emniyet kemerleri ile oynamalarına izin vermeyiniz. Kemer çocuğun boynuna dolanırsa, boğulmaya veya ölüme neden olabilecek ciddi yaralanmalara yol açabilir. Kemer tokasının çıkarılamadığı durumlarda, makas kullanarak kemeri kesiniz.
- Kemerin ve askının sabitlenmiş olduğundan ve kemerin kıvrılmadığından emin olunuz.
- Çocuk koltuğu sistemini; sağa ve sola öne ve arkaya sallayarak koltuğun güvenli bir şekilde bağlandığını kontrol ediniz.
- Çocuk koltuğu sistemi güvenli bir şekilde yerine tespit edildikten sonra asla koltuğu ayarlamayınız.
- Büyük çocuk koltuğu kullanırken, her zaman omuz kemerinin çocuğun omzunu ortalayacak şekilde bağlandığından emin olunuz. Kemer çocuğun boynundan uzak olmalı, ancak omzundan da aşağı düşmemelidir.
- Çocuk koltuğu üreticisi tarafından verilen tüm talimatlara uyunuz.

ISOFIX alt bağlantı sistemiyle sabitlenen çocuk koltuğu sistemi

■ ISOFIX alt bağlantıları (ISOFIX çocuk koltuğu sistemi)

Dış arka koltuklarda daha alçak bağlantı noktaları bulunmaktadır. (Bağlantıların konumunu gösteren işaretler koltuklara takılıdır.)



■ ISOFIX alt bağlantı sistemiyle takma (ISOFIX çocuk koltuğu sistemi)

Çocuk koltuğunu takarken çocuk koltuğu sistemi ile ilgili kullanım kılavuzundaki talimatlara uyunuz. Mevcut çocuk koltuğu sistemi "universal" (evrensel) kategorisinde değilse (veya gereken bilgi tabloda yoksa), çocuk koltuğu sistemi üreticisinin "Araç Listesi"ndeki farklı takma konumlarına bakınız veya bayiye çocuk koltuğu sistemini sorduktan sonra uyumluluğunu kontrol ediniz. (→S.49, 50)

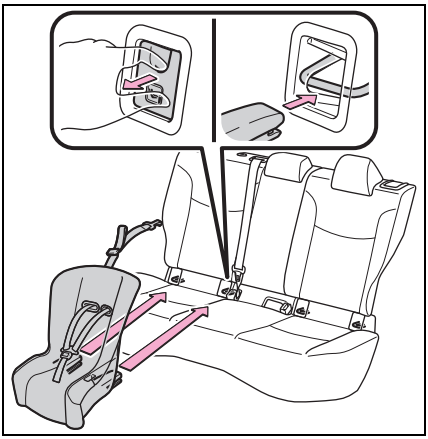
1. Koltuk arkalığı açısını en dik konuma ayarlayınız.

Öne bakan bir çocuk koltuğu takarken, çocuk koltuğu ile koltuk arkalığı arasında boşluk varsa tam temas sağlanıncaya kadar arkalığın açısını ayarlayınız.

2. Baş dayamaları çocuk koltuğu sistemine temas ediyorsa ve baş dayamaları çıkarılabiliyorsa, baş dayamalarını çıkarınız. Aksi takdirde, baş dayamalarını en üst konuma ayarlayınız. (→S.133)

3 Bağlantı kapaklarını çıkarınız ve çocuk koltuğu sistemini koltuğa takınız.

Çubuklar bağlantı kapaklarının arkasına takılıdır.



4 Çocuk koltuğu sistemini taktıktan sonra, ileri ve geri oynatarak güvenli bir şekilde yerleştiğinden emin olunuz. (→S.58)

DİKKAT

■ **Çocuk koltuğu sistemini takarken**

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

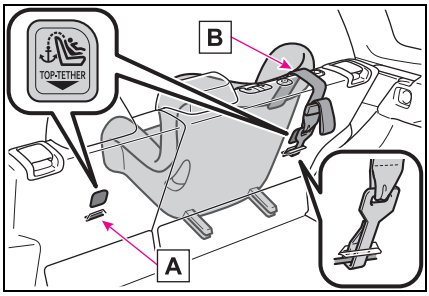
- Çocuk koltuğu sistemi güvenli bir şekilde yerine tespit edildikten sonra asla koltuğu ayarlamayınız.
- Bağlantı çubuklarını kullanırken çubukların yakınında yabancı cisim olmadığından ve emniyet kemerinin çocuk koltuğu sistemine sıkışmadığından emin olunuz.
- Çocuk koltuğu üreticisi tarafından verilen tüm talimatlara uyunuz.

Üstten bağlanan kemer kullanma

■ **Üst bağlantı noktaları**

Dış arka koltuklarda daha üst bağlantı noktaları bulunmaktadır.

Üstten bağlanan kemeri sabitlemek için üst bağlantıları kullanınız.



A Üst bağlantı noktaları

B Üstten bağlanan kemer

■ **Üstten bağlanan kemeri üst bağlantı noktalarına sabitleme**

Çocuk koltuğunu takarken çocuk koltuğu sistemi ile ilgili kullanım kılavuzundaki talimatlara uyunuz.

1 Koltuk arkalığı açısını en dik konuma ayarlayınız.

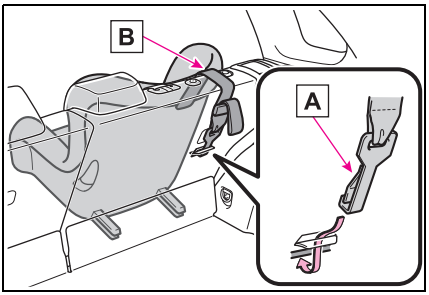
Öne bakan bir çocuk koltuğu takarken, çocuk koltuğu ile koltuk arkalığı arasında boşluk varsa tam temas sağlanıncaya kadar arkalığın açısını ayarlayınız.

2 Baş dayamalarını en üst konuma ayarlayınız.

Baş dayamaları çocuk koltuğu sistemine veya üstteki kayışa temas ediyorsa ve baş dayamaları çıkarılabiliyorsa, baş dayamalarını çıkarınız. (→S.133)

3 Kancayı üst bağlantı noktasına takınız ve üst bağlama kayışını sıkınız.

Üstten bağlanan kemerin güvenli bir şekilde bağlandığından emin olunuz. (→S.58)
Çocuk koltuğu sistemini baş dayaması yükseltilmiş konumdayken yerleştirmek için, üst bağlama kayışını baş dayamasının altından geçirdiğinizden emin olunuz.



A Kanca

B Üstten bağlanan kemer

DİKKAT

■ **Çocuk koltuğu sistemini takarken**

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

- Üstten bağlanan kemerin sıkıca takıldığından ve kemerin kıvrılmadığından emin olunuz.
- Üstten bağlanan kemeri üst bağlantı noktaları dışında başka bir yere takmayınız.
- Çocuk koltuğu sistemi güvenli bir şekilde yerine tespit edildikten sonra asla koltuğu ayarlamayınız.
- Çocuk koltuğu üreticisi tarafından verilen tüm talimatlara uyunuz.
- Çocuk koltuğu sistemini baş dayaması yükseltilmiş konumdayken taktığınızda, baş dayaması yükseltildikten ve üst bağlantı noktası sabitlendikten sonra baş dayamasını indirmeyiniz.

eCall*1, 2

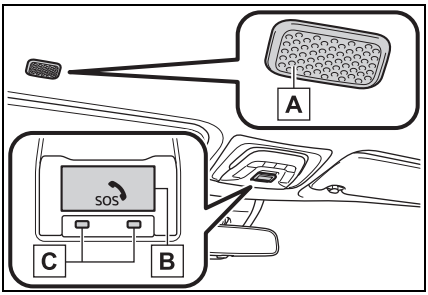
"Araç İçi Acil Çağrı Sistemi (e-Call)" sistemi, ileride olabilecek yasal değişikliklerden ötürü e-Call modülünde yer alan SIM kartın yerel operatörlere bağlanamaz duruma gelmesi sonucu, herhangi bir acil durumda 112 Acil Çağrı Merkezi ile veri akışını desteklemeyebilir. Bu durumda sistem hiç veya gereği gibi çalışmayabilir.

*1: Bazı modeller

*2: eCall hizmeti kapsamındayken çalışır. Sistemin adı ülkeye bağlı olarak değişir.

eCall, Küresel Navigasyon Uydu Sistemi (GNSS) verilerini ve tümleşik hücresel iletişim teknolojisini kullanarak aşağıdaki acil aramaların yapılabilmesini sağlayan bir telematik hizmetidir: Otomatik acil aramalar (Otomatik Çarpışma Bildirim) ve manuel acil durum aramalar ("SOS" düğmesine basarak). Bu hizmet, Avrupa Birliği yönetmeliklerine göre zorunludur.

Sistem bileşenleri



A Mikrofon

B "SOS" düğmesi*

C Gösterge ışıkları

*: Bu düğmenin amacı, eCall sistemi operatörü ile iletişim kurmaktır. Motorlu araçların başka sistemlerindeki diğer SOS düğmeleri, cihaz ile ilişkili değildir ve eCall sistem operatörü ile iletişim amacını taşımamaktadır.

Acil Bildirim Merkezleri

■ Otomatik Acil Aramalar

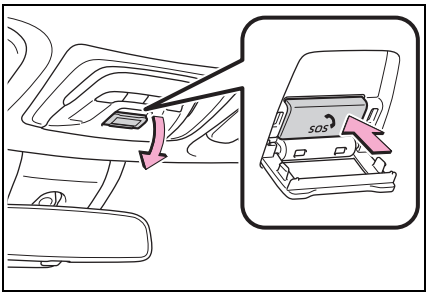
Hava yastıklarından biri açılırsa, sistem otomatik olarak eCall kontrol merkezini arar.* Yanıt veren operatör aracın konumunu, olayın ne zaman gerçekleştiğini ve araç şasi numarasını öğrenir. Durumu değerlendirebilmek için araçtaki yolcular ile konuşmaya çalışır. Yolcular iletişim kuracak durumda değilse, operatör otomatik olarak aramayı acil durum olarak kabul eder. Durumu açıklamak ve adrese yardım gönderilmesini istemek için en yakın acil durum hizmetleri sağlayıcısına (112 sistemi gibi) ulaşır.

*: Bazı durumlarda arama yapılamayabilir. (→S.62)

■ Manuel Acil Aramalar

Acil durumlarda eCall kontrol merkezini aramak için "SOS" düğmesine basınız.* Yanıt veren operatör aracınızın konumunu tespit eder, durumu değerlendirir ve gereken yardımı gönderir.

"SOS" düğmesine basmadan önce kapağı açınız.



"SOS" düğmesine yanlışlıkla basarsanız operatöre acil bir durum yaşamadığınızı söyleyiniz.

*: Bazı durumlarda arama yapılamayabilir. (→S.62)

Gösterge ışıkları

Güç düğmesi açık konuma getirildiğinde, kırmızı uyarı ışığı 10 saniye boyunca yanar. Ardından yeşil gösterge ışığı 2 saniye yanar ve sistemin düzgün çalıştığını göstermek için yanık kalır. Gösterge ışıkları aşağıdaki durumları gösterir:

- Yeşil gösterge ışığı yanar ve yanık kalırsa sistem devrededir.
- Yeşil gösterge ışığı yanıp sönüyorsa otomatik veya manuel Acil Arama yapılmaktadır.
- Hiçbir gösterge ışığı yanmazsa sistem devrede değildir.
- Kırmızı gösterge ışığı kontak açıldıktan hemen sonrası dışında herhangi bir zamanda yanarsa, sistem arızalı olabilir veya yedek akü deşarj olmuş olabilir.
- Acil Arama sırasında kırmızı gösterge ışığı yaklaşık 30 saniye boyunca yanıp sönerse, bağlantı kesilmiştir veya cep telefonu şebekesi sinyali zayıftır.

Serbest/Açık Kaynaklı Yazılım Bilgileri

Bu üründe Serbest/Açık Kaynaklı Yazılım (FOSS) bulunmaktadır.

Bu tip FOSS'lerin lisans bilgileri ve/veya kaynak kodları aşağıdaki URL'den bulunabilir.

http://www.opensourceautomotive.com/dcm/19MC/

DİKKAT

Acil Aramanın yapılamadığı durumlar

- Aşağıdaki durumlarda Acil Arama yapmak mümkün olmayabilir. Bu tür durumlarda acil durum hizmetleri sağlayıcısına (112 sistemi gibi) yakındaki ankesörlü telefonlar gibi farklı yöntemlerden ulaşınız.
  - Araç bir cep telefonu şebekesinin kapsama alanındayken bile, sinyal zayıfsa veya hat meşgulse eCall kontrol merkezine bağlanmak zor olabilir. Bu tür durumlarda, sistem eCall kontrol merkezine bağlanmaya çalışsa bile Acil Arama yapmak için eCall kontrol merkezine bağlanıp acil durum hizmetlerine ulaşamayabilirsiniz.
  - Araç cep telefonu şebekesi kapsama alanının dışındayken Acil Aramalar yapılamaz.

DİKKAT

- İlgili ekipmanlar ("SOS" düğmesi paneli, gösterge ışıkları, mikrofon, hoparlör, DCM, anten veya ekipmanı bağlayan kablolar) arızalandığında veya hasar gördüğünde Acil Arama yapılamaz.
- Acil Arama yapıldığında sistem arka arkaya eCall kontrol merkezine bağlanmaya çalışır. Ancak radyo dalgası sinyalini iyi alamadığı için eCall kontrol merkezine bağlanamıyorsa sistem cep telefonu şebekesine bağlanamayabilir ve arama bağlantı olmadan sona erebilir. Bağlantının kesildiğini göstermek için kırmızı gösterge ışığı yaklaşık 30 saniye boyunca yanıp söner.

● 12 Volt akünün voltajı düşerse veya bağlantı kesilirse, sistem eCall kontrol merkezine bağlanamayabilir.

■ Acil Arama sistemi yenisiyle değiştirildiğinde

Acil Arama sistemi kaydedilmelidir. Yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

■ Güvenliğiniz için

● Lütfen emniyetli bir şekilde sürünüz. Bu sistemin görevi, trafik kazası veya tıbbi acil durumlar gibi kazalarda Acil Arama yapmanıza yardımcı olmaktır. Sistem sürücü veya yolcuları herhangi bir şekilde korumaz. Lütfen her zaman güvenliğiniz için emniyetli bir şekilde sürünüz ve emniyet kemerlerinizi takınız.

● Acil durumlarda insan hayatı en büyük önceliğiniz olmalıdır.

● Yanık kokusu veya sıra dışı bir koku alırsanız hemen araçtan çıkınız ve güvenli bir yere gidiniz.

● Sistem normal şekilde çalışırken hava yastıkları açılırsa, sistem acil arama yapar. Ayrıca araca arkadan çarpıldığında veya araç yuvarlandığında, hava yastıkları açılmasa bile sistem acil arama yapar.

● Güvenlik için sürüş sırasında Acil Arama işlevini kullanmayınız.
Sürüş sırasında arama yapıldığında direksiyon hatalı şekilde kullanılabilir ve beklenmedik kazalara neden olabilir.
Acil Aramayı yapmadan önce aracınızı durdurunuz ve çevrenizin güvenli olduğundan emin olunuz.

● Sigortaları değiştirirken lütfen belirtilen tipte sigorta kullanınız. Başka tip sigorta kullanırsanız devrede ateş çıkabilir veya duman görülebilir ve yangına neden olabilir.

● Duman veya sıra dışı bir koku varken sistemi kullanırsanız yangın çıkabilir. Sistemi kullanmayı hemen bırakınız ve yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.

UYARI

■ Hasarı önlemek için

"SOS" düğmesi paneline herhangi bir sıvı vb. dökmeyiniz ve darbeye maruz bırakmayınız.

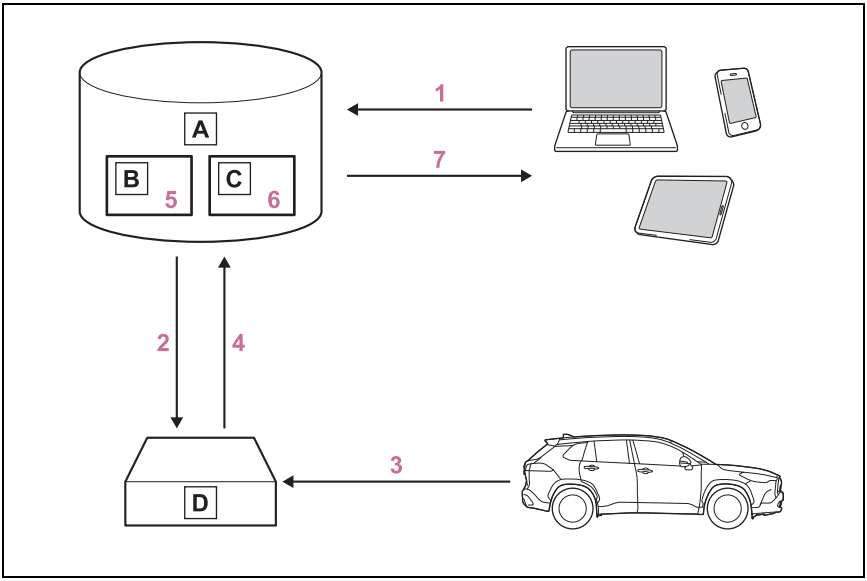
UYARI

■ **Acil Arama veya manuel bakım kontrolü sırasında "SOS" düğmesi paneli, hoparlör veya mikrofon arızalanırsa**

Acil Arama yapmak, sistemin durumunu kontrol etmek veya eCall kontrol merkezi operatörü ile iletişim kurmak mümkün olmayabilir. Yukarıdaki ekipmanlardan herhangi biri hasar görürse yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.

Sisteme eklenen diğer hizmetler

■ Veri işleme akışı



A Sunucu

B Depolama

C İşleme

D DCM

1 Müşteri Toyota Müşteri portalından hizmeti etkinleştirir ve GDPR'ye uygun şekilde hizmet koşullarını kabul eder.

2 Sunucu DCM'de hizmeti etkinleştirir ve hangi araç verilerinin

toplanacağını belirler.

3 Belirlenen araç verileri DCM tarafından toplanır.

4 Veriler sunucu ile paylaşılır.

5 Veriler sunucuda kaydedilir.

6 Veriler, hizmeti yerine getirmek için sunucuda işlenir.

7 İşlenen veriler müşteriye sunulur.

Kullanılabilecek hizmetlerin listesi için lütfen Toyota Müşteri portalını ziyaret ediniz.

Yönetmeliklerin Uygulanması

Yönetmeliklerin Uygulanması Ek 1 Bölüm 3 Kullanıcı Bilgileri			Uyumluluk
1. ECALL ARAÇ SİSTEMİNİN TANIMI			
	1.1.	112'ye bağlı eCall araç sistemi, çalışması ve işlevlerine genel bakış	O
	1.2.	112'ye bağlı eCall hizmeti, kamuyu ilgilendiren genel bir hizmettir ve ücretsiz olarak erişilebilir.	O
	1.3.	112'ye bağlı eCall araç sistemi varsayılan ayar olarak devrededir. Ciddi bir kaza durumunda araçtaki sensörler ile otomatik olarak çalıştırılır. Ayrıca araçta ciddi bir kaza durumunda çalışmayan bir TPS sistemi olduğunda da otomatik olarak çalışır.	O
	1.4.	112'ye bağlı eCall araç sistemi, gerektiğinde manuel olarak da çalıştırılabilir. Sistemi manuel olarak çalıştırma talimatları	O
	1.5.	112'ye bağlı eCall araç sistemini devre dışı bırakacak kritik bir sistem arızası olduğunda, araçtaki yolculara aşağıdaki uyarı verilir.	O
2. VERİ İŞLEME BİLGİLERİ			

Yönetmeliklerin Uygulanması Ek 1 Bölüm 3 Kullanıcı Bilgileri			Uyumluluk
	2.1.	112'ye bağlı araç sistemi üzerinden yapılan kişisel veri işleme çalışmaları, Yönetmelik 95/46/EC ve 2002/58/EC'ye uygun olacaktır ve özellikle Yönetmelik 95/46/EC'nin 7(d) maddesinde belirtilen bireylerin önemli çıkarlarını koruyacak şekilde olacaktır.	O
	2.2.	Bu tür veriler kesinlikle yalnızca acil eCall aramasını Avrupa acil durum numarası olan 112'ye aktarmak için kullanılacaktır.	O
	2.3. Veri tipleri ve alıcıları		
	2.3.1.	112'ye bağlı araç sistemi eCall yalnızca aşağıdaki verileri toplayabilir ve işleyebilir: Araç Şasi Numarası, Araç tipi (binek veya hafif ticari araç), Araç yakıt tipi (benzin/dizel/CNG/LPG/elektrikli/hidrojenli), Aracın son bulunduğu üç konum ve hareket yönü, Sistemin otomatik devreye girişi ile ilgili kayıt dosyası ve zaman bilgisi	O
	2.3.2.	112'ye bağlı araç sistem eCall tarafından işlenen verilerin alıcıları, bulundukları ülkedeki ilgili kamu kuruluşları tarafından belirlenen ilgili toplum güvenliği çağrı noktalarıdır ve bunlar Avrupa acil durum numarası 112'ye gönderilen elektronik aramaları ilk olarak alan ve işleyen konumlardır.	O

Yönetmeliklerin Uygulanması Ek 1 Bölüm 3 Kullanıcı Bilgileri			Uyumluluk
	2.4. Veri işleme sistemleri		
	2.4.1.	112'ye bağlı araç sistemi eCall, sistem belleğinde kayıtlı verilerin elektronik arama devreye girmeden önce sistem dışından ulaşılmasını engelleyecek şekilde tasarlanmıştır.	O
	2.4.2.	112'ye bağlı araç sistemi eCall, takip edilemeyecek ve normal çalışma durumunda sürekli olarak takip edilmeyecek şekilde tasarlanmıştır.	O
	2.4.3.	112'ye bağlı araç sistemi eCall, sistem dahili belleğinde kayıtlı verilerin otomatik ve sürekli olarak silinmesini sağlayacak şekilde tasarlanmıştır.	O
	2.4.3.1.	Araç konum verileri sürekli olarak sistemin dahili belleğine yazılır ve en fazla sistemin normal şekilde çalışması için gereken en son üç güncel konum kayıtlı tutulur.	O
	2.4.3.2.	112'ye bağlı araç sistemi eCall etkinlik veri kaydı, acil durum aramasını yapma amacının gerektirdiğinden uzun süreyle veya herhangi bir durumda acil arama başlatıldıktan sonraki 13 saatten uzun süreyle hafızada tutulmayacaktır.	O

Yönetmeliklerin Uygulanması Ek 1 Bölüm 3 Kullanıcı Bilgileri			Uyumluluk
	2,5. Veri sahibinin haklarını kullanma şekli		
	2.5.1.	Veri sahibi (araç sahibi) verilere erişme ve makul şekilde kendisi ile ilgili ve işlenmesinin Yönetmelik 95/46/EC hükümlerine uygun olmayan verilerin düzeltilmesi, silinmesi veya engellenmesini isteme hakkına sahiptir. Verilerin açıklandığı tüm üçüncü şahıslara, imkansız olduğu görülmediği veya makul olanın üzerinde çaba gerektirmediği sürece bu Yönetmeliğe uygun şekilde gerçekleştirilen düzeltme, silme veya engelleme işlemlerinin bildirilmesi gerekir.	O
	2.5.2.	Veri sahibi, kendisine ait kişisel verilerin işlenmesinden dolayı haklarının ihlal edildiğini düşünüyorsa yetkili veri koruma kurumuna şikayette bulunma hakkına sahiptir.	O
	2.5.3.	Erişim isteklerini (varsa) işleme almak için hizmet sorumlusuna başvurunuz: →S.69	O
3. ÜÇÜNCÜ ŞAHIS HİZMETLERİ VE DİĞER DEĞER KATAN HİZMETLER HAKKINDA BİLGİ (VARSA)			

Yönetmeliklerin Uygulanması Ek 1 Bölüm 3 Kullanıcı Bilgileri			Uyumluluk
	3,1.	TPS sistemi/değer katan sistemin çalışması ve işlevlerinin açıklanması	→S.64
	3.2.	TPS sistemi/diğer değer katan hizmetler üzerinden gerçekleştirilen veri işleme çalışmaları, Yönetmelik 95/46/EC ve 2002/58/EC'deki kişisel veri koruma kurallarına uygun olacaktır.	O
	3.2.1.	TPS sistemi ve/veya değer katan hizmetlerin kullanımı ve bu hizmetler üzerinden veri işlenmesi ile ilgili yasal düzenlemeler	Avrupa Birliği Genel Veri Koruma Yönetmeliği
	3.3.	TPS sistemi ve/veya diğer değer katan hizmetler, kişisel verileri yalnızca veri sahibinin (araç sahibi veya sahipleri) açık iznine bağlı olarak işleme alacaktır.	O
	3.4.	Takip edilebilme, kişisel verilerin takip edilmesi ve işlenmesi ile ilgili tüm gerekli diğer bilgiler dahil olmak üzere, TPS sistemi ve/veya diğer değer katan hizmetler üzerinden veri işleme yöntemleri	→S.64
	3,5.	112'ye bağlı araç sistemi eCall'un yanı sıra, TPS eCall sistemi ve/veya başka değer katan hizmete sahip bir aracın sahibi TPS eCall sistemi ve diğer değer katan hizmetin yerine 112'ye bağlı araç sistemi eCall'u kullanmayı seçebilir.	O
	3.5.1.	TPS eCall sistemi devre dışı bırakma isteklerini yönetmek için iletişim bilgileri	Yok

■ Erişim isteklerini işleme alan hizmet sorumlusu

Ülke	İletişim bilgileri
Avusturya	datenschutz@toyota-frey.at
Belçika/Lüksemburg	privacy@toyota.be
Hırvatistan	dpcp@toyota.hr
Çek Cumhuriyeti/ Macaristan/Slovakya	adatvedelem@toyota-ce.com
Danimarka	toyota@toyota.dk og

Ülke	İletişim bilgileri
Estonya	privacy@toyota.ee
Finlandiya	tietosuoja@toyota.fi
Fransa	delegue.protectiondonnees@toyota-europe.com
Almanya	Toyota.Datenschutz@toyota.de
Birleşik Krallık	privacy@tgb.toyota.co.uk
Yunanistan	customer@toyota.gr
İzlanda	personuvernd@toyota.is
İrlanda	customerservice@toyota.ie
İtalya	tmi.dpo@toyota-europe.com
Hollanda	www.toyota.nl/klantenservice
Norveç	personvern@toyota.no
Polonya	klient@toyota.pl
Portekiz	gestaodadospessoais@toyotacaetano.pt
Romanya	relatii.clienti@toyota.ro
Slovenya	dpcp@toyota.si
İspanya	clientes@toyota.es / dpo@toyota.es.
İsveç	integritet@toyota.se
İsviçre	info@toyota.ch

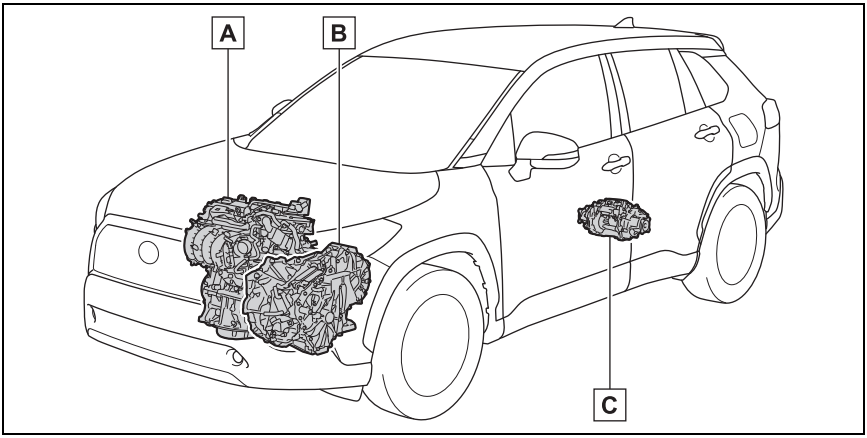
Hybrid sistem özellikleri

Aracınız bir hibrit elektrikli araçtır. Bu özellikleri ile sıradan bir araca göre farklılıkları vardır. Aracınızın özelliklerini iyi bildiğinizden emin olunuz ve dikkatli kullanınız.

Hybrid sistem, benzinli motoru ve elektrik motorunu (çekiş motoru) birlikte kullanarak yakıt tasarrufunu artırır ve emisyonları en aza indirir.

Sistem bileşenleri

■ Sistem bileşenleri



Resim sadece örnektir, gerçek durumdan farklılık gösterebilir.

A Benzinli motor

B Elektrik motoru (çekiş motoru)

C Arka elektrik motoru (tahrik motoru)*

*: Sadece dört çeker modeller

■ Durdurma ve çalıştırmada

Araç durdurulduğunda, benzinli motor durur* . Çalıştırma sırasında aracı elektrik motoru (çekiş motoru) hareket ettirir. Düşük hızda veya yokuş aşağı yumuşak sürüşlerde, benzinli motor durdurulur* ve elektrik motoru (çekiş motoru) kullanılır.

Vites kolu N konumundayken, hibrit araç aküsü (çekiş aküsü) şarj edilmeyecektir.

*: Hibrit akünün (çekiş aküsü) şarj olması gerektiğinde veya motor ısınırken benzinli motor otomatik olarak durmayacaktır. (→S.72)

■ Normal sürüş sırasında

Ağırlıklı olarak benzinli motor kullanılır. Elektrik motoru (çekiş motoru) hibrit aküyü gerektiğinde şarj eder.

■ Ani hızlanmalarda

Gaz pedalına basıldığında, hibrit aküsünün (çekiş aküsü) gücü, elektrik motoru (çekiş motoru) yoluyla benzinli motor gücüne eklenir.

■ Frenleme sırasında (üretken frenleme)

Tekerlekler elektrik motorunu (çekiş motoru) bir jeneratör olarak çalıştırır ve hibrit akü (çekiş aküsü) şarj edilir.

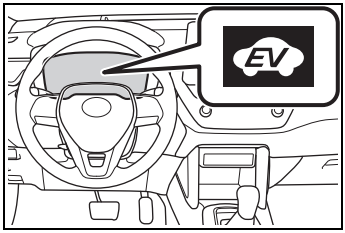
■ Üretken frenleme

Aşağıdaki durumlarda kinetik enerji elektrik enerjisine dönüştürülür ve hibrit akü (sürüşü sağlayan akü) şarj olurken yavaşlama kuvveti elde edilebilir.

- Vites D veya B konumunda sürüş yaparken gaz pedalı bırakıldığında.
- Vites D veya B konumunda sürüş yaparken fren pedalına basıldığında.
- GPF sistemi olan araçlar: GPF sistemi (→S.307) egzoz gazı filtresinde rejenerasyon yapmak için çalışırken, hibrit akü (çekiş aküsü) şarj edilemeyebilir.

■ EV göstergesi

Araç yalnızca elektrik motoru kullanarak sürüldüğünde veya benzinli motor durdurulduğunda, EV göstergesi yanar.



■ Benzinli motorun durmayabileceği koşullar

Benzinli motor otomatik olarak çalışır ve durur. Ancak, aşağıdaki durumlarda benzinli motor otomatik olarak durmayabilir:

- Benzinli motor ısınırken
- Hibrit aküyü (çekiş aküsü) şarj ederken
- Hibrit aküsü sıcaklığı (çekiş aküsü) yükseldiğinde veya düştüğünde
- Kalorifer çalıştırıldığında

Koşullara bağlı olarak benzinli diğer durumlarda da otomatik olarak durmayabilir.

■ Hibrit akünün (çekiş aküsü) şarj edilmesi

Benzinli motor hibrit aküyü (çekiş aküsü) şarj ettiği için, akü için harici bir güç kaynağına gerek yoktur. Bununla birlikte, araç uzun süre park edildiğinde hibrit akü (çekiş aküsü) yavaşça deşarj olacaktır. Bu nedenle, aracınızı birkaç ayda bir en az 30 dakika veya 16 km boyunca kullanınız. Hibrit akü (çekiş aküsü) tamamen deşarj olmuşsa ve hybrid sistemi çalıştıramıyorsanız, herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

■ 12 Volt akünün şarj edilmesi

→S.459

■ **12 Volt akü deşarj olduktan veya örneğin akü değişimi sırasında kutup sökülüp takıldıktan sonra.**

Hibrit akü (çekiş aküsü) kullanıldığında, benzinli motor durmayabilir. Bu durum birkaç gün boyunca devam ederse yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servisi arayınız.

■ **Hibrit Araca özel sesler ve titreşimler**

"READY" göstergesi yanarken ve araç hareket edebilecek durumdayken bile hiç motor sesi ve titreşimi olmayabilir. Güvenliğiniz için, araç park halindeyken park frenini çalıştırınız ve vitesi P konumuna aldığınızdan emin olunuz.

Hybrid sistem çalışırken aşağıdaki sesler ve titreşimler oluşabilir, bu bir arıza değildir:

- Motor bölmesinden gelen elektrik motoru sesleri duyulabilir.
- Hybrid sistem çalışıp durduğunda arka koltuğun altındaki hibrit aküsünden (çekiş aküsü) ses duyulabilir.
- Hybrid sistem çalıştırıldığında veya durdurulduğunda, hibrit aküden (çekiş aküsü), arka koltukların altından, çıtırtı veya yumuşak bir tıkırtı gibi röle çalışma sesleri gelebilir.
- Bagaj kapısı açıldığında hybrid sistemden ses duyulabilir.
- Araç düşük hızlarda sürüldüğünde veya rölantideyken benzinli motor devreye girip çıkarken şanzımandan ses duyulabilir.
- Ani hızlanmalarda motor sesi duyulabilir.
- Fren pedalına basıldığında veya gaz pedalı bırakıldığında, üretken frenleme nedeniyle sesler duyulabilir.
- Benzinli motorun çalışması ve durması sırasında titreşim hissedilebilir.
- Sol arka koltuğun alt yanındaki hava giriş kanallarından soğutma fanı sesleri duyulabilir.

■ **Bakım, onarım, geri dönüşüm ve bertaraf etme**

Bir yetkili Toyota bayisi veya yetkili Toyota servisine veya bakım, onarım, geri dönüşüm ve bertaraf etme ile ilgili başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz. Kendi başınıza aracı bertaraf etmeye çalışmayınız.

■ **Kişiselleştirme**

Bazı fonksiyonlar kişiselleştirilebilir. (→S.482)

Akustik araç yaklaşım uyarı sistemi

Benzinli motor çalışmadan sürüş yaparken, aracın yakınındaki kişileri uyarmak için sürüş hızına bağlı olarak değişen bir ses verilecektir. Araç hızı yaklaşık 25 km/saat'i aştığında ses kesilecektir.

■ **Akustik araç yaklaşım uyarı sistemi**

Aşağıdaki durumlarda, akustik araç yaklaşım sistemi uyarı sesi yayalar, bisiklete binen kişiler veya çevredeki diğer insanlar ve araçlar için duyulması zor olabilir:

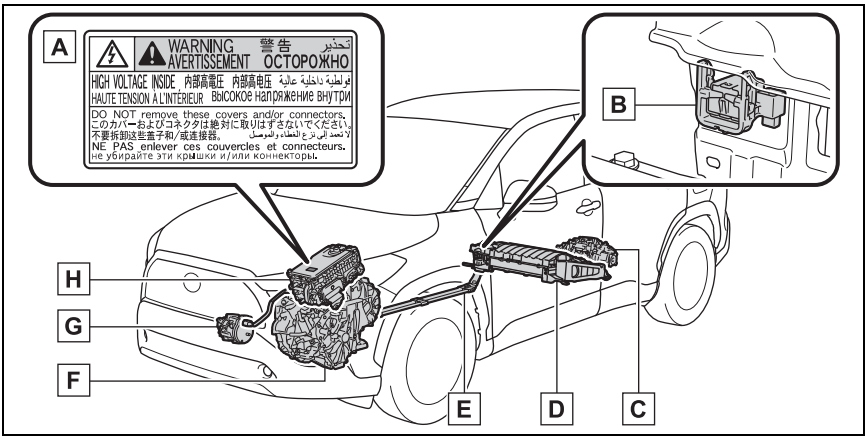
- Çok gürültülü yerlerde
- Rüzgarda veya yağmurda

Ayrıca akustik araç yaklaşım sistemi aracın ön tarafına takılı olduğu için, aracın arkasından duymak ön tarafa göre daha zor olabilir.

Hybrid sistem uyarıları

Sistemde yüksek voltaj olduğu için (yaklaşık maksimum 600 V), hybrid sistem devredeyken parçalar aşırı ısındığından, hybrid sistem ilgili uygulamalarda dikkatli olunuz. Her zaman araç üzerindeki uyarı etiketlerine dikkat ediniz.

Sistem bileşenleri



Resim sadece örnektir, gerçek durumdan farklılık gösterebilir.

A Uyarı etiketi

B Servis tapası

C Arka elektrik motoru (tahrik motoru)*

D Hibrit akü (çekiş aküsü)

E Yüksek voltaj kabloları (turuncu)

F Elektrik motoru (çekiş motoru)

G Klima kompresörü

H Güç kontrol ünitesi

*: Sadece dört çeker modeller

■ Yakıtın bitmesi

Aracın yakıtı bitmişse ve hybrid sistem çalıştırılamıyorsa, araca yeteri kadar benzin doldurarak düşük seviye yakıt uyarı lambasını (→S.419) söndürünüz. Çok az miktarda yakıt konursa hybrid sistemi çalışmayacaktır. (Araç düz bir zemindeyken standart yakıt miktarı 7,5 L civarındadır. Araç yokuştayken bu değer

değişebilir. Araç eğimli bir zemindeyken ekstra yakıt koyunuz.)

Elektromanyetik dalgalar

- Elektromanyetik koruyuculara rağmen, Hibrit araçların yüksek voltaj parçaları ve kabloları klasik benzinle tahrik edilen araçlarla veya ev elektronik aletleriyle aynı miktarda elektromanyetik dalga yayar.
- Aracınız farklı markalar tarafından üretilen bazı radyo parçalarında parazite neden olabilir.

Hibrit akü (çekiş aküsü)

Hibrit akünün (çekiş aküsü) sınırlı bir kullanım ömrü vardır. Sürüş şekli ve sürüş koşullarına bağlı olarak hibrit akünün (çekiş aküsü) ömrü değişebilir.

Hybrid sistemi çok soğuk bir ortamda çalıştırma

Hibrit akü (çekiş aküsü) dış sıcaklığın aşırı derecede soğuk olduğu bir yerdeyse (yaklaşık -30°C altında) hybrid sistemi çalıştırmak mümkün olmayabilir. Bu durumda, dış sıcaklığın artması gibi bir durumdan sonra hibrit akünün sıcaklığı yükseldiğinde tekrar hybrid sistemi çalıştırmayı deneyiniz.

Uygunluk beyanı

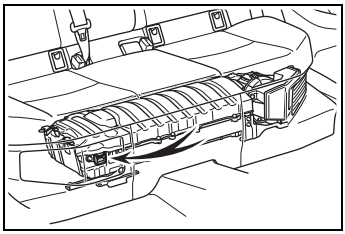
Bu model ECE100 yönetmeliğine (Elektrik araçlarda akü güvenliği) göre hidrojen emisyonuna uyumludur.

DİKKAT

Yüksek voltaj uyarıları

Araç, 12 Volt'luk bir sistem dışında yüksek voltajlı DC ve AC sistemlere sahiptir. DC ve AC yüksek gerilimlerinin her ikisi de çok tehlikelidir ve ölüme, ciddi yaralanmalara ve elektrik çarpmasına neden olabilir.

- Yüksek voltaj parçalarına, kablolarına ve soketlerine asla dokunmayınız, sökmeyiniz veya değiştirmeyiniz.
- Hybrid sistem çalıştırıldıktan sonra yüksek voltaj kullanırken ısınır. Her zaman yüksek voltaja ve yüksek sıcaklığa dikkat ediniz ve araç üzerindeki uyarı etiketlerine uyunuz.
- Arka koltuğun sağında, alt tarafta bulunan servis tapasını hiçbir zaman açmaya çalışmayınız. Bu servis soketi yalnızca araç servisteyken ve yüksek voltajla ilgili durumlarda kullanılmalıdır.



Yol kaza uyarıları

Yaralanma veya ölüm riskini azaltmak için aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz:

- Aracınızı yolun kenarına çekiniz, park frenini çalıştırınız, vitesi P konumuna getiriniz ve hybrid sistemi durdurunuz.
- Yüksek voltajlı parçalara, kablolara ve soketlere dokunmayınız.
- Aracın içine veya dışına sarkmış elektrik kabloları varsa, elektrik çarpmasına neden olabilirler. Elektrik kablolarına asla dokunmayınız.
- Hibrit araçta yangın çıkarsa en kısa sürede aracı terk ediniz. Elektrik arızasından kaynaklanan yangınlar için, asla sıradan yangın söndürücü kullanmayınız. Az miktarda bile olsa, su kullanmanız tehlikeli olabilir.

DİKKAT

- Aracınız çekilirken ön tekerleklerin (2WD modeller) veya tüm tekerleklerin (AWD modeller) yerden kaldırılması gerekir. Araç çekilirken elektrik motoruna (çekiş motoru) bağlı tekerlekler zemine değerse motor elektrik üretmeye devam edebilir. Bu da yangına neden olabilir. (→S.411)

- Aracınızın üzerinde bulunduğu zemini dikkatlice inceleyiniz. Zemin üzerinde sıvı sızıntısı tespit ederseniz, yakıt sistemi hasar görmüş olabilir. Aracı mümkün olan en hızlı şekilde terk ediniz.

- Aküden sıvı sızıyorsa veya üzerinde sıvı varsa aküye dokunmayınız. Hibrit akünün (çekiş aküsü) elektroliti (karbonat ester bazlı organik elektrolit) gözünüz veya cildinize temas ederse, kör olmaya veya ciltte yaralara neden olabilir. Çok düşük bir ihtimal de olsa, gözünüze veya cildinize temas ederse hemen bol miktarda su ile yıkayınız ve hemen tıbbi yardım alınız.

- Hibrit aküden (çekiş aküsü) elektrolit sızıyorsa araca yaklaşmayınız. Çok düşük bir ihtimal de olsa, hibrit akü (çekiş aküsü) hasar görürse akünün iç yapısı büyük miktarda elektrolitin dışarı sızmasını engelleyecektir. Ancak aküden dışarı sızan elektrolit yine de bir miktar buhar oluşturacaktır. Bu buhar cilt ve gözleri tahriş eder ve solunursa akut zehirlenmeye neden olabilir.

- Yanan veya yüksek sıcaklıktaki cisimleri elektrolite yaklaştırmayınız. Elektrolit alev alabilir ve yangına neden olabilir.

■ **Hibrit akü (çekiş aküsü)**

- Aracınızda sızdırmaz bir lityum iyon akü bulunmaktadır.

- Hibrit aküyü asla satmayınız, başkasına vermeyiniz veya üzerinde değişiklik yapmayınız. Kazaları önlemek için, hurdaya ayrılmış bir araçtan sökülen hibrit aküler Toyota bayileri aracılığıyla toplanır. Kendi başınıza aküyü imha etmeye çalışmayınız.

Hibrit aküyü asla satmayınız, başkasına vermeyiniz veya üzerinde değişiklik yapmayınız. Kazaları önlemek için, hurdaya ayrılmış bir araçtan sökülen hibrit aküler herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonel aracılığıyla toplanır. Kendi başınıza aküyü imha etmeye çalışmayınız.

Akü doğru şekilde toplanmazsa, aşağıdaki durumlar görülebilir ve ölüm veya ciddi yaralanmalar yaşanabilir:

- Hibrit akü yasal olmayan şekilde imha veya bertaraf edilebilir, çevreye zararlıdır ve yüksek voltaj içeren bir parçaya dokunulduğunda elektrik çarpması olabilir.

- Hibrit akü, yalnızca hibrit aracınızda kullanım amacıyla üretilmiştir. Hibrit akü aracınızın dışında kullanılırsa veya üzerinde herhangi bir şekilde değişiklik yapılırsa, elektrik çarpması, ısı oluşumu, duman oluşumu, patlama ve elektrolit kaçağı gibi kazalar görülebilir.

Aracınızı başkasına satarken veya teslim ederken, aracı alan kişi bu tehlikelerin farkında olmadığı için kaza riski son derece yüksektir.

DİKKAT

- Araç hibrit aküsü sökülmeden imha edilmek istenirse, yüksek voltaj parçalarına, kablolarına ve soketlerine dokunulduğunda tehlikeli ve ciddi elektrik şokları oluşur. Aracınızın bertaraf edilmesi gerekiyorsa, hibrit akü Toyota başka bir yetkin atölye tarafından bertaraf edilmelidir. Hibrit akü hatalı şekilde bertaraf edilirse, elektrik çarpması nedeniyle ölümcül ve ciddi yaralanmalara neden olabilir.

Araç hibrit aküsü sökülmeden imha edilmek istenirse, yüksek voltaj parçalarına, kablolarına ve soketlerine dokunulduğunda tehlikeli ve ciddi elektrik şokları oluşur. Aracınızın bertaraf edilmesi gerekiyorsa, hibrit akü yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servis tarafından bertaraf edilmelidir. Hibrit akü hatalı şekilde bertaraf edilirse, elektrik çarpması nedeniyle ölümcül ve ciddi yaralanmalara neden olabilir.

UYARI

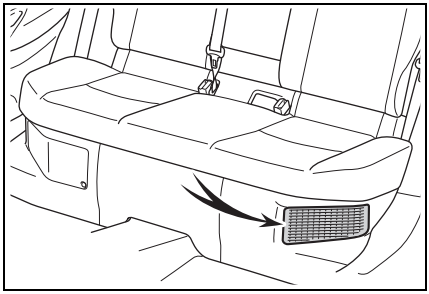
■ **Hibrit akü (çekiş aküsü) hava girişi**

Termos gibi yüksek miktarda su içeren yükleri araçta taşımayınız. Hibrit aküye (çekiş aküsü) su dökülürse, akü hasar görebilir. Aracınızı Toyota yetkili servisine kontrol ettiriniz.

Termos gibi yüksek miktarda su içeren yükleri araçta taşımayınız. Hibrit aküye (çekiş aküsü) su dökülürse, akü hasar görebilir. Aracı herhangi bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir Toyota servisine kontrol ettiriniz.

Hibrit akü (çekiş aküsü) hava girişleri

Hibrit aküsünü (çekiş aküsü) soğutmak amacıyla arka koltuğun sol tarafında, altta bir hava giriş kanalı bulunmaktadır. Hava kanalı tıkanırsa, hibrit akü aşırı ısınabilir ve hibrit akünün (çekiş aküsü) şarj/deşarj olması zorlaşabilir.



UYARI

■ **Hibrit akü (çekiş aküsü) hava girişi**

- Hava girişini koltuk örtüsü, plastik örtü veya yük gibi herhangi bir cisim ile engellememeye dikkat ediniz. Hava kanalı tıkalıysa, hibrit akünün (çekiş aküsü) şarj/deşarj olması zorlaşabilir ve arıza oluşabilir.
- Hibrit aküsünün (çekiş aküsü) aşırı ısınmasını engellemek için hava kanallarını düzenli olarak temizleyiniz.
- Hava girişlerine sıvı veya yabancı madde girmesine izin vermeyiniz, kısa devreye ve hibrit akünün (çekiş aküsü) zarar görmesine neden olabilir.

UYARI

- Hava girişinde bir filtre takılıdır. Hava girişini temizledikten sonra bile filtre gözle görülür şekilde kirli kalırsa, filtrenin temizlenmesi veya değiştirilmesi önerilir. Filtreleri temizleme ile ilgili ayrıntılar için S.394 bölümüne bakınız.

Acil durumda kapanma sistemi

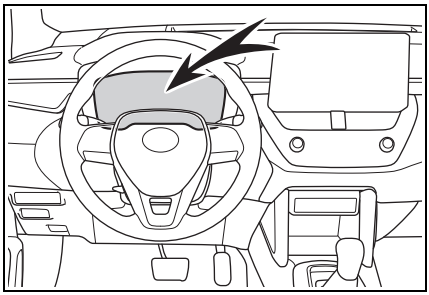
Çarpışma sensörlerinden belirli bir seviyenin üzerinde alınan sinyale göre yüksek voltajı keserek elektrik çarpması riskini ve yakıt pompasını da durdurarak yakıt kaçağı riskini azaltır. Acil durumda kapatma sistemi devreye girdiğinde aracınız çalışmayacaktır. Hybrid sistemi tekrar çalıştırmak için Toyota bayinize başvurunuz.

Çarpışma sensörlerinden belirli bir seviyenin üzerinde alınan sinyale göre yüksek voltajı keserek elektrik çarpması riskini ve yakıt pompasını da durdurarak yakıt kaçağı riskini azaltır. Acil durumda kapatma sistemi devreye girdiğinde aracınız çalışmayacaktır. Hybrid sistemi çalıştırabilmek için herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Hibrit uyarı mesajı

Hybrid sistemde bir arıza olduğunda veya uygun olmayan şekilde kullanıldığında ekranda otomatik olarak bir mesaj görüntülenir.

Araç bilgi ekranında uyarı mesajı görüntülendiğinde mesajı okuyunuz ve talimatları uygulayınız. (→S.426)



Uyarı lambası yandığında, uyarı mesajı görüldüğünde veya 12 Volt akü söküldüğünde

Hybrid sistem çalışmayabilir. Bu durumda, sistemi yeniden başlatmayı deneyiniz. "READY" gösterge ışığı yanmıyorsa Toyota bayinize başvurunuz.

Hybrid sistem çalışmayabilir. Bu durumda, sistemi yeniden başlatmayı deneyiniz. "READY" uyarısı yanmazsa, herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

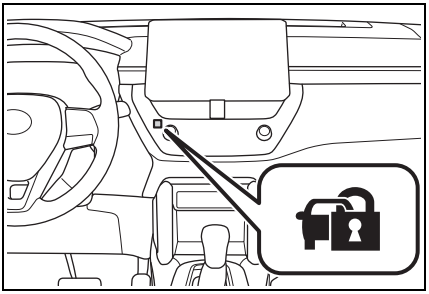
Immobilizer sistemi

Aracınızın anahtarlarında radyo vericisi işlevi gören çipler bulunmaktadır. Aracınızın hybrid sistemi yalnıza anahtarınızdaki vericinin gönderdiği elektronik kod araç hafızasına kayıtlı kimlik koduyla aynı ise çalışacaktır.

Aracınızı terk ederken, anahtarlarınızı asla araç içinde bırakmayınız.

Bu sistem araç hırsızlığının engellenmesine yardımcı olmak için tasarlanmıştır, ancak tüm araç hırsızlıklarına karşı tam güvenliği garanti etmez.

Sistemin kullanımı



Güç düğmesi kapalı konuma getirildiğinde, uyarı ışığı yanıp sönmeye başlayarak sistemin devreye girdiğini gösterir.

Kontak ACC veya açık konuma getirildiğinde, uyarı ışığı yanıp sönmeyi durdurarak sistemin devreden çıktığını gösterir.

■ Sistemin bakımı

Araçta bakım gerektirmeyen tipte bir immobilizer sistemi bulunur.

■ Sistemin çalışmasını engelleyebilecek durumlar

- Anahtarınız metal bir cisimle temas ediyorsa
- Anahtarınız, başka bir aracın güvenlik sisteminde kullanılan çipli anahtara çok yakınsa veya temas ediyorsa

UYARI

■ Sistemin doğru çalışması için

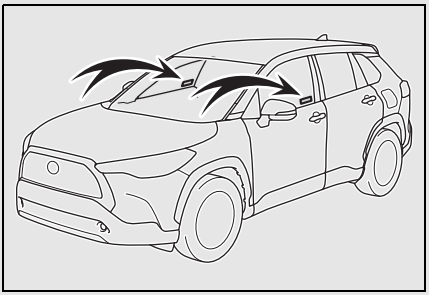
Sistemi sökmeyiniz veya üzerinde değişiklik yapmayınız. Sistemde değişiklik yapılması veya sökülmesi durumunda, sistemin doğru çalışması garanti edilemez.

Çift kilit sistemi*

*: Bazı modeller

Araca izinsiz girişleri engellemek amacıyla kapı kilitlerini açma fonksiyonu hem araç içinden, hem de araç dışından devre dışı bırakılmaktadır.

Bu sisteme sahip olan araçların ön kapı camlarında etiket bulunur.



Çift kilit sisteminin devreye alınması/iptal edilmesi

■ Ayar

Güç düğmesini kapalı konuma getiriniz, bütün yolcuların araçtan çıktığından ve tüm cam ve kapıların kapalı olduğundan emin olunuz.

Giriş fonksiyonunun kullanılması (bazı modellerde): Kapı dış kolu üzerindeki sensörlü alana 5 saniye içerisinde iki kez dokununuz.

Uzaktan kumandayı kullanarak: 5 saniye içinde iki kez 🔒 düğmesine basınız.

■ İptal etme

Giriş fonksiyonunun kullanılması (bazı modellerde): Dış kapı kolunu tutunuz veya bagaj kapağı açma düğmesine basınız.

Uzaktan kumandayı kullanarak: 🔓 tuşuna basınız.

⚠ DİKKAT

■ Çift kilit sistemi uyarıları

Araç kapıları içeriden herhangi bir müdahaleyle açılamayacağı için, aracınızda yolcu varken çift kilit sistemini asla çalıştırmayınız.

Alarm*

*: Bazı modeller

Araca girildiği algılandığında, alarm ışıklı ve sesli uyarıda bulunur.
Alarm devreye girdiğinde, aşağıdaki durumlarda alarm tetiklenir:

- Giriş fonksiyonu (bazı modellerde) veya uzaktan kumanda kilitleme fonksiyonu dışında herhangi bir şekilde kilitli bir kapı veya bagaj kapağı açılırsa. (Kapılar tekrar otomatik olarak kilitlenir.)
- Motor kaputu açıktır.
- Hareket sensörü araç içerisinde hareketli bir cisim algılarsa. (Örnek: hırsız camı kırıp araç içine girdiğinde.)

Alarm sistemini ayarlama/iptal etme/durdurma

Aracınızı kilitlemeden önce kontrol edilmesi gerekenler

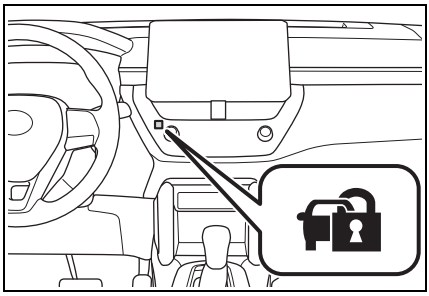
Alarmın beklenmedik şekilde tetiklenmesini veya aracınızın çalınmasını engellemek için aşağıdakilere dikkat ediniz:

- Aracınızda hiç kimse bulunmamalıdır.
- Alarm devreye alınmadan önce camlar kapatılır.
- Araç içerisinde değerli eşya bırakılmamalıdır.

Ayar

Kapıyı, bagaj kapağını ve motor kaputunu kapatınız ve giriş fonksiyonunu (bazı modellerde) veya uzaktan kumanda sistemini kullanarak tüm kapıları kilitleyiniz. Sistem 30 saniye sonra otomatik olarak devreye girecektir.

Sistem kurulduğunda, yanmakta olan gösterge ışığı artık yanıp sönmeye başlar.



Devre dışı bırakma veya durdurma

Alarmları devre dışı bırakmak veya durdurmak için aşağıdakilerden birini yapınız:

- Giriş fonksiyonunu (bazı modellerde) veya uzaktan kumanda kilitleme fonksiyonunu kullanarak kapı kilitlerini veya bagaj kapağını açınız.
- Hybrid sistemi çalıştırınız. (Alarm birkaç saniye sonra devre dışı kalır veya durur.)

Alarm sisteminin devreye alınması

Motor kaputu açıkken bile tüm kapılar kapalıysa alarm ayarlanabilir.

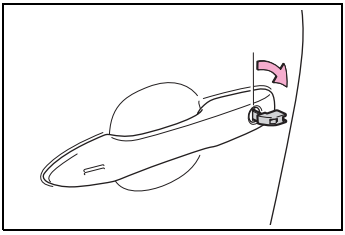
Sistemin bakımı

Araçta bakım gerektirmeyen tipte bir alarm sistemi bulunur.

■ Alarmın çalışması

Aşağıdaki durumlarda alarm tetiklenebilir:
(Alarm durdurulduğunda alarm sistemi devre dışı kalır.)

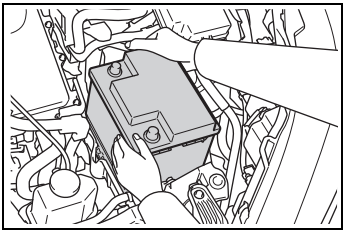
- Mekanik anahtar ile kapı kilitleri açıldığında.



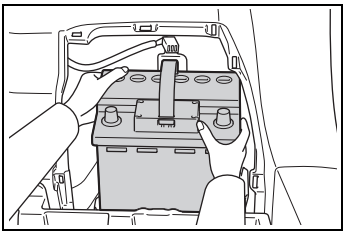
- Araç içindeki kişinin bir kapıyı, bagaj kapağını veya kaputu açması veya aracın kilitlerini açması.

- Araç kilitliyken 12 Volt akünün şarj edilmesi veya değiştirilmesi. (→S.459)

▶ 2ZR-FXE motor



▶ M20A-FXS motor



■ Alarm ile tetiklenen merkezi kilit

Aşağıdaki örneklerde, duruma bağlı olarak, araca izinsiz girişin önlenmesi için kapı otomatik olarak kilitlenebilir:

- Araçta kalan bir kişinin kapı kilidini açması ve alarmın devreye girmesi.
- Alarm devredeyken, araçta kalan kişinin kapı kilidini açması.
- 12 Volt akünün şarj edilmesi veya değiştirilmesi

> ⚠ UYARI
>
> **■ Sistemin doğru çalışması için**
>
> Sistemi sökmeyiniz veya üzerinde değişiklik yapmayınız. Sistemde değişiklik yapılması veya sökülmesi durumunda, sistemin doğru çalışması garanti edilemez.

Hareket sensörü

■ Hareket sensörünün algılaması

Hareket sensörü araç içerisindeki yabancı kişileri veya hareketi algılar.

Bu sistem, aracı hırsızlığa karşı caydırma ve koruma sağlar fakat bütün teşebbüslere karşı tam güvenliği garanti etmez.

■ Hareket sensörünün ayarlanması

Alarm ayarlandığında hareket sensörü otomatik olarak ayarlanır. (→S.81)

■ Hareket sensörünün devre dışı bırakılması

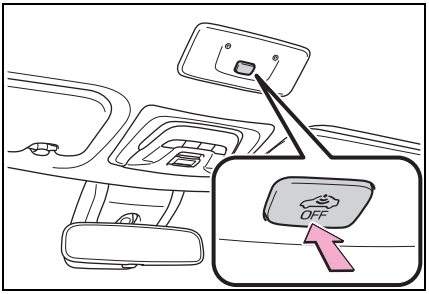
Evcil hayvanınızı veya hareket eden bir nesneyi araç içerisinde bıraktığınızda alarmı kurmadan önce hareket sensörünü iptal ettiğinizden emin olunuz.

1. Güç düğmesini kapalı konuma alınız.

2 Hareket sensörü iptal düğmesine basınız.

Hareket sensörünü tekrar devreye almak için yeniden düğmeye basınız.

Gösterge panelindeki araç bilgi ekranında bir mesaj görüntülenir.



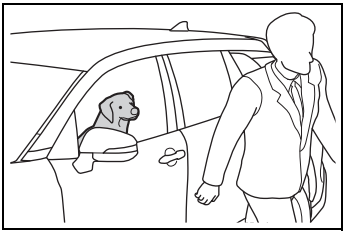
Hareket sensörünün iptal edilmesi ve otomatik olarak yeniden etkinleştirilmesi

- Alarm, hareket sensörü iptal edildiğinde hala devrede olacaktır.
- Hareket sensörü iptal edildikten sonra, giriş fonksiyonu (bazı modellerde) veya uzaktan kumandayı kullanarak kapı kilitlerinin açılması, hareket sensörünü tekrar devreye alacaktır.
- Alarm sistemi devre dışı bırakıldığında hareket sensörü otomatik olarak yeniden etkinleşecektir.

Hareket sensörünün tetiklenmesinde dikkat edilmesi gerekenler

Aşağıdaki durumlarda sensör alarmı tetikleyebilir:

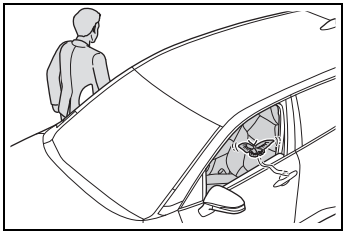
- Aracınızda insan veya hayvan bulunuyorsa.



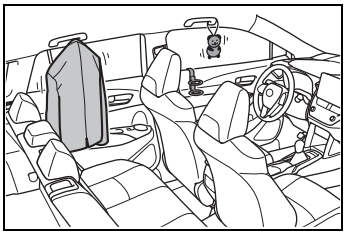
- Cam açıksa.

Bu durumda, sensör aşağıdakileri algılayabilir:

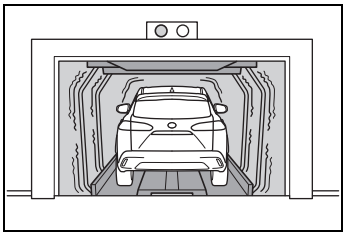
- Rüzgar veya aracın içindeki yaprak veya böcek gibi nesnelerin hareketi
- Diğer araçların hareket sensörleri gibi cihazlardan yayılan ultrasonik dalgalar
- Araç dışındaki insanların hareketi



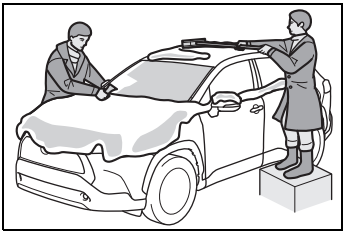
- Araçta güve veya sinek gibi küçük böcekler olduğunda.
- Araç içerisinde sallanan aksesuarlar veya askıya asılmış kıyafetler gibi hareketli eşyalar varsa.



- Aracınız, garaj gibi aşırı titreşimli ve gürültülü bir yere park edilirse.



- Araç üzerinden buz veya kar temizlenirken tekrarlı olarak darbelere veya titreşimlere neden olunursa.



- Aracınıza otomatik veya yüksek basınçlı yıkama yapılıyorsa.
- Aracınız dolu veya gök gürültüsü gibi tekrarlı darbelere veya titreşimlere maruz kalıyorsa.

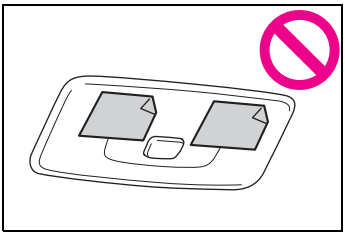
■ **Kişiselleştirme**

Bazı fonksiyonlar kişiselleştirilebilir. (→S.482)

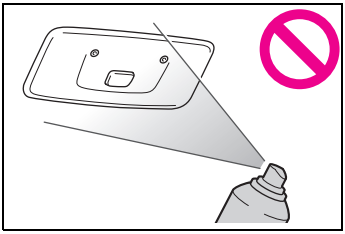
UYARI

■ **Hareket sensörünün doğru çalışmasını sağlamak için**

- Düzgün çalışması için sensörlere dokunmayınız ve üzerlerini kapamayınız.



- Sprey kokuları ve diğer ürünleri doğrudan sensör yuvalarına sıkmayınız.



- Orijinal Toyota parçaları dışında aksesuarlar takılması veya sürücü koltuğu ile ön yolcu koltuğu arasında nesnelerin bırakılması algılama performansını düşürebilir.

Araç durum bilgisi ve göstergeleri

2

2-1. Gösterge paneli

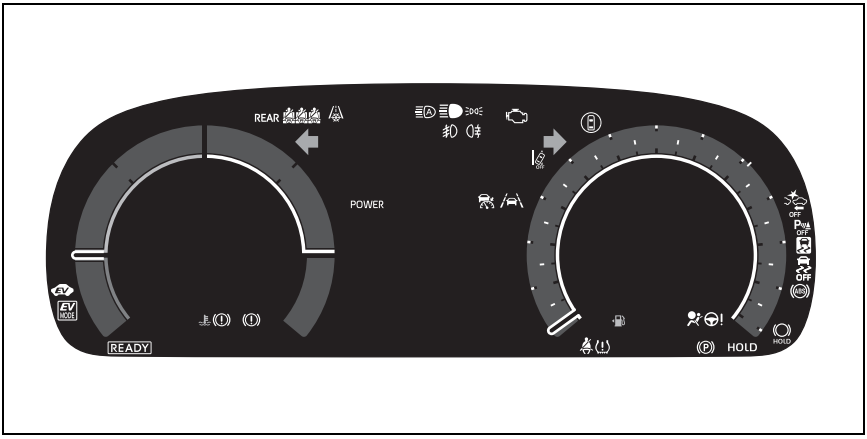
Uyarı ışıkları ve göstergeler 86
Göstergeler ve sayaçlar..... 90
Araç bilgi ekranı..... 96
Enerji ekranı/ tüketim ekranı.....103

Uyarı ışıkları ve göstergeler

Gösterge panelindeki, orta paneldeki ve dış dikiz aynalarındaki uyarı ışıkları ve göstergeler, araçtaki birçok sistem hakkında sürücüye bilgi verir.

Gösterge grubundaki uyarı ışıkları ve göstergeler

Açıklama için, aşağıdaki şekillerde tüm gösterge ve uyarı ışıkları yanar halde gösterilmiştir.



Uyarı ışıkları

Uyarı ışıkları, araçtaki belirtilen sistemlerde oluşabilecek arızaları sürücüye bildirir.

(Kırmızı) Fren sistemi uyarı ışığı*1 (→S.416)

(Sarı) Fren sistemi uyarı ışığı*1 (→S.416)

Yüksek soğutma sıvısı sıcaklığı uyarı ışığı*2 (→S.416)

Hybrid sistem aşırı ısınma uyarı ışığı*2 (→S.417)

Şarj sistemi uyarı ışığı*2 (→S.417)

Düşük motor yağı basıncı uyarı ışığı*2 (→S.417)

Arıza uyarı ışığı*1 (→S.417)

SRS uyarı ışığı*1 (→S.418)

ABS uyarı ışığı*1 (→S.418)

Uygun olmayan pedal kullanımı uyarı ışığı*2 (→S.418)

(Kırmızı/Sarı) Elektrik motorlu direksiyon sistemi uyarı ışığı*1 (→S.418)

Düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı (→S.419)

Sürücü ve ön yolcu emniyet kemeri uyarı ışığı (→S.419)

REAR

REAR

Arka yolcu emniyet kemeri uyarı ışıkları (→S.419)

Lastik basıncı uyarı göstergesi (→S.420)

OFF

Toyota park destek sensörü kapalı göstergesi*1 (bazı modellerde) (→S.420)

OFF

PCS uyarı ışığı*1 (→S.421)

(Turuncu) LTA ışığı (→S.421)

(Turuncu) LDA ışığı (→S.421)

(Turuncu) Dinamik radar sabit hız kontrol sistemi uyarı ışığı (→S.421)

(Turuncu) Sabit hız kontrol gösterge ışığı (→S.422)

(Turuncu) Hız sınırlayıcı göstergesi (bazı modellerde) (→S.422)

Sürüş destek bilgileri göstergesi*1 (→S.422)

Kayma göstergesi*1 (→S.423)

(Yanıp söner) Park freni göstergesi (→S.423)

HOLD

(Yanıp söner) Frenin basılı tutulduğunu belirten gösterge ışığı*1 (→S.423)

*1: Bu ışıklar, kontak açıldığında sistemin kontrol edildiğini belirtmek için yanar. Birkaç saniye sonra veya hybrid sistem çalıştırıldığında sönerler. Işığın yanmaması veya yanık kalması, bir sistemde arıza olabileceğini gösterir. Aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele incelettiriniz.

*2: Bu ışık araç bilgi ekranında yanar.

DİKKAT

■ **Güvenlik sistemi uyarı ışıkları yanmıyorsa**

Hibrit sistemi çalıştırdığınızda ABS ve SRS uyarı ışıkları gibi güvenlik sistemi ışıklarının yanmaması bu sistemlerde arıza olduğu anlamına gelir ve bu sistemler kaza anında devreye giremeyeceği için ciddi yaralanmalar veya ölümle sonuçlanabilecek kazalarda koruma sağlayamaz. Böyle bir durumda aracı hemen yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

Göstergeler

Göstergeler, sürücüye araçtaki birçok sistemin çalışmasıyla ilgili bilgi verir.

Sinyal lambası ışığı (→S.170)

Park lambası göstergesi (→S.176)

Uzun far ışığı (→S.177)

Otomatik Uzun Far göstergesi (→S.179)

Ön sis lambası ışığı (bazı modellerde) (→S.182)

Arka sis lambası ışığı (→S.182)

PCS uyarı ışığı*1, 2 (→S.207)

Dinamik radar sabit hız kontrol sistemi uyarı ışığı (→S.224)
(Yeşil/Beyaz)

Sabit hız kontrol gösterge ışığı (→S.231)
(Yeşil/Beyaz)

Hız sınırlayıcı göstergesi (bazı modellerde) (→S.233)

LDA ışığı (→S.216)
(Yeşil/Turuncu [Yanıp söner])

LDA OFF göstergesi (→S.216)
(Turuncu)

LTA ışığı (→S.212)
(Yeşil/Beyaz/Turuncu [Yanıp söner])

BSM göstergesi (bazı modellerde)*3 (→S.239, S.252)

Sürüş destek bilgileri göstergesi*1,2 (→S.422)

Park freni göstergesi*1 (→S.170)

Frenin basılı tutulduğunu belirten gösterge ışığı*1 (→S.173)

Fren basılı halde bekleme göstergesi*1 (→S.173)

Kayma göstergesi*1 (→S.309)
(Yanıp söner)

VSC OFF göstergesi*1, 2 (→S.309)

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi göstergesi*4 (→S.161)

"READY" göstergesi (→S.161)

EV sürüş modu göstergesi (→S.165)

EV ışığı (→S.72)

Eco sürüş modu göstergesi (→S.306)

Güç modu gösterge ışığı (→S.306)

Güvenlik uyarı ışığı*5 (→S.79, 81)

Düşük dış hava sıcaklığı göstergesi*6 (→S.90)

*1: Bu ışıklar, kontak açıldığında sistemin kontrol edildiğini belirtmek için yanar. Birkaç saniye sonra veya hybrid sistem çalıştırıldığında sönerler. Işığın yanmaması veya yanık kalması, bir sistemde arıza olabileceğini gösterir. Aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele

incelettiriniz.

*2: Bu ışık, sistem kapatıldığında yanar.

*3: Bu ışık, dış dikiz aynalarında yanar.

*4: Bu ışık araç bilgi ekranında yanar.

*5: Bu ışık klimanın çalışma panelinde yanar.

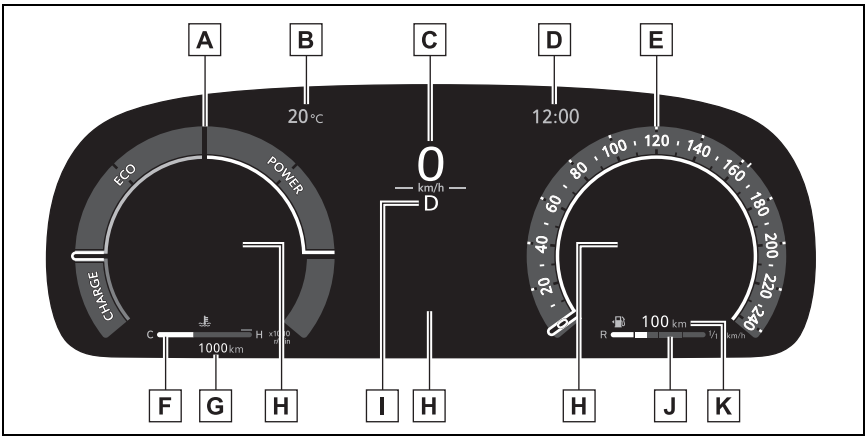
*6: Dış hava sıcaklığı yaklaşık 3°C veya daha düşük olduğunda bu gösterge yanıp söner ve yaklaşık 10 saniye sonra sürekli yanmaya başlar.

Göstergeler ve sayaçlar

Gösterge ekranı

■ Göstergelerin konumları

▶ 2 kadranlı ekran



A Hybrid Sistem Göstergesi/Devir Saati

Hybrid Sistem Göstergesi: Hybrid sistem çıkış veya enerji üretim seviyesini gösterir (→S.93)

Bu ayar, ayar ekranından değiştirilebilir. (→S.482)

B Dış hava sıcaklığı

-40°C ile 60°C arasındaki dış sıcaklığı görüntüler.

C Hız göstergesi

D Saat (→S.95)

E Hız göstergesi

F Motor soğutma sıvısı sıcaklık göstergesi

Motor soğutma sıvısı sıcaklığını gösterir

G Kilometre sayacı ve sıfırlanabilir kilometre sayacı göstergesi (→S.94)

H Araç bilgi ekranı

Sürücüye araç ile ilgili bilgiler sunar (→S.96)
Arıza durumunda uyarı mesajları görüntüler (→S.426)

I Vites konumu göstergesi (→S.167)

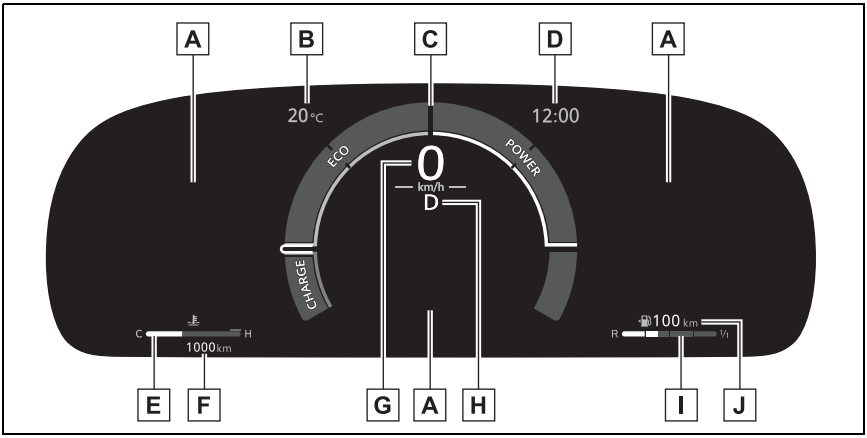
J Yakıt göstergesi

Yakıt deposunda kalan yakıt miktarını gösterir

K Sürüş menzili

Kalan yakıt ile gidilebilecek menzili gösterir. (→S.93)

▶ 1 kadranlı ekran



A Araç bilgi ekranı

Sürücüye araç ile ilgili bilgiler sunar (→S.96)
Arıza durumunda uyarı mesajları görüntüler (→S.426)

B Dış hava sıcaklığı

-40°C ile 60°C arasındaki dış sıcaklığı görüntüler.

C Hybrid Sistem Göstergesi/Hız göstergesi/Devir Saati

Hybrid Sistem Göstergesi: Hybrid sistem çıkış veya enerji üretim seviyesini gösterir (→S.93)

Bu ayar, ayar ekranından değiştirilebilir. (→S.482)

D Saat (→S.95)

E Motor soğutma sıvısı sıcaklık göstergesi

Motor soğutma sıvısı sıcaklığını gösterir

F Kilometre sayacı ve sıfırlanabilir kilometre sayacı göstergesi (→S.94)

G Hız göstergesi

H Vites konumu göstergesi (→S.167)

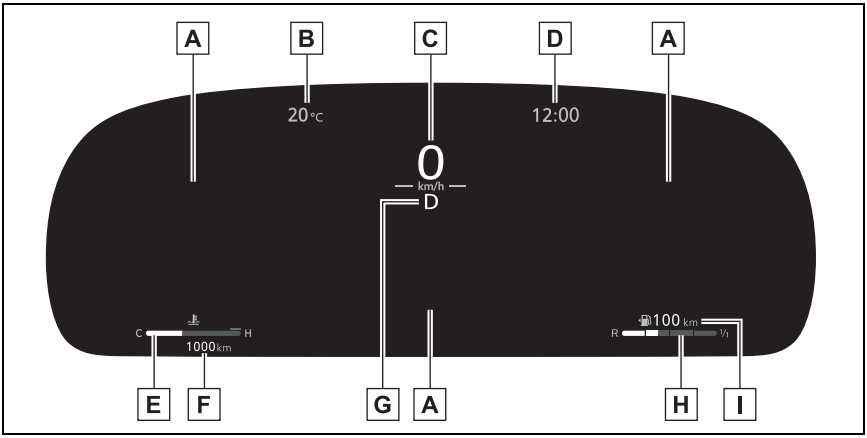
I Yakıt göstergesi

Yakıt deposunda kalan yakıt miktarını gösterir

J Sürüş menzili

Kalan yakıt ile gidilebilecek menzili gösterir. (→S.93)

▶ Kadransız ekran



A Araç bilgi ekranı

Sürücüye araç ile ilgili bilgiler sunar (→S.96)
Arıza durumunda uyarı mesajları görüntüler (→S.426)

B Dış hava sıcaklığı

-40°C ile 60°C arasındaki dış sıcaklığı görüntüler.

C Hız göstergesi

D Saat (→S.95)

E Motor soğutma sıvısı sıcaklık göstergesi

Motor soğutma sıvısı sıcaklığını gösterir

F Kilometre sayacı ve sıfırlanabilir kilometre sayacı göstergesi (→S.94)

G Vites konumu göstergesi (→S.167)

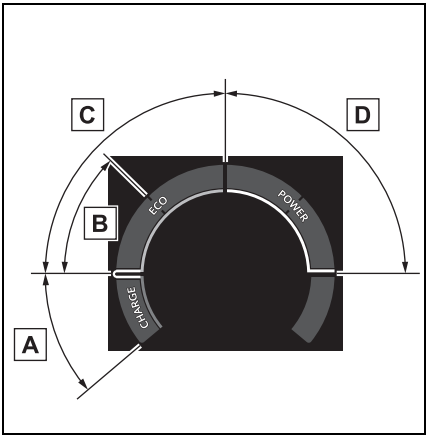
H Yakıt göstergesi

Yakıt deposunda kalan yakıt miktarını gösterir

I Sürüş menzili

Kalan yakıt ile gidilebilecek menzili gösterir. (→S.93)

■ Hybrid Sistem Göstergesi



A Şarj bölgesi

Rejenerasyon* durumunu gösterir.

Üretilen enerji, hibrit aküsünü (çekiş aküsü) şarj etmek için kullanılacaktır.

B Hibrit Eco bölgesi

Benzinli motorun çok sık kullanılmadığını gösterir.

Benzinli motor çeşitli durumlarda otomatik olarak duracak ve yeniden çalışacaktır.

C Eco bölgesi

Aracın çevreci bir şekilde sürüldüğünü gösterir.

Çubuk grafiği Eco bölgesi içinde tutarak daha çevreci bir sürüş yapılabilir.

D Güç bölgesi

Çevreci sürüş aralığının üzerine çıkıldığını gösterir (maksimum güçte sürüş gibi)

*: Bu kılavuzda kullanılan "üretkenlik" kelimesi aracın hareketi sayesinde üretilen enerjinin elektrik enerjisine dönüştürülmesini ifade eder.

■ Motor devri

Hibrit Elektrikli Araçlarda, yakıt verimini artırmak ve egzoz emisyonunu azaltmak için motor devri çok hassas bir şekilde kontrol edilir.
Aracın kullanım koşulları ve sürüş koşulları aynı olsa bile görüntülenen motor devirleri farklı olabilir.

■ Hybrid Sistem Göstergesi aşağıdaki koşullarda çalışacaktır:

Hybrid sistem Göstergesi aşağıdaki durumlarda çalışacaktır:

- "READY" ışığı yandığında.
- Vites kolu D veya B konumunda olmalıdır.

■ Dış sıcaklık göstergesi

- Aşağıdaki durumlarda doğru dış hava sıcaklığı gösterilmeyebilir veya sıcaklık değişimi normalden uzun sürebilir:
  - Araç durduğunda veya düşük hızlarda (20 km/saat altında) sürüş yaparken
  - Dış sıcaklık aniden değiştiğinde (garaj, tünel vb. girişinde veya çıkışında)
- "--" veya "E" görüntülendiğinde sistemde bir arıza olabilir. Aracınızı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele götürünüz.

■ Sürüş menzili

- Ekranda görüntülenen bilgileri yalnızca referans olarak kullanınız.
- Mesafe, kullanıcının ortalama yakıt tüketimi baz alınarak hesaplanır. Bu nedenle gerçek menzil gösterilen değerden farklı olabilir.
- Yakıt deposuna çok az miktarda yakıt eklendiğinde, ekrandaki görüntü değişmeyebilir. Yakıt doldurulurken düğmeyi kapalı konuma getiriniz. Güç düğmesini kapalı konuma getirmeden yakıt doldurulursa gösterge güncellenmeyebilir.

■ Likit kristal ekran

→S.96

Serbest/Açık Kaynaklı Yazılım Bilgileri

Bu üründe Serbest/Açık Kaynaklı Yazılım (FOSS) bulunmaktadır. Bu tip FOSS'lerin lisans bilgileri ve/veya kaynak kodları aşağıdaki URL'den bulunabilir.

https://www.denso.com/global/en/opensource/meter/toyota/

Kişiselleştirme

Araç bilgi ekranındaki ⚙ ile göstergeler kişiselleştirilebilir. (→S.102)

DİKKAT

Düşük sıcaklıklarda bilgi ekranı

LCD bilgi ekranını kullanmadan önce aracın içerisinin ısınmasını sağlayınız. Çok düşük sıcaklıklarda bilgi ekranı tepkisi yavaşlayabilir ve görüntü değişimi gecikebilir.

Örnek olarak sürücünün vites değiştirmesi ile yeni vites numarasının ekranda gözükmesi arasında bir gecikme vardır. Bu gecikme sürücünün tekrar vites düşürüp, ani ve aşırı motor frenlemesine ve ölüm veya ciddi yaralanma ile sonuçlanabilecek muhtemel bir kaza yapmasına yol açabilir.

UYARI

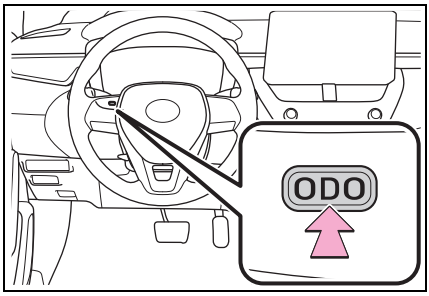
Motoru ve motor parçalarını korumak için

- Devir saati ibresinin maksimum motor devrini gösteren kırmızı bölgeye geçmesine izin vermeyiniz.
- Motor soğutma sıcaklığı ibresi kırmızı (H) bölgedeyse, motor hararet yapıyor olabilir. Bu durumda hemen aracı güvenli bir yerde durdurunuz ve soğuduktan sonra motoru kontrol ediniz. (→S.462)

Kilometre sayacı ve sıfırlanabilir kilometre sayacı ekranı

Ekranın değiştirilmesi

"ODO" düğmesine her basıldığında görüntülenen öğe değişir. Sıfırlanabilir kilometre sayacı görüntülendiğinde, düğmeye basılı tutulduğunda sayaç sıfırlanacaktır.



Ekran

- Kilometre sayacı

Aracın toplam yaptığı kilometreyi gösterir.

- Sıfırlanabilir kilometre sayacı A/sıfırlanabilir kilometre sayacı B

Sayaç sıfırlandıktan sonra aracın yaptığı kilometreyi gösterir. Farklı iki mesafeyi kaydetmek amacıyla sayaç A ve B bağımsız olarak kullanılabilir.

Sıfırlamak için istediğiniz sıfırlanabilir kilometre sayacını görüntüleyiniz ve "ODO" düğmesine basılı tutunuz.

■ **Konuşma komutu kilometre sayacı ve sıfırlanabilir kilometre sayacı görüntüleme işlemi**

Ekran, sesli komut sistemi kullanılarak kilometre sayacı ve sıfırlanabilir kilometre sayacı ekranı arasında değiştirilebilir. Daha fazla bilgi için "Multimedya Kullanıcı El Kitabı"na bakınız.

Gösterge aydınlatma parlaklığını değiştirme

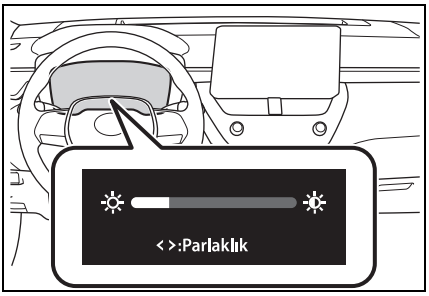
Gösterge aydınlatma parlaklığı ⚙ araç bilgi ekranından değiştirilebilir.

1 Araç bilgi ekranından ⚙ öğesini seçiniz.

2 Gösterge kumandalarının ∧ veya ∨ tarafına basarak "Gösterge Parlaklığı Ayarla" öğesini seçiniz.

3 Sayaç kontrol düğmesine OK basınız ve tutunuz.

4 Parlaklığı ayarlamak için < veya > tuşuna basınız.



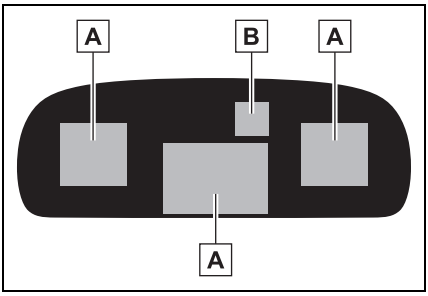
Saat ayarı

■ **Saatler, ses sistemi ekranından ayarlanabilir.**

"Multimedya Kullanıcı El Kitabı"na bakınız.

Araç bilgi ekranı

Ekran



A İçerik görüntüleme alanı

Araç bilgi ekranındaki menü simgelerini seçerek sürüş ile ilgili çeşitli bilgiler görüntülenebilir. Araç bilgi ekranı, ekran ayarları ve diğer araç ayarlarını değiştirmek için de kullanılabilir.

Bazı durumlarda uyarı veya öneri içeren pencereler de açılabilir.

B Sürüş destek sistemi durumu ekran alanı

Araç bilgi ekranı için seçilmediğinde, aşağıdaki sistemlerden herhangi biri çalışırken sürüş destek sistemi durumunu küçük bir ekranda gösterir:

Likit kristal ekran

Ekranda küçük noktalar veya parlak noktalar görülebilir. Bu, LCD ekranın özelliğidir ve problem olduğu anlamına gelmez, ekranı kullanmaya devam edebilirsiniz.

DİKKAT

Sürüş sırasında kullanırken dikkat edilmesi gerekenler

- Sürüş sırasında araç bilgi ekranını kullanırken, aracın etrafının güvenli olmasına çok dikkat ediniz.
- Sürüş sırasında sürekli olarak araç bilgi ekranına bakmayınız, aksi takdirde aracın önündeki yayaları, yoldaki cisimleri vb. görmeyebilirsiniz.

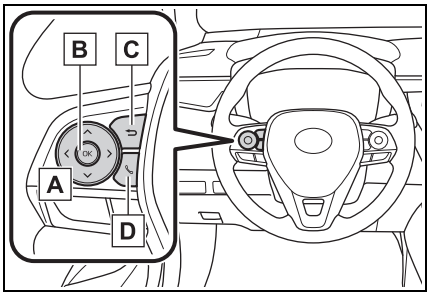
Düşük sıcaklıklarda bilgi ekranı

→S.94

Gösterge ekranını değiştirme

Gösterge kumandası

Araç bilgi ekranı, gösterge kumanda düğmelerine basarak çalıştırılır.



A 〈 / 〉 : Araç bilgi ekranını seçmek için

∧ / ∨ : Görüntülenen içeriği değiştirir, ekranı yukarı/aşağı kaydırır ve imleci yukarı/aşağı hareket ettirir

B Basınız: Giriş/Ayarlama
Basılı tutunuz: Kişiselleştirilebilen öğeleri sıfırlama/görüntüleme

C Önceki ekrana döner

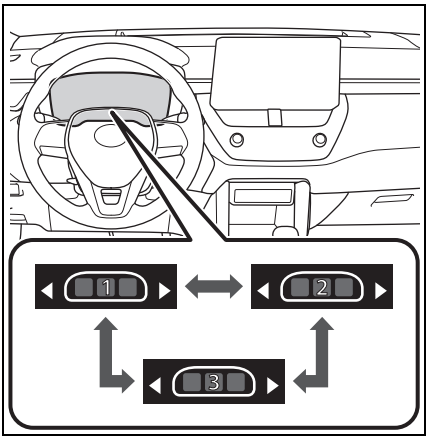
D Çağrı gönderme/alma ve geçmiş ekranı

Eller serbest sistemine bağlı olarak alınan veya yapılan çağrılar görüntü-

lenir. Eller serbest sistemi ile ilgili bilgiler için "Multimedya Sistemi Kullanıcı El Kitabı"na bakınız.

■ **Gösterge sayfalarının değiştirilmesi**

Gösterge kumandalarının < veya > tarafına basarak gösterge sayfasını değiştiriniz.



Araç bilgi ekranı içeriği (Orta)

■ **Görüntülenen bilgiler**

- Sürüş destek sistemi bilgi ekranı
- Navigasyon sistemi-bağlantılı ekran (bazı modellerde)
- Ayarlar
- Uyarı mesajı (→S.426)

■ **Bir sayfadaki içeriği değiştirme**

Sayfanın ayar modu ekranında istenen içeriği seçiniz.

1 Gösterge kumandalarının < veya > tarafına basarak bir sayfa seçiniz.

2 Sayfa düzenlemeyi etkinleştirmek için OK tuşuna basılı tutunuz.

3 Değiştirilecek ekranı seçmek için gösterge kumandalarının < veya > tarafına basınız.

4 Bir içeriği seçmek için gösterge kumandalarının ∧ veya ∨ tarafına basınız.

5 Ayar işlemi tamamlandığında ↩ öğesine basınız.

■ **Sürüş destek sistemi bilgi ekranı**

Aşağıdaki sistemlerin çalışma durumunu görüntülemek için seçiniz:

- Dinamik radarlı sabit hız kontrolü (→S.221)
- LTA (Şerit Takip Desteği) (→S.208)
- LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) (→S.213)
- PCS (Çarpışma Öncesi Sistemi) (→S.198)

■ **Navigasyon sistemi-bağlantılı ekran (bazı modellerde)**

Navigasyon sistemi ile ilgili aşağıdaki bilgileri görüntülemek için seçiniz:

- Varış noktasına doğru güzergah yönlendirme bilgileri
- Pusula ekranı (gidilen yön yukarıda)

■ **Ayarlar**

Gösterge ekranı ayarları ⚙ altından değiştirilebilir.

- Dil

Görüntülenen dili değiştirmek için seçiniz.

- Birimler

Görüntülenen ölçüm birimlerini değiştirmek için seçiniz.

- Gösterge Tipi

Gösterge tipini değiştirmek için seçiniz.

- Gösterge Stili

Gösterge stilini değiştirmek için seçiniz.

- Kadran Tipi

1 kadranlı: Hız göstergesi, devir saati veya Hybrid Sistem Göstergesinin görüntülenme şeklini değiştirmek için seçiniz.

2 kadranlı: Hybrid Sistem Göstergesi veya devir saatinin soldaki kadranını değiştirmek için seçiniz.

- EV gösterge ışığı

EV göstergesini etkinleştirmek/durdurmak için seçiniz.

- Yakıt Tasarrufu

Yakıt tasarrufu ekranını ayarlamak için seçiniz.

- Hybrid Sistem

Eco hızlanma bölgesi ekranını ayarlamak için seçiniz.

- Sürüş Bilgisi Öğeleri

Sürüş bilgilerinin gösterilme şeklini değiştirmek için seçiniz.

- TRIP A/B Öğeleri

TRIP A/B sürüş bilgilerinin gösterilme şeklini değiştirmek için seçiniz.

- Açılır ekran

Her ilgili sistemin açılır ekranlarını etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için seçiniz.

- Varsayılan ayarlar

Gösterge kumandası ayarlarını varsayılan ayarlara sıfırlamak için seçiniz.

Araç bilgi ekranı içeriği (Yan)

■ Ekran içeriği (Yan)

- Yakıt tasarrufu
- ECO Accelerator Guidance (ECO Hızlanma Rehberi)/"Eco score" (Eco puan)
- EV Sürüş Oranı/Çalıştırdıktan sonra geçen süre
- Sürüş destek sistemi bilgi ekranı
- Navigasyon sistemi-bağlantılı ekran (bazı modellerde)
- Müzik sistemine bağlı ekran
- Sürüş bilgisi
- Trip A/B sürüş bilgileri
- Enerji ekranı (→S.103)
- Lastik Basıncı (→S.380)
- 4x4 Kontrolü (bazı modellerde)

Yan araç bilgi ekranlarında gösterilecek öğeleri değiştirme. (→S.98)

■ Bir sayfadaki içeriği değiştirme

→S.97

■ Yan araç bilgi ekranlarında gösterilecek içeriği değiştirme

1. Gösterge kumandalarının < veya > tarafına basarak bir sayfa seçiniz.
2. Sayfa düzenlemeyi etkinleştirmek için OK tuşuna basılı tutunuz.

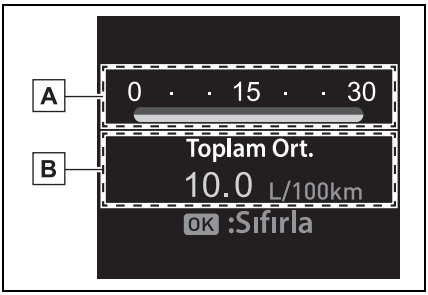
3 Değiştirilecek yan araç bilgi ekranını seçmek için gösterge kumandalarının ❮ veya ❯ tarafına basınız.

4 Tüm öğeleri göstermeyi/göstermemeyi mümkün kılan içerik listesi ekranına geçmek için gösterge kumandasında ☰ öğesinin gösterildiği ❮ veya ❯ tarafına basınız.

5 Bir içeriği seçmek için ⌃ veya ⌄ gösterge kumandasına basınız ve öğeyi göstermek/göstermemek için OK öğesine basınız.

■ Yakıt tüketimi

Ekranda görüntülenen bilgileri yalnızca referans olarak kullanınız.



A Anlık yakıt tüketimi

Mevcut anlık yakıt tüketimini gösterir.

B Ortalama yakıt tüketimi (çalıştırdıktan sonra)

Ortalama yakıt tüketimi ekranı ⚙ ile değiştirilebilir. (→S.97)

- Ortalama yakıt tüketimi (çalıştırdıktan sonra)

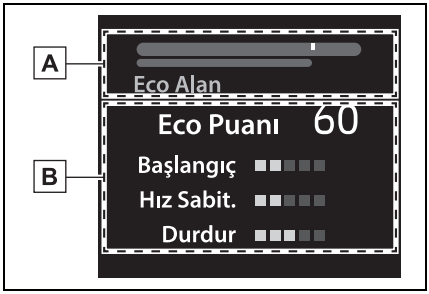
Hybrid sistem çalıştırıldıktan sonraki ortalama yakıt tüketimini gösterir.

- Ortalama yakıt tüketimi (sıfırlandıktan sonra)

Ekran sıfırlandıktan sonraki ortalama yakıt tüketimini gösterir.

Ortalama yakıt tüketimi ekranını sıfırlamak için OK gösterge kumanda düğmesine basılı tutunuz.

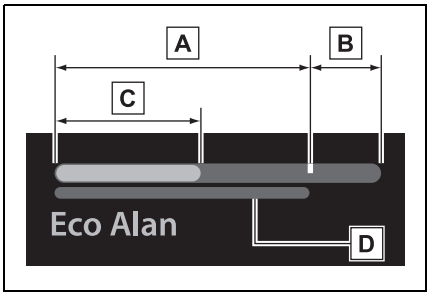
■ ECO Accelerator Guidance/ Eco score (ECO Hızlanma Rehberi/Eco puan)



A ECO Hızlanma Rehberi

B Eco puanı

- ECO Hızlanma Rehberi



A Eco bölgesi

Aracın çevreci bir şekilde sürüldüğünü gösterir.

B Güç bölgesi

Çevreci sürüş aralığının üzerine çıkıldığını gösterir (maksimum güçte sürüş gibi)

C Mevcut gaz pedalı kullanımı

Eco bölgesindeyken yeşil renkli bir çubuk olarak gösterilir.

Gaz pedalı kullanım ekranını mavi çubuk ile gösterilen aralıkta tutarak çevreci bir şekilde hızlanmak mümkündür. (→S.147)

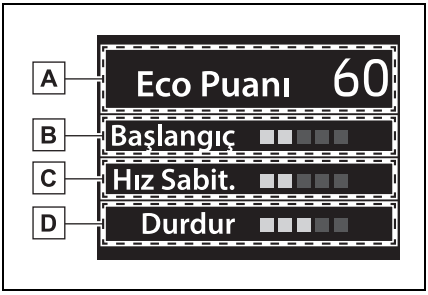
D Eco hızlanma bölgesi

Mavi bir çubuk olarak gösterilir ve mevcut sürüş koşulları için (kalkış veya sabit hızda sürüş) tahmin edilen uygun gaz pedalı kullanım aralığını gösterir.

Bu ekran kalkış veya sabit hızda sürüş gibi sürüş koşullarına bağlı olarak değişir.

● Eco puanı

Aşağıdaki 3 çevreci sürüş yöntemi, 5 seviyede değerlendirilir: Yumuşak kalkış için hızlanma, ani hızlanma olmadan sürüş ve yumuşak duruş. Araç durduğunda, 100 üzerinden hesaplanan bir Eco puanı gösterilir.



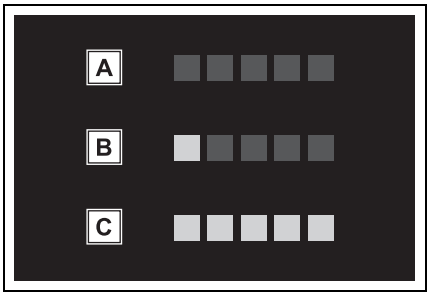
A Puan sonucu

B Eco çalıştırma durumu

C Eco sabit hız durumu

D Eco duruş durumu

Çubuk ekranının okunması



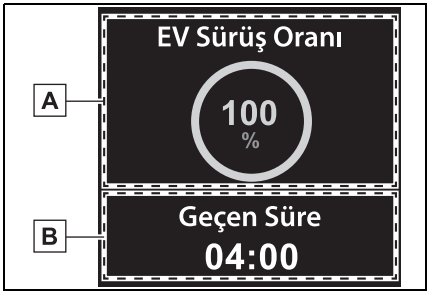
A Henüz değerlendirilmemiş

B Düşük

C Yüksek

- Hybrid sistem çalıştırıldıktan sonra, araç hızı yaklaşık 30 km/saat üzerine çıkana kadar Eco puanı gösterilmez.
- Eco puanı, hybrid sistem her çalıştırıldığında sıfırlanır.

■ EV Sürüş Oranı/Çalıştırdıktan sonra geçen süre



A Çalıştırdıktan sonra EV sürüş oranı

Hybrid sistem çalıştığından itibaren geçen EV sürüş yüzdesini gösterir.*

B Çalıştırdıktan sonra geçen süre

Hybrid sistem çalıştırıldıktan sonra geçen süreyi gösterir*

*: Hybrid sistem her durduğunda kayıt sıfırlanır.

■ **Sürüş destek sistemi bilgi ekranı**

Aşağıdaki sistemlerin çalışma durumunu görüntülemek için seçiniz:

- Dinamik radarlı sabit hız kontrolü (→S.221)
- LTA (Şerit Takip Desteği) (→S.208)
- LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) (→S.213)
- PCS (Çarpışma Öncesi Sistemi) (→S.198)

■ **Navigasyon sistemi-bağlantılı ekran (bazı modellerde)**

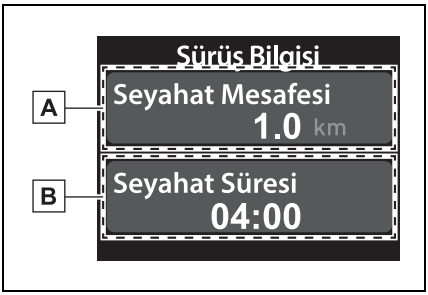
Navigasyon sistemi ile ilgili aşağıdaki bilgileri görüntülemek için seçiniz:

- Varış noktasına doğru güzergah yönlendirme bilgileri
- Pusula ekranı (gidilen yön yukarıda)

■ **Müzik sistemine bağlı ekran**

Ses kaynağı veya şarkı seçim ekranını gösterir.

■ **Sürüş bilgisi**



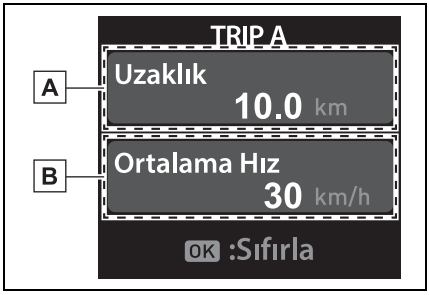
A Sürüş bilgileri 1

B Sürüş bilgileri 2

⚙ öğesinde hangi bilgi tipi ve sürüş bilgisi öğelerinin seçildiğinde bağlı olarak aşağıdakileri görüntüler. (→S.97)

- Ortalama hız: Hybrid sistem çalıştırıldıktan sonraki ortalama araç hızını gösterir
- Yolculuk mesafesi: Hybrid sistem çalıştırıldıktan sonra sürülen mesafeyi gösterir
- Yolculuk süresi: Hybrid SISTEM çalıştırıldıktan sonra geçen süreyi gösterir

■ **TRIP A/B sürüş bilgileri**



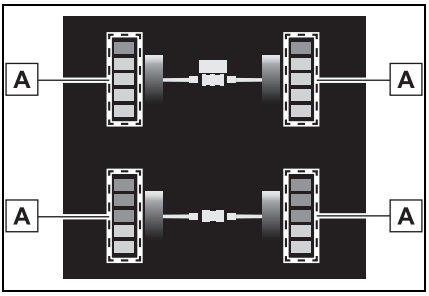
A Trip A/B 1 sürüş bilgileri

B Trip A/B 2 sürüş bilgileri

⚙ seçildiğinde, hangi bilgi tipi ve sürüş bilgisi öğelerinin seçildiğine bağlı olarak aşağıdakileri görüntüler. (→S.97)

- Ortalama hız: Trip A/B ortalama araç hızını gösterir
- Yolculuk mesafesi: Trip A/B sırasında sürülen mesafeyi gösterir
- Yolculuk süresi: Trip A/B sırasında geçen süreyi gösterir

■ Dört çeker çalışma durumu ekranı (dört çeker modeller)



Kullanılan şekil örnek olarak verilmiştir ve araç bilgi ekranındaki gerçek görüntülerden farklılık gösterebilir.

A Tork dağıtımı ekranı

0 - 5 arasında 6 adımda tüm tekerleklerin sürüş durumunu gösterir.

■ ECO Hızlanma Rehberi/Eco puanı aşağıdaki koşullarda çalışmaz

ECO Accelerator Guidance/Eco puanı aşağıdaki durumlarda çalışmaz:

- Hybrid Sistem göstergesi çalışmadığında.
- Araç sabit hız kontrolü veya dinamik radarlı sabit hız kontrolü ile sürüldüğünde.

Ayarlar ekranı

■ Değiştirilebilen araç işlev ve ayarları

→S.482

■ Gösterge ekranı ayarları

→S.97

■ Ayar ekranını durdurma

- Bazı ayarlar sürüş sırasında değiştirilemez. Ayarları değiştirirken aracı güvenli bir yerde park ediniz.
- Uyarı mesajı görüntülenirse ayar ekranının çalışması durdurulur.

DİKKAT

■ Ekran ayarlanırken dikkat edilecek konular

Ayarlar ekranındaki bazı ayarları değiştirirken hybrid sistem çalışıyorsa, aracın yeterli havalandırmaya sahip bir yerde park edildiğinden emin olunuz. Garaj gibi kapalı bir alanda karbon monoksit (CO) gibi zararlı egzoz gazları toplanıp aracın içine girebilir. Bu durum ciddi sağlık sorunlarına veya ölüme neden olabilir.

UYARI

■ Ekran ayarı sırasında

12 Volt akünün deşarj olmasını önlemek için ekran özelliklerini ayarlarken hibrit sistemin çalıştığından emin olunuz.

Öneri fonksiyonu

Aşağıdaki durumlarda sürücüye öneride bulunur. Görüntülenen bir öneriye yanıt seçmek için gösterge kumandalarını kullanınız.

■ Farları kapatma önerisi

Güç düğmesi kapatıldıktan sonra farlar belirli bir süre boyunca açık bırakılırsa, far anahtarı "AUTO" konumundaysa farları kapatmak isteyip istemediğinizi soran bir öneri mesajı görüntülenir.

Farları kapatmak için "Evet" öğesini seçiniz.

Güç düğmesi kapalı konuma alındıktan sonra sürücü kapısı açılırsa, bu öneri mesajı görüntülenmez.

■ **Camları kapatma önerisi (ön cam sileceği çalışmasına bağlı)**

Camlardan biri açıkken ön cam silecekleri çalıştırılırsa, camları kapatmayı isteyip istemediğinizi soran bir öneri mesajı görüntülenir.

Tüm camları kapatmak için "Evet" öğesini seçiniz.

■ **Camları kapatma önerisi (araç hızına bağlı)**

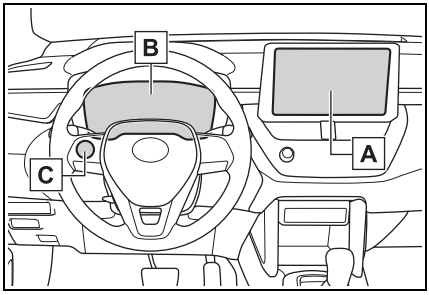
Araç belirli bir süre boyunca camlardan biri açıkken yüksek hızda sürülürse, camları kapatmayı isteyip istemediğinizi soran bir öneri mesajı görüntülenir.

Tüm camları kapatmak için "Evet" öğesini seçiniz.

Enerji ekranı/tüketim ekranı

Araç bilgi ekranında ve müzik sisteminde hibrit sisteminizin durumunu görebilirsiniz.

Sistem bileşenleri



A Müzik sistemi ekranı

B Araç bilgi ekranı

C Gösterge kumandaları

Enerji ekranı

Enerji ekranı aracın sürüş durumunu, hibrit sistemin çalışma durumunu ve enerji üretme durumunu kontrol etmek için kullanılabilir.

■ **Görüntüleme prosedürü**

▶ Araç bilgi ekranı

Gösterge kumandalarını kullanarak araç bilgi ekranındaki enerji ekranını görüntüleyiniz. (→S.96)

Enerji ekranı, araç bilgi ekranının içerik görüntüleme alanında (sol/sağ) gösterilebilir. (→S.98)

▶ Müzik sistemi ekranı

1 Ana menüde öğesini seçiniz

2 "Enerji akışı"nı seçiniz.

■ **Ekranı okuma**

Oklar enerji akışına göre görünecektir. Enerji akışı olmadığında, oklar görüntülenmeyecektir.

Okların rengi aşağıdaki gibi değişecektir.

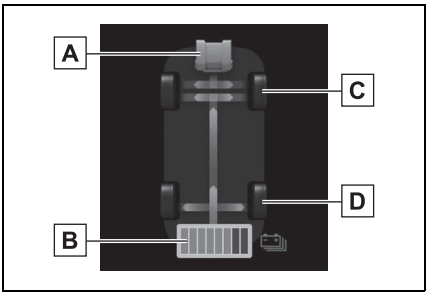
Yeşil veya mavi: Hibrit aküsü (çekiş aküsü) için enerji üretildiğinde veya şarj olduğunda.

Sarı veya turuncu: Hibrit akü (çekiş aküsü) kullanılırken.

Kırmızı: Benzinli motor kullanılırken

Örnek olarak resimde tüm oklar gösterilmektedir. Koşullara bağlı olarak gerçek ekran değişecektir.

▶ Araç bilgi ekranı



A Benzinli motor

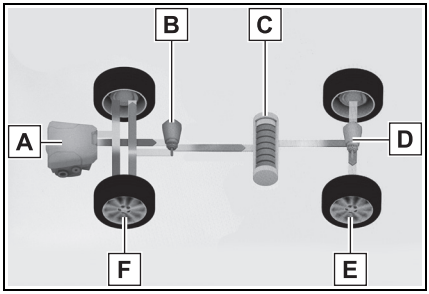
B Hibrit akü (çekiş aküsü)

C Ön lastikler

D Arka lastikler*

*: FF araçlar için, oklar D gösterilmez

▶ Müzik sistemi ekranı



A Benzinli motor

B Ön elektrik motoru (tahrik motoru)

C Hibrit akü (çekiş aküsü)

D Arka elektrik motoru (tahrik motoru)*1

E Arka lastikler*2

F Ön lastikler

*1: Sadece dört çeker modeller

*2: FF araçlar için, oklar E gösterilmez

■ **Müzik sistemi ekranındaki hibrit akü (çekiş aküsü) rengi**

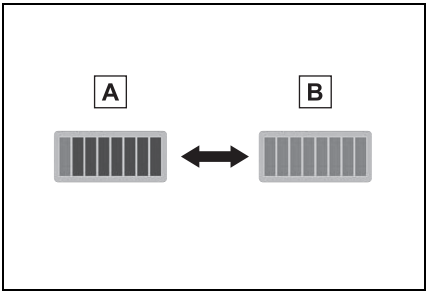
Hibrit akü (çekiş aküsü) şarj olurken mavi, hibrit akü (çekiş aküsü) kullanılırken de sarı renkte olacaktır.

■ **Hibrit aküde (çekiş aküsü) kalan şarj miktarı**

- Hibrit akü (çekiş aküsü) vites kolu N konumundayken şarj olmaz halde kalırsa veya kalan şarj miktarı belirli bir seviyenin altına düşerse sesli uyarı aralıklı olarak duyulur. Kalan şarj miktarı daha da düştüğünde sesli uyarı sürekli olarak duyulur.
- Araç bilgi ekranında uyarı mesajı görüntülendiğinde ve sesli uyarı verildiğinde, sorun giderme için ekranda görüntülenen talimatları yerine getiriniz.

■ **Hibrit akünün (çekiş aküsü) durumu**

▶ Araç bilgi ekranı

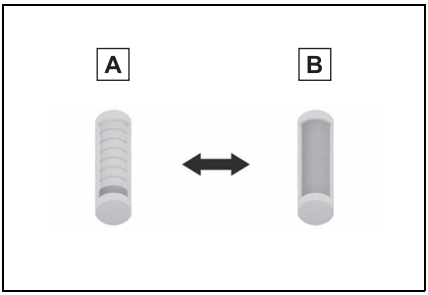


A Düşük

B Yüksek

Bu resimler sadece örnektir, gerçek durumdan biraz farklı olabilirler.

▶ Müzik sistemi ekranı



A Düşük

B Yüksek

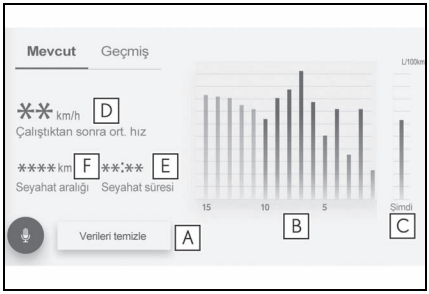
Tüketim

■ **Sürüş bilgisi**

1 Ana menüde öğesini seçiniz

2 "Sürüş bilgisi" öğesini seçiniz.

"Mevcut" dışında bir ekran görüntülenirse, "Mevcut" öğesini seçiniz.



Resim sadece örnek amaçlı verilmiştir, gerçek durumdan bir miktar farklılık gösterebilir.

A Tüketim verilerini sıfırlama

B Son 15 dakikalık yakıt tüketimi

C Anlık yakıt tüketimi

D Hybrid sistem çalıştığından itibaren ortalama araç hızı.

E Hybrid SISTEM çalıştığından itibaren geçen süre.

F Sürüş menzili

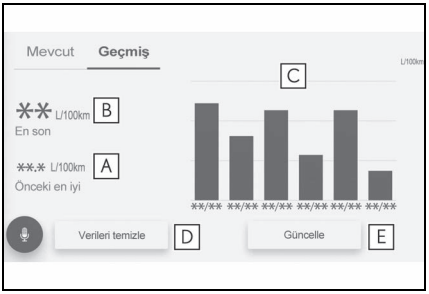
Son 15 dakikaya ait ortalama yakıt tüketimi, geçmiş ortalama değerler ve kontak açıldıktan sonra elde edilen ortalamaları gösterecek şekilde renklerle ayrılır. Görüntülenen ortalama yakıt tüketimi bilgisi, referans amaçlıdır.

■ **Geçmiş**

1 Ana menüde öğesini seçiniz

2 "Sürüş bilgisi" öğesini seçiniz.

"Geçmiş" dışında bir ekran görüntülenirse, "Geçmiş"i seçin.



A Kaydedilen en iyi yakıt tüketimi

B En son yakıt tüketimi

C Önceki yakıt tüketimi kaydı

D Geçmiş verilerini sıfırlama

E Son yakıt tüketimi verisini güncelleme

Ortalama yakıt tüketimi geçmişi, geçmiş ortalama değerler ve son güncellemedeki ortalama yakıt tüketimini gösterecek şekilde renklerle ayrılır. Görüntülenen ortalama yakıt tüketimi bilgisi, referans amaçlıdır.

Resim sadece örnek amaçlı verilmiştir, gerçek durumdan bir miktar farklılık gösterebilir.

■ Geçmiş verilerini güncelleme

Mevcut yakıt tüketimini tekrar ölçmek için "Güncelle" öğesini seçerek en son yakıt tüketimi bilgisini güncelleyiniz.

■ Verileri sıfırlama

Yakıt tüketim verileri, "Veri Sil"i seçerek silinebilir.

■ Sürüş menzili

Kalan yakıt miktarına göre aracın gidebileceği maksimum mesafeyi gösterir.

Mesafe, kullanıcının ortalama yakıt tüketimi baz alınarak hesaplanır.
Bu nedenle gerçek menzil gösterilen değerden farklı olabilir.

Sürüş öncesi

3

3-1. Anahtar bilgileri

Anahtarlar 108

3-2. Kapıların açılması, kapatılması ve kilitlenmesi

Kapılar 111

Bagaj kapağı.....115

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi 125

3-3. Koltukların ayarlanması

Ön koltuklar 130

Arka koltuklar.....131

Baş dayamaları.....133

3-4. Direksiyon simdi ve aynaların ayarlanması

Direksiyon simidi.....136

İç dikiz aynası 137

Dış dikiz aynaları 138

3-5. Camları açma ve kapatma

Otomatik camlar 140

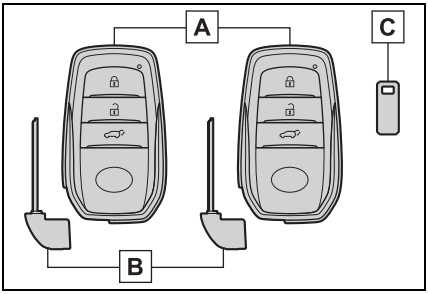
3-6. Sık kullanılanlar ayarları

Ayarlarım 143

Anahtarlar

Anahtarlar

Araçla birlikte aşağıdaki anahtarlar verilmektedir.



A Elektronik anahtarlar

- Akıllı giriş ve çalıştırma sisteminin kullanımı (→S.125)
- Uzaktan kumanda kontrol fonksiyonlarının kullanımı (→S.109)

B Mekanik anahtarlar

C Anahtar numarası plakası

■ Uçağa bindiğinizde

Uçağa elektronik anahtar yanınızdayken bindiğinizde, elektronik anahtarın hiçbir düğmesine basmadığınızdan emin olunuz. Elektronik anahtarı çantanızda veya benzeri bir yerde taşıyorsanız, düğmelerine yanlışlıkla basılmayacağından emin olunuz. Elektronik anahtarın düğmesine basılması uçağın çalışmasını etkileyebilecek radyo dalgalarının yayılmasına neden olabilir.

■ Elektronik anahtar pilinin bitmesi

- Standart pil ömrü 1 ile 2 yıl arasındadır.
- Pil zayıfladığında hibrit sistem durdurulursa, araç içerisinde alarm duyulur ve araç bilgi ekranında bir mesaj görüntülenir.
- Elektronik anahtar uzun süre kullanılmadığında anahtar pilinin daha az tükenmesi için, elektronik anahtarı pil koruma koduna alınız. (→S.126)
- Elektronik anahtar sürekli olarak radyo dalgaları aldığından, elektronik anahtar kullanılmasa bile anahtarın pili bitecektir. Aşağıdaki bulgular, elektronik anahtarın pilinin bitmiş olabileceğini gösterir. Gerekiyorsa pili yenisiyle değiştiriniz. (→S.398)
  - Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi veya uzaktan kumanda fonksiyonu çalışmayabilir.
  - Algılama alanı küçülür.
  - Anahtarın üzerindeki LED uyarı ışığı yanmaz.
- Arıza oluşmaması için elektronik anahtarı aşağıdaki manyetik alan üreten elektrikli cihazların 1 m yakınında bırakmayınız:
  - Televizyonlar
  - Kişisel bilgisayarlar
  - Cep telefonları, telsiz telefonlar ve şarj cihazları
  - Cep telefonları veya telsiz telefonları şarj edilirken
  - Masa lambaları
  - Elektrikli ocaklar
- Elektronik anahtar aracın yanında gerekenden uzun süreyle kalırsa, akıllı giriş ve çalıştırma sistemi kullanılmasa bile anahtar pili normalden daha hızlı bitebilir.

■ Pilin değiştirilmesi

→S.398

■ Elektronik anahtar işlevi aşağıdaki durumlarda durdurulur

Elektronik anahtar belirli bir süre aynı konumda hareketsiz kaldığında elektronik anahtar fonksiyonu devre dışı kalabilir. Bunun amacı akü tüketimini azaltmaktır. Elektronik anahtar hareket ettiğinde, örneğin yerinden alındığında fonksiyon otomatik olarak tekrar çalışır.

■ Araç bilgi ekranında "Yeni anahtar tanıtıldı, bilgi için bayinize başvurun" mesajı görüntülenirse

Yeni bir elektronik anahtar tanıtıldıktan

sonra yaklaşık 10 gün içinde kapıların kilidi dışarıdan açıldığında ve sürücü kapısı açıldığında her seferinde bu mesaj görüntülenir.
Bu mesaj görüntüleniyorsa, ancak yeni bir elektronik anahtar tanıtmadıysanız herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servisten bilinmeyen bir elektronik anahtarın (sizdeki dışında) tanıtılıp tanıtılmadığını kontrol etmesini isteyiniz.

UYARI

■ **Anahtarınızın hasar görmesini önlemek için**

- Anahtarları düşürmeyiniz, kuvvetli darbelere maruz bırakmayınız veya bükmeyiniz.
- Anahtarlarınızı uzun süreyle yüksek sıcaklığa maruz bırakmayınız.
- Anahtarları suya batırmayınız veya ultrasonik yıkayıcıda yıkamayınız.
- Anahtarları metalik veya mıknatıslı elektromanyetik malzemelerle beraber kullanmayınız veya yakınında bırakmayınız.
- Anahtarınızı parçalarına ayırmayınız.
- Anahtar üzerine etiket veya başka bir şey yapıştırmayınız.
- Anahtarları televizyon, müzik sistemi ve endüksiyonlu ocaklar gibi manyetik alan oluşturan cihazların yakınında bırakmayınız.
- Anahtarları düşük frekanslı terapi aletleri veya mikrodalga terapi aletleri gibi tıbbi elektronik cihazların yakınında bırakmayınız ve anahtarlar üzerinizdeyken tıbbi işlem yaptırmayınız.

■ **Anahtarları taşırken**

Elektronik anahtarı çalışmakta olan elektrikli cihazların 10 cm veya daha yakınında bulundurmayınız.
Elektronik anahtara 10 cm'den yakın olan elektrikli cihazlardan yayılan radyo dalgaları, anahtarı etkileyerek doğru çalışmamasına neden olabilir.

■ **Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi arızası veya diğer anahtar problemleri**

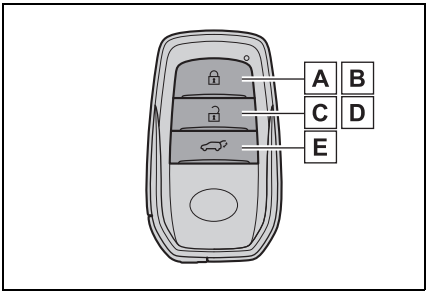
→S.454

■ **Elektronik anahtar kaybolduğunda**

→S.454

Uzaktan kumanda

Anahtarlarda aşağıdaki uzaktan kumanda özellikleri vardır:



A Kapıları kilitler (→S.111)

B Camları kapatır*1 (→S.111)

C Kapı kilitlerini açar (→S.111)

D Camları açar*1 (→S.111)

E Elektrikli bagaj kapağını açar ve kapatır*2 (→S.118)

*1: Bu ayar yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir serviste size özel olarak ayarlanmalıdır.

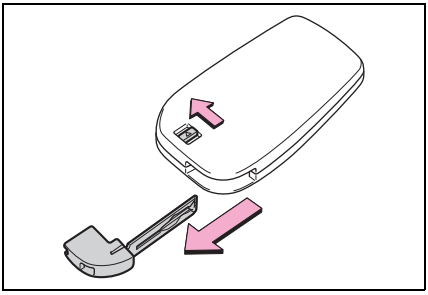
*2: Bazı modeller

Mekanik anahtarı kullanma

Anahtarı çıkarmak için serbest bırakma düğmesini kaydırarak anahtarı çıkarınız.

Mekanik anahtar sadece bir yönde takılabilir, anahtarın tek bir tarafta kanalları vardır. Anahtar kilit yuvasına takılamıyorsa, ters çevirip tekrar takmayı deneyiniz.

Mekanik anahtarı kullandıktan sonra elektronik anahtarın içine yerleştiriniz. Mekanik anahtarı elektronik anahtarla birlikte taşıyınız. Elektronik anahtarın pili biterse veya giriş fonksiyonu doğru çalışmazsa, mekanik anahtarı kullanmanız gerekecektir. (→S.454)



■ Mekanik anahtarlarınızı kaybederseniz

→S.454

■ Yanlış bir anahtar kullanılırsa

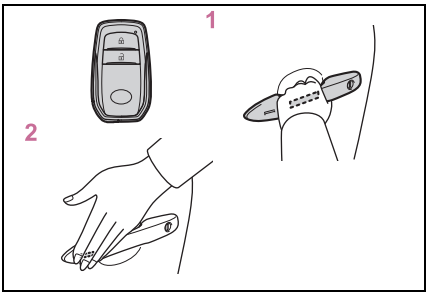
Kilit silindiri, iç mekanizmadan ayrı olarak serbest bir şekilde boşa döner.

Yan kapılar

Kapıların dışarıdan kilitlenmesi ve kapı kilitlerinin açılması

■ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi (bazı modellerde)

Bu fonksiyonu kullanabilmek için elektronik anahtarı üzerinizde taşıyınız.



1 Tüm kapı kilitlerini açmak için ön kapı kolunu tutunuz*.

Kapı kolunun arkasındaki sensöre dokunduğunuzdan emin olunuz.

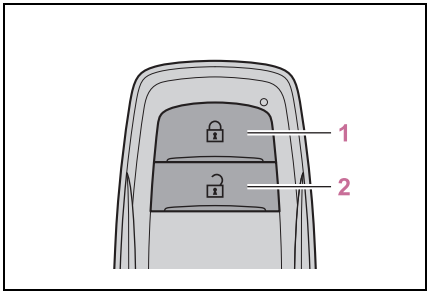
Kapılar kilitlendikten sonra 3 saniye boyunca kapı kilitleri açılmayacaktır.

*: Kapı kilidi açma ayarları değiştirilebilir. (→S.111, 482)

2 Tüm kapıları kilitlemek için kilitleme sensörüne (ön kapı kolunun yan kısmındaki girinti) dokununuz.

Kapının güvenli bir şekilde kilitlendiğini kontrol ediniz.

■ Uzaktan kumanda



1 Tüm kapıları kilitler

Kapının güvenli bir şekilde kilitlendiğini kontrol ediniz.

Camları kapatmak için basılı tutunuz*.

2 Tüm kapıların kilidini açar

Camları açmak için basılı tutunuz*.

*: Bu ayar yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir serviste size özel olarak ayarlanmalıdır.

■ Kapı kilidi açma fonksiyonunun açılıp kapatılması (giriş fonksiyonu olan araçlar)

Uzaktan kumanda ile hangi kapıların açılacağını ayarlamak mümkündür.

1 Kontağı kapatınız.

2 Anahtar üzerindeki gösterge lambası söndüğünde, 🔒 düğmesini basılı tutarken 🔓 veya 🚗 düğmesini (bazı modellerde) yaklaşık 5 saniye boyunca basılı tutunuz.

Aşağıda gösterildiği gibi, kilit açma ayarı her işlem yapıldığında değişir. (Ayarı arka arkaya değiştirdiğinizde düğmeleri bırakınız, en az 5 saniye bekleyiniz ve adım **2**'yi tekrar ediniz.)

Araç bilgi ekranı/Bip sesi	Kilit açma fonksiyonu
(Soldan direksiyonlu araçlar) (Sağdan direksiyonlu araçlar) Dış: 3 defa bip sesi	Sadece sürücü kapısını açmak için sürücü kapısı kapı kolunu tutunuz.
	Tüm kapı kilitlerini açmak için ön yolcu kapı kolunu tutunuz.
Dış: İki defa bip sesi	Ön kapı kollarından birinin tutulması, tüm kapı kilitlerini açar.

Alarmlı araçlar için: Alarmın istem dışı devreye girmesini önlemek için kapıları uzaktan kumandayla açınız ve ayarları değiştirdikten sonra herhangi bir kapıyı bir kez açıp kapatınız. (düğmesine bastıktan sonra 30 saniye içinde herhangi bir kapı açılmazsa kapılar tekrar kilitlenecektir ve alarm otomatik olarak kurulacaktır.)
Alarm çalışırsa, alarmı hemen durdurunuz. (→S.81)

■ Darbe algılayıcı merkezi kilit açma sistemi

Araç sert bir darbeye maruz kaldığında tüm kapılar açılır. Ancak darbenin şiddetine veya kazanın tipine göre sistem çalışmayabilir.

■ Çalışma sinyalleri

Giriş işlevi (bazı modellerde) veya uzaktan kumandayı kullanarak kapıların kilitlenmesiyle veya kapı kilitlerinin açılmasıyla birlikte dörtlü flaşörler yanıp söner. (kilitleme için: Bir kez, açmak için: İki kez)

Camların çalıştığını göstermek için ses duyulur.

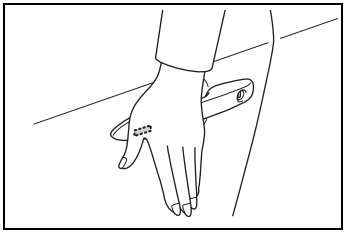
■ Güvenlik özelliği

Aracın kilidi giriş fonksiyonu (bazı modellerde) veya uzaktan kumandayı kullanarak açıldıktan sonra yaklaşık 30 saniye içerisinde herhangi bir kapı açılmazsa, güvenlik özelliği otomatik olarak aracı tekrar kilitler.

■ Kapı, ön kapı kolu yüzeyindeki kilitleme sensörü ile kilitlenemediğinde (akıllı giriş işlevine sahip araçlar)

Kapılar parmakla kilit sensörüne dokunarak kilitlenemiyorsa, kilit sensörüne avuç içinizle dokununuz.

Eldiven takıyorsanız çıkarınız.



■ Kapı kilitleme sesi

Herhangi bir kapı tam olarak kapalı değilken giriş fonksiyonu (bazı modellerde) veya uzaktan kumandayı kullanarak kapıları kilitlemeye çalışırsanız, 5 saniye boyunca sürekli sesli uyarı verilir. Sesli uyarıyı durdurmak için kapıyı tamamen kapatınız ve kapıları tekrar kilitleyiniz.

■ Alarm (bazı modellerde)

Kapıların kilitlenmesi alarm sistemini devreye alır. (→S.81)

■ Akıllı giriş ve çalıştırma sisteminin veya uzaktan kumandanın çalışmasını etkileyen koşullar

→S.127

■ **Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi veya uzaktan kumanda fonksiyonu düzgün çalışmazsa**

Kapı kilitlerini açmak ve kilitlemek için mekanik anahtarı kullanınız. (→S.455)

Pil bittiyse yenisiyle değiştiriniz. (→S.398)

■ **12 Volt akü deşarj olursa**

Kapılar giriş fonksiyonu (bazı modellerde) veya uzaktan kumandayı kullanarak kilitlenemez veya kilidi açılamaz. Kapı kilitlerini mekanik anahtar ile açıp kapatınız. (→S.455)

■ **Arka koltuk hatırlatma fonksiyonu**

Güç düşmesi kapatıldığında ve aşağıdaki koşullardan herhangi biri gerçekleştikten sonra arka koltukta bagaj vb. unutmamanızı hatırlatmak için, bir sesli uyarı duyulacak ve yaklaşık 6 saniye boyunca araç bilgi ekranında bir mesaj görüntülenecektir.

- Arka kapılardan birini açıp kapattıktan yaklaşık 10 dakika sonra hibrit sistem çalışır.
- Hibrit sistem çalıştırıldıktan sonra arka kapı açılıp kapatıldığında.

Ancak, arka kapılardan biri açılır ve yaklaşık 2 saniye içinde kapanırsa, arka koltuk hatırlatma fonksiyonu çalışmayabilir.

Arka koltuk hatırlatma fonksiyonu, bir arka kapının açılıp kapanmasına bağlı olarak bagaj vs.'nin arka koltuğa yerleştirildiğini belirler. Bu nedenle, duruma bağlı olarak, arka koltuk hatırlatma fonksiyonu gereksiz yere çalışabilir veya çalışmayabilir ve arka koltukta bagaj vb. eşyaları unutabilirsiniz.

■ **Kişiselleştirme**

Bazı fonksiyonlar kişiselleştirilebilir. (→S.482)

DİKKAT

■ **Kaza oluşmasını önlemek için**

Sürüş sırasında aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, kapılardan birinin açılmasına ve yolcunun dışarı fırlamasına, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

- Kapıların düzgün kapatıldığından ve kilitlendiğinden emin olunuz.
- Sürüş sırasında iç kapı kolunu çekmeyiniz.
  Ön kapılara özellikle dikkat ediniz, iç kapı kilit düğmesi kilitli konumda olsa bile sürücü kapısı açılabilir.
- Arka koltukta çocuklar oturuyorsa, çocuk emniyet kilitlerini devreye alınız.

■ **Bir kapıyı açarken veya kapatırken**

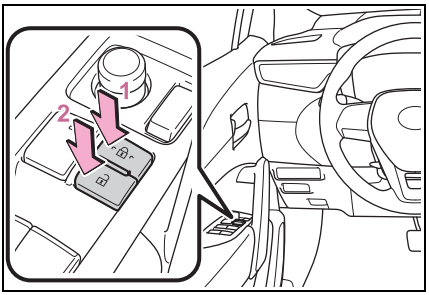
Aracın eğimli zemin üzerinde olması, kapının açılması için yeterli alanın bulunması ve güçlü rüzgar esmesi gibi aracın çevresindeki ortam koşullarını kontrol ediniz. Kapıyı açarken ve kapatırken, herhangi bir beklenmedik harekete karşı hazırlıklı olmak için kapı kolunu sıkıca tutunuz.

■ **Kablosuz uzaktan kumanda veya anahtarı kullanırken ve elektrikli camları çalıştırırken**

Elektrikli camları herhangi bir yolcunun bir yerini cama sıkıştırma olasılığı olup olmadığını kontrol ettikten sonra çalıştırınız. Ayrıca çocukların uzaktan kumandayı veya anahtarı kullanmasına izin vermeyiniz. Çocuklar ve diğer yolcuların elektrikli cama sıkışma olasılığı vardır.

Kapıları içeriden kilitleme ve kilitlerini açma

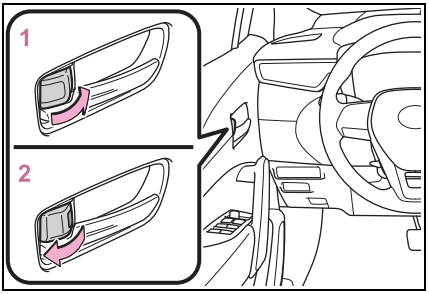
Kapı kilitleme düğmeleri (kilitlemek/kilit açmak için)



1 Tüm kapıları kilitler

2 Tüm kapıların kilidini açar

İç kilitleme düğmeleri



1 Kapıyı kilitler

2 Kapının kilidini açar

Kilit düğmesinin kilitleme konumunda olmasına rağmen iç kapı kulplarının çekilmesi durumunda ön kapılar açılır.

Ön kapıların dışarıdan anahtarsız kilitlenmesi

1 İç kilit mandalını kilitleme konumuna getiriniz.

2 Kapı kolundan çekerek kapıyı kapatınız.

Kontak anahtarı ACC veya ON konumundaysa veya elektronik anahtar araç içerisinde bırakıldıysa kapılar kilitlenemez.

Anahtar doğru bir şekilde algılanmayabilir ve kapı kilitlenebilir.

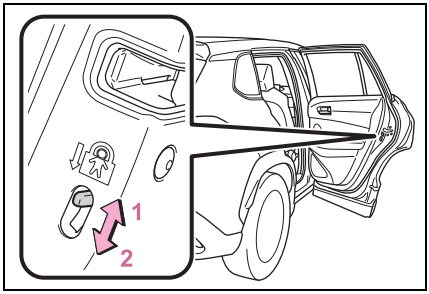
Açık kapı sesli uyarısı

Bir kapı veya kaput kapağı tam olarak kapatılmazsa, araç hızı 5 km/saat olduğunda sesli uyarı duyulur.

Kapılar veya kaput kapağının açık olduğu, araç bilgi ekranında görüntülenir.

Arka kapı çocuk emniyet kilidi

Kilit devreye alındığında kapılar içeriden açılamaz.



1 Kilit açma

2 Kilit

Çocukların arka kapıları açmasını engellemek için bu kilitleri kullanınız. Arka kapıları kilitlemek için her iki kapının çocuk emniyet kilidini kilitleme konumuna getiriniz.

Otomatik kapı kilitleme ve açma sistemleri (bazı modellerde)

Aşağıdaki fonksiyonlar ayarlanabilir veya iptal edilebilir:

Kişiselleştirme talimatları için bkz. S.482.

Fonksiyon	Çalışma
Vites kolu konumuna göre kapı kilitleme fonksiyonu	Vites kolu P dışındaki bir konuma alındığında tüm kapılar otomatik olarak kilitlenir.
Vites kolu konumuna bağlı kapı kilidi açma fonksiyonu	Vites kolu P dışındaki bir konuma alındığında tüm kapıların kilidi otomatik olarak açılır.
Hıza göre kapı kilitleme fonksiyonu	Araç hızı 20 km/saat veya daha fazla olduğunda kapılar otomatik olarak kilitlenir.
Sürücü kapısına bağlı kapı kilit açma fonksiyonu	Sürücü kapısı açıldığında tüm kapıların kilidi otomatik olarak açılır.

Bagaj kapağı

Bagaj kapağının aşağıdaki prosedürlerle açılması/kapanması ve kilitlenmesi/kilitlerin açılması.

DİKKAT

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

■ Aracı kullanmadan önce

Aracınızı hareket ettirmeden önce bagaj kapağının tamamen kapalı olduğundan emin olunuz. Bagaj kapağı tamamen kapalı değilse, sürüş sırasında beklenmedik şekilde açılarak kazaya neden olabilir.

■ Sürüş sırasında dikkatli olunuz

- Sürüş sırasında bagaj kapağını kapalı tutunuz.

Bagaj kapağı açık bırakılırsa, sürüş sırasında çevredeki nesnelere çarpabilir veya eşyalarınız dışarı dökülerek kazaya neden olabilir.

Ayrıca egzoz gazları araca girerek ölüme veya ciddi sağlık sorunlarına neden olabilir. Sürüşten önce bagaj kapağını kapattığınızdan emin olunuz.

- Bagaj bölmesinde kimsenin oturmasına izin vermeyiniz. Ani frenleme, ani dönüş durumunda veya aracın bir kazaya karışması halinde ciddi şekilde yaralanabilirler veya ölebilirler.

■ Aracınızda çocuk yolcu bulunuyorsa

- Çocukların bagaj bölümünde oynamalarına izin vermeyiniz.

Çocuk kazayla bagaj bölmesinde kilitli kalırsa, vücut sıcaklığında artış veya yaralanma olabilir.

DİKKAT

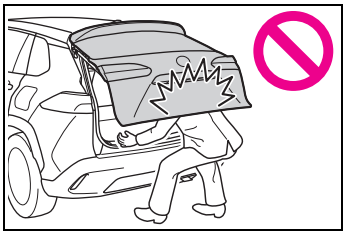
- Çocukların bagaj kapağını açmasına ve kapatmasına izin vermeyiniz.

Bagaj kapağının beklenmedik bir şekilde hareket etmesi çocuğun elleri, kolları, başı veya boynunun sıkışmasına neden olabilir.

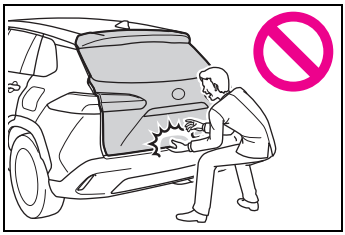
Bagaj kapağının kullanımı

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Aksi takdirde vücut parçaları sıkışabilir ve ölüm veya ciddi yaralanmalar görülebilir.

- Kar, buz gibi ağır yükleri bagaj kapağını açmadan önce üzerinden atınız. Bunun yapılmaması bagaj kapağının açıldıktan sonra aniden kapanmasına neden olur.
- Bagaj kapağını açarken veya kapatırken, çevrenin emniyette olduğunu iyice kontrol ettiğinizden emin olunuz.
- Yakında insanlar varsa, emniyette olduklarından emin olunuz ve bagaj kapağının açılmak veya kapanmak üzere olduğunu bildiriniz.
- Rüzgarlı havalarda bagaj kapağını açarken veya kapatırken aniden oluşan güçlü rüzgarın yaratacağı harekete karşı tedbirli olunuz.
- Elektrikli bagaj kapağı olmayan araçlar: Bagaj kapağı tamamen açılmazsa aniden kapanabilir. Bagaj kapağını eğimli bir yüzeyde açmak veya kapamak düz yüzeye göre daha zordur. Bagaj kapağının beklenmedik şekilde kendi başına açılmasına veya kapanmasına dikkat ediniz. Bagaj bölmesini kullanmadan önce bagaj kapağının tamamen açık veya emniyetli olduğundan emin olunuz.



- Elektrikli bagaj kapağı olan araçlar: Araç eğimli bir zemindeyken bagaj kapağı tamamen açılmazsa, aniden kapanabilir. Bagaj bölmesini kullanmadan önce bagaj kapağının sabitlenmiş olduğundan emin olunuz.
- Bagaj kapısını kapatırken, parmaklarınızın vb. sıkışmaması için ekstra dikkat gösteriniz.



- Bagaj kapağını kapatırken dış yüzeyden hafifçe bastırınız. Bagaj kapağı tutamağı ile bagaj kapağını kapatırsanız, elleriniz veya kollarınız sıkışabilir.

DİKKAT

- Bagaj kapağını kapatmak için bagaj kapağı amortisörü desteğini (elektrikli bagaj kapağı olmayan araçlar) (→S.118) veya bagaj kapağı milini (elektrikli bagaj kapağı olan araçlar) (→S.123) çekmeyiniz ve bagaj kapağı amortisörü desteğine (elektrikli bagaj kapağı olmayan araçlar) veya bagaj kapağı miline (elektrikli bagaj kapağı olan araçlar) asılmayınız.

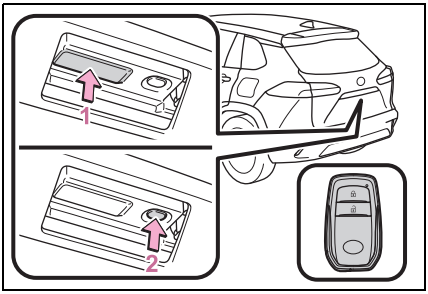
Bu durum ellerin sıkışmasına veya bagaj kapağı amortisörünün (elektrikli bagaj kapağı olmayan araçlar) veya bagaj kapağı milinin (elektrikli bagaj kapağı olan araçlar) bozulmasıyla kazalara neden olabilir.

- Bagaj kapağına ağır bir cisim takılıysa, açıldıktan sonra aniden kapanarak elinize, kollarınıza, başınıza veya boynunuza çarparak yaralanmaya neden olabilir. Bagaj kapağına orijinal Toyota aksesuarları dışında başka parçalar takmayınız.

Bagaj kapağının dışarıdan kilitlenmesi ve kilidinin açılması

■ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi (giriş işlevine sahip araçlar)

Bu fonksiyonu kullanabilmek için elektronik anahtarı üzerinizde ta- şıyınız.



1 Tüm kapıların kilidini açar

Kapılar kilitlendikten sonra 3 saniye boyunca kapı kilitleri açılmayacaktır.

2 Tüm kapıları kilitler

Kapının güvenli bir şekilde kilitlendiğini kontrol ediniz.

■ Uzaktan kumanda

→S.111

■ Çalışma sinyalleri

→S.112

Bagaj kapağını içeriden kilitleme ve kilidini açma

■ Kapı kilitleme düğmeleri

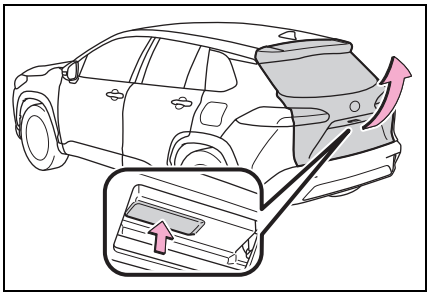
→S.114

Bagaj kapağını açma/kapatma (elektrikli bagaj kapağı olmayan araçlar)

■ Bagaj kapağını açma

Kilit açma düğmesine basınız ve bagaj kapağını kaldırınız.

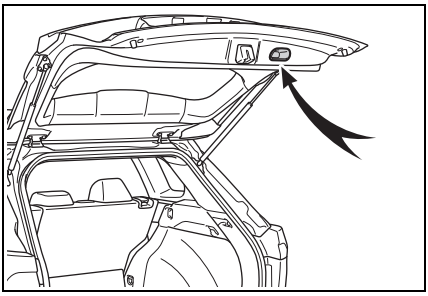
Bagaj kapağı, bagaj kapağı açma düğmesine bastıktan hemen sonra kapatılamaz.



■ Bagaj kapağını kapatma

Bagaj kapağı tutacağını kullanarak bagaj kapağını indiriniz ve bagaj kapağını dış kısmından aşağıya doğru bastırarak kapatınız.

Bagaj kapağını tutacağı kullanarak kapatırken yanlara doğru çekmeyiniz.



■ **Bagaj lambası**

- Bagaj kapağı açıldığında bagaj lambası yanar.
- Kontak kapatıldıktan sonra bagaj lambası yanık kalırsa, ışık 20 dakika sonra otomatik olarak söner.

■ **Açık kapı sesli uyarısı**

→S.114

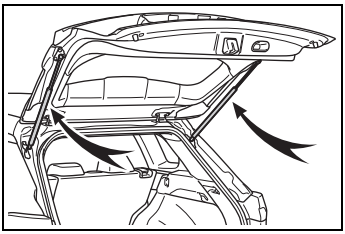
UYARI

■ **Bagaj kapı amortisörü**

Bagaj kapağında, kapağı yerinde tutan amortisörler bulunur.

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Buna uyulmaması bagaj kapağı amortisörünün hasar görmesine neden olabilir ve arızaya yol açabilir.

- Bagaj kapağı amortisör çubukları üzerine etiket, plastik bant veya yapıştırıcı koymayınız.



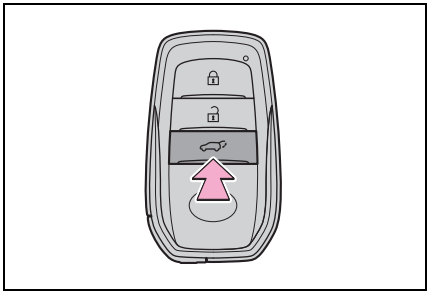
- Amortisör çubuğuna eldiven veya başka kumaşlı cisimler ile dokunmayınız.
- Bagaj kapağına orijinal Toyota aksesuarları dışında başka parçalar takmayınız.
- Amortisör üzerine elinizi koymayınız veya yatay kuvvet uygulamayınız.

Bagaj kapağını açma/kapatma (elektrikli bagaj kapağı olan araçlar)

■ **Bagaj kapağının uzaktan kumandayı kullanarak açılması/kapatılması**

Düğmeye basılı tutunuz.

Bagaj kapağı açılırken ve kapanırken düğmeye basılırsa, çalışması durur. Düğmeye tekrar basılı tutulursa bagaj kapağı ters yönde çalışır.

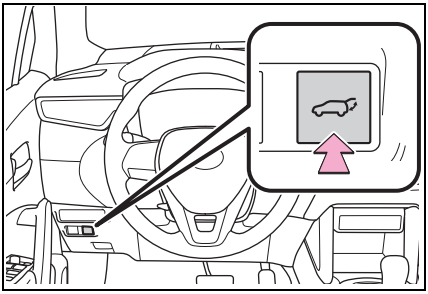


■ **Gösterge panelindeki elektrikli bagaj kapağı düğmesini kullanarak bagaj kapağını açma/kapama**

Düğmeye basılı tutunuz.

Çalıştırmadan önce bagaj kapağının kilidini açınız.

Bagaj kapağı açılırken ve kapanırken düğmeye basılırsa, çalışması durur. Düğmeye tekrar basılı tutulursa bagaj kapağı ters yönde çalışır.

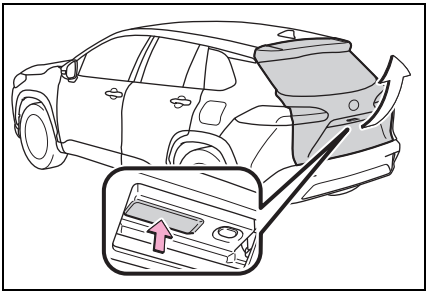


■ **Bagaj kapağı açma düğmesini kullanarak bagaj kapağını açma**

Bagaj kapağının kilidi açıldığında: Bagaj kapağı açma düğmesine basınız.

Bagaj kapağı kilitlendiğinde: Elektronik anahtar üzerinizdeyken bagaj kapağı açma düğmesine basınız.

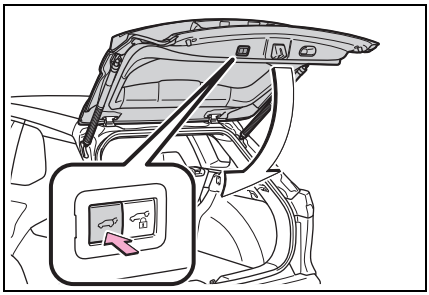
Bagaj kapağı açılırken ve kapanırken düğmeye basılırsa, çalışması durur. Düğmeye tekrar basıldığında bagaj kapağı açılır.



■ **Bagaj kapağındaki elektrikli bagaj kapağı düğmesini kullanarak bagaj kapağını açma/kapama**

Düğmeye basınız.

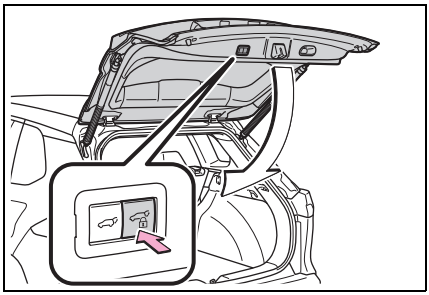
Bagaj kapağı açılırken ve kapanırken düğmeye basılırsa, çalışması durur. Düğmeye tekrar basılırsa bagaj kapağı ters yönde çalışır.



■ **Bagaj kapağındaki kilitleme düğmesini kullanarak bagaj kapağını kapatma ve tüm kapıları kilitleme**

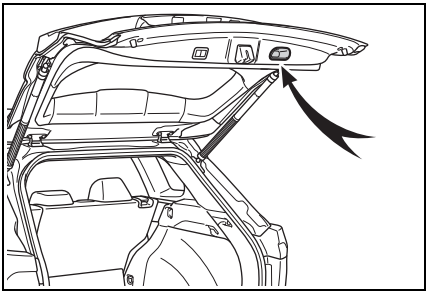
Düğmeye basınız.

Normal elektrikli bagaj kapağı kapatma işleminden farklı bir sesli uyarı verilir ve bagaj kapağı otomatik olarak kapanmaya başlar. Bagaj kapağı kapatıldığında, tüm kapılar aynı anda kilitlenir ve çalışma sinyalleri tüm kapıların kilitlendiğini bildirir. Elektrikli bagaj kapağı kapanırken düğmeye basılırsa, çalışması durur.



■ **Bagaj kapağı tutacağını kullanarak bagaj kapağını kapatma**

Bagaj kapağı tutacağından tutarak bagaj kapağını indiriniz, ardından sesli uyarı verilir ve bagaj kapağı otomatik olarak kapanır.



Bagaj kapağı kapatıcı

Bagaj kapağı bir miktar açık bırakılırsa, bagaj kapağı kapatıcı otomatik olarak kapağı tam kapalı konuma getirir.

- Bagaj kapağı kapatıcı güç düğmesi herhangi bir moddayken çalışabilir.
- Bagaj kapağı kapatma mekanizması çalışıyor olsa bile, bagaj kapağı açma düğmesini kullanarak bagaj kapağı açılabilir.

Elektrikli bagaj kapağı çalışma koşulları

Aşağıdaki koşullar gerçekleşirse elektrikli bagaj kapağı otomatik olarak açılıp kapatılabilir.

- Elektrikli bagaj kapağı devredeyken. (→S.482)
- Kontak açıkken yukarıdaki koşulların yanı sıra aşağıdaki koşullardan birinin de gerçekleşmesi gerekir:
  - Park freni devreye alındığında.
  - Fren pedalına basıldığında.
  - Vites kolu P konumundadır.

Elektrikli bagaj kapağının kullanımı

- Elektrikli bagaj kapağı devre dışı bırakıldığında elektrikli bagaj kapağı çalışmaz, ancak elle açılabilir ve kapatılabilir.
- Elektrikli bagaj kapağı açılırken/kapanırken hareketi engellenirse, çalışması durdurulur.

Kapatma ve kilitleme fonksiyonu

Bu fonksiyon, elektrikli bagaj kapağını açıkken kapatır ve ardından aynı anda tüm kapıları kilitler. Aşağıdaki işlemler gerçekleştirildiğinde ve araç içinde araca ait bir elektronik anahtar olmadığında, elektrikli bagaj kapağı tamamen kapatıldığında tüm kapılar kilitlenir.

1. Elektrikli bagaj kapağı dışındaki tüm kapıları kapatınız.
2. Elektronik anahtar üzerinizdeyken elektrikli bagaj kapağındaki kilitleme düğmesine basınız.

Elektrikli bagaj kapağı otomatik olarak kapanmaya başlar. Elektrikli bagaj kapağı kapatıldığında, tüm kapılar aynı anda kilitlenir ve çalışma sinyalleri tüm kapıların kilitlendiğini bildirir.

Çift kilit sistemi olan araçlar: Çift kilit sistemi bu sırada çalışmaz.

Kapatma ve kilitleme fonksiyonu çalışma koşulları

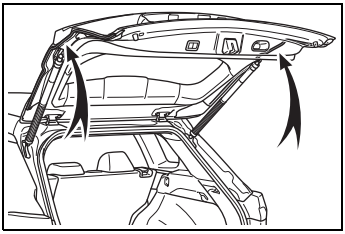
Bu fonksiyon aşağıdaki koşulların tamamı gerçekleştiğinde çalışır:

- Araç içinde elektronik anahtar algılanmadığında.
- Elektrikli bagaj kapağı dışındaki tüm kapılar kapalı olduğunda.
- Güç düğmesi kapalı konumdayken.

Sıkışma koruması fonksiyonu

Elektrikli bagaj kapağının sağ ve sol taraflarında sensörler bulunur. Kapı otomatik olarak kapanırken bir nesnenin araya sıkışması vb. nedeniyle sensörler temas durumu algılarsa, sıkışma önleme işlevi devreye girer.

Kapı bu konumdan aksi yöne doğru bir miktar hareket eder ve ardından işlev durdurulur.



■ **Bagaj kapağı ön kilitleme fonksiyonu**

Bu fonksiyon, elektrikli bagaj kapağı açıkken elektrikli bagaj kapağı kilitleme işlemini önceden hazırlamanızı sağlar. Aşağıdaki işlemler gerçekleştirilirse, elektrikli bagaj kapağı dışındaki tüm kapılar kilitlenir ve elektrikli bagaj kapağı tamamen kapandığında kilitlenir.

1 Bagaj kapağı dışındaki tüm kapıları kapatınız.

2 Elektrikli bagaj kapağı kapanırken uzaktan kumandayı (→S.111) veya akıllı giriş ve çalıştırma sistemini (→S.111) kullanarak elektrikli bagaj kapağını otomatik kapatma işlemi gerçekleştiriniz.

- Kapı ön kilitleme fonksiyonunu kullanarak kapatma işlemine başladıktan sonra elektronik anahtar aracın içine konursa, elektronik anahtar aracın içinde kilitli kalabilir.
- Bagaj kapağı kapı ön kilitleme işleminden sonra otomatik olarak kapanırken sıkışma önleme fonksiyonu vb. nedeniyle bagaj kapağı tam olarak kapanmazsa, kapı ön kilitleme fonksiyonu iptal edilir ve tüm kapıların kilidi açılır.
- Araçtan çıkmadan önce tüm kapıların kapalı ve kilitli olduğundan emin olunuz.

■ **12 Volt aküyü tekrar bağlarken**

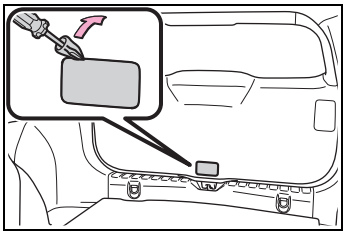
Elektrikli bagaj kapağının doğru çalışabilmesi için bagaj kapağını elle kapatınız.

■ **Bagaj kapağı açma mekanizması çalışmıyorsa**

Bagaj kapağı kilidi içeriden de açılabilir.

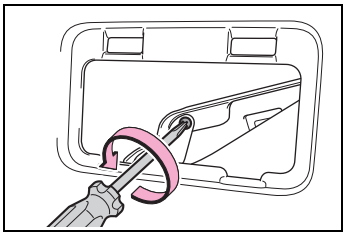
1 Kapağı çıkarınız.

Muhafazaya zarar vermemek için şekilde gösterildiği gibi tornavida ve muhafaza arasına bir bez parçası koyunuz.

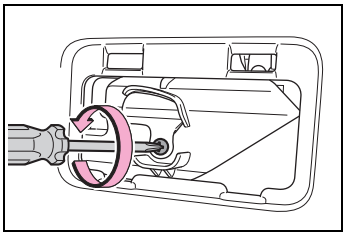


2 Saat yönü tersine döndürerek vidayı gevşetiniz.

▶ Elektrikli bagaj kapağı olmayan araçlar

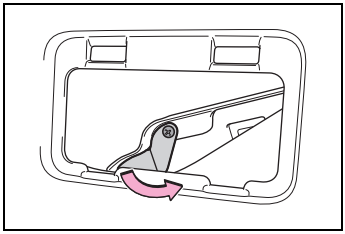


▶ Elektrikli bagaj kapağı olan araçlar

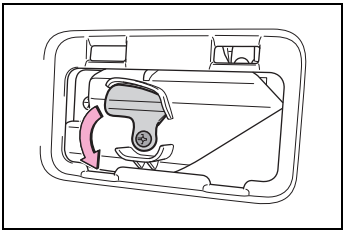


3 Kapağı saat yönü tersine çeviriniz.

▶ Elektrikli bagaj kapağı olmayan araçlar



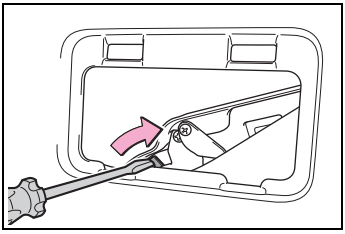
▶ Elektrikli bagaj kapağı olan araçlar



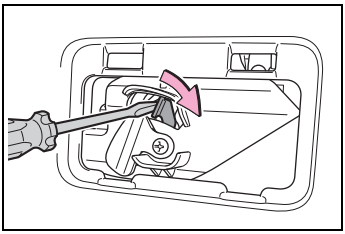
4 Kolu hareket ettiriniz.

Kolu kaldırmak için düz uçlu tornavida kullanınız.

▶ Elektrikli bagaj kapağı olmayan araçlar



▶ Elektrikli bagaj kapağı olan araçlar



5 Takarken, anlatılan işlemleri sondan başa doğru yapınız.

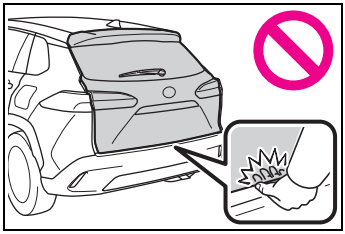
■ Kişiselleştirme

Bazı fonksiyonlar kişiselleştirilebilir. (→S.482)

⚠ DİKKAT

■ Bagaj kapağı kapatıcı

- Bagaj kapağı bir miktar açık bırakılırsa, bagaj kapağı kapatıcı otomatik olarak kapağı tam kapalı konuma getirir. Bagaj kapağı kapatıcısının çalışmaya başlaması birkaç saniye alır. Kemik kırıkları veya başka ciddi yaralanmalara neden olmamak için, bagaj kapağına parmağınızı veya başka bir yerinizi sıkıştırmamaya dikkat ediniz.



- Elektrikli bagaj kapağı sistemi iptal edilse bile hala çalışacağı için, bagaj kapağı kapama sistemini kullanırken dikkatli olunuz.

■ Elektrikli bagaj kapağı

Elektrikli bagaj kapağı çalışırken aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

- Eşyalarınızın takılmasına neden olacak bir engel olmadığından emin olmak için çevredeki bölgenin güvenliğinden emin olunuz.
- Yakında insanlar varsa, emniyette olduklarından emin olunuz ve bagaj kapağının açılmak veya kapanmak üzere olduğunu bildiriniz.
- Elektrikli bagaj kapağı çalışırken elektrikli bagaj kapağı sistemi iptal edilirse, bagaj kapağının çalışması duracaktır. Bu durumda bagaj kapağı elle açılıp kapatılmalıdır. Bagaj kapağı aniden açılıp kapanabileceği için bu durumda çok dikkatli olunuz.

DİKKAT

- Elektrikli bagaj kapağının çalışma koşulları (→S.120) artık geçerli değilse, sesli uyarı verilebilir ve bagaj kapağı açılmayı veya kapanmayı durdurabilir. Bu durumda bagaj kapağı elle açılıp kapatılmalıdır. Bu durumda bagaj kapağı aniden hareket edebileceğinden yokuşta dururken çok dikkatli olunuz.
- Eğimli bir konumda dururken, bagaj kapağı açıldıktan sonra aniden kapanabilir. Bagaj kapağının tam açık ve emniyetli olduğundan emin olunuz.
- Aşağıdaki durumlarda elektrikli bagaj kapağı normal olmayan bir durum algılayarak çalışmayı durdurabilir. Bu durumda bagaj kapağı elle açılıp kapatılmalıdır. Bagaj kapağı aniden açılabileceği veya kapanabileceği ve kazaya neden olabileceği için, bu durumda daha dikkatli olunuz.
  - Bagaj kapağı bir engele temas ettiğinde
  - Kontağın açılması veya otomatik çalışma sırasında hibrit sistemin çalıştırılması gibi 12 Volt akü voltajının ani olarak düştüğü durumlarda
- Bagaj kapağına ağır bir cisim takıldığında, bagaj kapağı arızaya neden olarak çalışmayabilir veya açıldıktan sonra aniden kapanarak birinin eline, kollarına, başına veya boynuna takılarak yaralanmaya neden olabilir. Bagaj kapağına orijinal Toyota aksesuarları dışında başka parçalar takmayınız.

■ Sıkışma koruması fonksiyonu

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

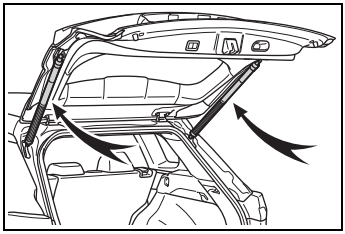
- Sıkışma koruması fonksiyonunu denemek için vücudunuzun herhangi bir uzvunu kasten sıkıştırmaya çalışmayınız.
- Bagaj kapağı tamamen kapanma noktasına yakın olduğunda, sıkışma koruması fonksiyonu çalışmayabilir. Parmaklarınızı veya herhangi başka bir şeyi sıkıştırmamaya dikkat ediniz.
- Araya sıkışan nesnenin şekline bağlı olarak sıkışma koruması fonksiyonu çalışmayabilir. Parmaklarınızı veya herhangi başka bir şeyi sıkıştırmamaya dikkat ediniz.

UYARI

■ Bagaj kapağı milleri

Bagaj kapağında, kapağı yerinde tutan miller bulunur.

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Buna uyulmaması bagaj kapağı milinin hasar görmesine neden olabilir ve arızaya yol açabilir.



- Bagaj kapağı mili üzerine etiket, plastik bant veya yapıştırıcı koymayınız.
- Bagaj kapağına orijinal Toyota aksesuarları dışında başka parçalar takmayınız.
- Bagaj kapağı mili üzerine elinizi koymayınız veya yatay kuvvet uygulamayınız.

■ Bagaj kapağı kapatıcının arızalanmasını önlemek için

Bagaj kapağı kapatma sistemi çalışırken, bagaj kapağına çok fazla kuvvet uygulamayınız. Çok fazla kuvvet uygulanırsa bagaj kapağı kapatıcı arızalanabilir.

UYARI

■ **Elektrikli bagaj kapağının arızalanmasını önlemek için**

- Bagaj kapağı ile çerçevesi arasında bagaj kapağının hareketine engel olabilecek buz parçaları olmadığından emin olunuz. Bagaj kapağı üzerinde çok fazla yük varken elektrikli bagaj kapağının çalıştırılması, arızaya neden olabilir.
- Bagaj kapağı çalışırken elektrikli bagaj kapağına çok fazla kuvvet uygulamayınız.
- Sensörlere (elektrikli bagaj kapağının sağ ve sol köşelerine takılı) bıçak veya benzer bir keskin nesne ile zarar vermeyiniz. Sensörlerden birinin bağlantısı kesilirse, elektrikli bagaj kapağı otomatik olarak kapanmaz.

Elektrikli bagaj kapağı sisteminin etkinleştirilmesi/iptal edilmesi (elektrikli bagaj kapağı olan araçlar)

Elektrikli bagaj kapağı sistemi, araç bilgi ekranından etkinleştirilip iptal edilebilir. (→S.482)

1 Araç bilgi ekranındaki ⚙ başlığını seçiniz ve ardından OK tuşuna basınız.

2 "Araç Ayarları"nı seçmek için ∧ veya ∨ tuşuna basınız ve OK tuşuna basılı tutunuz.

3 "PBD"yi seçmek için ∧ veya ∨ tuşuna basınız ve OK tuşunu basılı tutunuz.

4 🚗 başlığını seçmek için ∧ veya ∨ tuşuna basınız, OK öğesine basıldığında açık veya kapalı konumu seçilir.

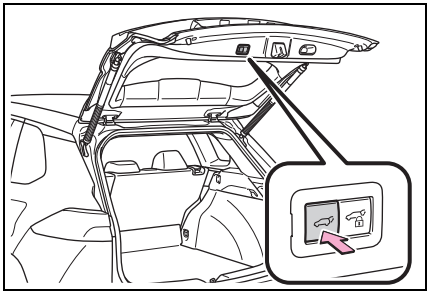
Bagaj kapağı açılma konumunu ayarlama (elektrikli bagaj kapağı olan araçlar)

Elektrikli bagaj kapağının açık kalacağı konum ayarlanabilir.

1 Elektrikli bagaj kapağını istediğiniz konumda durdurunuz. (→S.118)

2 Bagaj kapağı üzerindeki elektrikli bagaj kapağı düğmesini yaklaşık 2 saniye boyunca basılı tutunuz.

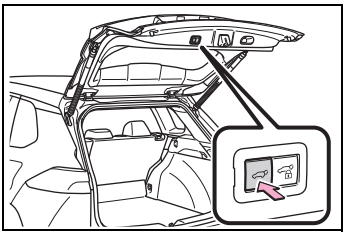
- Ayarlama işlemi tamamlandığında 4 kez sesli uyarı verilir.
- Elektrikli bagaj kapağı tekrar açıldığında bu konumda duracaktır.



■ **Elektrikli bagaj kapağı açılma konumunu varsayılan ayara geri getirme**

Bagaj kapağı üzerindeki elektrikli bagaj kapağı düğmesini yaklaşık 7 saniye boyunca basılı tutunuz.

4 kez sesli uyarı verilir, durulur ve 2 kez daha ses gelir. Elektrikli bagaj kapağı tekrar açıldığında, varsayılan konumda duracaktır.



■ **Bagaj kapağının açılma konumunu araç bilgi ekranından ayarlarken**

Elektrikli bagaj kapağının açılma konumu, araç bilgi ekranını kullanarak ayarlanabilir. (→S.482)

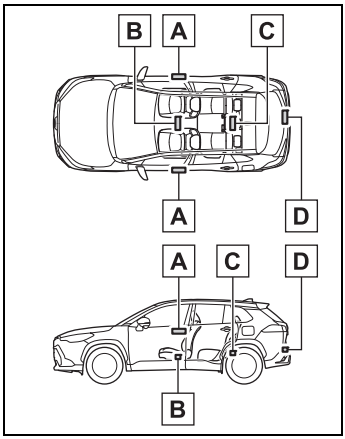
Elektrikli bagaj kapağı, açıldığında bagaj kapağındaki elektrikli bagaj kapağı düğmesi veya araç bilgi ekranından ayarlanmış olduğu son konuma kadar açılacaktır.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi

Elektronik anahtarın üzerinizde (örneğin cebinizde) taşınması aşağıdaki işlemlerin rahatlıkla gerçekleştirilmesini sağlamaktadır. Sürücü her zaman elektronik anahtarı üzerinde bulundurmalıdır.

- Kapıları kilitler ve kilitlerini açar (giriş fonksiyonu olan araçlar) (→S.111)
- Bagaj kapağını kilitler ve kilidini açar (giriş fonksiyonu olan araçlar) (→S.117)
- Hybrid sistemi çalıştırır (→S.161)

■ **Anten konumu**



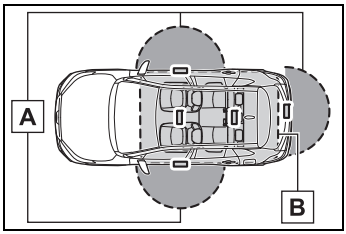
A Araç dışındaki antenler (giriş fonksiyonu olan araçlar)

B Araç içindeki antenler

C Bagaj içindeki anten

D Bagaj bölmesi dışındaki anten (giriş fonksiyonu olan araçlar)

Kapsama alanı (elektronik anahtarın algılandığı bölgeler)



A Kapıları kilitlerken veya kapı kilitlerini açarken (giriş fonksiyonu bulunan araçlar)

Sistem, elektronik anahtarın ön kapı kolu ve bagaj kapağından yaklaşık 0,7 m mesafede bulunması durumunda etkinleşecektir. (Yalnızca anahtarı algılayan kapılar açılabilir.)

B Hibrit sistemi çalıştırırken veya güç düğmesi konumlarını değiştirirken

Sistem, elektronik anahtar aracın içerisindeyken çalışacaktır.

Alarmlar ve uyarı mesajları

Hatalı çalışmadan kaynaklanabilecek kazaları ve hırsızlığı önlemek amacıyla araç içi ve dışı sesli uyarılar ile birlikte araç bilgi ekranında uyarı mesajları kullanılmaktadır. Görüntülenen mesaja uygun olarak hareket ediniz. (→S.426)

Yalnızca alarm sesi verildiğinde, aşağıdaki durumlar görülür. Aşağıdaki düzeltme işlemlerini gerçekleştiriniz.

- Araç dışı sesli uyarı yalnızca bir kez 5 saniye boyunca çalarsa

Durum	Düzeltme prosedürü
Kapı açıkken, araç kilitlenmek istendiğinde.	Tüm kapıları kapatınız ve tekrar kilitleyiniz.

- Araç içi sesli uyarı sürekli çalarsa

Durum	Düzeltme prosedürü
Sürücü kapısı açıkken kontak ACC konumuna getirildiğinde (veya kontak ACC konumundayken sürücü kapısı açıldığında).	Güç düğmesini kapalı konuma getiriniz ve sürücü kapısını kapatınız.
Sürücü kapısı açıkken kontak kapatılmıştır.	Sürücü kapısını kapatınız.

Pil enerjisi koruma fonksiyonu

Pil enerjisi koruma fonksiyonu, araç uzun süre kullanılmadığında devreye girerek 12 Volt akünün ve elektronik anahtar pilinin deşarj olmasını önlemektedir.

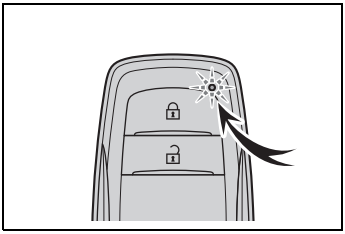
- Aşağıdaki durumlarda, akıllı giriş ve çalıştırma sisteminin kapı kilitlerini açması zaman alabilir.
  - Elektronik anahtar aracın yaklaşık 3,5 m yakınında 2 dakikadan uzun süreyle bırakılmışsa.
  - Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi 5 günden uzun süredir kullanılmamışsa.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi 14 günden uzun süredir kullanılmamışsa, sürücü kapısı dışındaki kapılardan açılamaz. Bu durumda, kapı kilitlerini açmak için sürücü kapısı kolunu tutunuz veya uzaktan kumandayı veya mekanik anahtarı kullanınız.

Elektronik anahtar pil gücünü koruma fonksiyonu

Pil gücünü koruma fonksiyonu devreye girdiğinde, elektronik anahtarın radyo dalgalarını almasını durdurarak pilin minimum seviyede deşarj olmasını sağlar.

🔒 düğmesi basılıyken 🔓 düğmesine iki kez basınız. Elektronik anahtar lambasının 4 kez yanıp söndüğünü doğrulayınız.

Pil gücü koruma fonksiyonu devre-deyken, akıllı giriş ve çalıştırma sistemi kullanılamaz. Fonksiyonu iptal etmek için, elektronik anahtarın düğmelerinden birine basınız.



■ Sistemin çalışmasını etkileyebilecek durumlar

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi zayıf radyo dalgaları kullanır. Aşağıdaki durumlarda, elektronik anahtar ile araç arasındaki iletişim etkilenebilir ve bu da akıllı giriş ve çalıştırma sisteminin, uzaktan kumandanın ve immobilizer sisteminin düzgün çalışmamasına neden olabilir.

- Elektronik anahtarın pili bittiğinde
- Güçlü radyo dalgaları veya elektronik parazite neden olan TV vericileri, elektrik trafoları, gaz istasyonları, havaalanı veya benzer yerlerin yakınında
- Elektronik anahtar herhangi bir metal cisimle kaplanmışsa veya temas ediyorsa
  - Alüminyum folyo bağlanmış kartlar
  - İçerisinde alüminyum folyo olan sigara kutuları
  - Metal cüzdanlar veya çantalar
  - Bozuk paralar
  - Metal el ısıtıcıları
  - CD ve DVD'ler
- Araç yakınında radyo dalgaları yayan başka bir uzaktan kumanda anahtarı kullanılıyorsa
- Elektronik anahtarı radyo dalgaları yayan aşağıdaki cihazlarla birlikte taşırken
  - Portatif radyo, cep telefonu veya benzeri kablosuz iletişim cihazları
  - Başka bir elektronik anahtar veya radyo dalgası yayan uzaktan kumanda anahtarı
  - Kişisel bilgisayar veya kişisel dijital yardımcılar (PDA)
  - Dijital müzik çalarlar
  - Portatif oyun sistemleri
- Cam üzerine metal içerikli bir kaplama yapıldığında veya arka cama metal cisimler takıldığında
- Elektronik anahtar, şarj cihazı veya elektronik cihazların yakınına konduğunda
- Araç radyo dalgaları yayılan bir ödemeli park yerine park edildiğinde

Kapılar akıllı giriş ve çalıştırma sistemini kullanarak açılamıyorsa, aşağıdaki işlemlerden birini uygulayarak kapıları kilitleyiniz/kilidini açınız:

- Elektronik anahtarı ön kapı kollarından birine yaklaştırınız ve giriş fonksiyonunu çalıştırınız.
- Uzaktan kumandayı kullanınız.

Yukarıdaki yöntemleri uygulayarak kapıları kilitleyemiyor/kilidini açamıyorsanız, mekanik anahtarı kullanınız. (→S.455)

Hibrit sistemi akıllı giriş ve çalıştırma sistemini kullanarak çalıştıramıyorsanız bkz. S.455.

■ Giriş fonksiyonuyla ilgili not (giriş fonksiyonu olan araçlar)

- Elektronik anahtar kapsama alanı içerisinde bulunmasına rağmen, aşağıdaki durumlarda sistem düzgün çalışmayabilir:
  - Kapılar kilitlenirken veya açılırken elektronik anahtar cama veya kapı dış koluna çok yakınsa, yere yakınsa veya yüksek bir yerdeyse.
  - Hibrit sistemi çalıştırırken veya güç düğmesi konumunu değiştirirken elektronik anahtar gösterge paneli, bagaj bölmesi veya zemin üzerindeyse veya kapı ceplerinde veya torpido gözünün içindeyse.
- Aracı terk ederken elektronik anahtarı gösterge paneli üzerine veya kapı ceplerine yakın bırakmayınız. Radyo sinyalinin alınma durumuna bağlı

olarak, araç dışındaki anten tarafından algılanabilir ve kapıların dışarıdan kilitlenmesi ve dolayısıyla elektronik anahtarın araç içinde kalması mümkün olabilir.

- Elektronik anahtar kapsama alanı içerisinde bulunduğu sürece kapılar herhangi bir kişi tarafından kilitlenebilir veya açılabilir. Ancak kapı kilidi açma işlemi elektronik anahtarın algılandığı bir kapıda gerçekleşebilir.
- Elektronik anahtar araç içerisinde bulunmamasına rağmen, camın yanında duruyorsa hibrit sistem çalışabilir.
- Elektronik anahtar kapsama alanındayken, yağmurda veya araç yıkanırken kapı kollarına büyük miktarda su gelirse, kapıların kilitleri açılabilir veya kapılar kilitlenebilir. (Açılıp kapanmadığı takdirde kapılar yaklaşık 30 saniye sonra otomatik olarak kilitlenecektir.)
- Elektronik anahtar aracın yanındayken kapılar uzaktan kumanda kullanarak kilitlenirse, kapı kilidi giriş fonksiyonuyla açılmayabilir. (Kapı kilitlerini açmak için uzaktan kumandayı kullanınız.)
- Eldiven ile kapı kilitleme veya kilit açma sensörüne dokunmak, kilidin çalışmasını engelleyebilir.
- Kilitleme sensörünü kullanarak kapılar kilitlendiğinde arka arkaya iki defaya kadar onay sinyali gönderilir. Bundan sonra herhangi bir onay sinyali verilmez.
- Elektronik anahtar kapsama alanındayken kapı kolu ıslanırsa, kapı arka arkaya kilitlenip açılabilir. Bu durumda, aracı yıkamak için aşağıdaki düzeltme işlemlerini uygulayınız:
  - Elektronik anahtarı aracınızdan en az 2 metre uzaklaştırınız. (Anahtarın çalınmaması için dikkatli olunuz.)
  - Akıllı giriş ve çalıştırma sistemini iptal etmek için elektronik anahtarı pil gücü koruma fonksiyonuna ayarlayınız. (→S.126)
- Elektronik anahtar araç içindeyken ve araç yıkanırken kapı kolu ıslanırsa, araç bilgi ekranında bir mesaj görünebilir ve aracın dışında bir sesli uyarı duyulur. Alarmı durdurmak için tüm kapıları kilitleyiniz.
- Kilitleme sensörü buz, kar, çamur vb. ile temas ederse düzgün çalışmayabilir. Kilitleme sensörünü temizleyiniz ve tekrar çalıştırmayı deneyiniz.
- Kolun ani bir şekilde kullanılması veya etkin menzile girdikten hemen sonra kullanılması, kapıların kilidinin açılmasını önleyebilir. Kapı kilidi açma sensörüne dokununuz ve kapı kolunu tekrar çekmeden önce kapıların kilidinin açılıp açılmadığını kontrol ediniz.
- Kapsama alanında başka bir elektronik anahtar varsa, kapı kolu tutulduktan sonra kapıların açılması biraz daha uzun sürebilir.
- Kapı kolunu tutarken tırnaklarınız kapı ile temas edebilir. Kapı yüzeyine veya tırnaklarınıza zarar vermemeye dikkat ediniz.

■ Araç uzun süre kullanılmayacaksa

- Aracın çalınmasını engellemek için elektronik anahtarı araçtan 2 m ve daha uzakta tutunuz.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi önceden devre dışı bırakılabilir. (→S.482)
- Elektronik anahtarı pil enerjisi koruma fonksiyonuna ayarlayarak anahtar pilinin ömrünü uzatabilirsiniz. (→S.126)

■ Sistemin doğru çalışması için

Sistemi çalıştırırken elektronik anahtarı üzerinizde bulundurmanız gerekmektedir. Sistemi dışarıdan çalıştırırken elektronik anahtarı aracın çok yakınına yaklaştırmayınız.

Elektronik anahtarın konumuna ve tutma durumuna bağlı olarak anahtar algılanamayabilir ve sistem doğru çalışmayabilir. (Alarm kazara devreden

çıkabilir veya kapı kilit koruması çalışmayabilir.)

■ **Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi doğru çalışmazsa**

- Kapıları kilitleme ve kapı kilitlerini açma (giriş fonksiyonu olan araçlar): →S.455
- Hibrit sistemi çalıştırma: →S.455

■ **Kişiselleştirme**

Bazı fonksiyonlar kişiselleştirilebilir. (→S.482)

■ **Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi müşteri isteğiyle devre dışı bırakıldığında**

- Kapıları kilitleme ve kapı kilitlerini açma (giriş fonksiyonu olan araçlar): Uzaktan kumanda veya mekanik anahtarı kullanınız. (→S.111, 455)
- Hibrit sistemi çalıştırma ve güç düğmesi modlarını değiştirme: →S.455
- Hibrit sistemi durdurma: →S.163

DİKKAT

■ **Elektronik cihazların neden olduğu parazitler ile ilgili uyarı**

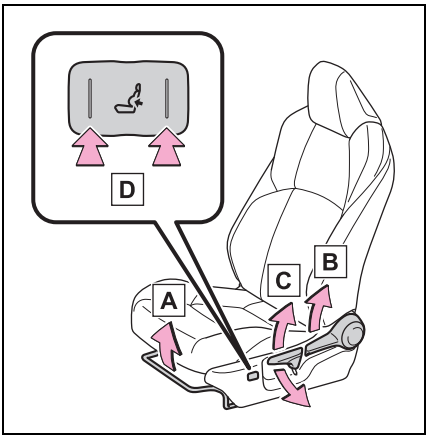
- Kalp pilleri veya kardiyak senkronizasyon tedavisi kalp pilleri veya kalbe takılı defibrilatör kullanan kişiler, akıllı giriş ve çalıştırma sistemi antenlerinden uzak durmalıdır. (→S.125)
  Radyo dalgaları bu cihazların çalışmasını etkileyebilir. Gerekirse giriş fonksiyonu devre dışı bırakılabilir. Radyo dalgalarının frekansları ve radyo dalgaları yayma zamanı gibi ayrıntılar için yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise danışınız. Daha sonra doktorunuza giriş fonksiyonunu iptal ettirmeniz gerekip gerekmediğini sorunuz.
- Kalp pili, kardiyak senkronizasyon tedavisi kalp pilleri veya kalbe takılı defibrilatör dışında elektrikli tıbbi cihaz kullanan kişiler, tıbbi cihaz üreticisine danışarak radyo dalgaları radyo dalgalarının cihazın çalışmasına etkisi hakkında bilgi almalıdır.
  Radyo dalgaları, bu gibi cihazların çalışması üzerinde beklenmedik etkiler yaratabilir.

Giriş fonksiyonunu iptal etmek için yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise danışınız.

Ön koltuklar

Ayarlama işlemi

▶ Manuel koltuklar



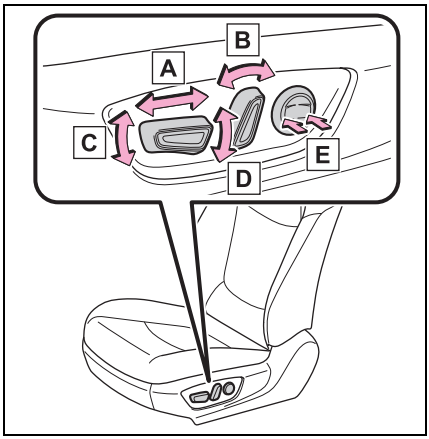
A Koltuk ileri-geri ayar kolu

B Koltuk arkalığı açı ayar kolu

C Koltuk minderi yükseklik ayar kolu (yalnızca sürücü koltuğu)

D Bel desteği ayar düğmesi (yalnızca sürücü tarafında)

▶ Elektrikli koltuk (sadece sürücü tarafı)



A Koltuk konumu ayar düğmesi

B Koltuk arkalığı açı ayar düğmesi

C Koltuk minderi (ön) açısı ayar düğmesi

D Koltuk yüksekliği ayar düğmesi

E Bel desteği ayar düğmesi

DİKKAT

■ **Koltuk konumunu ayarlarken**

- Koltuğu hareket ettirirken diğer yolculara zarar vermemeye dikkat ediniz.
- Ellerinizi koltuğun altına veya hareketli parçaların yakınına koymayınız, aksi takdirde yaralanabilirsiniz.
  Parmaklar veya eller koltuk mekanizmasının arasına sıkışabilir.
- Ayaklarınızın sıkışmaması için, ayaklarınızın etrafında yeterli miktarda boşluk bıraktığınızdan emin olunuz.

DİKKAT

■ **Koltuk ayarı**

- Koltuğun yolcuya veya araçtaki yüklere çarpmamasına dikkat ediniz.
- Çarpışma sırasında emniyet kemerinin altından kayarak geçme riskini azaltmak için koltuk arkalığını gereğinden fazla arkaya yatırmayınız.
  Koltuğunuz gereğinden fazla yatıksa, emniyet kemeri basenlerinizden yukarı doğru kayarak tutma kuvvetinin kaza anında yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanabilecek şekilde doğrudan karnınıza uygulanmasına veya omuz kemerinin boynunuza temas etmesine neden olabilir.
  Koltuk ayarı araç hareket halindeyken yapılmamalıdır, koltuk aniden hareket ederek sürücünün araç kontrolünü kaybetmesine neden olabilir.
- Yalnızca manuel koltuklar: Koltuk ayarını tamamladıktan sonra koltuğun sabitlendiğini kontrol ediniz.

UYARI

■ **Ön koltuklardan birini ayarlarken**

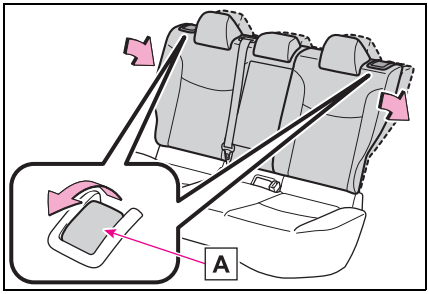
Ön koltuklardan birini ayarlarken, baş dayamasının tavan kaplamasına temas etmemesine dikkat ediniz. Aksi halde baş dayaması ve tavan kaplaması zarar görebilir.

Arka koltuklar

Yatırma ayarları ve koltuk arkalıklarını yatırma işlemleri, kolu kullanarak yapılabilir.

Ayarlama işlemi

Koltuk arkalığı açısı ayar kolunu A yukarıya çekiniz ve koltuk arkalığını ayarlayınız.



DİKKAT

■ **Koltuk arkalığı çalıştırılırken**

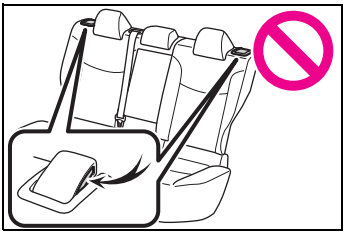
Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

- Koltuk arkalığının diğer yolculara çarpmasını önleyiniz.
- Ellerinizi hareketli parçalara veya koltukların arasına yaklaştırmayınız ve aynı zamanda vücudunuzun herhangi bir bölümünün arada sıkışmasını önleyiniz.

DİKKAT

- Koltuk ayarını tamamladıktan sonra koltuğun sabitlendiğini kontrol ediniz.

Koltuk arkalığı güvenli bir şekilde kilitlenmezse, koltuk açısı ayar kolunun arka tarafında kırmızı bir işaret görülür. Kırmızı işaretin görülmediğinden emin olunuz.

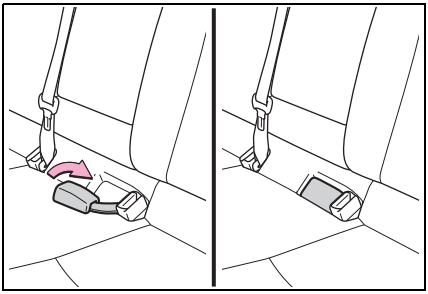


Arka koltuk arkalıklarını katlama

1 Ön koltuğu ileriye doğru kaydırın. (→S.130)

2 Arka kolçağı kapatınız. (→S.351)

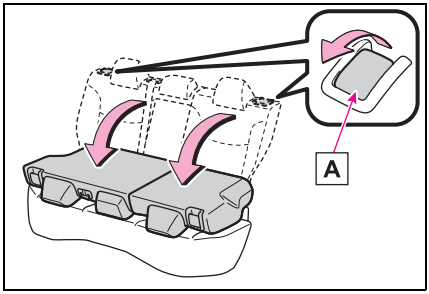
3 Arka orta emniyet kemeri tokasını yerine yerleştiriniz.



4 Baş dayamalarını en alt konuma indiriniz. (→S.134)

5 Koltuk arkalığı açı ayar kolunu A çekerek koltuk arkalığını katlayınız.

Her koltuk arkalığı ayrı ayrı katlanabilir.



DİKKAT

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

■ Arka koltukları katlarken

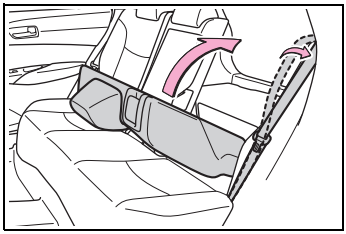
- Sürüş sırasında koltuk arkalıklarını katlamayınız.
- Aracı durdurunuz, park frenini çalıştırınız ve vites kolunu P konumuna getiriniz.
- Sürüş sırasında arkalığı yatırılmış bir koltuğun üzerine veya bagaj bölümüne oturulmasına izin vermeyiniz.
- Çocukların bagaj bölümüne girmelerine izin vermeyiniz.
- Koltukta oturan varsa koltuk arkalığını çalıştırmayınız.
- Çalışma sırasında koltukların hareketli kısımları veya birleşim yerlerine ayak veya elinizi sıkıştırmamaya dikkat ediniz.
- Arka koltuk yatırılırken ön koltuğun buna engel olmasını önlemek için, arka koltuk arkalıklarını yatırmadan önce ön koltukların konumunu ayarlayınız.
- Çocuk yolcuların koltuklara kumanda etmelerine izin vermeyiniz.

DİKKAT

■ **Arka koltuk arkalığını dik konuma getirdikten sonra**

- Hafifçe öne ve arkaya hareket ettirerek koltuk arkalığının belirli bir konumda sabitlendiğini kontrol ediniz.
- Emniyet kemerinin kıvrılmadığını veya koltuğun altına sıkışmadığını kontrol ediniz.

Emniyet kemerinin koltuk arkalığı emniyet halkası ile mandal kilidi arasına sıkışması, emniyet kemerine zarar verebilir.



Baş dayamaları

Tüm koltuklarda baş dayaması bulunmaktadır.

DİKKAT

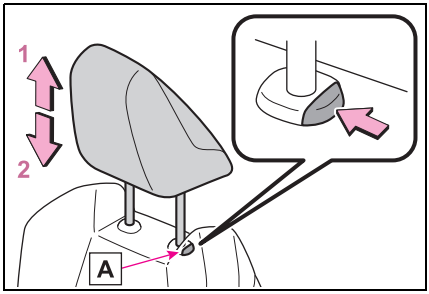
■ **Baş dayaması uyarıları**

Baş dayamalarıyla ilgili aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

- Her baş dayamasını tasarlanmış olduğu ilgili koltukta kullanınız.
- Baş dayamalarını her zaman düzgün konumda ayarlayınız.
- Baş dayamalarını ayarladıktan sonra, aşağı doğru bastırarak kilitlenmiş olduklarından emin olunuz.
- Baş dayaması çıkartılmış durumda aracı kullanmayınız.

Baş dayamalarını ayarlama

■ **Ön koltuklar**



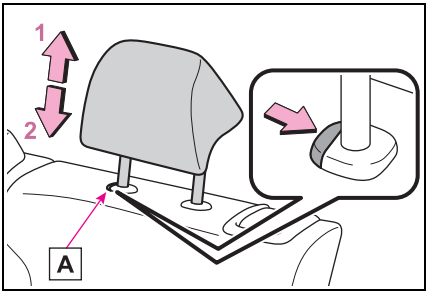
1 Yukarı

Baş dayamalarını yukarı çeker.

2 Aşağı

Kilit açma düğmesine A basarak baş dayamasını aşağı doğru bastırınız.

■ Arka dış koltuklar



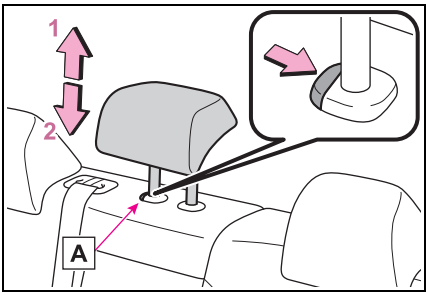
1 Yukarı

Baş dayamalarını yukarı çeker.

2 Aşağı

Kilit açma düğmesine A basarak baş dayamasını aşağı doğru bastırınız.

■ Arka orta koltuk



1 Yukarı

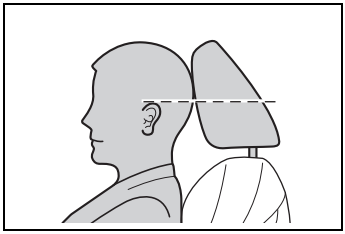
Baş dayamalarını yukarı çeker.

2 Aşağı

Kilit açma düğmesine A basarak baş dayamasını aşağı doğru bastırınız.

■ Baş dayaması yüksekliğinin belirlenmesi (ön koltuklar)

Baş dayamasını, dayamanın merkezi kulağınızın üst hizasına denk gelecek şekilde ayarlayınız.



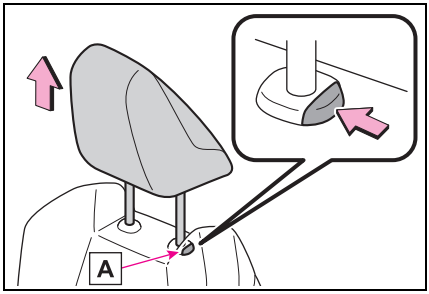
■ Arka koltuk baş dayamalarının ayarlanması

Arka orta koltukta bir yolcu oturduğunda, her zaman için orta baş dayamasını bir kademe yukarıya çekiniz.

Baş dayamalarının çıkarılması

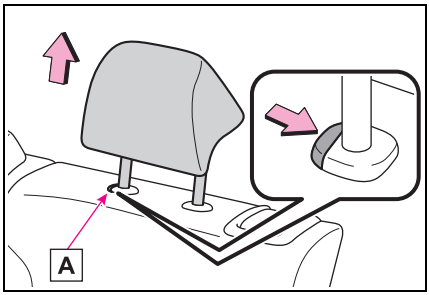
■ Ön koltuklar

Kilit açma düğmesine A basarak baş dayamasını çekip çıkarınız.



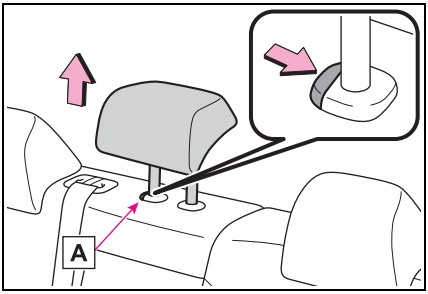
■ Arka dış koltuklar

Kilit açma düğmesine A basarak baş dayamasını çekip çıkarınız.



■ Arka orta koltuk

Kilit açma düğmesine A basarak baş dayamasını çekip çıkarınız.

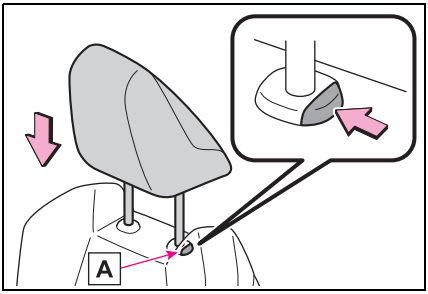


Baş dayamalarının takılması

■ Ön koltuklar

Baş dayamalarını montaj delikleri ile aynı hizaya getiriniz ve kilitlemek için aşağı doğru bastırınız.

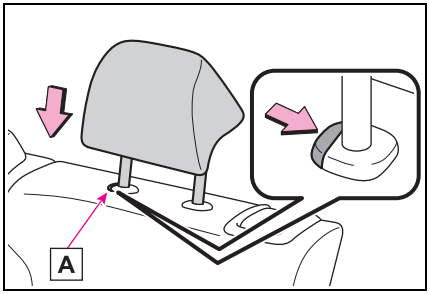
Baş dayamasını alçaltırken kilit açma düğmesini A basılı tutunuz.



■ Arka dış koltuklar

Baş dayamalarını montaj delikleri ile aynı hizaya getiriniz ve kilitlemek için aşağı doğru bastırınız.

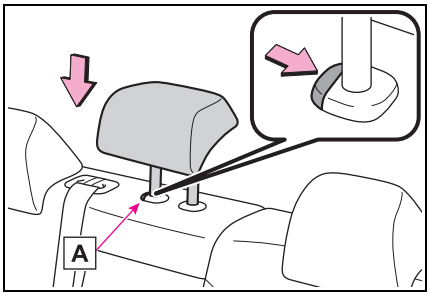
Baş dayamasını alçaltırken kilit açma düğmesini A basılı tutunuz.



■ Arka orta koltuk

Baş dayamalarını montaj delikleri ile aynı hizaya getiriniz ve kilitlemek için aşağı doğru bastırınız.

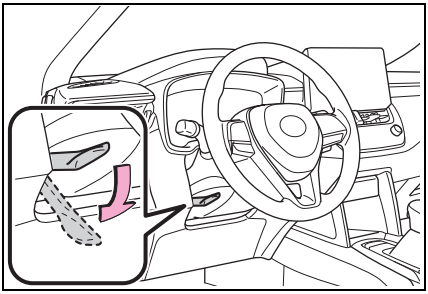
Baş dayamasını alçaltırken kilit açma düğmesini A basılı tutunuz.



Direksiyon simidi

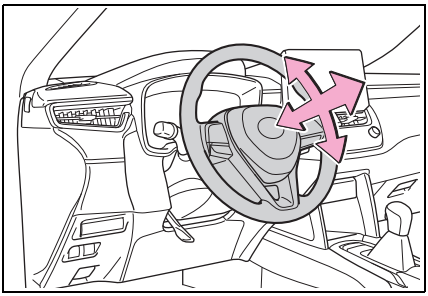
Ayarlama işlemi

1 Direksiyon simidini tutunuz ve kolu aşağı doğru itiniz.



2 Direksiyon simidinin yüksekliğini ve açısını değiştirerek uygun kullanım konumuna getiriniz.

Ayar tamamlandıktan sonra, direksiyonu sabitlemek için kolu yukarıya doğru çekiniz.



DİKKAT

■ **Sürüş sırasında dikkatli olunuz**

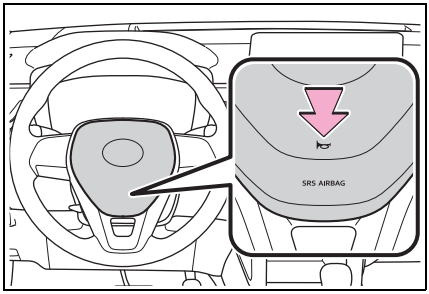
Sürüş sırasında direksiyon simidini ayarlamayınız.
Bu durum, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına ve yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya neden olmanıza yol açabilir.

■ **Direksiyon simidini ayarladıktan sonra**

Direksiyon simidinin tam olarak kilitlendiğini kontrol ediniz.
Aksi takdirde direksiyon simidi aniden hareket edebilir, yaralanma veya ölümlü bir kazaya neden olabilir. Ayrıca direksiyon simidi tam olarak kilitlenmediyse, korna çalmayabilir.

Korna

Kornayı çalmak için işaretine veya yakınına bastırınız.



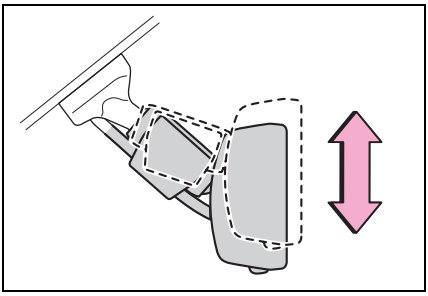
İç dikiz aynası

Aracın arkasının daha iyi görülebilmesi için, dikiz aynasının konumu ayarlanabilir.

Dikiz aynası yüksekliğini ayarlama

Dikiz aynasının yüksekliği sürüşe en uygun şekilde ayarlanabilir.

Aynayı yukarı ve aşağı hareket ettirerek dikiz aynası yüksekliğini ayarlayınız.



DİKKAT

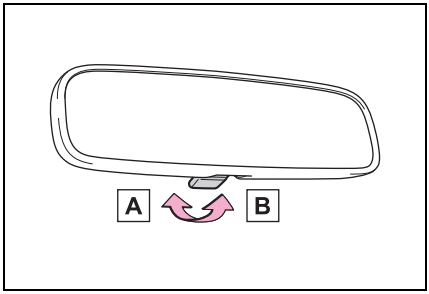
■ **Sürüş sırasında dikkatli olunuz**

Sürüş sırasında aynaların konumunu ayarlamayınız.
Bu durum, aracın yoldan çıkmasına ve yaralanma veya ölümlü bir kazaya neden olabilir.

Ayna karartma fonksiyonu

▶ Manuel kararan iç dikiz aynası

Mandalı kullanarak arkanızdaki aracın farlarının neden olduğu ışık parlamasını azaltabilirsiniz.



A Normal konum

B Parlamayı azaltan konum

▶ Otomatik kendiliğinden kararan iç dikiz aynası

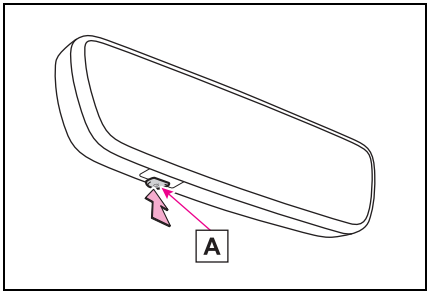
Arkadaki araçların farlarının parlaklık seviyesine bağlı olarak, yansıtılan ışığın şiddeti otomatik olarak azaltılır.

Otomatik ayna karartma fonksiyonu modunun değiştirilmesi

Açma/kapama

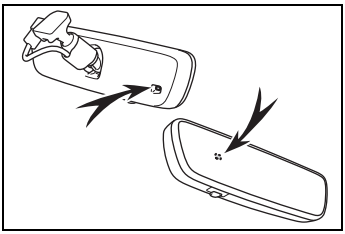
Otomatik ayna karartma modu çalıştırıldığında gösterge A yanar. Kontak her açıldığında fonksiyon etkinleştirilir.

Düğmeye basıldığında fonksiyon iptal edilir. (Ayrıca gösterge A de söner.)



■ **Sensör hatalarının önlenmesi (Otomatik kendiliğinden kararan iç dikiz aynası olan araçlar)**

Düzgün çalışması için sensörlere dokunmayınız ve üzerlerini kapamayınız.



Dış dikiz aynaları

Aracın arkasının daha iyi görülebilmesi için, dikiz aynasının konumu ayarlanabilir.

DİKKAT

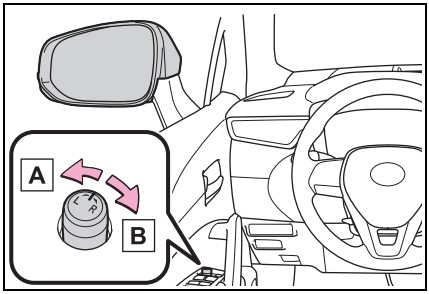
■ **Sürüş ile ilgili önemli noktalar**

Sürüş sırasında aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına ve yaralanma veya ölümlü bir kazaya neden olabilir.

- Sürüş sırasında aynaları ayarlamayınız.
- Aynaları katlanmış halde aracınızı kullanmayınız.
- Ön yolcu tarafı ve sürücü tarafı dış dikiz aynaları aracınızı sürmeye başlamadan önce açılıp ayarlanmış olmalıdır.

Ayarlama işlemi

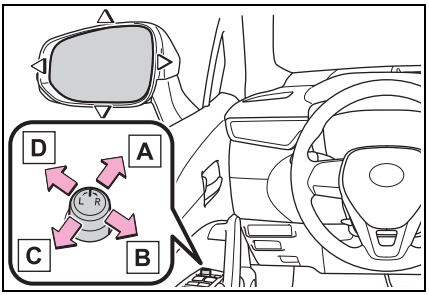
1 Ayarlanacak aynayı seçmek için düğmeyi çeviriniz.



A Sol

B Sağ

2 Aynayı ayarlamak için düğmeye basınız.



A Yukarı

B Sağ

C Aşağı

D Sol

■ **Ayna açısı aşağıdaki durumlarda ayarlanabilir**

Kontak anahtarı ACC konumunda veya açık olmalıdır.

■ **Aynalar buğulandığında**

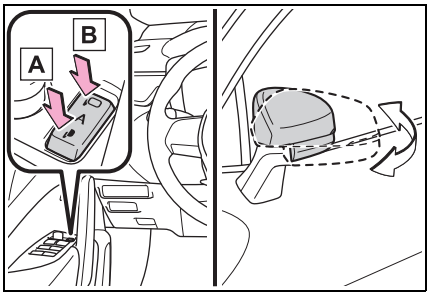
Ayna buğu çözücülerini kullanarak dış dikiz aynaları temizlenebilir. Dış dikiz aynası buğu çözücülerini devreye almak için, arka cam buğu çözücüsünü çalıştırınız. (→S.324)

DİKKAT

■ **Ayna buğu çözücüleri çalışırken**

Dış dikiz ayna yüzeylerine dokunmayınız, yüzey sıcak olabilir ve yanıklara neden olabilir.

Aynaları katlama ve açma



A Aynaları katlar

B Aynaları açar

Dış dikiz aynası katlama düğmesinin orta konuma alınması, aynaların otomatik moda geçmesini sağlar. Otomatik mod, aynaların otomatik katlanması ve açılmasını, bütün kapıların kapanması/açılmasıyla bağlantılı hale getirir.

■ **Soğuk havalarda otomatik modda kullanma**

Soğuk havalarda otomatik mod kullanıldığında, kapı aynalarının donmasından dolayı otomatik olarak katlanıp açılması mümkün olamayabilir. Bu durumda dış dikiz aynasındaki buzu ve karı temizleyip aynayı manuel modda veya elinizle hareket ettiriniz.

■ **Kişiselleştirme**

Bazı fonksiyonlar kişiselleştirilebilir. (→S.482)

DİKKAT

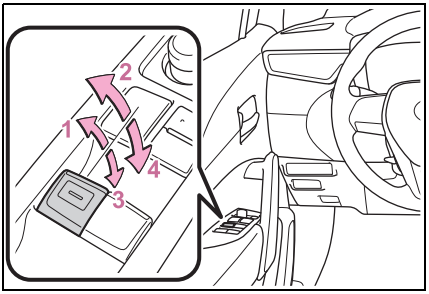
■ **Ayna hareket ederken**

Yaralanmayı ve aynanın arızalanmasını önlemek için, elinizin hareket eden aynaya sıkışmamasına dikkat ediniz.

Elektrikli camlar

Elektrikli camları açma ve kapatma

Düğmeler ile camlar aşağıdaki şekilde hareket ettirilebilir. Düğmeleri kullanarak elektrikli camları aşağıdaki gibi hareket ettirebilirsiniz:



1 Kapanış

2 Tek dokunuşla kapama*

3 Açma

4 Tek dokunuşla açma*

*: Camın hareketini durdurmak için, düğmeye hareketin aksi yönünde basınız.

■ Elektrikli camlar aşağıdaki koşullarda çalıştırılabilir

Kontak açık olmalıdır.

■ Hibrit sistemi kapalı konuma aldıktan sonra otomatik camların çalıştırılması

Kontak ACC veya kapalı konuma alındıktan sonra yaklaşık 45 saniye boyunca elektrikli camlara kumanda edilebilir. Ancak ön kapılardan biri açıldığında camlara kumanda edilemez.

■ Sıkışma koruması fonksiyonu

Cam kapanırken cam ile çerçeve arasına bir cisim sıkışırsa camın hareketi durur ve cam bir miktar açılır.

■ Takılma koruması fonksiyonu

Cam açılırken kapı ile cam arasına bir cisim sıkışırsa camın hareketi durur.

■ Cam açılamadığında veya kapatılamadığında

Sıkışma ve takılma koruması alışılmadık şekilde çalışırsa veya kapıdaki cam açılıp kapatılamıyorsa, ilgili kapının cam düğmesini kullanarak aşağıdaki işlemleri gerçekleştiriniz.

- Aracı durdurunuz. Kontak açıkken, sıkışma veya takılma önleme fonksiyonu devreye girdikten sonraki 4 saniye içinde elektrikli cam düğmesinin tek dokunuşla kapatma tarafına sürekli olarak basılı tutunuz. Böylece kapıdaki cam açılıp kapatılabilir.
- Yukarıdaki işlemler gerçekleştirilmiş olmasına rağmen kapı camı açılamıyor ve kapatılamıyorsa, fonksiyonun etkinleştirilmesi için aşağıdaki prosedürü uygulayınız.

1 Kontağı açınız.

2 Elektrikli cam düğmesini tek dokunuşla kapatma yönünde çekiniz ve çekili tutarak camı tamamen kapatınız.

3 Elektrikli cam düğmesini bir anlığına bırakınız ve ardından düğmeyi tek dokunuşla kapanma yönünde çekerek yaklaşık 6 saniye veya daha uzun süre boyunca bu konumda tutunuz.

4 Elektrikli cam düğmesine tek dokunuşla açma konumunda basılı tutunuz. Cam tamamen açıldıktan sonra 1 saniye veya daha uzun bir süre boyunca düğmeye basmaya devam ediniz.

5 Elektrikli cam düğmesini bir anlığına bırakınız ve ardından düğmeyi tek dokunuşla açılma yönünde iterek yaklaşık 4 saniye veya daha uzun süre boyunca bu konumda tutunuz.

6 Elektrikli cam düğmesini tekrar çekerek tek dokunuşla kapama konumunda tutunuz. Cam tamamen

kapandıktan sonra 1 saniye veya daha uzun bir süre boyunca düğmeye basmaya devam ediniz.

Cam hareket ederken düğmeyi bırakırsanız, en baştan tekrar başlayınız.
Cam ters yönde çalışır ve tam olarak kapatılamaz veya açılamazsa, aracınızı yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

Camların kapı kilidi ile birlikte çalışması

- Mekanik anahtarı kullanarak elektrikli camlar açılabilir ve kapatılabilir.* (→S.455)
- Camlar uzaktan kumandayı kullanarak açılabilir ve kapatılabilir.* (→S.111)
- Alarm kurulursa ve kapı kilidine bağlı cam çalıştırma fonksiyonunu kullanarak camlardan biri kapatılırsa alarm verilebilir. (→S.81)

*: Bu ayarlar yetkili bir Toyota bayisi veya Toyota yetkili servisi veya güvenilir başka bir serviste size özel olarak ayarlanmalıdır.

Otomatik cam açıkken güç düğmesi kapalı konuma alındığında ve sürücü kapısı açıldığında uyarı sesi duyulur ve gösterge panelindeki araç bilgi ekranında bir mesaj görüntülenir.

Sesli komut sistemini kullanma (bazı modellerde)

Cam kilitleme düğmesi kapalı konumdayken sesli komut sistemi ile aşağıdaki işlemler gerçekleştirilebilir:

- Tüm camları aynı anda açma/kapama
- Her camı ayrı olarak açma/kapama

Daha fazla bilgi için “Multimedya el kitabı”na bakınız.

Kişiselleştirme

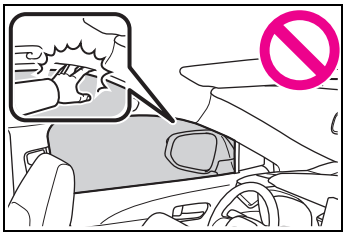
Bazı fonksiyonlar kişiselleştirilebilir. (→S.482)

DİKKAT

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

Camları kapatma

- Yolcu camları ile ilgili işlemler de dahil olmak üzere, elektrikli camların kullanımından tamamen sürücü sorumludur. Özellikle çocuklar tarafından kazayla çalıştırmayı önlemek için, çocukların elektrikli camları kullanmalarına izin vermeyiniz. Çocukların ve diğer yolcuların kendilerini cama kaptırma olasılığı vardır. Ayrıca yanınızda çocuklar ile sürüş yaparken elektrikli cam kilitleme düğmesini kullanmanız önerilir. (→S.142)
- Elektrikli camları kapatırken, tüm yolcuların vücutlarının herhangi bir bölümünü camdan çıkartmadıklarından emin olunuz.



- Elektrikli camları uzaktan kumanda veya mekanik anahtar kullanarak çalıştırırken, yolcuların herhangi bir yerlerini cama sıkıştırma riski olmadığından emin olduktan sonra camları çalıştırınız. Ayrıca çocukların uzaktan kumandayı veya mekanik anahtarı kullanarak camları çalıştırmasına izin vermeyiniz. Çocuklar ve diğer yolcuların elektrikli cama sıkışma olasılığı vardır.

DİKKAT

- Araçtan çıkarken güç düğmesini kapatınız, anahtarı yanınıza alınız ve araçtan çocuk ile birlikte çıkınız. Çocuğun yaramazlığı vb. nedeniyle kazayla cam çalıştırılabilir ve bir kazaya neden olabilir.

■ Sıkışma koruması fonksiyonu

- Sıkışma koruması fonksiyonunu denemek için vücudunuzun herhangi bir uzvunu kasten sıkıştırmaya çalışmayınız.
- Cam tamamen kapanma noktasına yakın olduğunda, sıkışma koruması fonksiyonu çalışmayabilir. Vücudunuzun hiçbir kısmının cama sıkışmamasına dikkat ediniz.

■ Takılma koruması fonksiyonu

- Takılma koruması fonksiyonunu denemek için vücudunuzun herhangi bir uzvunu veya kıyafetinizi kasten sıkıştırmaya çalışmayınız.
- Cam tam olarak açılmadan hemen önce araya bir cisim sıkışırsa, takılma koruması fonksiyonu çalışmayabilir. Vücudunuzun hiçbir kısmının veya kıyafetinizin cama sıkışmamasına dikkat ediniz.

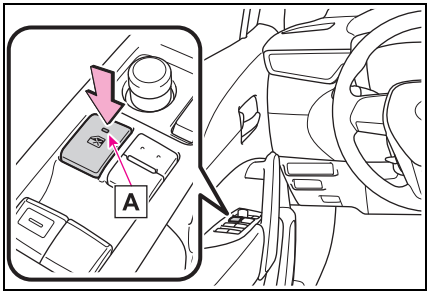
Yanlışlıkla çalışmayı önleme (cam kilitleme düğmesi)

Bu fonksiyon çocukların kazara camları açmasını veya kapatmasını engellemek için kullanılabilir.

Düğmeye basınız.

Gösterge A yanar ve yolcu camları kilitlenir.

Kilit düğmesi basılı olsa bile, sürücü düğmesini kullanarak yolcu camları hala açılabilir ve kapatılabilir.



■ Elektrikli camlar aşağıdaki koşullarda çalıştırılabilir

Kontak açık olmalıdır.

■ 12 Volt akü bağlantısı kesildiğinde

Cam kilitleme düğmesi devre dışıdır. Gerekiyorsa 12 Volt aküyü tekrar bağladıktan sonra cam kilitleme düğmesine basınız.

Ayarlarım

Her sürücünün araç ayarlarını kaydetmek için sürücüler elektronik anahtar gibi cihazlar ile tanımlanır. Daha sonra araç tekrar sürüldüğünde bilgileri geri yüklenebilir.

Tercih ettikleri ayarları kullanabilmeleri için sürücülere önceden kimlik tanıma cihazları atanabilir.

Ayarlarım bölümünden üç sürücü için ayar kaydedilebilir.

Kimlik tanımlama cihazlarının kaydı/silinmesi, sürücü adının değiştirilmesi, sürücü kayıtlı ayarlarının yüklenmesi, manuel olarak sürücü değiştirme ve sürücü kaydını silmek için "Multimedya el kitabı”na bakınız.

Atanan kimlik tanımlama cihazı tipleri

Aşağıdaki kimlik tanımlama cihazlarını kullanarak kullanıcı tanınabilir.

- Elektronik anahtar

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi elektronik anahtarı algıladığında kullanıcı tanınır. (→S.125)

- Bluetooth® cihazı

Müzik sistemine bir Bluetooth® cihazı bağlandığında kullanıcı tanınır. Bluetooth® cihazların bağlanmasıyla ilgili bilgi için "Multimedya el kitabı”na bakınız. Kullanıcı elektronik anahtar ile tanındığında, Bluetooth® cihazı ile tanıma işlemi yapılmaz.

Geri yüklenen fonksiyonlar

Bir kimlik tanımlama cihazı ile kullanıcı tanındığında, aşağıdaki fonksiyonların ayarları geri yüklenir.

- Gösterge ekranları ve müzik sistemi bilgileri*

Bir kullanıcı tanındığında, güç düğmesinin son kapalı konuma getirildiği andaki ekran ayarları kullanılır.

- Müzik sistemini kullanarak ayarlanabilen araç ayarları*

Bir kullanıcı tanındığında, güç düğmesinin son kapalı konuma getirildiği andaki araç ayarları geri yüklenir.

*: Bazı ayarlar buna dahil değildir

4-1. Sürüş öncesi

Aracı sürme 146

Yük ve eşya taşıma 152

Römork çekme 154

4-2. Sürüş talimatları

Motor çalıştırma düğmesi .161

EV sürüş modu 165

Hibrit şanzıman.....167

Sinyal kolu 170

Park freni 170

Freni Basılı Tutma 173

4-3. Işıkların ve sileceklerin çalışması

Far anahtarı 176

AHB (Otomatik Uzun Far).179

Sis farı anahtarı 182

Ön cam silecekleri ve yıkayıcıları 183

Arka cam silecek ve yıkayıcısı 186

4-4. Yakıt doldurma

Yakıt deposu iç kapağını açma.....188

4-5. Sürüş destek sistemlerinin kullanılması

Toyota Safety Sense yazılım güncellemesi.....190

Toyota Safety Sense.....192

PCS (Ön Çarpışma Önleyici Sistemi).....198

LTA (Şerit Takip Desteği) ..208

LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı).....213

RSA (Trafik İşareti Desteği) 218

Dinamik radarlı sabit hız kontrolü.....221

Sabit hız kontrol sistemi....230

Hız sınırlayıcı 233

Acil Sürüş Durdurma Sistemi.....236

BSM (Kör Nokta Monitörü) 238

Toyota park destek sensörü.....243

RCTA (Geri manevra trafik uyarısı) fonksiyonu 252

RCD (Arka Kamera Algılaması) fonksiyonu 258

PKSB (Park Destek Freni)262

Toyota Teammate Gelişmiş Park 275

Güvenli Çıkış Asistanı.....301

Sürüş modu seçim düğmesi 306

GPF (Benzin Partikül Filtresi) sistemi 307

Sürüş destek sistemleri.....308

4-6. Araç kullanım ipuçları

Hibrit araç kullanım ipuçları 314

Kış şartlarında araç kullanım ipuçları 316

Çok amaçlı kullanıma uygun araç uyarıları.....319

Aracı sürme

Güvenli sürüş için aşağıdaki talimatlara uyunuz:

Sürüş talimatları

■ Hybrid sistemi çalıştırma

→S.161

■ Sürüş

1 Fren pedalına basılı halde vites kolunu D konumuna getiriniz. (→S.167)

2 Park frenini serbest bırakınız. (→S.170)

Park freni otomatik moddaysa, park freni otomatik olarak serbest bırakılır. (→S.171)

3 Yavaşça fren pedalını bırakınız ve aracı hareket ettirmek için gaz pedalına basınız.

■ Durdurma

1 Vites kolu D konumundayken, fren pedalına basınız.

2 Gerekirse park frenini çalıştırınız. (→S.170)

Araç uzun süreliğine durdurulacaksa vites kolunu P konumuna alınız. (→S.167)

■ Aracı park etme

1 Vites kolu D konumundayken, fren pedalına basarak aracı tamamen durdurunuz.

2 Park frenini çalıştırınız (→S.170) ve vites kolunu P konumuna getiriniz. (→S.167)

Park freni otomatik moddaysa, güç düğmesi kapalı konuma getirildiğinde park freni otomatik olarak çalışır. (→S.170)

Park freni gösterge ışığının yandığından emin olunuz.

3 Hybrid sistemi durdurmak için güç düğmesine basınız.

4 Yavaşça debriyaj pedalını bırakınız.

5 Anahtarı yanınıza aldığınızdan emin olunuz ve kapıyı kilitleyiniz.

Yokuş yukarı veya aşağı park ettiğinizde, gerekirse tekerlekleri takozla destekleyiniz.

■ Dik yokuşta aracı kaldırma

1 Park frenini çalıştırdığınızdan emin olunuz ve vites kolunu D konumuna getiriniz.

2 Hafifçe gaz pedalına basınız.

3 Park frenini serbest bırakınız.

■ Yokuşta kalkış yaparken

Yokuşta kalkış destek kontrolü devreye girecektir.

■ Düşük yakıt tüketimli sürüş için

Hibrit araçların klasik araçlara benzer olduğunu ve ani hızlanma gibi hareketlerden kaçınmanız gerektiğini unutmayınız. (→S.314)

■ Yağmurda sürüş

- Görüş mesafesi azalacağı, camlar buğulanacağı ve yol kayganlaşacağı için yağmurda aracınızı dikkatli kullanınız.
- Yağmurun yağmaya başladığı ilk anlarda yol aşırı kaygan olacağı için aracınızı özellikle dikkatli kullanınız.
- Yağmurda aracınızı yüksek hızlarda sürmekten kaçınınız. Lastikler ve yol arasında, direksiyon hakimiyetini yitirmenize neden olabilecek ve

düzgün frenleme yapmanıza engel olabilecek bir su katmanı oluşabilir.

Hybrid sistem çıkış gücünün sınırlanması (Fren İptal Sistemi)

- Gaz ve fren pedallarına aynı anda basıldığında, hybrid sistemin çıkış gücü sınırlanabilir.
- Sistem devredeyken araç bilgi ekranında bir uyarı mesajı görüntülenir.

ECO Accelerator Guidance (→S.99)

Eco hızlanma bölgesinde kalırsanız, çevreci sürüş yapmak daha kolay olacaktır. Ayrıca, Eco hızlanma bölgesinde kaldığınızda iyi bir Eco puanı almak da kolay olacaktır.

- Kalkış yaparken:

Eco hızlanma bölgesinde kalmak için gaz pedalına kademeli olarak basınız ve istediğiniz hıza çıkınız. Aşırı hızlanmaktan kaçınarak iyi bir Eco çalıştırma puanı elde edebilirsiniz.

- Sürüş sırasında:

İstediğiniz hıza çıktıktan sonra, gaz pedalını bırakınız ve Eco hızlanma bölgesinde kalarak sabit bir hızda sürünüz. Eco hızlanma bölgesinde kaldığınızda iyi bir Eco sabit hızda sürüş puanı elde edebilirsiniz.

- Dururken:

Yavaşlamadan önce gaz pedalını bırakmaya erken başlayarak iyi bir Eco durma puanı elde edebilirsiniz.

Yeni Toyota'nızın alıştırılması (rodajı)

Aracınızın ömrünü artırmak için, aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

- İlk 300 km boyunca:

Ani duruşlardan kaçınınız.

- İlk 800 km boyunca:

Römork çekmeyiniz.

- İlk 1000 km boyunca:
  - Aracınızı çok yüksek hızda kullanmayınız.
  - Ani hızlanmalardan kaçınınız.
  - Aracınızı sürekli düşük viteslerde kullanmayınız.
  - Aracınızı uzun süre sabit hızda kullanmayınız.

Aracı başka bir ülkede kullanma

İlgili aracın tescil yasalarına uyunuz ve uygun yakıtın bulunabildiğinden emin olunuz. (→S.472)

DİKKAT

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

Araç çalıştırıldığında

"READY" ışığı yanarken aracınızı durdurduğunuzda, ayağınız daima fren pedalında bulunmalıdır. Böylece aracınızın kendiliğinden yavaş yavaş ilerlemesini önlersiniz.

Sürüş sırasında

- Yanlış pedala basmayı önlemek için, fren ve gaz pedalının yerlerine alışık değilseniz aracı kullanmayınız.
- Yanlışlıkla fren pedalı yerine gaz pedalına basılması ani hızlanmaya ve kazaya neden olacaktır.
- Geri giderken, vücudunuzu döndürebilir ve bunun sonucunda pedallara basmakta zorluk çekebilirsiniz. Pedallara düzgün bir şekilde bastığınızdan emin olunuz.
- Araç içerisinde düzgün bir sürüş konumunda oturduğunuzdan emin olunuz. Bu, fren ve gaz pedallarına düzgün basmanızı sağlayacaktır.

DİKKAT

- Fren pedalına basarken sağ ayağınızı kullanınız. Acil bir durumda fren pedalına sol ayağınızla basmanız gecikmeye neden olabilir ve kaza meydana gelebilir.

- Araç sadece elektrik motorundan (çekiş motoru) güç alırken, sürücü yayalara çok dikkat etmelidir. Motor herhangi bir ses çıkarmadığı için yayalar aracın hareketini algılayamayabilir. Araçta Akustik Araç Yaklaşım Sistemi olsa bile dikkatli kullanınız, gürültülü bir ortamdayken çevredeki yayalar yine de aracı fark etmeyebilir.

- Yanıcı maddelerin üzerinden geçmeyiniz veya yanında aracınızı durdurmayınız.
  Egzoz sistemi ve egzoz gazları aşırı derecede ısınabilir. Bu sıcak parçalar, çevrede yanıcı maddeler varsa yangına neden olabilir.

- Normal sürüş sırasında hibrit sistemi durdurmayınız. Sürüş sırasında hybrid sistemin durdurulması direksiyon hakimiyeti veya fren kontrolünün kaybına neden olmaz, ancak direksiyona sağlanan güç desteği kesilir. Bu da direksiyonu kolayca çevirmeyi zorlaştırır, bu nedenle güvenli olduğu anda aracı kenara çekmeniz ve durmanız gereklidir.
  Aracın normal yöntem ile durdurulmasının mümkün olmadığı durumlarda, acil bir durumda durdurmak gerekirse: →S.408

- Yokuş aşağı giderken, güvenli sürüş için motor frenini (vites küçültme) kullanınız.
  Sürekli olarak frenlerin kullanılması, frenlerin fazla ısınmasına ve verimin azalmasına neden olur.
  (→S.167)

- Sürüş sırasında direksiyon konumunu, koltuğu veya aynaları ayarlamayınız.
  Aksi takdirde aracın kontrolü kaybedilebilir.

- Yolcuların kollarının, kafalarının veya vücutlarının diğer kısımlarının aracın dışında olmamasına dikkat ediniz.

- Dört çeker modeller: Aracı arazide kullanmayınız.
  Bu arazide sürüş için tasarlanmış bir AWD (dört çeker) araç değildir. Arazi şartlarında kullanmak zorunda kalırsanız dikkatli sürüş yapınız.

- Dört çeker modeller: Suların içinden geçmeyiniz.
  Aksi takdirde elektrikli/elektronik parçalar kısa devre yapabilir, hybrid sistem hasar görebilir veya araçta başka ciddi hasarlar oluşabilir.

■ **Kaygan yüzeylerde araç kullanırken**

- Ani frenleme, hızlanma ve direksiyonun çevrilmesi lastiklerin kaymasına ve araç hakimiyetini yitirmenize neden olabilir.

- Ani hızlanma, vites değişimi nedeniyle motor freni yapılması veya motor devrindeki değişiklikler, aracın kaymasına neden olabilir.

- Su birikintilerinden geçtikten sonra fren pedalına hafifçe basarak frenlerin düzgün şekilde çalıştığından emin olunuz. Islak fren balataları, frenlerin doğru çalışmasını engelleyebilir. Sadece bir taraftaki frenler ıslak olur ve doğru çalışmazsa direksiyon hakimiyeti bozulabilir.

DİKKAT

■ **Vites kolu konumunu değiştirir- ken**

- Vites kolu sürüş konumundayken aracın geriye doğru, geri vitesteyken ise ileriye doğru hareket etmesine izin vermeyiniz.
  Aksi takdirde araç zarar görebilir veya kaza olabilir.

- Araç hareket halindeyken vites kolunu P konumuna getirmeyiniz.
  Aksi takdirde aracınızın şanzımanı zarar görebilir ve aracın kontrolü kaybedilebilir.

- Araç ileriye giderken vites kolunu R konumuna getirmeyiniz.
  Aksi takdirde aracınızın şanzımanı zarar görebilir ve aracın kontrolü kaybedilebilir.

- Araç geriye giderken vites kolunu sürüş konumuna getirmeyiniz.
  Aksi takdirde aracınızın şanzımanı zarar görebilir ve aracın kontrolü kaybedilebilir.

- Araç hareket ederken vitesin N konumuna getirilmesi, hybrid sistemi devre dışı bırakacaktır. Hybrid sistem devre dışıyken motor freni etkisi görülmez.

- Gaz pedalına basılı haldeyken vites değiştirmemeye dikkat ediniz. Vites kolunun P veya N dışında bir konuma alınması, beklenmedik ani hızlanmaya neden olabilir ve ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek bir kazaya yol açabilir.

■ **Sürtme sesi duyarsanız (balata aşıntı göstergeleri)**

En kısa sürede fren balatalarınızı yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz ve değiştirtiniz.

Balatalar gerektiğinde değiştirilmezse diskte hasar meydana gelebilir.

Fren balataları ve/veya disk aşınması sınır değerlerin üzerinde olduğunda araç kullanmak tehlikelidir.

■ **Araç durduğunda**

- Gerekmedikçe gaz pedalına basmayınız.
  Vites kolu P veya N dışında bir konumdaysa, araç ani ve beklenmedik bir şekilde hızlanabilir ve kazaya neden olabilir.

- Aracın kendiliğinden hareket etmesinden kaynaklanacak kazaları önlemek için "READY" ışığı yanarken aracınızı durdurduğunuzda ayağınız daima fren pedalına basılı tutunuz ve gerektiğinde park frenini devreye alınız.

- Araç eğimli yüzeyde durduğunda ileri veya geri kayarak kazaya neden olmasını önlemek için, her zaman fren pedalına basınız ve gerektiğinde park frenini çalıştırınız.

- Motor devrini yükseltmekten kaçınınız.
  Araç hareket etmezken motor devrinin yükseltilmesi, egzoz sisteminin aşırı ısınmasına neden olabilir ve araç etrafında yanıcı madde bulunması halinde yangına neden olabilir.

■ **Araç park edildiğinde**

- Araç güneş altındayken, araç içerisinde gözlük, çakmak, sprey veya içecek teneke kutuları bırakmayınız.
  Aksi takdirde aşağıdaki durumlar görülebilir:

• Çakmaktan veya sprey kutusundan gaz sızabilir ve yangına neden olabilir.

• Araç içindeki sıcaklık artışı plastik lenslerin veya gözlüklerin plastik kısımlarının deforme olmasına veya kırılmasına neden olabilir.

DİKKAT

- İçecek kutuları kırılıp içindekiler aracın içerisine dökülebilir ve aracın elektrik parçalarının kısa devre yapmasına neden olabilir.

● Çakmağınızı araçta bırakmayınız. Torpido veya zemin döşemesi gibi yerlerde çakmak bulunursa, bir yük yüklendiğinde veya koltuk ayarlandığında kazara alev alarak yangına neden olabilir.

● Ön cama veya camlara herhangi bir şey yapıştırmayınız. Gösterge paneli veya ön konsolun üzerine oda spreyi gibi eşyalar koymayınız. Yapışkan diskler veya kutular mercek etkisi yaparak aracın içinde yangına neden olabilir.

● Kavisli cam gümüş renkli gibi metal içerikli bir film ile kaplıysa kapıyı veya camı açık bırakmayınız. Yansıyan güneş ışığı mercek gibi davranarak yangına neden olabilir.

● Her zaman park frenini çekiniz, vitesi P konumuna getiriniz, hibrit sistemi durdurunuz ve aracı kilitleyiniz.
"READY" ışığı yanarken aracınızı terk etmeyiniz.
Araç vites P konumundayken park edildiğinde park freni çalıştırılmazsa, araç hareket etmeye başlayabilir ve kazaya neden olabilir.

● "READY" ışığı yanarken veya hybrid sistemi durdurduktan hemen sonra egzoz borularına dokunmayınız.
Aksi takdirde yanıklar oluşabilir.

■ Araç içinde kısa süreli uyunduğunda

Daima hybrid sistemi kapatınız. Aksi takdirde, yanlışlıkla vites kolunu hare- ket ettirdiğinizde veya gaz pedalına bastığınızda kazaya veya hibrit sistemin ısınmasından dolayı yangına neden olabilirsiniz. Ayrıca havalandırmanın kötü olduğu bir yerde, egzoz gazları araç içerisine girerek ölüme veya ciddi sağlık sorunlarına neden olabilir.

■ Frenleme sırasında

● Frenler ıslakken, aracı daha dikkatli kullanınız.
Frenler ıslak olduğunda fren mesafesi artar ve aracın bir tarafı diğer tarafından farklı bir şekilde frenlemeye maruz kalabilir. Ayrıca, park freni de güvenli bir şekilde aracı tutamayabilir.

● Elektronik kontrollü fren sistemi çalışmadığında, diğer araçları çok yakın takip etmeyiniz ve frenleme gerektiren yokuş aşağı inişlerden veya keskin virajlardan kaçınınız.
Bu durumda frenleme hala mümkündür, ancak fren pedalına daha güçlü basılmalıdır. Ayrıca duruş mesafesi de artacaktır. Derhal frenlerinizin onarımını yaptırınız.

● Fren sistemi 2 veya daha fazla ayrı hidrolik sistemden oluşur; biri arızalandığında, diğer sistemler çalışmaya devam eder. Bu durumda fren pedalına daha kuvvetli basılmalıdır ve fren mesafesi de artar. Derhal frenlerinizin onarımını yaptırınız.

■ Aracınız saplanırsa

Güç alan tekerleklerden herhangi biri zeminle temas etmiyorsa veya araç kum ve çamur benzeri bir yüzeye saplanmışsa tekerleklerin çok fazla patinaja düşmesini engelleyiniz. Bu durumda aktarma organları parçaları zarar görebilir veya aracın ileri veya geri yönde kontrolsüz bir şekilde hareket etmesine neden olarak bir kazaya yol açabilir.

UYARI

■ **Sürüş sırasında**

- Hybrid sistemin gücünü sınırlayacağı için sürüş sırasında gaz ve fren pedallarına aynı anda basmayınız.
- Aracınızı eğimde tutmak için gaz pedalına veya gaz pedalı ile fren pedalına aynı anda basmayınız.

■ **Aracı park ederken**

Her zaman park frenini çalıştırınız ve vitesi P konumuna alınız. Aksi takdirde aracınız hareket edebilir veya gaz pedalına yanlışlıkla basıldığında aniden hızlanabilir.

■ **Aracın parçalarının hasar görmesini engellemek için**

- Direksiyonu her iki yönde tam çevrili durumda uzun süre tutmayınız.
  Aksi halde direksiyon sistemi zarar görebilir.
- Tümseklerden geçerken aracın tekerleklerine ve alt kısmına zarar vermemek için mümkün olduğunca yavaşlayınız.

■ **Araç kullanırken lastik patlarsa**

Lastiklerin patlaması veya hasar görmesi aşağıdaki durumlara neden olabilir. Direksiyonu sıkıca tutunuz ve yavaşlamak için yavaşça frene basınız.

- Aracınızı kontrol etmek güç olabilir.
- Araçtan anormal sesler ve titreşimler gelecektir.
- Araç normal olmayan şekilde yana yatacaktır.

Lastiğiniz patladığında yapılması gerekenler (→S.431, 442)

■ **Derin su birikintileriyle karşılaşırsanız**

Şiddetli yağmur sonrası ortaya çıkabilecek derin su birikintilerinden aracınızı geçirmeyiniz. Aksi takdirde aracınızda aşağıdaki ciddi hasarlar görülebilir:

- Motorun bayılması
- Elektrik elemanlarında kısa devre
- Suya batma nedeniyle oluşabilecek motor hasarı

Sürüş sırasında derin su birikintilerine girerseniz ve araç suya batarsa veya çamur veya kuma saplanırsa, yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise aracınızda aşağıdakileri kontrol ettiriniz:

- Fren fonksiyonu
- Motor, hibrit şanzıman, arka diferansiyel (dört çeker modeller) vb. için kullanılan yağ veya sıvının kalitesi ve miktarı.
- Kardan milinde (AWD modeller), yataklarda ve süspansiyon bağlantılarında (mümkün olan yerlerde) yağın durumu ve tüm bağlantıların ve yatakların işlevselliği.

Ani başlatmayı engelleme kontrolü (Sürüş Başlatma Kontrolü [DSC])

Gaz pedalına basılıyken aşağıdaki sıra dışı işlemler gerçekleştirildiğinde, hybrid sistemin çıkış gücü kısıtlanabilir.

- Vites kolu R konumuna alındığında*.
- Vites kolu P veya R konumundan, D gibi ileri sürüş vites konumuna getirildiğinde*.

Sistem çalışırken, araç bilgi ekranında bir mesaj görüntülenir. Mesajı okuyunuz ve talimatları uygulayınız.

*: Duruma bağlı olarak vites konumunu değiştirmek mümkün olmayabilir.

Sürüş Başlatma Kontrolü (DSC)

TRC sistemi kapatıldığında (→S.309), ani başlatmayı engelleme kontrolü de çalışmaz. Aracınız ani başlatmayı engelleme kontrolünün çalışması nedeniyle çamurdan veya yeni kardan çıkmakta sorun yaşarsa, aracın çamurdan veya yeni kardan çıkabilmesi için TRC'yi (→S.309) devre dışı bırakın.

Yük ve eşya taşıma

Depolama ile ilgili önlemler, yük kapasitesi ve yük ile ilgili aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

DİKKAT

Bagajda taşınmaması gerekenler

Aşağıdaki maddeler, bagajda taşındığı takdirde yangına neden olabilir:

- Benzin bidonları
- Deodorant kutuları

Yükleme uyarıları

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Aksi halde pedallara düzgün basmayı engelleyebilir, sürücünün görüşünü kapatabilir veya sürücü veya yolcula-ra çarparak kazaya neden olabilir.

- Yükleri ve çantalarınızı mümkün olduğu sürece bagaja koyunuz.
- Bagaj bölmesine yük ve eşyaları, koltuk arkalıklarından daha yüksek olacak şekilde yerleştirmeyiniz.
- Arka koltukları katladığınızda uzun eşyalar direkt olarak ön koltukların arkasına koyulmamalıdır.
- Bagaj bölümünde kimsenin oturmasına izin vermeyiniz. Bu kısım yolcular için tasarlanmamıştır. Yolcular, emniyet kemerleri düzgün bağlanmış şekilde koltuklarında oturmalıdır.
- Aşağıdaki konumlara eşya koymayınız.
  - Sürücünün ayaklarının altına
  - Ön yolcu koltuğu veya arka koltuklar (eşyaları üst üste koyarken)

DİKKAT

- Bagaj örtüsüne
- Gösterge paneline
- Ön göğse

● Araçtaki tüm eşyalarınızı düzgünce sabitleyiniz.

■ **Yükleme ve yerleştirme**

● Aracınızı aşırı yüklemeyiniz.

● Yükleri dengesiz yüklemeyiniz.

Dengesiz yükleme, direksiyon kontrolünüzü veya aracın frenlemesi ve yavaşlamasını olumsuz etkiler ve ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

■ **Portbagaj kullanıldığında (tavan rayları olan araçlar)**

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz:

● Yükü ön ve arka akslara eşit paylaştırarak yerleştiriniz.

● Uzun veya geniş yük taşıyacaksanız asla aracın toplam uzunluk ve genişliğini aşmamalıdır. (→S.470)

● Harekete geçmeden önce yükün bagaj taşıyıcısına emniyetli bir şekilde bağlandığından emin olunuz.

● Portbagaja yük koyduğunuzda aracınızın ağırlık merkezi yükselecektir. Dolayısıyla aracınızın yana devrilme riski artacaktır. Bu nedenle ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek kazalara karşı yüksek hızlardan, ani kalkışlardan, keskin dönüşlerden, ani frenlemeden ve ani manevralardan kaçınınız.

● Yüksek hızlarda veya engebeli yollarda uzun mesafe sürerseniz, yolculuk sırasında zaman zaman durup yükün yerinde emniyetli olarak durduğunu kontrol ediniz.

● Portbagaj ile 75 kg üzerinde yükleri taşımayınız.

UYARI

■ **Eşya yüklenirken (panoramik tavanı olan araçlar)**

Panoramik tavan yüzeyini çizmemeye dikkat ediniz.

Römork çekerken

Aracınız öncelikle yolcu taşımak için tasarlanmıştır. Römork çekmek aracın performansı, hakimiyeti, frenleme, dayanıklılık ve yakıt tüketimi gibi konuları olumsuz yönde etkileyecektir. Güvenliğiniz ve sürüş keyfiniz doğru donanımların kullanımı ve dikkatli sürüş alışkanlığınıza bağlıdır. Kendinizin ve diğer araçların güvenliği için, aracınızı veya römorkunuzu aşırı yüklemeyiniz.

Güvenli şekilde römork çekmek için, römorkun çeşidine ve kullanım talimatlarına uygun olarak dikkatlice aracı kullanınız.

Ticari amaçla römork kullanmaktan doğabilecek hasar veya arızalar, Toyota garanti kapsamında değildir.

Bazı ülkelerde ilave uygulamalar olabileceğinden daha fazla bilgi için Toyota Yetkili Servisinize veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele danışınız.

Ağırlık limitleri

Römork çekmeden önce izin verilen çekme kapasitesini, GVM (Brüt Araç Ağırlığı), MPAC (İzin verilen maksimum aks kapasitesi) ve izin verilen çeki demiri yükünü kontrol ediniz. (→S. 470)

Römork bağlantı parçası/braketi

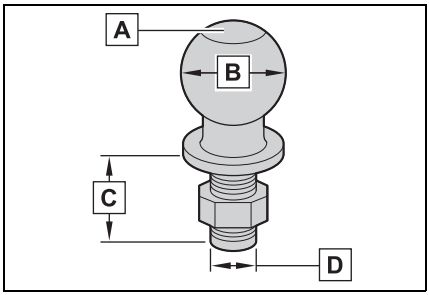
Toyota, orijinal bağlantı parçası ve braketi kullanmanızı önermektedir. Eşdeğer kaliteye sahip benzer ürünler de kullanılabilir.

Çekme cihazı araçtaki herhangi bir ışığı veya plakayı engelliyorsa, aşağıdakilere dikkat ediniz:

- Kolayca çıkarılamayan veya konumu değiştirilemeyen çekme cihazlarını kullanmayınız.
- Çekme cihazları kullanılmadığından çıkarılmalı veya yeri değiştirilmelidir.

Çeki demiri topuzu seçimi

Uygulamanız için doğru çeki demiri topuzu kullanınız.



A Çeki demiri topuzu yük kapasitesi

Römorkun brüt ağırlık kapasitesi ile eşit veya ondan fazla olmalıdır.

B Topuz çapı

Römork bağlantı parçasının boyutu ile uyumlu olmalıdır. Birçok bağlantı parçasının üzerinde gerekli çeki demiri topuzu ölçüsü basılıdır.

C Vida boyu

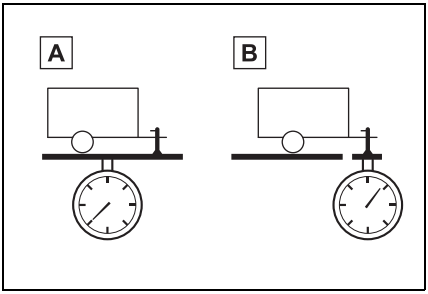
Kilitleme pulunun ve somunun altında en az 2 diş uzantısı bulunmalıdır.

D Vida çapı

Topuz montaj deliği çapı boyutu ile uyumlu olmalıdır.

Römork yüklemeyle ilgili önemli noktalar

Toplam römork ağırlığı ve izin verilen çeki demiri yükü



A Toplam römork ağırlığı

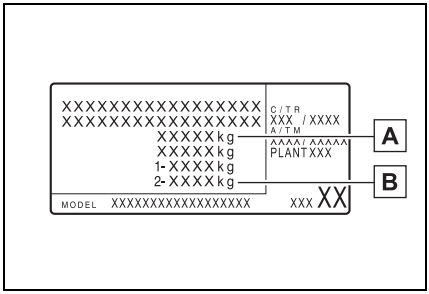
Römorkun kendi ağırlığı ile içindeki yükün ağırlığı toplamı, maksimum römork çekme kapasitesinden düşük olmalıdır. Bu değeri geçmek tehlikelidir. (→S.470)

B İzin verilen çeki demiri yükü

Römork yükü, çeki demiri yükü 25 kg'dan veya çekme kapasitesinin %4'ünden fazla olacak şekilde römorka dağıtılmalıdır. Çeki demiri yükünün belirtilen ağırlığı aşmamasına dikkat ediniz. (→S.470)

Bilgilendirme etiketi (üretici plakası)

▶ Tip A



A Aracın brüt ağırlığı

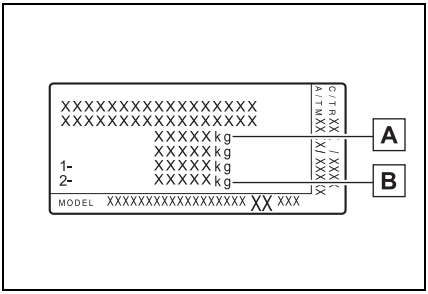
Sürücü, yolcular, araçtaki yük, römork bağlantı parçası ve çeki demiri kancasının ağırlıklarının toplamı, aracın brüt ağırlığını 100 kg'dan fazla geçmemelidir. Bu değeri geçmek tehlikelidir.

B İzin verilen arka aks yük kapasitesi

Arka aks üzerindeki yük, izin verilen maksimum değerden en çok %15 fazla olabilir. Bu değeri geçmek tehlikelidir.

Çekme kapasitesi ile ilgili değerler, deniz seviyesindeki testlerde elde edilmiştir. Motor gücü ve çekme kapasitesi deniz seviyesinden yukarı çıktıkça düşer.

▶ Tip B



A Aracın brüt ağırlığı

Sürücü, yolcular, araçtaki yük, römork bağlantı parçası ve çeki demiri kancasının ağırlıklarının toplamı, aracın brüt ağırlığını 100 kg'dan fazla geçmemelidir. Bu değeri geçmek tehlikelidir.

B İzin verilen arka aks yük kapasitesi

Arka aks üzerindeki yük, izin verilen maksimum değerden en çok %15 fazla olabilir. Bu değeri geçmek tehlikelidir.

Çekme kapasitesi ile ilgili değerler, deniz seviyesindeki testlerde elde edilmiştir. Motor gücü ve çekme kapasitesi deniz seviyesinden yukarı çıktıkça düşer.

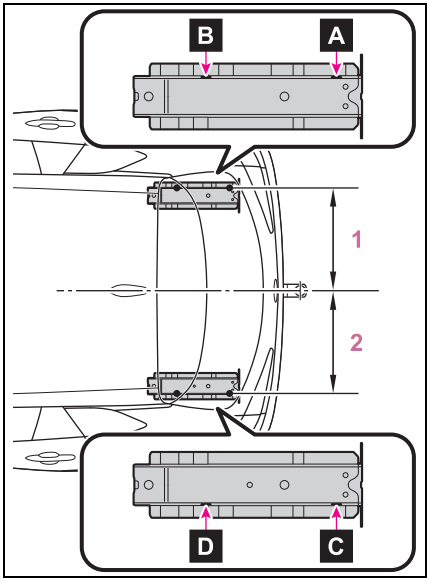
DİKKAT

■ **Brüt araç ağırlığı veya izin verilen maksimum aks kapasitesi aşıldığında**

Bu önlemin dikkate alınmaması kazaya ve ciddi yaralanma veya ölüme neden olabilir.

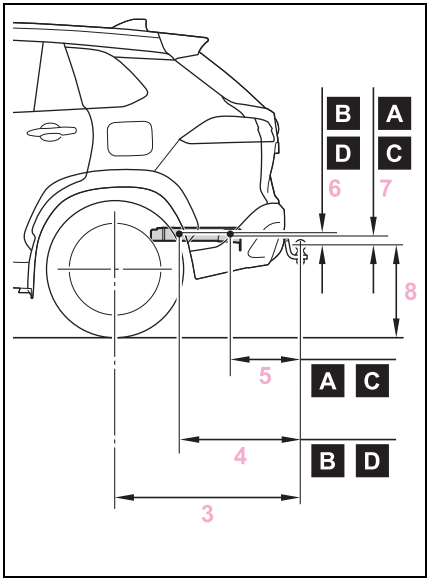
- Önerilen lastik basıncı değerine 20,0 kPa (0,2 kgf/cm^2 veya bar, 3 psi) ekleyiniz. (→S.478)
- Nüfusun yoğun olduğu bölgelerde römork çekme hız sınırını veya 100 km/saat hızı (hangisi daha düşükse) geçmeyiniz.

Römork çeki demiri ve çeki topuzu yerleştirme konumları



1 516 mm

2 516 mm



3 945 mm
4 612 mm
5 351 mm
6 63 mm
7 59 mm
8 384 mm

Lastik bilgisi

- Römork çekerken lastik basınçlarını normal değerin 20,0 kPa (0,2 kgf/cm^2 veya bar, 3 psi) üzerine ayarlayınız. (→S.478)
- Römork lastiklerinin basıncını, römorkun toplam ağırlığına ve üretici firmanın verdiği değerlere uygun olarak artırınız.

Alıştırma dönemi

Toyota, yeni değiştirilmiş güç aktarma organları ile ilk 800 km'de römork çekilmesini tavsiye etmemektedir.

Römork çekmeden önce yapılacak kontroller

- Çeki demiri braketi ve topuzunun maksimum yük limitini aşmadığını kontrol ediniz. Römork bağlantısı ağırlığının araca yüklenen ağırlığa eklendiğini unutmayınız. Ayrıca araç üzerine etkiyen bütün yüklerin toplamının ağırlık limitleri içerisinde olduğundan emin olunuz. (→S.155)
- Römork yükünün oynamayacak şekilde emniyetle yerleştirildiğinden emin olunuz.
- Römorkun arkasındaki trafik, standart aynalarla görülemiyorsa ilave dış aynaların kullanılması gereklidir. İlave aynalar, katlanabilir kolları üzerine bağlanarak her durumda iyi bir görüş alınacak şekilde ayarlanmalıdır.

Bakım

- Römork çekerken araca normal sürüşe göre daha fazla yük bineceğinden, aracınıza daha sık bakım yaptırmanız gerekir.
- Yaklaşık 1000 km boyunca römork çektikten sonra çeki demiri ve braketinin tüm cıvatalarını sıkınız.

UYARI

Arka tampon kaplaması alüminyum olduğunda

Çelik braketin bu bölgeyle doğrudan temas etmemesine dikkat ediniz. Alüminyum ve çelik temas ettiğinde, aralarında alanı zayıflatacak ve kırılmalara neden olacak korozyona benzer bir tepkime gerçekleşebilir. Çelik braket kullandığınızda, bir araya gelecek parçalara pas önleyici uygulayınız.

Yönlendirme

Aracınızın yol tutuşu römork çekerken farklılaşacaktır. Römork çekerken, kaza ve ciddi yaralanma veya ölümleri engellemek için aşağıdaki noktaları aklınızda bulundurunuz:

Römork ve ışıklar arasındaki bağlantının kontrol edilmesi

Kısa sürüşlerde bile yola çıkmadan önce aracı durdurunuz ve römork ve ışıklar arasındaki bağlantının çalışmasını kontrol ediniz.

Römork takılı durumda sürüş alıştırması

- Boş bir alanda, römorkla dönüş, durma ve geri manevrayı öğrenene kadar alıştırma yapınız.
- Römork ile geri manevra yaparken, direksiyonu kendinize en yakın noktasından tutunuz ve römorku sola döndürmek için direksiyonu saat yönünde, sağa

döndürmek için ise saat yönünün tersine çeviriniz. Yönlendirme hatasını önlemek için direksiyonu yavaşça çeviriniz. Kaza riskini azaltmak için geri manevra yaparken dışarıdan yardım alınız.

■ Araç takip mesafesinin arttırılması

10 km/saat hızda giderken önünüzdeki araç ile aranızda en az bir araç ve bir römork boyu mesafe bırakınız. Kaymaya neden olacağından ani fren yapmaktan kaçınınız. Aksi takdirde aracınızın kontrolünü kaybedebilirsiniz. Buna özellikle ıslak ve kaygan zeminlerde dikkat ediniz.

■ Ani hızlanma/direksiyon hareketi/dönüş

Keskin dönüşlerde, römork ve aracınız çarpışabilir. Dönüş öncesi yavaşlayınız ve ani frenlemeleri engellemek için dönerken yavaş ve dikkatli olunuz.

■ Dönüşler için önemli noktalar

Dönüşlerde römorkun tekerlekleri, virajın içine aracın tekerleklerinden daha yakın olacaktır. Bu nedenle virajlara normalden daha geniş giriniz.

■ Aracın dengesi ile ilgili önemli noktalar

Bozuk yollar ve yan rüzgarlar aracınızın dengesini etkiler. Ayrıca aracınız, otobüslerin veya kamyonların yanından geçerken savrulabilir. Aracınızı bu tür araçların yanında sürerken sık sık aracınızın arkasını kontrol ediniz. Böyle bir durum oluştuğunda yavaşça frene basarak yavaşlayınız. Frenleme sırasında direksiyonu her zaman düz ileri sürüş yönünde tutunuz.

■ Diğer araçların geçilmesi

Araç ve römorkun toplam uzunluğunu dikkate alınız ve araç takip mesafesinin şerit değişimi için yeterli olduğunu kontrol ediniz.

Şanzıman bilgisi

Motor freni verimini ve şarj sisteminin performansını korumak için, vites D konumundayken motor frenini kullanmayınız. (→S.167)

Hybrid sistem aşırı ısınırsa

30°C üzerindeki sıcak havalarda uzun ve dik rampaları çıkarken römorkun çekilmesi, hybrid sistemin hararet yapmasına neden olabilir. Motor soğutma sıvısı sıcaklık göstergesinden hybrid sistemin hararet yaptığını fark ettiğinizde, derhal klimayı kapatınız ve güvenli bir yerde aracınızı durdurunuz. (→S.462)

Aracı park ederken

Her zaman hem aracınızın hem de römorkun tekerleklerine takoz koyunuz. Park frenini çalıştırınız ve vites kolunu P konumuna getiriniz.

DİKKAT

Bu bölümde açıklanan talimatları izleyiniz. Aksi takdirde, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek kazalar meydana gelebilir.

Römork çekme uyarıları

Römork çekerken, ağırlık limitlerini aşmadığınızdan emin olunuz. (→S.155)

Römork çekerken araç hızı

Römork çekme için izin verilen yasal maksimum hıza uyunuz.

Yokuş aşağı inişlerden önce

Hızınızı azaltınız ve vitesi düşürünüz. Ancak, dik veya uzun yokuşlardan inerken asla ani vites küçültmeyiniz.

Fren pedalının çalışması

Sık sık ve uzun süre fren pedalını basılı tutmayınız. Aksi takdirde, frenler ısınır ve frenleme performansı düşer.

Kazaları ve yaralanmaları önlemek için

- Kompakt yedek lastiği olan araçlar: Aracınızda kompakt yedek lastik takılıysa araç çekmeyiniz.
- Acil durum lastik onarım kiti olan araçlar: Araca acil durum lastik onarım kiti ile onarılmış bir lastik takılıysa römork çekmeyiniz.
- Römork çekerken aşağıdaki sistemleri kullanmayınız.
  - LTA (Şerit Takip Desteği)
  - LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı)
  - Dinamik radarlı sabit hız kontrolü
  - Sabit hız kontrol sistemi
  - PKSB (Park Destek Freni) (bazı modellerde)
  - BSM (Kör Nokta Monitörü) (bazı modellerde)
  - Toyota park destek sensörü
  - RCTA (Geri Manevra Trafik Uyarısı) fonksiyonu (bazı modellerde)
  - RCD (Geri Kamera Algılaması) fonksiyonu (bazı modellerde)

UYARI

■ **Römork lambalarını doğrudan bağlamayınız**

Römork lambalarının doğrudan bağlanması, aracın elektrik sisteminde hasara ve arızaya neden olabilir.

Güç (kontak) düğmesi

Anahtar üzerinizdeyken aşağıdaki işlemleri yerine getirirken, hybrid sistem çalışır veya güç düğmesi modu değişir.

Hybrid sistemi çalıştırma

1 Park freninin devrede olduğunu kontrol ediniz. (→S.170)

2 Vites kolunun "P" konumunda olduğunu kontrol ediniz.

3 Fren pedalına sıkıca basınız.

Araç bilgi ekranında bir mesaj görüntülenir.

Görüntülenmezse hybrid sistem çalıştırılamaz.

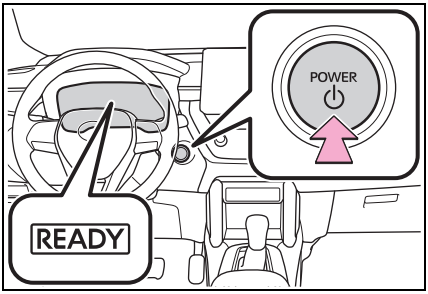
4 Güç düğmesine kısa ve güçlü bir şekilde basınız.

Güç düğmesini kullanırken, tek bir kısa ve güçlü basma yeterlidir. Düğmeye basmak ve basılı tutmak gerekli değildir.

"READY" gösterge ışığı yanarsa, hybrid sistem normal olarak çalışacaktır.

"READY" ışığı yanıncaya kadar fren pedalına basmayı sürdürünüz.

Hybrid sistem tüm güç düğmesi modlarında çalıştırılabilir.



5 "READY" gösterge ışığının yandığını kontrol ediniz.

"READY" ışığı sönükken araç sürülemez.

■ **Hybrid sistem çalışmıyorsa**

- Immobilizer sistemi iptal edilmemiş olabilir. (→S.79) Yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servisi arayınız.
- Araç bilgi ekranında çalışma ile ilgili bir uyarı mesajı görüntülendiğinde mesajı okuyunuz ve talimatları uygulayınız.

■ **Kışın sürüş koşulları gibi, ortam sıcaklığının düşük olması**

- Hybrid sistemi çalıştırırken "READY" göstergesinin yanıp sönme süresi uzun olabilir. "READY" lambası sürekli yanar hale gelene kadar araca müdahale etmeyiniz, sürekli yanar hale gelmesi aracın hareket edebilecek durumda olduğu anlamına gelir.
- Hibrit akü (çekiş aküsü) dış sıcaklığın aşırı derecede soğuk olduğu bir yerdeyse (yaklaşık -30°C altında) hybrid sistemi çalıştırmak mümkün olmayabilir. Bu durumda, dış sıcaklığın artması gibi bir durumdan sonra hibrit akünün sıcaklığı yükseldiğinde tekrar hybrid sistemi çalıştırmayı deneyiniz.

■ **Hibrit Araca özel sesler ve titreşimler**

→S.73

■ **12 Volt akü deşarj olursa**

Hybrid sistem, akıllı giriş ve çalıştırma sistemini kullanarak çalıştırılamaz. Hybrid sistemi çalıştırmak için bkz. S.456.

■ **Elektronik anahtar pilinin bitmesi**

→S.108

■ **Sistemin çalışmasını etkileyebilecek durumlar**

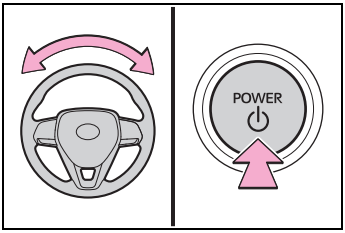
→S.127

■ **Giriş fonksiyonuyla ilgili notlar (bazı modellerde)**

→S.127

■ **Direksiyon kilitleme fonksiyonu**

- Güç düğmesini kapalı konuma getirdikten ve kapıları açıp kapattıktan sonra, direksiyon kilitleme fonksiyonu nedeniyle direksiyon simidi kilitlenecektir. Güç düğmesine tekrar basıldığında direksiyon kilidi otomatik olarak iptal olur.
- Direksiyon kilidi çözülemediğinde araç bilgi ekranında "Direksiyon Simidini Sağa veya Sola Çevirirken Güç Düğmesine Basın" görünecektir. Direksiyonu sağa veya sola çevirirken güç düğmesine kısa ve güçlü bir şekilde basınız.



- Direksiyon kilidi motorunun aşırı ısınmasını önlemek için hybrid sistem kısa süreliğine tekrar tekrar çalıştırılıp kapatıldığı takdirde motor duraklatılabilir. Böyle bir durumda, güç düğmesine basmaktan kaçınınız. Yaklaşık 10 saniye sonra, direksiyon kilitleme motoru çalışmaya devam edecektir.

■ **"READY" gösterge ışığı yanmıyorsa**

Aracı çalıştırmak için uygun prosedürler uygulandıktan sonra bile "READY" göstergesi yanmıyorsa, hemen herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

■ **Hybrid sistem arızalanırsa**

→S.78

■ **Elektronik anahtar pili**

→S.398

■ **Güç düğmesinin kullanımı**

- Düğmeye kısa ve güçlü bir şekilde basılmadığında güç düğmesi modu değişmeyebilir veya hybrid sistem çalışmayabilir.
- Güç düğmesini kapalı konuma getirdikten hemen sonra hybrid sistemi yeniden çalıştırmayı denerseniz, bazı durumlarda hybrid sistem çalışmayabilir. Güç düğmesini kapalı konuma getirdikten sonra hybrid sistemi yeniden çalıştırmadan önce birkaç saniye bekleyiniz.

■ **Kişiselleştirme**

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi müşteri isteğiyle devre dışı bırakıldıysa bkz. S.454.

DİKKAT

■ **Hybrid sistemi çalıştırırken**

Hybrid sistemi her zaman sürücü koltuğunda otururken çalıştırınız. Hiçbir koşulda hybrid sistemi çalıştırırken gaz pedalına basmayınız.
Aksi takdirde ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek bir kaza meydana gelebilir.

■ **Sürüş sırasında dikkatli olunuz**

Araç hareket halindeyken hybrid Sistem arızası olursa, araç tamamen ve güvenli bir şekilde durmadan kapıları kilitlemeyiniz veya açmayınız. Böyle bir durumda direksiyon kilidinin devreye alınması ölüm veya ciddi yaralanmaya neden olacak bir kazaya yol açabilir.

UYARI

■ **Hybrid sistemi çalıştırırken**

Hybrid sistemi çalıştırmakta zorluk çekiyorsanız en kısa zamanda aracınızı Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

UYARI

■ **Güç düğmesinde arıza olduğunu belirten bulgular**

Güç düğmesi bir şekilde normalden farklı çalışıyorsa (düğmenin hafifçe takılı kalması gibi) bir arıza olabilir. En kısa zamanda yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servisi arayınız.

Hybrid sistemin durdurulması

1 Aracınızı tamamen durdurunuz.

2 Park frenini çalıştırınız (→S.170) ve vites kolunu P konumuna getiriniz.

Park freni göstergesinin yandığını kontrol ediniz.

3 Güç düğmesine basınız.

Hybrid sistem duracak ve gösterge ekranı sönecektir.

4 Fren pedalını bırakınız ve göstergede "AKSESUAR" veya "KONTAK AÇIK" uyarısının sönmüş olduğunu kontrol ediniz.

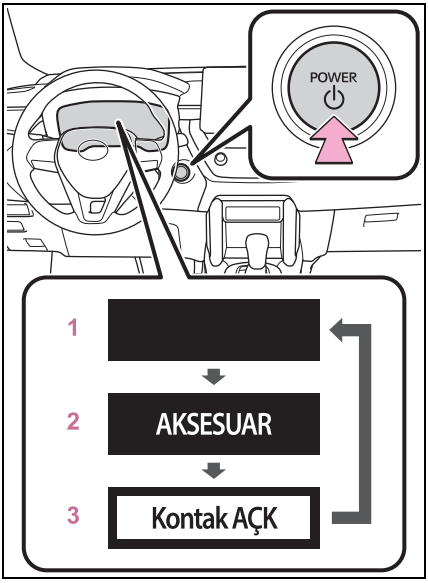
DİKKAT

■ **Acil durumda hybrid sistemi durdurma**

- Aracı kullanırken, acil bir durumda hybrid sistemi durdurmak isterseniz güç düğmesini 2 saniyeden fazla basılı tutunuz veya arka arkaya 3 kez veya daha fazla kısaca basınız. (→S.408)
  Acil durumlar dışında sürüş yaparken güç düğmesine dokunmayınız. Sürüş sırasında hybrid sistemin durdurulması direksiyon hakimiyeti veya fren kontrolünün kaybına neden olmaz, ancak direksiyona sağlanan güç desteği kesilir. Bu da direksiyonu kolayca çevirmeyi zorlaştırır, bu nedenle güvenli olduğu anda aracı kenara çekmeniz ve durmanız gereklidir.
- Araç çalışırken güç düğmesine basılırsa araç bilgi ekranında uyarı mesajı görüntülenir ve sesli uyarı verilir.
- Hybrid sistemi acil bir durumda durdurduktan sonra yeniden çalıştırmak için, vites kolunu "N" konumuna alınız ve güç düğmesine basınız.

Güç düğmesi modlarını değiştirme

Mod, fren pedalı basılı değilken güç düğmesine basılarak değiştirilebilir. (Düğmeye her basıldığında mod değişir.)



1 OFF*1

Dörtlü flaşörler kullanılabilir.

2 ACC*2

Müzik sistemi gibi bazı elektrikli sistemler kullanılabilir.

Göstergelerde "ACCESSORY" görüntülenir.

3 ON

Tüm elektrikli sistemler kullanılabilir.

Göstergelerde "IGNITION ON" (kontak açık) görüntülenir.

*1: Hybrid sistemi durdururken vites kolu "P" dışında bir konumdaysa, güç düğmesi kapalı konuma değil, ACC moduna geçer.

*2: ACC modu kişiselleştirme menüsünden açıp kapatılabilir. (→S.482)

■ Otomatik kapatma fonksiyonu

Araç vites kolu P konumundayken ACC modunda 20 dakikadan fazla veya kontak açıkken (hybrid sistem çalışmazken) bir saatten fazla bırakılırsa, güç düğmesi otomatik olarak kapalı konuma geçer. Ancak bu fonksiyon 12 Volt akünün deşarj olmasını tam olarak önleyemez. Hybrid sistem çalışmazken, güç düğmesini uzun süre ACC veya açık konumda bırakmayınız.

■ ACC kişiselleştirme kapalıyken

Güç düğmesi kapalı konumdayken, akü koruma fonksiyonu çalışmaya başlayana kadar multimedya sistemi hala belirli bir süreyle kullanılabilir.

UYARI

■ 12 Volt akünün deşarj olmasını önlemek için

- Hybrid sistem çalışmıyorsa, güç düğmesini uzun süre ACC veya açık konumda tutmayınız.
- Araç bilgi ekranında "AKSESUAR" veya "KONTAK AÇIK" görüntüleniyorsa, güç düğmesi kapalı konumda değildir. Güç düğmesini kapalı konuma aldıktan sonra araçtan çıkınız.

Vites kolu P dışında bir konumdayken hybrid sistemi durdurma

Vites kolu "P" dışında bir konumdayken hybrid sistem durdurulursa, güç düğmesi kapalı konuma geçmeyecek, bunun yerine ACC konumuna geçecektir. Düğmeyi kapalı konuma almak için aşağıdaki adımları izleyiniz:

1. Park freninin devrede olduğunu kontrol ediniz.
2. Vites kolunu P konumuna getiriniz.

3 Göstergede "AKSESUAR" yazısı olduğunu kontrol ediniz ve ardından kısa ve güçlü bir şekilde motor çalıştırma düğmesine basınız.

4 Göstergede "AKSESUAR") ve "KONTAK AÇIK" uyarılarının görülmediğini kontrol ediniz.

UYARI

■ **12 Volt akünün deşarj olmasını önlemek için**

Vites kolu P konumu dışında bir konumdayken hybrid sistemi durdurmayınız. Hybrid sistem farklı bir vites konumundayken durdurulursa, güç düğmesi kapalı konumuna geçmeyecek, ACC moduna geçecektir. Araç ACC konumunda bırakılırsa, 12 Volt akü deşarj olabilir.

EV sürüş modu

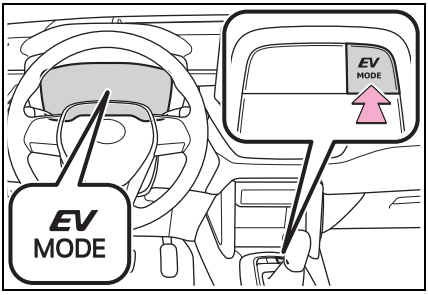
EV sürüş modunda, elektrik enerjisi hibrit aküsü (çekiş aküsü) tarafından sağlanır ve araca güç sağlaması için yalnızca elektrik motoru (çekiş motoru) kullanılır.

Bu mod, sabah erken veya gece geç saatlerde şehir içinde veya kapalı otoparklarda motor gürültüsü ve gaz emisyonu olmadan sürüş yapabilmenizi sağlar.

Kullanım talimatları

EV sürüş modunu açar veya kapatır

EV sürüş modu devreye alındığında, EV sürüş modu göstergesi yanacaktır. EV sürüş modunda düğmeye basıldığında normal sürüş moduna dönülür (benzinli ve elektrikli motor [çekiş motoru] kullanılır).



■ **EV sürüş modunun devreye alınamadığı durumlar**

Aşağıdaki durumlarda EV sürüş modunu devreye sokmak mümkün olmayabilir. Devreye girmezse, sesli uyarı verilir ve araç bilgi ekranında bir mesaj görüntülenir.

- Hybrid sistem sıcaklığı yükseldiğinde. Araç güneşte bırakılmış, yokuşta sürülmüş, yüksek hızlarda sürülmüşse.
- Hybrid sistem sıcaklığı düşükse. Örneğin araç uzun süreyle kullanılmadıysa.
- Benzinli motor ısınmaktaysa.
- Hibrit akü (çekiş aküsü) şarj seviyesi düşükse.
  Enerji ekranında gösterilen akü seviyesi düşükse. (→S.105)
- Araç hızı yüksekse.
- Gaz pedalına sertçe basıldığında veya araç yokuştayken.
- Ön cam buğu giderici kullanılırken.

■ Benzinli motor soğukken EV sürüş moduna geçiş

Hybrid sistem çalıştıktan ve "READY" ışığı yandıktan sonra, benzinli motor çalışmadan önce EV sürüş modu düğmesine basarak EV sürüş moduna geçebilirsiniz.

Ancak, araç koşullarına bağlı olarak EV sürüş modu iptal edilebilir ve normal sürüşe (benzinli motor ve elektrik motorunu (çekiş motoru) kullanarak) devam edilebilir.

■ EV Sürüş Modunun otomatik olarak iptal edilmesi

EV sürüş modunda sürerken, benzinli motor otomatik olarak çalışmaya başlayabilir ve araç aşağıdaki koşullarda benzinli motor ve elektrik motoru (çekiş motoru) ile sürülebilir. EV sürüş modu iptal edildiğinde sesli uyarı verilir. EV sürüş modu göstergesi yanıp söner ve araç bilgi ekranında bir mesaj görüntülenir.

- Hibrit akü (çekiş aküsü) şarj seviyesi düşükse.
  Enerji ekranında gösterilen akü seviyesi düşükse. (→S.105)
- Araç hızı yüksekse.
- Gaz pedalına sertçe basıldığında veya araç yokuştayken.

■ EV sürüş modunda olası sürüş menzili

EV sürüş modunda sürüş menzili birkaç yüz metreden yaklaşık 1 km'ye kadar değişkenlik gösterir. Bununla birlikte, araç koşullarına bağlı olarak, EV sürüş modunun kullanılamayacağı durumlar mevcuttur.
(Gidilebilecek menzil hibrit akünün [çekiş aküsü] şarj seviyesine ve sürüş koşullarına bağlıdır.)

■ Yakıt tasarrufu

Hybrid sistem normal sürüş sırasında olabilecek en iyi yakıt ekonomisini elde etmek için tasarlanmıştır. (Benzinli ve elektrikli motor [çekiş motoru] kullanarak). Aracı gereğinden fazla süreyle EV sürüş modunda kullanmak yakıt tasarrufunu düşürebilir.

■ Araç bilgi ekranında "EV Modu Kullanılamıyor" görüntülenirse

EV sürüş modu kullanılamaz. EV sürüş modunun kullanılamamasının nedeni (araç rölantide, akü şarj seviyesi düşük, hız EV sürüş modu hız aralığından yüksek, gaz pedalına fazla basılmış) görüntülenebilir. EV sürüş modunu kullanılabilir olduğu durumda devreye alınız.

■ Araç bilgi ekranında "EV Modu Devre Dışı" görüntülenirse

EV sürüş modunu otomatik olarak iptal edilmiştir. EV sürüş modunun devrede olmamasının nedeni (akü şarj seviyesi düşük, araç hızı EV sürüş modu hız aralığından yüksek, gaz pedalına fazla basılmış) görüntülenebilir. EV sürüş modunu tekrar açmadan önce aracı biraz sürünüz.

DİKKAT

■ **Sürüş sırasında dikkatli olunuz**

EV sürüş modunda giderken, aracın çevresindeki bölgeye özel dikkat gösteriniz. Motor gürültüsü olmadığı için yayalar, bisikletliler veya diğer insanlar ve çevredeki araçlar aracın çalıştığını veya onlara yaklaştığını fark edemeyebilirler. Akustik araç yaklaşım sistemi devredeyken bile çok dikkatli sürünüz.

Hibrit şanzıman

Vites konumunu amacınıza ve durumunuza uygun şekilde seçin.

Vites konumunun amacı ve işlevleri

Vites konumu	Amaç veya fonksiyon
P	Araç park halinde/hybrid sistemi çalıştırılırken
R	Geriye hareket
N	Boşta (Gücün aktarılmadığı durum)
D	Normal sürüş*
B	Yokuş aşağı sürerken orta seviyede motor freni uygulamak için

*: Normal sürüşte yakıt tasarrufu sağlamak ve gürültüyü azaltmak için vites kolunu D konumuna getiriniz.

■ **Ani başlatmanın sınırlandırılması (Sürüş Başlatma Kontrolü)**

→S.151

DİKKAT

■ **Kaygan yüzeylerde araç kullanırken**

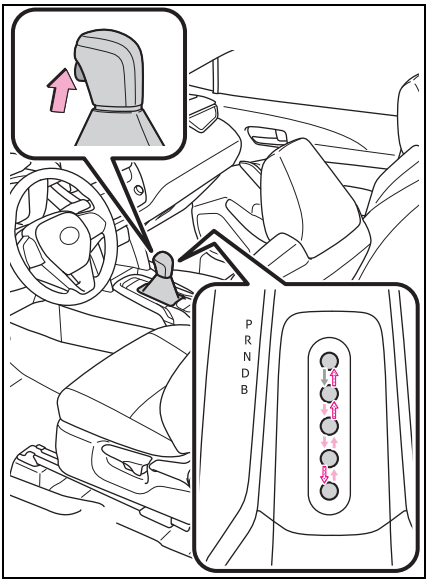
Aniden hızlanmayınız ve vites değiştirmeyiniz.
Motor frenindeki ani değişiklikler aracın savrulmasına veya patinaj yapmasına, dolayısıyla kazaya neden olabilir.

UYARI

■ **Hibrit akü (çekiş aküsü) şarjı**

Vites kolu N konumundayken, motor çalışıyor olsa bile hibrit akü (çekiş aküsü) şarj edilmeyecektir. Bu nedenle, araç uzun bir süre boyunca vites kolu N konumunda bırakılırsa hibrit akü (çekiş aküsü) deşarj olur ve bu nedenle araç çalışmayabilir.

Vites kolunu kullanma



⬅: Güç düğmesi açık konumdayken ve fren pedalına basılıyken*, vites topuzundaki vites bırakma düğmesine basılı tutarak vites kolunu hareket ettiriniz.

⇦: Vites kolundaki vites kilidi açma düğmesini basılı tutarak vites kolunu hareket ettiriniz.

⬅: Vites kolunu normal konumuna alınız.

Vites kolunu P ve D konumları arasında hareket ettirirken, aracın tamamen durduğundan emin olunuz.

*: Aracın P konumundan çıkabilmesi için, vites bırakma düğmesine basmadan önce fren pedalına basılmalıdır. İlk olarak vites bırakma düğmesine basarsanız vites kilidi açılmaz.

■ Vites kilitleme sistemi

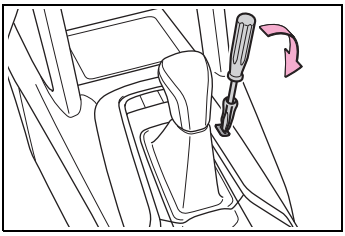
Vites kilitleme sistemi, aracı çalıştırırken vites kolunun hatalı şekilde kullanılmasını önleyen bir sistemdir. Vites kolu yalnızca kontak açıkken, fren pedalına basılıyken ve vites bırakma düğmesine basıldığında P konumundan başka konuma alınabilir.

■ Vites kolu P konumundan çıkarılamazsa

İlk olarak fren pedalına basılı olup olmadığını kontrol ediniz.
Ayağınız fren pedalının üzerinde olmasına rağmen vites kolunu hareket ettiremiyorsanız, vites kilitleme sisteminde bir arıza olabilir. Aracınızı acilen yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.
Vites kolunun hareket edebilmesi için acil durum müdahalesi olarak aşağıdaki talimatları uygulayınız:
Vites kilidinin açılması:

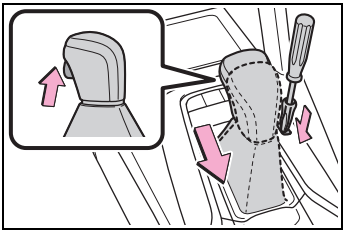
1. Park frenini çalıştırınız.
2. Kontağı kapatınız.
3. Fren pedalına basınız.
4. Kapağı düz uçlu bir tornavida veya benzer bir aletle kaldırınız.

Kapağa zarar vermemek için tornavidanın ucunu bant ile sarınız.



5 Vites kilidi geçersiz kılma düğmesine basılı tutunuz ve ardından vites topuzundaki düğmeye basınız.

Her iki düğmeye basılıyken vites değiştirilebilir.



■ **Motor freni hakkında**

B vites konumu seçildiğinde, gaz pedalı bırakıldığında motor freni uygulanır.

- Araç yüksek hızda sürüldüğünde, sıradan benzinli araçlara göre motor freni daha az hissedilir.
- B konumu seçili olsa bile aracın hızı artırılabilir.

Araç sürekli olarak B konumunda sürülürse yakıtı verimi düşük olur. Genellikle D konumunda sürünüz.

DİKKAT

■ **Vites kilidini açarken kaza olmasını önlemek için**

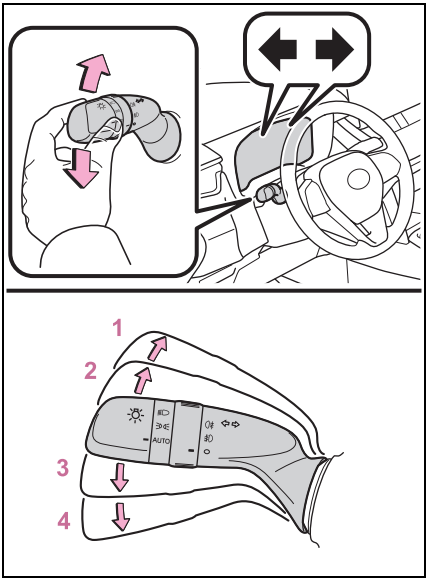
Vites kilidi geçersiz kılma düğmesine basmadan önce park frenini çalıştırmayı ve fren pedalına basmayı unutmayınız.
Vites kilidi geçersiz kılma düğmesine basıldığında yanlışlıkla fren pedalı yerine gaz pedalına basılırsa ve vites kolu P dışında bir konuma alınırsa, araç aniden harekete geçebilir ve ölüm veya ciddi yaralanmayla sonuçlanacak bir kaza olabilir.

Sürüş modunu seçme

→S.306

Sinyal kolu

Kullanım talimatları



1 Sağa dönüş

2 Sağ şeride geçmek (kolu iki konum arasına getirip bırakınız)

Sağ sinyal 3 kez yanıp söner.

3 Sol şeride geçmek (iki konum arasına getirip bırakınız)

Sol sinyal 3 kez yanıp söner.

4 Sola dönüş

■ **Sinyaller aşağıdaki durumlarda çalıştırılabilir**

Güç düğmesi açık konumda olmalıdır.

■ **Sinyaller normalden daha hızlı yanıp sönüyorsa**

Ön veya arka sinyal ampullerinin sağlam olup olmadığını kontrol ediniz.

Park freni

Park freni otomatik olarak veya manuel olarak çekilebilir veya bırakılabilir.

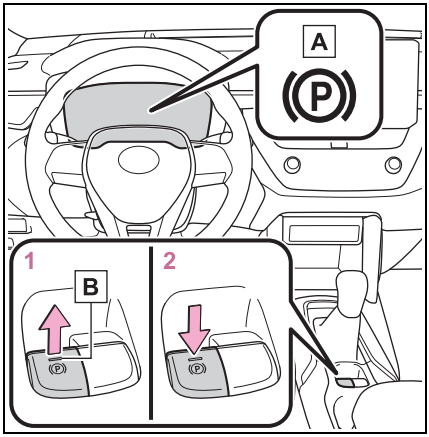
Otomatik modda park freni, vites kolunun çalışmasına göre otomatik olarak çekilebilir veya bırakılabilir.

Ayrıca, otomatik modda da park freni manuel olarak çekilebilir veya serbest bırakılabilir.

Kullanım talimatları

■ **Manuel modu kullanma**

Park freni manuel olarak çalıştırılabilir ve serbest bırakılabilir.



A Park freni gösterge ışığı

B Park freni düğmesi ışığı

1 Park frenini çalıştırmak için düğmeyi çekiniz

Park freni gösterge ışığı ve park freni düğmesi ışığı yanar.

Acil bir durumla karşılaştığınızda ve sürüş sırasında park freninin kullanılması gerektiğinde, park freni anahtarını çekili tutunuz.

2 Park frenini serbest bırakmak için düğmeye basınız.

- Fren pedalına basılı haldeyken park freni düğmesine basınız.
- Park freni otomatik serbest bırakma fonksiyonunu kullanarak, gaz pedalına basarak park freni serbest bırakılabilir. Bu fonksiyonu kullanırken gaz pedalına yavaşça basınız. (→S.171)

Park freni gösterge ışığı ve park freni düğmesi ışığının söndüğünden emin olunuz.

Park freni gösterge ışığı ve park freni düğmesi ışığı yanıp sönerse anahtarı tekrar kullanınız. (→S.423)

■ Otomatik modu açma

Araç durduğunda, sesli uyarı verilene ve araç bilgi ekranında mesaj gösterilene kadar park freni düğmesini çekili tutunuz.

Otomatik moda geçildiğinde park freni aşağıdaki şekilde çalışır.

- Vites kolu P dışında bir konuma getirildiğinde park freni serbest bırakılır ve park freni gösterge ışığı ile park freni düğmesi ışığı söner.
- Vites kolu P konumuna getirildiğinde park freni devreye girer ve park freni gösterge ışığı ve ile park freni düğmesi ışığı yanar.

Vites kolunu araç dururken ve fren pedalına basılıyken kullanınız.

Vites kolu çok hızı hareket ettirilirse otomatik fonksiyon çalışmayabilir. Bu durumda park frenini manuel olarak çalıştırınız. (→S.170)

■ Otomatik modu kapatma

Araç durduğunda ve fren pedalı basılı haldeyken, sesli uyarı verilene ve araç bilgi ekranında mesaj gösterilene kadar park freni düğmesini basılı tutunuz.

■ Park freninin çalışması

- Kontak açık değilken, park freni düğmesini kullanarak park freni devre dışı bırakılamaz.
- Kontak açık değilken, otomatik mod (otomatik fren çalıştırma ve serbest bırakma) kullanılamaz.

■ Park freni otomatik serbest bırakma fonksiyonu

Aşağıdaki tüm koşullar yerine getirildiğinde, gaz pedalına basarak park freni serbest bırakılabilir.

- Sürücü kapısı kapalı olmalıdır
- Sürücü emniyet kemerini takmalıdır
- Vites kolu ileri sürüş konumunda veya geri viteste olmalıdır
- Arıza uyarı ışığı veya fren sistemi uyarı ışığı yanmaz.

Gaz pedalına yavaşça basınız.

Gaz pedalına basıldığında park freni serbest kalmıyorsa park frenini manuel olarak serbest bırakınız.

Vites kolu P dışında bir konuma getirildiğinde park freni otomatik serbest kalır.

Park freni otomatik kilit fonksiyonu

Park freni, aşağıdaki koşullarda otomatik olarak devreye girer:

- Fren pedalına basılmamış
- Sürücü kapısı açık
- Sürücü emniyet kemeri takılı değil
- Vites kolu P veya N dışındaki bir konumda

(gelişmiş park sistemi olan araçlar: Gelişmiş park sistemi çalışırken vites kolu P konumundadır.)

- Arıza uyarı ışığı ve fren sistemi uyarı ışığı yanmaz.

Araç bilgi ekranında "Park Freni Geçici Olarak Kullanılamıyor" mesajı görüntülendiğinde

Park freni kısa bir süre içinde arka arkaya çalıştırılırsa, sistem aşırı ısınmayı önlemek için çalışmayı engelleyebilir. Böyle bir durumda, park frenini çalıştırmaktan kaçınınız. Yaklaşık 1 dakika içinde sistem normale dönecektir.

Araç bilgi ekranında "Park Freni Kullanılamıyor" mesajı görüntülenirse

Park freni düğmesine basınız. Düğmeye birkaç kez bastıktan sonra mesaj kaybolmuyorsa, sistem arızalı olabilir. Aracı yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

Park freninin çalışma sesi

Park freni çalıştığında bir motor sesi (inleme gibi) duyulabilir.
Bu bir arıza olduğunu göstermez.

Park freni gösterge ışığı ve park freni düğmesi ışığı

- Güç düğmesi moduna bağlı olarak, park freni gösterge ışığı ve park freni düğmesi ışığı aşağıda açıklandığı gibi yanar ve yanık kalır:
  Açık: Park freni devre dışı bırakılana kadar yanık kalır.
  Yanmaz: Yaklaşık 15 saniye boyunca yanık kalır.
- Park freni devredeyken güç düğmesi kapalı konuma getirilirse, park freni göstergesi ve park freni düğmesi ışığı yaklaşık 15 saniye boyunca yanık kalır. Bu bir arıza belirtisi değildir.

Park freni düğmesi arızalandığında

Otomatik mod (otomatik frene basma ve freni bırakma) otomatik olarak devreye alınır.

Aracı park etme

→S.146

Park freni devreye girme sesli uyarısı

Araç park freni devrede olarak sürüldüğünde, sesli uyarı duyulacaktır. Araç bilgi ekranında "Park Freni Devrede" mesajı görüntülenir (araç 5 km/saat hıza ulaştığında).

Fren sistemi uyarı ışığı yanarsa

→S.416

Kışın kullanım

→S.317

DİKKAT

Aracı park ederken

Küçük çocukları araçta yalnız bırakmayınız. Park freni bir çocuk tarafından istem dışı olarak devre dışı bırakılabilir ve araç hareket ederek ölüm veya ciddi yaralanma ile sonuçlanabilecek bir kazaya yol açabilir.

DİKKAT

■ **Park freni düğmesi**

Park freni düğmesinin yakınına herhangi bir cisim yerleştirmeyiniz. Bu cisimler düğmeye temas edebilir ve park freninin beklenmedik şekilde çalışmasına neden olabilir.

■ **Park freni otomatik kilit fonksiyonu**

Normal park freni yerine asla otomatik park frenini devreye alma fonksiyonunu kullanmayınız. Bu fonksiyon, sürücünün park frenini çekmeyi unutması durumunda çarpışma riskini azaltmak için tasarlanmıştır. Aracı güvenli bir şekilde park etmek için, tamamen bu fonksiyona güvenerek hareket edilmesi, ölüme veya ciddi yaralanma ile sonuçlanan bir kazaya neden olabilir.

UYARI

■ **Aracı park ederken**

Aracı terk etmeden önce vites kolunu P konumuna alınız, park frenini devreye alınız ve aracın hareket etmediğinden emin olunuz.

■ **Sistemde arıza olduğunda**

Aracınızı güvenli bir yerde durdurunuz ve uyarı mesajlarını kontrol ediniz.

■ **Araç aküsü deşarj olduğunda**

Park freni sistemi çalıştırılamaz. (S.456)

■ **Arıza nedeniyle park freni devre dışı bırakılamadığında**

Park freni devredeyken aracı kullanmak fren sisteminin aşırı ısınmasına neden olacak ve fren performansı azalıp, fren aşınması artacaktır.

Böyle bir durumda aracı hemen yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

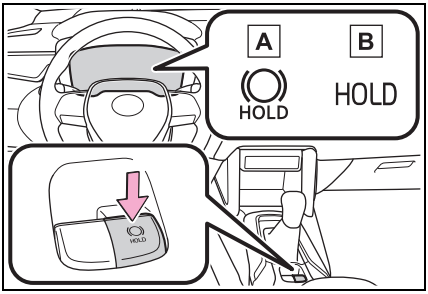
Freni Basılı Tutma

Freni basılı tutma sistemi, sistem çalışırken aracı durdurmak için fren pedalına basıldığında ve vites kolu D, B veya N konumundayken freni basılı tutar. Vites kolu D veya B konumundayken gaz pedalına basıldığında, sistem yumuşak bir kalkış için freni bırakır.

Sistemi devreye alma

Freni basılı tutma sistemini çalıştırır

Freni basılı tutma işlevi bekleme göstergesi (yeşil) A yanar. Sistem freni basılı tutarken, fren basılı tutma göstergesi (sarı) B yanar.



■ **Freni basılı tutma sisteminin çalışma koşulları**

Freni basılı tutma sistemi aşağıdaki durumlarda çalıştırılamaz:

- Sürücü kapısı açıkken.
- Sürücü emniyet kemeri takmadığında.
- Araç bilgi ekranında "Fren Tutma Hatası Yetkili Servise Gidin" veya "Fren Tutma Arızası Devreden Çıkarmak İçin Fren Pedalına Basın Yetkili Servise Gidin" mesajı görüntülenir.

Fren basılı tutma sistemi etkinleştirildiğinde yukarıdaki koşullardan biri algılanırsa, sistem kapanır ve freni basılı tutma işlevi bekleme göstergesi söner. Ayrıca sistem freni basılı tutarken koşullardan herhangi biri algılanırsa, uyarı sesi verilir ve araç bilgi ekranında bir mesaj görüntülenir. Park freni otomatik olarak etkinleştirilir.

■ Fren basılı tutma fonksiyonu

- Sistem freni basılı tutmaya başladıktan sonra 3 dakika boyunca fren pedalı bırakılırsa, park freni otomatik olarak devreye girer. Bu durumda sesli uyarı verilir ve araç bilgi ekranında bir mesaj görüntülenir.
- Sistem freni devrede tutarken sistemi kapatmak için, fren pedalına sıkıca basınız ve tekrar düğmeye basınız.
- Araç dik bir yokuşta dururken, freni basılı tutma fonksiyonu aracı tutamayabilir. Bu durumda sürücünün frene basması gerekebilir. Bir sesli uyarı çalar ve durum, araç bilgi ekranı aracılığıyla sürücüye bildirilir. Araç bilgi ekranında uyarı mesajı görüntülendiğinde mesajı okuyunuz ve talimatları uygulayınız.
- Park freninin otomatik olarak çalışmasını istemiyorsanız, bekleme ışığı (yeşil) sönene kadar fren tutma düğmesine basılı tutunuz ve güç düğmesini kapalı konuma alınız.

■ Sistem freni basılı tutarken park freni otomatik olarak etkinleştirildiğinde

Park frenini serbest bırakmak için aşağıdaki işlemlerden birini uygulayınız.

- Gaz pedalına basınız. (Emniyet kemeri takılmazsa park freni otomatik olarak devre dışı bırakılmayacaktır.)
- Park frenini, fren pedalı basılıyken çalıştırınız.

Park freni gösterge ışığının söndüğünden emin olunuz. (→S.170)

■ Yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir serviste kontrol yapılması gerektiğinde

Freni basılı tutma sisteminin çalışma koşulları yerine getirildiğinde ve freni basılı tutma düğmesine basıldığında bile freni basılı tutma işlevi bekleme göstergesi (yeşil) yanmıyorsa, sistem arızalı olabilir. Aracı yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir serviste kontrol ettiriniz.

■ Araç bilgi ekranında "Freni Basılı Tutma Arızası, Devre Dışı Bırakmak İçin Frene Basın, Bayinizi Ziyaret Edin" görüntülenirse

Sistemde arıza olabilir. Aracı yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

■ Uyarı mesajları ve sesli uyarılar

Uyarı mesajları ve sesli uyarılar, sistem arızalarını belirtmek veya sürücüye önlem almasını bildirmek için kullanılır. Araç bilgi ekranında uyarı mesajı görüntülendiğinde mesajı okuyunuz ve talimatları uygulayınız.

■ Freni basılı tutma işlevi devreye girdiğinde gösterge yanıp söner

→S.416

DİKKAT

■ Araç dik bir yokuşta dururken

Fren basılı tutma sistemini dik bir yokuşta kullanırken dikkatli olunuz. Fren basılı tutma fonksiyonu bu gibi durumlarda frenleri tutamayabilir.

Ayrıca, eğim açısına bağlı olarak sistem çalışmayabilir.

DİKKAT

■ Kaygan bir yolda durulduğunda

Lastiklerin yol tutma kabiliyeti yetersiz kaldığında, sistem aracı durduramaz. Sistemi kaygan bir yolda dururken kullanmayınız.

UYARI

■ Aracı park ederken

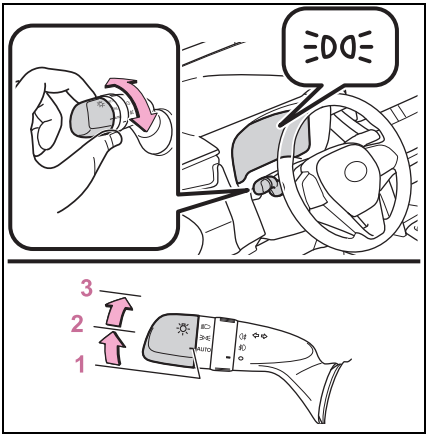
Freni basılı tutma sistemi, aracı uzun süreyle park ettiğinizde kullanım için tasarlanmamıştır. Sistem freni basılı tutarken güç düğmesi kapalı konuma getirildiğinde fren serbest kalabilir ve araç harekete geçebilir. Güç düğmesine basarken fren pedalına basınız, vites kolunu P konumuna alınız ve park frenini çalıştırınız.

Far anahtarı

Farlar manuel veya otomatik olarak çalıştırılabilir.

Kullanım talimatları

düğmesine basıldığında farlar aşağıdaki şekilde yanar:



1 AUTO Farlar, gündüz sürüş farları (→S.176) ve aşağıda belirtilen tüm lambalar otomatik olarak yanar ve söner.

2 Park, plaka ve gösterge paneli aydınlatma lambaları yanar.

3 Farlar ve yukarıda belirtilen tüm lambalar yanar.

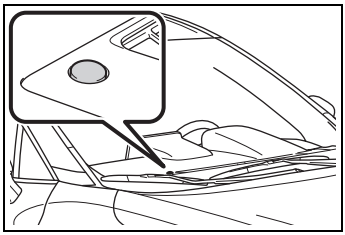
■ **AUTO modu aşağıdaki koşullarda kullanılabilir**

Güç düğmesi açık konumda olmalıdır.

■ **Gündüz sürüş farı sistemi**

Gündüz sürüş sırasında aracınızın diğer sürücüler tarafından daha iyi görülebilmesi için, far anahtarı AUTO konumundayken hybrid sistem çalıştırıldığında ve park freni devreden çıkarıldığında gündüz sürüş farları otomatik olarak devreye girer. (Ön konum lambalarından daha güçlü yanar.) Gündüz sürüş farı sistemi gece sürüşü için tasarlanmamıştır.

■ **Far kontrol sensörü**



Sensör üzerine bir cisim koyulduğunda veya ön cama sensörü örten bir cisim asıldığında, sensör doğru çalışmayabilir. Bu durumda sensör ortamın aydınlık seviyesini doğru algılayamayabilir ve otomatik far sisteminin arızalanmasına neden olabilir.

■ **Otomatik far kapatma sistemi**

- Far anahtarı veya konumundayken: Kontak anahtarı ACC veya kapalı konuma getirildiğinde ve sürücü kapısı açıldığında, farlar ve ön sis lambaları (bazı modellerde) otomatik olarak söner.
- Far anahtarı AUTO konumundayken: Kontak anahtarı ACC ve kapalı konuma getirildiğinde ve sürücü kapısı açıldığında, farlar ve tüm ışıklar otomatik olarak söner.

Farları tekrar yakmak için kontağı açınız veya far anahtarını bir kez AUTO konumuna ve ardından veya konumuna getiriniz.

■ **Açık far hatırlatma sesi**

Farlar açıkken, kontak kapatıldığında veya ACC konumuna alındığında ve

sürücü kapısı açıldığında sesli uyarı verilir.

■ **Ön cam sileceğine bağlı far çalışması**

Gündüz sürüş yaparken far anahtarı AUTO konumuna getirildiğinde ön cam silecekleri kullanılırsa, aracınızdaki görüş imkanını iyileştirmek için birkaç saniye sonra farlar otomatik olarak yanar.

■ **12 voltluk akü gücünü koruma fonksiyonu**

Aracın 12 Volt aküsünün deşarj olmasını önlemek için, güç düğmesi kapalı durumdayken far anahtarı veya AUTO konumunda olduğunda 12 Volt akü gücünü koruma fonksiyonu devreye girer ve yaklaşık 20 dakika sonra tüm lambaları otomatik olarak söndürür. Güç düğmesi açık konuma alındığında, 12 Volt akü gücünü koruma fonksiyonu devreden çıkar.
Aşağıdaki işlemlerden herhangi biri gerçekleştirildiğinde, 12 Volt akü gücünü koruma fonksiyonu geçici olarak devre dışı bırakılır ve ardından yeniden etkinleştirilir. 12 Volt akü gücünü koruma fonksiyonu yeniden etkinleştirildikten yaklaşık 20 dakika sonra tüm lambalar otomatik olarak söner:

- Far anahtarı çalıştırıldığına
- Bir kapı açıldığında veya kapatıldığında

■ **Kişiselleştirme**

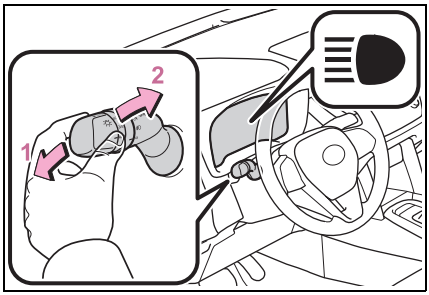
Bazı fonksiyonlar kişiselleştirilebilir. (→S.482)

UYARI

■ **12 Volt akünün deşarj olmasını önlemek için**

Hybrid sistem çalışmıyorsa ışıkları gereğinden fazla açık tutmayınız.

Uzun farları açma



1 Farlar açıkken, uzun farı çalıştırmak için kolu ileriye doğru itiniz.

Uzun farı kapatmak için kolu kendinize doğru orta konumuna çekiniz.

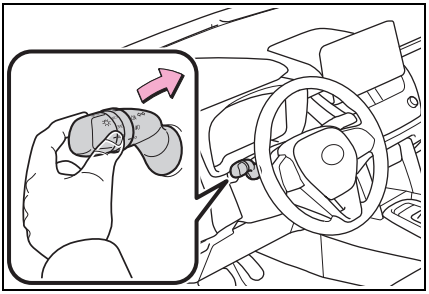
2 Uzun farları bir kez açıp kapatmak için kolu kendinize doğru çekiniz ve bırakınız.

Kısa far açık veya kapalıyken selektör yapabilirsiniz.

Uzatılmış Far Aydınlatma sistemi

Bu sistem güç düğmesi kapatıldıktan sonra farların 30 saniye boyunca yanmasını sağlar.

Far anahtarı AUTO konumundayken güç düğmesini kapattıktan sonra kolu kendinize doğru çekiniz ve bırakınız.

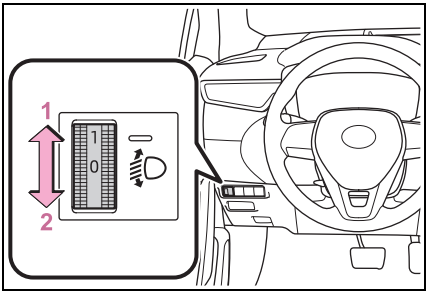


Farlar aşağıdaki durumlarda söner.

- Güç düğmesi açık konuma alındığında.
- Far anahtarı çalıştırıldığına.
- Kolu kendinize doğru çekiniz ve bırakınız.

Manuel far seviyesi kumandası

Far seviyesi, araçtaki yolcu sayısına ve aracın yüklü olmasına bağlı olarak ayarlanabilir.



1 Far seviyesi yükselir

2 Far seviyesi alçalır

Far ayar tablosu

Yolcu ve yük durumu		Düğme konumu
Sürücü ve yolcular	Bagaj yükü	
Sürücü	Hiçbiri	0
Sürücü ve ön yolcu	Hiçbiri	0
Sürücü, ön yolcu ve arkadaki yolcular arkaya en uzak noktada	Hiçbiri	1
Tüm koltuklar dolu	Hiçbiri	1
Tüm koltuklar dolu	Tam dolu bagaj	2
Sürücü	Tam dolu bagaj	3

AHB (Otomatik Uzun Far)

Otomatik Uzun Far Sistemi ilerideki araçların, sokak lambalarının vb. ışık seviyesini algılamak için ön camın üst kısmındaki ön kamerayı kullanır ve otomatik olarak uzun ve kısa far arasında geçiş yapar.

DİKKAT

■ **Güvenli kullanım için**

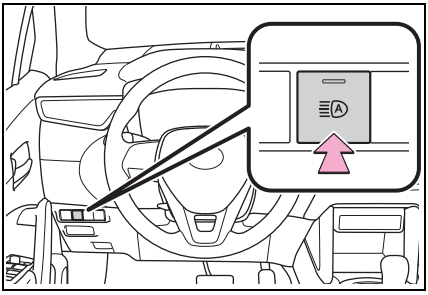
Tamamen Otomatik Uzun Far sistemine güvenmeyiniz. Aracınızı her zaman dikkatli kullanınız, çevrenizi kontrol ediniz ve gerektiğinde uzun farları manuel olarak açıp kapatınız.

■ **Otomatik Uzun Far Sisteminin istem dışı çalışmasını önlemek için**

● Sistemi iptal etmeniz gerektiğinde: →S.192

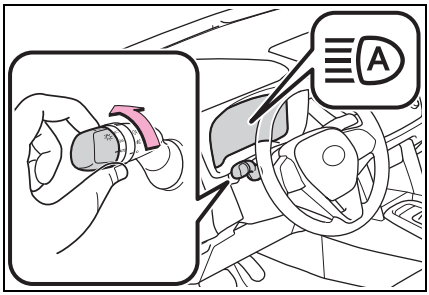
Otomatik Uzun Far sisteminin kullanımı

1 Otomatik Uzun Far düğmesine basınız.



2 Far anahtarını AUTO veya konumuna getiriniz.

Far anahtarı kolu kısa far konumundayken, AHB sistemi etkinleştirilecek ve AHB göstergesi yanacaktır.



■ **Uzun farların otomatik çalışma koşulları**

● Aşağıdaki koşulların tümü gerçekleştiğinde uzun farlar otomatik olarak yanar:
- Araç hızı yaklaşık 30 km/saat veya üzerinde olmalıdır.
- Aracın önünde kalan bölge karanlık olmalıdır.
- İleride farları yanan araç olmamalıdır.
- Yol üzerindeki sokak lambası veya diğer ışıkların sayısı düşük olmalıdır.

● Aşağıdaki koşullardan biri gerçekleştiğinde kısa fara geçilir:
- Araç hızının yaklaşık 25 km/saat altına düşmesi.
- Aracın önünde kalan bölgenin karanlık olmaması.
- İleride farları yanan araç vardır.
- Yol üzerindeki sokak lambası veya diğer ışıklar vardır.

■ **Ön kamera algılaması**

● Aşağıdaki durumlarda uzun far otomatik olarak kısa fara geçmeyebilir:
- Aracınızın önüne başka bir araç girerse
- Başka bir araç aracın önünü keserse
- Arka arkaya virajlar, yolları ayıran bloklar veya yol kenarlarındaki ağaçlar nedeniyle öndeki araçlar sürekli algılanıp gizleniyorsa
- Öndeki bir araç uzaktaki bir şeritten yaklaştığında
- Öndeki araç çok uzaksa
- Öndeki aracın lambaları yanmıyorsa

- Öndeki aracın lambaları parlak değilse
- Öndeki araç güçlü bir ışık yansıtıyorsa (kendi farları gibi)
- Sensörlerin doğru çalışmayabileceği durumlar:→S.196

● Öndeki bir araç farları kapalı halde sis lambasını çalıştırıyorsa, uzun fardan kısa fara geçiş yapılabilir.

● Ev ışıkları, sokak lambaları, trafik işaretleri ve aydınlatmalı pano veya işaretler uzun fardan kısa fara geçilmesine veya kısa farların yanmaya devam etmesine neden olabilir.

● Aşağıdaki durumlar kısa fara geçiş yapma zamanını değiştirebilir:
- Öndeki araçlardaki lambaların parlaklık seviyesi
- Öndeki araçların hareketi ve yönü
- Aracınız ile öndeki araç arasındaki mesafe
- Öndeki bir aracın yalnızca tek tarafındaki lambalar yanıyorsa
- İlerideki araç iki tekerlekli bir araçsa
- Yol durumu (eğim, viraj, yol yüzeyinin durumu gibi)
- Araçtaki yolcu sayısı ve yük miktarı

● Beklenmedik şekilde uzun ve kısa fara geçiş yapılabilir.

● Bisikletler ve diğer küçük araçlar algılanmayabilir.

● Aşağıdaki durumlarda sistem çevredeki parlaklık seviyesini doğru şekilde algılayamayabilir. Bu da kısa farların yanmaya devam etmesine veya uzun farların yanıp sönmesine veya ilerideki yaya veya sürücülerin gözünü kamaştırmasına neden olabilir. Böyle bir durumda uzun ve kısa far arasındaki geçiş manuel olarak yapılmalıdır.
- Çevrede far veya park lambalarına benzeyen ışıklar olduğunda
- İlerideki araçların farları veya arka lambaları kapalıysa, kirliyse, renk değiştirirse veya doğru şekilde hizalanmamışsa
- Arka arkaya uzun far ile kısa far arasında geçiş yapılıyorsa
- Uzun far kullanımı uygun olmadığında veya uzun farın yayalar veya diğer sürücülerin gözünü kamaştırabileceği durumlarda.
- Örneğin sağdan direksiyonlu bir aracın soldan direksiyonlu araçların gittiği yolda sürülmesi ve bunun tersi gibi araç farklı trafik akış yönü olan bir ülkede kullanıldığında
- Sistemi iptal etmeniz gerektiğinde: →S.192
- Sensörlerin doğru çalışmayabileceği durumlar:→S.196

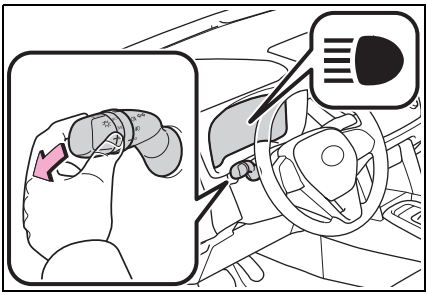
Uzun farların manuel olarak açılıp kapatılması

■ Uzun farlara geçiş

Kolu ileriye doğru itiniz.

Otomatik Uzun far göstergesi sönecek ve uzun far göstergesi yanacaktır.

Otomatik Uzun Far sistemini tekrar çalıştırmak için kolu esas konumuna çekiniz.

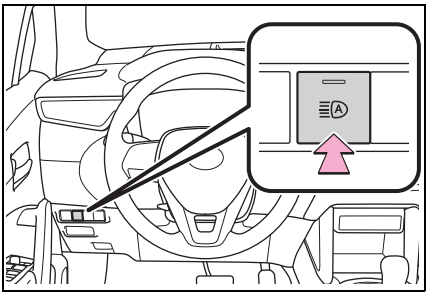


■ Kısa farlara geçiş

Otomatik Uzun Far düğmesine basınız.

Otomatik Uzun Far göstergesi sönecektir.

Otomatik Uzun Far Sistemini tekrar çalıştırmak için düğmeye basınız.

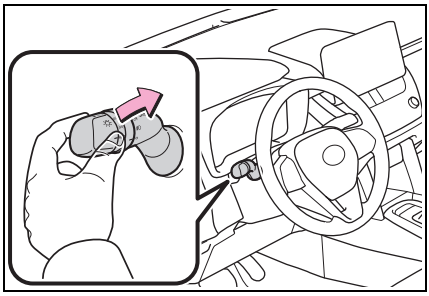


■ Geçici olarak kısa farlara geçiş

Uzun kullanmanın uygun olmadığı veya yakındaki diğer sürücülere veya yayalara rahatsızlık verebileceği veya soruna neden olabileceği durumlarda kısa farlara geçilmesi önerilir.

Kolu geriye doru çekiniz ve ardından orijinal konumuna geri getiriniz.

Kolu çektiğinizde uzun farlar yanar, ancak kol esas konumuna geri döndükten sonra kısa farlar belirli bir süre açık kalır. Bundan sonra Otomatik Uzun Far sistemi çalışmaya başlar.

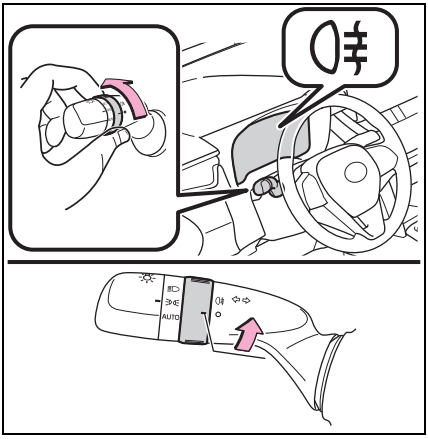


Sis lambası düğmesi

Sis lambaları, yağmurlu ve sisli havalar gibi görüş mesafesinin az olduğu zamanlarda görüşü iyileştirir.

Kullanım talimatları

▶ Arka sis lambası düğmesi



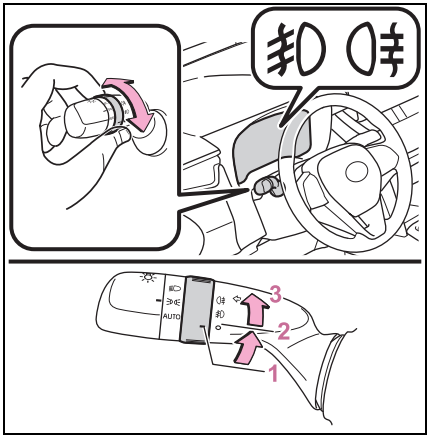
Arka sis lambalarını açar

Sis lambası düğmesini bıraktığınızda

konumuna döner.

Bilezik anahtar tekrar çevrildiğinde arka sis lambası söner.

▶ Ön ve arka sis lambaları



1 Ön ve arka sis lambalarını kapatır

2 Ön sis lambalarını çalıştırır

3 Ön ve arka sis lambalarını çalıştırır

Sis lambası düğmesini bıraktığınızda

konumuna döner.

Bilezik tekrar döndürüldüğünde yalnızca arka sis lambaları kapatılır.

■ **Sis lambaları aşağıdaki koşullarda kullanılabilir**

▶ Arka sis lambası anahtarı olan araçlar

Farlar açılır.

▶ Ön ve arka sis lambası anahtarı olan araçlar

Ön sis lambaları: Farlar veya ön konum lambaları yanarken.
Arka sis lambası: Farlar veya ön sis lambaları yanarken.

Ön cam silecekleri ve yıkayıcıları

Kolu çalıştırarak ön cam sileceklerini veya yıkayıcıyı kullanabilirsiniz.

UYARI

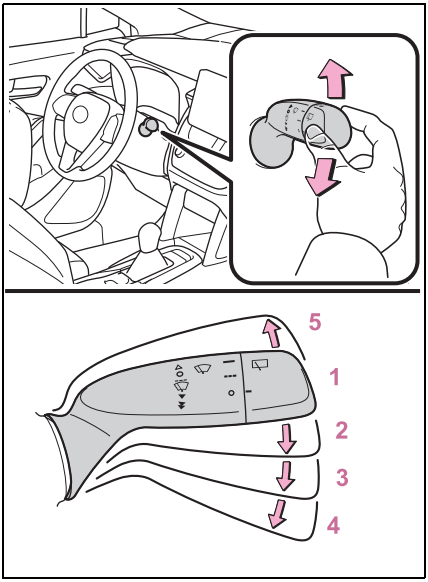
■ **Ön cam kuru olduğunda**

Ön cama zarar verebileceğinden, silecekleri kullanmayınız.

Silecek kolunu kullanma

kolunu çalıştırarak aşağıdaki gibi silecekleri veya yıkayıcıyı kullanabilirsiniz.

▶ Fasılalı ön cam silecekleri



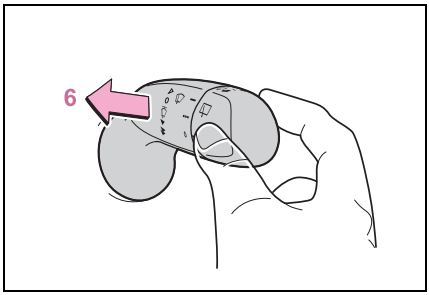
1 Kapalı

2 Fasılalı ön cam sileceğinin çalışması

3 ▼ Ön cam sileceğinin yavaş çalışması

4 ▼ Ön cam sileceğinin hızlı çalışması

5 △ Geçici çalışma

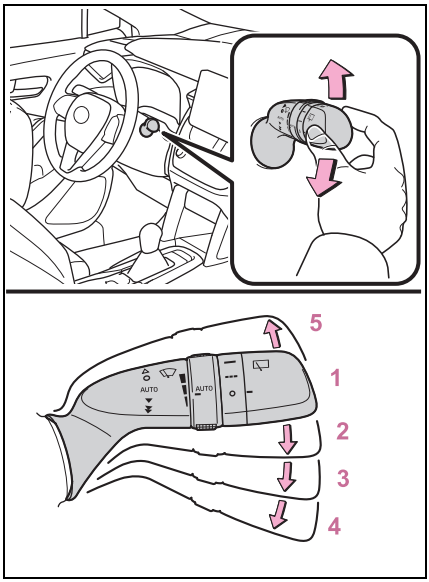


6 Yıkayıcı/sileceğin birlikte çalışması

Kolu çekerek silecekleri veya yıkayıcıyı kullanabilirsiniz.

Su püskürtüldüğü zaman silecekler otomatik olarak birkaç kez çalışır.

▶ Yağmura duyarlı ön cam silecekleri



1 O Kapalı

2 AUTO Yağmur sensörlü ön cam sileceğinin çalışması

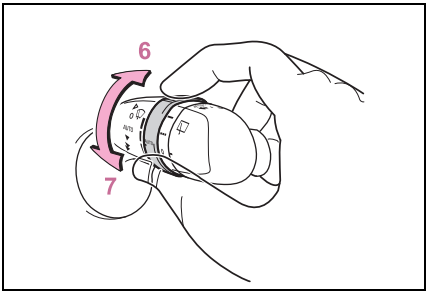
3 ▼ Ön cam sileceğinin yavaş çalışması

4 ▼▼ Ön cam sileceğinin hızlı çalışması

5 △ Geçici çalışma

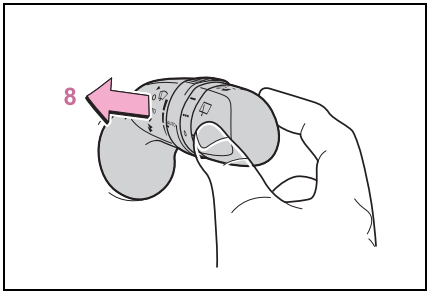
"AUTO" konumu seçiliyken, sensör yağmuru algıladığında silecekler otomatik çalışır. Sistem araç hızına ve yağmurun şiddetine göre silecek zamanlamasını otomatik olarak ayarlar.

"AUTO" seçildiği zaman, sensör hassasiyeti bileziği çevirerek aşağıdaki gibi ayarlanabilir.



6 Yağmura duyarlı ön cam sileceğinin hassasiyetini artırır

7 Yağmura duyarlı ön cam sileceğinin hassasiyetini azaltır



8 Yıkayıcı/sileceğin birlikte çalışması

Kolu çekerek silecekleri veya yıkayıcıyı kullanabilirsiniz.

Su püskürtüldüğü zaman silecekler otomatik olarak birkaç kez çalışır.

■ **Ön cam silecekleri aşağıdaki koşullarda çalıştırılabilir**

Güç düğmesi açık konumda olmalıdır.

■ **Araç hızının silecek çalışmasına etkileri (yağmura duyarlı ön cam silecekleri olan araçlar)**

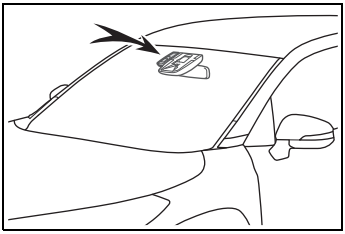
Aracın hızı, fasılalı silecek çalışma aralığını etkiler.

■ **Damlamayı önleyici silecek çalışması**

Yıkayıcı ve silecekler birkaç defa çalıştıktan sonra, camda damlalar kalmasının önlenmesi için silecek kısa bir aradan sonra bir kez daha çalışır. Ancak, bu fonksiyon sürüş sırasında çalışmaz.

■ **Yağmur sensörü (yağmura duyarlı ön cam silecekleri olan araçlar)**

● Yağmur sensörü cama düşen yağmurun miktarını algılar.
Bir optik sensör kullanılmıştır. Güneş doğarken veya batarken güneş ışıkları ön cama aralıklı olarak gelirse veya ön camın üzerinde böcekler vb. var ise düzgün çalışmayabilir.



- Güç düğmesi açık konumdayken silecek AUTO moduna alınırsa, silecekler AUTO modunun devreye alındığını göstermek için bir kez çalışır.
- Yağmur sensörünün sıcaklığı 85°C veya daha fazla veya -15°C veya daha az ise, otomatik çalışma gerçekleşmeyebilir. Böyle bir durumda, silecekleri AUTO dışındaki herhangi bir modda çalıştırınız.

Cam silecek suyu püskürtülmezse

Cam yıkama sıvısı kabında cam yıkama sıvısı varsa, yıkayıcı memelerinin tıkanıp tıkanmadığını kontrol ediniz.

Ön kapının açılmasına bağlı ön cam sileceği durdurma fonksiyonu (yağmur sensörlü ön cam silecekleri olan araçlar)

AUTO modundayken ön cam silecekleri çalışıyorsa, araç dururken ve P konumu seçiliyken ön kapılardan biri açılırsa, araç yakınındaki kişilerin üzerine su püskürtülmesini önlemek için ön cam sileceklerinin çalışması durdurulur. Ön kapı kapatıldığında silecek çalışmaya devam edecektir.

Sesli komut sistemini kullanma (bazı modellerde)

Ancak araç durduğunda sesli komut sistemi ile aşağıdaki işlemler gerçekleştirilebilir:

- Ön sileceklerin bir kez silmesi
- Cam yıkama sıvısı püskürtme ve silme

Daha fazla bilgi için "Multimedya el kitabı"na bakınız.

DİKKAT

Ön cam sileceklerinin AUTO modunda kullanılması ile ilgili uyarı (yağmura duyarlı ön cam silecekleri olan araçlar)

AUTO modundayken sensöre temas edildiğinde veya ön camda titreşim olduğunda, silecekler beklenmedik bir şekilde çalışabilir. Parmaklarınızın veya herhangi bir şeyin sileceklere sıkışmamasına dikkat ediniz.

Cam yıkama sıvısının kullanımı ile ilgili uyarı

Soğuk havalarda, ön cam ısınana kadar yıkama sıvısını kullanmayınız. Sıvı camda donarak görüşü bozabilir. Bu durum, ciddi yaralanmalara veya ölümle sonuçlanabilecek kazalara neden olabilir.

UYARI

Yıkayıcı memesinden cam yıkama suyu püskürtülmediğinde

Kol çekilir ve sürekli çekili konumda tutulursa, silecek suyu motoru zarar görebilir.

Yıkayıcı memesi tıkandığında

Bu durumda yetkili bir Toyota bayisi veya Toyota yetkili servisi veya güvenilir başka bir servisi arayınız.
İğne gibi cisimler ile temizlemeye çalışmayınız. Yıkayıcı memesi zarar görebilir.

Arka cam silecek ve yıkayıcısı

Kolu çalıştırarak arka cam sileceğini veya yıkayıcıyı kullanabilirsiniz.

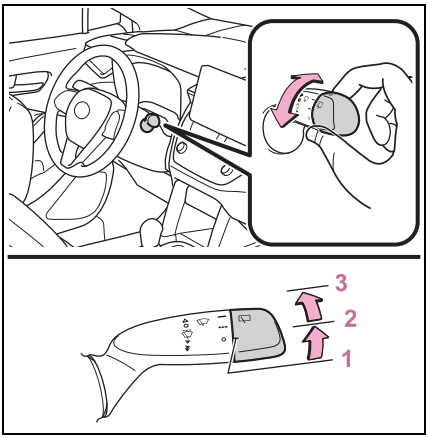
UYARI

■ **Arka cam kuru olduğunda**

Arka cama zarar verebileceğinden, silecekleri kullanmayınız.

Silecek kolunu kullanma

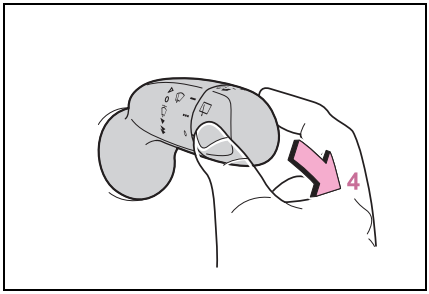
düğmesi, arka sileceği aşağıdaki şekilde çalıştırır.



1 Kapalı

2 Fasılalı çalışma

3 Normal kullanım



4 Yıkayıcı/sileceğin birlikte çalışması

Kolu iterek silecek veya yıkayıcıyı kullanabilirsiniz.

Su püskürtüldüğü zaman silecekler otomatik olarak birkaç kez çalışır.

■ **Arka cam silecek ve yıkayıcısı aşağıdaki durumlarda çalıştırılabilir**

Güç düğmesi açık konumda olmalıdır.

■ **Ön cam silecek suyu püskürmezse**

Yıkama suyu haznesinde cam yıkama suyu varsa, yıkama memesinin tıkanıp tıkanmadığını kontrol ediniz.

■ **Bagaj kapağının açılmasına bağlı arka cam sileceği durdurma fonksiyonu**

Arka cam sileceği çalışırken, araç dururken bagaj kapağı açılırsa, araç yakınındaki kişilerin üzerine su püskürtülmesini önlemek için arka cam sileceğinin çalışması durdurulur. Bagaj kapağı kapatıldığında silecek çalışmaya devam edecektir.

■ **Sesli komut sistemini kullanma (bazı modellerde)**

Ancak araç durduğunda sesli komut sistemi ile aşağıdaki işlemler gerçekleştirilebilir:

- Arka sileceğin bir kez silmesi
- Cam yıkama sıvısı püskürtme ve silme

Daha fazla bilgi için "Multimedya el kitabı"na bakınız.

Kişiselleştirme

Bazı fonksiyonlar kişiselleştirilebilir.
(→S.482)

UYARI

Yıkama suyu kabı boş olduğunda

Silecek suyu pompası aşırı ısınabileceğinden düğmeyi sürekli çalıştırmayınız.

Yıkayıcı memesi tıkandığında

Bu durumda yetkili bir Toyota bayisi veya Toyota yetkili servisi veya güvenilir başka bir servisi arayınız.
İğne gibi cisimler ile temizlemeye çalışmayınız. Yıkayıcı memesi zarar görebilir.

Yakıt deposu iç kapağını açma

Yakıt deposu iç kapağını açmak için aşağıdaki adımları uygulayınız:

Yakıt doldurmadan önce

- Güç düğmesini kapalı konuma getiriniz, tüm cam ve kapıların kapalı olduğundan emin olunuz.
- Yakıt tipini doğrulayınız.

■ Yakıt tipleri

→S.480

■ Kurşunsuz benzin için depo doldurma deliği

Hatalı yakıt doldurulmasını engellemek için, depo doldurma deliği sadece kurşunsuz benzin pompasının ağzına uyacak şekilde tasarlanmıştır.

⚠ DİKKAT

■ Araca yakıt doldururken

Aracınıza yakıt doldururken aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

- Aracın içinden çıktıktan sonra ve yakıt depo kapağını açmadan önce, üzerinizdeki statik elektriği deşarj etmek için boyanmamış bir metal yüzeyine dokununuz. Yakıt doldurmadan önce statik elektriği deşarj etmek önemlidir, çünkü statik elektriğin neden olduğu kıvılcımlar yakıt buharlarının tutuşmasına neden olabilir.
- Her zaman yakıt deposu iç kapağının tutacaklarından tutunuz ve yavaşça döndürerek açınız.
  Yakıt deposu iç kapağı gevşetildiğinde ıslık sesine benzer bir ses duyabilirsiniz. İç kapağı çıkarmadan önce bu ses kesilene kadar bekleyiniz. Sıcak havalarda, basınçlı yakıt depo ağzından dışarıya püskürerek yaralanmalara neden olabilir.
- Yakıt deposu iç kapağı açıkken, üzerindeki statik elektriği deşarj edilmemiş kişilerin depoya yaklaşmalarına izin vermeyiniz.
- Yakıt buharını solumayınız.
  Yakıt buharı, içeriğindeki bazı maddeler nedeniyle solunduğunda zararlıdır.
- Yakıt doldururken sigara içmeyiniz.
  Aksi takdirde yakıtın tutuşmasına ve yangına neden olabilirsiniz.
- Statik elektrik yüklü olabileceği için aracınıza dönmeyiniz veya başka bir kişiye veya cisme dokunmayınız.
  Bu durum, üzerinizde statik elektrik birikmesi sonucu tutuşmaya neden olabilir.

■ Yakıt doldururken

Yakıt deposundan yakıt taşmasını önlemek için aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz:

- Pompa ucunu yakıt depo ağzının içine güvenli bir şekilde yerleştiriniz.
- Pompa ucu otomatik olarak tık sesi çıkardığında, depoyu doldurmayı bırakınız.
- Yakıt deposunu tamamen doldurmayınız.

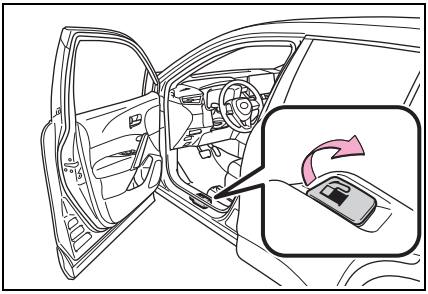
UYARI

■ **Yakıt doldurma**

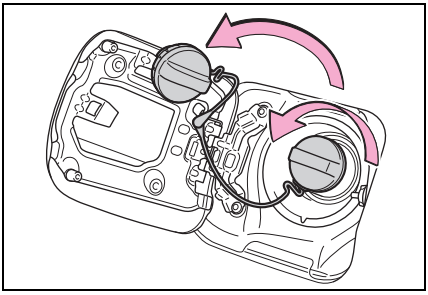
Yakıt doldururken taşırmamaya dikkat ediniz.
Aksi takdirde, emisyon kontrol sistemlerinin normal çalışmaması veya yakıt sistemi parçalarında veya boyalı yüzeylerde tahribat gibi hasarlara neden olabilirsiniz.

Yakıt deposu iç kapağını açma

1 Yakıt depo kapağını açmak için açma kolunu yukarı çekiniz.

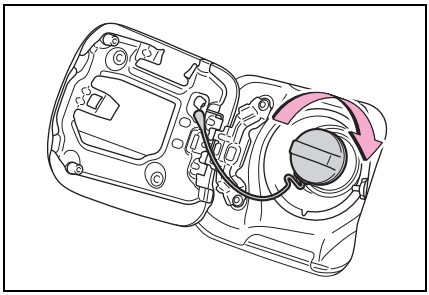


2 Yakıt deposu kapağını yavaşça döndürerek çıkarınız ve kapağın arka tarafına asınız.



Yakıt deposu iç kapağını kapatma

Yakıt doldurduktan sonra, kapağı çıt sesini duyana kadar çeviriniz. Kapak bırakıldıktan sonra aksi yönde bir miktar dönecektir.



DİKKAT

■ **Yakıt deposu iç kapağını değiştirirken**

Yakıt deposu iç kapağını değiştirmeniz gerekirse yalnızca orijinal Toyota depo kapağı kullanınız. Aksi takdirde, ciddi şekilde yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanabilecek bir yangına veya başka bir olaya neden olabilirsiniz.

Toyota Safety Sense yazılım güncellemesi*

*: Bazı modeller

Bu fonksiyonları kullanabilmek için Toyota tarafından sağlanan bir bağlantılı hizmetler sözleşmesi yapmanız gereklidir. Ayrıntılar için Toyota bayinize danışınız.

DİKKAT

■ **Güvenli kullanım için**

Toyota Safety Sense yazılımı güncellendiğinde, fonksiyonların çalışma yöntemleri değişebilir. Doğru çalışma yöntemlerini bilmeden bu sistemi kullanmak, ölüme veya ağır yaralanmayla sonuçlanacak bir kazaya neden olabilir.

- Bu sistemi kullanmadan önce Kullanıcı El Kitabı İnternet sayfasındaki sistem yazılım sürümüne karşılık gelen Dijital Kullanıcı El Kitabı'nı mutlaka okuyunuz.

Toyota Safety Sense Kullanıcı El Kitabı içeriği

Bu Kullanıcı El Kitabında Sürüm 1 bilgileri bulunur. Toyota Safety Sense'in tüm fonksiyonları için kumandalar, kullanım, uyarılar/önlemler vb. hakkında en güncel bilgiler için Kullanıcı El Kitabı İnternet sayfasındaki Dijital Kullanıcı El Kitabı'na bakınız.

Bu sistemin yazılımı aracı satın aldıktan sonra güncellendiyse, bu sistemi kullanmadan önce sistemin yazılım sürümüne karşılık gelen Kullanıcı El Kitabı'nı okumayı unutmayınız.

■ **Kullanım uyarıları**

- Yasal veya güvenlik ile ilgili bir sorun olursa bazı fonksiyonların geçici olarak devre dışı kalabileceğini unutmayınız.
- Bağlantılı hizmetler sözleşmesi yapılmadıysa veya süresi sona erdiyse, yazılım güncellemeleri kablosuz olarak yapılmayacaktır.

Aracınızdaki Toyota Safety Sense sürümünü kontrol etmek

Bu sistemin yazılımı aracı satın aldıktan sonra güncellendiyse, uygun Kullanıcı El Kitabı'na erişmek için sistemin yazılım sürümünü kontrol etmeniz ve ardından Kullanıcı El Kitabı İnternet sayfasına gitmeniz gereklidir.

Müzik sistemi ekranından mevcut yazılım sürümünü kontrol etmek

Mevcut yazılım sürümü, sürüş destek fonksiyonu güncelleme bildiriminden kontrol edilebilir.

Aracınızdaki Toyota Safety Sense sürümünü kullanmak

1 Bilgisayar veya akıllı telefon kullanarak aşağıdaki URL'yi ziyaret ediniz:

https://www.toyota-europe.com/manual?parameter=om16576e.corolla.2207.hev.vh

2 Daha önce kontrol edilen sistem sürümünü içeren dosyayı seçiniz.

Yazılımı güncellemek

Yazılım güncellemesi varsa müzik sistemi ekranında bir bildirim görüntülenir. Ekranda gösterilen talimatları izleyiniz.

Yazılım güncellendiğinde, fonksiyonların kullanım şekli değişebilir ve fonksiyonlar eklenebilir.

Değişiklik veya eklemeler hakkında ayrıntılı bilgi için Kullanıcı El Kitabı İnternet sayfasına bakınız.

Yazılım güncellemesi önlemleri

- Yazılım güncellemesi yaptıktan sonra önceki sürümlere dönmek mümkün olmayacaktır.
- İletişim ortamı ve güncellemenin içeriğine bağlı olarak, yazılım güncellemesi birkaç saate kadar sürebilir. Güç düğmesi kapalı konuma alındığında güncelleme beklemeye alınsa da, güç düğmesi tekrar açık konuma alındığında çalışmaya devam edecektir.
- Yazılım güncellemesi yapılırken Toyota Safety Sense hala kullanılabilir.
- Aşağıdaki durumlarda yazılım güncellemesi otomatik olarak yapılır:
  - Sistemde bir sorun ihtimali olduğunda veya güvenlik ile ilgili başka bir sorun giderildiğinde*
  - Yasal bir sorun giderildiğinde*
  - Sistemin çalışmasını veya performansı etkilemeyen küçük düzeltmeler yapıldığında

*: Tüm mevcut güncellemeler yüklenebilir ve yazılım en son sürüme güncellenebilir.

Sürüş destek fonksiyonu güncelleme bildirimini kontrol etme

Aşağıdakiler kontrol edilebilir veya çalıştırılabilir.

- Yazılım sürümü, güncelleme ayrıntıları, önlemler, kullanım yöntemleri vb.
- Yazılım güncelleme geçmişini gösteren bir bağlantı
- Yazılım güncellemesi

Toyota Safety Sense

Toyota Safety Sense sürüş destek sistemlerinden oluşur ve güvenli ve konforlu bir sürüş deneyimine katkıda bulunur:

DİKKAT

■ Toyota Safety Sense

Toyota Safety Sense sürücünün aracı güvenli bir şekilde kullanacağını kabul ederek tasarlanmıştır ve çarpışma durumuna yolcular ve aracın aldığı darbeyi azaltmak veya normal sürüş koşullarında sürücüye yardımcı olmak için tasarlanmıştır.
Bu sistemin sağladığı algılama hassasiyeti ve kontrol performansı sınırlı olduğu için, tamamen bu sisteme güvenerek hareket etmeyiniz. Aracın çevresine dikkat etmek ve aracı güvenli bir şekilde kullanmaktan yalnızca sürücü sorumludur.

■ Güvenli kullanım için

- Bu sisteme gereğinden fazla güvenmeyiniz. Aracın çevresine dikkat etmek ve aracı güvenli bir şekilde kullanmaktan yalnızca sürücü sorumludur. Sistem tüm koşullarda çalışmayabilir ve sağlanan destek sınırlıdır. Aracı güvenli sürmek için bu sisteme çok fazla güvenilmesi, ölümlü veya ağır yaralanmalı bir kazaya neden olabilir.
- Sistemin nasıl çalıştığını kendiniz test etmeyiniz, çünkü sistem düzgün şekilde çalışmayabilir ve kazaya neden olabilirsiniz.
- Sürüş yaparken dikkat edilmesi gereken bir durum olursa veya bir sistem arızası gerçekleşirse, uyarı mesajı verilir veya sesli uyarı duyulur. Ekranda uyarı mesajı görüntüleniyorsa gösterilen talimatlara uyunuz.
- Dışarıdaki ses seviyesi, müzik sisteminin ses seviyesi gibi etkenlere bağlı olarak sesli uyarıyı duymak zor olabilir. Ayrıca yol koşullarına bağlı olarak sistemin çalıştığını fark etmek de zor olabilir.

■ Sistemi iptal etmeniz gerektiğinde

Aşağıdaki durumlarda sistemi mutlaka devre dışı bırakınız.

Aksi halde sistem doğru çalışmayabilir ve ölüm veya ağır yaralanmayla sonuçlanacak bir kazaya neden olabilir.

- Araç aşırı yüklü olması veya lastiklerinin inmesi nedeniyle yana yattığında
- Çok yüksek hızda sürüş yaparken
- Başka bir aracı çekerken
- Araç kamyon, gemi veya tren gibi bir taşıt ile taşınırken
- Araç lifte kaldırıldığında ve lastiklerin serbest dönmesine izin verildiğinde
- Aracı şasi dinamometresi veya hız test cihazı gibi bir test sistemi ile kontrol ederken veya araç üzeri balans cihazı kullanırken
- Araç sportif bir şekilde veya arazide sürüldüğünde
- Otomatik araç yıkaması yapıldığında
- Sensör veya sensör etrafındaki bölgeye gelen şiddetli bir darbe nedeniyle sensörün hizası bozulduğunda veya sensör deforme olduğunda
- Araca geçici olarak sensörü veya ışığı engelleyen aksesuarlar takıldığında

DİKKAT

- Araca kompakt stepne veya lastik zinciri takıldığında veya acil durum lastik onarım kiti kullanıldığında
- Lastikler çok fazla aşınmışsa veya lastik basıncı düşükse
- Üreticinin belirttiği boy dışında lastikler takıldığında
- Araç bir kaza, arıza vb. nedeniyle dengeli şekilde sürülemediğinde

Sürüş destek sistemi

■ **PCS (Ön Çarpışma Önleyici Sistemi)**

→S.198

■ **LTA (Şerit Takip Desteği)**

→S.208

■ **LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı)**

→S.213

■ **AHB (Otomatik Uzun Far)**

→S.179

■ **RSA (Trafik İşareti Desteği) (bazı modellerde)**

→S.218

■ **Dinamik radarlı sabit hız kontrolü**

→S.221

■ **Sabit hız kontrol sistemi**

→S.230

■ **Hız sınırlayıcı (Bazı modellerde)**

→S.233

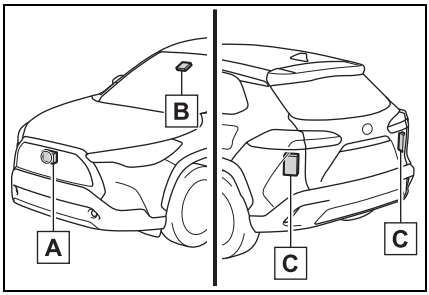
■ **Acil Sürüş Durdurma Sistemi**

→S.236

Toyota Safety Sense'in kullandığı sensörler

Sistemin çalışması için gereken bilgiler, çeşitli sensörler tarafından alınır.

■ **Çevre koşullarını algılayan sensörler**



A Ön radar sensörü

B Ön kamera

C Arka yan radar sensörleri

DİKKAT

■ **Radar sensörlerinin arızalanmasını önlemek için**

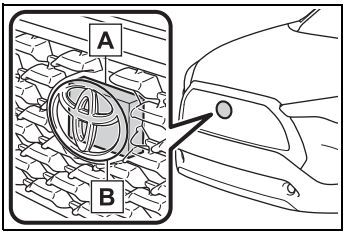
Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Aksi halde radar sensörü doğru çalışmayabilir ve ölüm veya ağır yaralanmayla sonuçlanacak bir kazaya neden olabilir.

DİKKAT

- Radar sensörü ve radar sensörü kapaklarını her zaman temiz tutunuz.

Radar sensörünün ön tarafı veya radar sensörü kapağının arka tarafı kirliyse veya su damlası, kar vb. ile kaplıysa

Radar sensörü ve radar sensörü kapağına zarar vermemek için bu parçaları yumuşak bir bez ile temizleyiniz.



A Radar sensörü

B Radar sensörü kapağı

- Radar sensörü, radar sensörü kapağı veya çevresine aksesuar, çıkartma (şeffaf çıkartmalar dahil), alüminyum bant veya başka cisimler takmayınız veya yapıştırmayınız.

- Radar sensörüne veya çevresine sert bir darbe gelmesine izin vermeyiniz.
  Radar sensörü, ön ızgara veya ön tampona darbe geldiğinde, aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

- Radar sensörlerini sökmeyiniz.

- Radar sensörü kapağı üzerinde değişiklik yapmayınız veya boyamayınız, orijinal Toyota yedek parçası dışında parçalarla ile değiştirmeyiniz.

- Aşağıdaki durumlarda radar sensörlerinin kalibre edilmesi gerekir. Detaylı bilgi için herhangi bir Toyota bayisi veya başka bir güvenilir servise danışınız.
  - Bir radar sensörü söküldüğünde, takıldığında veya değiştirildiğinde
  - Ön tampon veya ön ızgara değiştirildiğinde

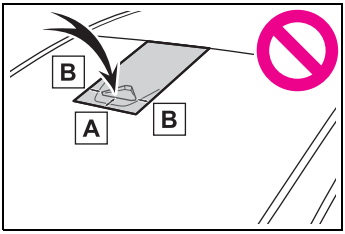
■ Ön kameranın arızalanmasını önlemek için

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Aksi halde ön kamera doğru çalışmayabilir ve ölüm veya ağır yaralanmayla sonuçlanacak bir kazaya neden olabilir.

- Ön camı her zaman temiz tutunuz.
  - Ön cam kirliyse veya yağlı bir tabaka, su damlaları, kar vb. ile kaplıysa ön camı temizleyiniz.
  - Ön cama cam kaplama malzemesi uygulansa bile, ön kamera önündeki ön cam bölgesindeki su damlalarını gidermek için ön cam sileceklerinin kullanılması gereklidir.
  - Ön kameranın takıldığı yerde ön camın iç kısmı kirliyse yetkili bir Toyota bayinize veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.

DİKKAT

- Ön kamera (şekildeki koyu renkli bölge) önündeki ön cam bölgesine çıkartma (şeffaf çıkartmalar dahil) veya başka cisimler yapıştırmayınız veya takmayınız.



A Yaklaşık 4 cm

B Yaklaşık 4 cm

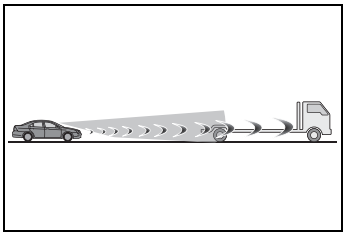
- Ön kameranın önündeki ön cam bölgesi buğulanmışsa veya yoğuşan su damlacıkları veya buz ile kaplıysa, yoğuşan su damlacıkları veya buzu gidermek için ön cam buğu çözücüsünü kullanınız.
- Ön kameranın önündeki ön cam bölgesindeki su damlacıkları ön cam sileceklerini kullanarak yeterince giderilemiyorsa, ön cam sileceği ara parçasını veya ön cam sileceğini değiştiriniz.
- Ön cama renkli film uygulamayınız.
- Hasar görmüşse veya çatlamışsa ön camı değiştiriniz.
  Ön cam değiştirildiğinde ön kameranın tekrar kalibre edilmesi gerekir. Detaylı bilgi için herhangi bir Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.
- Ön kameraya sıvı temas etmesine izin vermeyiniz.
- Ön kameraya parlak ışık gelmesine izin vermeyiniz.
- Ön kameranın merceğine zarar vermeyiniz ve kirlenmesine izin vermeyiniz.
  Ön camın iç yüzeyini temizlerken merceğe cam temizleyici gelmemesine dikkat ediniz. Ön kameranın merceğine dokunmayınız.
  Ön kameranın merceği kirli veya hasarlıysa yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.
- Ön kamerayı sert darbelere maruz bırakmayınız.
- Ön kameranın konum veya hizasını değiştirmeyiniz veya kamerayı sökmeyiniz.
- Ön kamerayı parçalarına ayırmayınız.
- İç dikiz aynası veya tavan gibi ön kamera çevresindeki parçalarda değişiklik yapmayınız.
- Kaput, ön ızgara veya ön tampona ön kamerayı engelleyebilecek aksesuarlar takmayınız. Detaylı bilgi için herhangi bir Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.
- Aracın tavanına sörf tahtası veya başka bir uzun cisim takılacaksa, ön kamerayı engellemeyeceğinden emin olunuz.
- Farlar ve diğer ışıklar üzerinde değişiklik yapmayınız.

■ Ön kameranın ön cama takıldığı alan

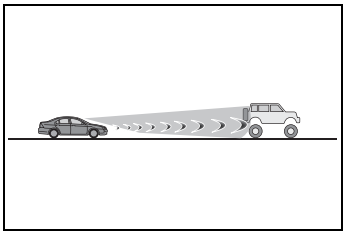
Sistem ön camın buğulanmış olabileceğine karar verirse, ön kamera etrafındaki ön cam bölgesindeki buğuyu gidermek için otomatik olarak kaloriferi çalıştırır. Temizlik gibi işlemler sırasında, ön cam yeterince soğuyana kadar ön kamera etrafındaki bölgeye dokunmayınız. Dokunursanız cildinizde yanık oluşabilir.

■ **Sensörlerin doğru çalışmayabileceği durumlar**

- Modifikasyon nedeniyle aracın yükseklik veya açısının değişmesi
- Ön camın kirli, buğulanmış, çatlak veya hasarlı olması
- Ortam sıcaklığının yüksek veya düşük olması
- Sensörün ön tarafında çamur, su, kar, ölü böcek, yabancı madde vb. olması
- Şiddetli yağış, sis, kar, kum fırtınası gibi sert hava koşullarında
- Aracın önüne su, kar, toz vb. geldiğinde veya sis veya duman içinde sürüş yaparken
- Karanlıkta sürüş yaparken, örneğin geceleri veya tünelden geçerken farlar çalışmadığında
- Bir far merceği kirliyse ve yeterince aydınlatma yapamıyorsa
- Farların hizası hatalıysa
- Farlardan biri arızalandığında
- Ön kameraya doğrudan başka bir aracın farları, güneş ışığı veya yansıyan ışık geldiğinde
- Çevrenin parlaklık seviyesi aniden değiştiğinde
- Bir TV kulesi, yayın istasyonu, elektrik santrali, radarlı araçlar, vb.veya güçlü radyo dalgası veya elektrik paraziti olabilecek yerlere yakından geçerken
- Sileceklerden biri ön kameranın önünü kapattığında
- Aşağıdaki gibi radyo dalgalarını şiddetli bir şekilde yansıtan konumlarda veya cisimlerin yakınındayken:
  - Tüneller
  - Makaslı köprüler
  - Stabilize yollar
  - Tekerlek izleri olan, karla kaplı yollar
  - Duvarlar
  - Büyük kamyonlar
  - Rögar kapakları
  - Bariyer
  - Metal levhalar
- Bir basamak veya çıkıntı yanındayken
- Algılanan araç küçük bir mobilite aracı gibi dar bir araç olduğunda
- Algılanan araç yüksüz bir kamyonet gibi burnu veya arkası dar bir araç olduğunda
- Algılanan araç alçak kasalı çekiciler gibi önü veya arkası yere yakın bir araç olduğunda



- Algılanan aracın yerden yüksekliği çok fazla olduğunda



- Algılanan araçta yük bölgesinden dışarı taşan bir yük olduğunda
- Algılanan aracın metal parçaları çok fazla dışarıda olmadığında (kısmen branda ile kaplı vb.)
- Algılanan araç traktör veya motosiklet yan arabası gibi düzensiz şekilde olduğunda
- Aracınız ile algılanan araç arasındaki mesafe çok kısaysa
- Algılanan araç ile aranızda açı farkı varsa
- Algılanan araç üzerinde kar, çamur vb. olduğunda
- Aşağıdaki tipte yollarda sürerken:
  - Keskin virajlı veya çok virajlı yollar
  - Eğimi değişen, ani yokuş veya inişleri olan yollar
  - Sola veya sağa doğru eğimli yollar

- Derin tekerlek izleri olan yollar
- Bozuk ve bakımsız yollar
- Sık sık girinti çıkıntı ve tümsekleri olan yollar

● Direksiyon simidi sık veya aniden hareket ettirildiğinde

● Araç şerit içinde sabit bir konumda olmadığında

● Bu sistemle ilgili parçalar, frenler vb. çok soğuk, sıcak veya ıslak olduğunda

● Tekerlek düzeni hatalı olduğunda

● Buz, kar, çakıl vb. gibi kaygan yol yüzeylerinde sürüş yaparken

● Aracın gittiği yön virajın şeklinden farklı olduğunda

● Viraja girerken araç hızı aşırı yüksekse

● Otopark, garaj, araç asansörü gibi yerlere girip çıkarken

● Otopark içinde sürüş yaparken

● Uzun çimler, ağaç dalları, perde gibi aracınıza temas edebilecek engellerin olduğu yerlerde sürüş yaparken

● Şiddetli rüzgarda sürüş yaparken

■ **Şeridin algılanmayabileceği durumlar**

● Şerit çok geniş veya dar olduğunda

● Şerit değiştirdikten hemen sonra veya bir kavşaktan geçerken

● Geçici bir şerit veya yol yapımı nedeniyle düzenlenen şeritlerde sürerken

● Çevredeki şerit çizgilerine benzeyen yapı, desen ve gölgeler olduğunda

● Şerit çizgileri net olmadığında veya ıslak yol yüzeylerinde sürerken

● Şerit çizgisi kaldırım kenarı üzerine geldiğinde

● Beton gibi parlak ve yansıtıcı yüzeye sahip yollarda araç kullanırken

■ **Sistemin bazı veya tüm fonksiyonlarının çalışmayabileceği durumlar**

● Bu sistem veya fren, direksiyon gibi ilişkili bir sistemde arıza algılandığında

● VSC, TRC veya diğer güvenlik ile ilgili sistemler çalışırken

● VSC, TRC veya diğer güvenlik ile ilgili sistemler iptal edildiğinde

■ **Fren çalışma sesi ve pedal tepkisinde değişim**

● Frenler çalışırken fren çalışma sesi duyulabilir ve fren pedalının tepkisi değişebilir, ancak bunlar göstergesi arıza değildir.

● Sistem çalışırken fren pedalı beklenenden daha sert veya yumuşak olabilir. Her iki durumda da fren pedalına daha fazla basılabilir. Gerekirse fren pedalına daha fazla basınız.

PCS (Ön Çarpışma Önleyici Sistemi)

Ön çarpışma önleyici sistem, aracınızın önündeki cisimleri (→S.198) algılamak için sensörlerden yararlanır. Sistem algılanan cisim ile önden çarpışma riskinin yüksek olduğuna karar verirse, uyarı sistemi çalışarak sürücüyü kaçınma manevrası yapması için uyarır ve sürücünün çarpışmadan kaçınmasına yardımcı olabilmek için uygulayabileceği fren basıncı artırılır. Sistem çarpışma riskinin gerçekten çok yüksek olduğuna karar verirse, çarpışmadan kaçınmak veya daha az darbe almak için otomatik olarak fren yapılır.

Ön çarpışma önleyici sistem devre dışı bırakılabilir/etkinleştirilebilir ve uyarı zamanlaması değiştirilebilir. (→S.207)

DİKKAT

■ **Güvenli kullanım için**

- Aracı güvenli bir şekilde sürmek tamamen sürücünün sorumluluğundadır. Güvenli bir sürüş için çevredeki koşullara dikkat ediniz. Ön çarpışma önleyici sistemi asla normal frenleme işlemi yerine kullanmayınız. Bu sistem tüm koşullarda kazayı engelleyemez veya hafifletemez. Aracı güvenli sürmek için bu sisteme çok fazla güvenilmesi, ölümlü veya ağır yaralanmalı bir kazaya neden olabilir.
- Ön çarpışma önleyici sistem çarpışmayı önlemek veya alınan darbeyi hafifletmek için tasarlanmış olsa da, çeşitli koşullara bağlı olarak etkinliği değişebilir. Bu nedenle her zaman aynı performansı elde etmek mümkün olmayabilir Aşağıdaki başlıkları dikkatle okuyunuz. Tamamen bu sisteme güvenerek hareket etmeyiniz ve her zaman dikkatli sürünüz.
- Güvenli kullanım için:→S.192

■ **Ön çarpışma önleyici sisteminin devre dışı bırakılacağı durumlar**

- Sistemi iptal etmeniz gerektiğinde: →S.192

Algılanabilen cisimler

Sistem aşağıdakileri algılayabilir. (Fonksiyona bağlı olarak algılanan cisimler değişebilir.)

- Araçlar
- Bisikletler*
- Yayalar
- Motosikletler*

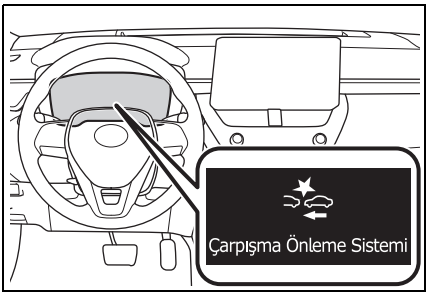
*: Yalnızca sürülürken algılanabilir.

Sistem işlevleri

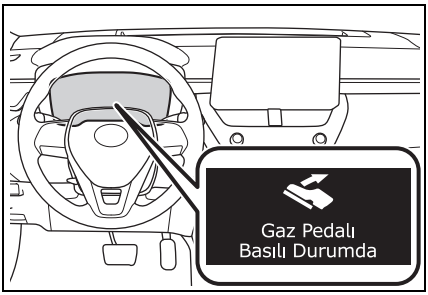
■ Çarpışma öncesi uyarısı

Sistem çarpışma olasılığının çok yüksek olduğunu algıladığında, sürücüyü kaçış manevrası yapması için uyarmak amacıyla sesli uyarı verilir, bir simge gösterilir ve araç bilgi ekranında bir mesaj görüntülenir.

Algılanan cisim bir araçsa, uyarıyla birlikte orta şiddetli frenleme yapılır.



Sistem gaz pedalına güçlü bir şekilde basıldığına karar verirse, araç bilgi ekranında aşağıdaki simge ve mesaj görüntülenir.



■ Çarpışma öncesi fren desteği

Sistem çarpışma olasılığının yüksek olduğuna ve sürücünün yaptığı fren müdahalesinin yetersiz olduğuna karar verirse frenleme gücü artırılır.

■ Çarpışma öncesi fren kontrolü

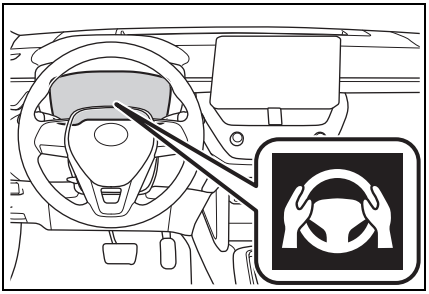
Sistem çarpışma riskinin gerçekten çok yüksek olduğuna karar verirse, çarpışmadan kaçınmak veya daha az darbe almak için otomatik olarak fren yapılır.

■ Acil direksiyon desteği

Sistem aşağıdaki koşulların yerine geldiğine karar verirse, aracın dengesini artırmak ve şeritten çıkmasını önlemek için destek sağlanır. Destek verirken, çarpışma öncesi uyarının yanı sıra araç bilgi ekranında aşağıdaki simge de gösterilir.

- Çarpışma riski yüksektir
- Şeritte direksiyon ile kaçınmak için yeterli alan vardır
- Sürücü direksiyonu kullanmaktadır

Destek sırasında sürücüyü uyarmak için çarpışma öncesi uyarısı verilir ve bir mesaj görüntülenir.

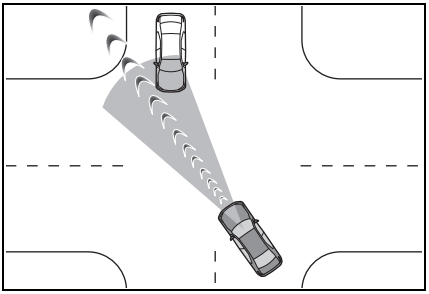


■ **Kavşakta çarpışma önleme desteği (sola/sağa dönüş)**

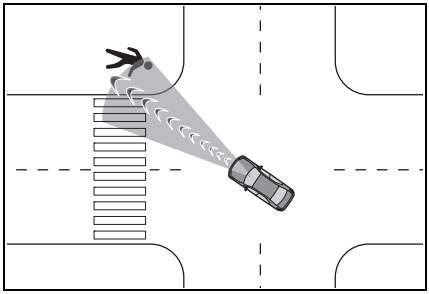
Aşağıdaki gibi durumlarda, sistem çarpışma riskinin yüksek olduğuna karar verirse çarpışma öncesi uyarı ve çarpışma öncesi frenleme devreye girer.

Kavşağa bağlı olarak destek doğru şekilde çalışmayabilir.

- Bir kavşakta sola/sağa dönerken ve karşıdan gelen bir aracın önünden geçtiğinizde



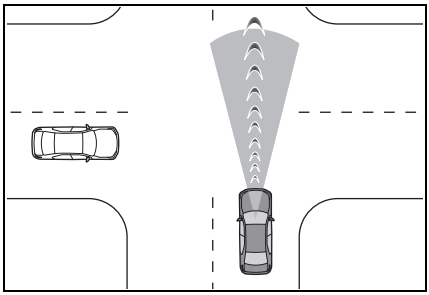
- Sola/sağa dönerken ve karşıdan gelen bir yaya veya bisiklet algılandığında



■ **Kavşakta çarpışma önleme desteği (yandan gelen araçlar)**

Kavşak gibi yerlerde, sistem yaklaşan bir araç veya motosiklet ile çarpışma olasılığının yüksek olduğuna karar verirse çarpışma öncesi uyarısı ve çarpışma öncesi frenleme devreye girer.

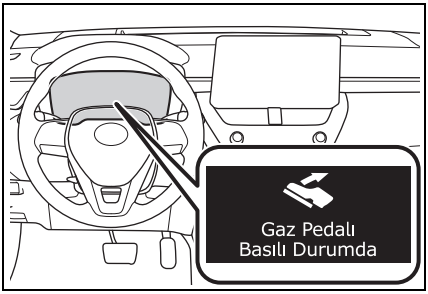
Kavşağa bağlı olarak destek doğru şekilde çalışmayabilir.



■ **Düşük Hızda Hızlanmayı Bastırma**

Düşük hızda sürüş yaparken gaz pedalına güçlü bir şekilde basılırsa ve sistem çarpışma olasılığı olduğuna karar verirse, hızlanmayı kontrol etmek için hybrid sistemin gücü sınırlandırılır veya hafifçe frenler çalıştırılır. Çalışma sırasında sesli uyarı duyulur ve araç bilgi ekranında uyarı işareti ve mesajı

gösterilir.



DİKKAT

■ **Çarpışma öncesi frenleme**

- Çarpışma öncesi frenleme fonksiyonu çalışırken, büyük miktarda frenleme kuvveti uygulanır.
- Çarpışma öncesi frenleme fonksiyonu aracı hareketsiz halde tutması için tasarlanmamıştır. Araç çarpışma öncesi fren kontrolü tarafından durdurulursa, sürücü hemen gereken şekilde frenleri kullanmalıdır.
- Sürücü bazı işlemleri gerçekleştirdiğinde çarpışma öncesi frenleme fonksiyonu çalışmayabilir. Gaz pedalına güçlü bir şekilde basıldığında veya direksiyon simidi çevrildiğinde, sistem sürücünün kaçınma manevrası yaptığına karar verebilir ve çarpışma öncesi frenleme fonksiyonunun çalışmasını önleyebilir.
- Fren pedalına basılıyorsa sistem sürücünün kaçınma manevrası yaptığına karar verebilir ve çarpışma öncesi frenleme kontrolünün çalışmasını geciktirebilir.

■ **Düşük Hızda Hızlanmayı Bastırma**

Direksiyon simidi çevrildiğinde, sistem sürücünün kaçınma manevrası yaptığına karar verebilir ve Düşük Hızda Hızlanmayı Bastırma fonksiyonunun çalışmasını önleyebilir.

■ **Acil direksiyon desteği**

- Sistem şeritten ayrılmayı önleme kontrolünün tamamlandığına karar verdiğinde, acil direksiyon desteği iptal edilir.
- Sürücünün yaptığı işlemlere bağlı olarak, acil direksiyon desteği çalışmayabilir veya çalışması iptal edilebilir.

• Gaz pedalına kuvvetli basıldığında, direksiyon simidi sert bir şekilde çevrildiğinde, fren pedalına basıldığında veya sinyali kolu kullanıldığında sistem sürücünün kaçınma manevrası yaptığına karar verebilir ve acil direksiyon desteği çalışmayabilir.

• Acil direksiyon desteği çalışırken gaz pedalına kuvvetli basıldığında, direksiyon simidi sert bir şekilde çevrildiğinde veya fren pedalına basıldığında sistem sürücünün kaçınma manevrası yaptığına karar verebilir ve acil direksiyon desteği iptal edilebilir.

• Acil direksiyon desteği çalışırken direksiyon simidi sıkı tutulursa veya sistemin çalıştığı yönün aksine çevrilirse, acil direksiyon desteğinin çalışması iptal edilir.

■ Ön çarpışma önleyici sistemi fonksiyonlarının çalışma koşulları

Ön Çarpışma Önleyici Sistem devreye alınır ve sistem algılanan bir cisim ile önden çarpışma olasılığının yüksek olduğuna karar verir.

Ancak sistem aşağıdaki durumlarda çalışmaz:

- 12 Volt akü kutup başlarından biri ayrılıp tekrar bağlandıktan sonra araç belirli bir süreliğine sürülmediğinde
- Vites kolu R konumuna alındığında
- VSC OFF göstergesi yandığında (yalnızca çarpışma öncesi uyarı fonksiyonu çalışır)

Aşağıda tüm fonksiyonlaın çalışma hızları ve iptal olma koşulları verilmiştir:

- Çarpışma öncesi uyarısı

Algılanabilen cisimler	Araç hızı	Aracınız ile cisim arasındaki bağıl hız
Öndeki araçlar, duran araçlar	Yaklaşık 5 - 180 km/saat	Yaklaşık 5 - 180 km/saat
Karşıdan gelen araçlar	Yaklaşık 30 - 180 km/saat	Yaklaşık 80 - 220 km/saat
Bisikletler	Yaklaşık 5 - 80 km/saat	Yaklaşık 5 - 80 km/saat
Yayalar	Yaklaşık 5 - 80 km/saat	Yaklaşık 5 - 80 km/saat
Öndeki motosikletler, duran motosikletler	Yaklaşık 5 - 180 km/saat	Yaklaşık 5 - 80 km/saat
Karşıdan gelen motosikletler	Yaklaşık 30 - 180 km/saat	Yaklaşık 30 - 180 km/saat

Çarpışma öncesi uyarısı çalışırken direksiyon simidi sert veya ani bir şekilde hareket ettirilirse, çarpışma öncesi uyarısı iptal edilebilir.

- Çarpışma öncesi fren desteği

Algılanabilen cisimler	Araç hızı	Aracınız ile cisim arasındaki bağıl hız
Öndeki araçlar, duran araçlar	Yaklaşık 30 - 180 km/saat	Yaklaşık 10 - 180 km/saat
Bisikletler	Yaklaşık 30 - 80 km/saat	Yaklaşık 30 - 80 km/saat
Yayalar	Yaklaşık 30 - 80 km/saat	Yaklaşık 30 - 80 km/saat
Öndeki motosikletler, duran motosikletler	Yaklaşık 30 - 180 km/saat	Yaklaşık 10 - 80 km/saat

● Çarpışma öncesi frenleme

Algılanabilen cisimler	Araç hızı	Aracınız ile cisim arasındaki bağıl hız
Öndeki araçlar, duran araçlar	Yaklaşık 5 - 180 km/saat	Yaklaşık 5 - 180 km/saat
Karşıdan gelen araçlar	Yaklaşık 30 - 180 km/saat	Yaklaşık 80 - 220 km/saat
Bisikletler	Yaklaşık 5 - 80 km/saat	Yaklaşık 5 - 80 km/saat
Yayalar	Yaklaşık 5 - 80 km/saat	Yaklaşık 5 - 80 km/saat
Öndeki motosikletler, duran motosikletler	Yaklaşık 5 - 180 km/saat	Yaklaşık 5 - 80 km/saat
Karşıdan gelen motosikletler	Yaklaşık 30 - 180 km/saat	Yaklaşık 30 - 180 km/saat

Çarpışma öncesi frenleme fonksiyonu çalışırken aşağıdakilerden biri gerçekleşirse fonksiyon iptal edilir:

- Gaz pedalına güçlü bir şekilde basılıdır
- Direksiyon simidi sert veya ani şekilde hareket ettirilmiştir

● Acil direksiyon desteği

Acil direksiyon desteği, sinyal lambaları yanıp sönerken çalışmaz.

Algılanabilen cisimler	Araç hızı	Aracınız ile cisim arasındaki bağıl hız
Öndeki araçlar, duran araçlar, bisikletler, yayalar, motosikletler	Yaklaşık 40 - 80 km/saat Aktif direksiyon: * - 80 km/saat	Yaklaşık 40 - 80 km/saat Aktif direksiyon: * - 80 km/saat

*: Minimum araç hızı: Çarpışma öncesi fren kontrolü ile kaçınmanın zor olduğu araç hızı

Acil direksiyon desteği çalışırken aşağıdakilerden biri yapılırsa, acil direksiyon desteği iptal edilebilir:

- Gaz pedalına güçlü bir şekilde basılıdır
- Direksiyon simidi sert veya ani şekilde hareket ettirilmiştir
- Fren pedalına basıldığında

● Kavşakta çarpışma önleme desteği (sola/sağa dönüş)

Kavşakta çarpışma önleme desteği (sola/sağa dönen araçlar için) sinyal verilmediğinde çalışmayacaktır.

Algılanabilen cisimler	Araç hızı	Karşıdan gelen aracın hızı	Aracınız ile cisim arasındaki bağıl hız
Karşıdan gelen araçlar	Yaklaşık 5 - 40 km/saat	Yaklaşık 5 - 75 km/saat	Yaklaşık 10 - 115 km/saat
Yayalar	Yaklaşık 5 - 30 km/saat	—	Yaklaşık 5 - 40 km/saat
Bisikletler	Yaklaşık 5 - 30 km/saat	—	Yaklaşık 5 - 50 km/saat
Karşıdan gelen motosikletler	Yaklaşık 5 - 40 km/saat	Yaklaşık 5 - 75 km/saat	Yaklaşık 10 - 115 km/saat

● Kavşakta çarpışma önleme desteği (yandan gelen araçlar)

Algılanabilen cisimler	Araç hızı	Yandan gelen aracın hızı	Aracınız ile cisim arasındaki bağıl hız
Araçlar (yan)	Yaklaşık 5 - 60 km/saat	• Aracınızın hızı veya daha az • Yaklaşık 40 km/saat veya daha az	Yaklaşık 5 - 60 km/saat
Motosikletler (yan)	Yaklaşık 5 - 60 km/saat	• Aracınızın hızı veya daha az • Yaklaşık 40 km/saat veya daha az	Yaklaşık 5 - 60 km/saat

● Düşük Hızda Hızlanmayı Bastırma

Düşük Hızda Hızlanmayı Bastırma fonksiyonu, sinyal lambaları yanıp sönerken çalışmaz.

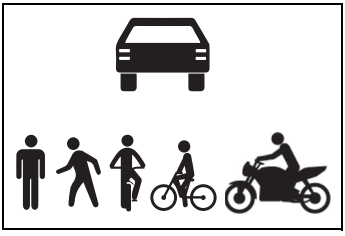
Algılanabilen cisimler	Araç hızı	Aracınız ile cisim arasındaki bağıl hız
Öndeki araçlar, duran araçlar	Yaklaşık 0 - 15 km/saat	Yaklaşık 0 - 15 km/saat
Yayalar	Yaklaşık 0 - 15 km/saat	Yaklaşık 0 - 15 km/saat
Bisikletler	Yaklaşık 0 - 15 km/saat	Yaklaşık 0 - 15 km/saat

Düşük Hızda Hızlanmayı Bastırma fonksiyonu çalışırken aşağıdakilerden herhangi biri yapılırsa düşük hızda ani hızlanmayı bastırma fonksiyonunun çalışması iptal edilir:

- Gaz pedalı bırakılmış olmalıdır.
- Direksiyon simidi sert veya ani şekilde hareket ettirilmiştir

■ **Algılanabilecek cisimlerin algılanması**

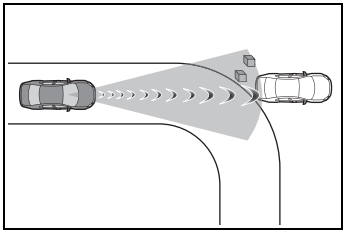
Cisimler boyut, şekil ve hareketlerine göre algılanır.
Ortamın aydınlık seviyesi, algılanan cismin hareketi, duruş şekli ve yönüne bağlı olarak cisim algılanmayabilir ve sistemi doğru şekilde çalışmayabilir.
Sistem aşağıdaki gibi şekilleri algılanabilecek cisimler olarak algılar.



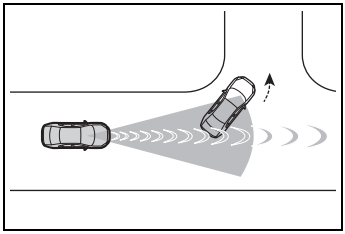
■ **Çarpışma riski yüksek olmasa da sistemin çalışabileceği durumlar**

● Aşağıdaki gibi bazı durumlarda sistem çarpışma riskinin yüksek olduğuna karar verebilir ve çalışabilir:

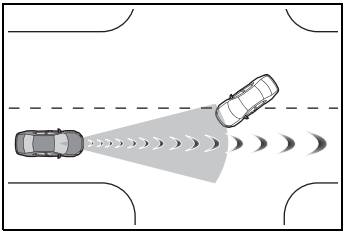
- Algılanabilen bir cismin yanından geçerken
- Algılanabilen bir cismi sollarken şerit değiştirildiğinde
- Algılanabilen bir cisme aniden yaklaşırken
- Yol kenarındaki bariyer, elektrik direği, ağaç, duvar gibi bir algılanabilen cisim veya başka cisimlere yaklaşırken
- Viraja girerken yol kenarında algılanabilen bir cisim veya başka bir cisim varken



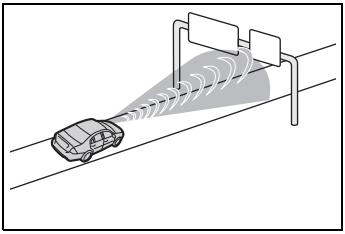
- Aracınızın önünde algılanabilen bir cisim olarak tanınabilecek şekiller veya boya olduğunda
- Şerit değiştiren veya sola/sağa dönen bir algılanabilen cismin yanından geçerken



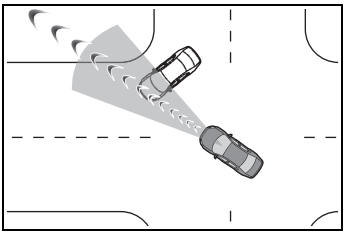
- Sola veya sağa dönmek için duran bir algılanabilen cismin yanından geçerken



- Algılanabilen cisim aracın önüne girmeden önce hemen durduğunda
- Yol üzerinde bir yapı olan (trafik işareti olması, pano vb.) yerlerden



- Elektrikli gişe bariyerlerine, otopark bariyerlerine veya açılıp kapanan diğer bariyerlere yaklaşırken
- Sola/sağa dönerken ve aracın önüne karşıdan gelen bir araç veya yaya geldiğinde
- Karşıdan gelen bir araç veya yayanın önünde sola/sağa dönmeye çalışırken
- Sola/sağa dönerken ve karşıdan gelen bir araç veya yaya aracın önüne gelmeden hemen önce durduğunda
- Sola/sağa dönerken ve karşıdan gelen bir araç aracın önünde sola/sağa döndüğünde



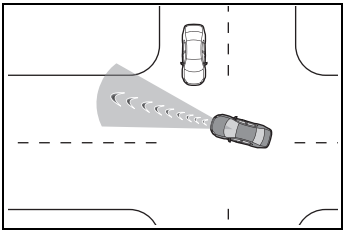
- Direksiyon simidi karşıdan gelen bir aracın önüne çevrildiğinde

■ Sistemin doğru çalışmayabileceği koşullar

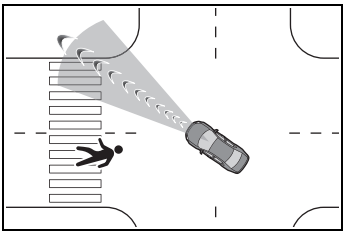
● Aşağıdaki gibi bazı durumlarda, ön sensörler normalde algılanabilen cisimleri algılamayabilir ve sistem doğru çalışmayabilir:

- Karşıdan gelen bir algılanabilen cisim aracınıza yaklaştığında
- Aracınız veya algılanabilen bir cisim serbest hareket ederken
- Algılanabilen bir cisim ani manevra yaptığında (ani dönüş, hızlanma veya yavaşlama gibi)
- Algılanabilen bir cisme aniden yaklaşırken
- Algılanabilen cisim bir duvar, çit, bariyer, rögar kapağı, yoldaki bir çelik levha veya başka bir aracın yakınındayken
- Algılanabilen bir cismin üzerinde bir yapı varken
- Algılanabilen bir cismin bir kısmı başka bir cisim (büyük bavullar, şemsiye, bariyer gibi) tarafından gizlendiğinde
- Birden fazla algılanabilen cisim üst üste geldiğinde
- Güneş ışığı gibi parlak bir ışık algılanabilen bir cismin üzerinden yansıdığında
- Algılanabilen bir cisim beyaz renkteyse ve çok parlak görünüyorsa
- Algılanabilen bir cismin renk veya parlaklığı, cismin kamufle olmasına neden oluyorsa
- Algılanabilen bir cisim aniden aracınızın önüne geldiğinde
- Çapraz şekilde duran bir araca yaklaşırken
- Öndeki araç çocuk bisikleti, büyük yük taşıyan bir bisiklet, birden fazla kişinin sürdüğü bir bisiklet veya sıradışı şekle sahipse (çocuk koltuğu olan bir bisiklet, ikili bisiklet vb.)
- Yaklaşık 1 m'den kısa bir bisiklet veya yaklaşık 2 m'den uzun yaya olduğunda.
- Bir yaya veya bisikletin silüeti net olmadığında (örneğin palto veya uzun etek giydiklerinde)
- Bir yaya veya bisiklet öne eğildiğinde veya çömeldiğinde

- Bir yaya veya bisiklet yüksek hızda hareket ederken
- Bir yaya bebek arabası, tekerlekli sandalye, bisiklet veya başka bir aracı iterken
- Algılanabilen bir cisim kamufle olduğunda (örneğin loş ışıkta (güneş doğarken veya batarken) veya karanlık olduğunda (geceleri veya tünele girince)
- Hybrid sistem çalıştırıldıktan sonra araç belirli bir süre boyunca sürülmediğinde
- Sola/sağa dönerken veya sola/sağa dönmeden birkaç saniye önce
- Virajda sürerken ve virajdan çıktıktan sonra birkaç saniye boyunca
- Sola/sağa dönerken ve karşıdan gelen bir araç aracınızdan 3 veya daha fazla şerit uzaktayken
- Sola/sağa dönerken ve aracın yönü karşıdan gelen şeritteki trafik akışından çok farklı olduğunda



- Sola/sağa dönerken ve aracınız ile aynı yönde düz hareket eden bir yayaya yaklaşırken



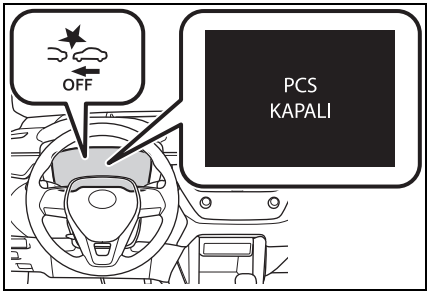
● Öncekilerin yanı sıra, aşağıdaki gibi bazı durumlarda acil direksiyon desteği doğru şekilde çalışmayabilir:
- Algılanabilen bir cisim araca çok yaklaştığında
- Kaçınma amaçlı manevra yapmak için yeterli mesafe olmadığında veya kaçınma yönünde bir engel olduğunda
- Karşıdan gelen bir araç olduğunda

Çarpışma öncesi ayarının değiştirilmesi

● Çarpışma öncesi sistemi kişiselleştirme ayarından etkinleştirilebilir/iptal edilebilir. (→S.482)

Güç düğmesi her açık konuma getirildiğinde sistem devreye girer.

● Sistem devre dışı bırakıldığında PCS uyarı ışığı yanar ve araç bilgi ekranında bir mesaj görüntülenir.



● Çarpışma öncesi ayarı, kişiselleştirme ayarından değiştirilebilir. (→S.482)

- Çarpışma öncesi uyarısının zamanlaması değiştiğinde, acil direksiyon desteğinin zamanlaması da uygun şekilde değiştirilir.
  "Daha geç" seçildiğinde acil direksiyon desteği (aktif direksiyon fonksiyonu hariç) çoğu durumda çalışmayacaktır.
- Dinamik radarlı sabit hız kontrolü çalışırken, çarpışma öncesi uyarısı kullanıcı ayarından bağımsız olarak "Daha erken" ayarında çalışır.

LTA (Şerit Takip Desteği)

LTA fonksiyonları

- Dinamik radarlı sabit hız kontrolü çalışırken şerit çizgilerinin net bir şekilde görüldüğü bir yolda sürerken, şerit çizgileri ile öndeki ve arkadaki araçlar ön kamera ve radar sensörünü kullanarak algılanır ve aracın şeritteki konumunu korumak için direksiyon simidi hareket ettirilir.

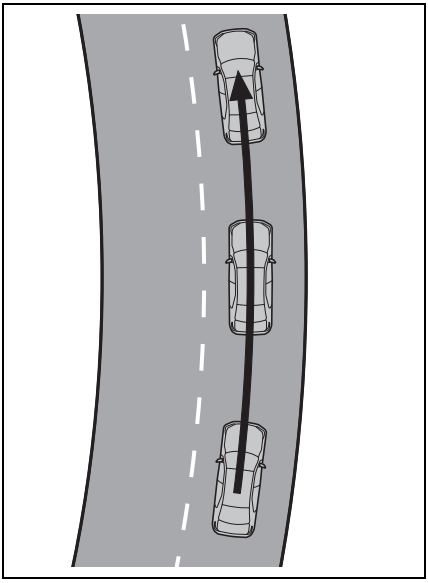
Bu fonksiyonu yalnızca otoyol ve otobanlarda kullanınız.

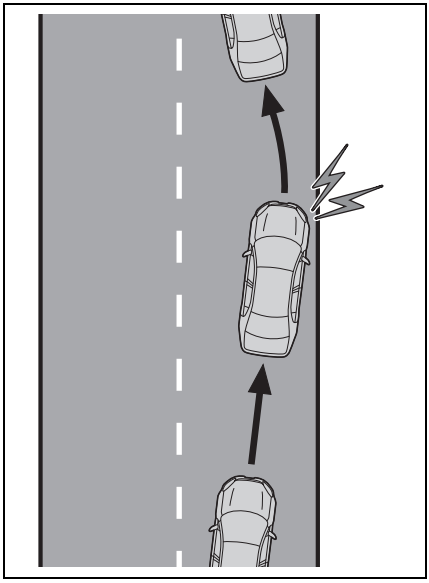
Dinamik radarlı sabit hız kontrolü çalışmazsa fonksiyon da çalışmayacaktır.

Trafik sıkışıklığı gibi şerit çizgilerini görmenin zor veya mümkün olmadığı koşullarda, sistem öndeki ve çevredeki araçların hareket yönünden yararlanır.

Sistem direksiyon simidinin belirli bir süre boyunca çevrilmediğini veya sıkı bir şekilde tutulmadığını algılarsa, sürücüye bir ekrandan uyarı verilir ve bu fonksiyon geçici olarak iptal edilir.

Direksiyon simidi sıkı bir şekilde kavranırsa fonksiyon tekrar çalışmaya başlar.





- Fonksiyon çalışırken aracın şeridinden ayrılma olasılığı varsa, sürücüye ekran ve sesli uyarı ile durum bildirilir.

Sesli uyarı verildiğinde aracın etrafını kontrol ediniz ve direksiyon simidini dikkatli bir şekilde kullanarak aracı tekrar şeridin ortasına getiriniz.

DİKKAT

■ LTA sistemini kullanmadan önce

- Tamamen LTA sistemine güvenerek hareket etmeyiniz. LTA sistemi sürüş sırasında otomatik destek veren bir sistem değildir ve güvenli sürüş için gereken dikkat seviyesini azaltan bir sistem de değildir. Güvenlik için çevreye dikkat etmek ve direksiyon simidini gereken şekilde kullanmak tamamen sürücünün sorumluluğundadır. Ayrıca sürücü yorulduğunda (örneğin uzun süre sürüş yaptığında) yeterli mola vermeye dikkat etmek ile sorumludur.
- Doğru sürüş hareketlerini yerine getirmemek ve dikkatli olmamak kazaya yol açabilir.
- LTA sistemini kullanmadığınızda LTA düğmesini kullanarak kapatınız.

■ Fonksiyonun çalışma koşulları

Bu fonksiyon aşağıdaki koşulların tamamı gerçekleştiğinde çalışabilir:

- LTA sistemi şerit çizgilerini veya öndeki veya çevredeki araçların konumunu algılar (öndeki araç motosiklet gibi küçük bir araç olmadığı sürece).
- Dinamik radar hız kontrol çalışırken.
- Şerit genişliği yaklaşık 3 - 4 m arasındaysa.
- Sinyal kolu çalıştırılmadığında.
- Araç keskin bir virajda sürülmediğinde.
- Araç belirli miktar üzerinde hızlanıp yavaşlamadığında.
- Direksiyon simidi büyük bir kuvvetle döndürülmediğinde.
- Direksiyon simidini bırakma uyarısı (→S.210) çalışmadığında.
- Araç bir şeridin ortasında sürüldüğünde.

■ **Fonksiyonları geçici olarak iptal etme**

- Çalışma koşulları artık geçerli olmadığında fonksiyonlar geçici olarak iptal edilebilir. Ancak çalışma koşulları tekrar geçerli olduğunda fonksiyon otomatik olarak yeniden devreye girer. (→S.209)
- Bir fonksiyonun çalışma koşulları fonksiyon çalışırken artık geçersiz hale gelirse, sesli uyarı çalışarak fonksiyonun geçici olarak iptal edildiğini bildirebilir.
- Fonksiyonun direksiyon desteği, sürücü tarafından direksiyon simidini döndürerek geçersiz kılınabilir.

■ **LTA çalışırken şeritten ayrılma uyarı fonksiyonu**

- LDA uyarı yöntemi direksiyon simidi titreşimi olarak değiştirilse bile, araç LTA çalışırken şeridinden çıkarsa sesli uyarı çalışarak sürücüyü uyarır.
- Şerit değişimi için gereken seviyede bir direksiyon simidi hareketi algılanırsa sistem aracın şeridinden sapmadığını algılar ve uyarı verilmez.

■ **Direksiyon simidini bırakma uyarısının çalışması**

Aşağıdaki durumlarda, sürücüyü uyarmak için araç bilgi ekranında direksiyon simidini tutmasını isteyen bir uyarı mesajı ve bir simge görüntülenebilir. Sistem direksiyon simidinin tutulduğunu algılarsa uyarı iptal edilir. Sistemi kullanırken, uyarı verilmesinden bağımsız olarak direksiyon simidini sıkıca tutunuz.

- Sistem fonksiyon çalışırken sürücünün direksiyon simidini tutmadığını algıladığında

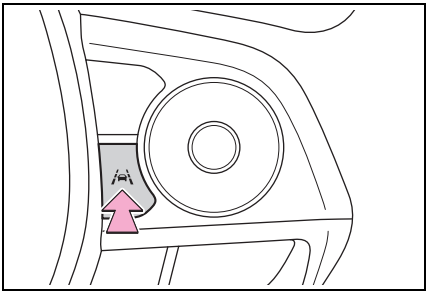
Belirli bir süre boyunca hiçbir işlem algılanmazsa sesli uyarı verilir, uyarı çalışır ve fonksiyon geçici olarak iptal edilir. Bu uyarı ayrıca sürücü yalnızca direksiyon simidini yalnızca az miktarda sürekli olarak çalıştırdığında da devreye girebilir.

Aracın durumu, yol tutuşu ve yol yüzeyine bağlı olarak uyarı fonksiyonu çalışmayabilir.

Sistemi devreye alma/iptal etme

LTA düğmesine her basıldığında LTA açılıp kapanır.

LTA devredeyken LTA göstergesi yanar.

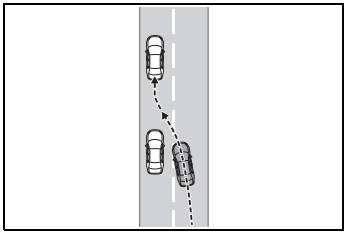


DİKKAT

■ **Fonksiyonların doğru çalışmayabileceği durumlar**

Aşağıdaki durumlarda fonksiyonlar doğru şekilde çalışmayabilir ve araç şeridinden çıkabilir. Bu fonksiyonlara gereğinden fazla güvenmeyiniz. Güvenlik için çevreye dikkat etmek ve direksiyon simidini gereken şekilde kullanmak tamamen sürücünün sorumluluğundadır.

- Öndeki veya yakındaki bir araç şerit değiştirdiğinde (aracınız öndeki veya yakındaki aracı takip edebilir ve ayrıca şerit değiştirebilir)



- Öndeki veya yakındaki bir araç düz gitmediğinde (aracınız da benzer şekilde düz gitmeyebilir)
- Öndeki veya yakındaki bir araç şeritten çıktığında (aracınız öndeki veya yakındaki aracı takip edebilir ve o da şeritten çıkabilir)
- Öndeki veya yakındaki bir araç sol veya sağ şerit çizgisine çok yakından sürüldüğünde (aracınız öndeki veya yakındaki aracı takip edebilir ve o da şeritten çıkabilir)
- Çevrede hareketli cisim veya yapılar olduğunda (hareket eden cisim veya yapının aracınıza göre konumuna bağlı olarak aracınız düz gitmeyebilir)
- Araç yandan rüzgara veya yakındaki araçların türbülansına maruz kaldığında
- Sensörlerin doğru çalışmayabileceği durumlar:→S.196
- Şeridin algılanmayabileceği durumlar: →S.197
- Sistemi iptal etmeniz gerektiğinde: →S.192

Direksiyon simidi desteği çalışmasının gösterimi

LTA sisteminin çalışma durumu gösterilir.

Gösterge	Şerit göstergesi	Direksiyon simgesi	Durum
Beyaz	Gri	Gri	LTA bekleme durumunda
Yeşil	Yeşil	Yeşil	LTA çalışıyor
Turuncu Yanıp söner	Turuncu Yanıp söner	Yeşil	Araç şerit göstergesinin yanıp söndüğü tarafa doğru çıkış yapmaktadır

LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı)

Temel fonksiyonlar

LDA sistemi, aracın mevcut şerit veya güzergahtan* sapması durumunda sürücüyü uyarır ve aracı şeridinde veya güzergahında* tutmak için direksiyon simidini çalıştırarak destek sağlar.

Şerit çizgileri veya güzergahı algılamak için ön kamera kullanılır*.

*: Asfalt ile çimen, toprak vb. veya kaldırım kenarı, bariyer gibi yapılar arasındaki sınır

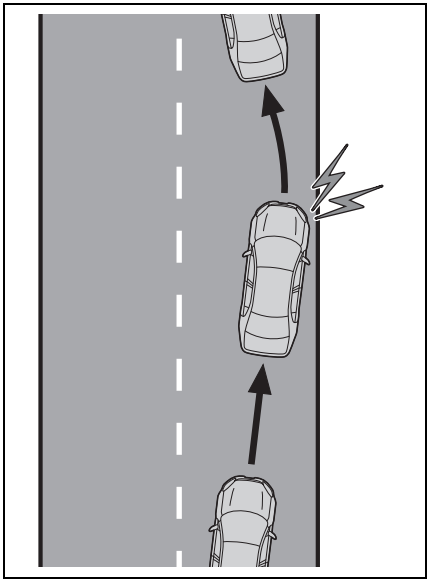
■ Şeritten ayrılma uyarısı fonksiyonu

Sistem aracın şeridinden veya güzergahından çıkabileceğine karar verdiğinde*, ekranda bir uyarı görüntülenir ve sesli uyarı verilir veya direksiyon simidi titreşerek sürücüyü uyarır.

Aracınızın etrafını kontrol ediniz ve direksiyon simidini dikkatli bir şekilde kullanarak aracı tekrar şeridin ortasına veya güzergahına* getiriniz.

BSM (kör nokta monitörü) bulunan araçlar: Sistem aracın yan şeritteki bir araca çarpacağını belirlerse, şeritten ayrılma uyarısı sinyal verilse bile çalışacaktır.

*: Asfalt ile çimen, toprak vb. veya kaldırım kenarı, bariyer gibi yapılar arasındaki sınır



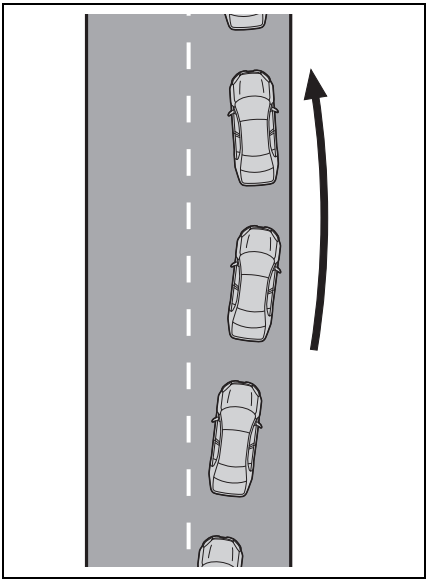
■ Şeritten ayrılmayı önleme fonksiyonu

Sistem aracın şerit veya güzergahından* ayrılabileceğine karar verirse, şerit veya güzergahından ayrılmaması için direksiyon simidi hareketiyle destek sağlar.

Sistem direksiyon simidinin belirli bir süre boyunca çevrilmediğini veya sıkı bir şekilde tutulmadığını algılarsa, sürücüye bir uyarı mesajı gösterilebilir ve sesli uyarı verilir.

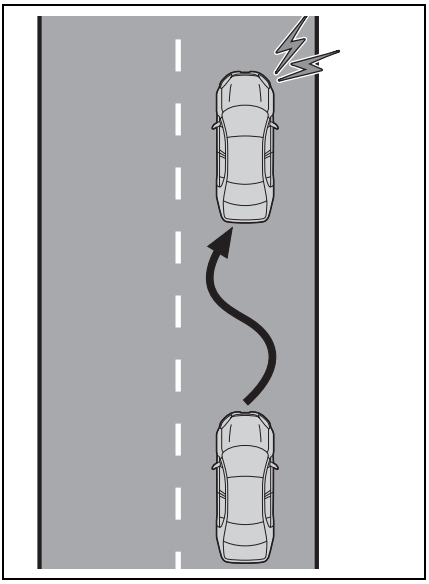
BSM (kör nokta monitörü) bulunan araçlar: Sistem aracın yan şeritteki bir araca çarpacağını belirlerse, şeritten ayrılma önleme fonksiyonu sinyal verilse bile çalışacaktır.

*: Asfalt ile çimen, toprak vb. veya kaldırım kenarı, bariyer gibi yapılar arasındaki sınır



Mola öneri fonksiyonu

Araç düz gitmiyorsa, sürücünün mola vermesi için bir mesaj görüntülenir ve sesli uyarı verilir.



DİKKAT

LDA sistemini kullanmadan önce

- Tamamen LDA sistemine güvenerek hareket etmeyiniz. LDA sistemi, sürüş sırasında otomatik destek veren bir sistemdir. Ancak güvenli sürüş için gereken dikkat seviyesini azaltan bir sistem değildir. Güvenlik için çevreye dikkat etmek ve direksiyon simidini gereken şekilde kullanmak tamamen sürücünün sorumluluğundadır. Ayrıca sürücü yorulduğunda (örneğin uzun süre sürüş yaptığında) yeterli mola vermeye dikkat etmek ile sorumludur.
- Doğru sürüş hareketlerini yerine getirmemek ve dikkatli olmamak kazaya yol açabilir.

Tüm fonksiyonların çalışma koşulları

- Şeritten ayrılma uyarısı/önleme fonksiyonu

Bu fonksiyon aşağıdaki koşulların tamamı gerçekleştiğinde çalışabilir:

- Araç hızı yaklaşık 50 km/saat veya üzerinde olmalıdır.

Araç hızı yaklaşık 40 km/saat veya daha yüksek olduğunda şerit yakınında araç, motosiklet, bisiklet veya yaya algılanırsa çalışma mümkündür.

- Sistem bir şerit veya güzergahı algılar*. (Yalnızca tek bir tarafta algılandığında, sistem yalnızca algılamanın gerçekleştiği taraf için çalışacaktır.)
- Şerit genişliği: yaklaşık 3 m veya daha fazla olmalıdır.
- Sinyal kolu çalıştırılmadığında. (BSM (kör nokta monitörü) bulunan araçlar: Sinyal verilen tarafta bir araç algılanmadığı sürece.)
- Araç keskin bir virajda sürülmediğinde.
- Araç belirli miktar üzerinde hızlanıp yavaşlamadığında.
- Direksiyon simidi şerit değiştirmek için yeterli kuvvetle döndürülmediğinde.

*: Asfalt ile çimen, toprak vb. veya kaldırım kenarı, bariyer gibi yapılar arasındaki sınır

● Mola öneri fonksiyonu

Bu fonksiyon aşağıdaki koşulların tamamı gerçekleştiğinde çalışabilir:
- Araç hızı yaklaşık 50 km/saat veya üzerinde olmalıdır.
- Şerit genişliği: yaklaşık 3 m veya daha fazla olmalıdır.

■ Fonksiyonları geçici olarak iptal etme

Çalışma koşulları artık geçerli olmadığında fonksiyonlar geçici olarak iptal edilebilir. Ancak çalışma koşulları tekrar geçerli olduğunda fonksiyon otomatik olarak yeniden devreye girer. (→S.214)

■ Şeritten ayrılma uyarısı/şeritten ayrılmayı önleme fonksiyonu

● Araç hızı, yol koşulları, şeritten ayrılma açısı gibi etkenlere bağlı olarak, şeritten ayrılmayı önleme fonksiyonunun çalışması hissedilmeyebilir veya fonksiyonlar çalışmayabilir.

● Koşullara bağlı olarak, kişiselleştirme ayarlarından titreşim seçildiğinde bile sesli uyarı verilebilir.

● Bir güzergah* net veya düz değilse, şeritten ayrılma uyarısı veya şeritten ayrılmayı önleme fonksiyonu çalışmayabilir.

● Şeritten ayrılma uyarısı veya şeritten ayrılmayı önleme fonksiyonu, sistem bir yaya veya park halindeki araçtan kaçınmak için aracın yönünün kasıtlı olarak değiştirildiğine karar verdiğinde çalışmayabilir.

● BSM (kör nokta monitörü) bulunan araçlar: Sistemin yan şeritteki bir araca çarpma tehlikesi olup olmadığını algılaması mümkün olmayabilir.

● Şeritten ayrılmayı önleme fonksiyonun direksiyon desteği, sürücü tarafından direksiyon simidini döndürerek geçersiz kılınabilir.

*: Asfalt ile çimen, toprak vb. veya kaldırım kenarı, bariyer gibi yapılar arasındaki sınır

■ Direksiyon simidini bırakma uyarısının çalışması

Aşağıdaki durumlarda, sürücüden direksiyon simidini tutmasını isteyen bir uyarı mesajı ve bir simge görüntülenebilir ve sesli uyarı verilebilir. Sistemi kullanırken, uyarı verilmesinden bağımsız olarak direksiyon simidini sıkıca tutunuz.

● Sistem sürücünün direksiyon simidini sıkı bir şekilde tutmadığını algıladığında veya şeritten ayrılmayı önleme fonksiyonunun direksiyon desteği çalışırken direksiyon simidi hareket ettirilmediğinde

Direksiyon desteğinin çalışması sıklaştıkça sesli uyarının çalışma süresi de uzayacaktır. Sistem direksiyon simidinin hareket ettirildiğini algılasa bile sesli uyarı belirli bir süre boyunca çalışır.

■ **Mola öneri fonksiyonu**

Araç düz gitmiyorsa, sürücünün mola vermesi için bir mesaj görüntülenir ve sesli uyarı verilir.

Araç ve yol yüzeyinin durumuna bağlı olarak mola tavsiyesi fonksiyonu çalışmayabilir.

LDA ayarlarının değiştirilmesi

- LDA sistemi kişiselleştirme ayarlarından etkinleştirilebilir/iptal edilebilir. (→S.482)
- LDA ayarları kişiselleştirme ayarından değiştirilebilir. (→S.482)

DİKKAT

■ **Sistemin doğru çalışmayabileceği koşullar**

Aşağıdaki durumlarda sistem doğru şekilde çalışmayabilir ve araç şeridinden çıkabilir. Bu fonksiyonlara gereğinden fazla güvenmeyiniz. Güvenlik için çevreye dikkat etmek ve direksiyon simidini gereken şekilde kullanmak tamamen sürücünün sorumluluğundadır.

- Asfalt ile çimen, toprak vb. veya kaldırım kenarı, bariyer gibi yapılar arasındaki sınır net veya düz olmadığında
- Araç yandan rüzgara veya yakındaki araçların türbülansına maruz kaldığında
- Şeridin algılanmayabileceği durumlar: →S.197
- Sensörlerin doğru çalışmayabileceği durumlar:→S.196
- Sistemin bazı veya tüm fonksiyonlarının çalışmayabileceği durumlar: →S.197
- Sistemi iptal etmeniz gerektiğinde: →S.192

Ekranlar ve sistemin çalışması

Şeritten ayrılmayı önleme fonksiyonunun çalışma durumu ve şeritten ayrılmayı önleme fonksiyonunun direksiyon desteği gösterilir.

Gösterge	Şerit göstergesi	Direksiyon simgesi	Durum
OFF Turuncu Yanıyor	Yanmaz	Yanmaz	Sistem devre dışı
Yanmaz	Gri	Yanmaz	Şerit çizgileri sistem tarafından algılanmıyor
Yanmaz	Beyaz	Yanmaz	Şerit çizgileri sistem tarafından algılanıyor
Turuncu Yanıp sönme	Turuncu Yanıp sönme	Yanmaz	Şeritten ayrılma uyarısı fonksiyonu şerit ekranında yanıp sönen taraf için çalışmaktadır
Yeşil	Turuncu	Yeşil	Şeritten ayrılmayı önleme fonksiyonu, şerit ekranında yanan taraf için çalışmaktadır
Turuncu Yanıp sönme	Turuncu Yanıp sönme	Yeşil	Şeritten ayrılma uyarısı/şeritten ayrılmayı önleme fonksiyonu, şerit ekranında yanıp sönen taraf için çalışmaktadır

RSA (Trafik İşareti Desteği) (bazı modellerde)

RSA sistemi, ön kamera ve/veya navigasyon sistemini kullanarak belirli trafik işaretlerini tanır (hız sınırı bilgileri olan yerlerde) ve sürücüyü ekran ve sesli uyarılar ile uyarır.

DİKKAT

■ **Güvenli kullanım için**

- Aracı güvenli bir şekilde sürmek tamamen sürücünün sorumluluğundadır. Güvenli bir sürüş için çevredeki koşullara dikkat ediniz.
- Tamamen RSA sistemine güvenerek hareket etmeyiniz. RSA sürücüye trafik işareti bilgilerini vererek destek olan bir sistemdir, ancak sürücünün kendi gözleri ve dikkatinin yerine geçemez. Aracı güvenli bir şekilde sürmek tamamen sürücünün sorumluluğundadır. Güvenli bir sürüş için çevredeki koşullara dikkat ediniz.

■ **RSA'nın kullanılmaması gereken durumlar**

- Sistemi iptal etmeniz gerektiğinde: →S.192

■ **Sistemin doğru çalışmayabileceği koşullar**

- Sensörlerin doğru çalışmayabileceği durumlar:→S.196

Ekran Fonksiyonu

- Ön kamera bir işareti tanıdığında veya navigasyon sisteminden gelen bir işaret bilgisini aldığında, işaret ekranda görüntülenir.
- Birden fazla işaret gösterilebilir.

Aracın teknik özelliklerine bağlı olarak gösterilen işaret sayısı sınırlı olabilir.

■ **İşaret ekranının çalışma koşulları**

Aşağıdaki koşullar yerine geldiğinde işaretler gösterilir:

- Sistem bir işaret algıladığında

Aşağıdaki durumlarda görüntülenen işaret artık görüntülenmeyebilir:

- Belirli bir mesafe boyunca yeni bir işaret algılandığında
- Sistem sürüş yapılan yolun değiştiğine karar verdiğinde (sola veya sağa dönüş gibi)

■ **Ekran fonksiyonunun doğru çalışmayabileceği durumlar**

Aşağıdaki durumlarda RSA sistemi doğru çalışmayabilir ve işaretleri algılamayabilir veya yanlış işareti gösterebilir. Ancak bu bir arıza belirtisi değildir.

- İşaret kirli, soluk, eğilmiş veya bükülmüş olduğunda
- Elektronik bir işaretin kontrastı düşük olduğunda
- İşaretin tamamı veya bir kısmı bir ağaç veya bir direk gibi bir cisimle örtüldüğünde
- Ön kamera işareti yalnızca kısa bir süreliğine algıladığında
- Sürüş durumu (dönüş, şerit değişimi vb.) hatalı algılandığında
- İşaret hemen otoyol kavşağından sonra geldiğinde veya tam şeritler birleşmeden önce yan şeritte olduğunda
- Öndeki aracın arkasına çıkartmalar yapıştırıldığında
- Sistemle uyumlu bir işarete benzeyen bir işaret sistemle uyumlu bir işaret olarak algılandığında
- Bir toplayıcı yolun hız sınırı işareti ön kameranın algılama menzilinde olduğunda

- Döner kavşaklarda sürerken
- Kamyonlar vb. için konmuş bir işaret algılandığında
- Araç trafik akış yönünün farklı olduğu bir ülkede sürüldüğünde
- Navigasyon sistemi harita verileri güncel olmadığında
- Navigasyon sistemi kullanılamadığında

Bu durumda araç bilgi ekranında ve navigasyon sistemi ekranında gösterilen hız sınırı işaretleri farklı olabilir.

Bildirim fonksiyonu

Aşağıdaki durumlarda RSA sistemi sürücüyü uyarır.

- Araç hızı görüntülenen hız sınırı işaretinin uyarı sınırını aştığında, ekranda işaret görüntüsü vurgulanır ve sesli uyarı verilir.
- RSA sistemi bir girilmez işaretini algıladığında ve navigasyon sistemindeki harita bilgilerine göre aracın girilmez bölgeye girdiğini algıladığında, girilmez işareti araç bilgi ekranında yanıp söner ve sesli uyarı verilir. (Navigasyon sistemli araçlar)

Bildirim fonksiyonlarının çalışma koşulları

- Aşırı hız bildirim fonksiyonu

Bu fonksiyon aşağıdaki koşullar gerçekleştiğinde çalışır:
- Sistem bir hız sınırı trafik işaretini algıladığında.

- Girilmez bildirim fonksiyonu

Bu fonksiyon aşağıdaki koşulların tümü gerçekleştiğinde çalışır:
- Sistem aynı anda birden fazla girilmez trafik işareti algıladığında.
- Araç sistemin algıladığı girilmez trafik işaretlerinin arasından geçerken.
- Araçta tümleşik navigasyon sistemi olduğunda.

Desteklenen trafik işareti tipleri

- Aşağıdaki trafik işareti tipleri görüntülenebilir.

Ancak standart olmayan veya yakın zamanda devreye alınan trafik işaretleri gösterilmeyebilir.

▶ Hız sınırı trafik işaretleri*

	Hız sınırı başlangıcı/Maksimum hız bölgesi başlangıcı
	Hız sınırı sonu/Maksimum hız bölgesi sonu

*: Hız sınırı trafik işareti veya hız sınırı ile ilgili bilgi olmadığında hız sınırı yok bilgisi (--) gösterilir.

▶ Hız sınırı ile ilgili bilgiler*1, 2

	Otoyol
	Otoyol çıkışı
	Otoban
	Otoban çıkışı
	Şehir içi başlangıcı
	Şehir içi sonu
	Konutsal bölge başlangıcı
	Konutsal bölge sonu
	Konutsal bölge başlangıcı
	Konutsal bölge sonu

*1: Bir işaret algılandığında ancak navigasyon sisteminden yola dair hız sınırı bilgileri alınamadığında görüntülenir.

*2: Hız sınırı trafik işareti veya hız sınırı ile ilgili bilgi olmadığında hız sınırı yok bilgisi (--) gösterilir.

▶ Sollama yasağı işaretleri

	Sollama yasağı başlangıcı
	Sollama yasağı sonu

▶ Diğer trafik işaretleri

	Girilmez*
	Yasak sonu işareti
STOP	Durma
	Uyarı

*: Navigasyon sistemi olan araçlarda

▶ Ek işaretli hız sınırı işareti*1

	Islak
	Yağmur
	Buz
!	Ek işaret vardır*2

	Sağdaki rampadan çıkış*3
	Soldaki rampadan çıkış*3
	Zaman

*1: Hız sınırı işareti ile aynı anda görüntülenir.

*2: İçerik algılanmaz.

*3: Şerit değiştirirken sinyal lambası çalıştırılmazsa bu işaret görüntülenmez.

- Aracın teknik özelliklerine bağlı olarak işaretler üst üste gelecek şekilde görüntülenebilir.

90	Tekrarlayan ekran örneği

RSA ayarlarının değiştirilmesi

Aşağıdaki RSA ayarları kişiselleştirme ayarından değiştirilebilir. (→S.482)

Dinamik radarlı sabit hız kontrolü

Bu dinamik radarlı sabit hız kontrolü, ilerideki araçları algılar, araçlar arasındaki mevcut mesafeyi belirler ve öndeki araç ile arada uygun bir mesafeyi korur. İstenen araç takip mesafesi, araç takip mesafesi anahtarını kullanarak ayarlanabilir.

Dinamik radarlı sabit hız kontrolünü yalnızca otoyol ve otobanlarda kullanınız.

DİKKAT

■ Güvenli kullanım için

- Aracı güvenli bir şekilde sürmek tamamen sürücünün sorumluluğundadır. Tamamen bu sisteme güvenerek hareket etmeyiniz ve güvenli bir sürüş için çevredeki koşullara dikkat ediniz.
- Dinamik radarlı sabit hız kontrolü, sürücü üzerindeki yükü azaltmak için sürüş desteği sağlar. Ancak sağlanan destek ile ilgili sınırlamalar vardır.

Aşağıdaki başlıkları dikkatli bir şekilde okuyunuz. Tamamen bu sisteme güvenerek hareket etmeyiniz ve her zaman dikkatli sürünüz.

Sistemin doğru çalışmayabileceği koşullar: →S.227

- Hızı hız sınırı, trafik akışı, yol koşulları, hava koşulları gibi etkenlere uygun şekilde ayarlayınız. Ayarlanan hızı kontrol etmek sürücünün sorumluluğundadır.

DİKKAT

- Sistem doğru çalışıyor olsa bile öndeki aracın durumu sürücü ve sistem tarafından farklı şekilde algılanabilir. Bu nedenle sürücünün dikkat etmesi, riskleri değerlendirmesi ve güvenliği sağlaması gereklidir. Aracı güvenli sürmek için bu sisteme çok fazla güvenilmesi, ölümlü veya ağır yaralanmalı bir kazaya neden olabilir.

Sürüş destek sistemleri ile ilgili önlemler

Sistemin sağladığı desteğin sınırları olduğu için aşağıdaki önlemlere uyunuz. Tamamen bu sisteme güvenerek hareket edilmesi, ölüme veya ciddi yaralanmaya neden olan bir kazayla sonuçlanabilir.

- Sürücünün görüşüne sağlanan destek bilgileri

Dinamik radarlı sabit hız sistemi, yalnızca sürücünün önündeki araçla aradaki mesafeyi belirlemesine yardımcı olmayı amaçlar. Dikkatsiz ve dalgın sürüşe izin veren veya düşük görüş mesafesinde sürüşe yardımcı olan bir sistem değildir.

Sürücü araç dururken bile çevresine dikkat etmelidir.

- Sürücünün muhakeme yeteneğine sağlanan destek bilgileri

Dinamik radarlı sabit hız sistemi, sürücü ile önündeki araç arasındaki mesafenin belirli bir aralık içinde olup olmadığını belirler. Bunun dışında herhangi bir karar veremez. Bu nedenle, sürücünün kesinlikle dikkatli olması ve herhangi bir tehlike ihtimali olup olmadığını belirlemesi gerekmektedir.

- Sürücünün çalışmasına sağlanan destek bilgileri

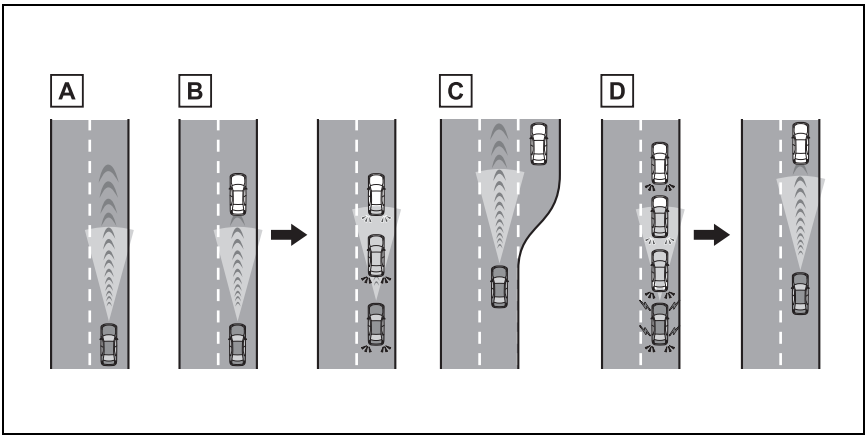
Dinamik radarlı sabit hız kontrolü, aracınızın önündeki araçlarla çarpışmayı engelleyecek işlevlere sahip değildir. Bu nedenle, herhangi bir tehlike riski olduğunda sürücünün aracın kontrolünü hemen üstlenmesi ve güvenlik sağlanana kadar uygun şekilde davranması gerekmektedir.

Dinamik radarlı sabit hız kontrolünün kullanılmaması gereken durumlar

Aşağıdaki durumlarda dinamik radarlı sabit hız kontrol sistemini kullanmayınız. Sistem yeterli kontrol sağlayamayabileceği için, kullanılması ölüm veya ağır yaralanmayla sonuçlanacak bir kazaya neden olabilir.

- Yayaların, bisikletlilerin, vb. bulunduğu yollarda
- Otoyol veya otoban giriş veya çıkışlarında sürerken
- Yaklaşma uyarısı sık sık çaldığında
- Sensörlerin doğru çalışmayabileceği durumlar:→S.196
- Şeridin algılanmayabileceği durumlar: →S.197

Temel fonksiyonlar



A Sabit hızda sürüş
Önünüzde araç yokken

Araç, sürücü tarafından ayarlanan hızda gider.

Yokuş aşağı giderken ayarlanan araç hızı aşılırsa, ayarlanan araç hızı ekranı yanıp söner ve sesli uyarı verilir.

B Yavaşlayarak ve takip ederek sürüş
Öndeki aracın ayarlanan araç hızdan daha yavaş gittiği algılandığında

Aracınızın önünde başka bir aracın gittiği algılandığında, araç otomatik olarak yavaşlar ve araç hızının daha fazla düşürülmesi gerekiyorsa frenler çalıştırılır (bu kez stop lambaları yanar). Sürücü tarafından belirlenen araç takip mesafesini korumak için, öndeki aracın hızındaki değişikliklere uygun olarak aracınız kontrol edilir. Aracın yavaşlama seviyesi yeterli değilse ve araç öndeki araca yaklaşıyorsa, yaklaşma uyarısı duyulur.

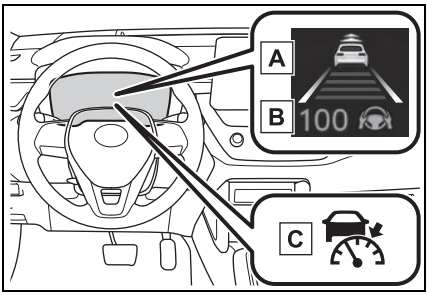
C Hızlanma
Önde ayarlanan araç hızından daha yavaş giden bir araç olmadığında

Ayarlanan araç hızına ulaşana kadar aracınız hızlanır ve tekrar sabit hızda sürüş moduna dönülür.

D Kalkış (freni basılı tutma işlevli araçlar)
Öndeki araç durursa, aracınız da durur (kontrollü duruş). Öndeki araç harekete geçtikten sonra "RES" düğmesine veya gaz pedalına basarak sabit hızda takip etmeye devam edebilirsiniz (kalkışta çalışma). Kalkış işlemi yapılmazsa kontrollü duruş devam eder.

Sistem Bileşenleri

■ Gösterge ekranı

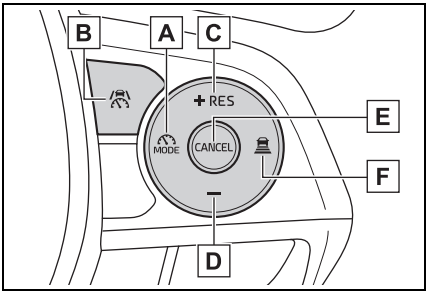


A Araç bilgi ekranı

B Ayarlanan araç hızı

C Göstergeler

■ Düğmeler



A Sürüş destek modu seçim düğmesi

B Sürüş destek düğmesi

C "+" düğmesi/"RES" düğmesi

D "-" düğmesi

E İptal düğmesi

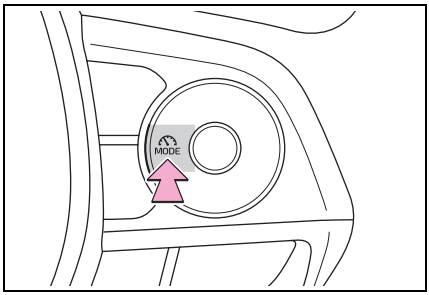
F Araç takip mesafesi düğmesi

Dinamik radarlı hız kontrol sisteminin kullanımı

Araç hızının ayarlanması

1 Dinamik radarlı sabit hız kontrolünü seçmek için sürüş destek modu seçim düğmesine basınız.

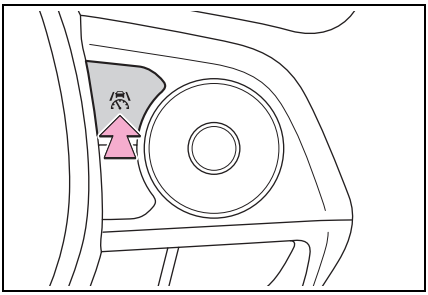
Dinamik radar sabit hız kontrol sistemi uyarı ışığı yanar.



2 Gaz pedalını kullanarak istediğiniz araç hızına ulaşınız (yaklaşık 30 km/saat veya daha fazla) ve ayarlanan araç hızını belirlemek için sürüş destek düğmesine basınız.

Araç bilgi ekranında ayarlanan araç hızı görüntülenir.

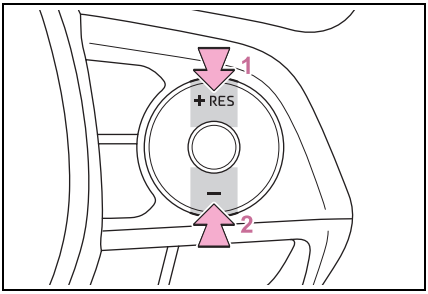
Düğmenin bırakıldığı andaki araç hızı, sabit sürüş hızı olarak seçilir.



Sabit sürüş hızını ayarlama

- Düğmeleri kullanarak sabit sürüş hızını ayarlama

Sabit sürüş hızını ayarlamak için istediğiniz hızı görene kadar "+" veya "-" düğmesine basınız.



1 Sabit sürüş hızını artırma

2 Sabit sürüş hızını düşürme

Kısa basarak ayarlama: Düğmeye basınız

Uzun basarak ayarlama: İstediğiniz araç hızına ulaşana kadar düğmeye basılı tutunuz.

Sabit sürüş hızı aşağıdaki şekilde artar veya azalır:

Kısa basarak ayarlama: Düğmeye her basıldığında hız 1 km/saat veya 1 mil/saat kadar değişecektir

Uzun basarak ayarlama: Düğmeye basılı tutulduğu sürece 5 km/saat veya 5 mil/saat kadar hız değişimi olur

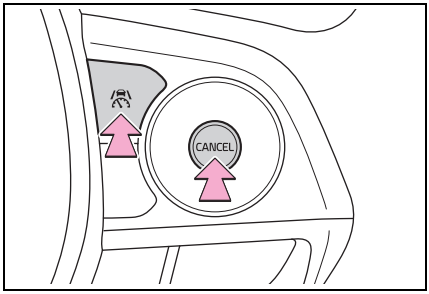
Sabit sürüş hızı ayarının değişim miktarı, kişiselleştirme ayarlarından değiştirilebilir.

- Sabit sürüş hızının gaz pedalı ile artırılması

1 Aracı istenen hıza çıkarmak için gaz pedalına basınız.

2 "+" düğmesine basınız.

Kontrolü iptal etme/devam ettirme



1 Kontrolü iptal etmek için iptal düğmesine veya sürüş destek düğmesine basınız.

Fren pedalına basıldığında da kontrol iptal edilir.

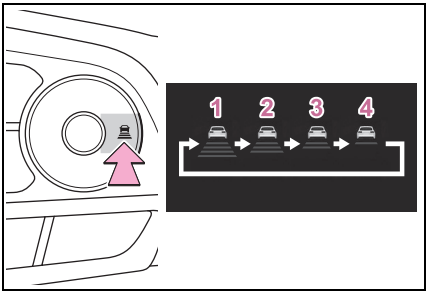
(Araç sistem kontrolü tarafından durdurulduğunda, frene basıldığında kontrol iptal edilmez.)

2 Kontrole devam etmek için "RES" düğmesine basınız.

Araç takip mesafesinin değiştirilmesi

Düğmeye her basıldığında, araç takip mesafesi ayarı da aşağıdaki şekilde değişir:

Önde bir araç algılanırsa, öndeki araç işareti gösterilir.



Resim Numarası	Araç takip mesafesi	Yaklaşık Mesafe (Araç Hızı: 100 km/saat)
1	Ekstra uzun	Yaklaşık 60 m
2	Uzun	Yaklaşık 45 m
3	Orta	Yaklaşık 30 m
4	Kısa	Yaklaşık 25 m

Gerçek araç takip mesafesi, araç hızına göre artar veya azalır. Ayrıca araç sistem kontrolü tarafından durdurulduğunda, ayardan bağımsız olarak duruma bağlı olarak öndeki araç ile belirli bir mesafede durdurulur.

Çalışma koşulları

- Vites kolu "D" konumunda olmalıdır.
- Araç hızı yaklaşık 30 km/saat veya üzerinde olduğunda istenen hız ayarlanabilir.
  - Ancak araç hızı yaklaşık 30 km/saat altındayken sabit sürüş hızı ayarlanırsa, ayarlanan hız yaklaşık 30 km/saat olacaktır.
  - Sistemin üst sınırını aşan bir hızda sürerken sabit sürüş hızı ayarlanırsa, sabit sürüş hızı aracın üst sınırı olarak ayarlanır.

Araç hızını ayarladıktan sonra hızlanma

Normal sürüşte olduğu gibi gaz pedalına basarak hızlanmak mümkündür. Hızlandıktan sonra araç ayarlanan araç hızına döner. Ancak araç takip mesafesi kontrol modundayken öndeki araçla aradaki mesafeyi korumak için araç hızı ayarlanan hızın altına düşebilir.

Araç takip sürüşü yaparken sistem kontrolü tarafından durdurulduğunda

- Araç sistem kontrolü tarafından durdurulduğunda "+RES" düğmesine basıldığında araç yaklaşık 2 saniye içinde harekete geçerse takip sürüşü devam eder.
- Aracınız sistem kontrolü tarafından durdurulduktan sonraki yaklaşık 3 saniye içinde harekete geçerse, takip sürüşü devam edecektir.

■ **Araç takip mesafesi kontrol modunun otomatik olarak iptal edilmesi**

Aşağıdaki durumlarda araç takip mesafesi kontrol modu otomatik olarak iptal edilir:

- Sürüş destek sisteminin fren kontrolü veya çıkış gücü sınırlama kontrolü çalıştığında
  (Örnek: Ön Çarpışma Önleyici Sistemi, sürüş başlatma kontrolü)
- Park freni çalıştırıldığında
- Araç dik bir yokuşta sistem kontrolü tarafından durdurulduğunda
- Araç sistem kontrolü tarafından durdurulduğunda ve aşağıdakilerden herhangi biri algılandığında:
  - Sürücü emniyet kemeri açıldığında
  - Sürücü kapısı açıldığında
  - Araç durdurulduktan sonra yaklaşık 3 dakika geçtiğinde

Park freni otomatik olarak çalışabilir.

- Sistemin bazı veya tüm fonksiyonlarının çalışmayabileceği durumlar: →S.197

■ **Dinamik radarlı sabit hız kontrol sistemi uyarı mesajları ve sesli uyarılar**

Güvenli kullanım için:→S.192

■ **Sensörün doğru şekilde algılamayabileceği öndeki araçlar**

Aşağıdaki durumlarda, koşullara bağlı olarak sistem yeterli yavaşlama veya hızlanma sağlayamadığında fren pedalı veya gaz pedalına basınız.

Sensör bu tip araçları doğru algılamayabileceği için, yaklaşma uyarısı (→S.227) devreye girmeyebilir.

- Aracınızın önüne başka bir araç girerse veya çok yavaş veya hızlı şekilde aracınızdan farklı bir şeride geçerse
- Şerit değiştirirken
- Öndeki araç düşük hızda sürüş yaparken
- Bir araç aracınız ile aynı şeritte durduğunda
- Bir motosiklet aracınız ile aynı şeritte giderken

■ **Sistemin düzgün çalışmayabileceği koşullar**

Aşağıdaki durumlarda, gerekirse fren pedalına (veya duruma bağlı olarak gaz pedalına) basınız.

Sensör bir aracı doğru şekilde algılamayabileceği için, sistem doğru şekilde çalışmayabilir.

- Öndeki araç aniden fren yaptığında
- Trafik sıkışıklıklarında olduğu gibi düşük hızda şerit değiştirirken

Yaklaşma uyarısı

Aracınızın öndeki araca yaklaştığı ve sistemin yeterli yavaşlama sağlayamayacağı durumlarda (örneğin başka bir araç önünüze girdiğinde) sürücüyü uyarmak için uyarı işareti yanıp söner ve sesli uyarı verilir. Uygun araç takip mesafesini sağlamak için fren pedalına basınız.

■ **Aşağıdaki durumlarda uyarı verilmeyebilir**

Aşağıdaki durumlarda araç takip mesafesi kısa olsa bile uyarı çalışmayabilir.

- Öndeki araç aracınızla aynı hızda veya daha yüksek hızda giderken
- Öndeki araç çok düşük hızla giderken
- Araç hızını ayarladıktan hemen sonra
- Gaz pedalına basıldığında

Virajda hız düşürme fonksiyonu

Bir viraj algılandığında araç hızı düşürülmeye başlanır. Virajın sonuna gelince araç hızı düşürme işlemi durur.

Duruma bağlı olarak araç ayarlanan araç hızına dönebilir.

Öndeki bir aracın önünüzü kesmesi gibi araç takip mesafesi kontrol modunun çalışması gereken durumlarda virajda hız düşürme fonksiyonu iptal edilecektir.

Virajda hız düşürme fonksiyonunun çalışmayabileceği koşullar

Virajda hız düşürme fonksiyonu aşağıdaki koşullarda çalışmayabilir:

- Araç yumuşak bir virajda sürüldüğünde
- Gaz pedalına basıldığında
- Araç çok kısa bir virajda sürüldüğünde

Sollamayı önleme fonksiyonu

Sollama şeridinde algılanan bir araç sizin aracınızdan yavaşsa, sollama yapmanız önlenir.

Sollama şeridi tıkanıksa veya araçlar düşük hızda gidiyorsa sollamayı önleme fonksiyonu çalışmaz.
Bu fonksiyon DCM olmayan araçlarda bulunmaz.

Şerit değiştirme desteği

Aracınız yaklaşık 80 km/saat veya daha fazla hızda sürülüyorsa ve sollama şeridine geçiş yapılırsa, sinyali kolu çalıştığında ve şerit değiştirildiğinde araç sollamaya yardımcı olmak için ayarlanan hıza kadar hızlanacaktır.

DCM'li araçlar için: Sistemin sollama şeridini algılama yöntemi, çevredeki araçların konum bilgisi ve sürüş durumuna bağlıdır. Şerit değiştirme fonksiyonu ve sollamayı önleme fonksiyonu desteği, konum bilgisi almak zor olduğunda veya çevrede çok az araç olduğunda çalışmayabilir.

DCM'siz araçlar için: Sistemin sollama şeridini tespit etme fonksiyonu tamamen araçtaki direksiyon simidinin konumuna bağlı olarak (soldan direksiyonlu/sağdan direksiyonlu). Araç sollama şeridinin aracın satıldığı ülkedekinden farklı olduğu bir ülkede sürülürse, sollama şeridinden çıkarken sinyal kolu çalıştığında araç hızlanabilir. (Örneğin araç trafiğin sağdan aktığı bir yerde üretildiğinde ve trafiğin soldan aktığı bir yerde sürüldüğünde. Sağa

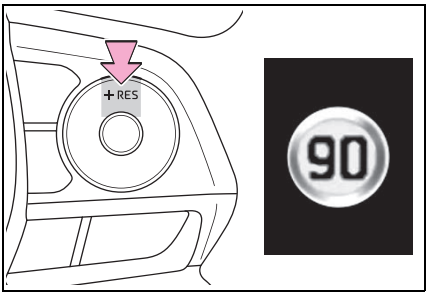
sinyal verildiğinde araç hızlanabilir.)

Aracınız yaklaşık 80 km/saat veya daha yüksek hızda sürülürken sizden daha yavaş bir aracın olduğu şeride geçerseniz, sinyal kolu çalıştığında aracınız şerit değiştirmeye yardımcı olmak için kademeli olarak yavaşlar.

Trafik İşareti Destekli Dinamik Radarlı Sabit Hız Kontrol Sistemi (bazı modellerde)

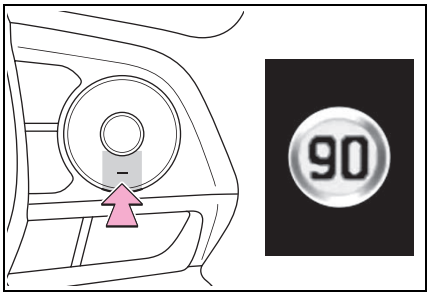
RSA fonksiyonu devreye alındığında ve dinamik radarlı sabit hız kontrolü sistemi çalışıyorsa, algılanan hız sınırı yukarı/aşağı yönde ok ile görüntülenecektir. Ayarlanan hız, "+" düğmesine veya "-" düğmesine basılı tutarak algılanan hıza çıkarılabilir/düşürülebilir.

Ayarlanan hız algılanan hız sınırının altındayken



"+" düğmesine basılı tutunuz.

Ayarlanan hız algılanan hız sınırının üzerindeyken



"+" düğmesine basılı tutunuz.

■ **Dinamik radarlı sabit hız kontrol sistemi ve trafik işareti desteği, aşağıdaki durumlarda doğru çalışmayabilir**

Dinamik radarlı sabit hız kontrol sistemi ve trafik işareti desteği RSA'nın doğru çalışmayabileceği veya işaretleri doğru algılamayabileceği koşullarda doğru çalışamayabileceği (→S.218) için, bu fonksiyonu kullanırken gerçek hız sınırını kontrol ediniz.

Aşağıdaki durumlarda, ayarlanan hız "+" veya "-" düğmesine basılı tutarak algılanan hıza getirilemeyebilir:

- Hız sınırı bilgileri mevcut değilse
- Algılanan hız sınırı ayarlanan hız ile aynıysa
- Algılanan hız sınırı dinamik radarlı sabit hız kontrolünün çalışabileceği hız aralığının dışındaysa

Dinamik radarlı sabit hız kontrolü ayarlarının değiştirilmesi

- Dinamik radarlı sabit hız kontrolü ayarları, kişiselleştirme ayarlarından değiştirilebilir. (→S.482)

Sabit hız kontrol sistemi

Gaz pedalına basılmasa bile araç ayarlanan hızda sürülebilir.

Sabit hız kontrolünü yalnızca otoyol ve otobanlarda kullanınız.

DİKKAT

■ Güvenli kullanım için

- Aracı güvenli bir şekilde sürmek tamamen sürücünün sorumluluğundadır. Bu nedenle bu sisteme gereğinden fazla güvenmeyiniz. Aracın çevresine dikkat etmek ve aracı güvenli bir şekilde kullanmaktan yalnızca sürücü sorumludur.
- Hızı hız sınırı, trafik akışı, yol koşulları, hava koşulları gibi etkenlere uygun şekilde ayarlayınız. Ayarlanan hızı kontrol etmek sürücünün sorumluluğundadır.

■ Hız sabitleme sisteminin kullanılmaması gereken durumlar

Aşağıdaki durumlarda sabit hız kontrol sistemini kullanmayınız. Sistem yeterli kontrol sağlayamayabileceği için, kullanılması ölüm veya ağır yaralanmayla sonuçlanacak bir kazaya neden olabilir.

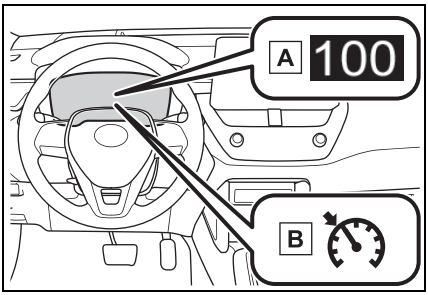
- Keskin virajlı yollarda
- Virajlı yollarda
- Kaygan yollarda, (yağmurlu, buzlu veya karlı)
- Ani ve keskin eğimlerin bulunduğu dik yokuş aşağı inişlerde

Yokuş aşağı giderken araç hızı ayarlanmış değerin üzerine çıkabilir.

- Sistemi iptal etmeniz gerektiğinde: →S.192

Sistem Bileşenleri

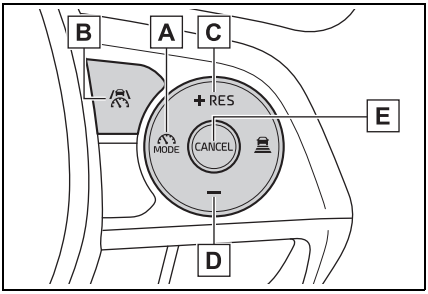
■ Gösterge ekranı



A Ayarlanan araç hızı

B Sabit hız kontrol sistemi uyarı ışığı

■ Düğmeler



A Sürüş destek modu seçim düğmesi

B Sürüş destek düğmesi

C "+" düğmesi/"RES" düğmesi

D "-" düğmesi

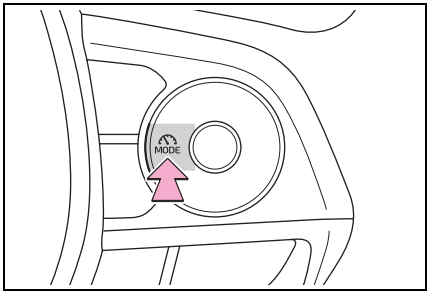
E İptal düğmesi

Sabit hız kontrolünün kullanımı

Araç hızının ayarlanması

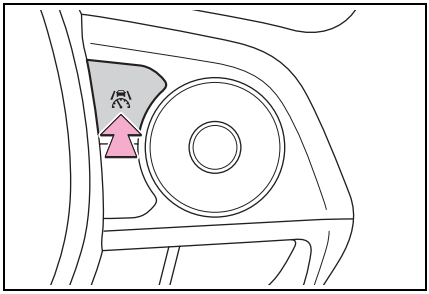
1 Sabit hız kontrolünü seçmek için sürüş destek modu seçim düğmesine basınız.

Sabit hız kontrol sistemi uyarı ışığı yanar.



2 Gaz pedalını kullanarak istediğiniz araç hızına çıkınız (yaklaşık 30 km/saat veya daha fazla) ve ayarlanan araç hızını belirlemek için sürüş destek düğmesine basınız.

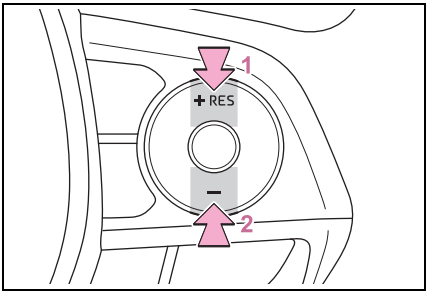
Düğmenin bırakıldığı andaki araç hızı, sabit sürüş hızı olarak seçilir.



Sabit sürüş hızını ayarlama

■ Düğmeleri kullanarak sabit sürüş hızını ayarlama

Sabit sürüş hızını ayarlamak için istediğiniz hızı görene kadar "+" veya "-" düğmesine basınız.



1 Sabit sürüş hızını artırma

2 Sabit sürüş hızını düşürme

Sabit sürüş hızı aşağıdaki şekilde artar veya azalır:

Hassas ayarlama: Düğmeye her basıldığında hız 1 km/saat veya 1 mil/saat kadar değişecektir

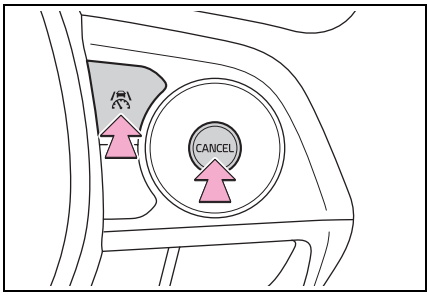
Kaba ayarlama: Düğmeye basılı tutulduğu sürece sürekli artar

■ Sabit sürüş hızının gaz pedalı ile artırılması

1 Aracı istenen hıza çıkarmak için gaz pedalına basınız.

2 "+" düğmesine basınız.

Kontrolü iptal etme/devam ettirme



1 Kontrolü iptal etmek için iptal düğmesine veya sürüş destek düğmesine basınız.

Fren pedalına basıldığında da kontrol iptal edilir.

2 Kontrole devam etmek için "RES" düğmesine basınız.

■ Sabit hız kontrol sisteminin otomatik olarak iptal edilmesi

Aşağıdaki durumlarda sabit hız kontrolü otomatik olarak iptal edilir:

- Araç hızının ayarlanan hızın yaklaşık 16 km/saat veya altına düşmesi
- Araç hızının yaklaşık 30 km/saat altına düşmesi
- Sürüş destek sisteminin fren kontrolü veya çıkış gücü sınırlama kontrolü çalıştığında (Örnek: PCS, sürüşe başlama kontrolü)
- Park freni çalıştırıldığında
- Sistemin bazı veya tüm fonksiyonlarının çalışmayabileceği durumlar: →S.197

Hız sınırlayıcı (bazı modellerde)

Hız sınırlayıcı düğmesini kullanarak istediğiniz maksimum hızı ayarlayabilirsiniz. Hız sınırlayıcı, araç hızının ayarlanan hızın üzerine çıkmasına izin vermez.

DİKKAT

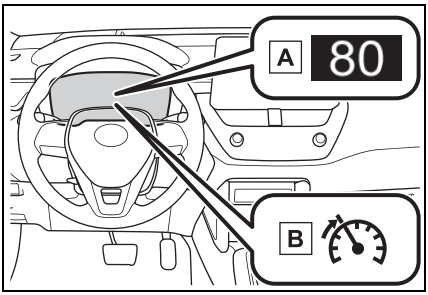
■ **Hız sınırlayıcının kullanılmaması gereken durumlar**

● Sensörlerin doğru çalışmayabileceği durumlar:→S.196

● Sistemi iptal etmeniz gerektiğinde: →S.192

Sistem Bileşenleri

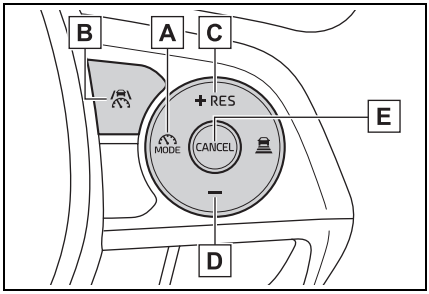
■ Gösterge ekranı



A Ayarlanan araç hızı

B Hız sınırlayıcı gösterge ışığı

■ Düğmeler



A Sürüş destek modu seçim düğmesi

B Sürüş destek düğmesi

C "+" düğmesi/"RES" düğmesi

D "-" düğmesi

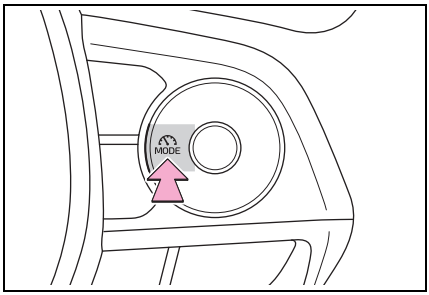
E İptal düğmesi

Hız sınırlayıcının kullanımı

Maksimum araç hızının ayarlanması

1 Hız sınırlayıcıyı seçmek için sürüş destek modu seçim düğmesine basınız.

Hız sınırlayıcı göstergesi beyaz renkte yanar.



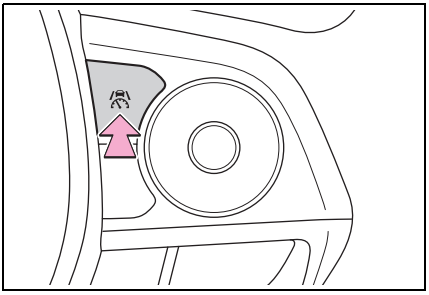
2 Maksimum araç hızını ayarlamak için araç istediğiniz hıza

ulaşana kadar hızlanınız veya yavaşlayınız ve sürüş destek düğmesine basınız.

Hız sınırlayıcı göstergesi beyaz renkten yeşile döner.

Araç bilgi ekranında yeşil renkte ayarlanan araç hızı görüntülenir.
Araç hızı yaklaşık 30 km/saat altındayken sabit sürüş hızı ayarlanırsa, ayarlanan hız yaklaşık 30 km/saat olacaktır.

Kontrolü iptal etmek için iptal düğmesine veya sürüş destek düğmesine basınız.

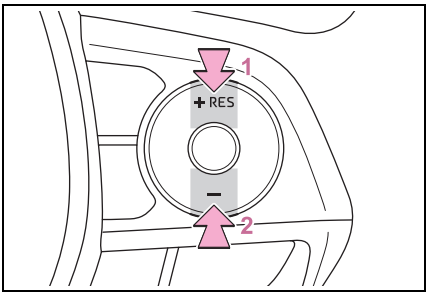


Vites kolu R konumundayken sistem çalışmaya başlamaz.

Sürüş destek düğmesine basılı tutulduğunda sistem çalışmaya başlamaz.

Sabit sürüş hızını ayarlama

Sabit sürüş hızını ayarlamak için istediğiniz hızı görene kadar "+" veya "-" düğmesine basınız.



1 Sabit sürüş hızını artırma

2 Sabit sürüş hızını düşürme

Kısa basarak ayarlama: Düğmeye basınız

Uzun basarak ayarlama: İstediğiniz araç hızına ulaşana kadar düğmeye basılı tutunuz.

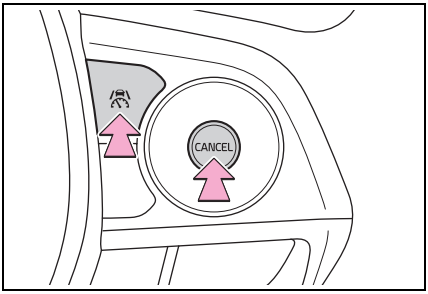
Sabit sürüş hızı aşağıdaki şekilde artar veya azalır:

Kısa basarak ayarlama: Düğmeye her basıldığında hız 1 km/saat veya 1 mil/saat kadar değişecektir

Uzun basarak ayarlama: Düğmeye basılı tutulduğu sürece 5 km/saat veya 5 mil/saat kadar hız değişimi olur

Sabit sürüş hızı ayarının değişim miktarı, kişiselleştirme ayarlarından değiştirilebilir.

Kontrolü iptal etme/devam ettirme



1 Kontrolü iptal etmek için iptal düğmesine veya sürüş destek düğmesine basınız.

2 Kontrole devam etmek için "RES" düğmesine basınız.

Kontrol iptal edildiğinde hız sınırlayıcı göstergesi yeşil renkten beyaz renge döner.

■ **Ayarlanan hızın aşılması**

Aşağıdaki durumlarda, araç hızı ayarlanan hızı aşarsa ekranda ayarlanan araç hızı yanıp söner:

- Gaz pedalına fazla basıldığında
- Yokuş aşağı sürerken

■ **Hız sınırlayıcının otomatik olarak iptal edilmesi**

- Sistemin bazı veya tüm fonksiyonlarının çalışmayabileceği durumlar: →S.197

■ **Fren çalışma sesi ve pedal tepkisinde değişim**

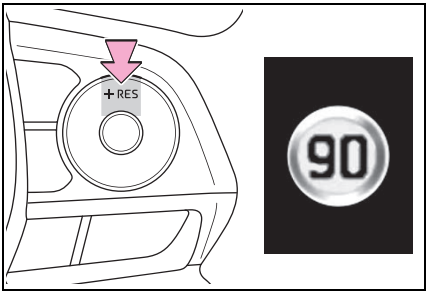
→S.197

Hız sınırlayıcı ve Trafik İşareti Desteği

RSA fonksiyonu devreye alındığında hız sınırlayıcı çalışıyorsa ve bir hız sınırı işareti algılanırsa, algılanan hız sınırı yukarı/aşağı yönde ok ile görüntülenecektir. Ayarlanan araç hızı "+" veya "-" düğmesine basılı tutarak algılanan hız sınırına çıkarılabilir/düşürülebilir.

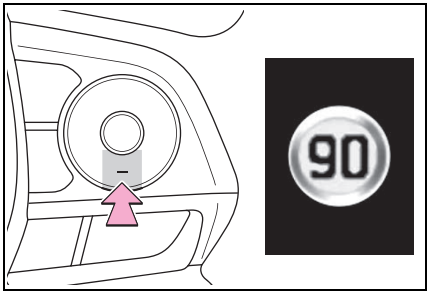
■ **Ayarlanan araç hızı algılanan hız sınırının altındayken**

"+" düğmesine basılı tutunuz.



■ **Ayarlanan araç hızı algılanan hız sınırının üzerindeyken**

"+" düğmesine basılı tutunuz.



■ **Hız sınırlayıcı ve trafik işareti desteği, aşağıdaki durumlarda doğru çalışmayabilir**

Hız sınırlayıcı ve trafik işareti desteği RSA'nın doğru çalışmayabileceği veya işaretleri doğru algılamayabileceği koşullarda doğru çalışamayabileceği (→S.218) için, bu fonksiyonu kullanırken gerçek hız sınırını kontrol ediniz.

Aşağıdaki durumlarda, ayarlanan hız "+" veya "-" düğmesine basılı tutarak algılanan hıza getirilemeyebilir:

- Algılanan hız sınırı ayarlanan hız ile aynıysa
- Algılanan hız sınırı hız sınırlayıcının çalışabileceği hız aralığının dışındaysa

Acil Sürüş Durdurma Sistemi

Acil sürüş durdurma sistemi, sürücü tıbbi bir acil durum yaşadığında ve benzer durumlarda aracı süremeyeceği zaman aracı otomatik olarak yavaşlatan ve kendi şeridinde durduran bir sistemdir.

LTA (Şerit Takip Sistemi) kontrolü çalışırken sistem sürüş işlemi olmadığını algılarsa (sürücünün direksiyon simidini tutmaması gibi) ve sürücünün tepki vermediğine karar verirse, çarpışmaları önlemek veya çarpışmanın etkisini hafifletmek için araç yavaşlatılır ve kendi şeridinde durdurulur.

DİKKAT

■ **Güvenli kullanım için**

- Aracı güvenli bir şekilde sürmek tamamen sürücünün sorumluluğundadır. Güvenli bir sürüş için çevredeki koşullara dikkat ediniz. Acil sürüş durdurma sistemi, sürücü tıbbi bir acil durum yaşadığında ve benzer durumlarda aracı süremeyeceği zaman destek olması için tasarlanmış bir sistemdir. Uykuluyken veya sağlık durumu iyi olmadığında sürüşe destek olmak veya dikkat göstermeden sürebilmek için tasarlanmamıştır.
- Acil sürüş durdurma sistemi sürücünün sürüşe devam etmesinin zor olduğuna karar verdiğinde çarpışmaları önlemek veya çarpışmanın etkisini hafifletmek için aracı yavaşlatıp ve kendi şeridinde durduracak şekilde tasarlanmış olsa da, etkinliği çeşitli koşullara göre değişiklik gösterebilir. Bu nedenle her zaman aynı performansı elde etmek mümkün olmayabilir. Ayrıca çalışma koşulları yerine gelmezse bu fonksiyon çalışmaz.
- Acil sürüş durdurma sistemi çalıştıktan sonra tekrar sürüş yapmak mümkün olursa, hemen sürüşe tekrar başlayınız veya gerekiyorsa aracı yolun kenarına park ediniz ve diğer sürücüleri uyarmak için yere bir uyarı reflektörü ve ışık koyunuz.
- Bu sistem çalıştıktan sonra yolcular gereken şekilde sürücüyle ilgilenmeli ve gereken tehlike önleme önlemlerini almalıdır (güvenliğin sağlanabileceği yol kenarı veya bariyer arkası bir yere taşımak gibi).
- Bu sistem, direksiyon simidinin çalışmasına bakarak sürücünün durumunu algılar. Bu sistem, sürücü uyanıksa ancak kasıtlı ve sürekli olarak araca müdahale etmiyorsa da çalışabilir. Ayrıca sistem sürücünün tepki vermediğinden emin olamadığında (direksiyon simidi üzerine yatması gibi) da çalışmayabilir.

Sistemin özeti

Sistemin çalışması 4 kontrol durumuna ayrılır. Sistem, "uyarı aşaması 1" ve "uyarı aşaması 2" kontrol durumları ile uyarı vererek ve araç hızını kontrol ederek

sürücünün uyanık olup olmadığını ve tepki verip veremediğini belirler. Sistem sürücünün tepki vermediğine karar verirse "yavaşlama durdurma aşaması" ve "tamamen durdurma aşaması" kontrol durumlarına geçer ve aracı yavaşlatarak durdurur. Ardından sürekli olarak "durdurma" modunda çalışır.

■ **Çalışma koşulları**

Bu sistem aşağıdaki koşulların tamamı gerçekleştiğinde çalışır:

- LTA devredeyken
- Araç hızı yaklaşık 50 km/saat veya daha yüksek olduğunda

■ **Çalışmayı iptal etme koşulları**

Aşağıdaki durumlarda sistemin çalışması iptal edilir:

- LTA kontrolü iptal edildiğinde (LTA düğmesine basıldığında vb.)
- Dinamik radarlı sabit hız kontrolü iptal edildiğinde
- Sürücü hareketi algılandığında (direksiyon simidi tutulduğunda, fren pedalı, gaz pedalı, park freni, dörtlü flaşör düğmesi veya sinyal kolu çalıştığında)
- Tamamen durdurma aşamasında sürüş destek düğmesine basıldığında
- Güç düğmesi açık konumdan kapalı konuma alındığında
- Sistemin bazı veya tüm fonksiyonlarının çalışmayabileceği durumlar: →S.197

■ **İşlem iptal edildiğinde LTA kontrolü**

Acil sürüş durdurma sistemi iptal edildiğinde LTA kontrolü de iptal edilebilir.

Uyarı aşaması 1

Direksiyon simidini bırakma uyarısı çalıştıktan sonra sürüş işlemi algılanmazsa kesikli olarak sesli uyarı verilir ve ekranda sürücüyü uyaran bir mesaj görüntülenir. Sistem sürücünün tepki verip vermediğine karar verir. Belirli bir süre içinde direksiyon simidini tutma gibi sürüş işlemleri yapılmazsa sistem uyarı aşaması 2'ye geçer.

Uyarı aşaması 2

Uyarı aşaması 2'ye geçtikten sonra kısa aralıklar ile sesli uyarı verilir ve sürücüyü uyarmak için bir mesaj görüntülenir. Araç kademeli olarak yavaşlar. Belirli bir süre içinde direksiyon simidini tutma gibi sürüş işlemleri yapılmazsa sistem sürücünün tepki vermediğine karar verir ve yavaşlatma-durdurma aşamasına geçer.

Sürücü tepki verene kadar müzik sistemi sessize alınır.

Araç yavaşlarken yol koşullarına bağlı olarak stop lambaları yanabilir.

Araç belirli bir miktar yavaşladıktan sonra dörtlü flaşörler yanıp söner.

Yavaşlama-durdurma aşaması

Sürücünün tepki vermediğine karar verildikten sonra sürekli olarak sesli uyarı verilir ve sürücüyü uyarmak için bir mesaj görüntülenir. Araç kademeli olarak yavaşlar ve durur. Araç yavaşlarken diğer sürücülere acil durumu bildirmek için dörtlü flaşörler yanıp söner.

Tamamen durdurma aşaması

Araç durduktan sonra otomatik olarak park freni çalıştırılır. Tamamen durdurma aşamasına girdikten sonra sesli uyarı sürekli çalmaya devam eder, dörtlü flaşörler yanıp sönerek diğer sürücülere acil durumu bildirir ve kapıların kilidi açılır.

BSM (Kör Nokta Monitörü)*

*: Bazı modeller

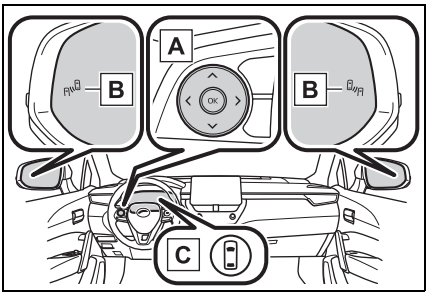
Kör Nokta Monitörü, sol ve sağ arka tamponların iç kısmına takılı arka yan radar sensörlerini kullanarak sürücünün şerit değiştirirken güvende olduğunu kontrol etmesine yardımcı olur.

DİKKAT

■ **Sistemin kullanımı ile ilgili uyarılar**

- Sürücü, güvenli sürmek ile yükümlüdür. Aracınızı her zaman dikkatli kullanınız, çevrenizi kontrol ediniz.
- Kör Nokta Monitörü, sürücüye dış dikiz aynalarının kör noktasında bir araç olduğunu veya arkadan hızla bir kör noktaya doğru yaklaştığını bildiren yardımcı bir fonksiyondur. Tamamen Kör Nokta Monitörüne güvenerek hareket etmeyiniz. Fonksiyon şerit değiştirmenin güvenli olduğu konusunda karar veremez, bu nedenle sisteme aşırı güvenirseniz ölüme veya ciddi yaralanmalara yol açacak bir kaza olabilir. Sistem belirli koşullarda doğru şekilde çalışamadığı için, sürücünün güvenliğini görsel olarak kontrol etmesi gereklidir.

Sistem bileşenleri



A Gösterge kumandaları

Kör Nokta Monitörünü açıp kapatma.

B Dış dikiz aynası göstergeleri

Dış dikiz aynalarının kör noktasında bir araç algılanırsa veya arkadan kör noktaya hızla yaklaşan bir araç algılanırsa, algılanan taraftaki dış dikiz aynası göstergesi yanar. Algılama yapılan tarafa doğru sinyal verilirse, dış dikiz aynasındaki gösterge yanıp söner.

C Sürüş destek bilgileri göstergesi

Kör Nokta Monitörü kapatıldığında yanar. Bu sırada araç bilgi ekranında "Kör Nokta Monitörü Kapalı" mesajı gösterilir.

Dış dikiz aynası göstergesinin görünürlüğü

Yoğun güneş ışığı altındayken, dış dikiz aynası göstergesini görmek zor olabilir.

Kişiselleştirme

Bazı fonksiyonlar kişiselleştirilebilir. (→S.482)

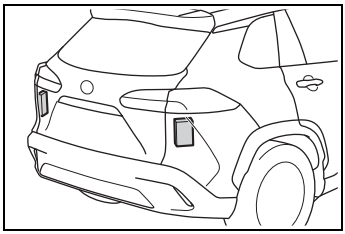
DİKKAT

Sistemin doğru çalışmasını sağlamak için

Arka tamponun sol ve sağ taraflarına Kör Nokta Monitörü Sistemi sensörleri takılmıştır. Kör Nokta Monitörünün doğru çalışması için aşağıdakilere dikkat ediniz.

- Arka tampondaki sensörü ve çevresindeki bölgeyi her zaman temiz tutunuz.

Bir sensör veya arka tamponda sensörün çevresi kirliyse veya kar ile örtülüyse, Kör Nokta Monitörü çalışmayabilir ve bir uyarı mesajı görüntülenir. Bu durumda kir veya buz gibi maddeleri temizleyiniz ve aracı BSM fonksiyonu çalışma koşulları (→S.241) geçerliyken yaklaşık 10 dakika boyunca sürünüz. Uyarı mesajı kaybolmuyorsa, aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.



- Bir sensöre veya arka tamponda sensör etrafındaki bölgeye aksesuar, çıkartma (şeffaf çıkartmalar dahil), alüminyum bant, vb. takmayınız veya yapıştırmayınız.

DİKKAT

- Arka tampondaki sensöre veya çevresine sert bir darbe gelmesine izin vermeyiniz.
  Sensör orijinal konumundan çok az miktarda yer değiştirse bile sistem hatalı çalışabilir araçlar doğru şekilde algılanamayabilir.
  Aşağıdaki durumlarda aracınızı yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.
  - Sensöre veya çevresine sert bir darbe geldiğinde.
  - Sensörün çevresi çizilir veya göçük olursa veya bir kısmı ayrılırsa.
- Sensörü sökmeyiniz.
- Sensör veya arka tampon çevresindeki bölgede modifikasyon yapmayınız.
- Bir sensör veya arka tamponun sökülüp takılması veya değiştirilmesi gerekiyorsa yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.
- Arka tamponu resmi Toyota rengi dışında bir renge boyamayınız.

Kör Nokta Monitörünü açıp kapatma

Fonksiyonu açıp kapatmak için gösterge kumandalarını kullanınız. (→S.96)

1 Araç bilgi ekranındaki ⚙ başlığını seçiniz ve ardından OK tuşuna basınız.

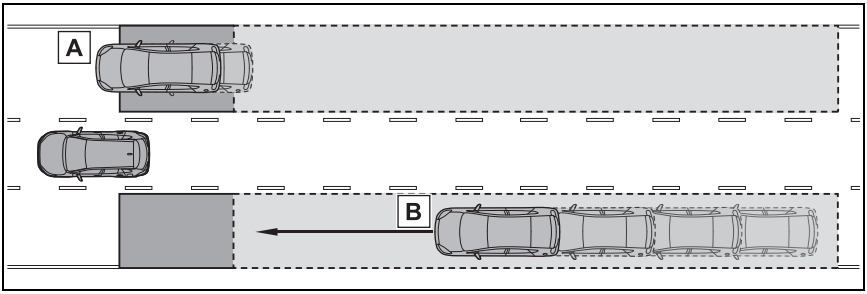
2 "BSM"yi seçmek için ∧ veya ∨ tuşuna basınız ve şuna basınız OK

Kontak her kapatılıp açıldığında, Kör Nokta Monitörü otomatik olarak devreye girer.

Kör Nokta Monitörünün çalışması

■ Sürüş sırasında algılanabilecek cisimler

Kör Nokta Monitörü, yan şeritlerde hareket eden aşağıdaki araçları algılamak için arka yan radar sensörlerini kullanır ve dış dikiz aynaları üzerindeki göstergeler ile sürücüye bu araçların varlığını bildirir.

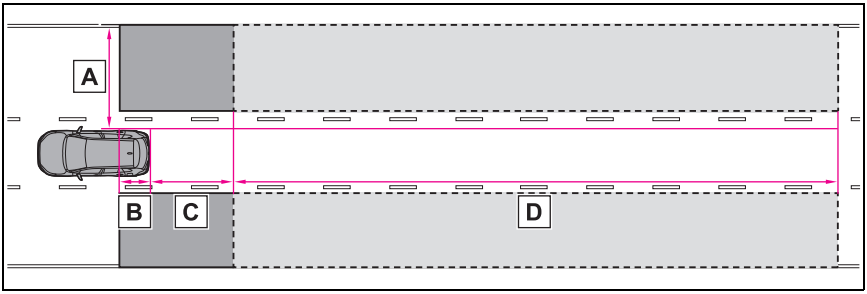


A Dış dikiz aynasına bakarak görülemeyen bölgelerde (kör noktalar) hareket eden araçlar

B Dış dikiz aynasına bakarak görülemeyen bölgelerde (kör noktalar) arkadan hızla yaklaşan araçlar

■ Sürüş sırasında algılama menzili

Araçların algılanabileceği bölgeler aşağıda gösterilmiştir.



Her algılama bölgesinin menzili aşağıdaki gibidir:

A Aracın sağından veya solundan yaklaşık 0,5 - 3,5 m*1

B Arka tamponun yaklaşık 1 m ilerisi

C Arka tampondan itibaren yaklaşık 3 m

D Arka tampondan itibaren yaklaşık 3 - 60 m*2

*1: Aracın yanı ile aracın yanından 0,5 m uzağı arasındaki bölge algılanamaz.

*2: Aracınız ile algılanan araç arasındaki mesafe ne kadar büyükse, araç da o kadar uzakta algılanır ve dış dikiz aynasındaki gösterge yanar veya yanıp söner.

■ Kör Nokta Monitörü aşağıdaki koşullarda çalışır

Kör Nokta Monitörü aşağıdaki koşulların tamamı gerçekleştiğinde çalışır:

- Güç düğmesi açık konumda olmalıdır.
- Kör Nokta Monitörü açıktır.
- Vites kolu R dışındaki bir konumda olmalıdır.
- Araç hızı yaklaşık 10 km/saat veya üzerinde olmalıdır.

Aşağıdaki durumlarda Kör Nokta Monitörü bir aracı algılayacaktır

Kör Nokta Monitörü aşağıdaki durumlarda algılama alanındaki bir aracı algılayacaktır:

- Paralel şeritteki bir araç, aracınızı sollarsa.
- Yan şeritteki bir aracı düşük hızla solladığınızda.
- Başka bir araç şerit değiştirirken algılama bölgesine girerse.

Sistemin bir aracı algılamayacağı durumlar

Kör Nokta Monitörü aşağıdaki tip araçları ve/veya cisimleri algılamak için tasarlanmamıştır:

- Küçük motosikletler, bisikletler, yayalar vb.*
- Ters yönde seyreden araçlar
- Korkuluklar, duvarlar, tabelalar, park etmiş araçlar ve benzeri sabit cisimler*
- Aynı şeritte takip eden araçlar*
- Aracınızdan 2 şerit ötede seyreden araçlar*
- Aracınızın hızla solladığı araçlar*

*: Duruma bağlı olarak, bir araç veya cisim algılanabilir veya algılanmayabilir.

Sistemin düzgün çalışmayabileceği durumlar

- Aşağıdaki durumlarda Kör Nokta Monitörü araçları doğru bir şekilde algılayamayabilir:
  - Sensör veya çevresine şiddetli bir darbe geldiğinden dolayı sensörün hizası bozulduğunda
  - Çamur, kar, buz, çıkartma gibi bir şey sensörü veya arka tamponda çevresindeki bölgeyi örttüğünde
  - Sağanak yağmur, kar veya sis gibi olumsuz hava koşullarında suyla kaplı yüzeylerde sürerken
  - Aralarında çok az mesafe olan birden fazla araç yaklaştığında
  - Aracınız ve takip eden araç arasındaki mesafe kısaysa
  - Algılama bölgesine giren araç ile aracınız arasında büyük bir hız farkı olduğunda
  - Aracınız ve diğer araç arasındaki hız farkı değiştiğinde
  - Algılama bölgesine giren araç, aracınızla neredeyse aynı hızda ilerlediğinde
  - Aracınız kalkış yaparken algılama bölgesinde bir araç kaldığında
  - Tepeler ve yoldaki tümsekler gibi arka arkaya gelen dik yokuşları çıkarken veya inerken
  - Keskin virajlı, arka arkaya virajları olan ve bozuk yollarda
  - Şeritler geniş olduğunda veya şeridin kenarında sürerken ve yandaki şeritteki araç sizin aracınızdan uzakta olduğunda
  - Aracın arkasına bir aksesuar (örneğin bisiklet taşıyıcı) takıldığında
  - Algılama bölgesine giren araç ile aracınız arasında büyük bir boy farkı olduğunda
  - Kör Nokta Monitörü açıldıktan hemen sonra
  - Başka aracı çekerken
- Kör Nokta Monitörü, aşağıdaki koşullarda daha sık gereksiz olarak bir araç ve/veya cisim algılayabilir:
  - Sensör veya çevresine şiddetli bir darbe geldiğinden dolayı sensörün hizası bozulduğunda
  - Aracınız ve algılama alanına giren bir yol bariyeri, duvar, vb. arasındaki mesafe kısa olduğunda
  - Tepeler ve yoldaki tümsekler gibi arka arkaya gelen dik yokuşları çıkarken veya inerken

- Araç şeritleri dar olduğunda veya bir şeridin kenarında sürerken ve algılama alanına yandaki şeritler dışındaki bir şeritten gelen bir araç girdiğinde
- Keskin virajlı, arka arkaya virajları olan ve bozuk yollarda
- Lastikler patinaj yaptığında
- Aracınız ve takip eden araç arasındaki mesafe kısaysa
- Aracın arkasına bir aksesuar (örneğin bisiklet taşıyıcı) takıldığında
- Başka aracı çekerken

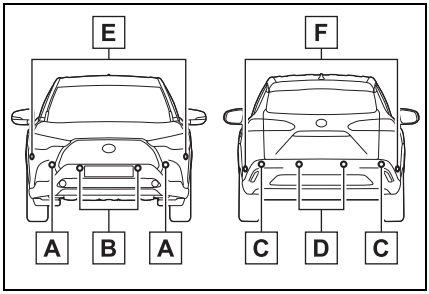
Toyota park destek sensörü*

*: Bazı modeller

Paralel park yaparken veya bir garaja girerken duvar gibi cisimler ile aracınız arasındaki mesafe, sensörler tarafından ölçülür ve müzik sistemi ekranı ve sesli uyarı ile size bildirilir. Bu sistemi kullanırken her zaman çevreyi kontrol ediniz.

Sistem bileşenleri

■ Sensör tipleri



A Ön köşe sensörleri

B Ön orta sensörler

C Arka köşe sensörleri

D Arka orta sensörler

E Ön yan sensörler (Gelişmiş Park Sistemi olan araçlar)

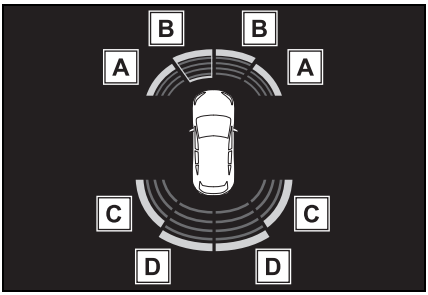
F Arka yan sensörler (Gelişmiş Park Sistemi olan araçlar)

■ Ekran

Sensörler duvar gibi bir cisim algıladığında, konum ve cisme olan uzaklığa bağlı olarak müzik sistemi

ekranında bir grafik şeklinde gösterilir.
Müzik sistemi ekranı hakkında ayrıntılı bilgi için "Multimedya kullanıcı el kitabı"na bakınız.
Müzik sistemi ekranı hakkında ayrıntılı bilgi için (Gelişmiş Park Sistemi olan araçlar) bkz. (→S.275).

- Toyota park destek ekranı (Örnek)



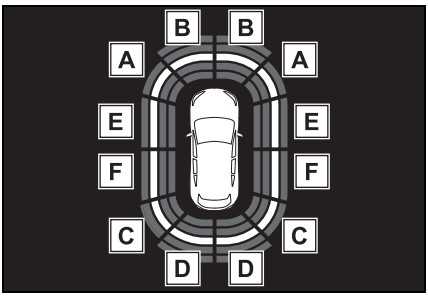
A Ön köşe sensörünün algılaması

B Ön orta sensörün algılaması

C Arka köşe sensörünün algılaması

D Arka orta sensörün algılaması

- Panoramik görüş ekranı (Örnek)



A Ön köşe sensörünün algılaması

B Ön orta sensörün algılaması

C Arka köşe sensörünün algılaması

D Arka orta sensörün algılaması

E Ön yan sensörler (Gelişmiş Park Sistemi olan araçlar)

F Arka yan sensörler (Gelişmiş Park Sistemi olan araçlar)

Toyota park destek sensörünü açma/kapama

Toyota park destek sensörünü çalıştırma/devre dışı bırakmak için gösterge kumandalarını kullanınız. (→S.96)

1 Araç bilgi ekranındaki ⚙ başlığını seçiniz ve ardından OK tuşuna basınız.

2 P öğesini seçmek için ∧ veya ∨ tuşuna basınız ve OK tuşuna basınız.

Toyota park destek sensörü fonksiyonu devre dışıyken, Toyota park destek sensörü kapalı göstergesi (→S.86) yanar.

Sistemi kapalıyken tekrar etkinleştirmek için araç bilgi ekranından ⚙, P ve Açık öğesini seçiniz. Sistem bu yöntemi kullanarak devre dışı bırakılırsa, kontağı kapatıp açtığınızda tekrar devreye girmeyecektir.

DİKKAT

■ **Sistemin kullanımı ile ilgili uyarılar**

Bu sistemin sağladığı algılama hassasiyeti ve kontrol performansı sınırlı olduğu için, tamamen bu sisteme güvenerek hareket etmeyiniz. Sürücü her zaman aracın çevresine dikkat etmek ve aracı güvenli bir şekilde kullanmaktan sorumludur.

■ **Sistemin doğru çalışmasını sağlamak için**

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Dikkate alınmadığı takdirde, aracın kontrolü kaybedilebilir ve bu durum kazaya neden olabilir.

- Sensörlere zarar vermeyiniz, her zaman temiz tutunuz.
- Radar sensörlerinin yakınına bir çıkartma veya plaka aydınlatması (özellikle flüoresan tipler), sis lambaları, çamurluk aksesuarı veya kablosuz anten gibi elektronik parça takmayınız.
- Sensöre veya çevresine sert bir darbe gelmesine izin vermeyiniz. Darbeye maruz kalırsa, aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele incelettiriniz. Ön veya arka tamponun sökülüp takılması veya değiştirilmesi gerekiyorsa yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.
- Sensörler üzerinde değişiklik yapmayınız, parçalarına ayırmayınız veya boyamayınız.
- Plaka kapağı takmayınız.
- Lastiklerinizin basıncını doğru seviyede tutunuz.

■ **Fonksiyonu kapatmak gereken durumlar**

Aşağıdaki durumlarda, çarpışma tehlikesi olmasa bile çalışabileceği için fonksiyonu devre dışı bırakınız.

- Yukarıdaki uyarılara uyulmaması.
- Aracınıza orijinal olmayan süspansiyon (alçaltılmış süspansiyon vb.) takılıysa.

■ **Araç yıkama uyarıları**

Sensör kısmına basınçlı buhar veya su uygulamayınız.

Aksi takdirde sensör arızası oluşabilir.

- Aracı yüksek basınçlı su ile yıkarken suyu doğrudan sensörlerin üzerine püskürtmeyiniz. Aksi halde sensörler arızalanabilir.
- Aracı buhar kullanarak yıkadığınızda, buharı sensörlerin çok yakınına yönlendirmeyiniz. Aksi halde sensörler arızalanabilir.

■ **Sistem aşağıdaki koşullarda kullanılabilir**

- Güç düğmesi açık konumda olmalıdır.
- Toyota park destek sensörü fonksiyonu devrededir.
- Araç hızı yaklaşık 10 km/saat altındadır.
- Vites kolu P dışındaki bir konumdadır.

■ **Araç bilgi ekranında "Park Desteği Kullanılamıyor Sensör Engellenmiş" mesajı görüntülenirse**

Sensörlerden biri su damlaları, buz, kar, çamur vb. ile kaplı olabilir.
Sensördeki su damlası, buz, kar, çamur gibi maddeleri temizleyerek sistemi düzeltiniz.

Sensörlerden biri kirliyse, ekranda kirli sensörün konumu gösterilir.

Ayrıca düşük sıcaklıklarda sensör üzerinde oluşan buz nedeniyle uyarı mesajı görüntülenebilir veya sensör cisimleri algılayamayabilir. Buz eridiğinde sistem

normale dönecektir.

Sensör temizken bile uyarı mesajı görüntüleniyorsa, sensör arızalı olabilir. Aracı yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

Sensör algılama bilgileri

- Sensörün algılama alanları, aracın ön ve arka tamponunun çevresindeki alanlarla sınırlıdır.
- Kullanım sırasında aşağıdaki durumlar oluşabilir.
  - Cismin şekline ve diğer etkenlere bağlı olarak, algılama mesafesi kısalabilir veya algılama mümkün olmayabilir.
  - Hareketsiz cisimler sensörün çok yakınına gelirse algılamak mümkün olmayabilir.
  - Sabit cisimlerin algılanması ile ekranda görüntülenmesi arasında kısa bir gecikme olacaktır (sesli uyarı verilir). Düşük hızlarda bile ekran gösterilmeden ve sesli uyarı duyulmadan önce cismin 30 cm yakına gelme olasılığı vardır.
  - Müzik sisteminin ses seviyesine veya klima sisteminin fan gürültüsüne bağlı olarak sesli uyarıyı duymak zor olabilir.
  - Başka sistemlerin sesleri nedeniyle bu sistemin sesli uyarısını duymak zor olabilir.
  - Gösterge çalışırken sesli uyarı verilmeyebilir.

Sistemin doğru algılayamayacağı nesneler

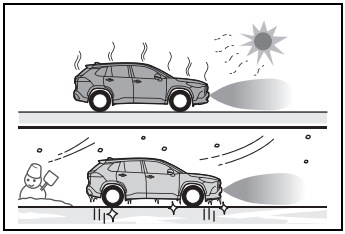
Cismin şekli sensörün bu cismi algılamasını engelleyebilir. Aşağıdaki cisimlere özellikle dikkat ediniz:

- Teller, çitler, halatlar vb.
- Ses dalgalarını sönümleyen pamuk, kar ve diğer malzemeler
- Keskin açılı cisimler
- Alçaktaki cisimler
- Üst kısımları aracınıza doğru çıkıntılı olan yüksek cisimler

Sistemin doğru çalışmayabileceği koşullar

Çeşitli araç koşulları ve çevre, sensörün cisimleri doğru algılamasını engelleyebilir. Bu durumun görülebileceği koşullar aşağıda verilmiştir.

- Sensör yüzeyinde kir, kar, su damlası veya buz varsa. (Sensörlerin temizlenmesi bu sorunu giderecektir.)
- Sensör donmuşsa. (Sensör yüzeyindeki buzun eritilmesi bu sorunu giderecektir.)
  Özellikle soğuk havada, sensörlerden biri donarsa sensör ekranı anormal bir görüntü gösterebilir veya duvar gibi cisimler algılanmayabilir.
- Sensör veya çevresindeki bölge çok sıcak veya soğuk olduğunda.



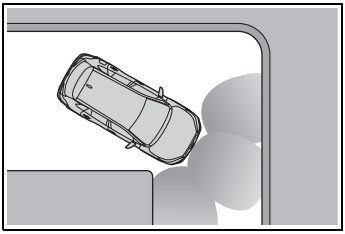
- Çok engebeli, eğimli, çakıllı yollarda veya çim üzerinde giderken.
- Aracın yakınında araç kornaları, araç detektörleri, motosiklet motorları, büyük araçların havalı frenleri, diğer araçların mesafe sonarları veya ultrasonik dalgalar yayan başka cihazlar varsa
- Sensör üzerinde sprey tabakası varsa veya sağanak yağmur yağıyorsa.
- Cisimler sensöre çok yaklaşırsa.
- Ultrasonik dalgaları yansıtmayan giysiler giyildiğinde (örn. büzgülü veya fırfırlı etek).
- Yere dik olmayan, aracın hareket yönüne dik olmayan, düzensiz veya dalgalı cisimler algılama aralığında olduğunda.
- Güçlü bir rüzgar estiğinde
- Sis, kar, kum fırtınası gibi olumsuz hava koşullarında sürerken

- Araç ile algılanan bir cisim arasında algılanamayan bir cisim olduğunda
- Başka bir araç, motosiklet, bisiklet veya bir yaya aracın önüne geldiğinde veya yandan aniden önüne çıktığında
- Çarpışma veya başka bir darbe nedeniyle bir sensörün baktığı yön değiştiğinde
- Çeki demiri halkası, tampon koruyucu (ek bir çıta gibi), bisiklet taşıyıcısı veya kar küreyici gibi sensörün çalışmasına engel olabilecek bir donanım takıldığında
- Aracın önü taşınan yük nedeniyle yükseldiğinde veya alçaldığında
- Araç kaza yaptığında veya arızalandığında olduğu gibi dengeli bir şekilde sürülemediğinde
- Lastik zinciri takıldığında, kompakt yedek lastik veya acil durum onarım kiti kullanıldığında

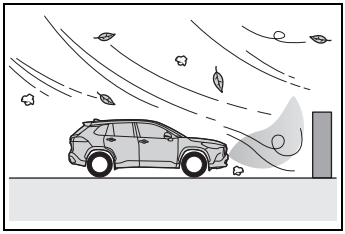
■ Çarpışma tehlikesi olmasa bile sistemin çalışabileceği durumlar

Aşağıdaki gibi bazı durumlarda, sistem çarpışma tehlikesi olmasa bile çalışabilir.

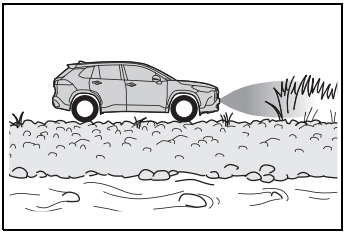
- Dar bir yolda sürerken



- Bir flama veya bayrağa, alçakta duran bir dala veya çarpışma bariyerine (demiryolu kavşakları, turnikeler ve otoparklardaki gibi) doğru sürüldüğünde
- Yol yüzeyinde bir kanal veya delik olduğunda
- Araç drenaj kanallarındaki gibi bir metal kapak (ızgara) üzerinde sürüldüğünde
- Dik bir yokuşu çıkarken veya inerken
- Bir sensöre büyük miktarda su gelirse, örneğin su basmış bir yolda sürerken
- Sensör yüzeyinde kir, kar, su damlası veya buz varsa. (Sensörlerin temizlenmesi bu sorunu giderecektir.)
- Sensör üzerinde sprey tabakası varsa veya sağanak yağmur yağıyorsa
- Sis, kar, kum fırtınası gibi olumsuz hava koşullarında sürerken
- Güçlü bir rüzgar estiğinde



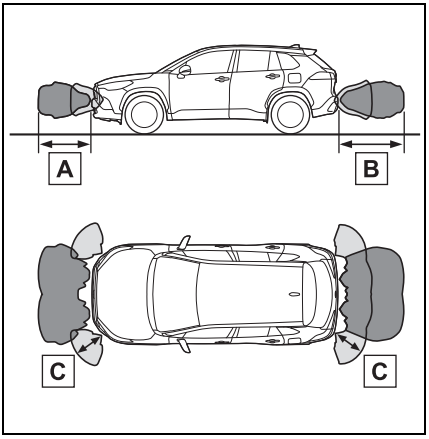
- Aracın yakınında araç kornaları, araç detektörleri, motosiklet motorları, büyük araçların havalı frenleri, diğer araçların mesafe sonarları veya ultrasonik dalgalar yayan başka cihazlar varsa
- Aracın önü taşınan yük nedeniyle yükseldiğinde veya alçaldığında
- Çarpışma veya başka bir darbe nedeniyle bir sensörün baktığı yön değiştiğinde
- Araç yüksek veya dik bir kaldırım taşına yaklaşırken
- Çok katlı otoparklarda, şantiyelerde vb. kolonlara (H-şekilli çelik kirişler, vb.) yakın sürüldüğünde.
- Araç kaza yaptığında veya arızalandığında olduğu gibi dengeli bir şekilde sürülemediğinde
- Çok engebeli, eğimli, çakıllı yollarda veya çim üzerinde kullanılmışsa



- Lastik zinciri takıldığında, kompakt yedek lastik veya acil durum onarım kiti kullanıldığında

Sistem algılama menzili

Sensörlerin algılama menzili (Gelişmiş Park Sistemi olmayan araçlar)



A Yaklaşık 100 cm

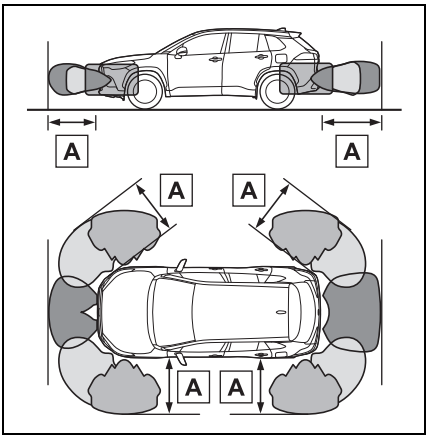
B Yaklaşık 150 cm

C Yaklaşık 60 cm

Şekilde sensörlerin algılama menzili gösterilmiştir. Sensörlerin araca çok yakın cisimleri algılamayacağını dikkate alınız.

Cismin şekline vb. bağlı olarak sensörlerin menzili değişebilir.

Sensörlerin algılama menzili (Gelişmiş Park Sistemi olan araçlar)



A Yaklaşık 200 cm (6.6 ft.)

Şekilde sensörlerin algılama menzili gösterilmiştir. Sensörlerin araca çok yakın cisimleri algılamayacağını dikkate alınız.

Cismin şekline vb. bağlı olarak sensörlerin menzili değişebilir.

Mesafe ve sesli uyarı (Gelişmiş Park Sistemi olmayan araçlar)

Engel ile aradaki yaklaşık mesafe	Sesli uyarı
Ön sensör: 100 cm - 60 cm* Arka sensör: 150 cm - 60 cm*	Yavaş
60 cm - 45 cm*	Orta

Engel ile aradaki yaklaşık mesafe	Sesli uyarı
45 cm - 30 cm*	Hızlı
30 cm altında 15 cm altında	Sürekli

*: Otomatik sesli uyarı kapatma fonksiyonu devrededir. (→S.250)

■ Mesafe ve sesli uyarı (Gelişmiş Park Sistemi olan araçlar)

Engel ile aradaki yaklaşık mesafe	Sesli uyarı
Ön orta sensör: 200 cm - 100 cm Arka orta sensör: 200 cm - 150 cm Yan sensör: 200 cm - 165 cm Köşe sensörü: 200 cm - 60 cm	Ses yok (sadece görüntü)
Ön orta sensör: 100 cm - 60 cm* Arka orta sensör: 150 cm - 60 cm* Yan sensör: 165 cm - 60 cm*	Yavaş
60 cm - 45 cm*	Orta
45 cm - 30 cm*	Hızlı
30 cm altında 15 cm altında	Sürekli

*: Otomatik sesli uyarı kapatma fonksiyonu devrededir. (→S.250)

■ Sesli uyarının çalışması ve cisim ile aradaki mesafe

Sensörler devredeyken sesli uyarı etkinleşir.

- Araç bir cisme yaklaştığında sesli uyarı daha hızlı çalar. Araç cisme yaklaşık 30 cm kadar yaklaşırsa sesli uyarı sürekli olarak çalar.
- Aynı anda 2 veya daha fazla sensör sabit bir cisim algılarsa, sesli uyarı en yakındaki cisme tepki verir.
- Sensörler çalışırken bile sesli uyarı bazı durumlarda kesilir. (otomatik sesli uyarı kapatma fonksiyonu)

■ Sesli uyarı seviyesini ayarlama

Araç bilgi ekranından sesli uyarı seviyesi ayarlanabilir.

Ayarları değiştirmek için gösterge kumandalarını kullanınız. (→S.96)

1 Araç bilgi ekranından ⚙ öğesini seçiniz.

2 P öğesini seçmek için ∧ veya ∨ tuşuna basınız ve OK tuşuna basılı tutunuz.

3 Ses seviyesini seçiniz ve OK düğmesine basınız.

Düğmeye her basıldığında ses seviyesi 1, 2 ve 3 arasında değişecektir.

■ **Bir sesli uyarıyı durdurma**

Bir cisim algılandığında müzik sistemi ekranı sessize alma düğmesi görüntülenir. Sesli uyarıyı susturmak için 🔈 öğesine basınız.

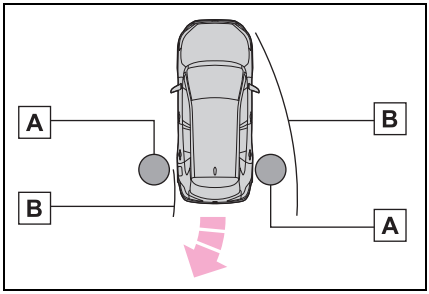
Toyota park destek sensörü, RCTA (bazı modellerde) ve RCD (bazı modellerde) fonksiyonu sesli uyarıları aynı anda susturulur.

Aşağıdaki durumlarda susturma işlevi otomatik olarak iptal edilir:

- Vites kolu başka konuma alındığında.
- Araç belirli bir hızı geçtiğinde.
- Bir sensörde arıza olduğunda veya sistem geçici olarak kullanılamadığında.
- Çalışma fonksiyonu manuel olarak iptal edildiğinde.
- Güç düğmesi kapalı konuma alındığında.

Cisim uyarı fonksiyonu (Gelişmiş Park Sistemi olan araçlar)

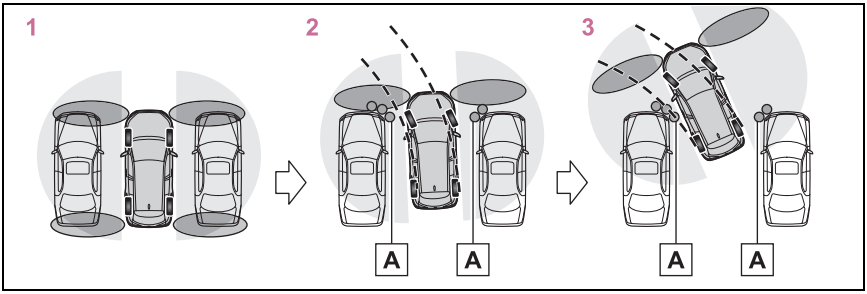
Cisim uyarı fonksiyonu, cisimler aracın tahmini yolu içindeyse, bir ekran ve sesli uyarı kullanarak, sürücüye aracın yan tarafındaki nesnelerin varlığını bildirir.



A Cisim

B Hesaplanan araç güzergahı

Yan sensörler ve yan kameralar, araç hareket halindeyken cisimleri algılayabilir. Araç hareket ederken, algılanan bir cisim artık yan sensörler veya yan kameralar tarafından algılanamıyorsa, araca göre cismin konumu tahmin edilir. Cismin aracın tahmini yolunda olduğu belirlenirse cisim uyarı fonksiyonu çalışacaktır.



A Yan sensörler veya yan kameralar tarafından algılanan cisim

1 Araç durdurulur ve aracın yan bölgelerindeki cisimler algılanmaz.

2 Araç hareket ederken cisimler algılanır.

3 Cisimler, yan sensörlerin veya yan kameraların algılama alanı dışında olsa bile, bir uyarı görüntülenir ve sesli uyarı duyulur.

Cisim uyarı fonksiyonu çalışma koşulları

- Gelişmiş Park sistemi çalışmaktadır.
- Vites kolu R konumuna alınmıştır.
- D vites konumu seçildikten sonra araç 7 m veya daha az hareket etmiştir*.
- Kamera düğmesine basıldığında ve panoramik görünüm ekranı görüntülendiğinde.
- Yan sensör veya yan kameralar bir cisim algılamıştır.

*: Vites kolu N'den D'ye alınırsa fonksiyon çalışmaz.

Aracın yan taraflarındaki cisimlerin algılanması

- Aracın yan taraflarındaki cisimler anında algılanmaz. Cisimler, ön veya arka yan sensörler veya yan kameralar tarafından ilk kez algılandıktan sonra, araca göre konumu tahmin edilir. Bu nedenle, güç düğmesi açık konuma getirildikten sonra aracın yanında bir cisim olsa bile, bu cisim araç bir miktar sürülmeden ve yan sensörler veya yan kameralar aracın yanlarındaki alanları tamamen tarayana kadar tespit edilemeyebilir.
- Yan sensörler veya yan kameralar bir araç, kişi, hayvan vb. algıladığında ancak bu daha sonra yan sensörlerin veya yan kameraların algılama alanından çıktığında, sistem cismin hareket etmediğini kabul edecektir.

Yan kameralar

→S.279

DİKKAT

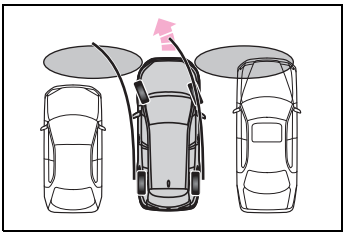
Cisim uyarı fonksiyonu

Aşağıdaki gibi durumlarda fonksiyon düzgün şekilde çalışmayabilir ve kazaya neden olabilir. Dikkatli ilerleyiniz.

DİKKAT

- Güç düğmesi açık konuma getirildikten kısa bir süre sonra çalıştırıldığında ve aracın yanında küçük bir araç veya ön yan sensör tarafından algılanamayan başka bir cisim olduğunda.

Aşağıdaki resimde gösterilen durumda, araç hareket etse bile soldaki araç algılanmayacak ve cisim uyarı fonksiyonu çalışmayacaktır.



- Kişi veya cisim, yan sensörler veya yan kameralar tarafından algılanamayacak bir konumda olduğunda.
- Yan sensörler veya yan kameralar aracın yanlarındaki alanları taramayı tamamladıktan sonra bir araç, kişi veya başka bir cisim aracın yanına yaklaştığında ve algılanamadığında.
- Dış dikiz aynası kapatıldığında, yan sensörler veya yan kameralar cisimleri algılayamaz.
- 12 Volt akü deşarj olduysa veya sökülüp takıldıysa, dış dikiz aynalarını katlayıp açınız.

RCTA (Geri manevra trafik uyarısı) fonksiyonu*

*: Bazı modeller

RCTA fonksiyonu, arka tamponun arkasına takılı BSM arka yan radar sensörlerini kullanır. Bu fonksiyonun amacı, sürücünün geriye hareket ederken kolayca göremeyeceği yerleri kontrol etmesine yardımcı olmaktır.

DİKKAT

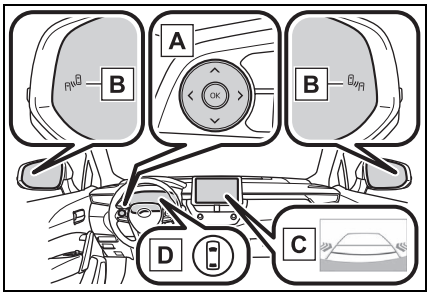
■ **Sistemin kullanımı ile ilgili uyarılar**

Sürücü, güvenli sürmek ile yükümlüdür. Aracınızı her zaman dikkatli kullanınız, çevrenizi kontrol ediniz. RCTA fonksiyonu, yalnızca sürücüye aracın arkasından sağ veya sol yönden gelen bir araç olduğunu bildiren yardımcı bir fonksiyondur. RCTA fonksiyonu belirli koşullarda doğru şekilde çalışamadığı için, sürücünün güvenliğini görsel olarak kontrol etmesi gereklidir. Tamamen bu fonksiyona güvenerek hareket edilmesi, ölüme veya ciddi yaralanmaya neden olabilir.

■ **Sistemin doğru çalışmasını sağlamak için**

→S.239

Sistem bileşenleri



A Gösterge kumandaları

RCTA fonksiyonunu açıp kapatma.

B Dış dikiz aynası göstergeleri

Bir aracın aracınızın arkasından sol veya sağ taraftan yaklaştığı algılanırsa, her iki dış dikiz aynasındaki göstergeler yanıp söner ve sesli uyarı verilir.

C Müzik sistemi ekranı

Aracın arkasında sağdan veya soldan bir araç yaklaştığı algılanırsa, müzik sistemi ekranında algılanan taraf için RCTA simgesi (→S.254) görüntülenir. Şekilde* aracın arkasında her iki taraftan yaklaşan bir araç örneği gösterilmiştir.

*: Aracın donanım seviyesine bağlı olarak gerçek ekran bu şekildekinden farklı olabilir.

D Sürüş destek bilgileri göstergesi

RCTA kapalıyken araç bilgi ekranında "Geri Manevra Trafik Uyarısı Kapalı" mesajı gösterilir.

RCTA fonksiyonunu açıp kapatma

RCTA fonksiyonunu açıp kapatmak için gösterge kumanda düğmelerini kullanınız. (→S.96)

1. Araç bilgi ekranındaki ⚙ başlığını seçiniz ve ardından OK tuşuna basınız.
2. "RCTA"yı seçmek için ∧ veya ∨ tuşuna basınız ve OK tuşuna basınız.

RCTA fonksiyonu kapalıyken sürüş destek bilgi göstergesi (→S.86) yanar. Bu sırada araç bilgi ekranında "Geri Manevra Trafik Uyarısı Kapalı" mesajı gösterilir. Kontak her açıldığında RCTA fonksiyonu devreye girer.

■ Dış dikiz aynası göstergesinin görünürlüğü

Yoğun güneş ışığı altındayken, dış dikiz aynası göstergesini görmek zor olabilir.

■ RCTA sesli uyarısının duyulması

Örneğin müzik sistemi ses seviyesinin çok yüksek olması gibi, yüksek ses varken RCTA sesli uyarısını duymak zor olabilir.

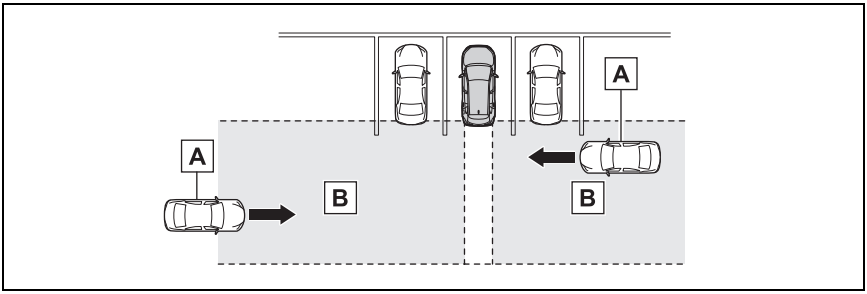
■ Arka yan radar sensörleri

→S.239

RCTA fonksiyonu

■ RCTA fonksiyonunun çalışması

RCTA fonksiyonu, aracın arkasında sağdan veya soldan gelen araçları algılamak için arka yan radar sensörlerini kullanır ve dış dikiz aynasındaki göstergeleri yakıp söndürerek ve sesli uyarıyı çalıştırarak sürücüye bu araçların geldiğini bildirir.

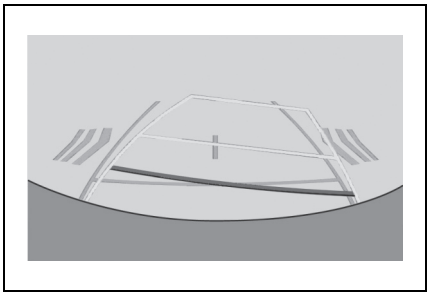


A Yaklaşan araçlar

B Araçlara yaklaşırken algılama alanları

■ **RCTA simgesi ekranı**

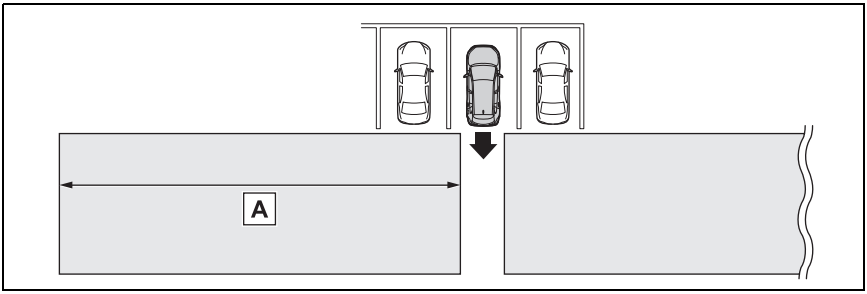
Aracın arkasında sağdan veya soldan bir araç yaklaştığı algılanırsa, müzik sistemi ekranında aşağıdakiler görüntülenir.



- Örnek (Toyota park destek ekranı): Aracın her iki tarafından araçlar yaklaşmaktadır

■ **RCTA fonksiyonu algılama alanları**

Araçların algılanabileceği bölgeler aşağıda gösterilmiştir.



Sesli uyarı, sürücüye daha uzaktan yaklaşan hızlı araçları bildirebilir.

Örnek:

Yaklaşan aracın hızı	A Yaklaşık uyarı mesafesi
56 km/saat	40 m
8 km/saat (yavaş)	5,5 m

RCTA fonksiyonu aşağıdaki koşullarda çalışır

RCTA fonksiyonu aşağıdaki koşulların tamamı gerçekleştiğinde çalışır:

- Güç düğmesi açık konumda olmalıdır.
- RCTA fonksiyonu açıktır.
- Vites kolu R konumundadır.
- Araç hızı yaklaşık 15 km/saat altında olmalıdır.
- Yaklaşan aracın hızı yaklaşık 8 km/saat ve 56 km/saat arasındayken.

Sesli uyarı seviyesini ayarlama

Araç bilgi ekranından sesli uyarı seviyesi ayarlanabilir.

Ayarları değiştirmek için gösterge kumandalarını kullanınız. (→S.96)

1. Araç bilgi ekranından ⚙ öğesini seçiniz.
2. "RCTA" öğesini seçmek için ∧ veya ∨ tuşuna basınız ve OK tuşuna basılı tutunuz.
3. Ses seviyesini seçiniz ve OK düğmesine basınız.

Düğmeye her basıldığında ses seviyesi 1, 2 ve 3 arasında değişecektir.

Bir sesli uyarıyı geçici olarak durdurma

Bir cisim algılandığında müzik sistemi ekranında sessize alma düğmesi görüntülenir.
Toyota park destek sensörü, RCTA ve RCD (bazı modellerde) sesli uyarılarını birlikte susturmak için OK öğesini seçiniz.

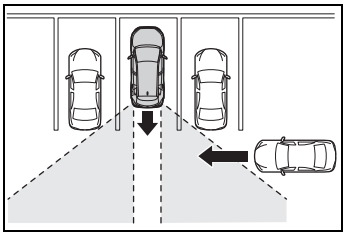
Aşağıdaki durumlarda susturma işlevi otomatik olarak iptal edilir:

- Vites kolu başka konuma alındığında.
- Araç belirli bir hızı geçtiğinde.
- Sensörde arıza olduğunda veya sistem geçici olarak devre dışı olduğunda.
- Çalışma fonksiyonu manuel olarak iptal edildiğinde.
- Güç düğmesi kapalı konuma alındığında.

Sistemin bir aracı algılamayacağı durumlar

RCTA fonksiyonu aşağıdaki tip araçları ve/veya cisimleri algılamak için tasarlanmamıştır:

- Tam arkadan gelen araçlar
- Aracınızın yanındaki park yerinden geriye doğru çıkan araçlar
- Sensörlerin başka engeller nedeniyle algılayamadığı araçlar



- Korkuluklar, duvarlar, tabelalar, park etmiş araçlar ve benzeri sabit cisimler*
- Küçük motosikletler, bisikletler, yayalar vb.*
- Aracınızdan uzaklaşan araçlar*
- Aracınızın yanındaki park yerinden yaklaşan araçlar*
- Sensör ile yaklaşan araç arasındaki mesafe daraldığında

*: Duruma bağlı olarak, bir araç veya cisim algılanabilir veya algılanmayabilir.

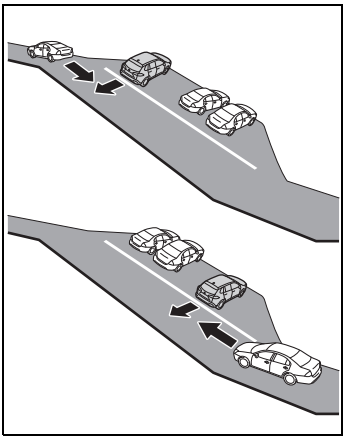
Sistemin doğru çalışmayabileceği koşullar

Aşağıdaki durumlarda RCTA fonksiyonu araçları doğru bir şekilde algılayamayabilir:

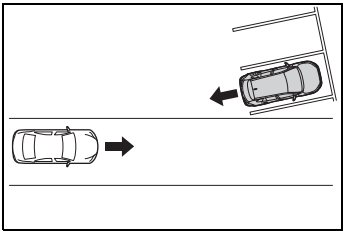
- Sensör veya çevresine şiddetli bir darbe geldiğinden dolayı sensörün hizası bozulduğunda
- Çamur, kar, buz, çıkartma gibi bir

cisim sensörü veya arka tamponda bulunduğu bölgeyi örttüğünde

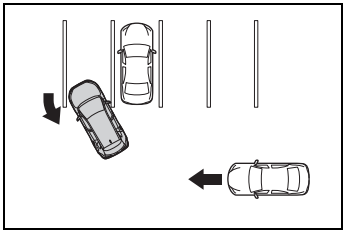
- Sağanak yağmur, kar veya sis gibi olumsuz hava koşullarında suyla kaplı yüzeylerde sürerken
- Aralarında çok az mesafe olan birden fazla araç yaklaştığında
- Bir araç yüksek hızda yaklaşırken
- Çeki demiri halkası, tampon koruyucu (ek bir çıta gibi), bisiklet taşıyıcısı veya kar küreyici gibi sensörün çalışmasına engel olabilecek bir donanım takıldığında
- Eğim açısı aniden değişen bir yokuşta geri giderken



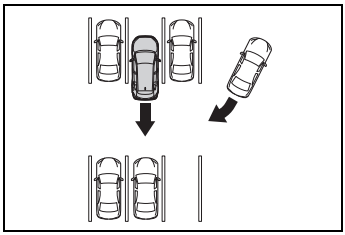
- Keskin açılı bir park yerinden geri çıkarken



- RCTA fonksiyonu açık konuma getirildikten hemen sonra
- RCTA fonksiyonu açıkken ve hybrid sistem çalıştırıldıktan hemen sonra
- Sensörler engeller nedeniyle bir aracı algılayamadığında
- Römork çekerken
- Algılama bölgesine giren araç ile aracınız arasında büyük bir boy farkı olduğunda
- Sensör veya çevresindeki bölge çok sıcak veya soğuk olduğunda
- Süspansiyon parçaları üzerinde değişiklik yapıldığında veya belirtilenden farklı boyutta lastikler kullanıldığında
- Aracın önü taşınan yük nedeniyle yükseldiğinde veya alçaldığında
- Geriye doğru sürerken ve dönüş yaparken



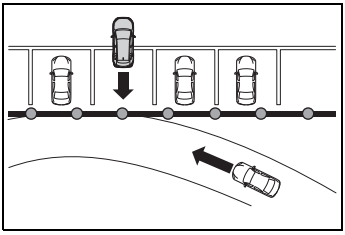
- Bir araç algılama alanına doğru dönüş yaptığında



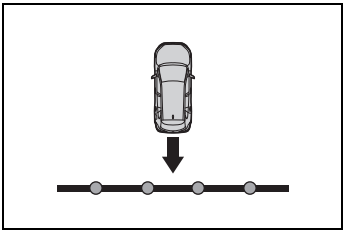
Çarpışma tehlikesi olmasa bile sistemin çalışabileceği durumlar

RCTA fonksiyonunun gereksiz olarak bir araç ve/veya cisim algılaması aşağıdaki durumlarda daha sık görülebilir:

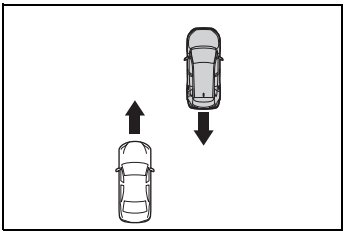
- Park yeri yola baktığında ve yolda araçlar hareket ettiğinde



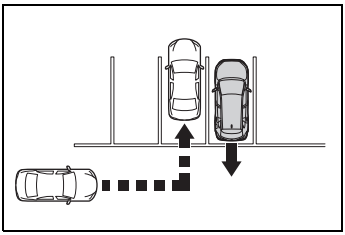
- Aracınız ve yol bariyeri, duvar, işaret veya park etmiş araç gibi elektrik dalgalarını aracın arkasına doğru yansıtabilecek metal cisimler arasındaki mesafe kısa olduğunda



- Çeki demiri halkası, tampon koruyucu (ek bir çıta gibi), bisiklet taşıyıcısı veya kar küreyici gibi sensörün çalışmasına engel olabilecek bir donanım takıldığında
- Aracınızın yanından başka bir araç geçtiğinde



- Algılanan bir araç, araca yaklaşırken döndüğünde



- Aracınızın yakınında fan veya klima ünitesi gibi dönen cisimler olduğunda
- Arka tampona fıskiye gibi bir yerden su püskürtüldüğünde veya sıçradığında
- Hareketli nesneler (bayraklar, egzoz dumanı, büyük yağmur damlaları veya kar taneleri, yol yüzeyindeki yağmur suyu vb)
- Aracınız ile algılama alanına giren bir yol bariyeri, duvar, vb. arasındaki mesafe kısa olduğunda
- Izgaralar ve oluklar
- Sensör veya çevresindeki bölge çok sıcak veya soğuk olduğunda
- Süspansiyon parçaları üzerinde değişiklik yapıldığında veya belirtilenden farklı boyutta lastikler kullanıldığında
- Aracın önü taşınan yük nedeniyle yükseldiğinde veya alçaldığında

RCD (Arka Kamera Algılaması) fonksiyonu*

*: Bazı modeller

Aracı geriye doğru sürerken, arka kamera algılama fonksiyonu aracın arkasındaki algılama alanında bulunan yayaları algılayabilir. Bir yaya algılanırsa sesli uyarı verilir ve müzik sistemi ekranında sürücüye yayaları bildirmek için bir simge gösterilir.

DİKKAT

■ Sistemin kullanımı ile ilgili uyarılar

Bu sistemin algılama ve kontrol kabiliyeti sınırlıdır.

Sürücü sisteme gereğinden fazla güvenmeden her zaman sorumluluk sahibi ve güvenli bir şekilde sürmelidir ve çevresindeki durumun farkında olmalıdır.

■ Sistemin doğru çalışmasını sağlamak için

Aşağıdakilere dikkat ediniz, aksi halde kazaya neden olabilecek tehlikeler oluşur.

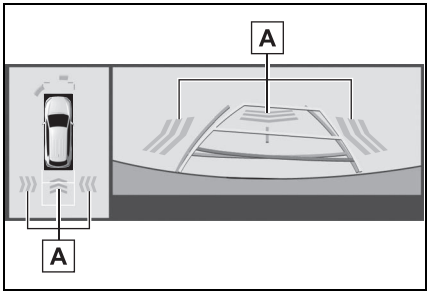
- Kamerayı temizlerken zarar vermeyiniz.
- Kameranın yakınına elektronik aksesuarlar takmayınız (ışıklı plaka, sis lambası gibi).
- Kamera sensörünü darbelere maruz bırakmayınız. Çevresinde şiddetli bir darbe olursa aracı yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.
- Kamerayı sökmeyiniz, üzerinde değişiklik yapmayınız veya boyamayınız.
- Kamera aksesuar veya çıkartma yapıştırmayınız.
- Arka tampona koruma aksesuarları (tampon süslemesi gibi) takmayınız.
- Lastik basıncını doğru seviyede tutunuz.
- Bagaj kapağının tam olarak kapandığından emin olunuz.

■ RCD fonksiyonu kapatılmıştır

Aşağıdaki durumlarda sistem kapanır. RCD fonksiyonu doğru çalışmayabilir ve bu nedenle kaza riski ortaya çıkar.

- Yukarıda bahsedilen durumlar gözlenmez.
- Orijinal Toyota parçası olmayan süspansiyonlar takılmıştır.

Müzik sistemi ekranı



A Yaya algılama simgesi

Yaya algılandığında otomatik olarak görüntülenir.

RCD fonksiyonunu açıp kapatma

RCD fonksiyonunu açmak ve kapatmak için gösterge kumanda düğmelerini kullanınız. (→S.96)

1 Araç bilgi ekranındaki ⚙ başlığını seçiniz ve ardından OK tuşuna basınız.

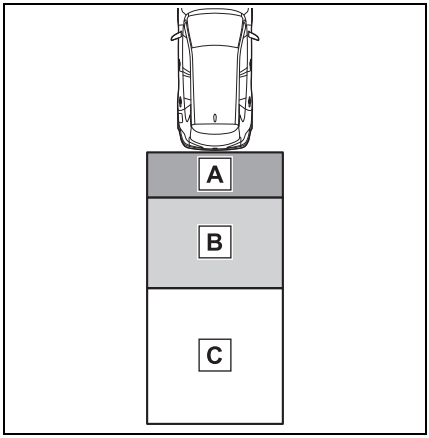
2 "RCD"yi seçmek için ∧ veya ∨ tuşuna basınız ve OK tuşuna basınız.

RCD fonksiyonu iptal edildiğinde, sürüş destek bilgileri göstergesi: yanar (→S.86) ve araç bilgi ekranında "Arka Kamera Algılaması Kapalı" mesajı görüntülenir.

Kontak her kapatılıp açıldığında, RCD fonksiyonu otomatik olarak devreye girer.

Yaya algılandığında

Arka kamera algılama fonksiyonu algılama bölgesinde bir yaya olduğunu algılarsa, sesli uyarı ve yaya algılama işlevi aşağıdaki şekilde çalışır:



A Alanda bir yaya algılanırsa A
Sesli uyarı: Sürekli olarak çalar
Yaya algılama simgesi: Yanıp söner

B Alanda bir yaya algılanırsa B
Sesli uyarı (araç hareket etmediğinde): 3 kez çalar
Sesli uyarı (araç geriye giderken, aracın arkasına bir yaya yak- laştığında): Sürekli olarak çalar
Yaya algılama simgesi: Yanıp söner

C Sistem aracınızın alandaki bir yayaya çarpabileceğine karar verirse C
Sesli uyarı: Sürekli olarak çalar
Yaya algılama simgesi: Yanıp söner

■ **Arka kamera algılama fonksiyonu ne zaman çalışır**

● Güç düğmesi açık konumda olmalıdır.

● RCD fonksiyonu açıktır.

● Vites kolu R konumundayken.

● Gelişmiş Park Sistemi çalışmamaktadır

■ **Sesli uyarı seviyesini ayarlama**

Araç bilgi ekranından sesli uyarı seviyesi ayarlanabilir.

Toyota park destek sensörü, RCTA ve RCD sesli uyarıları aynı anda ayarlanır. (→S.249)

■ **Bir sesli uyarıyı geçici olarak durdurma**

Bir cisim algılandığında müzik sistemi ekranı sessize alma düğmesi görüntülenir. Sesli uyarıyı susturmak için

🔈 öğesine basınız.

Toyota park destek sensörü, RCTA ve RCD fonksiyonu sesli uyarıları aynı anda susturulur.

Aşağıdaki durumlarda susturma işlevi otomatik olarak iptal edilir:

● Vites kolu başka konuma alındığında.

● Araç belirli bir hızı geçtiğinde.

● Sensörde arıza olduğunda veya sistem geçici olarak devre dışı olduğunda.

● Çalışma fonksiyonu manuel olarak iptal edildiğinde.

● Güç düğmesi kapalı konuma alındığında.

■ **Sistemin doğru çalışmayabileceği koşullar**

● Aşağıdaki gibi bazı yayalar arka kamera algılama fonksiyonu tarafından algılanmayabilir ve fonksiyon doğru çalışmayabilir:
- Öne eğilen veya çömelen yayalar
- Yere uzanmış yayalar
- Koşan yayalar
- Algılama alanına aniden giren yayalar
- Bisiklet, kaykay veya başka bir hafif araca binen kişiler
- Büyük kıyafetler giyen (palto, uzun etek gibi) ve silüeti belirsiz hale gelen yayalar
- Gövdesi el arabası veya şemsiye gibi bir cisim tarafından kısmen gizlenen yayalar
- Geceleri olduğu gibi karanlık tarafından gizlenen yayalar

● Aşağıdaki gibi durumlarda, arka kamera algılama fonksiyonu yayaları algılamayabilir ve fonksiyon doğru çalışmayabilir:
- Uygunsuz hava koşullarında geriye giderken (yağmur, kar, sis vb.)
- Arka kamera engellendiğinde (kir, kar, buz, vb. ile kapandığında) veya çizildiğinde
- Güneş veya diğer araçların farları gibi çok parlak ışıklar doğrudan arka kameraya geldiğinde
- Garaj veya yeraltı otoparkının giriş veya çıkışlarında olduğu gibi çevredeki ışık seviyesinin aniden değiştiği yollarda geri giderken
- Gün batımı veya yeraltı otoparkı gibi ışığın zayıf olduğu koşullarda geriye giderken
- Kamera konumu ve yönünde sapma olduğunda
- Çeki kancası takıldığında
- Kamera merceği üzerinden su damlaları akarken
- Araç yüksekliği çok fazla değiştirildiğinde (burun yukarı, burun aşağı)
- Lastik zinciri takıldığında, kompakt yedek lastik veya acil durum onarım kiti kullanıldığında
- Arka yıkayıcı çalışırken
- Süspansiyon parçaları üzerinde değişiklik yapıldığında veya belirtilenden farklı boyutta lastikler kullanıldığında.
- Arka kameranın yakınına aydınlatmalı plaka veya arka sis lambası gibi bir elektronik parça takıldığında
- Arka tampona, ek bir çıta gibi bir tampon koruyucu takıldığında

Sistemin beklenmedik şekilde çalışabileceği koşullar

- Algılama alanında yaya olmasa bile, aşağıdaki gibi bazı cisimler algılanabilir ve arka kamera algılama fonksiyonu çalışabilir.
  - Direk, trafik konisi, çit veya park halindeki araçlar gibi üç boyutlu cisimler
  - Otomobil veya motosiklet gibi hareket eden cisimler
  - Bayrak veya su birikintisi gibi geriye giderken aracınıza doğru hareket eden cisimler (veya duman, buhar, yağmur veya kar gibi havadaki maddeler)
  - Çakıllı veya stabilize yollar, tramvay rayları, yol onarımı, beyaz çizgiler, yaya geçitleri veya yoldaki dökülmüş yapraklar
  - Drenaj kanallarındaki gibi metal kapaklar (ızgara)
  - Bir su birikintisi veya ıslak yol yüzeyindeki cisim yansımaları
  - Yoldaki gölgeler
- Aşağıdaki gibi bazı durumlarda, arka kamera algılama fonksiyonu algılama bölgesinde yaya olmasa bile çalışabilir.
  - Yol kenarına veya yoldaki bir tümseğe doğru geri giderken
  - Bir yokuş iniş veya çıkışa doğru geri giderken
  - Aracın arkası taşınan yük nedeniyle yükseldiğinde veya alçaldığında
  - Arka kameranın yakınına aydınlatmalı plaka veya arka sis lambası gibi bir elektronik parça takıldığında
  - Arka tampona, ek bir çıta gibi bir tampon koruyucu takıldığında
  - Arka kameranın yönü değiştiğinde
  - Aracın arkasına çeki kancası takılmışsa
  - Arka kamera merceğinin üzerinden su aktığında
  - Arka kamera engellendiğinde (kir, kar, buz, vb. ile kapandığında) veya çizildiğinde
  - Algılama alanında, başka bir aracın acil durum flaşörleri gibi yanıp sönen bir ışık varsa
  - Lastik zinciri veya acil durum onarım kiti kullanıldığında
- Arka kamera algılama fonksiyonunu fark etmenin zor olduğu durumlar
  - Çevrede gürültü varsa, radyo ses seviyesi yüksekse, klima sistemi kullanılıyorsa vb. durumlarda sesli ikazın duyulması zor olabilir.
  - Kabin içindeki sıcaklık çok yüksek veya düşükse, ses sistemi ekranı düzgün çalışmayabilir.

PKSB (Park Destek Freni)*

*: Bazı modeller

PKSB (Park Destek Freni) sistemi, park yaparken olduğu gibi düşük hızda veya geriye doğru sürerken çalışan aşağıdaki işlevlerden oluşur. Sistem algılanan bir cisim veya yaya ile çarpışma riskinin yüksek olduğuna karar verirse, uyarı sistemi çalışarak sürücüyü kaçınma manevrası yapması için uyarır. Sistem algılanan bir cisim veya yaya ile çarpışma riskinin gerçekten çok yüksek olduğuna karar verirse, çarpışmadan kaçınmaya yardımcı olmak veya daha az darbe almak için otomatik olarak fren yapılır.

PKSB (Park Destek Freni) sistemi

Sistem aşağıdakileri algılayabilir. (Fonksiyona bağlı olarak algılanan cisimler değişebilir.)

- Aracın Önü ve Arkasındaki Hareketsiz Cisimler (→S.267)
- Aracın Arkasındaki Hareketli Araçlar (→S.270)
- Aracın Arkasındaki Yayalar (→S.271)
- Aracın Etrafındaki Hareketsiz Cisimler (Gelişmiş Park Sistemi olan araçlar) (→S.273)

DİKKAT

■ Sistemin kullanımı ile ilgili uyarılar

Tamamen sisteme güvenerek hareket etmeyiniz, aksi halde kaza yapabilirsiniz. Her zaman aracın çevresine dikkat ederek güvenli sürüş yapınız.

Araç ve yol koşullarına ve hava durumuna vb. bağlı olarak sistem çalışmayabilir.

Sensör, radar ve kameraların algılama kabiliyeti sınırlıdır. Her zaman aracın çevresine dikkat ederek güvenli sürüş yapınız.

- Sürücü, güvenli sürmek ile yükümlüdür. Aracınızı her zaman dikkatli kullanınız, çevrenizi kontrol ediniz. PKSB (Park Destek Freni) sistemi, çarpışmanın şiddetini azaltmaya yardımcı olmak için tasarlanmıştır. Ancak bazı durumlarda çalışmayabilir.
- PKSB (Park Destek Freni) sistemi, aracı tamamen durduracak şekilde tasarlanmamıştır. Ayrıca sistem aracı durdursa bile, fren kontrolü yaklaşık 2 saniye sonra iptal olacağı için fren pedalına hemen basılması gereklidir.
- Aracı kasıtlı olarak duvar vb. yöne doğru sürerek sistemin çalışmasını kontrol etmek son derece tehlikelidir. Asla bu tür işlemlere kalkışmayın.

■ PKSB (Park Destek Freni) sisteminin ne zaman devre dışı bırakılacağı

Aşağıdaki durumlarda, çarpışma tehlikesi olmasa bile çalışabileceği için PKSB'yi (Park Destek Freni) devre dışı bırakınız.

DİKKAT

- Aracı silindirli dinamometre, şasi dinamometresi veya benzer cihazlar ile kontrol ederken
- Aracı bir gemi, kamyon veya başka bir taşıta yüklerken
- Süspansiyon parçaları üzerinde değişiklik yapıldığında veya belirtilenden farklı boyutta lastikler kullanıldığında
- Aracın önü taşınan yük nedeniyle yükseldiğinde veya alçaldığında
- Çeki demiri halkası, tampon koruyucu (ek bir çıta gibi), bisiklet taşıyıcısı veya kar küreyici gibi sensörün çalışmasına engel olabilecek bir donanım takıldığında
- Otomatik araç yıkama cihazları kullanılırken
- Araç kaza yaptığında veya arızalandığında olduğu gibi dengeli bir şekilde sürülemediğinde
- Araç sportif bir şekilde veya arazide sürüldüğünde
- Lastik basınçları doğru olmadığında
- Lastikler çok fazla aşındığında
- Lastik zinciri takıldığında, kompakt yedek lastik veya acil durum onarım kiti kullanıldığında
- Aracınızla karavan veya acil durumlarda araç çekerken

■ Süspansiyon ile ilgili önlemler

Aracın süspansiyonunu modifiye etmeyiniz. Aracın yüksekliği veya eğimi değiştirilirse sensörler algılanabilecek cisimleri algılamayabilir veya sistem doğru şekilde çalışmayabilir ve kaza oluşabilir.

PKSB'yi (Park Destek Freni) Etkinleştirme/Devre Dışı Bırakma

PKSB (Park Destek Freni), araç bilgi ekranı üzerinden etkinleştirilebilir/devre dışı bırakılabilir.

PKSB'yi (Park Destek Freni) açmak ve kapatmak için gösterge kumanda düğmelerini kullanınız. (→S.96)

1. Araç bilgi ekranındaki ⚙ başlığını seçiniz ve ardından OK tuşuna basınız.
2. "PKSB"yi seçmek için ∧ veya ∨ tuşuna basınız ve OK tuşuna basınız.

PKSB (Park Destek Freni) kapalıyken sürüş destek bilgileri göstergesi (→S.86) yanar.

PKSB (Park Destek Freni) kapatıldığında devre dışı kalır ve tekrar araç bilgi ekranından açılmadığı sürece böyle kalır. (Güç düğmesine basıldığında fonksiyon tekrar devreye girmez.)

Hybrid sistem gücü sınırlama kontrolü ve fren kontrolü ekranı ve sesli uyarıları

Hybrid sistem gücü sınırlama kontrolü veya fren kontrolü çalıştığında, sürücüyü uyarmak için sesli uyarı çalışır ve müzik sistemi ekranında (Gelişmiş Park Sistemi

olan araçlar) ve araç bilgi ekranında bir mesaj görüntülenir.

Duruma bağlı olarak, hybrid sistem gücü sınırlama kontrolü ya hızlanmayı sınırlar veya gücü mümkün olduğunca sınırlandırır.

- Hybrid sistem gücü sınırlama kontrolü çalışmaktadır (hızlanmayı sınırlama)

Sistem, belirli bir miktarın üzerindeki hızlanmayı engeller.

Müzik sistemi ekranı: Uyarı görüntülenmez

Araç bilgi ekranı: "Cisim Algılandı, Hız Düşürüldü"

Sürüş destek bilgileri göstergesi: Yanmaz

Sesli uyarı: Ses gelmez

- Hybrid sistem gücü sınırlama kontrolü çalışmaktadır (güç mümkün olduğunca sınırlandırılır)

Sistem, normalden daha güçlü fren yapılması gerektiğine karar vermiştir.

Müzik sistemi ekranı: "FREN YAPIN!"

Araç bilgi ekranı: "FREN YAPIN!"

Sürüş destek bilgileri göstergesi: Yanmaz

Sesli uyarı: Kısa bip sesi

- Fren kontrolü çalışmaktadır

Sistem acil fren yapılması gerektiğine karar vermiştir.

Müzik sistemi ekranı: "FREN YAPIN!"

Araç bilgi ekranı: "FREN YAPIN!"

Sürüş destek bilgileri göstergesi: Yanmaz

Sesli uyarı: Kısa bip sesi

- Araç sistem tarafından durdurulmuştur

Araç fren kontrolü tarafından durdurulmuştur.

Müzik sistemi ekranı: "Fren Pedalına Basın"

Araç bilgi ekranı: "Frene Geçin" (gaz pedalına basılmazsa, "Fren Pedalına Basın" görüntülenir.)

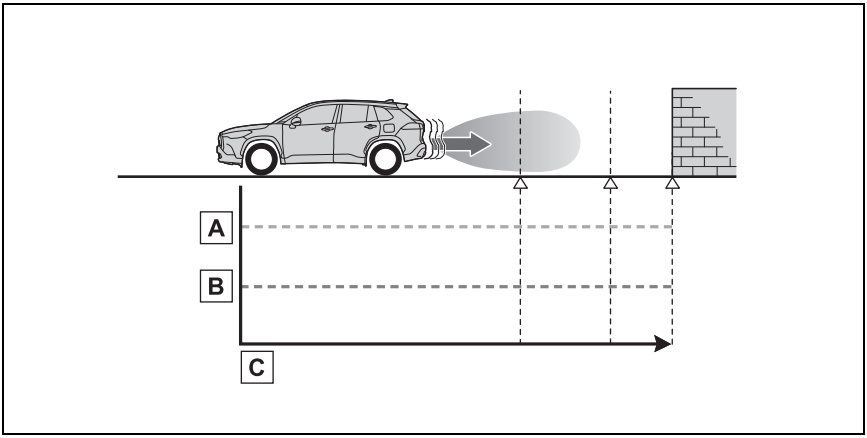
Sürüş destek bilgileri göstergesi: Yanıyor

Sesli uyarı: Arka arkaya çalar

Sisteme genel bakış

PKSB (Park Destek Freni) algılanan bir cisim veya yaya ile çarpışma riski olduğuna karar verirse, araç hızının artmasını engellemek için hybrid sistem gücü sınırlandırılır. (Hybrid sistem gücü sınırlama kontrolü: 2. şekle bakınız.)
Ayrıca gaz pedalına basmaya devam ederseniz araç hızını düşürmek için otomatik olarak fren yapılır. (Fren kontrolü: 3. şekle bakınız.)

- Şekil 1 PKSB (Park Destek Freni) çalışmadığında

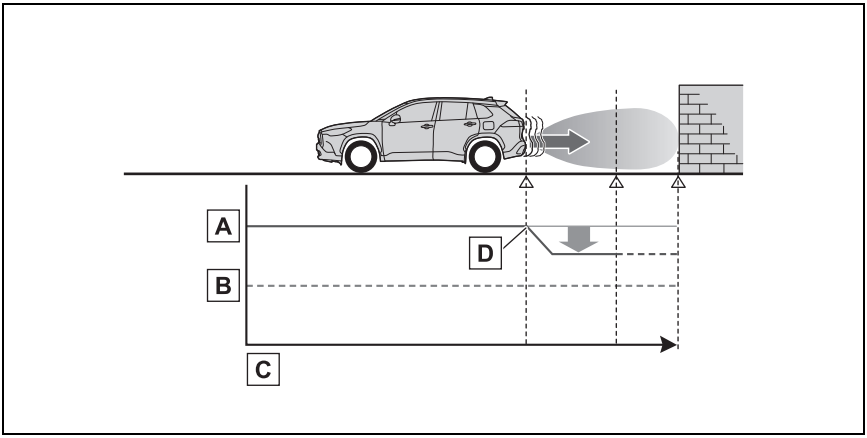


A Hybrid sistem gücü

B Fren kuvveti

C Zaman

- Şekil 2 Hybrid sistem gücü sınırlama kontrolü çalıştığında



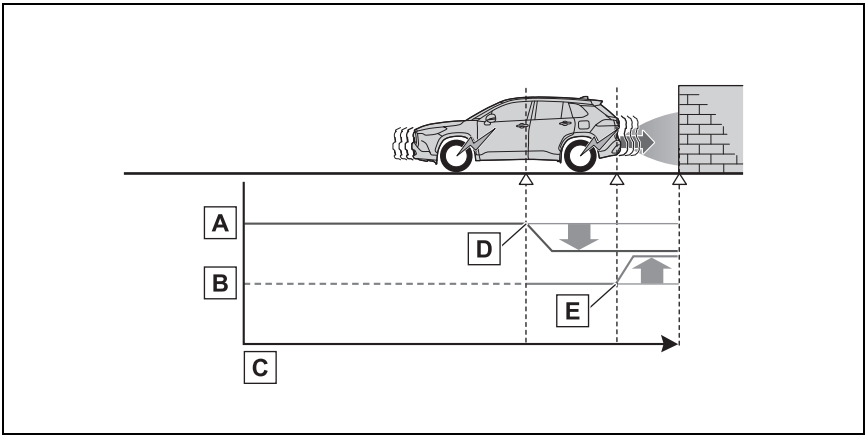
A Hybrid sistem gücü

B Fren kuvveti

C Zaman

D Hybrid sistem gücü sınırlama kontrolü çalışmaya başlar (Sistem algılanan cisme çarpma olasılığının yüksek olduğunu belirler)

● Şekil 3 Fren kontrolü çalıştığında



A Hybrid sistem gücü

B Fren kuvveti

C Zaman

D Hybrid sistem gücü sınırlama kontrolü çalışmaya başlar (Sistem algılanan cisme çarpma olasılığının yüksek olduğunu belirler)

E Fren kontrolü çalışmaya başlar (Sistem algılanan cisme çarpma olasılığının çok yüksek olduğunu belirler)

■ PKSB (Park Destek Freni) çalıştıysa

PKSB (Araç Park Destek Freni) çalıştığı için araç durduysa, PKSB (Park Destek Freni) devre dışı bırakılır ve sürüş destek bilgileri göstergesi yanar. PKSB (Park Destek Freni) gereksiz yere çalışıyorsa, fren pedalına basarak veya yaklaşık 2 saniye bekleyerek (otomatik olarak iptal olur) fren kontrolü iptal edilebilir. Daha sonra gaz pedalına basarak araç sürülebilir.

■ PKSB (Park Destek Freni) sistemini tekrar etkinleştirme

Çalıştığı için iptal olduğundan dolayı PKSB'yi (Park Destek Freni) tekrar etkinleştirmek istiyorsanız, sistemi yeniden etkinleştiriniz (→S.263) veya kontağı kapatıp açınız.

Ayrıca aşağıdaki koşullardan biri yerine gelirse sistem otomatik olarak tekrar devreye girer ve sürüş destek bilgileri göstergesi söner:

● P vites konumu seçildiyse

● Cisim artık aracın hareket yönünde algılanmıyorsa

● Aracın hareket yönü değiştiğinde*

*: Aracın arkasındaki yayalar sistemi çalıştırmadıysa.

■ **Araç bilgi ekranında "Park Destek Sistemi Kullanılamıyor Sensör Engellenmiş" görüntülendiğinde ve sürüş destek bilgi ışığı yandığında**

Sensörlerden biri su damlaları, buz, kar, çamur vb. ile kaplı olabilir. Sensördeki su damlaları, buz, kar, çamur gibi maddeleri temizleyerek sistemi düzeltiniz. Ayrıca düşük sıcaklıklarda sensör üzerinde oluşan buz nedeniyle uyarı mesajı görüntülenebilir veya sensör cisimleri algılayamayabilir. Buz eridiğinde sistem normale dönecektir.

Bu mesaj sadece vites kolu R konumunda iken görüntülenirse, arka kamera merceği kirli olabilir. Kamera merceğini temizleyiniz. Vites R dışında bir konumdayken bu mesaj görüntülenirse, ön veya arka tampondaki bir sensör kirlenmiş olabilir. Sensörleri ve tampon üzerindeki yakın bölgeyi temizleyiniz.

Sensörü temizledikten sonra bile bu mesaj görüntüleniyorsa veya sensör temiz olmasına rağmen hala görüntüleniyorsa, aracı yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

Gelişmiş Park Sistemi olan araçlarda, bir kapı kapatılmadığında aracın etrafındaki hareketsiz cisimler algılanmayabilir.

■ **Toyota park destek sensörü sesli uyarısı**

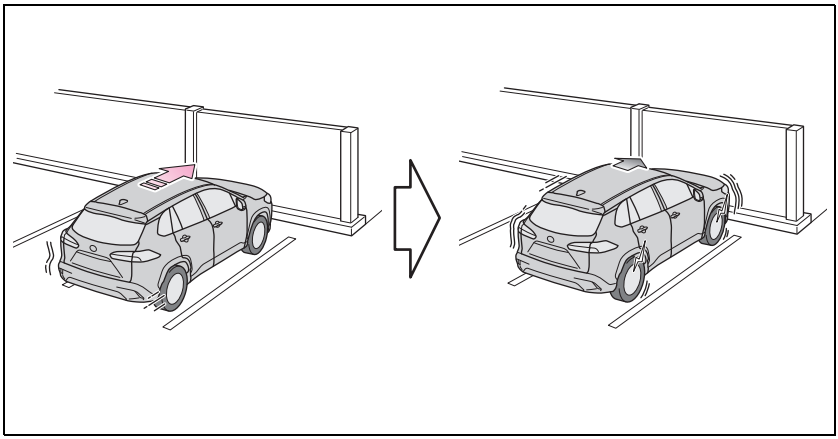
Toyota park destek sensörünün devreye olup olmamasından bağımsız olarak, PKSB (Park Destek Freni) devre dışı olmadığında (→S.244), fren kontrolü ve hybrid sistem çıkış kontrolü çalıştığında ve cisim ile aradaki yaklaşık mesafe gösterildiğinde Toyota park destek sensörü sesli uyarısı çalışır.

Aracın Önü ve Arkasındaki Hareketsiz Cisimler (bazı modellerde)

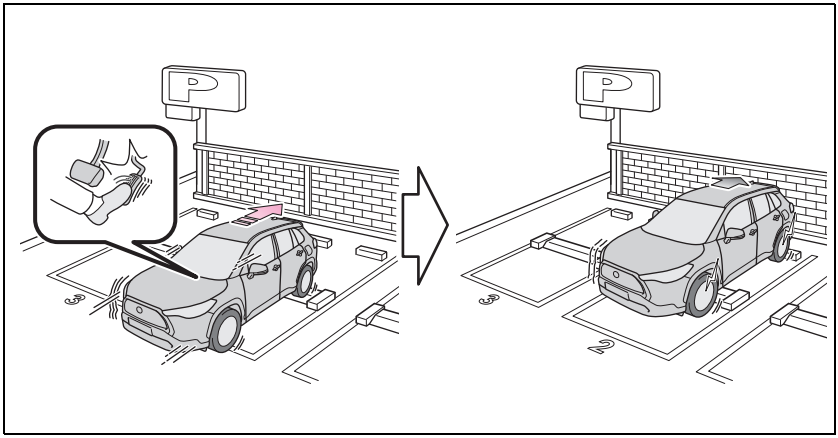
Sensörler aracın hareket yönünde duvar gibi hareketsiz bir cisim algılarsa ve sistem aracın yanlışlıkla gaz pedalına basılması/vites kolunun hatalı konumda olması nedeniyle aracın yanlış yönde hareket etmesi nedeniyle aniden ileri hareket ederek çarpışma riski olduğuna karar verirse veya aracı park ederken veya düşük hızda hareket ederken, sistem devreye girerek algılanan hareketsiz cisim ile çarpışmanın etkisini azaltacak ve hasarı azaltacaktır.

Aracın hareket yönünde hareketsiz bir cisim algılandığında, aşağıdaki durumlarda sistem çalışır.

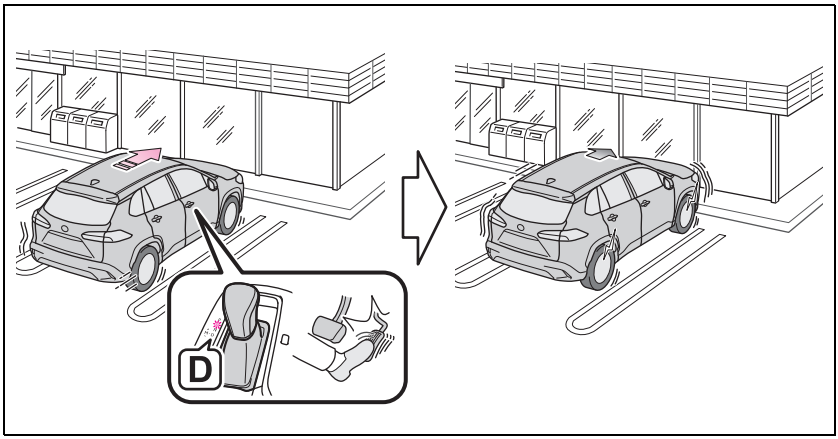
■ **Araç düşük hızda sürüldüğünde ve fren pedalı basılı değilken veya çok geç basıldığında**



■ **Gaz pedalına çok fazla basıldığında**



Araç hatalı vites konumu seçildiği için yanlış yönde hareket ettiğinde



Sensör tipleri

→S.243

DİKKAT

Sistemin doğru çalışmasını sağlamak için

→S.245

Sistem demiryolu geçidi gibi yerlerde gereksiz şekilde çalışıyorsa

→S.264

Araç yıkama uyarıları

→S.245

Sistem aşağıdaki durumlarda çalışmaz

Sürüş destek bilgileri göstergesi yanmadığında (→S.86, 422) ve aşağıdaki koşulların tümü gerçekleştiğinde fonksiyon çalışır:

● Hybrid sistem gücü sınırlama kontrolü
- PKSB (Park Destek Freni) sistemi etkinleştirildiğinde.
- Araç hızı yaklaşık 15 km/saat veya altındayken.
- Aracın hareket yönünde hareketsiz bir cisim olduğunda ve yaklaşık 2 - 4 m uzaktayken.
- PKSB (Park Destek Freni), çarpışmayı önlemek için normalden daha güçlü fren yapılması gerektiğine) karar verdiğinde.

● Fren kontrolü
- Hybrid sistem gücü sınırlama kontrolü çalıştığında.
- PKSB (Park Destek Freni) çarpışmayı önlemek için derhal fren yapılması gerektiğine karar verdiğinde.

Sistem aşağıdaki durumlarda çalışmayı bırakır

Fonksiyon aşağıdaki tüm koşullar sağlandığında duracaktır:

● Hybrid sistem gücü sınırlama kontrolü
- PKSB (Park Destek Freni) sistemi iptal edildiğinde.
- Sistem normal şekilde fren yaparak çarpışmanın engellenebileceğine karar verdiğinde.
- Hareketsiz cisim artık araçtan yaklaşık 2 - 4 m uzakta değilse veya aracın hareket yönünde değilse.

● Fren kontrolü
- PKSB (Park Destek Freni) sistemi iptal edildiğinde.
- Araç fren kontrolü ile durdurulduktan sonra yaklaşık 2 saniye geçtiğinde.
- Araç fren kontrolü ile durdurulduktan sonra fren pedalına basıldığında.
- Hareketsiz cisim artık araçtan yaklaşık 2 - 4 m uzakta değilse veya aracın hareket yönünde değilse.

■ **Algılama menzili**

Sistemin algılama menzili, Toyota park destek sensörünün algılama menzilinden farklıdır. (→S.244) Bu nedenle, Toyota park destek sensörü bir cisim algılasa ve uyarı verse bile PKSB (Park Destek Freni) çalışmaya başlamayabilir.

■ **Sistemin doğru çalışmayabileceği koşullar**

→S.246

■ **Çarpışma tehlikesi olmasa bile sistemin çalışabileceği durumlar**

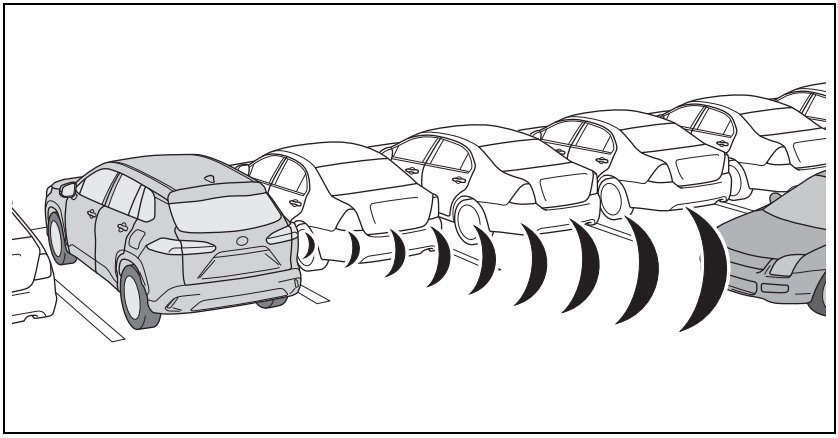
→S.247

Aracın Arkasındaki Hareketli Araçlar (bazı modellerde)

Arka radar sensörlerinden biri aracın arkasında soldan veya sağdan yaklaşan bir araç olduğunu algılarsa ve sistem çarpışma olasılığının yüksek olduğunda karar verirse, bu fonksiyon frenleri kontrol ederek yaklaşan araç ile çarpışma olasılığı düşürecektir.

Bu fonksiyon, aracın hareket yönünde bir araç algılanırsa aşağıdaki gibi durumlarda çalışacaktır.

■ **Geriye doğru sürerken, bir araç yaklaşırken ve fren pedalı basılı değilken veya çok geç basıldığında**



■ **Sensör tipleri**

→S.243

DİKKAT

■ **Sistemin doğru çalışmasını sağlamak için**

→S.239

■ **Sistem aşağıdaki durumlarda çalışmaz**

Sürüş destek bilgileri göstergesi yanmadığında (→S.86, 422) ve aşağıdaki koşulların tümü gerçekleştiğinde fonksiyon çalışır:

● Hybrid sistem gücü sınırlama kontrolü
- PKSB (Park Destek Freni) sistemi etkinleştirildiğinde.
- Araç hızı yaklaşık 15 km/saat veya altındayken.
- Aracın arkasından sağ veya sol taraftan yaklaşan, yaklaşık 8 km/saat veya daha fazla hızla hareket eden araçlar.
- Vites kolu R konumundayken.
- PKSB (Park Destek Freni) yaklaşan bir araç ile çarpışmayı engellemek için normalden daha güçlü fren yapılması gerektiğine karar verdiğinde.

● Fren kontrolü
- Hybrid sistem gücü sınırlama kontrolü çalıştığında.
- PKSB (Park Destek Freni) yaklaşan bir araç ile çarpışmayı engellemek için acilen frene basılması gerektiğine karar verdiğinde.

■ **Sistem aşağıdaki durumlarda çalışmayı bırakır**

Fonksiyon aşağıdaki tüm koşullar sağlandığında duracaktır:

● Hybrid sistem gücü sınırlama kontrolü
- PKSB (Park Destek Freni) sistemi iptal edildiğinde.
- Normal şekilde frene basarak çarpışmayı önlemek mümkünse.
- Artık aracın arkasında sağdan yaklaşan bir araç yoksa.

● Fren kontrolü
- PKSB (Park Destek Freni) sistemi iptal edildiğinde.
- Araç fren kontrolü ile durdurulduktan sonra yaklaşık 2 saniye geçtiğinde.
- Araç fren kontrolü ile durdurulduktan sonra fren pedalına basıldığında.
- Artık aracın arkasında sağdan yaklaşan bir araç yoksa.

■ **Algılama menzili**

Sistemin algılama alanı, RCTA fonksiyonunun algılama alanından farklıdır (→S.254). Bu nedenle, RCTA fonksiyonu bir cisim algılasa ve uyarı verse bile PKSB (Park Destek Fren) sistemi çalışmaya başlamayabilir.

■ **RCTA sesli uyarısı**

RCTA fonksiyonunun açık veya kapalı olmasından bağımsız olarak, PKSB (Park Destek Freni) devre dışı değilse fren kontrolü çalıştığında sürücüyü uyarmak için sesli uyarı verilir.

■ **Sistemin doğru çalışmayabileceği koşullar**

→S.255

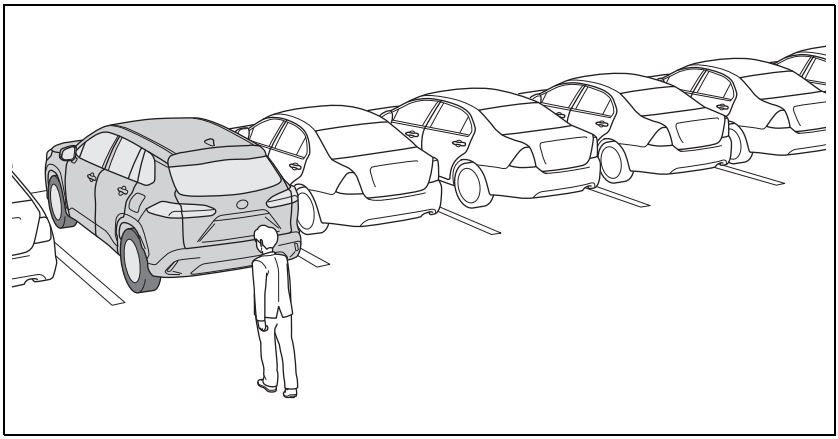
■ **Çarpışma tehlikesi olmasa bile sistemin çalışabileceği durumlar**

→S.256

Aracın Arkasındaki Yayalar (bazı modellerde)

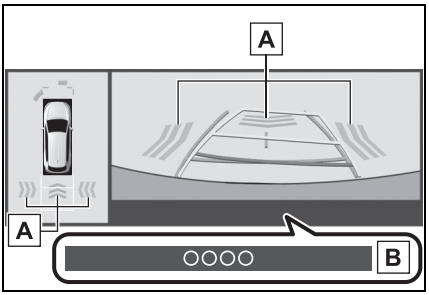
Geriye giderken arka kamera aracın arkasında bir yaya olduğunu algılarsa ve sistem algılanan yaya ile çarpışma riskinin yüksek olduğuna karar verirse sesli uyarı verilir. Sistem algılanan yaya ile çarpışma riskinin gerçekten çok yüksek olduğuna karar verirse, çarpışmanın etkisini azaltmak için otomatik olarak fren yapılır.

Geriye giderken aracın arkasında bir yaya algılandığında fren pedalına basılmamış veya geç basılmıştır.



■ **Müzik sistemi ekranı**

Aracın arkasındaki algılama alanında bir yaya algılandığında kaçınma manevrası yapması için sürücüye bir mesaj gösterir.



A Yaya algılama simgesi

B Fren hatırlatması

DİKKAT

■ **Sistem gereksiz yere çalışırsa**

Sistem çalıştıktan hemen sonra fren pedalına basınız. (Fren pedalına basarak fonksiyonun çalışması iptal edilir.)

■ **Sistemin doğru kullanımı**

→S.258

■ **Sistem aşağıdaki durumlarda çalışmaz**

Sürüş destek bilgileri göstergesi yanmadığında (→S.86, S.422) ve aşağıdaki koşulların tümü gerçekleştiğinde fonksiyon çalışır:

- Hybrid sistem gücü sınırlama kontrolü
- PKSB (Park Destek Freni) sistemi etkinleştirildiğinde.
- Araç hızı yaklaşık 15 km/saat veya altındayken.
- Vites kolu R konumundayken.
- Geriye giderken arka kamera sensörü aracın arkasında bir yaya algıladığında.
- Sistem algılanan yaya ile çarpışma olasılığının yüksek olduğunu belirler.

● Fren kontrolü
- Hybrid sistem gücü sınırlama kontrolü çalıştığında.
- PKSB (Park Destek Freni) yayalar ile çarpışmayı engellemek için acilen frene basılması gerektiğine karar verdiğinde.

■ **Sistem aşağıdaki durumlarda çalışmayı bırakır**

Fonksiyon aşağıdaki tüm koşullar sağlandığında duracaktır:

● Hybrid sistem gücü sınırlama kontrolü
- PKSB (Park Destek Freni) sistemi iptal edildiğinde.
- Normal şekilde frene basarak çarpışmayı önlemek mümkünse.
- Artık aracınızın arkasında yaya algılanmadığında.

● Fren kontrolü
- PKSB (Park Destek Freni) sistemi iptal edildiğinde.
- Araç fren kontrolü ile durdurulduktan sonra yaklaşık 2 saniye geçtiğinde.
- Araç fren kontrolü ile durdurulduktan sonra fren pedalına basıldığında.

■ **Sistemi tekrar devreye alma**

→S.266

■ **Algılama menzili**

Sistemin algılama alanı, RCD fonksiyonunun algılama alanından farklıdır (→S.259). Bu nedenle, RCD fonksiyonu bir yaya algılayıp ve uyarı verse bile PKSB (Park Destek Freni) çalışmaya başlamayabilir.

■ **Sistemin doğru çalışmayabileceği koşullar**

→S.260

■ **Sistemin beklenmedik şekilde çalışabileceği koşullar**

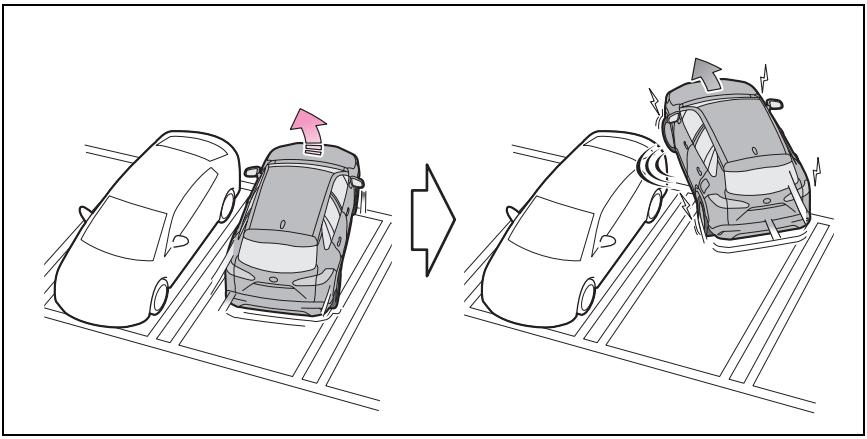
→S.261

Aracın Etrafındaki Hareketsiz Cisimler (Gelişmiş Park Sistemi olan araçlar) (bazı modellerde)

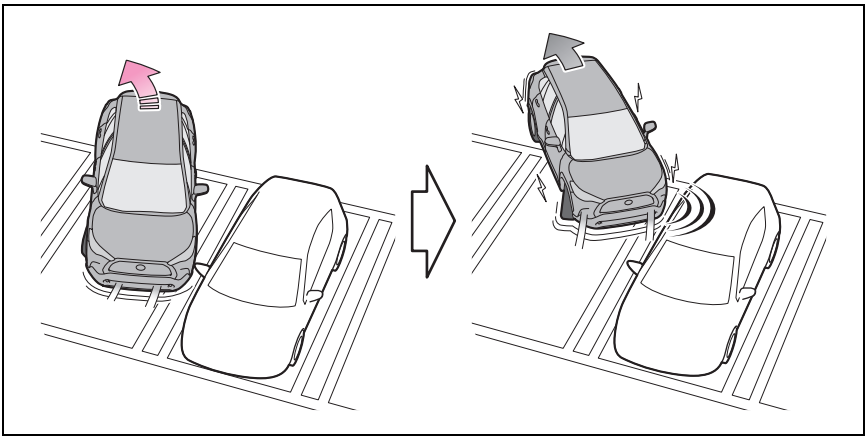
Park ederken bir sensör çevrede duvar gibi hareketsiz bir cisimle çarpışma olasılığının yüksek olduğunu algılarsa, sistem kazayı önlemek veya kazayı hafifletmek için devreye girer.

Çevrede hareketsiz bir cisim algılandığında, sistem aşağıdaki durumlarda çalışır.

■ **İleriye giderken ve virajın iç kısmındaki hareketsiz bir cisimle çarpışma olasılığı olduğunda**



■ **Geriye giderken ve virajın dış kısmındaki hareketsiz bir cisimle çarpışma olasılığı olduğunda**



■ **Çalışma koşulları**

Bu fonksiyon aracın etrafındaki hareketsiz cisimler için çalışma koşullarının yanı sıra aşağıdaki koşulların tümü gerçekleştiğinde de devreye girer.

- Hybrid sistem çalıştırıldıktan sonra araç yaklaşık 7 m veya daha az hareket ettiğinde
- R vites konumu seçildiğinde
- Vites konumu R'den D sonra araç yaklaşık 7 m veya daha az hareket ettiğinde

■ **Sistem aşağıdaki durumlarda çalışmayı bırakır**

→S.269

■ **Algılama menzili**

Sistemin algılama menzili, Toyota park destek sensörünün algılama menzilinden farklıdır.

Bu nedenle, Toyota park destek sensörü hareketsiz bir cisim algılasa ve uyarı verse bile PKSB (Park Destek Freni) sistemi çalışmaya başlamayabilir.

■ **Sensörün doğru algılamayabileceği cisimler**

→S.246

■ **Toyota park destek sensörü sesli uyarısı**

Toyota park destek sensörü sesli uyarısının devrede olmasından bağımsız olarak (→S.248), PKSB (Park Destek Freni) sistemi etkinleştirilirse (→S.263), ön veya arka sensörler bir cisim algılar ve fren kontrolü çalışırsa, Toyota park destek sensörü sesli uyarısı sürücüye cisim ile aradaki yaklaşık mesafeyi bildirmek için çalışacaktır.

■ **Sistemin doğru çalışmayabileceği koşullar**

→S.246

■ **Çarpışma tehlikesi olmasa bile sistemin çalışabileceği durumlar**

Aracın etrafındaki hareketsiz cisimlerin algılanmayabileceği durumların yanı sıra (→S.269)
aşağıdaki durumlarda cisimler sensörler tarafından algılanmayabilir:

Paralel park yaparken olduğu gibi yana doğru hareket ederken

■ **Aracın yan taraflarındaki cisimlerin algılanması**

→S.251

Toyota Teammate Gelişmiş Park Sistemi*

*: Bazı modeller

Fonksiyon açıklaması

Gelişmiş Park sistemi, hedef park yerine güvenli ve sorunsuz bir şekilde park etmenize yardımcı olur. Bunun için aracın etrafındaki kör noktaları ve park yerini tepeden görüntüler, ekranlar ve sesli uyarılar ile size rehberlik eder ve direksiyon simidi, gaz pedalı ve fren pedalını çalıştırır. (Vites kolu sürücü tarafından kullanılır)
Ayrıca, panoramik görüş ekranı* aracın aracın önü, arkası ve üzerindeki bölgeleri gösterebilir, aracın etrafındaki bölgenin durumunu kontrol etmenizi sağlar.

Yol yüzeyi veya aracın koşullarına bağlı olarak, araç ile park yeri vb. arasındaki mesafe nedeniyle hedef bölgeye park desteği verilemeyebilir.

*: Panoramik görüş ekranı ile ilgili detaylar için "Multimedya Kullanıcı El Kitabı"na bakınız.

Fonksiyonlar

■ **Dikey park (ileri/geri) fonksiyonu**

Araç park yerine girene kadar, aracın hedef konum yakınında durduğu noktadan itibaren destek verilir. (→S.284)

■ Dikey çıkış (ileri/geri) fonksiyonu

Araç park yerinden kolayca çıkabilecek bir konuma gelene kadar park konumunda yardım sağlanır. (→S.287)

■ Paralel park fonksiyonu

Araç park yerine girene kadar, aracın hedef konum yakınında durduğu noktadan itibaren destek verilir. (→S.288)

■ Paralel çıkış fonksiyonu

Araç park yerinden kolayca çıkabilecek bir konuma gelene kadar park konumunda yardım sağlanır. (→S.291)

■ Hafıza Fonksiyonu

Araç önceden kayıtlı bir park yerine yönlendirilinceye kadar destek sağlanır. (→S.293)

⚠ DİKKAT

■ Sistemin kullanımı ile ilgili uyarılar

Bu sistemin algılama ve kontrol kabiliyeti sınırlıdır. Bu sisteme gereğinden fazla güvenmeyiniz. Sürücü her zaman aracın çevresine dikkat etmek ve aracı güvenli bir şekilde kullanmaktan sorumludur.

- Araç hareket halindeyken, normal bir araçta olduğu gibi, çevrenizi gözlemlemeye dikkat ediniz.
- Sistem çalışırken her zaman aracın çevresine dikkat ediniz ve aracı yavaşlatmak veya durdurmak için gerekirse fren pedalına basınız.
- Park ederken, çalıştırmaya başlamadan önce aracın hedef park yerine park edilebildiğinden emin olun.
- Yol veya araç koşullarına bağlı olarak araç ile arasındaki mesafeden dolayı park yeri algılanamayabilir veya sistem araç park yerine tamamen girene kadar destek veremeyebilir.
- Bu sistem aracı doğru yere girmesi için yönlendirir. Ancak aracın yanda park eden başka bir araca çok yaklaştığını hissederseniz fren pedalına basınız ve vites konumunu değiştiriniz. Ancak bunu yaptığınızda aracın yön değiştirme sayısı değişebilir ve araç açılı bir şekilde park edilebilir.
- Aşağıdaki cisimler algılanmayabileceği için, aracınızın etrafının güvenli olduğunu kontrol ediniz ve bir cisme çarpma ihtimali varsa fren yaparak aracı durdurunuz.
  - Tel, çit veya ip gibi ince cisimler.
  - Ses dalgalarını sönümleyen pamuk, kar ve diğer malzemeler
  - Keskin açılı cisimler
  - Yere yakın cisimler (kaldırım taşları, park blokları gibi)
  - Dışarı çıkıntı yapan üst kısımları olan yüksek cisimler

DİKKAT

- Hedef park yerinde bir cisim olsa bile, algılanmayabilir ve destek verilebilir.
- Sistem çalışırken aracınızın yakındaki bir araç, park bloğu, cisim veya kişiye çarpma ihtimali olduğunda aracı durdurmak için fren yapınız ve devre dışı bırakmak için Gelişmiş Park Sistemi ana düğmesine basınız.
- Asla aracın arkasındaki bölgeyi görmek için yalnızca müzik sistemi ekranını kullanmayınız. Gösterilen resim gerçek durumdan farklı olabilir. Geriye giderken yalnızca ekranı kullanırsanız başka bir araca çarpabilir veya kaza yapabilirsiniz. Geriye doğru hareket ederken, aracınızın özellikle arkası olmak üzere çevresindeki bölgenin güvenliğini, aynaları kullanarak veya doğrudan bakarak kontrol ettiğinizden emin olunuz.
- Ortam sıcaklığı çok düşük olduğunda ekran karanlık görünebilir veya görüntü anlaşılmayabilir. Ayrıca hareket eden cisimler ekranda çarpılabileceği veya görünmeyebileceği için, aracınızın etrafındaki bölgenin güvenli olduğunu doğrudan kontrol ediniz.
- Aşağıdaki durumlarda, araç durdurulup Gelişmiş Park Sistemi tarafından sabitlendiğinde işlev iptal edilebilir ve araç harekete geçebilir. Hemen fren pedalına basınız. Aksi takdirde kazaya neden olabilir.
  - Sürücü kapısı açıldığında
  - Sistemin verdiği talimatlar belirli bir süre içinde yerine getirilmediğinde
  - Fren pedalına basıldığında ve araç belirli bir süreyle durdurulduğunda
  - Sistemde arıza olduğunda
- Sistem çalışırken direksiyon simidi dönebileceği için aşağıdaki noktalara dikkat ediniz.
  - Kravat, atkı veya kolun sıkışmamasına dikkat ediniz. Vücudunuzun üst kısmını direksiyon simidinden uzak tutunuz. Ayrıca, çocukları direksiyon simidinden uzak tutunuz.
  - Uzun tırnaklar sıkışabilir ve direksiyon simidi dönerken yaralanmaya neden olabilir.
  - Acil durumlarda fren pedalına basarak aracı durdurunuz ve sistemi kapatmak için Gelişmiş Park Sistemi ana düğmesine basınız.
- Bu sistem çalışırken kimsenin elini camdan dışarı çıkarmasına izin vermeyiniz.

Gelişmiş Park'ın doğru çalışması için

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Dikkate alınmadığı takdirde, aracın kontrolü kaybedilebilir ve bu durum kazaya neden olabilir.

- Aşağıdaki gibi durumlarda bu sistemi kullanmayınız:
  - Sık kullanmadığınız park yerlerinde
  - Park yerinin zemini kum veya çakıl olduğunda ve park alanı çizgilerle açıkça belirtilmediğinde
  - Park yerinin yüzeyi düzgün olmadığında (örneğin yokuşta veya engebeli yüzeylerde)
  - Mekanik park sistemi
  - Yükselerek aracın altına temas eden cihazların olduğu otoparklar

DİKKAT

- Yol yüzeyi donduğunda, kaygan olduğunda veya karla kaplı olduğunda
- Hava çok sıcakken asfalt eridiğinde
- Aracın etrafında cisimler olduğunda
- Aracınız ile hedef park yeri arasında veya park yeri içinde bir cisim olduğunda (mavi kutu içindeyken)
- Aracınız ile hedef park yeri arasında veya park yeri içinde bir çukur olduğunda (mavi kutu içindeyken)
- Çıkış yönünde bir delik veya çukur olduğunda
- Yayaların yoğun olduğu veya araç trafiği olan bölgelerde
- Park yerine girmenin zor olduğu durumlarda (aracınızın için çok dar olması gibi)
- Kamera merceğinde kir veya kar olduğu için görüntü net olmadığında, kameraya doğrudan ışık geldiğinde veya gölgede olduğunda
- Araca lastik zincirleri veya kompakt stepne takıldığında
- Kapılar tamamen kapalı olmadığında
- Bir kol pencerenin dışında tutulduğunda
- Sağanak yağmur veya kar gibi kötü hava koşullarında

- Fabrikadan sevk edildiğinde araca takılı olanlar gibi sadece standart boyutlu lastikler kullandığınızdan emin olunuz. Aksi halde Gelişmiş Park Sistemi doğru çalışmayabilir. Ayrıca, lastikler değiştirildiğinde, ekranda görüntülenen çizgilerin veya kutunun görüntülenen konumu yanlış olabilir. Lastikleri değiştirirken yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.

- Aşağıdaki gibi durumlarda, sistem seçilen park yerine girmenize yardımcı olamayabilir:

- Lastikler aşırı aşınmışsa veya lastik basıncı düşükse
- Ağır bir yük taşırken
- Taşınan yük nedeniyle araç yana yattığında
- Park yerinin yüzeyine bir ısıtıcı monte edildiğinde (donmayı önleyen yol yüzeyi ısıtıcısı)
- Tekerlek düzeni hatalı olduğunda, örneğin tekerleklerden biri şiddetli darbeye maruz kaldığında
- Destek çalışırken bir yaya veya geçen bir araç algılandığında
- Bir cisim yanlışlıkla park çizgisi olarak algılandığında (ışık, binalardan gelen bir yansıma, park yüzeyi, bir çukur, boyalı yol çizgileri, tekrar çizilmiş çizgiler)

Araç yukarıdaki koşullar dışında herhangi bir durumda seçilen park yerinden çok uzağa giderse, aracı en yakın zamanda herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

UYARI

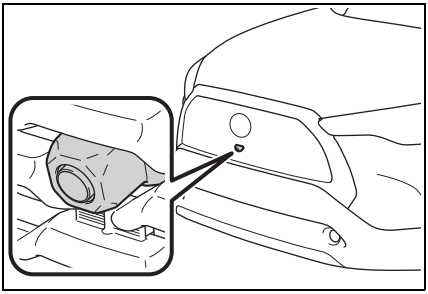
■ **Gelişmiş Park Sistemi kullanım uyarıları**

12 Volt akü deşarj olduysa veya sökülüp takıldıysa, dış dikiz aynalarını katlayıp açınız.

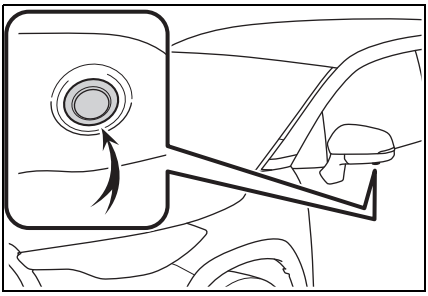
Gelişmiş Park Sisteminde kullanılan kamera ve sensör tipleri

Park edilen araçları algılamak için kamera ve sensörler kullanılır, park yerleri daha kolay bir şekilde algılanır.

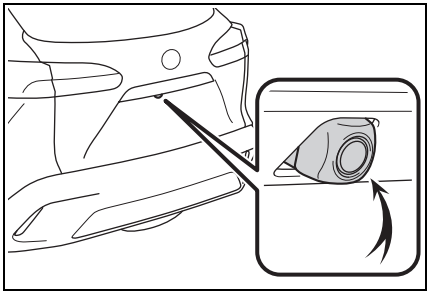
▶ Ön kamera



▶ Yan kameralar



▶ Arka kamera



▶ Sensörler

→S.243

■ **Kamera görüntüleri**

Özel kameralar kullanıldığı için, resimlerde gösterilen renkler gerçeğinden farklı olabilir.

■ **Kullanım uyarıları**

Aşağıdakiler hakkında ayrıntılı bilgi için "Multimedya kullanıcı el kitabı"ndaki "Park destek sistemi" altındaki "Panoramik görüş ekranı (Gelişmiş Park Sistemi olan araçlar)" bölümüne bakınız.

- Gösterilebilen ekranlar
- Kameralar
- Gösterilen resimler ile yol arasındaki farklar
- Gösterilen resimler ile cisimler arasındaki farklar

■ **Kamera ve sensörlerin algılama menzili**

- Park edilen bir araç hedef park yerinin arkasındaysa ve araç ile arasındaki mesafe büyük olursa artık algılanmayabilir. Park edilen aracın şekli veya durumuna bağlı olarak algılama menzili kısa olabilir veya araç algılanmayabilir.
- Direk ve duvar gibi park etmiş araçlar dışındaki cisimler algılanmayabilir. Algılandıklarında hedef park yerinin konumunu da değiştirebilirler.

■ **Beyaz park yeri çizgilerinin doğru algılanmayabileceği durumlar**

● Aşağıdaki gibi durumlarda, yol yüzeyindeki park yeri çizgileri algılanmayabilir:
- Park yerinde beyaz çizgi kullanılmadığında (park yeri sınırları ip, bloklar, vb. ile belirlendiğinde)
- Park yeri çizgileri silik veya kirli olduğunda, net olmadığında
- Beton gibi yol yüzeyleri park olduğunda ve yol ile beyaz park yeri çizgileri arasındaki kontrast az olduğunda
- Park yeri çizgileri sarı veya beyaz dışında herhangi bir renkte olduğunda
- Park yerinin etrafındaki bölge karanlık olduğunda (geceleri, yeraltı otoparklarında vb.)
- Yağmur yağdığında ve yol yüzeyi ıslak ve yansıtıcı olduğunda veya su birikintileri olduğunda
- Sabahın ilk saatlerinde veya akşama doğru olduğu gibi güneş ışığı doğrudan kameraya geldiğinde
- Park yeri kar veya buz çözücü maddeler ile örtüldüğünde
- Yol yüzeyinde onarım izleri veya başka izler olduğunda veya yol yüzeyinde trafik konileri veya başka cisimler olduğunda
- Yol yüzeyinin renk veya parlaklığı düzensiz olduğunda
- Bir kameraya sıcak veya soğuk su geldiğinde ve mercek buğulandığında
- Park yerinin görüntüsü araç veya ağaçların gölgesinden etkilendiğinde
- Bir kamera merceği kirlendiğinde veya su damlacıklarıyla kaplandığında

● Aşağıdaki gibi durumlarda, hedef park yeri doğru şekilde tanınmayabilir:
- Yol yüzeyinde onarım izleri veya başka izler olduğunda veya yol yüzeyinde park bloğu, trafik konileri veya başka cisimler olduğunda
- Yağmur yağdığında ve yol yüzeyi ıslak ve yansıtıcı olduğunda veya su birikintileri olduğunda
- Aracın etrafındaki bölge karanlık olduğunda veya arkadan ışık aldığında
- Yol yüzeyinin renk veya parlaklığı düzensiz olduğunda
- Park yeri eğimli bir yerdeyken
- Park yeri yakınında çapraz çizgiler olduğunda (erişim koridoru)
- Park yerinin görüntüsü park eden bir aracın gölgesinden etkilendiğinde (ızgara veya yan basamağın gölgesi gibi)
- Kameranın görüş alanını kapatan aksesuarlar takıldığında
- Park yeri çizgileri silik veya kirli olduğunda, net olmadığında
- Park yerinin görüntüsü araç veya ağaçların gölgesinden etkilendiğinde

■ **Sensör algılama bilgileri**

→S.246

■ **Sensörün doğru algılamayabileceği cisimler**

→S.246

■ **Sensörün doğru çalışmayabileceği durumlar**

→S.246

■ **Çarpışma tehlikesi olmasa bile park desteğinin çalışmayabileceği durumlar**

→S.247

DİKKAT

■ **Kamera ve sensörler ile ilgili önlemler**

● Kamera merceğinin özellikleri nedeniyle, ekranda gösterilen kişi ve cisimler ile aradaki mesafe ve konum gerçek durumdan farklı olabilir. Ayrıntılı bilgi için "Multimedya kullanıcı el kitabı"ndaki "Park destek sistemi" altındaki "Panoramik görüş ekranı (Gelişmiş Park Sistemi olan araçlar)" bölümüne bakınız.

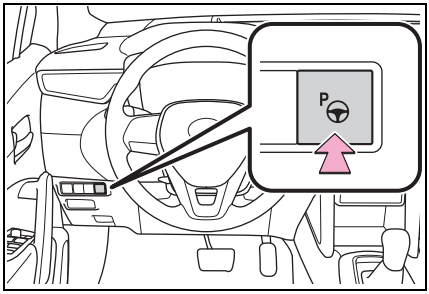
DİKKAT

- Toyota park destek sensörünün (→S.245) kullanımı ile ilgili önlemlere uyunuz, aksi halde sensörlerden biri doğru çalışmayabilir ve kazaya neden olabilir.
- Aşağıdaki gibi durumlarda sensörler doğru çalışmayabilir ve kazaya neden olabilir. Dikkatli ilerleyiniz.
  - Hedef park yerinin yanında park etmiş bir araç olduğunda, gösterilen hedef park yeri gerçek hedef park yerinden uzaktaysa sensörlerden birinin hizası bozulmuş olabilir. Aracı yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.
  - Sensörlerin algılama bölgesinin yakınına aksesuar takmayınız.

Gelişmiş Park sistemini açma/kapatma

Gelişmiş Park Sistemi ana düğmesine basınız.

Destek verilirken düğmeye basılırsa destek işlevi iptal edilir.



Gelişmiş Park Sisteminin çalışma koşulları

Aşağıdaki koşulların tamamı gerçekleştiğinde destek işlevi çalışır:

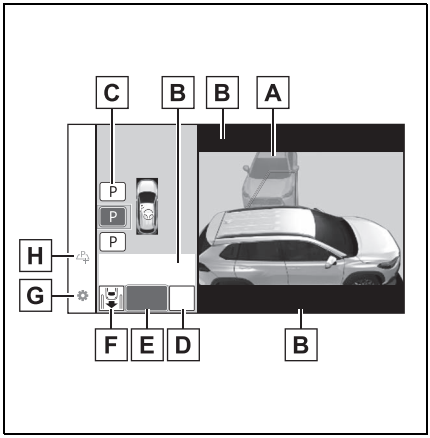
- Fren pedalına basıldığında
- Araç durdurulmuştur
- Sürücü emniyet kemeri takılıyken
- Direksiyon simidi hareket etmediğinde
- Gaz pedalına basılı değildir
- Tüm kapılar kapalıyken
- Dış dikiz aynaları katlı değilken
- Park freni devrede değildir
- Tam hız aralığına sahip dinamik radarlı sabit hız kontrol sistemi çalışmadığında
- ABS, VSC, TRC, PCS ve PKSB çalışmadığında
- Araç dik bir yokuşta olmadığında
- VSC ve TRC kapatılmadığında

Destek başlatılamıyorsa müzik sistemi ekranında gösterilen mesajı kontrol ediniz (→S.300)

Gelişmiş Park Sistemi yönlendirme ekranları

Yönlendirme ekranları müzik sistemi ekranında gösterilir.

▶ Yönlendirme ekranı (destek başladığında)



A Hedef park yeri kutusu (mavi)

B Öneri ekranı

C Park tipi değiştirme düğmesi

Birden fazla düğme gösterilirse, duruma bağlı olarak düğmelerin işlevi aşağıdaki şekilde değişebilir.

P veya P : Başka bir park yerini hedef alma.

P veya P : Mevcut hedef park yerini seçme.

(P) : Paralel park işlevine geçmek için seçiniz

P : Dikey park (ileri/geri) fonksiyonuna geçmek için seçiniz

D "MODE" düğmesi

Hafıza fonksiyonu ile dikey park ve paralel park arasında geçiş yapmak için seçiniz. (→S.293)

E "Başlat" düğmesi

Park desteğini başlatmak için seçiniz.

F Dikey park yön değiştirme düğmesi

Park (ileri) fonksiyonu ile park (geri) fonksiyonu arasında geçiş yapmak için seçiniz.

: Dikey park (ileri) fonksiyonuna geçiş

: Dikey park (geri) fonksiyonuna geçiş

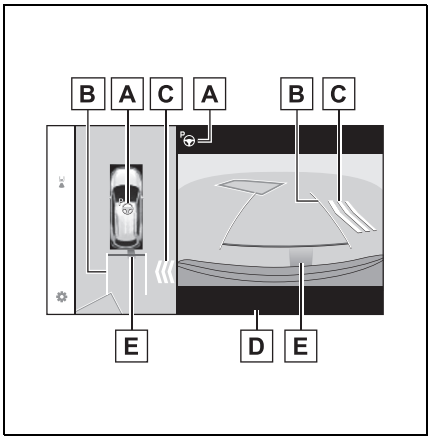
G Ayar kişiselleştirme düğmesi

Gelişmiş Park Sistemi ayar ekranını görüntülemek için seçiniz. (→S.299)

H Kayıt düğmesi

Bir park yerini kaydetmeye başlamak için seçiniz.

▶ Yönlendirme ekranı (geriye giderken)



A Çalışma simgesi

Gelişmiş Park Sistemi çalışırken gösterilir.

B Kılavuz çizgiler (sarı ve kırmızı)

Ön veya arka tampon kenarının ortasından hedef durma konumuna (sarı)* ve araçtan yaklaşık 0,3 m (kırmızı) uzağa giden noktaları gösterir.

C Hareketli cisim uyarı simgesi

D Acil durum freni kontrolü çalışma ekranı

"FREN YAPIN!" gösterilir.

E Toyota park destek sensörü ekranı

→S.243

*: Hedef durma konumu araçtan yaklaşık 2,5 m veya daha uzakta olduğunda sarı yatay çizgi gösterilmez.

■ **Toyota park destek sensörü açılır ekranı**

Toyota park desteği sensörünün açık veya kapalı olmasından bağımsız olarak (→S.244), Gelişmiş Park Sistemi çalışırken Toyota park desteği sensörü bir cisim algıladığında otomatik olarak yönlendirme ekranı üzerinde Toyota park destek sensörü ekranı gösterilir.

■ **Gelişmiş Park Sistemi çalışırken fren kontrolünün çalışması**

Gelişmiş Park Sistemi çalışırken sistem algılanan hareketli veya hareketsiz cisimle çarpışma olasılığının yüksek olduğuna karar verirse, hybrid sistem çıkış sınırlama kontrolü ve fren kontrol çalışır.
Fren kontrolü çalışırsa, Gelişmiş Park Sisteminin çalışması durur ve araç bilgi ekranında bir mesaj görüntülenir.

■ **Sesli uyarı**

Çevredeki sese veya diğer sistemlerin seslerine bağlı olarak, bu sistemin sesli uyarısını duymak zor olabilir.

■ **Gelişmiş Park Sistemi çalışırken müzik sistemi ekranında siyah ekran gösterilirse**

Sistem radyo dalgalarından etkileniyordur veya arızalı olabilir. Kameralardan birinin yakınına bir radyo anteni takılıysa, anteni kameralardan mümkün olduğunca uzağa alınız. Kameralardan birinin yakınına bir radyo anteni takılı değilse ve kontağı kapatıp hybrid sistemi tekrar çalıştırdıktan sonra ekran normale dönmüyorsa, aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya Toyota servisine veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

Dikey park (ileri/geri) fonksiyonu

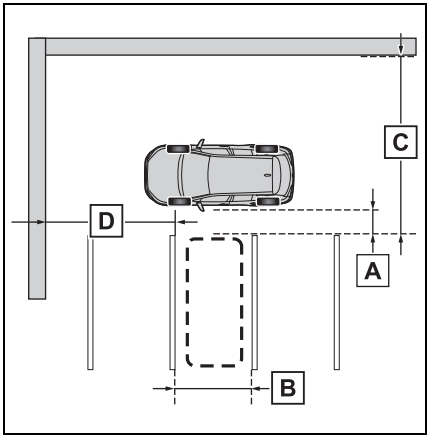
■ **Fonksiyon açıklaması**

Araç park merkezine yakın ve dikey konumda durduğunda hedef park yeri algılanabiliyorsa, dikey park (ileri/geri) hareket fonksiyonu kullanılabilir. Ayrıca park yerinin durumu ve diğer koşullara bağlı olarak aracın hareket yönünü değiştirmek gerekirse, vites konumu destek kontrolü ile değiştirilebilir.

■ **Dikey park (ileri/geri) fonksiyonunu kullanarak park etme**

1 Aracı park yerine yakın bir konumda ve park yerinin merkezine dikey konumda durdurunuz.

▶ Park yeri çizgileri varsa



A Yaklaşık 1 m*

B Yaklaşık 2,5 m*

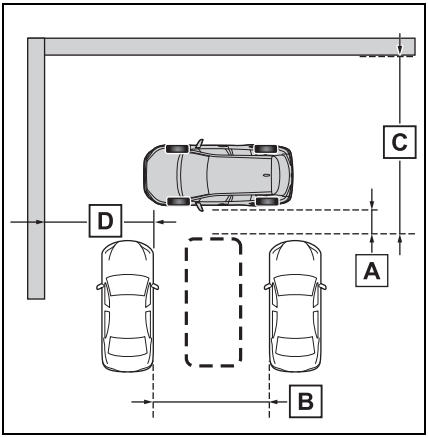
C Yaklaşık 6 m veya daha fazla*

D Yaklaşık 5,5 m veya daha fazla*

Sistem, hedef park yerinin yalnızca bir tarafında park yeri çizgisi olsa bile çalışabilir.

*: Bu, bir park yerinin algılanması için bir referans ölçümüdür. Çevreye bağlı olarak algılama mümkün olmayabilir.

▶ Yanda park etmiş bir araç varsa



A Yaklaşık 1 m*

B Yaklaşık 3 m veya daha fazla*

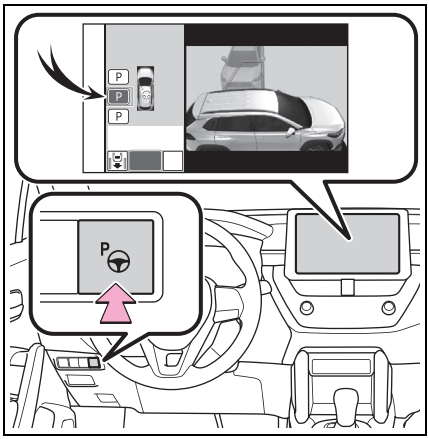
C Yaklaşık 6 m veya daha fazla*

D Yaklaşık 5,5 m veya daha fazla*

Sistem, hedef park yerinin yalnızca bir tarafında araç varsa bile çalışabilir.

*: Bu, bir park yerinin algılanması için bir referans ölçümüdür. Çevreye bağlı olarak algılama mümkün olmayabilir.

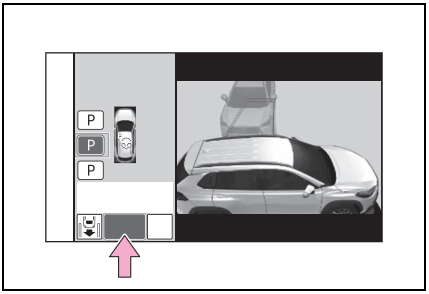
2 Gelişmiş Park Sistemi ana düğmesine basınız ve müzik sistemi ekranında kullanabileceğiniz bir park yeri gösterilip gösterilmediğini kontrol ediniz.



- Aracınızın park edebileceği bir yer algılanırsa, hedef park yeri kutusu gösterilir.
- Park yerine paralel park yapmak mümkünse, park yerini seçiniz ve ardından öğesini seçerek paralel park fonksiyonuna geçiniz.
- Park yerine gireceğini yönü değiştirmek mümkünse, park yerini seçiniz ve yönü değiştirmek için veya öğesine basınız.
- Çevreye bağlı olarak bu fonksiyonu kullanmak mümkün olmayabilir. Müzik sistemi ekranında gösterilen bilgilere bağlı olarak, fonksiyonu başka bir park yerinde kullanınız.

3 "Başlat" düğmesine basınız.

Sesli uyarı çalışır, araç bilgi ekranında bir çalışma mesajı gösterilir ve destek çalışmaya başlar.



- Fren pedalı bırakıldığında "İleri Hareket...", "Geriye Hareket..." mesajı gösterilir ve araç ileri/geri hareket etmeye başlar.
- Desteği iptal etmek için Gelişmiş Park Sistemi ana düğmesine basınız.

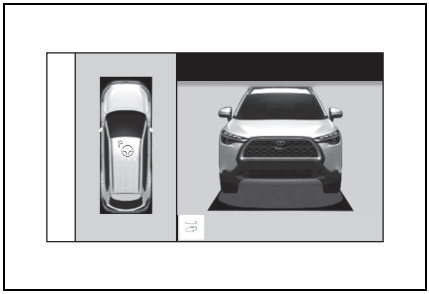
Destek iptal edilirse "Gelişmiş Park Sistemi İptal Edildi" mesajı gösterilir.

Aracın çevredeki bir araç, cisim, kişi veya çukura yaklaştığını hissederseniz:→S.286

4 Araç hedef park yerinde durana kadar tavsiye ekranlarında gösterilen talimatlara uyunuz.

5 Araç durduktan sonra vites kolunu P konumuna aldığınızda "Gelişmiş Park Tamamlandı" mesajı gösterilir ve park desteği sona erer.

Müzik sistemi ekranından öğesini seçerseniz, park desteği tamamlanma ekranındaki araç döner.



Aracın çevredeki bir araç, cisim, kişi veya çukura yaklaştığını hissederseniz

Aracı durdurmak için fren pedalına basınız ve ardından aracın hareket yönünü değiştirmek için vites konumunu değiştiriniz. Bu sırada destek durdurulur. Ancak "Başlat" düğmesi seçilirse destek devam eder ve araç seçilen vites konumuna uygun yönde hareket eder.

UYARI

Dikey park (ileri/geri) fonksiyonunu kullanırken

- Sarı kılavuz çizgileri içinde ve araç ile hedef park yeri arasında engel olmadığından emin olunuz. Araç ile hedef park yeri veya sarı kılavuz çizgileri arasında engel varsa fonksiyonu iptal ediniz.
- Park yerinin yüzeyi eğimliyse veya yükseklik farkları varsa hedef park yeri doğru ayarlanmayacağı için, araç hedef park yerinden uzağa gidebilir veya yamuk şekilde park edilebilir. Bu nedenle bu tip park yerleri için bu fonksiyonu kullanmayınız.

UYARI

- Dar bir yere park ederken araç yandaki park halindeki araçlara epey yaklaşabilir. Çarpışma ihtimali varsa fren pedalına basınız ve aracı durdurunuz.
- Algılanan park etmiş araç darsa veya kaldırım kenarına çok yakın park etmişse, destek işlevi sizin aracınızı da kaldırım kenarına yakın bir konuma park edecektir. Aracınızın yakındaki bir cisimle çarpma veya yoldan çıkma ihtimali olduğunda, aracı durdurmak için fren yapınız ve sistemi devre dışı bırakmak için Gelişmiş Park Sistemi ana düğmesine basınız.

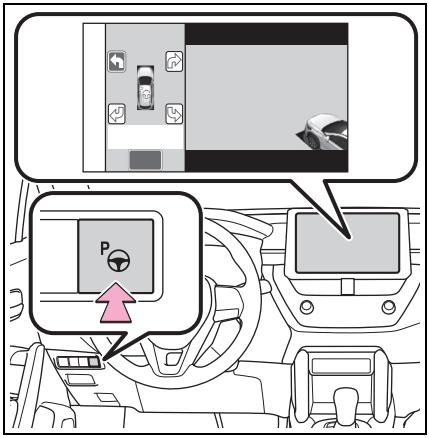
Gelişmiş Park dikey çıkış (ileri/geri) fonksiyonu

Fonksiyon açıklaması

Dikey park yerinden çıkarken sistem çıkmanın mümkün olduğuna karar verirse, dikey çıkış (ileri/geri) fonksiyonu kullanılabilir. Ayrıca çevrenin durumuna bağlı olarak aracın hareket yönünü değiştirmek gerekirse, vites konumu destek kontrolü ile değiştirilebilir.

Dikey çıkış (ileri/geri) fonksiyonunu kullanarak park yerinden çıkış

1 Fren pedalı basılı ve P konumu seçiliyken Gelişmiş Park Sistemi ana düğmesine basınız ve müzik sistemi ekranında çıkış yönü seçim ekranının gösterildiğini kontrol ediniz.

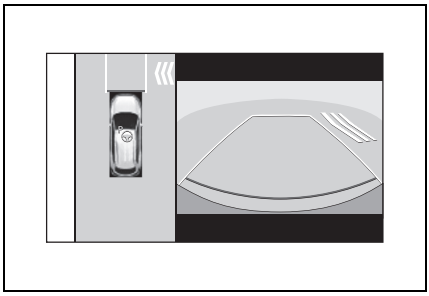


2 Çıkmak istediğiniz yönü seçmek için müzik sistemi ekranından bir oku seçiniz.

Sinyal kolu çalıştığında yalnızca sola veya sağa çıkış seçilebilir.

3 Fren pedalına basınız ve "Başlat" düğmesine basınız.

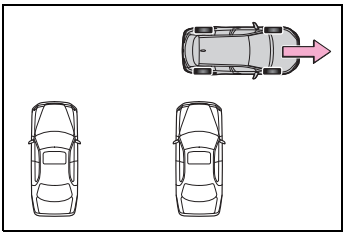
Aracın çevredeki bir araç, cisim, kişi veya çukura yaklaştığını hissederseniz:→S.286



Sesli uyarı çalışır, araç bilgi ekranında bir çalışma mesajı gösterilir ve destek çalışmaya başlar. Desteği iptal etmek için Gelişmiş Park Sistemi ana düğmesine basınız. Destek iptal edilirse "Gelişmiş Park Sistemi İptal Edildi" mesajı gösterilir.

4 Araç çıkmanın mümkün olduğu bir konuma gelene kadar tavsiye ekranlarında gösterilen işlemleri uygulayınız.

Direksiyon simidi döndürülmezse araç çıkış konumunda durur. Gaz pedalı veya fren pedalına basarak destek işlevi durdurulabilir. Araç çıkışın mümkün olduğu bir konuma geldiğinde "Direksiyonu kullanarak çıkabilirsiniz" mesajı gösterilir. Direksiyon simidi döndürülürse "Gelişmiş Park Tamamlandı" mesajı gösterilir ve destek işlevi sona erer. Direksiyon simidini kavrayarak ileriye doğru sürünüz.



■ **Aracın çevredeki bir araç, cisim, kişi veya çukura yaklaştığını hissederseniz**

→S.286

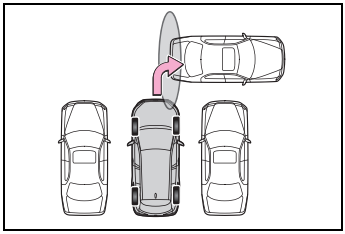
■ **Dikey çıkış (ileri/geri) fonksiyonu**

Paralel park yerinden çıkış dışındaki hiçbir durumda çıkış (ileri/geri) fonksiyonunu kullanmayınız. Destek yanlışlıkla çalıştırılırsa, fren pedalına basınız ve aracı durdurunuz, ardından desteği iptal etmek için Gelişmiş Park Sistemi ana düğmesine basınız.

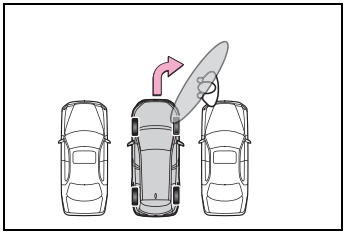
■ **Dikey çıkış (ileri/geri) fonksiyonunun çalışmayacağı durumlar**

Aşağıdaki gibi durumlarda dikey çıkış (ileri/geri) fonksiyonu çalışmaz:

- Çıkış yönünde park etmeyi bekleyen bir araç olduğunda



- Ön veya arka orta veya köşe sensörü yakınında bir duvar, sütun veya kişi algılandığında



Gelişmiş Park paralel park fonksiyonu

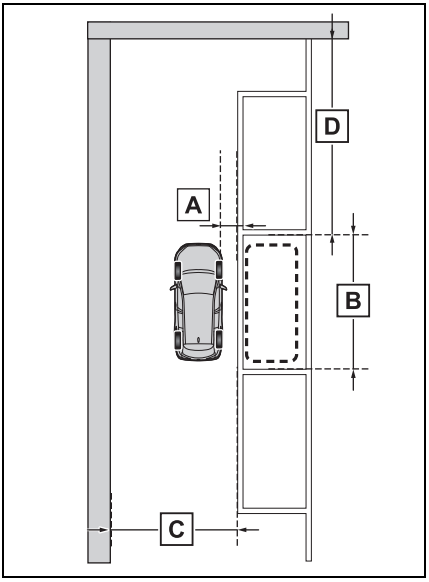
■ **Fonksiyon açıklaması**

Araç park merkezine yakın durduğunda ve park yerinin merkeziyle hizalandığında hedef park yeri algılanabiliyorsa, paralel park fonksiyonu kullanılabilir. Ayrıca park yerinin durumu ve diğer koşullara bağlı olarak aracın hareket yönünü değiştirmek gerekirse, vites konumu destek kontrolü ile değiştirilebilir.

■ **Paralel park fonksiyonunu kullanarak park etme**

1 Aracı hedef park yerinin merkeziyle hizalanmış konumda durdurunuz.

▶ Park yeri çizgileri varsa



A Yaklaşık 1 m*

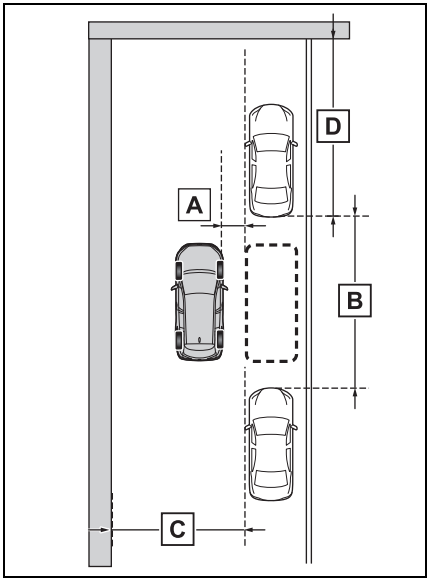
B Yaklaşık 5 - 6 m*

C Yaklaşık 4,5 m veya daha fazla*

D Yaklaşık 8 m veya daha fazla*

*: Bu, bir park yerinin algılanması için bir referans ölçümüdür. Çevreye bağlı olarak algılama mümkün olmayabilir.

▶ Yanda park etmiş bir araç varsa



A Yaklaşık 1 m*

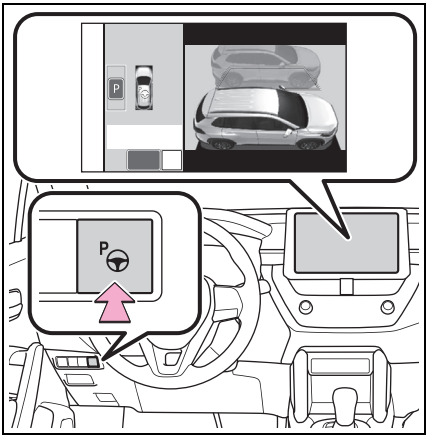
B Yaklaşık 7 m veya daha fazla*

C Yaklaşık 4,5 m veya daha fazla*

D Yaklaşık 8 m veya daha fazla*

*: Bu, bir park yerinin algılanması için bir referans ölçümüdür. Çevreye bağlı olarak algılama mümkün olmayabilir.

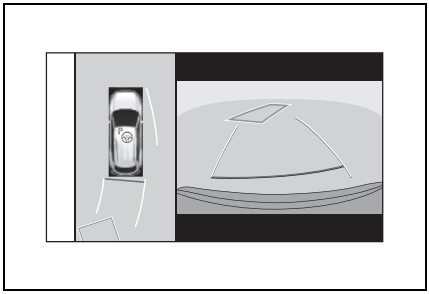
2 Gelişmiş Park Sistemi ana düğmesine basınız ve müzik sistemi ekranında kullanabileceğiniz bir park yeri gösterilip gösterilmediğini kontrol ediniz.



- Aracınızın park edebileceği bir yer algılanırsa, hedef park yeri kutusu gösterilir.
- Park yerine dikey park yapmak (ileri/geri) mümkünse, park yerini seçiniz ve ardından öğesini seçerek dikey park (ileri/geri) fonksiyonuna geçiniz.
- Çevreye bağlı olarak bu fonksiyonu kullanmak mümkün olmayabilir. Müzik sistemi ekranında gösterilen bilgilere bağlı olarak, fonksiyonu başka bir park yerinde kullanınız.

3 "Başlat" düğmesine basınız.

Sesli uyarı çalışır, araç bilgi ekranında bir çalışma mesajı gösterilir ve destek çalışmaya başlar.



- Fren pedalı bırakıldığında "İleri hareket..." mesajı gösterilir ve araç ileri hareket etmeye başlar.
- Desteği iptal etmek için Gelişmiş Park Sistemi ana düğmesine basınız.

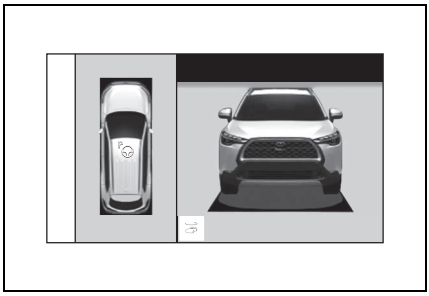
Destek iptal edilirse "Gelişmiş Park Sistemi İptal Edildi" mesajı gösterilir.

Aracın çevredeki bir araç, cisim, kişi veya çukura yaklaştığını hisse-derseniz:→S.286

4 Araç hedef park yerinde durana kadar tavsiye ekranlarında gösterilen talimatlara uyunuz.

5 Araç durduktan sonra vites kolunu P konumuna aldığınızda "Gelişmiş Park Tamamlandı" mesajı gösterilir ve park desteği sona erer.

Müzik sistemi ekranından öğesini seçerseniz, park desteği tamamlanma ekranındaki araç döner.

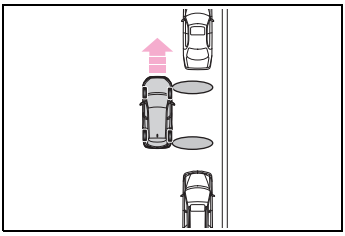


■ **Aracın çevredeki bir araç, cisim, kişi veya çukura yaklaştığını hissederseniz**

→S.286

■ **"Park yeri yok" gösterilirse**

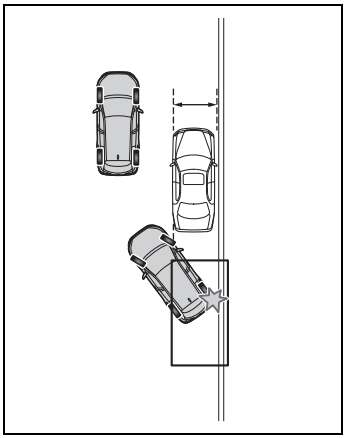
Araç bir park yerine paralel olacak şekilde durdurulsa bile, yandaki park halindeki araçlar algılanmayabilir. Bu durumda, araç park halindeki aracın algılanabileceği bir konuma alınırsa destek başlayabilir.



UYARI

■ **Paralel park fonksiyonunu kullanırken**

- Sarı kılavuz çizgileri içinde ve araç ile hedef park yeri arasında engel olmadığından emin olunuz. Sarı kılavuz çizgileri arasında veya araç ile hedef park yeri arasında herhangi bir engel algılanırsa, paralel park fonksiyonu iptal edilir veya durdurulur.
- Park yerinin yüzeyi eğimliyse veya yükseklik farkları varsa hedef park yeri doğru ayarlanmayacağı için, araç hedef park yerinden uzağa gidebilir veya yamuk şekilde park edilebilir. Bu nedenle, bu tip park yerlerinde paralel park fonksiyonunu kullanmayınız.
- Yanda park etmiş olan araç darsa veya kaldırım kenarına çok yakın park etmişse, destek fonksiyonunun aracı park edeceği konum da kaldırım kenarına yakın olacaktır. Aracınızın yakındaki bir kaldırım kenarıyla çarpma veya yoldan çıkma ihtimali olduğunda, aracı durdurmak için fren yapınız ve sistemi devre dışı bırakmak için Gelişmiş Park Sistemi ana düğmesine basınız.



- Park yerinin iç tarafında bir duvar veya benzer bir engel varsa, araç ayarlanan hedef park yerinin biraz dışındaki bir konumda durabilir.

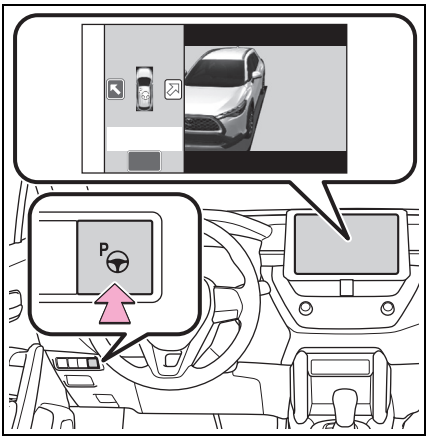
Gelişmiş Park paralel çıkış fonksiyonu

■ **Fonksiyon açıklaması**

Paralel park yerinden çıkarken sistem çıkmanın mümkün olduğuna karar verirse, paralel çıkış fonksiyonu kullanılabilir. Ayrıca çevrenin durumuna bağlı olarak aracın hareket yönünü değiştirmek gerekirse, vites konumu destek kontrolü ile değiştirilebilir.

■ Paralel çıkış fonksiyonunu kullanarak park yerinden çıkış

1 Fren pedalı basılı ve P konumu seçiliyken Gelişmiş Park Sistemi ana düğmesine basınız ve müzik sistemi ekranında çıkış yönü seçim ekranının gösterildiğini kontrol ediniz.



2 Çıkmak istediğiniz yönü seçmek için müzik sistemi ekranından bir oku seçiniz.

Sinyal kolu çalıştığında yalnızca sola veya sağa çıkış seçilebilir.

3 Fren pedalına basınız ve "Başlat" düğmesine basınız.

Sesli uyarı çalışır, araç bilgi ekranında bir çalışma mesajı gösterilir ve destek çalışmaya başlar.

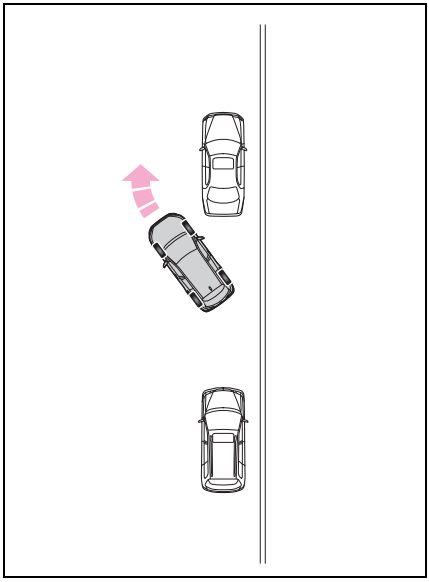
Desteği iptal etmek için Gelişmiş Park Sistemi ana düğmesine basınız.

Destek iptal edilirse "Gelişmiş Park Sistemi İptal Edildi" mesajı gösterilir.

Aracın çevredeki bir araç, cisim, kişi veya çukura yaklaştığını hissederseniz:→S.286

4 Araç çıkmanın mümkün olduğu bir konuma gelene kadar tavsiye ekranlarında gösterilen işlemleri uygulayınız.

Direksiyon simidi döndürülmezse araç çıkış konumunda durur. Araç çıkışın mümkün olduğu bir konuma geldiğinde "Direksiyonu kullanarak çıkabilirsiniz" mesajı gösterilir. Direksiyon simidi döndürülürse "Gelişmiş Park Tamamlandı" mesajı gösterilir ve destek işlevi sona erer. Direksiyon simidini kavrayarak ileriye doğru sürünüz.



■ **Aracın çevredeki bir araç, cisim, kişi veya çukura yaklaştığını hissederseniz**

→S.286

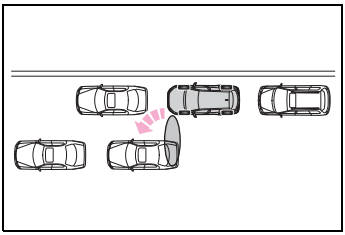
■ **Paralel çıkış fonksiyonu**

Paralel çıkış dışındaki hiçbir durumda paralel çıkış fonksiyonunu kullanmayınız. Destek yanlışlıkla çalıştırılırsa, fren pedalına basınız ve aracı durdurunuz, ardından desteği iptal etmek için Gelişmiş Park Sistemi ana düğmesine basınız.

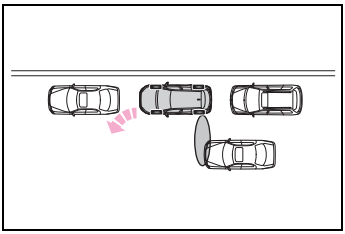
■ **Paralel çıkış fonksiyonunun çalışmayacağı durumlar**

Aşağıdaki gibi durumlarda paralel çıkış fonksiyonu çalışmaz:

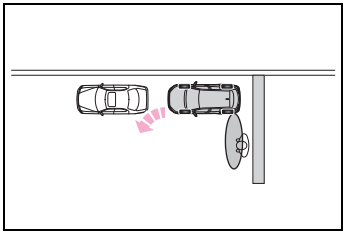
- Araçlar trafik ışığında çıkış yönünde beklerken



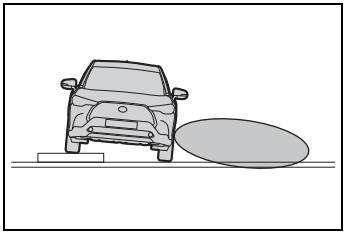
- Bir araç aracınızın çıkacağı yerin arkasında durduğunda



- Ön veya arka yan sensör yakınında bir duvar, sütun veya kişi algılandığında



- Araç kaldırıma park edildiğinde ve yan sensörlerden biri yol yüzeyini algıladığında



- Aracın önünde park halinde bir araç olmadığında
- Aracın ön tarafı ile park halindeki araç arasında çok fazla mesafe olduğunda

Gelişmiş Park hafıza fonksiyonu

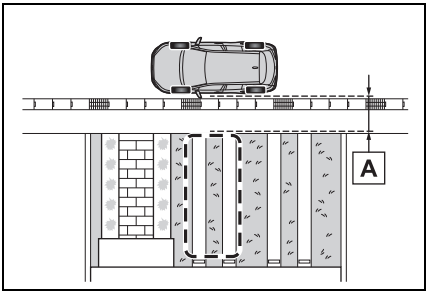
■ **Fonksiyon açıklaması**

Hafıza fonksiyonu, park yeri çizgisi veya yanda park etmiş araç olmasa bile önceden kaydedilmiş bir park yerine park etmek için kullanılabilir.

3 taneye kadar park yeri kaydedilebilir.

■ Bir park yerinin kaydedilmesi

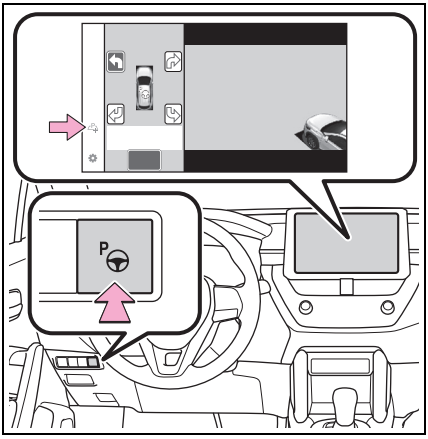
1 Aracı hedef park yerinin merkeziyle hizalanmış konumda durdurunuz.



A 3 taneye kadar park yeri kaydedilebilir

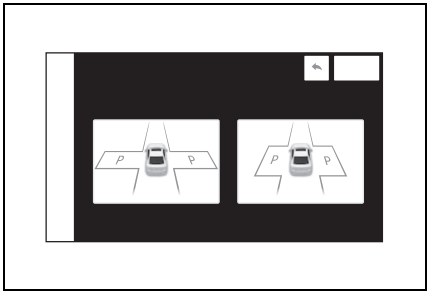
2 Ana düğmeye basınız ve P+ öğesini seçiniz.

Park çizgisi veya yanda park etmiş araç olmayan bir park yerinde Gelişmiş Park ana düğmesine basılırsa "Park yeri yok" mesajı gösterilebilir. P+ öğesine basılı tutunuz.



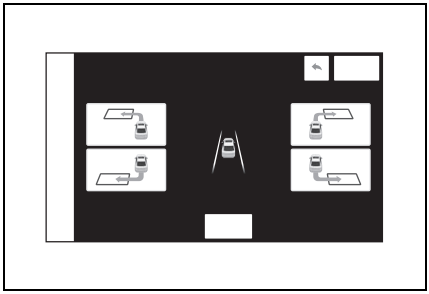
3 Dikey park (ileri/geri) veya paralel park fonksiyonunu seçiniz.

Yalnızca destek verilebilecek park yerleri gösterilir.

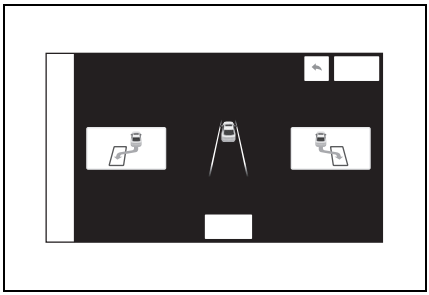


4 Park yönünü seçiniz.

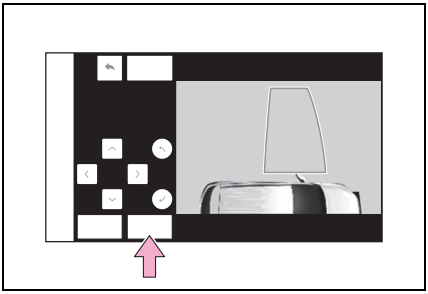
3. adımda dikey park (ileri/geri) seçildiğinde



3. adımda paralel park seçildiğinde



5 Ok düğmelerini kullanarak kaydedilecek park yerinin konumunu ayarlayınız ve "OK" (Tamam) düğmesine basınız.

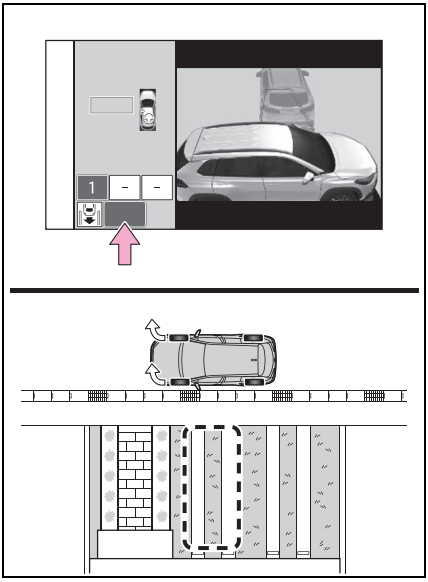


6 "Başlat" düğmesine basınız.

Sesli uyarı çalışır, araç bilgi ekranında bir çalışma mesajı gösterilir ve destek çalışmaya başlar.

Fren pedalı bırakıldığında "İleri hareket..." mesajı gösterilir ve araç ileri hareket etmeye başlar.

Aracın çevredeki bir araç, cisim, kişi veya çukura yaklaştığını hissederseniz:→S.286

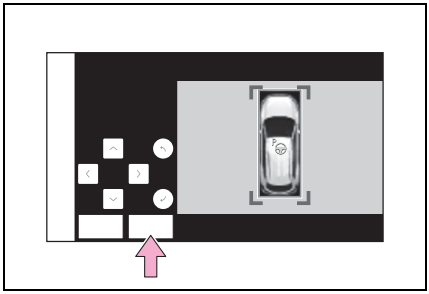


7 Araç hedef park yerinde durana kadar tavsiye ekranlarında gösterilen talimatlara uyunuz.

8 Araç durduğunda vites kolunu P konumuna alınız.

9 Aracın durduğu konumu kontrol ediniz. Gerekiyorsa ok tuşlarını kullanarak kaydedilecek park yerinin konumunu ayarlayınız ve "Kayıt" tuşuna basınız.

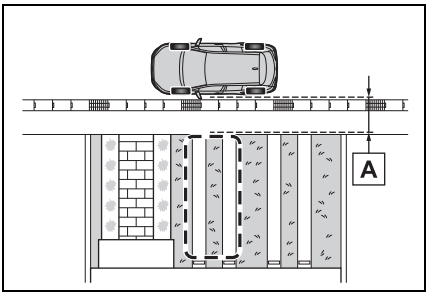
Müzik sistemi ekranında "Kayıt Tamamlandı" mesajı gösterilir.



- Park yerini yalnızca kalın çizgiler ile gösterilen alanda hiçbir engel olmadığında kaydediniz.
- Park yeri konumunun kaydedileceği miktar, sınırlı derecede ayarlanabilir.

■ **Hafıza fonksiyonu ile kaydedilen bir park yerine park ederken**

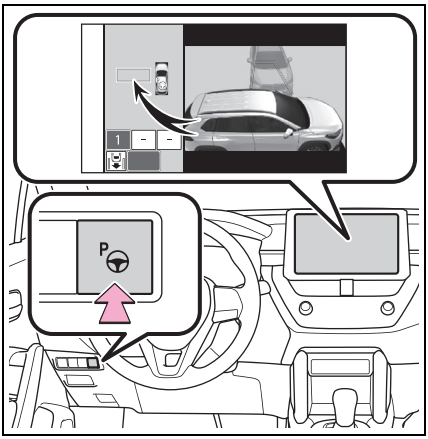
1 Aracı hedef park yerinin merkeziyle hizalanmış konumda durdurunuz.



A 3 taneye kadar park yeri kaydedilebilir

2 Gelişmiş Park Sistemi ana düğmesine basınız ve müzik sistemi ekranında kullanabileceğiniz bir park yeri gösterilip gösterilmediğini kontrol ediniz.

"MOD" düğmesi gösterilirse düğmeye dokunarak hafıza fonksiyonu, dikey park (ileri/geri) fonksiyonu ve paralel park fonksiyonu arasında geçiş yapılabilir.



3 İstediğiniz park yerini seçiniz ve "Başlat" düğmesine basınız.

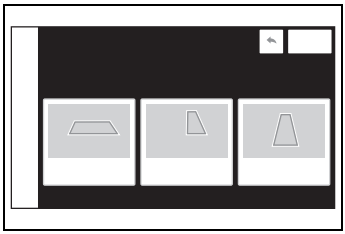
3. adımdaki dikey park (ileri/geri) fonksiyonu işlemini uygulayınız. (→S.284)

■ **Aracın çevredeki bir araç, cisim, kişi veya çukura yaklaştığını hissederseniz**

→S.286

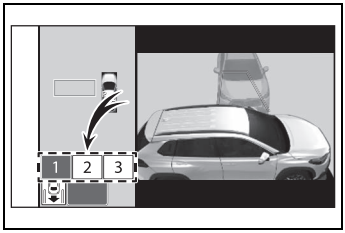
■ **Kayıtlı bir park yeri üzerine kayıt yaparken**

Maksimum sayıda park yeri kaydedilir ve P seçilirse, kayıtlı bir park yeri seçilerek üzerine yeni bir park yeri kaydedilebilir.



■ **Birden fazla park yeri kaydedildiğinde**

İstediğiniz park yerini seçiniz ve "Başlat" düğmesine basınız.



UYARI

■ **Hafıza fonksiyonunu kullanırken**

● Hafıza fonksiyonu, önceden kaydedilen bir park yerine park ederken yardımcı olan bir sistemdir. Yol yüzeyi, araç veya çevrenin durumu kayıt yapılan andan farklıysa, park yeri doğru şekilde algılanmayabilir veya aracı tam olarak park edecek şekilde destek verilmeyebilir.

● Park yerlerini aşağıdaki gibi durumlarda kaydetmeyiniz, çünkü park yeri kaydedilmeyebilir veya daha sonra destek verilemeyebilir.

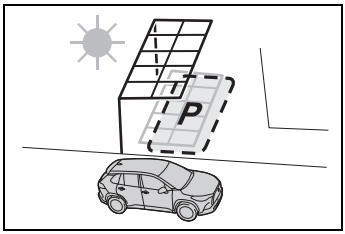
- Bir kamera merceği kirlendiğinde veya su damlacıklarıyla kaplandığında
- Yağmur veya kar yağarken
- Çevre karanlık olduğunda (gece vb.)

● Aşağıdaki gibi durumlarda park yeri kaydetmek mümkün olmayabilir.

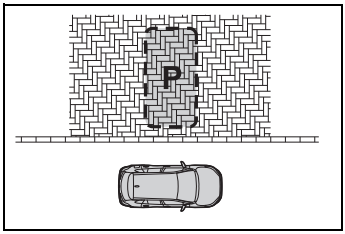
- Yol ile park yeri arasında yeterli mesafe yoksa
- Park yerinin etrafındaki yol yüzeyinde sistemin algılayabileceği farklar olmadığında

● Aşağıdaki gibi durumlarda bir park yeri kaydedildiyse, daha sonra destek başlatılamayabilir veya kayıtlı konum için destek verilemeyebilir.

- Park yeri üzerine gölge geldiğinde (park yeri üzeri kapalı olduğunda vb.)



- Park yerinde hareket edebilecek yaprak, çöp ve benzer cisimler olduğunda
- Park yerinin etrafındaki yol yüzeyinde tekrar eden desenler olduğunda (tuğla gibi)



● Aşağıdaki gibi durumlarda, sistem kayıtlı bir park yeri için destek veremeyebilir:

- Park yerinin görüntüsü araç veya ağaçların gölgesinden etkilendiğinde
- Kayıtlı park yerinde bir cisim algılandığında
- Destek çalışırken bir yaya veya geçen bir araç algılandığında
- Destek başladığında aracın durduğu konum, kayıt anındaki konumdan farklı olduğunda
- Park bloğu gibi şeylerden dolayı kayıtlı park yerine erişmek mümkün olmadığında

UYARI

- Park yerine yakın bir yol yüzeyinde alçak bir çıkıntı olduğunda
- Park yerine yakın bir yol yüzeyinde tekrar eden bir desen olduğunda
- Park yerinin etrafındaki yol yüzeyi değiştiğinde (yol yüzeyinin yıpranması veya bozulması)
- Güneş ışığının kayıt yapıldığı andan farklı olması (hava durumu veya saat nedeniyle)
- Park yerine geçici olarak bir ışık geldiğinde (başka bir aracın ışıkları, güvenlik ışığı vb.)
- Bir kamera merceği kirlendiğinde veya su damlacıklarıyla kaplandığında
- Sabahın ilk saatlerinde veya akşama doğru olduğu gibi güneş ışığı doğrudan kameraya geldiğinde
- Yol yüzeyinin renk veya parlaklığı düzensiz olduğunda
- Park yeri eğimli bir yerdeyken
- Bir kameraya sıcak veya soğuk su geldiğinde ve mercek buğulandığında
- Kameranın görüş alanını kapatan aksesuarlar takıldığında

Kayıt sırasında destek sonlandırılırsa kaydı tekrar yapınız.

- Hafıza fonksiyonuna bir park yerini kaydederken yol yüzeyi algılanamazsa, "Park yeri olarak kaydetmek için gereken işaret bulunamıyor" mesajı gösterilir.
- Hafıza fonksiyonunu kullanırken hemen durma konumunun önünde durunuz. Aksi halde park yeri doğru şekilde algılanmayabilir veya araç tam olarak park edilene kadar destek verilmeyebilir.
- Bir kamera şiddetli darbeye maruz kaldığında veya panoramik görüş ekranındaki görüntülerin hizası bozuk olduğunda hafıza fonksiyonunu kullanmayınız.
- Bir kamera değiştirildiğinde, kameranın montaj açısı değişeceği için hafıza fonksiyonunun park yerlerini tekrar kaydetmek gerekecektir.

Gelişmiş Park Sistemini iptal etme/durdurma

Aşağıdaki durumlarda destek iptal edilir

Aşağıdaki gibi durumlarda Gelişmiş Park Sisteminin çalışması iptal edilir.

Direksiyonu sıkıca tutunuz ve aracı durdurmak için fren pedalına basınız.

Sistemin çalışması iptal edildiği için işleme tekrar başlayınız veya direksiyonu kullanarak manuel bir şekilde park etmeye devam ediniz.

- Gelişmiş Park Sistemi ana düğmesine basıldığında
- Vites konumu istenmediği halde P konumuna alınmış
- Park freni çalışmaktadır
- Kapı açılmıştır
- Sürücü emniyet kemeri açıldığında
- Dış dikiz aynaları katlanmış
- TRC veya VSC kapatıldığında
- TRC, VSC veya ABS devreye girerse

- Güç düğmesi basılı
- Sistem mevcut park ortamında desteğin devam edemeyeceğine karar vermiştir
- Sistem arızalanmıştır
- Araç dururken müzik sistemi ekranından "İptal" öğesi seçilmiştir

■ **Aşağıdaki durumlarda destek durdurulur**

Aşağıdaki gibi durumlarda Gelişmiş Park Sisteminin çalışması iptal edilir.

Müzik sistemi ekranındaki talimatları izleyerek destek tekrar başlatılabilir.

- Direksiyon simidi döndürüldüğünde
- Gaz pedalına basıldığında
- Araç hareket halindeyken vites konumu değiştirildiğinde (P konumu hariç)
- Fren kontrolü çalışırken
- Kamera düğmesine basıldığında
- PKSB (Park Destek Freni) veya PCS (Ön Çarpışma Önleyici Sistemi) çalıştığında

Gelişmiş Park ayarlarının değiştirilmesi

Müzik sistemi ekranından ⚙ öğesini seçiniz ve "Gelişmiş Park"ı seçiniz.

■ **"Hız Profili"**

Destek sağlanacak araç hızı ayarlanabilir.

Bu ayar, hafıza fonksiyonuna bir park yerini kaydederken değiştirilemez.

■ **"Algılama menzili"**

Destek çalışırken engellerden kaçınma mesafesi ayarlanabilir.

■ **"Park Yöntemi"**

Dikey (ileri/geri) veya paralel park yapılabilecek bir park yerindeyken, tercih edilen park yönü ayarlanabilir.

■ **"Park yönü"**

Park yerine ileriye veya geriye doğru dikey girmek mümkün olduğunda tercih edilen park yönü gösterilir.

■ **"Çıkış yönü: Tercih edilen"**

Park yerinden ileri veya geri yönde sola veya sağa doğru çıkmak mümkün olduğunda tercih edilen park yönü gösterilir.

■ **"Çıkış yönü: Park"**

Paralel park yerinden sola veya sağa doğru çıkmak mümkün olduğunda tercih edilen park yönü gösterilir.

■ **"Park görünümü"**

Dikey park (ileri/geri) veya paralel park fonksiyonunu kullanırken kameradaki görüntünün açısı ayarlanabilir.

■ **"Çıkış görünümü"**

Dikey çıkış (ileri/geri) veya paralel park çıkış fonksiyonunu kullanırken kameradaki görüntünün açısı ayarlanabilir.

■ **"Park Yolu Ayarı"**

Park desteği çalışırken aracın gideceği yol içe veya dışa doğru olacak şekilde ayarlanabilir.

Lastikler aşınmışsa araç park yerinin ortasından geçmeyebilir. Bu durumda park yolunu ayarlamak için bu ayarı kullanınız.

■ **"Yol Genişliği Ayarı"**

Park desteği başlatıldığında, araç ileri giderken yapacağı yanal hareket miktarı ayarlanabilir.

■ **"Park Konumu Ayarı (ileri)"**

Dikey park (ileri/geri) işleminin tamamlandığı konum ayarlanabilir. (Hafıza fonksiyonu kullanılmadığı sürece.)

■ **"Park Konumu Ayarı (geri)"**

Dikey park (ileri/geri) işleminin tamamlandığı konum ayarlanabilir. (Hafıza fonksiyonu kullanılmadığı sürece.)

■ **"Arka Aksesuar Ayarı"**

Aracın arkasına römork bağlantısı gibi bir aksesuar takılmışsa, aracın arka tarafının uzunluğunu ayarlayarak aracın arkasındaki cisimler ile çarpışmayı önleyebilirsiniz.

■ **"Kayıtlı Park Yerini Sil"**

Hafıza fonksiyonuna kaydedilen park yerleri silinebilir. Destek verilirken veya hafıza fonksiyonuna park yeri bilgilerini kaydederken park yeri bilgileri silinemez.

Gelişmiş Park Sistemi mesajları

Müzik sistemi ekranında Gelişmiş Park Sisteminin çalışma durumu, destek işlevi gibi bilgiler gösterilir. Bir mesaj gösteriliyorsa, içeriğe uygun şekilde hareket ediniz.

■ **"Park yeri yok" gösterilirse**

Aracı bir park yeri veya park çizgilerinin algılanabileceği bir yere getiriniz.

■ **"Mevcut durumda yok" görüntülenirse**

Aracı başka bir yere götürünüz ve sistemi tekrar çalıştırınız.

■ **"Çıkış için yeterli yer yok" görüntülenirse**

Paralel park yerinden çıkış fonksiyonu aracınız ile önü ve arkasında park eden araçlar arasındaki mesafenin kısa olması, çıkış yönünde bir cisim olması gibi nedenlerden dolayı kullanılamamaktadır.

Aracınızın etrafındaki durumu kontrol ediniz ve manuel olarak park yerinden çıkınız.

■ **"Hız kontrol edilemiyor" gösterilirse**

Sistem, sistemi eğimli bir yerde kullanırken araç hızını ayarlayamayacağına karar vermiştir veya destek iptal edilmiştir.

Sistemi düzgün bir zeminde kullanınız.

■ **"Engel algılandı" gösterilirse**

Aracınıza çarpabilecek hareketli veya hareketsiz bir cisim algılandığı için, hybrid sistem çıkış kontrolü/fren kontrolü devreye girerek Gelişmiş Park desteğini durdurmuştur.

Çevrenizin durumunu kontrol ediniz. Desteğin devam etmesi için müzik sistemi ekranından "Başlat" düğmesine basınız.

■ **"Park yeri olarak kaydedilecek işaret bulunamıyor" gösterilirse**

Bu mesaj, algılanamayan bir park yerinde seçildiği zaman gösterilir.

Sistemi yol yüzeyindeki farkların algılanabileceği bir park yerinde çalıştırınız. (→S.293)

Güvenli Çıkış Asistanı*

*: Bazı modeller

Güvenli çıkış asistanı, arka tamponun iç tarafındaki arka yan radar sensörlerini kullanarak yolcuların bir kapıyı açarken yaklaşan başka bir araç veya bisikletin çarpıp çarpmayacağını anlamasına yardımcı olur veya çarpışma riskini azaltmak için kapının açılmasını engeller.

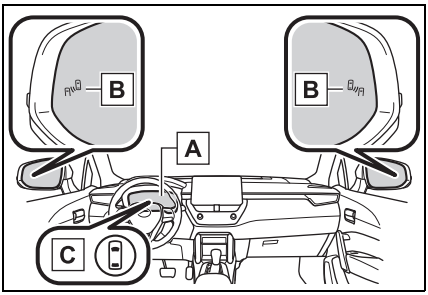
DİKKAT

■ **Sistemin kullanımı ile ilgili uyarılar**

- Sürücü, güvenli sürmek ile yükümlüdür. Aracınızı her zaman dikkatli kullanınız, çevrenizi kontrol ediniz.
- Güvenli çıkış asistanı, araç durduğunda yolculara yaklaşan araç ve bisikletleri bildiren bir yardımcı sistemdir. Bu sistem ortamın güvenli olduğuna tek başına karar veremeyeceği için, bu sisteme çok fazla güvenerek hareket edilmesi, ölüme veya ciddi yaralanmaya neden olan bir kazayla sonuçlanabilir.

Bazı durumlarda bu sistem tam olarak çalışmayabilir. Bu nedenle yolcuların güvenlik durumunu doğrudan ve aynaları kullanarak kontrol etmeleri gereklidir.

Sistem bileşenleri



A Araç bilgi ekranı

Güvenli çıkış asistanını açma/kapama.

Sistem bir kapıyla çarpışma riskinin yüksek olduğuna karar verirse, araç bilgi ekranında hedef kapı gösterilir. Ayrıca, dikiz aynası gösterge ışığı yanarken kapı açılırsa sesli uyarı verilir.

B Dış dikiz aynası göstergeleri

Bir araç veya bisikletin açıldığında bir kapıyla (bagaj kapağı hariç) çarpışma ihtimali olduğu algılanırsa, algılanan taraftaki dış dikiz aynası göstergesi yanar. Algılanan taraftaki bir kapı açıldığında, dış dikiz aynası göstergesi yanıp söner.

C Sürüş destek bilgi göstergesi

Güvenli çıkış asistanı kapatıldığında yanar. Bu sırada araç bilgi ekranında "Güvenli Çıkış Asistanı Kapalı" mesajı gösterilir.

Dış dikiz aynası göstergesinin görünürlüğü

Yoğun güneş ışığı altındayken, dış dikiz aynası göstergesini görmek zor olabilir.

Sesli uyarı

Müzik sisteminin ses seviyesi yüksekse veya gürültülü bir ortamdaysanız, sesli uyarıyı duymak zor olabilir.

Kişiselleştirme

Bazı fonksiyonlar kişiselleştirilebilir. (→S.482)

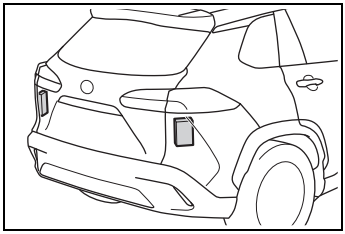
DİKKAT

Sistemin doğru çalışmasını sağlamak için

Güvenli çıkış asistanı sensörleri, arka tamponun sol ve sağ taraflarında bulunur. Güvenli Çıkış Asistanının doğru çalışması için aşağıdakilere dikkat ediniz.

- Arka tampondaki sensörü ve çevresindeki bölgeyi her zaman temiz tutunuz.

Bir sensör veya arka tamponda sensörün çevresi kirliyse veya kar ile örtülüyse, Güvenli Çıkış Asistanı çalışmayabilir ve bir uyarı mesajı görüntülenir. Bu durumda kir veya buz gibi maddeleri temizleyiniz ve aracı SEA fonksiyonu çalışma koşulları geçerliyken yaklaşık 10 dakika boyunca sürünüz. Uyarı mesajı kaybolmuyorsa, aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.



DİKKAT

- Bir sensöre veya arka tamponda sensör etrafındaki bölgeye aksesuar, çıkartma (şeffaf çıkartmalar dahil), alüminyum bant, vb. takmayınız veya yapıştırmayınız.
- Arka tampondaki sensöre veya çevresine sert bir darbe gelmesine izin vermeyiniz.
  Sensör orijinal konumundan çok az miktarda yer değiştirse bile sistem hatalı çalışabilir araçlar doğru şekilde algılanamayabilir.
  Aşağıdaki durumlarda aracınızı yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.
  - Sensöre veya çevresine sert bir darbe geldiğinde.
  - Sensörün çevresi çizilir veya göçük olursa veya bir kısmı ayrılırsa.
- Sensörü sökmeyiniz.
- Sensör veya arka tampon çevresindeki bölgede modifikasyon yapmayınız.
- Bir sensör veya arka tamponun sökülüp takılması veya değiştirilmesi gerekiyorsa yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.
- Arka tamponu resmi Toyota rengi dışında bir renge boyamayınız.

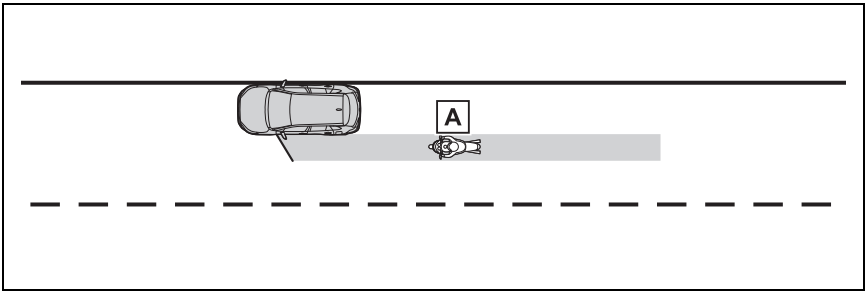
Güvenli Çıkış Asistanını açma/kapama

Güvenli Çıkış Asistanı, araç bilgi ekranındaki ile açıp kapatılabilir. (→S.490)

Güvenli Çıkış Asistanı kapalıyken sürüş destek bilgi göstergesi yanar. Bu sırada araç bilgi ekranında "Güvenli Çıkış Asistanı Kapalı" mesajı gösterilir. Kontak her açıldığında Güvenli Çıkış Asistanı devreye girer.

■ Güvenli Çıkış Asistanı tarafından algılanabilecek cisimler

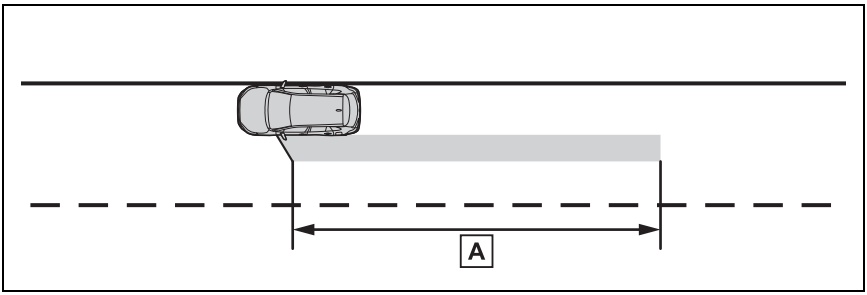
Güvenli Çıkış Asistanı arka yan radar sensörünü kullanarak aracınızın arkasında aşağıdaki gibi araç veya bisikletleri algıladığında, araçtaki yolcular dış dikiz aynası göstergesi, sesli uyarı ve araç bilgi ekranı ile bilgilendirilir.



A Açıldığında bir kapıya (bagaj kapağı hariç) çarpma riski yüksek olan araç veya bisikletler

■ Güvenli Çıkış Asistanı algılama bölgeleri

Araçların algılanabileceği bölgeler aşağıda gösterilmiştir.



A Ön kapıdan arkaya doğru yaklaşık 45 m*

*: Araç veya bisiklet ne kadar hızlı yaklaşırsa, dış dikiz aynası göstergesinin yanmaya veya yanıp sönmeye başlayacağı mesafe de o kadar artacaktır.

■ Güvenli Çıkış Asistanı aşağıdaki koşullarda çalışır

Güvenli Çıkış Asistanı aşağıdaki koşulların tamamı gerçekleştiğinde çalışır:

- Güç düğmesi açık konumdayken, hybrid sistem kapatıldıktan sonra 3 dakikadan az zaman geçtiğinde veya bir kapı açılıp araca biri girdikten sonra 3 dakikadan az zaman geçtiğinde (bir kapı açılıp kapatıldığında çalışmanın uzatılabileceği süre)
- Güvenli Çıkış Asistanı açık olmalıdır
- Araç durdurulmuş olmalıdır.
- Vites kolu R dışındaki bir konumda olmalıdır.

■ Aşağıdaki durumlarda Güvenli Çıkış Asistanı bir aracı algılayacaktır

Güvenli Çıkış Asistanı aşağıdaki durumlarda algılama alanındaki bir aracı algılayacaktır:

- Aracınız dururken ve aracınıza paralel olarak hareket eden bir araç veya bisiklet bir kapının (bagaj kapağı hariç) açılacağı bölge içinde yaklaşırken

■ Sistemin bir aracı algılamayacağı durumlar

- Güvenli Çıkış Asistanı aşağıdaki cisim, araç ve bisikletleri algılamaz:
  - Yavaşça yaklaşan araç veya bisikletler

- Açıldığında bir kapıya (bagaj kapağı hariç) çarpma riski düşük olan araç veya bisikletler
- Tam arkadan yaklaşan araç veya bisikletler
- Önden yaklaşan araç veya bisikletler
- Korkuluklar, duvarlar, tabelalar, park etmiş araçlar ve diğer sabit cisimler
- Hayvanlar vb.

● Aşağıdaki gibi durumlarda Güvenli Çıkış Asistanı çalışmaz:
- Motor durdurulduktan sonra 3 dakika veya daha fazla zaman geçtiğinde (bir kapı açılıp kapatıldığında çalışmanın uzatılabileceği süre)
- Aracınız tamamen durdurulmamışsa

■ Sistemin düzgün çalışmayabileceği durumlar

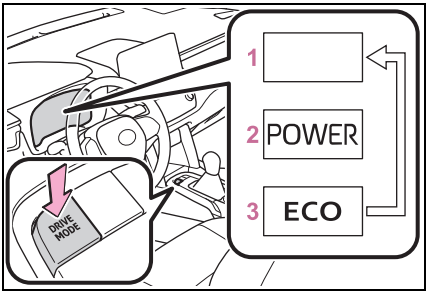
● Aşağıdaki durumlarda Güvenli Çıkış Asistanı araçları doğru bir şekilde algılayamayabilir:
- Sensör veya çevresine şiddetli bir darbe geldiğinden dolayı sensörün hizası bozulduğunda
- Çamur, kar, buz, çıkartma gibi bir şey sensörü veya arka tamponda çevresindeki bölgeyi örttüğünde
- Araç su birikintisi gibi ıslak bir yol yüzeyinde durduğunda, şiddetli yağış, kar ve sis gibi kötü hava koşulları olduğunda
- Bir araç veya bisiklet yakındaki park halindeki bir aracın arkasından gelerek yaklaştığında
- Yaklaşan bir araç veya bisiklet aniden yön değiştirdiğinde
- Bir araç veya bisiklet hareket etmeye başladıktan hemen sonra
- Bagaj kapağı açıkken
- Aracın arkasına bisiklet taşıyıcı, rampada veya başka bir aksesuar takıldığında
- Aracın arkasında park etmiş bir araç, duvar, tabela, insan veya başka bir hareketsiz cisim olduğunda
- Araç yola açılı olacak şekilde durduğunda
- Araç yaklaşan bir araç veya bisikletin yakınında giderken
- Yaklaşan bir araç veya bisiklet, duvar veya tabela gibi hareketsiz bir cismin yanında giderken
- Bir araç veya bisiklet yüksek hızda yaklaşırken
- Başka aracı çekerken
- Dik bir yokuşta dururken
- Bir virajda veya viraj çıkışında dururken

● Güvenli Çıkış Asistanı, aşağıdaki koşullarda daha sık gereksiz olarak bir araç ve/veya cisim algılayabilir:
- Sensör veya çevresine şiddetli bir darbe geldiğinden dolayı sensörün hizası bozulduğunda
- Bir araç veya bisiklet aracınızın arkasından açıyla gelerek yaklaştığında
- Araç yola açılı olacak şekilde durduğunda
- Bir araç veya bisiklet park halindeki bir aracın arkasından açıyla gelerek yaklaştığında
- Aracın arkasında park etmiş bir araç, duvar, tabela, insan veya başka bir hareketsiz cisim olduğunda
- Yaklaşan bir araç veya bisiklet aniden yön değiştirdiğinde
- Yaklaşan bir araç veya bisiklet, duvar veya tabela gibi hareketsiz bir cismin yanında giderken
- Bagaj kapağı açıkken
- Aracın arkasına bisiklet taşıyıcı, rampada veya başka bir aksesuar takıldığında
- Bir araç veya bisiklet yüksek hızda yaklaşırken
- Başka aracı çekerken
- Dik bir yokuşta dururken
- Bir virajda veya viraj çıkışında dururken

Sürüş modu seçim düğmesi

Sürüş koşullarına göre sürüş modları seçilebilir.

Sürüş modunu seçme



Düğmeye her basıldığında, sistem Güç modu, Normal mod ve Eco sürüş modu arasında geçiş yapar.

1 Normal mod

Yakıt tasarrufu, sessiz çalışma ve dinamik performansı en iyi şekilde dengeler. Normal sürüş için uygundur.

2 Güç modu

Hybrid sistemi kontrol ederek hızlı ve güçlü hızlanma sağlar. Bu mod virajlı yollarda sürüş gibi kıvrak sürüş tepkisi gereken durumlara uygun hale getirir.

Güç modu seçildiğinde Güç modu göstergesi yanar.

3 Eco sürüş modu

Yumuşak gaz kelebeği çalışması ile ve klima sisteminin çalışmasını kontrol ederek (ısıtma/soğutma) sürücünün çevre dostu bir şekilde hızlanmasına ve yakıt tasarrufu yapmasına yardımcı olur.

Eco sürüş modu seçildiğinde Eco sürüş modu göstergesi yanar.

■ Güç modunun otomatik iptal edilmesi

Güç modunda sürdükten sonra güç düğmesi kapatılırsa, sürüş modu Normal moda geçer.

■ Klima sisteminin Eco sürüş modunda çalışması

Eco sürüş modu, yakıt tüketimini azaltmak için ısıtma ve soğutma işlemlerini ve klima sisteminin fan devrini kontrol eder. Klima performansını artırmak için, aşağıdaki işlemleri uygulayınız:

- Eco klima modunu kapatınız (→S.324)
- Fan devrini ayarlayınız (→S.325)
- Eco sürüş modunu kapatır

GPF (Benzin Partikül Filtresi) sistemi*

*: Bazı modeller

GPF sistemi, bir egzoz filtresi kullanarak egzoz gazındaki partikül maddeleri toplar. Sistem, aracın durumuna bağlı olarak otomatik olarak çalışır ve filtreye rejenerasyon yapar.

■ Araç bilgi ekranında "Egzoz Filtresi Dolu, Kullanıcı El Kitabı'na Bakın" görüntülenirse

- Partikül madde biriktiğinde yüksek yükle sürüş yaparken bu mesaj görüntülenebilir.
- Hybrid sistemin gücü (motor devri) belirli miktarda partikül madde biriktiğinde sınırlandırılır, ancak arıza uyarı ışığı yanmadığı sürece aracı sürmek mümkündür.
- Araç sık sık kısa yolculuklar veya düşük hızlarda sürülürse veya hybrid sistem çok soğuk bir ortamda düzenli olarak çalışırsa, partikül maddeler daha hızlı birikebilir. Partikül maddenin çok fazla birikmesini engellemek için gaz pedalını arada bir bırakarak düzenli bir şekilde kesintisiz olarak uzun mesafe gidebilirsiniz (otoyolda sürüş gibi).

■ Arıza uyarı ışığı yanarsa veya araç bilgi ekranında "Hybrid Sistem Arızası, Güç Azaltıldı, Bayinizi Ziyaret Edin" görüntülenirse

Biriken partikül madde miktarı belirli bir seviyeyi aşmıştır. Aracı hemen yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

UYARI

■ GPF sisteminin çalışmasını olumsuz etkilememek için

- Belirtilen özelliklerden farklı yakıt kullanmayınız
- Egzoz borusu üzerinde değişiklik yapmayınız

Sürüş destek sistemleri

Sürüş güvenliğini ve performansını korumak için çeşitli sürüş koşullarında aşağıdaki sistemler otomatik olarak devreye girer. Ancak bu sistemler yardımcı sistemlerdir ve araç kullanırken sadece bu sistemlere güvenmek doğru değildir.

Sürüş destek sistemleri özeti

■ **ECB (Elektronik Kontrollü Fren Sistemi)**

Elektronik olarak kontrol edilen sistem, fren pedalına basma miktarına bağlı olarak frenleme kuvveti üretir

■ **ABS (Kilitlenme Önleyici Fren Sistemi)**

Ani fren yapıldığında veya kaygan yüzeyli yollarda fren yapıldığında, lastiklerin kilitlenmesini önlemeye yardımcı olur

■ **Fren destek sistemi**

Sistem ani fren yapıldığını algıladığında, fren pedalına basıldıktan sonra uygulanan fren kuvvetini artırır

■ **VSC (Araç Denge Kontrol Sistemi)**

Direksiyon aniden çevrildiğinde veya kaygan yüzeylerde dönüş yapıldığında, sürücünün aracın savrulmasını kontrol etmesine yardımcı olur.

■ **VSC+ (Araç denge kontrolü+)**

ABS, TRC, VSC ve EPS sistemlerinin birlikte kontrol edilmesini sağlar.
Kaygan yollarda, savrulma durumunda, direksiyonun performansını kontrol ederek, yön kararlılığının sağlanmasına yardımcı olur.

■ **TRC (Çekiş Kontrol Sistemi)**

İlk kalkışta veya kaygan yüzeyde hızlanmalarda çekiş kuvvetini kontrol etmeye yardımcı olur ve tekerleklerin patinaja girmesini engeller

■ **Aktif Viraj Alma Desteği (ACA)**

Viraj alırken hızlanmaya çalıştığınızda içteki tekerleğe uygulanan freni kontrol ederek aracın dışa savrulmasını engeller.

■ **Yokuşta kalkış destek kontrolü**

Yokuşta harekete geçerken aracın geriye kaymasını önlemeye yardımcı olur

■ **EPS (Elektrik Motorlu Direksiyon Sistemi)**

Bir elektrik motoru yardımıyla direksiyonu çevirirken uygulanan kuvvete destek sağlar.

■ **E-Four (Elektronik İsteğe Bağlı Dört Çeker sistemi) (dört çeker modellerde)**

Otomatik olarak, normal sürüş, viraj alma, yokuş çıkma, kalkış, hızlanma, kar veya yağmur nedeniyle oluşan kaygan yollar da dahil olmak üzere çeşitli çalışma koşullarına

göre önden çekişli veya AWD (dört tekerlekten çekişli) gibi sürüş sistemlerini kontrol eder.

■ Acil fren sinyali

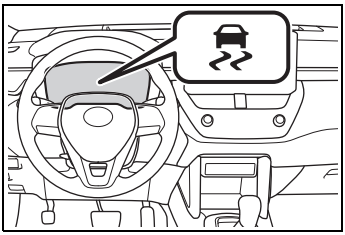
Aniden frene basıldığında, dörtlü flaşörler arkadaki sürücüyü uyarmak için yanıp söner.

■ İkincil Çarpışma Freni

SRS hava yastığı çarpışma olduğunu algıladığında ve sistem çalıştığında, frenler ve stop lambaları otomatik olarak kontrol edilerek araç hızı düşürülür. Bu da ikincil bir çarpışma nedeniyle daha fazla hasar olma olasılığını azaltır.

■ TRC/VSC/ABS sistemleri çalışırken

TRC/VSC/ABS sistemi devreye girdiğinde kayma uyarı ışığı yanıp sönmeye başlar.



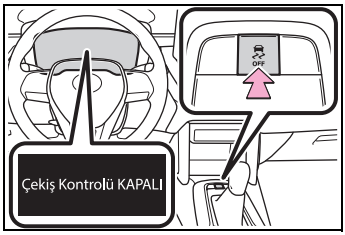
■ TRC sisteminin devre dışı bırakılması

Araç çamur veya karın içine saplandığında, TRC sistemi hybrid sistemden tekerleklere aktarılan gücü azaltabilir. Sistemi kapatmak için OFF düğmesine basmak, aracı ileri/geri hareket ettirerek saplandığı yerden çıkmasını kolaylaştırabilir.

TRC sistemini iptal etmek için OFF düğmesine hızlıca basıp bırakınız.

Araç bilgi ekranında "Çekiş Kontrol Devre Dışı" mesajı görüntülenir.

Sistemi tekrar devreye almak için OFF düğmesine bir kez daha basınız.



■ Hem TRC, hem de VSC sistemini iptal etme

TRC ve VSC sistemini iptal etmek için araç hareketsizken 3 saniyeden uzun süreyle OFF düğmesine basılı tutunuz.

VSC OFF gösterge ışığı yanar ve araç bilgi ekranında "Çekiş Kontrol Devre Dışı" mesajı görüntülenir.*

Sistemleri tekrar devreye almak için OFF düğmesine bir kez daha basınız.

*: PCS de iptal edilir (yalnızca Çarpışma Öncesi uyarısı çalışır). PCS uyarı ışığı yanar ve araç bilgi ekranında bir uyarı mesajı görüntülenir. (→S.207)

■ OFF düğmesine basılmamasına rağmen araç bilgi ekranında TRC'nin iptal edildiğini gösteren bir mesaj görüntülendiğinde

TRC geçici olarak iptal edilir. Bilgi hala gösteriliyorsa yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.

■ Yokuşta kalkış destek kontrol sisteminin devreye girme koşulları

Aşağıdaki koşulların hepsi gerçekleştiğinde yokuşta kalkış destek sistemi devreye girecektir:

- Vites kolu P ve N'den farklı bir konumda (yokuşta aracı ileri veya geriye doğru kaldırırken)
- Araç durdurulmuştur

- Gaz pedalına basılı değildir
- Park freni devrede değildir
- Kontak açık olmalıdır

Yokuşta kalkış destek kontrol sisteminin otomatik iptali

Yokuşta kalkış desteği kontrolü, aşağıdaki durumların herhangi birinde devreden çıkacaktır:

- Vites kolu N veya P konumuna alınmıştır
- Gaz pedalına basıldığında
- Park freni çalışmaktadır
- Fren pedalı bırakıldıktan maksimum 2 saniye sonra
- Güç düğmesini kapalı konuma getiriniz

ABS, BA (fren destek), VSC, TRC ve eğimde kalkış destek sistemlerinden kaynaklanan sesler ve titreşimler

- Hybrid sistem çalıştığında veya araç hareket etmeye başladığında, arka arkaya fren pedalına basıldığı zaman motor bölmesinden bir ses duyulabilir. Bu ses, bu sistemlerden birinde arıza olduğu anlamına gelmez.
- Yukarıdaki sistemler çalışırken, aşağıdaki durumlar oluşabilir. Bu durumlardan herhangi birinin gerçekleşmesi bir arıza olduğu anlamına gelmez.
  - Araç gövdesinde veya direksiyonda titreşimler hissedilebilir.
  - Araç dururken bir motor sesi duyulabilir.

ECB çalışma sesi

ECB çalışma sesi aşağıdaki durumlarda duyulabilir, ancak bu bir arıza olduğunu belirtmez.

- Fren pedalına basıldığında motor bölmesinden gelen çalışma sesi.
- Sürücü kapısı açıldığında aracın ön kısmından duyulan fren sistemine ait motor sesi.
- Hybrid sistemi durdurduktan bir veya iki dakika sonra motor bölmesinden gelen çalışma sesi.

Aktif Viraj Alma Desteği çalışma sesleri ve titreşimleri

Aktif Viraj Alma Desteği çalıştırıldığında, fren sisteminden çalışma sesleri ve titreşimler gelebilir ancak bu bir arıza değildir.

EPS sisteminin etkisinin azalması

Uzun süre sürekli olarak direksiyon çevrildiğinde, sistemin aşırı ısınmasını önlemek için EPS sisteminin performansı azaltılır. Sonuç olarak direksiyon ağırlaşır. Böyle bir durumda direksiyonu fazla çevirmeyiniz veya hybrid sistemi durdurunuz. EPS sistemi on dakika içerisinde normale döner.

TRC ve VSC sistemlerinin otomatik olarak yeniden etkinleştirilmesi

TRC ve VSC sistemlerini kapattıktan sonra, aşağıdaki durumlarda sistemler otomatik olarak tekrar devreye girecektir:

- Güç düğmesi kapalı konuma alındığında
- Yalnızca TRC sistemi iptal edildikten sonra araç hızı artarsa, TRC tekrar etkinleşir

Hem TRC, hem de VSC sistemleri kapatılırsa, araç hızı arttığında otomatik olarak tekrar devreye girme olmayacaktır.

Aktif Viraj Alma Desteği çalışma koşulları

Sistem aşağıdaki durumlarda çalışır.

- TRC/VSC çalışabilmelidir
- Sürücü viraj alırken hızlanmaya çalışmaktadır
- Sistem aracın dışa savrulduğunu algılar
- Fren pedalı bırakılmıştır

Acil fren sinyali için çalışma koşulları

Aşağıdaki koşullar gerçekleştiğinde acil fren sinyali çalışacaktır:

- Dörtlü flaşörler kapalıyken
- Araç hızı 55 km/saat üzerindedir
- Sistemin aracın yavaşlamasına bağlı olarak ani frenleme yapıldığına karar vermesi

Araç bilgi ekranında dört çeker sistemi ile ilgili bir mesaj görüntüleniyorsa (dört çeker modeller)

Aşağıdaki talimatları uygulayınız.

- "Dört Çeker Sistemi Aşırı Isındı, İki Tekerlekten Çekiş Moduna Geçiliyor"

AWD sistemi aşırı ısınmıştır. Aracınızı hybrid sistem çalışır halde güvenli bir yerde durdurunuz.*

Mesaj bir süre sonra kayboluyorsa sorun yoktur. Mesaj silinmiyorsa aracı hemen yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

- "Dört Çeker Sistemi Aşırı Isındı İki Tekerlekten Çekiş Sistemi Devrede"

AWD sistemi, aşırı ısınma nedeniyle geçici olarak devreden çıktı ve önden çekişe geçti. Aracınızı hybrid sistem çalışır halde güvenli bir yerde durdurunuz.*

Mesaj bir süre sonra kayboluyorsa dört çeker sistemi otomatik olarak düzelir. Mesaj silinmiyorsa aracı hemen yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

- "Dört Çeker Sistemi Arızası, İki Tekerlekten Çekiş Sistemi Devrede, Bayinizi Ziyaret Edin"

AWD sisteminde (Dört çeker sisteminde) bir arıza olmuştur. Aracı hemen yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

*: Aracı durdururken, ekrandaki mesaj kayboluncaya kadar hybrid sistemi durdurmayınız.

Acil fren sinyalinin sistem tarafından otomatik iptali

Aşağıdaki durumlarda acil fren sinyali kapanır:

- Dörtlü flaşörler açıldığında
- Sistemin aracın yavaşlamasına bakarak ani frenleme yapılmadığına karar vermesi

İkincil Çarpışma Freni çalışma koşulları

Araç hareket ederken SRS hava yastığı bir çarpışma olduğunu algıladığında sistem çalışır.

Ancak parçalar hasar gördüğünde sistem çalışmaz.

İkincil Çarpışma Freninin otomatik iptal edilmesi

Sistem aşağıdaki durumlarda otomatik olarak iptal edilir.

- Araç hızının yaklaşık 0 km/saat'e düşmesi
- Çalışma sırasında belirli bir süre geçtiğinde
- Gaz pedalına çok fazla basıldığında

DİKKAT

■ **ABS'nin etkin bir şekilde çalışmadığı durumlar**

- Lastiklerin yol tutuş sınırlarının aşıldığı durumlar (aşırı yıpranmış lastiklerin karla kaplı yolda kullanılması gibi).
- Islak veya kaygan bir yolda, yüksek hızlarda aracın tekerleklerinin yolla temasının kesilmesi.

■ **ABS çalışırken durma mesafesinin normal durumlardan daha fazla olacağı durumlar**

ABS aracın durma mesafesini kısaltmak için tasarlanmamıştır. Özellikle aşağıdaki durumlarda takip mesafesine dikkat ediniz:

- Toprak, çakıllı veya karlı yollarda araç kullanırken
- Lastiklere zincir takılı halde araç kullanırken
- Tümseklerin üzerinden geçerken
- Bozuk, çukurlu ve düzgün olmayan yüzeylerde araç kullanırken

■ **TRC/VSC aşağıdaki durumda düzgün çalışmayabilir**

Kaygan zeminde araç kullanırken TRC/VSC sistemlerinin çalışmasına rağmen düz sürüş kabiliyeti ve güç kontrolü tam olarak mümkün olmayabilir. Gücün ve yön kararlılığın sağlanamadığı durumlarda aracınızı dikkatli kullanınız.

■ **Aktif Viraj Alma Desteği aşağıdaki durumlarda doğru çalışmayabilir**

- Tamamen Aktif Viraj Alma Desteğine güvenerek hareket etmeyiniz. Aktif Viraj Alma Desteği yokuş aşağı hızlanırken veya kaygan yüzeyli yollarda sürerken etkili çalışmayabilir.
- Aktif Viraj Alma Desteği sık sık çalıştığında frenlerin, TRC ve VSC sistemlerinin doğru şekilde çalışması için Aktif Viraj Alma Desteği geçici olarak durabilir.

■ **Yokuşta kalkış destek kontrol sistemi aşağıdaki durumda etkin bir şekilde çalışmayabilir**

- Yokuşta kalkış destek kontrol sistemine aşırı güvenmeyiniz. Yokuşta kalkış destek kontrol sistemi, dik yokuşlarda ve buz kaplı yollarda etkin şekilde çalışmayabilir.
- Yokuşta kalkış destek kontrol sistemi, park freninin aksine, aracı uzun süre hareketsiz tutmak üzere tasarlanmamıştır. Yokuşta kalkış destek kontrol sistemini aracı yokuşta sabit tutmak için kullanmaya çalışmayınız. Bu kazaya neden olabilir.

■ **TRC/ABS/VSC devreye girdiğinde**

Kayma uyarı ışığı yanıp söner. Her zaman dikkatli araç kullanınız. Dikkatsiz araç kullanmak kazaya neden olabilir. Uyarı ışığı yanıp söndüğünde daha dikkatli olunuz.

■ **TRC/VSC sistemleri iptal olduğunda**

Daha dikkatli olunuz ve aracı yol koşullarına uygun bir hızda sürünüz. Bu sistemler aracın dengesini ve doğrusal kararlılığını kontrol ettiğinden, gerekmedikçe TRC/VSC sistemlerini iptal etmeyiniz.

■ **Lastikleri değiştirme**

Bütün lastiklerin, aynı boyutta, aynı marka, aynı desen ve aynı taşıma kapasitesine sahip olduğundan emin olunuz. Ayrıca, lastiklerin önerilen basınçta olduğundan emin olunuz.

Araçta farklı lastikler kullanıldığında, ABS, TRC ve VSC sistemleri düzgün çalışmaz.

Lastik veya jantları değiştirirken daha fazla bilgi için Toyota bayinize başvurunuz.

DİKKAT

■ **Lastiklerin ve süspansiyonun modifikasyonu**

Lastiklerde herhangi bir problem olması veya süspansiyon sisteminin modifiye edilmesi, sürüş destek sistemlerinin doğru çalışmasına engel olacaktır.

■ **İkincil Çarpışma Freni**

Tamamen İkincil Çarpışma Freni sistemine güvenerek hareket etmeyiniz. Bu sistem ikincil çarpışmalardan kaynaklanan hasarı engellemek için tasarlanmıştır ancak etkisi çeşitli koşullara bağlı olarak değişiklik gösterir. Sisteme gereğinden fazla güvenirseniz ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilirsiniz.

Hibrit araç kullanım ipuçları

Ekonomik ve çevreci sürüş için, aşağıdakilere dikkat ediniz:

Eco sürüş modunu kullanma

Eco sürüş modu kullanılırken, gaz pedalına basma miktarına karşılık gelen tork, normal koşullardakine göre daha yumuşak bir şekilde üretilebilir. Ayrıca, yakıt tasarrufunu iyileştirmek için klima sisteminin yükü (ısıtma/soğutma) minimuma indirilecektir. (→S.306)

Hybrid Sistem Göstergesinin kullanımı

Hybrid Sistem Göstergesini Eco bölgesinde tutarak çevreci sürüş yapmak mümkündür. (→S.90)

Vites kolunun kullanımı

Bir trafik ışığında durduğunuzda veya aracı yoğun trafikte sürerken vites kolunu D konumuna getiriniz. Park ettiğinizde kolu P konumuna getiriniz. N konumunu kullanmanızın yakıt tüketimine herhangi bir pozitif etkisi yoktur. N konumunda benzinli motor çalışır, ancak elektrik üretilemez. Ayrıca klima sistemi vb. kullanıldığında hibrit akünün (çekiş aküsü) gücü tüketilir.

Gaz pedalı/fren pedalı kullanımı

- Aracınızı yumuşak bir şekilde sürünüz. Ani hızlanmalardan ve yavaşlamadan kaçınınız. Kademeli hızlanma ve yavaşlama, benzinli motoru kullanmadan elektrik motorunun (çekiş motoru) daha verimli kullanılmasını sağlar.
- Arka arkaya hızlanmaktan kaçınınız. Arka arkaya hızlanma hareketleri, hibrit aküsünün (çekiş aküsü) gücünü tüketerek yakıt tüketimine neden olur. Akü enerjisi, sürüş sırasında gaz pedalını yavaşça serbest bırakarak tekrar üretilecektir.

Frenleme sırasında

Frenlere hafifçe ve zamanında bastığınızdan emin olunuz. Yavaşlarken daha yüksek miktarda elektrik enerjisi üretilebilir.

Gecikmeler

Arka arkaya hızlanma ve yavaşlama ve ayrıca trafik ışıklarında uzun süre bekleme, yakıt tüketimini artıracaktır. Yola çıkmadan önce trafik durumunu öğreniniz ve gecikmelerden mümkün olduğunca kaçınınız. Sıkışık trafikte sürerken, fren pedalını hafifçe bırakarak aracın yavaşça ileri hareket etmesine izin veriniz ve gaz pedalını fazla

kullanmamaya çalışınız. Bu şekilde aşırı yakıt tüketimini önleyebilirsiniz.

Otoyolda sürüş

Aracı kontrol ediniz ve sabit bir hızda tutunuz. Gişelerden veya benzeri yerlerden geçmeden önce, gaz pedalını yeterince erken bırakınız ve hafifçe fren yapınız. Yavaşlarken daha yüksek miktarda elektrik enerjisi üretilebilir.

Klima

Klimayı sadece gerekli olduğunda kullanınız. Bu şekilde gereksiz yakıt tüketimini azaltabilirsiniz.

Yaz aylarında: Ortam sıcaklığı yükseldiğinde, iç sirkülasyon modunda kullanınız. Bu, klima sistemi üzerindeki yükü azaltmaya ve yakıt tüketimini düşürmeye yardımcı olacaktır.

Kış aylarında: Benzinli motor hem motor, hem de aracın içi ısınana kadar çalışmaya devam edeceği için, yakıt tüketecektir. Ayrıca, kaloriferi çok fazla kullanmaktan kaçınmanız da yakıt tüketimini azaltacaktır.

Lastik basıncının kontrolü

Lastik basıncını sık sık kontrol ettiğinizden emin olunuz. Lastik basınçlarının uygun olmaması fazla yakıt tüketimine neden olur.

Ayrıca kar lastikleri büyük miktarda sürtünmeye neden oldukları için, kuru yollarda kullanılması yakıt tüketimini artırabilir. Mevsime uygun lastikler kullanınız.

Bagaj

Ağır yükler taşımak yakıt tüketimini artırabilir. Gereksiz eşya taşımaktan kaçınınız. Büyük bir portbagaj kullanılması da yakıt tüketimini artırır.

Sürüş öncesi ısınma

Benzinli motor soğukken otomatik olarak çalıştığı ve durduğu için, motorun ısıtılması gereklidir. Ayrıca sık sık kısa mesafeli sürüş yapmak da motorun defalarca ısınmasına neden olur ve yakıt tüketimini artırabilir.

Kış şartlarında araç kullanım ipuçları

Kışın araç kullanmadan önce gerekli incelemeleri ve hazırlıkları yapınız. Aracınızı her zaman hava koşullarının gerektirdiği şekilde sürünüz.

Kış öncesi hazırlıklar

- Dış hava sıcaklığına uygun sıvılar kullanınız.
  - Motor yağı
  - Motor/güç kontrol ünitesi soğutma sıvısı
  - Cam yıkama sıvısı
- Bir servis teknisyenine 12 Volt akünün durumunu kontrol ettiriniz.
- Kış şartları için uygun dört adet kış lastiği kullanınız veya ön tekerlekler için zincir seti bulundurunuz.

Lastiklerin tümünün aynı marka ve aynı boyutta olduğuna ve zincirlerin ölçüsünün lastiğe uygun olduğuna dikkat ediniz.

DİKKAT

■ Kış lastiği ile araç kullanma

Kaza riskini azaltmak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.
Dikkate alınmadığı takdirde, aracın kontrolü kaybedilebilir ve ciddi kazaya neden olabilir.

- Belirtilen ölçüde lastik kullanınız.
- Uygun hava basıncını uygulayınız.
- Aracınızı hız sınırı üzerinde veya kullandığınız kış lastiği için belirtilmiş hız sınırlarını aşan hızlarda kullanmayınız.
- Sadece bazılarında değil, tüm tekerleklerde kar lastiği kullanınız.

■ Zincir takılı halde sürüş

Kaza riskini azaltmak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.
Dikkate alınmadığı takdirde araç güvenli bir şekilde sürülemeyebilir, bu da ağır yaralanma veya ölüme neden olabilir.

- Zincir için belirtilmiş hız sınırını veya 50 km/saat hızı (hangisi daha düşükse) geçmeyiniz.
- Tümseklerden veya çukurlardan geçmemeye özen gösteriniz.
- Aniden motor freni yapılmasına neden olabilecek ani hızlanma, direksiyon çevirme, ani fren ve vites değişimlerinden kaçınınız.
- Aracın kontrolünü kaybetmemek için viraja girmeden önce yeterince yavaşlayınız.
- LTA (Şerit Takip Sistemi) sistemini kullanmayınız.
- LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) sistemini kullanmayınız.

UYARI

■ Kar lastiklerinin onarımı veya değiştirilmesi

Kar zincirlerinin onarılması veya değiştirilmesi gerektiğinde herhangi bir yetkili Toyota bayisi, başka bir güvenilir servise veya yetkili lastik bayilerine başvurunuz.
Bunun nedeni, kar lastikleri sökülüp takılırken lastik basıncı uyarı supap ve vericilerinin çalışmasının etkilenebilmesidir.

Aracı kullanmadan önce

Sürüş koşullarına göre aşağıdakileri uygulayınız:

- Kuvvet uygulayarak buz tutmuş bir camı açmaya çalışmayınız veya donmuş silecekleri hareket ettirmeyiniz. Donmuş bölgedeki buzu çözmek için ılık su dökünüz. Dökülen suyun donmaması için suyu hemen siliniz.
- Klima kontrol sistemi fanının doğru çalışabilmesi için, ön cam önündeki hava kanalları üzerinde biriken karı temizleyiniz.
- Dış ışıklar, aracın tavanı, şasi ve lastik veya frenlerin çevresinde birikmiş olabilecek buz veya kar olup olmadığını kontrol ediniz ve varsa temizleyiniz.
- Araca binmeden önce ayakkabılarınızın tabanındaki kar veya çamurları temizleyiniz.

Sürüş sırasında

Yavaşça hızlanınız, öndeki araç ile aranızda güvenli bir mesafe bırakınız ve yol şartlarına uygun düşük hızda araç kullanınız.

Aracı park ederken

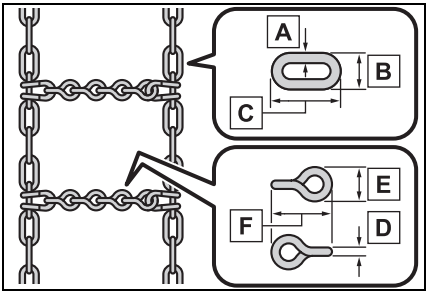
- Park freninin otomatik modunu kapatınız. Aksi takdirde park freni donabilir ve otomatik olarak serbest bırakılamayabilir.
- Ayrıca, otomatik mod kapalı olsa bile park freni otomatik olarak çalışabileceğinden aşağıdakileri kullanmaktan kaçınınız.

• Freni Basılı Tutma Sistemi

- Aracı park ediniz ve park frenini çalıştırmadan vitesi P konumuna alınız. Park freni donabileceğinden, serbest bırakılması güç olabilir. Aracı park frenini kullanmadan park ederseniz, tekerleklere takoz yerleştirdiğinizden emin olunuz. Aksi takdirde tehlikeli bir durum oluşur, çünkü araç beklenmedik şekilde hareket ederek bir kazaya neden olabilir.
- Park freni otomatik moddaysa, vites kolunu P konumuna aldıktan sonra park frenini devreden çıkarınız. (→S.171)
- Araç park frenini çalıştırmadan park edildiyse vites kolunun P konumundan başka konuma alınamadığını doğrulayınız.
- Düşük sıcaklıkta, aracın frenleri ıslak olarak park edilmesi durumunda frenler donabilir.

Zincirlerin seçimi

Uygun boyutta zincir kullanınız.
Zincir boyutu, her ölçüdeki lastik için yönetmeliklere tabidir.



A Yan zincir (3 mm çap)

B Yan zincir (10 mm genişlik)

C Yan zincir (30 mm uzunluk)

D Çapraz zincir (4 mm çap)

E Çapraz zincir (14 mm genişlik)

F Çapraz zincir (25 mm uzunluk)

Zincir kullanma yönetmelikleri

Zincir kullanma yönetmelikler, yolun tipi ve bulunduğu yere göre değişiklik gösterir. Zincir kullanmadan önce daima yerel yönetmelikleri kontrol ediniz.

Zincirin takılması

Zincir takarken ve sökerken aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

- Zinciri güvenli bir bölgede takınız veya sökünüz.
- Zincirleri sadece ön lastiklere takınız. Arka tekerleklere zincir takmayınız.
- Zincirleri ön tekerleklere mümkün olduğunca gergin bir şekilde takınız. Zincirleri 0,5 — 1,0 km gittikten sonra tekrar geriniz.
- Lastik zincirlerini birlikte verilen kılavuzdaki talimatlara uyarak takınız.

UYARI

Zincirlerin takılması

Lastiklere zincir takıldığında basınç uyarı supap ve vericileri doğru çalışmayabilir.

Çok amaçlı kullanıma uygun araç uyarıları

Bu araç, yerden yüksekliği daha fazla olan ve ağırlık merkezinin yerden yüksekliğine kıyasla daha dar aks aralığına sahip çok amaçlı kullanıma uygun araçlar sınıfına dahildir.

Çok amaçlı kullanıma uygun araç özellikleri

- Aracınız, kendine özgü tasarım özellikleri nedeniyle normal araçlara göre daha yüksek bir ağırlık merkezine sahiptir. Bu tasarım özelliği bu tip araçların daha kolay devrilmesine neden olmaktadır. Arazide çok amaçlı kullanıma uygun araçların devrilme oranları, diğer araçlara göre belirgin şekilde yüksektir.
- Aracın yerden yüksek olmasının bir faydası da, yolun daha iyi görülebilmesi ve bu sayede olası bir sorunu önceden fark edilebilmesini sağlamasıdır.
- Bu araç normal iki tekerlekten çekişli araçların virajlara girebildikleri hızlarda viraj alabilecek şekilde tasarlanmamıştır. Bu nedenle aşırı yüksek hızlarda keskin dönüşler aracın devrilmesine neden olabilir.

DİKKAT

■ **Çok amaçlı kullanıma uygun araç uyarıları**

Ölüm, kişisel ciddi yaralanma veya aracınızda hasar oluşma riskini azaltmak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

- Aracın devrildiği bir kazada emniyet kemeri takmayan kişilerin ölüm oranı takanlara göre belirgin şekilde yüksektir. Buna bağlı olarak, sürücü ve tüm yolcular her zaman emniyet kemeri takmalıdır.
- Keskin dönüşlerden ve ani manevralardan mümkün olduğunca sakınınız.
  Aracın düzgün şekilde kullanılmaması, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına veya devrilmesine neden olarak yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya yol açabilir.
- Portgabaj rayı olan araçlar: Tavan bagaj taşıyıcısına yük koymakla birlikte aracınızın ağırlık merkezi yükselecektir. Dolayısı ile aracınızın yana devrilme riski artacaktır. Bu nedenle yüksek hızlardan, ani kalkışlardan, keskin dönüşlerden, ani frenlemeden ve ani manevralardan kaçınınız.
- Yandan sert rüzgar alan yerlerde her zaman yavaşlayınız. Profili ve ağırlık merkezinin daha yüksekte olması nedeniyle aracınız normal araçlara göre yan rüzgarlardan daha fazla etkilenmektedir. Yavaşlamak size çok daha iyi direksiyon hakimiyeti sağlayacaktır.
- Dik yamaçlarda aracınızı yatay (yokuşa dik) şekilde sürmeyiniz. Yokuşu düz olarak çıkmak veya inmek tercih edilmelidir. Aracınızın diğer arazi araçları gibi yana devrilmesi, öne veya arkaya devrilmesine göre çok daha kolaydır.

Arazi şartlarında sürüş

Aracınızı arazide kullanırken, yaptığınız sürüşten keyif alabilmeniz ve arazi araçlarının arazilere girişinin engellenmesini önlemeye yardımcı olmak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

- Aracınızı sadece arazi araçlarının sürüş yapmasına izin verildiği alanlarda kullanınız.
- Özel arazilere saygı gösteriniz. Özel arazilere giriş yapmadan önce arazi sahibinden izin alınız.
- Kapatılmış arazilere girmeyiniz. Uyarı levhası, bariyer ve kapı ile kapatılmış araziler.
- Belirlenmiş yolları kullanınız. Arazi ıslak olduğunda sürüş tekniği değiştirilmeli veya yolun bozulmasını engellemek için seyahat ertelenmelidir.

DİKKAT

■ Arazide araç kullanım uyarıları

Ölüm, kişisel ciddi yaralanma veya aracınızda hasar oluşma riskini azaltmak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

- Arazi şartlarında aracınızı dikkatli kullanınız. Tehlikeli yerlerde aracınızı sürerek gereksiz risklere girmeyiniz.
- Arazide aracınızı kullanırken direksiyon simidini kollarından tutmayınız. Sert bir darbe direksiyonun sarsılmasına ve ellerinizin yaralanmasına neden olabilir. Her iki elinizi ve özellikle başparmaklarınızı direksiyon simidinin dış tarafında tutunuz.
- Aracınızı kum, çamur, su veya kar koşullarında sürdükten hemen sonra frenlerinizin düzgün şekilde çalıştığını kontrol ediniz.
- Aracınızı çimen, çamur, kaya, kum, nehir gibi koşullarda sürdükten sonra aracınızın altına çimen, kağıt, bez, taş, kum vs. yapışmadığını kontrol ediniz. Aracınızın altını bu cisimlerden temizleyiniz. Aracınızı bu cisimler yapışmış halde kullandığınız takdirde arıza veya yangın olabilir.
- Arazide veya kötü bir zeminde aracınızı aşırı hızlı, zıplatarak, zemindeki nesnelere çarparak sürmeyiniz ve keskin dönüşlerden kaçınınız. Ayrıca aracınızın şasi ve süspansiyonunda pahalı onarımlar gerektiren hasarlar oluşabilir.

UYARI

■ Aracınızın sudan kaynaklanan hasar görmesini önlemek için

Hibrit aküsünün (çekiş aküsü), hybrid sistemin veya diğer parçaların su nedeniyle hasar görmesini önlemek için gerekli tüm güvenlik önlemlerini alınız.

- Motor bölmesine su girmesi, hybrid sistemde ciddi oranda hasara neden olabilir. Araç içine su girmesi, arka koltukların altında yer alan hibrit aküsünün (çekiş aküsü) kısa devre yapmasına neden olabilir.
- Hibrit şanzımana su girmesi, aktarma performansının düşmesine yol açacaktır. Arıza göstergesi yanabilir ve aracın kullanılması mümkün olmayabilir.
- Su, tekerlek rulmanlarındaki gresi temizleyerek paslanmaya ve erken arızaya neden olabilir. Ayrıca hibrit şanzımana ve transfer kutusuna (dört çeker modeller) girerek yağın yağlama özelliklerinin azalmasına neden olabilir.

UYARI

■ **Aracınızı suyun içerisinde kullanırken**

Sığ nehir geçişi gibi suyun içerisinden geçmeniz gerekiyorsa, ilk olarak suyun derinliğini ve nehir zemininin yeterince sert ve dayanıklı olduğunu kontrol ediniz. Aracınızı yavaş kullanınız ve derin sulardan kaçınınız.

■ **Arazide kullanımdan sonra inceleme**

- Fren kampanalarına ve disklerine kum ve çamur bulaşması frenleme verimliliğini etkileyebilir ve fren sistemi parçalarının hasarlanmasına neden olabilir.
- Kötü arazi, kum, çamur veya su gibi arazi şartlarında kullanımda her günün sonunda aracınızı bakım amacıyla inceleyiniz.

İç özellikler

5

5-1. Klima sistemi ve buğu çözücünün kullanımı

Otomatik klima sistemi.....324

Isıtmalı direksiyon simidi/koltuk ısıtıcıları.....331

5-2. İç ışıkların kullanımı

İç ışıkların listesi 333

5-3. Bölmelerin kullanımı

Bölmelerin listesi.....335

Bagaj bölmesinin özellikleri.....338

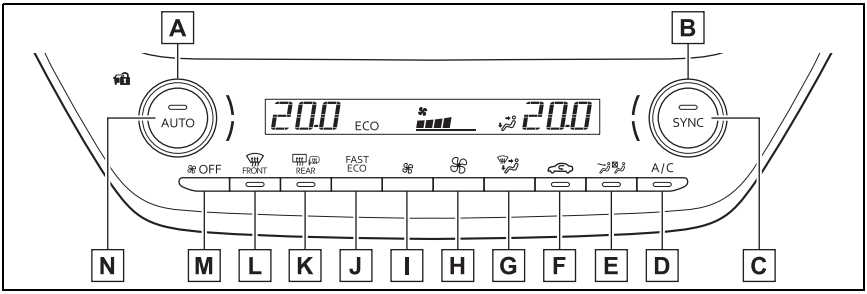
5-4. Diğer iç donanımlar

Diğer iç donanımlar 341

Otomatik klima sistemi

Hava çıkışları otomatik olarak seçilir ve fan devri, otomatik olarak ayarlanan sıcaklık değerine göre belirlenir.
Aşağıdaki şekiller soldan direksiyonlu araçlar içindir.
Düğmelerin konum ve şekilleri sağdan direksiyonlu araçlarda farklıdır.

Klima kumandaları



Aşağıdaki şekil soldan direksiyonlu araçlar içindir.
Düğmelerin konum ve şekilleri sağdan direksiyonlu araçlarda farklıdır.

A Sürücü tarafındaki sıcaklık düğmesi

B Yolcu tarafındaki sıcaklık düğmesi

C "SYNC" düğmesi

D “A/C" (Klima) düğmesi

E S-FLOW modu düğmesi

F Dış hava/iç sirkülasyon modu

G Hava akış modu kontrol düğmesi

H Fan devri artırma düğmesi

I Fan devri düşürme düğmesi

J “FAST/ECO" düğmesi

K Arka cam buğu çözücü ve dış dikiz aynası buğu çözücü düğmesi

L Ön cam buğu çözücü düğmesi

M Kapama düğmesi

N Otomatik mod düğmesi

■ **Sıcaklık ayarı**

Sıcaklığı ayarlarken, sıcaklık ayar düğmesini sıcak için saat yönüne, soğuk için saat yönünün tersine döndürünüz.

"A/C" düğmesi basılı değilse sistem ortam havasını veya ısınmış havayı üfler.

"SYNC" düğmesine her bastığınızda klima sistemi bireysel ve senkronize modlar arasında geçiş yapar.

Senkronize modlar (gösterge yanar):

Sürücü tarafındaki sıcaklık düğmesi, sürücü ve ön yolcu tarafındaki sıcaklığı ayarlamak için kullanılabilir. Bu sırada, yolcu tarafındaki sıcaklık düğmesi çalıştırıldığında kişisel mod devreye girer.

Kişisel modlar (gösterge söner):

Sürücü ve ön yolcu tarafı için farklı sıcaklık ayarı yapılabilir.

■ **Fan devrini ayarlama**

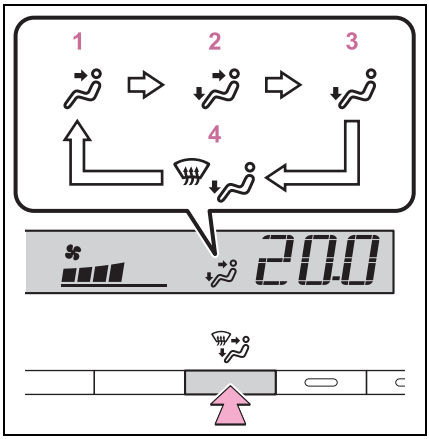
Fan devrini artırmak için fan devri artırma düğmesine, fan devrini düşürmek için de fan devri düşürme düğmesine basınız.

Kapama düğmesine bastığınızda fan durdurulur.

■ **Hava akış modunu değiştirme**

Hava akış modu kontrol anahtarına basınız.

Hava akış modu, düğmeye her bastığınızda değişir.



1 Üst gövde
2 Vücudun üst kısmı ve ayaklar
3 Ayaklar
4 Ayak ve ön cam buğu çözücüsü

■ **Dış hava ile iç sirkülasyon modları arasında geçiş**

Dış hava/iç sirkülasyon modu anahtarına basınız.

Düğmeye her bastığınızda dış hava modu ve iç sirkülasyon modu arasında geçiş yapılır.
İç sirkülasyon modu seçildiğinde, dış hava/iç sirkülasyon modu düğmesindeki gösterge yanar.

■ **Soğutma ve nem giderme fonksiyonunu ayarlar**

"A/C" düğmesine basınız.

Fonksiyon çalıştırıldığında "A/C" düğmesindeki gösterge yanar.

■ **Ön camda oluşan buğuyu çözme**

Buğu çözücüler, ön cam ve ön yan camlardaki buğuyu gidermek için kullanılır.

Ön cam buğu çözücü düğmesine basınız.

O anda sirkülasyon moduna ayarlıysa, hava modunu dış hava moduna alır. (Mod otomatik olarak değişebilir.)

Ön cam ve yan camların buğusunu hızlı bir şekilde gidermek için, hava akış hızını ve sıcaklığı artırınız.

Önceki moda dönmek için, ön camın buğusu giderildiğinde tekrar ön cam buğu çözücü düğmesine basınız.

Ön cam buğu çözücü düğmesine basıldığında, ön cam buğu çözücü düğmesindeki gösterge yanar.

■ Arka cam ve dış dikiz aynalarında buğu giderme

Buğu çözücüler arka camdaki buğuyu çözmek ve dış dikiz aynaları üzerindeki yağmur damlaları, çiy ve buzu yok etmek için kullanılır.

Arka cam ve dış dikiz aynası buğu çözücü düğmesine basınız.

Buğu çözücü bir süre sonra otomatik olarak kapanır.

Arka cam ve dış dikiz aynası buğu çözücü düğmesine basıldığında, arka cam ve dış dikiz aynası buğu çözücü düğmesindeki gösterge yanar.

■ Klima Tercihlerinin kullanımı

1. Otomatik mod düğmesine basınız.
2. "FAST/ECO" düğmesine basınız.

"FAST/ECO"yu her seçtiğinizde, fan devri modu aşağıdaki gibi değişir.

Normal→"ECO"→"FAST"→Normal

Klima ekranında "ECO" görüntülendiğinde, klima fan devrini düşürme gibi yöntemler ile yakıt tasarrufuna öncelik vererek kontrol edilir.

Ekranda "FAST" görüntülendiğinde fan devri artar.

■ Camlardaki buğuyu giderme

- Araç içinde yüksek nem olduğunda, camlar kolayca buğulanacaktır. "A/C" düğmesine basıldığında hava kanallarından gelen havanın nemi alınacaktır ve ön cam daha etkili bir şekilde buğudan kurtulacaktır.
- "A/C" düğmesini kapatırsanız, camlar daha kolay buğulanabilir.
- Sistem çevrim havası modunda kullanıldığında camlar buğulanabilir.

■ Tozlu yollarda araç kullanıldığında

Tüm camları kapatınız. Aracın oluşturduğu toz, camlar kapatıldıktan sonra hala aracın içine giriyorsa, hava çıkışlarının dış hava moduna ve fan hızının kapalı dışındaki herhangi bir konuma getirilmesi önerilir.

■ Dış hava/çevrim havası modu

- Kirli havanın aracın içine girmesini engellemek ve dış hava sıcaklığı yüksek olduğunda aracın soğutulmasına yardımcı olmak için geçici olarak hava sirkülasyonu moduna getirilmesi önerilir.
- Sıcaklık ayarına veya iç ortam sıcaklığına bağlı olarak otomatik olarak dış hava/çevrim havası modu seçilebilir.

■ Eco klima modu

Sürüş modu seçim düğmesi ile Eco sürüş modu seçildiğinde, Eco klima modu devreye girer.

Eco dışındaki bir sürüş modu seçildiğinde Eco klima modu kapanabilir.

Klima sisteminin Eco sürüş modunda çalışması

- Eco sürüş modunda, yakıt tasarrufuna öncelik vermek için klima sistemi aşağıdaki şekilde kontrol edilir:
  - Motor devri ve kompresör çalışması ısıtma/soğutma kapasitesini kısıtlamak için kontrol edilir
  - Otomatik mod seçildiğinde fan devri kısıtlanır
- Klima performansını artırmak için, aşağıdaki işlemleri uygulayınız:
  - Fan devrini ayarlar
  - Eco sürüş modunu kapatınız (→S.306)
- Eco sürüş modu seçilse bile, "FAST/ECO" düğmesine basarak Eco klima modu kapatılabilir. (→S.324)

Dış ortam sıcaklığı yaklaşık 0°C'ye düştüğünde

"A/C" düğmesine basılı olmasına rağmen nem alma fonksiyonu çalışmayabilir.

Havalandırma ve klima kokuları

- İçeri taze hava almak için klima sistemini dış hava moduna alınız.
- Kullanım sırasında, aracın içinden veya dışından kaynaklanan çeşitli kokular klima sistemine girebilir ve birikebilir. Bu da hava kanallarından dışarıya koku yayılmasına neden olabilir.
- Koku oluşma olasılığını azaltmak için:
  - Öncelikle aracın kapalı olması ve klima sisteminin dış hava moduna ayarlanması önerilir.
  - Klima sistemi otomatik modda çalıştırıldıktan sonra, fanın çalıştırılması kısa bir süre gecikebilir.
- Park yaparken, sistem otomatik olarak dış hava moduna geçerek araç içinde daha iyi hava sirkülasyonu sağlar ve aracı çalıştırırken oluşan kokuları azaltmaya yardımcı olur.

nanoe™ X[*1, 2] (bazı modellerde)

Klima sisteminde nanoe™ üreteci kullanılmıştır. Böylece düşük seviyede asidik olan ve su parçacıkları ile kaplanmış olan nanoe™ ön yolcu tarafındaki hava çıkışından çıkarak kabini taze hava ile doldurur[*3].

Bu araçta mikroorganizma öldüren bir ürün bulunmaktadır.
Araçtaki cihaz tarafından üretilen iyonlaştırılmış hava, bakterilere engel olarak araç içindeki havayı arındırır.
Aktif madde: Ortamdaki hava veya suda oluşturulan serbest radikaller

nanoe™ ön yolcu tarafındaki hava çıkışından elektrik yüklü su parçacıkları göndererek temizlenmiş hava sağlamaya yardımcı olur[*3].

- Fan çalıştırıldığında nanoe™ X sistemi etkinleştirilir.
- nanoe™ X sisteminin çalışmaya başlaması biraz zaman alabilir.
- Fan aşağıdaki durumlarda çalıştırıldığında sistem performansı maksimuma çıkar. Aşağıdaki koşullar yerine getirilmese performans sınırlı olacaktır.
  - Üst gövde, üst gövde ve ayaklar veya ayak hava çıkışları kullanılır.
  - Ön yolcu tarafındaki hava çıkışı açıktır.
- nanoe™ üretildiğinde, az miktarda ozon gönderilir ve bazı durumlarda hafif bir kokuya neden olabilir. Ancak bu örneğin (ormanlardaki gibi) doğada bulunan miktara yakındır ve insan vücudu üzerinde herhangi bir etkisi yoktur.
- Çalışma sırasında hafif bir ses duyulabilir. Bu bir arıza değildir.

*1: nanoe™ ve nanoe™ işareti, Panasonic Corporation'ın ticari markalarıdır.

*2: nanoe™ X, bir nanoe™ üretecidir.

*3: Sıcaklık ve nem durumu, fan devri ve hava akış yönüne bağlı olarak, nanoe™ sistemi maksimum kapasitede çalışmayabilir.

■ **Kabin hava filtresi**

→S.393

■ **Sesli komut sistemini kullanma**

Klima sistemi sesli komutlar ile çalıştırılabilir.

Daha fazla bilgi için “Multimedya el kitabı”na bakınız.

■ **Kişiselleştirme**

Bazı fonksiyonlar kişiselleştirilebilir. (→S.482)

DİKKAT

■ **Ön camın buğulanmasını önlemek için**

Aşırı nemli havalarda soğutma işlevi sırasında ön cam buğu çözücü düğmesini kullanmayınız. Dış hava ile ön cam arasındaki sıcaklık farkı, ön camın dışarıdan buğulanarak görüşünüzün azalmasına neden olabilir.

■ **Dikiz aynası buğu çözücüleri çalışırken**

Dış dikiz aynası yüzeylerine dokunmayınız, yüzey çok sıcak olabilir ve yanıklara neden olabilir.

■ **nanoe™ X (bazı modellerde)**

Yüksek voltajlı parçalar içerdiği için üreteci sökmeyiniz veya onarmayınız. Üretecin onarılması gerekirse yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servisi arayınız.

UYARI

■ **12 Volt akünün deşarj olmasını önlemek için**

Hibrit sistem kapalıysa klima sistemini gereğinden fazla çalıştırmayınız.

■ **nanoe™ X cihazının hasar görmesini önlemek için (bazı modellerde)**

Hava çıkışları çıkışına hiçbir şey sokmayınız, üzerine bir şey takmayınız veya etrafında sprey kullanmayınız. Bunlar jeneratörün doğru çalışmasına engel olabilir.

Otomatik modu kullanma

1. Otomatik mod düğmesine basınız.
2. Sıcaklığı ayarlayınız.
3. İşlemi durdurmak için kapama düğmesine basınız.

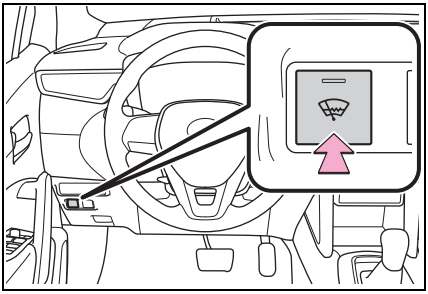
Fan devri ayarı veya hava akış modları çalıştırıldığında, otomatik mod gösterge ışığı söner. Ancak bunlar dışındaki fonksiyonlar için otomatik mod devam eder.

■ **Otomatik modu kullanma**

Ayarlanan sıcaklık değeri ve ortam koşullarına bağlı olarak fan devri otomatik olarak ayarlanır.

Bu nedenle, otomatik mod düğmesine bastıktan hemen sonra fan sıcak veya soğuk hava hazır olana kadar durabilir.

Ön cam sileceği buz çözücüsü (bazı modellerde)



Ön camda ve sileceklerde buz oluşmasını önler.

Ön cam sileceği buğu çözücü düğmesine basıldığında, ön cam sileceği buğu çözücü düğmesindeki gösterge yanar.

Ön cam sileceği buz çözücüsü belli bir süre sonra otomatik olarak devre dışı kalır.

DİKKAT

■ **Yanmayı önlemek için**

Ön cam sileceği buz çözücüsü çalışırken, ön camın alt kısmına veya ön direklerin yan kısmına dokunmayınız.

Ön koltuklara yoğun hava akımı modunun kullanımı (S-FLOW)

Hava akımını sadece ön koltuklara ve tüm koltuklara yönlendirme işlemi düğme ile yapılabilir. Gerekmediğinde klima sisteminin kapatılması, yakıt tasarrufuna katkı sağlar.

Klima çalıştırma panelindeki düğmesine basınız ve hava akışını değiştiriniz.

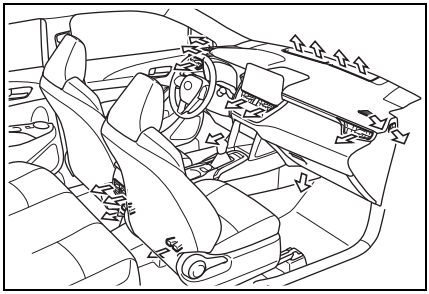
- Gösterge yandığında: Yalnızca ön koltuklara hava gelir
- Gösterge söndüğünde: Tüm koltuklara hava gelir

Fonksiyon, hava akışını sadece ön koltuklara yönlendirmek için ayarlanmış olsa bile, arka koltukta oturan yolcu olduğunda, hava akışını otomatik olarak tüm koltuklara yönlendirebilir.

Hava çıkışı yerleşimi ve işlemleri

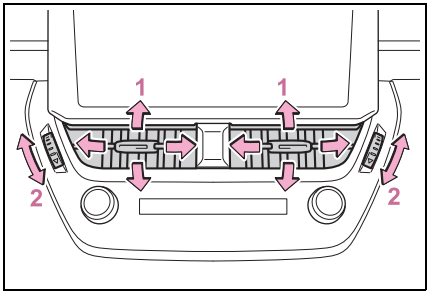
■ Hava çıkışlarının konumları

Hava çıkışları ve hava hacmi, seçilen hava akışı moduna bağlı olarak değişir.



■ Hava çıkışlarını açma, kapama ve konumlarını ayarlama

▶ Ön orta

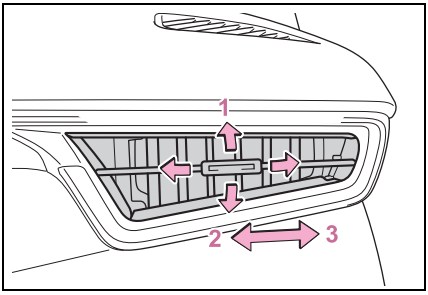


1 Hava akışını sola veya sağa,

aşağıya veya yukarıya yönlendiriniz

2 Hava çıkışını açmak veya kapatmak için düğmeyi çeviriniz

▶ Sağ ön taraf

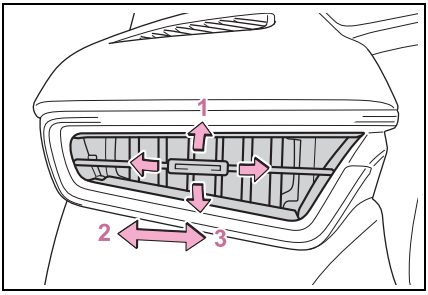


1 Hava akışını sola veya sağa, aşağıya veya yukarıya yönlendiriniz

2 Hava çıkışı açılır

3 Hava çıkışı kapanır

▶ Sol ön taraf

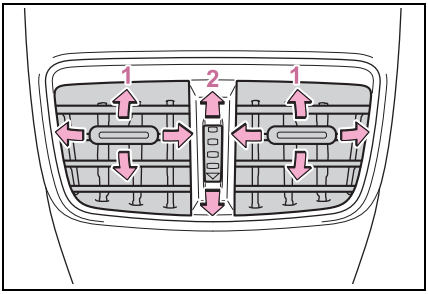


1 Hava akışını sola veya sağa, aşağıya veya yukarıya yönlendiriniz

2 Hava çıkışı kapanır

3 Hava çıkışı açılır

▶ Arka



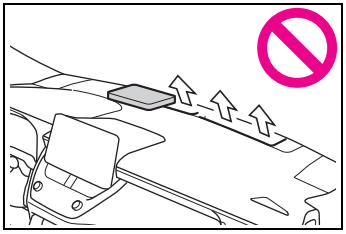
1 Hava akışını sola veya sağa, aşağıya veya yukarıya yönlendiriniz

2 Hava çıkışını açmak veya kapatmak için düğmeyi çeviriniz

DİKKAT

■ **Ön cam buğu çözücüsünün hatalı çalışmasını engellemek için**

Gösterge paneli üzerine hava çıkışlarını kapatabilecek herhangi bir şey koymayınız. Aksi takdirde hava çıkışı tıkanabilir ve ön camın buğusu çözülmeyebilir.



Isıtmalı direksiyon simidi*/koltuk ısıtıcılar*

*: Bazı modeller

- Isıtmalı direksiyon simidi

Direksiyon simidini tutarken elleri ısıtır

- Koltuk ısıtıcıları

Koltuk kaplamasını ısıtır

DİKKAT

■ Hafif yanıkları engellemek için

Aşağıdaki kategorilerden birinin ısıtıcı devredeyken direksiyon simidi ve koltuklara temas edebileceği durumlarda dikkatli olunmalıdır:

- Bebekler, küçük çocuklar, yaşlılar, hasta veya fiziksel engelli yolcular
- Hassas ciltli kişiler
- Yorgun kişiler
- Alkol veya uyuşturucu özelliği olan ilaç (uyku hapı, uyuşukluk veren soğuk algınlığı ilacı vb.) aldığı için uyumaya meyilli kişiler

UYARI

■ Koltuk ısıtıcılarının zarar görmesini engellemek için

Koltukların üzerine üzeri pürüzlü ve ağır eşyalar koymayınız ve koltuklara sivri cisimler (iğne, çivi vb.) batırmayınız.

■ 12 Volt akünün deşarj olmasını önlemek için

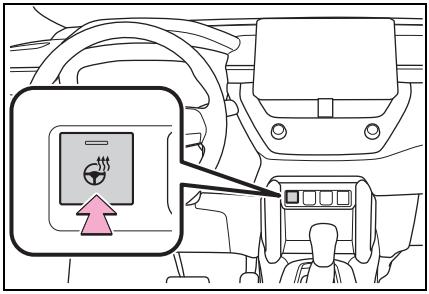
Hibrit sistem çalışmazken fonksiyonları kullanmayınız.

Kullanım talimatları

■ Isıtmalı direksiyon simidi

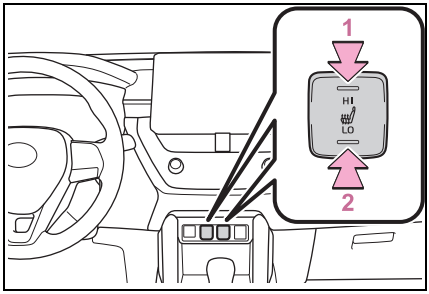
Isıtmalı direksiyon simidini açar/kapatır

Isıtmalı direksiyon simidi devredeyken, ısıtmalı direksiyon simidi düğmesindeki gösterge yanar.



■ Koltuk ısıtıcıları

Koltuk ısıtıcılarını açar/kapatır



1 Yüksek sıcaklık

2 Düşük sıcaklık

Koltuk ısıtıcı çalıştırıldığında, koltuk ısıtıcı düğmesindeki gösterge yanar.

Kullanmadığınızda düğmeyi orta konuma getiriniz. Gösterge sönecektir.

■ Isıtmalı direksiyon simidi ve koltuk ısıtıcıları aşağıdaki durumlarda kullanılabilir

Güç düğmesi açık konumda olmalıdır.

DİKKAT

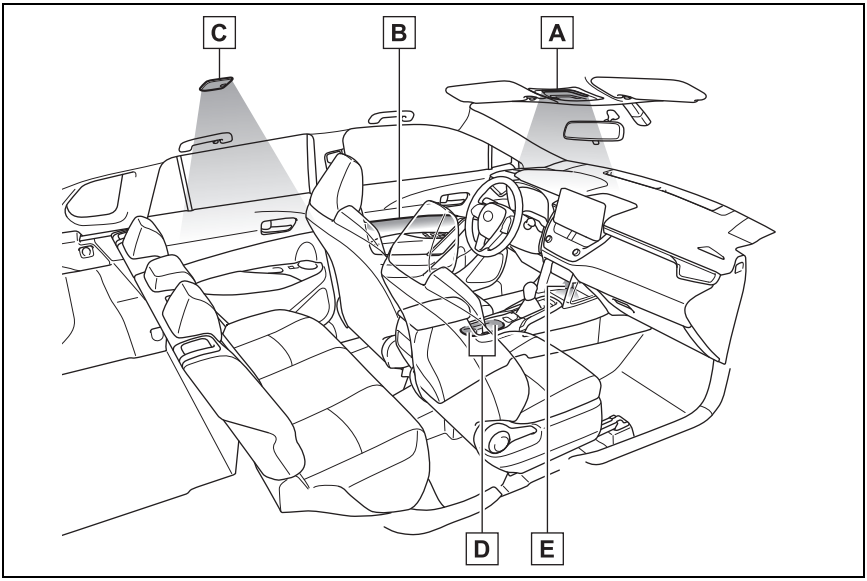
■ **Aşırı ısınmayı ve hafif yanıkları engellemek için**

Koltuk ısıtıcılarını kullanırken aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.

- Koltuk ısıtıcısı devredeyken koltuğun üzerini battaniye veya yastıkla örtmeyiniz.
- Koltuk ısıtıcısını gereğinden fazla kullanmayınız.

İç ışıkların listesi

İç ışıkların konumu



A Ön okuma lambaları/ön tavan lambaları

B Kapı döşemesi lambaları (bazı modellerde)

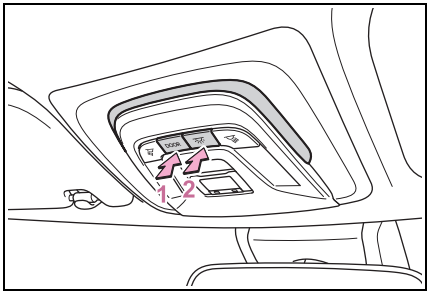
C Arka tavan lambası

D Bardak tutucu lambaları (bazı modellerde)

E Açık tabla lambası (bazı modellerde)

İç ışıkların kullanımı

■ Ön



1 Kapı konumunu açar/kapatır

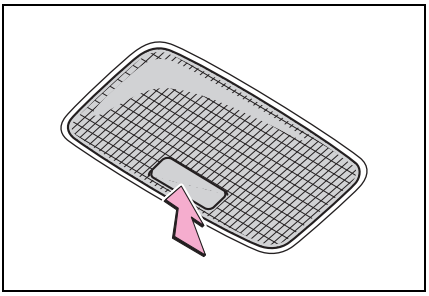
Kapı konumu seçiliyken, bir kapı

açıldığında ışıklar yanar ve tüm kapılar kapandığında ışıklar söner.

2 Işıkları açıp kapatır

Kapı konumu seçiliyken, bir kapı açıldığında ışıklar yanar ve tüm kapılar kapandığında ışıklar söner.

■ Arka

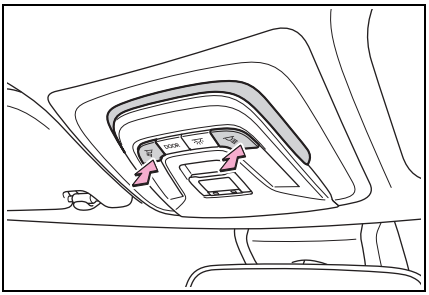


Işıkları açıp kapatır

Ön tavan lambaları için kapı konumu seçiliyken, bir kapı açıldığında arka tavan lambası yanar ve tüm kapılar kapandığında söner.

Ön tavan lambaları için kapı konumuna bağlı olarak arka tavan lambası yanarken, düğmeye basılsa bile sönmeyecektir.

Okuma lambalarını çalıştırma



Işıkları açıp kapatır

■ Aydınlatmalı giriş sistemi

Kapılar kilitli/kilitsiz ve açık/kapalı olsa bile, elektronik anahtar varsa güç düğmesinin konumuna bağlı olarak otomatik olarak yanacak veya sönecektir.

■ 12 Volt akünün deşarj olmasını önlemek için

Güç düğmesi kapatıldıktan sonra tavan lambaları yanık kalırsa, lambalar 20 dakika sonra otomatik olarak söner.

■ İç lambaların otomatik yanması

SRS hava yastıklarından herhangi biri çalışır (açılır) veya arkadan şiddetli bir darbe alırsanız, arka ışıklar otomatik olarak yanar. İç lambalar yaklaşık 20 dakika sonra otomatik olarak söner.
İç ışıklar manuel olarak kapatılabilir. Ancak, başka çarpışmaları engellemek için güvenliği sağlayana kadar açık bırakmanız önerilir. (Darbenin kuvvetine ve çarpışma koşullarına bağlı olarak iç ışıklar otomatik olarak yanmayabilir.)

■ Kişiselleştirme

Bazı fonksiyonlar kişiselleştirilebilir. (→S.482)

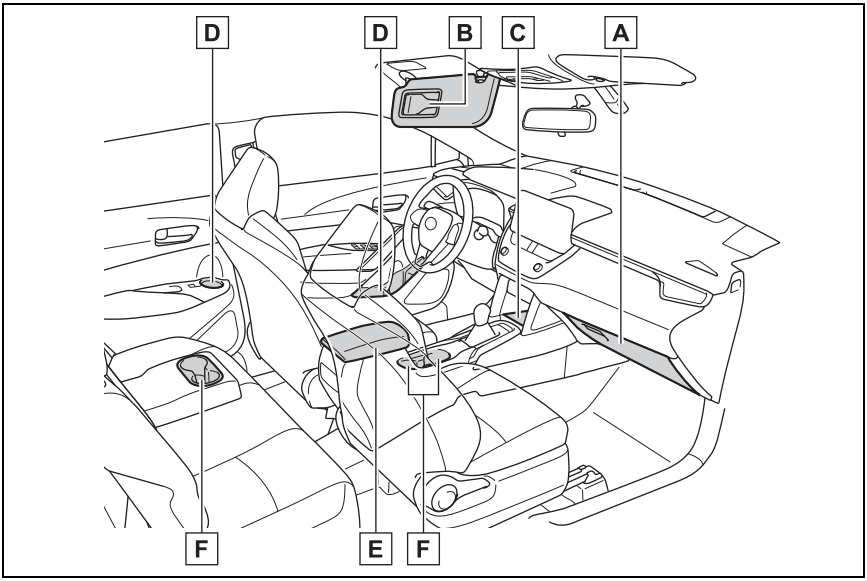
UYARI

■ 12 Volt akünün deşarj olmasını önlemek için

Hibrit sistem çalışmıyorsa ışıkları gereğinden fazla açık tutmayınız.

Bölmelerin listesi

Bölmelerin konumu



A Torpido gözü (→S.336)

B Kart tutucular (→S.338)

C Açık tabla (bazı modellerde) (→S.337)

D Şişe tutucular (→S.336)

E Konsol bölmesi (→S.337)

F Bardak tutucular (→S.336)

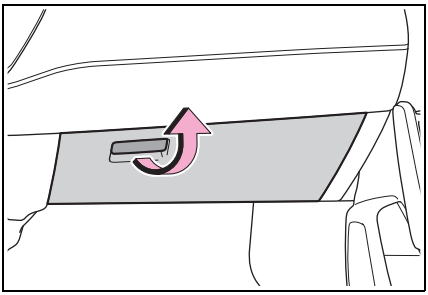
DİKKAT

■ **Araçta bırakılmaması gereken cisimler**

Kabin sıcaklığının yüksek olduğu durumlarda gözlük, çakmak veya spreylerin eşya bölmesine bırakılması, aşağıdaki durumlara neden olabilir:

- Gözlükler eşya bölmesindeki diğer eşyalarla temas ettiğinde kırılabilir veya ısıdan dolayı deforme olabilir.
- Çakmak veya spreyler patlayabilir. Çakmak, eşya bölmesindeki diğer eşyalarla temas ettiğinde yangın çıkarabilir veya spreyin gaz kaçırmasıyla yangın tehlikesi yaratabilir.

Torpido gözü



Torpido gözünü açmak için kolu yukarı çekiniz.

Torpido gözü lambası

Park lambaları yandığında torpido gözü lambası yanar.

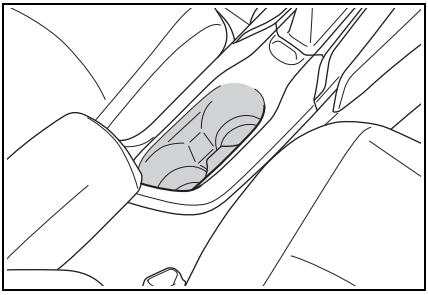
DİKKAT

Sürüş sırasında dikkatli olunuz

Torpido gözünü kapalı tutunuz. Ani frenleme veya ani dönüş durumunda, yolcunun açık bir torpido gözü veya içindeki eşyalardan darbe alması nedeniyle kaza oluşabilir.

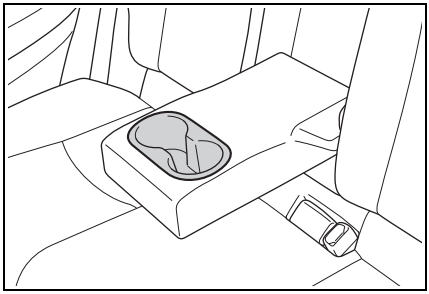
Bardak tutucular

▶ Ön



▶ Arka

Kolçağı aşağıya doğru çekiniz.



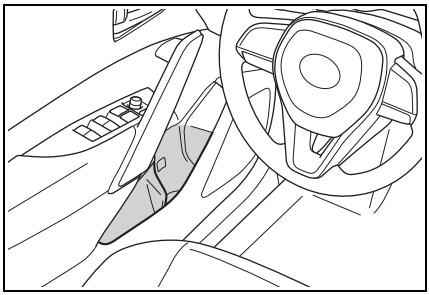
DİKKAT

Bardak tutuculara konması uygun olmayan nesneler

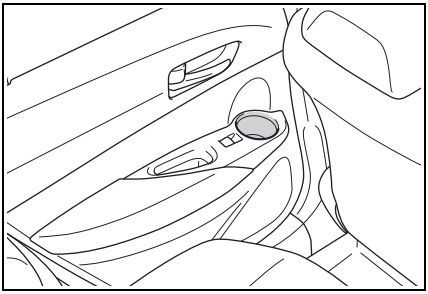
Bardak tutucularına, bardak veya meşrubat kutusu dışında herhangi bir nesne koymayınız.
Ani frenleme veya kaza durumunda bu nesneler etrafa fırlayarak yaralanmalara neden olabilir.
Mümkünse sıcak içeceklerin üzerini kapakla kapatınız.

Şişe tutucular

▶ Ön



▶ Arka



■ **Şişe tutucular**

● Şişe tutulurken, kapağını kapatınız.

● Şişe, boyutu ve şekli nedeniyle yerleştirilemeyebilir.

DİKKAT

■ **Şişe tutuculara konması uygun olmayan cisimler**

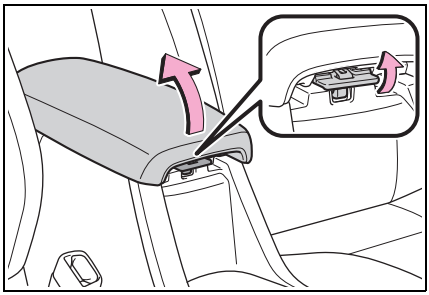
Bardak tutucularına şişe dışında herhangi bir nesne koymayınız.
Ani frenleme veya kaza durumunda bu nesneler etrafa fırlayarak yaralanmalara neden olabilir.

UYARI

■ **Şişe tutuculara yerleştirilmesi uygun olmayan cisimler**

Şişe tutucularına açık şişeler veya sıvı içeren cam ve kağıt bardaklar yerleştirmeyiniz. İçindekiler dökülebilir ve bardaklar kırılabilir.

Konsol bölmesi



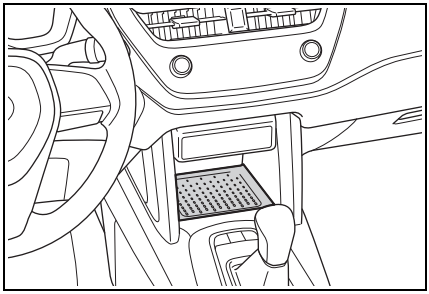
Düğmeyi yukarı çekerek kapağı kaldırınız.

DİKKAT

■ **Sürüş sırasında dikkatli olunuz**

Konsol bölmesini kapalı tutunuz. Aksi takdirde ani frenleme veya kaza durumunda yaralanmalara neden olabilir.

Açık tabla (bazı modellerde)



DİKKAT

■ **Sürüş sırasında dikkatli olunuz**

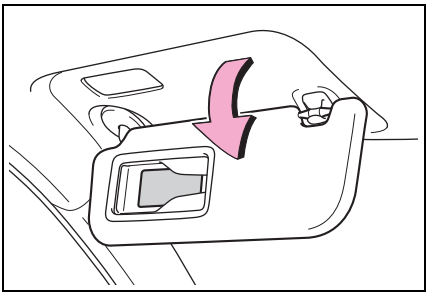
Açık tablaya eşya koyarken aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Aksi halde ani frenleme veya direksiyon kırma durumunda tabladaki eşyalar şiddetle fırlayabilir. Bu durumda bu eşyalar pedalın çalışmasına engel olabilir veya sürücünün dikkatini dağıtabilir ve kazaya neden olabilir.

● Kolayca kayabilecek veya yuvarlanabilecek eşyaları tablada tutmayınız.

DİKKAT

- Tabladaki eşyaları tablanın kenarından yüksek olacak şekilde üst üste koymayınız.
- Tablaya tablanın kenarından yüksek olabilecek eşyaları koymayınız.

Kart tutucular

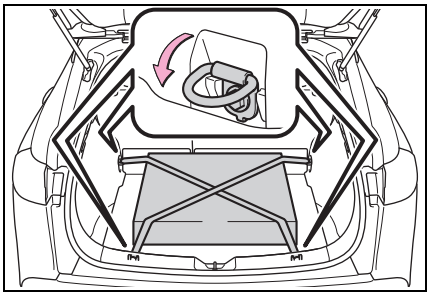


Siperliği aşağı indiriniz.

Bagaj bölmesinin özellikleri

Yük kancaları

Bagaj kancaları, serbest haldeki eşyaları sabitlemek için kullanılır.

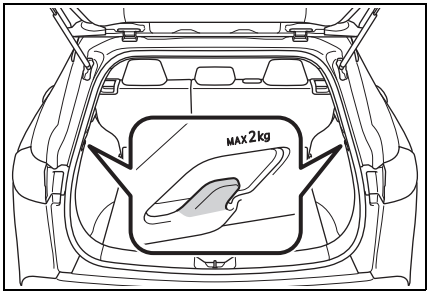


DİKKAT

■ **Bagaj kancalarını kullanmadığınızda**

Yaralanmaları önlemek için kullanmadığınızda kancaları mutlaka yerlerine yerleştiriniz.

Poşet askıları



UYARI

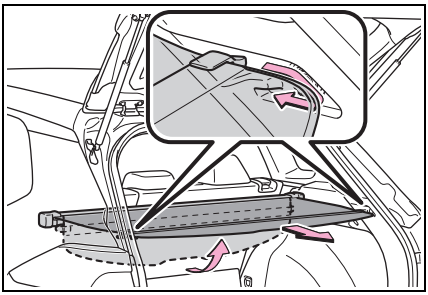
■ **Poşet askılarının zarar görmesini önlemek için**

Poşet kancasına 2 kg'dan ağır cisimler asmayınız.

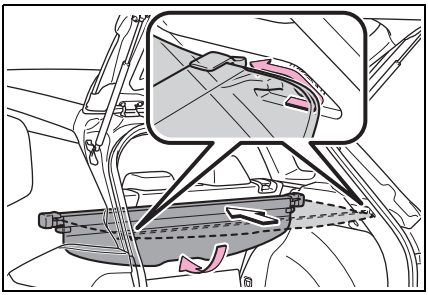
Bagaj örtüsü

Bagaj örtüsünün kullanımı

1 Bagaj örtüsünü çekiniz ve kancalara geçiriniz.



2 Örtüyü sağ ve sol tutuculardan kurtarınız ve katlanmasına izin veriniz.



DİKKAT

Bagaj örtüsü

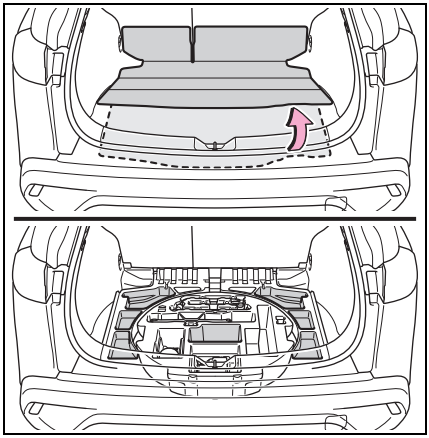
- Bagaj örtüsü üzerine hiçbir şey koymayınız. Ani frenleme veya dönüş durumunda cisimler savrulabilir ve bir yolcuya çarpabilir. Bu durum, ciddi yaralanmalara veya ölümle sonuçlanabilecek beklenmedik kazalara neden olabilir.
- Çocukların bagaj örtüsüne çıkmalarına izin vermeyiniz. Bagaj örtüsüne çıkmaları, bagaj örtüsünün hasar görmesine, ciddi yaralanmalara ve ölüme neden olabilir.

Yardımcı bölme

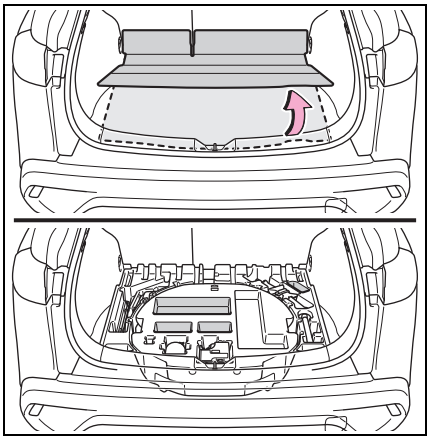
Taban paspasını kaldırınız.

Acil durum lastik onarım kiti bulunan araçlar

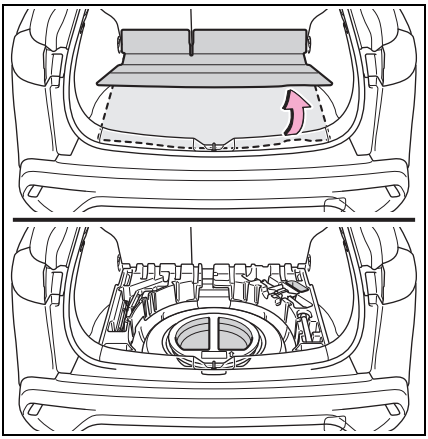
▶ Tip A



▶ Tip B



▶ Kompakt yedek lastiği olan araçlar



DİKKAT

■ **Sürüş sırasında dikkatli olunuz**

Taban kaplamasını kapalı tutunuz. Ani frenleme durumunda, taban kaplaması veya taban kaplaması altında bulunan cisimlerin yolculara çarpması nedeniyle kaza olabilir.

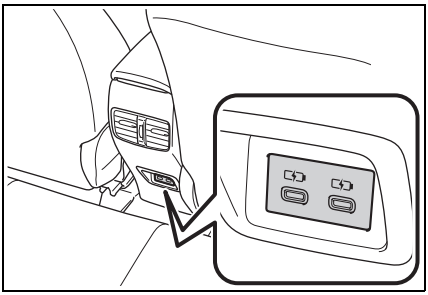
Diğer iç donanımlar

USB şarj noktası

USB şarj noktası, harici cihazlara 5 V gerilim ile 3 A elektrik sağlamak için kullanılır.
USB şarj noktası, yalnızca şarj içindir. Veri aktarımı veya başka amaçlar için tasarlanmamıştır.

Harici cihaza bağlı olarak, doğru şekilde şarj olmama olasılığı vardır. USB şarj noktasını kullanmadan önce cihaz ile birlikte verilen kılavuza bakınız.

■ USB şarj noktalarının kullanımı



■ USB şarj noktası aşağıdaki durumlarda kullanılabilir

Kontak anahtarı ACC konumunda veya açık olmalıdır.

■ USB şarj noktasının doğru çalışmayabileceği durumlar

- 5 V gerilim ile 3,0 A üzerinde akım çeken cihazlar bağlandığında
- USB bellek cihazları gibi kişisel bilgisayarlar ile iletişim kurmak için tasarlanmış bir cihaz bağlandığında
- Bağlanan harici cihaz kapatıldığında (cihaza bağlı olarak)
- Araç içindeki sıcaklık yüksekse, örneğin araç güneş altında park edildiğinde

■ Bağlanan harici cihaz hakkında

Bağlanan harici cihaza bağlı olarak bazen şarj işlemi durdurulabilir ve tekrar başlayabilir. Bu bir arıza değildir.

UYARI

■ USB şarj noktasının zarar görmesini engellemek için

- Soket içerisine yabancı nesne sokmayınız.
- Soketin içine su veya başka sıvılar dökmeyiniz.
- USB şarj noktasına çok fazla kuvvet uygulamayınız veya darbeye maruz bırakmayınız.
- USB şarj noktasını parçalarına ayırmaya veya üzerinde değişiklik yapmaya çalışmayınız.

■ Harici cihazların zarar görmesini önlemek için

- Harici cihazları araç içinde bırakmayınız. Araç içindeki sıcaklık yükselebilir ve harici cihaza zarar verebilir.
- Harici cihaz veya harici bir cihazın kablosu bağlıyken üzerine bastırmayınız ve gereksiz kuvvet uygulamayınız.

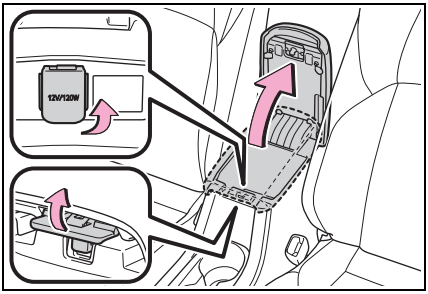
■ 12 Volt akünün deşarj olmasını önlemek için

Hibrit sistem çalışmazken USB şarj noktasını uzun süreyle kullanmayınız.

Güç besleme çıkışı

Güç besleme çıkışı 10 A altında akımla çalışan 12 V aksesuarlar için kullanılabilir.

Konsol bölmesi kapağını açınız ve kapağı açınız.



■ **Güç besleme çıkışı aşağıdaki koşullarda kullanılabilir**

Kontak anahtarı ACC konumunda veya açık olmalıdır.

■ **Hibrit sistemi durdururken**

Cep telefonu akü grubu gibi şarj işlevi olan elektrikli cihazları ayırınız. Bu tip cihazlar bağlı bırakılırsa, hibrit sistem normal şekilde durmayabilir.

UYARI

■ **Sigortanın yanmasını önlemek için**

12 V, 10 A üzerinde kullanan elektrikli cihazlar bağlamayınız.

■ **Güç besleme çıkışının zarar görmesini önlemek için**

Güç besleme çıkışını kullanmadığınız zamanlarda kapağını kapalı tutunuz. Sokete başka cisimler sokmak veya soket içine herhangi bir sıvı dökülmesi kısa devreye neden olabilir.

■ **12 Volt akünün deşarj olmasını önlemek için**

Hibrit sistem çalışmadığında, güç çıkışını gereğinden fazla kullanmayınız.

Kablosuz şarj cihazı (bazı modellerde)

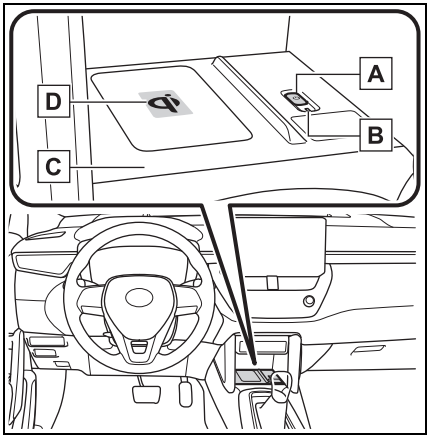
Wireless Power Consortium tarafından oluşturulan Qi kablosuz şarj standardına uyumlu olduğu sürece, akıllı telefon veya portatif pil gibi bir mobil cihaz şarj bölümünün üzerine yerleştirerek şarj edilebilir.

Kablosuz şarj cihazı şarj bölmesinden daha büyük olan mobil cihazlarla kullanılamaz. Ayrıca, mobil cihaza bağlı olarak kablosuz şarj cihazı doğru çalışmayabilir. Mobil cihazın kullanım kılavuzuna bakınız.

■ **“Qi” logosu**

“Qi” logosu, Wireless Power Consortium'un bir ticari markasıdır.

■ **Parçaların adları**



A Güç beslemesi düğmesi

B Çalışma gösterge ışığı

C Şarj bölmesi

D Şarj bölgesi*

*: Uyumlu mobil cihazlar ve kablosuz şarj cihazında şarj bobinleri vardır. Kablosuz şarj cihazının içindeki şarj bobini, şarj tablasının ortası etrafında hareket edebilir.

Şarj alanında bir mobil cihaz içindeki şarj bobini algılandığında, kablosuz şarj cihazındaki şarj bobini diğer bobine yaklaşır ve şarj işlemi başlar. Mobil cihaz içindeki şarj bobini şarj alanı dışına çıkarsa, şarj işlemi otomatik olarak durur.

Ayrıca şarj tablasına aynı anda iki veya daha fazla mobil cihaz konursa, tüm şarj bobinleri doğru algılanmayabilir ve şarj yapmak mümkün olmayabilir.

■ Kablosuz şarj cihazının kullanımı

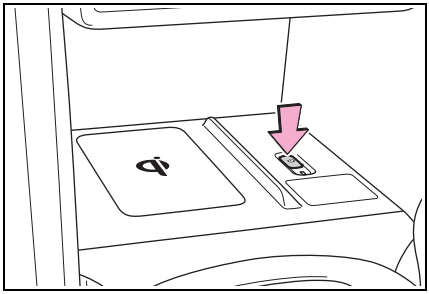
1 Kablosuz şarj cihazının güç düğmesine basınız.

Düğmeye tekrar basıldığında kablosuz şarj cihazı devre dışı kalır.

Açıldığında çalışma gösterge ışığı (yeşil) yanar.

Güç düğmesi kapalı konuma getirildiğinde, kablosuz şarj cihazının açık/kapalı durumu hafızaya alınır.

Şarj işlemi sırasında güç düğmesine üç kez basılırsa hızlı şarj fonksiyonu devreye girer. Kablosuz şarj cihazını kapatmak için, bir mobil cihaz şarj olmadığı sırada güç düğmesine basınız.



2 Şarj tablasına bir mobil cihaz yerleştiriniz.

Mobil cihazı, şarj yüzeyi şarj cihazına bakacak şekilde şarj alanının ortasına yerleştiriniz.

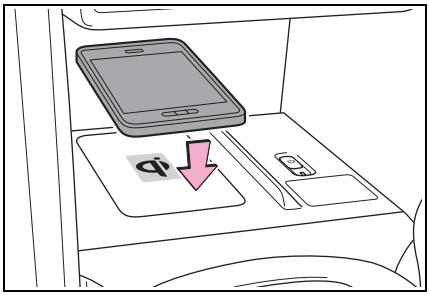
Mobil cihaz tipine bağlı olarak şarj bobini cihazın tam ortasında olmayabilir. Bu durumda, mobil cihazı şarj bobini şarj alanının ortasında olacak şekilde yerleştiriniz.

Şarj sırasında çalışma gösterge ışığı (turuncu) yanar.

Şarj başlamıyorsa, mobil cihazı şarj bölümünün mümkün olduğunca ortasına getirmeye çalışınız.

Şarj işlemi yapılmıyorsa, çalışma lambası sırayla yeşil ve turuncu renklerde yanar ve arka arkaya şarj bobini çalışma sesi duyulabilir.

Şarj tamamlandığında, çalışma gösterge ışığı (yeşil) yanar.



Tekrar şarj fonksiyonu

- Şarj işlemi tamamlandıktan sonra belirli bir süre geçtiyse ve mobil cihaz hareket ettirilmediyse, kablosuz şarj cihazı şarj etmeye başlayacaktır.
- Bir mobil cihaz şarj alanı içinde büyük miktarda hareket ettirilirse, şarj bobininin bağlantısı kesilebilir ve şarj işlemi geçici olarak durabilir. Ancak şarj alanında bir şarj bobini algılandığında, kablosuz şarj cihazındaki şarj bobini diğer bobine yaklaşır ve şarj işlemi devam eder.
- Bir mobil cihaz şarj alanı dışına çıkarsa, şarj işlemi olarak durur. Bu sırada, çalışma lambası sırayla yeşil ve turuncu renklerde yanar ve arka arkaya şarj bobini çalışma sesi duyulabilir. Mobil cihazı tekrar şarj alanının ortasına getiriniz.

Hızlı şarj fonksiyonu

- Aşağıdaki gibi mobil cihazlar hızlı şarj edilebilir.
  - WPC Ver 1.2.4 uyumlu hızlı şarj yapabilen cihazlar.
  - 7,5 W şarj yapabilen iPhone'lar (iPhone 8 ve sonrası)
- Hızlı şarj fonksiyonunu açmak için şarj yaparken üç kez güç düğmesine basınız. Hızlı şarj yapmak mümkünse, çalışma göstergesi sürekli turuncu yanarken artık yeşil ve turuncu arasında değişerek yanacaktır.
- Şarj işlemi bittiğinde hızlı şarj fonksiyonu kapanır. Tekrar hızlı şarj yapmak için hızlı şarj fonksiyonunu tekrar açınız.

Çalışma gösterge ışığı	Durum
Kapalı	Kablosuz şarj cihazı kapalıdır
Yeşil (yanık)	Bekleme (şarj yapmak mümkündür)*1
	Şarj işlemi tamamlanmıştır*2
Turuncu (yanık)	Şarj alanına bir mobil cihaz konmuştur (mobil cihazın tanınması)
	Şarj işlemi devam etmektedir
Sırayla yeşil ve turuncu renkte yanar	Aşağıdaki gibi mobil cihazlar hızlı şarj edilmektedir • WPC Ver 1.2.4. uyumlu hızlı şarj yapabilen cihazlar. • 7,5 W şarj yapabilen iPhone'lar (iPhone 8 ve sonrası)

*1: Bekleme modundayken şarj gücü gönderilmez. Bu durumda şarj tablası üzerine metal bir cisim yerleştirilirse cisim ısınmaz.

*2: Taşınabilir cihaza bağlı olarak, şarj işlemi tamamlandıktan sonra çalışma gösterge ışığı yanık kalabilir (turuncu).

- Çalışma gösterge ışığı yanıp sönerse

Bir hata algılanırsa, çalışma gösterge ışığı yanıp söner (turuncu). Aşağıdaki tabloya uygun olarak gerekli önlemleri alınız.

Çalışma gösterge ışığı	Olası neden	Önlem
Yeşil (yanık)	Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi anahtar algılamıştır	Anahtar algılama işleminin bitmesini bekleyiniz.
Sürekli olarak saniyede bir kez yanıp söner	Kablosuz şarj cihazı ile akıllı giriş ve çalıştırma sistemi arasında iletişim arızası	Hibrit sistem çalışıyorsa hibrit sistemi durdurunuz ve tekrar başlatınız. Güç düğmesi ACC konumunda ise hibrit sistemi çalıştırınız. (→S.161)

Çalışma gösterge ışığı	Olası neden	Önlem
Sürekli olarak 3 kez yanıp söner (turuncu)	Yabancı cisim algılanmıştır Şarj alanında metalik bir yabancı cisim algılanırsa, aşırı ısınmayı önleme fonksiyonu devreye girerek metalik yabancı cismin ısınmasını önler.	Şarj alanındaki yabancı cismi kaldırınız.
	Mobil cihaz doğru şekilde hizalanmamıştır Bir mobil cihazın şarj bobini şarj alanı üzerinde doğru şekilde hizalanmadıysa, aşırı ısınmayı önleme fonksiyonu çalışır.	Mobil cihazı şarj tablasından alınız, çalışma gösterge ışığının tekrar yeşil yandığını kontrol ediniz, ardından mobil cihazı şarj tablasının ortasına yakın olarak şekilde yerleştiriniz. Ayrıca mobil cihaz üzerinde kapak takılıysa kapağı çıkarınız.
Sürekli olarak 4 kez yanıp söner (turuncu)	Kablosuz şarj cihazı içindeki sıcaklık belirli bir değeri aşmıştır	Şarjı durdurunuz, mobil cihazı şarj tablasından alınız ve tekrar şarj yapmayı denemeden önce sıcaklığın düşmesini bekleyiniz.

■ Kablosuz şarj cihazı aşağıdaki koşullarda kullanılabilir

Kontak anahtarı ACC konumunda veya açık olmalıdır.

■ Şarj edilebilecek mobil cihazlar

- Qi kablosuz şarj standardı ile uyumlu mobil cihazlar, kablosuz şarj cihazı ile şarj edilebilir. Ancak Qi kablosuz şarj standardını karşılayan tüm cihazlar ile uyumluluk garantisi verilmemektedir.
- Kablosuz şarj cihazı bir cep telefonu, akıllı telefon veya başka bir mobil cihaza düşük seviyede elektrik gücü (5 W veya daha az) verecek şekilde tasarlanmıştır.
- Ancak aşağıdaki gibi mobil cihazlar 5 W üzerinde güçle şarj edilebilir.
  - 7,5 W şarj uyumlu iPhone'lar 7,5 W ve altında şarj edilebilir.
  - WPC Ver 1.2.4 uyumlu mobil cihazlar 10 W veya altında şarj edilebilir.

■ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemini kullanarak

Şarj sırasında, akıllı giriş ve çalıştırma sistemi bir elektronik anahtar ararken şarj işlemi geçici olarak durdurulabilir.

Taşınabilir cihaza kılıf veya aksesuar takılırsa

Qi uyumlu olmayan bir kılıf veya aksesuar takılıysa, mobil cihazı şarj etmeyiniz. Takılı olan kılıfın (üreticinin bazı orijinal parçaları dahil) ve aksesuarın tipine bağlı olarak, mobil cihazı şarj etmek mümkün olmayabilir. Taşınabilir cihaz şarj alanına yerleştirildiğinde şarj olmuyorsa, kılıfı ve/veya aksesuarları çıkarınız.

Şarj ile ilgili uyarılar

Şarj sırasında kablosuz şarj cihazı ve mobil cihaz ısınacaktır. Bu bir arıza değildir.

Şarj sırasında mobil cihaz ısınırsa ve mobil cihazın koruma fonksiyonu nedeniyle şarj durursa, mobil cihaz soğuyana kadar bekleyiniz ve tekrar şarj ediniz.

Ayrıca kablosuz şarj cihazı içindeki sıcaklığı düşürmek için bir fan çalışmaya başlayabilir. Bu bir arıza belirtisi değildir.

Çalışma sırasında üretilen ses

Kablosuz şarj cihazını açmak için güç düğmesine basıldığında, kablosuz şarj cihazı çalışırken ACC veya ON konumuna geçmek için güç düğmesine basıldığında veya bir mobil cihaz algılandığında çalışma sesleri duyulabilir. Bu bir arıza belirtisi değildir.

Kablosuz şarj cihazının doğru çalışmayabileceği durumlar

Aşağıdaki durumlarda kablosuz şarj cihazı doğru çalışmayabilir:

- Bir mobil cihazın kamera merceği yüzeyinden 3 mm veya daha fazla çıkıntı yaptığında
- Elektronik anahtar aracın içinde değilken
- Taşınabilir cihaz tamamen şarjlı olduğunda
- Bir mobil cihaz kablo bağlantısı ile şarj edilirken
- Şarj alanı ile mobil cihaz arasında yabancı bir cisim olduğunda
- Şarj sırasında mobil cihazın sıcaklığı arttığında
- Şarj tablası çevresindeki sıcaklık doğrudan güneş ışığı alması gibi nedenlerden dolayı 35°C veya üzerine çıktığında
- Mobil cihaz şarj alanına şarj yüzeyi yukarı bakacak şekilde yerleştirildiğinde
- Mobil cihaz şarj alanında ortalanmadığında
- Mobil cihaz şarj tablasından daha büyük olduğunda
- Şarj alanına katlanan bir mobil cihaz konulduğunda
- Araç güçlü radyo dalgaları veya elektronik parazite neden olan TV vericileri, elektrik trafoları, yakıt istasyonları, büyük ekranlar, havaalanı veya benzer yerlerin yakınındayken
- Kalınlığı 2 mm veya üzerinde olan aşağıdaki cisimlerden herhangi biri mobil cihazın şarj yüzeyi ile şarj yüzeyi arasındayken:
  - Kalın kılıf veya kapaklar
  - Kalın süslemeler
  - Halka, kayış gibi aksesuarlar
- Mobil cihaz aşağıdaki metal cisimlerden birine temas ediyorsa veya üzeri bu cisimler ile örtülüyse:
  - Mobil cihazın şarj tarafında mıknatıs olan kılıflar
  - Alüminyum folyo gibi metalle kaplı kartlar
  - İçinde alüminyum folyo olan sigara kutuları
  - Metal cüzdanlar veya çantalar
  - Bozuk paralar
  - Isıtıcılar
  - CD ve DVD gibi medya depolama ürünleri
  - Metalik süslemeler
  - Metalik kılıf veya kapaklar
- Yakında (radyo dalgaları yayan) aracınıza ait olmayan bir uzaktan kumanda anahtarı kullanılıyorsa
- Şarj tablasına aynı anda iki veya daha fazla mobil cihaz konulduğunda

Yukarıdaki dışındaki durumlarda kablosuz şarj cihazı doğru çalışmazsa veya çalışma gösterge ışığı sürekli yanıp sönerse, kablosuz şarj cihazı arızalı olabilir.

Yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servisi arayınız.

Kablosuz şarj cihazının temizlenmesi

→S.357

DİKKAT

Sürüş sırasında dikkatli olunuz

Sürüş sırasında mobil bir cihazı şarj ederken, emniyet açısından sürücünün mobil cihazı kullanmaması gerekir.

Sürüş önlemleri

Kablosuz kulaklık gibi küçük, hafif mobil cihazları sürüş sırasında şarj etmeyiniz. Hafif cihazlar şarj tablasından fırlayarak kazaya neden olabilir.

Elektronik cihazların neden olduğu parazitler ile ilgili uyarı

Vücuda yerleştirilebilen kalp pilleri, kardiyak resenkronizasyon tedavisi kalp pilleri veya vücuda yerleştirilebilen kardiyak defibrilatör veya diğer herhangi bir elektrikli tıbbi cihaz kullanan kişiler, kablosuz şarj cihazının kullanımına ilişkin olarak doktorlarına danışmalıdır.
Kablosuz şarj cihazının çalışması, tıbbi cihazları etkileyebilir.

Yanıkları veya hasar oluşmasını önlemek için

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Buna uyulmaması yangın, ekipman arızası ve hasarı, veya ısı nedeniyle oluşabilecek yanıklara neden olabilir.

- Şarj sırasında şarj alanı ile mobil cihaz arasına herhangi bir metal nesne koymayınız.
- Alüminyum çıkartma gibi metalik cisimleri şarj alanına yapıştırmayınız.
- Şarj alanına temas eden tarafında alüminyum çıkartma veya başka metalik cisimler olan mobil cihazları şarj etmeyiniz.
- Eşyalarınızı yardımcı bir kutu yerine kablosuz şarj cihazının üzerinde tutmayınız.
- Kablosuz şarj cihazına kuvvet uygulamayınız veya darbeye maruz bırakmayınız.
- Kablosuz şarj cihazını parçalarına ayırmayınız, üzerinde değişiklik yapmayınız veya sökmeyiniz.
- Qi kablosuz şarj standardı ile uyumlu olmayan mobil cihazları şarj etmeyiniz.
- Manyetik cisimleri kablosuz şarj cihazına yaklaştırmayınız.
- Şarj alanı kirliyse şarj yapmayınız.
- Şarj sırasında kablosuz şarj cihazını bez veya başka bir cisim ile örtmeyiniz.

UYARI

Arızanın veya verilerin zarar görmesini önlemek için

- Kredi kartı gibi manyetik kartları veya manyetik kayıt ortamlarını şarj sırasında kablosuz şarj cihazının yakınına koymayınız. Aksi takdirde manyetizma nedeniyle veriler silinebilir.
  Ayrıca kol saatleri gibi hassas cihazları şarj cihazına yaklaştırmayınız. Bu gibi cihazlar arızalanabilir.

UYARI

- Mobil cihazın şarj yüzeyi ile şarj alanı arasında kredi kartı gibi temassız akıllı kartlar varken şarj yapmayınız. Kartın içindeki entegre çip aşırı derecede ısınarak mobil cihaz veya akıllı karta zarar verebilir.
  Temassız akıllı kart takılabilen bir kılıf veya kapağı olan mobil cihazları kesinlikle şarj etmemeye dikkat ediniz.
- Taşınabilir cihazları araç içinde bırakmayınız. Güneş altında park yaptığınızda araç içerisindeki sıcaklık yükselebilir ve cihaza zarar verebilir.

■ Bir akıllı telefonun işletim sistemi güncellendiğinde

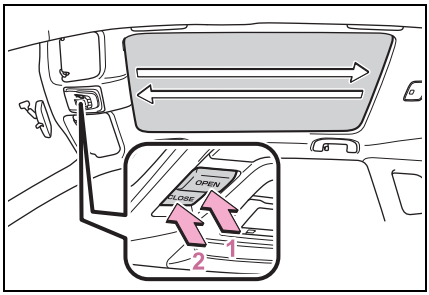
Bir akıllı telefonun işletim sistemi sürümü değiştiğinde şarj özellikleri de değişmiş olabilir. WPC uyumluluk sürümü değişirse, artık hızlı şarj fonksiyonunu kullanmak mümkün olmayabilir. Ayrıntılar için telefon üreticisinin İnternet sayfasındaki bilgilere bakınız.

■ 12 Volt akünün deşarj olmasını önlemek için

Hibrit sistem çalışmazken kablosuz şarj cihazını uzun süreyle kullanmayınız.

Elektronik güneşlik (bazı modellerde)

■ Elektronik güneşliği açma ve kapama



1 Açma
Düğmeye basılı tutulursa, elektronik güneşlik otomatik olarak tamamen açılır.*

2 Kapatma
Düğmeye basılı tutulursa, elektronik güneşlik otomatik olarak tamamen kapanır.*

*: Elektronik güneşliği hareket ederken durdurmak için elektronik güneşlik düğmesinin iki tarafından birine hafifçe basınız.

■ Elektronik güneşlik aşağıdaki koşullarda kullanılabilir

Güç düğmesi açık konumda olmalıdır.

■ Sıkışma koruması fonksiyonu

Kapanma hareketi sırasında elektronik güneşlik ile çerçeve arasına herhangi bir cisim sıkışırsa, elektronik güneşliğin hareketi durur ve elektronik güneşlik bir miktar açılır.

Sıkışma koruması fonksiyonu devreye girdiğinde, düğmeye yeniden basılsa bile açılma hareketi tamamen durmadan elektronik güneşlik kapatma yönünde hareket etmez.

Elektronik güneşlik, sürüş ve ortam koşullarına bağlı olarak, herhangi bir nesneyle temas ederek aksi yönde hareket edebilir.

Elektronik güneşlik normal olarak kapanmadığında

Aşağıdaki talimatları uygulayınız:

1. Aracı durdurunuz.
2. Kontağı açınız.
3. "CLOSE" (Kapat) düğmesine basılı tutunuz.*
4. Elektronik güneşliğin tamamen kapandığını kontrol ediniz ve düğmeyi bırakınız.

*: Düğme doğru zamanda serbest bırakılmazsa başa dönerek işlemi tekrarlayınız.

Önceki işlemi gerçekleştirdikten sonra elektronik güneşlik geriye hareket edip tamamen kapanmazsa, aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

Sesli komut sistemini kullanma (bazı modellerde)

Elektronik güneşlik, sesli komut sistemini kullanarak açıp kapatılabilir.

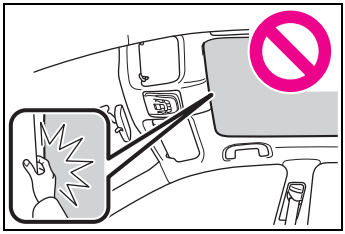
Daha fazla bilgi için “Multimedya el kitabı”na bakınız.

DİKKAT

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

Elektronik güneşliği açma ve kapama

- Elektronik güneşliği kapatırken, tüm yolcuların vücutlarının herhangi bir bölümünü elektronik güneşliğe sıkıştırmayacağından emin olunuz.
- Çocuk yolcuların elektronik güneşliğe kumanda etmelerine izin vermeyiniz. Elektronik güneşliğin birisinin üzerine kapatılması ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir. Sürücü, çocukları elektronik güneşliği çalıştırmamaları konusunda bilgilendirmelidir.



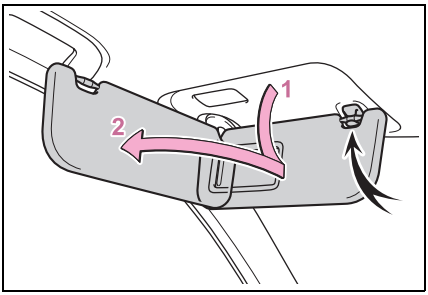
Sıkışma koruması fonksiyonu

- Sıkışma koruması fonksiyonunu denemek için vücudunuzun herhangi bir uzvunu kasten sıkıştırmaya çalışmayınız.
- Elektronik güneşlik tamamen kapanmak üzereyken araya bir şey girerse, sıkışma koruma fonksiyonu çalışmayabilir. Ayrıca, sıkışma koruması fonksiyonu tasarımı gereği düğmeye basılırken devreye girmez. Parmaklarınızın, vb. sıkışmamasına dikkat ediniz.

Yanmaları ve yaralanmaları önlemek için

Elektronik güneşliğin alt kısmı ile elektronik güneşlik arasındaki bölgeye dokunmayınız. Eliniz sıkışabilir ve yaralanabilirsiniz. Ayrıca araç uzun süre doğrudan güneş ışığı altında kaldığında, elektronik güneşliğin alt kısmı çok sıcak olabilir ve bu da yanıklara yol açabilir.

Güneş siperlikleri



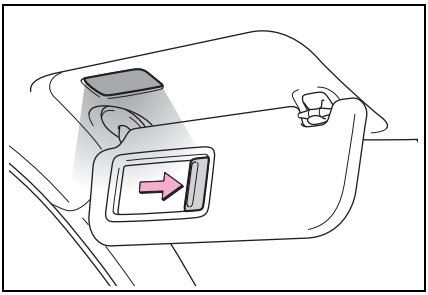
1 Siperliği ileri konuma almak için aşağı çeviriniz.

2 Siperliği yan konuma getirmek için aşağı indirip kancasından çıkarınız ve yana doğru çeviriniz.

Makyaj aynaları

Açmak için kapağı kaydırınız.

Makyaj lambası yanar.



■ **12 Volt akünün deşarj olmasını önlemek için**

Kontak kapatıldıktan sonra makyaj lambaları yanık kalırsa, lambalar 20 dakika sonra otomatik olarak kapanır.

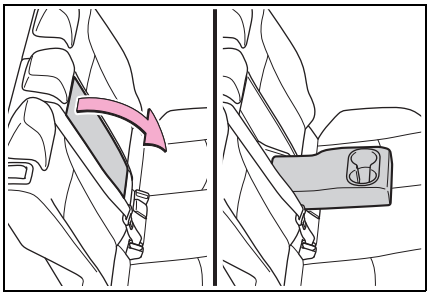
UYARI

■ **12 Volt akünün deşarj olmasını önlemek için**

Hibrit sistem çalışmazken makyaj lambalarını uzun süre açık bırakmayınız.

Kolçak

Kullanmak için kolçağı aşağıya doğru katlayınız.



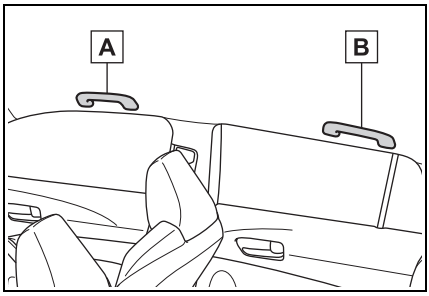
UYARI

■ **Kolçağın hasar görmesini önlemek için**

Kolçak üzerine çok fazla yük uygulamayınız.

Tutunma kolları

Tavana takılı olan tutunma kolu, koltukta otururken vücudunuzu desteklemek için kullanılabilir.



A Ön

B Arka

DİKKAT

■ **Tutunma kolu**

Araca binerken, inerken veya koltuğunuzdan kalkarken tutunma kolunu kullanmayınız.

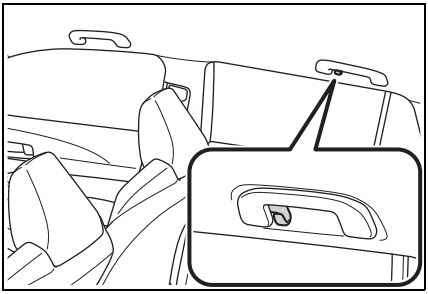
UYARI

■ **Tutunma kolunun zarar görmesini önlemek için**

Tutunma kolu üzerine ağır bir nesne koymayınız veya asmayınız.

Palto askıları

Askı kancaları arka tutunma kollarında bulunur.



DİKKAT

■ **Kancaya asılmaması gereken eşyalar**

Askılara elbise askısı veya başka sert veya keskin cisimler asmayınız. Bu gibi cisimler fırlayarak, SRS perde hava yastığı açıldığında ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

6-1. Aracın bakımı

Aracın dışının temizlenmesi ve korunması 354

Aracın içinin temizlenmesi ve korunması 357

6-2. Bakım

Bakım gereksinimi 360

6-3. Kendinizin yapabileceği bakımlar

Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gerekenler 362

Motor kaputu.....364

Krikonun yerleştirilmesi.....365

Motor bölmesi 366

12 Volt akü (M20A-FXS motor) 375

Lastikler 378

Lastik basıncı.....390

Jantlar.....391

Kabin hava filtresi 393

Hibrit akü (çekiş aküsü) hava girişi ve filtresini temizleme 394

Elektronik anahtar pili 398

Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi.....400

Aydınlatma ampulleri 403

Aracın dışının temizlenmesi ve korunması

Temizliği her parça ve malzemesine uygun bir şekilde temizleyiniz.

Temizlik talimatları

- Kiri ve tozu gidermek için, yukarıdan aşağıya doğru, aracın gövdesine, tekerleklerine ve aracın alt kısmına su tutunuz.
- Aracı sünger veya güderi gibi yumuşak bir bezle yıkayınız.
- Zor çıkan kirler için, araç sabunu kullanınız ve suyla iyice durulayınız.
- Suyu siliniz.
- Sızdırmazlık kaplaması bozulduğunda aracı cilalayınız.

Araç üzerindeki temiz yüzeylerde su boncuk gibi toplanmıyorsa, araç gövdesini soğukken cilalayınız.

Otomatik araç yıkama

- Araç yıkanmadan önce:
  - Aynaları katlayınız
  - Elektrikli bagaj kapağını kapatınız (bazı modeller)

Yıkamayı aracın önünden başlatınız. Aracınızı kullanmadan önce aynaları açınız.

- Otomatik araç yıkamada kullanılan fırçalar, aracın yüzeyini, parçaları (jant vb.) çizebilir ve boyasına zarar verebilir.
- Arka rüzgarlık, bazı otomatik araç yıkama istasyonlarında yıkanamayabilir. Ayrıca araca hasar verme riski de artabilir.

Yüksek basınçlı araç yıkama

Kabine su girebileceği için, hortum ucunu kapıların çevresindeki boşluklara veya camların çevresine tutmayınız veya bu bölgelere sürekli olarak püskürtünüz.

Araç yıkaması yapıldığında (giriş işlevine sahip araçlar)

Elektronik anahtar kapsama alanındayken kapı kolu ıslanırsa, kapı arka arkaya kilitlenip açılabilir. Bu durumda, aracı yıkamak için aşağıdaki düzeltme işlemlerini uygulayınız:

- Araç yıkanırken, anahtarı aracın dışına alınız ve en az 2 m uzakta tutunuz. (Anahtarın çalınmaması için dikkatli olunuz.)
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemini iptal etmek için elektronik anahtarı pil gücü koruma fonksiyonuna ayarlayınız. (→S.126)

Jantlar ve jant kapakları

- Kiri temizlemek için asit veya baz özelliği olmayan nötr deterjan kullanınız.
- Kullandıktan hemen sonra su ile yıkayarak deterjanı temizleyiniz.
- Boyanın hasar görmesini önlemek için aşağıdaki önlemleri aldığınızdan emin olunuz.
  - Asidik, alkalin veya aşındırıcı deterjanlar kullanmayınız
  - Sert fırçalar kullanmayınız
  - Jantlar sıcakken örneğin sıcak havada uzun mesafeli sürüşten sonra veya park halindeyken deterjan kullanmayınız

Fren balataları ve kaliperleri

Araç, ıslak fren balataları veya fren diski ile park edilmişse yapışmaya ve pas oluşmasına neden olabilir. Araç yıkandıktan sonra park etmeden önce, yavaş sürünüz ve parçaların kuruması için birkaç kez frenleme yapınız.

Tamponlar

Sert temizleyiciler ile ovalamayınız.

■ **Kaplı bölmeler**

Kir temizlenmiyorsa, parçaları aşağıdaki şekilde temizleyiniz:

- Kiri temizlemek için yaklaşık %5 oranında nötr deterjanla hazırlanmış su içinde ıslattığınız yumuşak bir bez kullanınız.
- Kalan nemi gidermek için, yüzeyi kuru ve yumuşak bir bezle siliniz.
- Yağ kalıntılarını gidermek için, ıslak mendil veya benzeri bir ürün kullanınız.

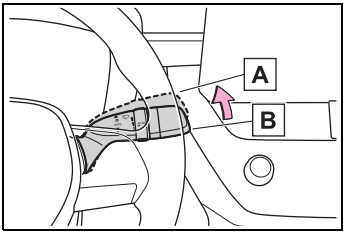
DİKKAT

■ **Araç yıkanırken**

Motor bölmesi içine su dökmeyiniz. Aksi takdirde elektrikli parçalar vb. yanabilir.

■ **Ön camı temizlerken (yağmur sensörlü ön cam silecekleri olan araçlar)**

Silecek anahtarını kapalı konuma alınız. Silecek anahtarı "AUTO" konumundaysa, silecek aşağıdaki durumlarda beklenmedik şekilde çalışabilir ve ellerin sıkışmasına, ciddi yaralanmalara veya silecek hasarına neden olabilir.



A Kapalı

B AUTO

- Yağmur sensörünün bulunduğu bölgede ön camın üst kısmına el ile dokunulursa
- Yağmur sensörüne ıslak bez vb. yaklaştırıldığında
- Ön cama bir şey çarptığında
- Doğrudan yağmur sensörüne dokunulduğunda veya yağmur sensörüne bir şey çarptığında

■ **Egzoz borusu ile ilgili önlemler**

Egzoz gazları, egzoz borusunun çok sıcak olmasına neden olur.
Yanığa neden olacağından, aracı yıkarken soğuyuncaya kadar egzoz borusuna dokunmamaya dikkat ediniz.

■ **Arka tampon ile ilgili önlem**

Arka tampon boyası zarar görmüş veya çizilmişse, aşağıdaki sistemler doğru çalışmayabilir. Bu durumda yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servisi arayınız.

- Toyota Safety Sense
- BSM (bazı modellerde)
- RCTA
- Güvenli Çıkış Asistanı (bazı modellerde)
- PKSB

UYARI

■ **Boya bozulmasını ve gövde ile parçaların (alüminyum jantlar, vb.) korozyonunu önlemek için**

- Aşağıdaki durumlarda aracı bir an önce yıkayınız:
  - Deniz kenarında araç kullandıktan sonra
  - Tuzlanmış yollarda araç kullandıktan sonra
  - Boyalı yüzeyde zift veya bitki özü bulunduğunda
  - Boyalı yüzeyde ölmüş böcek, böcek veya kuş pislikleri gördüğünüzde

UYARI

- Kimyasal maddeler, kurum, yağlı duman, demir tozu ile kaplanmış yollarda araç kullandıktan sonra
- Araç çamur veya kirle kaplanmışsa
- Boyalı yüzeye benzen veya benzin gibi sıvılar dökülürse

● Boyada çizik veya çentik oluşursa, bir an önce onarımını yaptırınız.

● Jantlarınızın korozyona uğramasını engellemek için, üzerindeki kirli yüzeyi temizledikten sonra düşük nemli bir alanda saklayınız.

■ Dış lambaların temizlenmesi

● Dikkatlice yıkayınız. Organik maddeler kullanmayınız veya sert bir fırça ile ovalamayınız.
Lambaların yüzeyi zarar görebilir.

● Farların yüzeyini cilalamayınız.
Cila merceklere zarar verebilir.

■ Ön cam silecek kollarının zarar görmesini engellemek için

Silecek kollarını kaldırırken, ilk önce sürücü tarafındaki kolu daha sonra diğer kolu kaldırınız. Kolları eski yerine getirirken yolcu tarafından başlayınız.

■ Otomatik araç yıkaması yapıldığında (yağmur sensörlü ön cam silecekli araçlar)

Silecek anahtarını kapalı konuma alınız. Silecek anahtarı "AUTO" konumundaysa, silecekler çalışabilir ve silecek kollarına zarar gelebilir.

■ Aracı yüksek basınçlı suyla yıkarken

● Aracı yıkarken kamera veya çevresine doğrudan yüksek basınçlı su tutmayınız. Yüksek basınçlı suyun neden olduğu darbe cihazın normal çalışmasını önleyebilir.

● Amblemin arkasında bulunan radarın üzerine doğrudan su püskürtmeyiniz. Aksi takdirde cihazın zarar görmesine neden olabilir.

● Püskürtme ucunu contalara (kauçuk veya plastikten üretilmiş kaplamalar), soketlere veya aşağıdaki parçalara yaklaştırmayınız. Yüksek basınçlı suyun temas etmesi durumunda parçalar hasar görebilir.

- Çekiş ile ilgili parçalar
- Direksiyon sistemi parçaları
- Süspansiyon parçaları
- Fren parçaları

● Püskürtme ucunu aracın gövdesinden en az 30 cm uzakta tutunuz. Aksi halde çıta ve tamponlar gibi plastik parçalar deforme olabilir veya hasar görebilir. Ayrıca püskürtme ucunu sürekli olarak aynı yerde tutmayınız.

● Ön camın alt kısmına sürekli olarak püskürtmeyiniz. Ön camın alt kısmındaki klima sistemi girişine su girerse, klima sistemi doğru şekilde çalışmayabilir.

● Aracın alt kısmını yüksek basınçlı suyla yıkamayınız.

Aracın içinin temizlenmesi ve korunması

Temizliği her parça ve malzemesine uygun bir şekilde temizleyiniz.

Aracın içinin korunması

- Tozları ve pislikleri almak için elektrikli süpürge kullanınız. Kirli yüzeyleri, ılık suyla hafif ıslatılmış bir bezle siliniz.
- Kir giderilemiyorsa, yumuşak bir bezi yaklaşık %1 oranında seyreltilmiş aşındırıcı olmayan bir deterjan ile ıslatınız ve bu bez ile silerek temizleyiniz.
  Bezdeki fazla suyu sıkınız ve tüm deterjan ve su kalıntılarını iyice siliniz.

Taban döşemesini şampuanlama

Çeşitli köpüklü temizleyici tipleri mevcuttur. Köpüğü uygulamak için sünger veya fırça kullanınız. Daireler çizerek ovalayınız. Su kullanmayınız. Kirli yüzeyleri siliniz ve kurumaya bırakınız. Taban döşemesi kuru tutulduğu sürece, mükemmel sonuçlar elde edilir.

Emniyet kemerlerinin kullanımı

Sünger veya bez kullanarak yumuşak bir sabun ve ılık su ile temizleyiniz. Ayrıca emniyet kemerlerinde, aşınma, yıpranma ve yırtık olup olmadığını düzenli olarak kontrol ediniz.

DİKKAT

Araç içindeki su

- Araç içindeki zemin, hibrit akü (çekiş aküsü) hava girişleri ve bagaj bölmesi gibi yerlere sıvı sıçratmayınız veya dökmeyiniz. (→S.357)
  Aksi halde hibrit aküsü, elektrikli parçalar vb. arızalanabilir veya yanabilir.
- Araç içindeki SRS parçalarının ve kabloların ıslanmamasına özen gösteriniz. (→S.35)
  Elektrik arızalarının oluşması sonucu hava yastıkları açılabilir, doğru çalışmayabilir ve ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.
- Kablosuz şarj cihazı olan araçlar: Kablosuz şarj cihazının (→S.342) ıslanmasını önleyiniz. Aksi takdirde şarj cihazı ısınabilir ve yanıklara neden olabilir veya ölüme veya ciddi yaralanmaya neden olan bir elektrik çarpması olabilir.

İç mekanın temizlenmesi (özellikle gösterge paneli)

Parlatıcı cila veya cila temizleyicisi kullanmayınız. Gösterge panelinin cama yansımasına neden olarak sürücünün görüşünü engelleyip ölümle veya ciddi yaralanmayla sonuçlanacak bir kazaya neden olabilir.

UYARI

■ **Temizlik deterjanları**

● Aşağıdaki tipte deterjanları kullanmayınız. Aksi takdirde araç iç yüzeyinin rengi değişebilir veya boyalı yüzeylerde çizikler veya hasarlar oluşabilir:

• Koltuklar ve direksiyon simidi dışındaki bölgeler: Benzen veya benzin, asidik veya alkalin çözeltiler, boya ve çamaşır suyu gibi organik maddeler

UYARI

• Koltuklar: Tiner, benzen ve alkol gibi alkalin veya asidik çözeltiler

• Direksiyon simidi: Tiner gibi organik maddeler ve alkol içeren temizleyiciler

● Parlatıcı cila veya cila temizleyicisi kullanmayınız. Gösterge paneli veya diğer iç donanımların boyanması hasara neden olabilir.

■ **Deri yüzeylerin zarar görmesini önlemek**

Deri yüzeylerin zarar görmemesi ve bozulmaması için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

● Deri yüzeylerdeki kiri ve tozu derhal temizleyiniz.

● Aracınızın uzun süre doğrudan güneş ışığına maruz kalmamasına özen gösteriniz. Özellikle yaz mevsiminde aracınızı gölgede park ediniz.

● Araç içerisindeki sıcaklığın yükselmesi sonucu deri yüzeylere yapışıp zarar verebileceğinden, döşeme üzerinde, vinil veya plastikten yapılmış veya cila içeren maddeler bırakmayınız.

■ **Zemindeki su**

Araç zeminini su ile yıkamayınız. Araç zemininin altındaki elektrik tesisatına su geldiğinde, ses sistemi gibi araç sistemleri zarar görebilir. Su, aracın gövdesinde paslanmaya neden olabilir.

■ **Ön camın iç kısmını temizlerken (Toyota Safety Sense olan araçlarda)**

Cam temizleyicinin merceğe temas etmesine izin vermeyiniz. Ayrıca, merceğe dokunmayınız. (→S.193)

■ **Arka camların iç kısmının temizlenmesi**

● Arka camdaki buğu çözücüye zarar vereceğinden, arka camları cam temizleyicisi ile temizlemeyiniz. Camı temizlemek için ılık suyla hafif ıslatılmış bir bez kullanınız. Camı ısıtıcı kablolarına paralel bir şekilde siliniz.

● Isıtıcı kablolarına zarar vermemeye dikkat ediniz.

Saten yüzeyli metal süslemeleri olan bölgeleri temizleme

● Suyla ıslatılmış yumuşak bir bez veya sentetik sünger ile kiri temizleyiniz.

● Kalan nemi gidermek için, yüzeyi kuru ve yumuşak bir bezle siliniz.

■ **Saten yüzeyli metal süslemeleri olan bölgeleri temizleme**

Metal bölgelerde yüzeyde gerçek bir metal katmanı bulunur. Bu bölgelerin düzenli olarak temizlenmesi gerekir. Kirli bölgeler uzun süre temizlenmezse, daha sonra temizlemesi zor olabilir.

Deri yüzeyleri temizleme

- Tozları ve pislikleri almak için elektrikli süpürge kullanınız.
- Seyreltilmiş deterjanla hafif ıslatılmış yumuşak bir bez yardımıyla tozları ve pislikleri siliniz.

Suya yaklaşık %5 oranında eklenmiş nötr yün deterjanı karışımı kullanınız.

- Bezdeki fazla suyu sıkınız ve deterjan kalıntılarını iyice siliniz.
- Kalan nemi gidermek için, yüzeyi kuru ve yumuşak bir bezle siliniz. Deriyi, gölge ve havadar bir alanda kurumaya bırakınız.

Deri yüzeylerin bakımı

Aracın iç kalitesinin devamlılığı için, Toyota aracın içinin yılda en az iki defa temizlenmesini önerir.

Sentetik deri yüzeylerin temizlenmesi

- Tozları ve pislikleri almak için elektrikli süpürge kullanınız.
- Yumuşak bir bezi yaklaşık %1 oranında seyreltilmiş aşındırıcı olmayan bir deterjan ile ıslatınız ve bu bez ile silerek temizleyiniz.
- Bezdeki fazla suyu sıkınız ve tüm deterjan ve su kalıntılarını iyice siliniz.

Bakım ihtiyaçları

Güvenli ve ekonomik sürüş için, günlük ve periyodik bakımlar çok önemlidir. Toyota aşağıdaki bakımların yapılmasını tavsiye eder.

Bakım için nereye gitmeli?

Toyota, aracınızı mümkün olan en iyi durumda tutmak için, bütün bakımların ve aynı zamanda diğer kontrol ve onarımların yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise yaptırılmasını tavsiye eder. Garanti kapsamındaki onarımlar için orijinal parçaların kullanıldığı Toyota bayisini ziyaret etmenizi öneririz. Garanti kapsamı dışındaki onarımlarda da Toyota bayilerinden yararlanmanız çok avantajlı olabilir. Teknik bir zorluk oluştuğunda, Toyota bilgi ağının bir üyesi olarak en kısa zamanda gerekli yardım sağlanacaktır.

Yetkili Toyota bayiniz veya güvenilir başka bir servis, Toyota araçları üzerindeki deneyimleri sayesinde aracınızın tüm periyodik bakımlarını güvenilir, ekonomik ve servis garantisi kapsamına girecek şekilde yapacaktır.

DİKKAT

Aracınızın bakımı düzgün yapılmazsa

Hatalı bakım aracınıza ciddi zarar verebilir ve ciddi yaralanmalara ve ölüme neden olabilir.

12 Volt akünün kullanımı

12 Volt akü terminalleri ve akü ile ilgili parçalar, beyin hasarına neden olan kurşun ve kurşun bileşikleri içerir. Aküye dokunduktan sonra ellerinizi yıkayınız. (→S.372)

Periyodik bakım

Periyodik bakımlar, bakım programına göre belirli aralıklarla yapılmalıdır.

Aracınızın bakım programı ile ilgili detaylı bilgi için "Toyota Bakım Programı"nı veya "Toyota Garanti Kitapçığı"nı okuyunuz.

Kendinizin yapabileceği bakımlar

Araç bakımını kendiniz yapmak isterseniz

Çok az mekanik bilgisi ve temel otomotiv takımlarının olması, birçok bakımı kolaylıkla yapmanız için yeterlidir.

Ancak bazı bakım işlemleri özel ekipman ve beceri gerektirir. Bu tür bakımların yetkin teknisyenler tarafından yapılması daha doğrudur. Kendi bakımınızı yapabilecek kadar deneyimli bir kişi olsanız bile aracınızın bakımlarının yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servis tarafından yapılmasını tavsiye ederiz. Ayrıca yetkili bir Toyota bayisinde yapılan her işlemin kaydı tutulacağı için garanti hizmeti aldığınızda bu kayıtlar yararlı olabilir. Toyota Yetkili Servisi dışında bir yetkin ve donanımlı servisi seçtiğinizde, servisten yapılan bakım ve onarımların kayıtlarının tutulmasını istemenizi öneririz.

Aracınızın onarıma mı ihtiyacı var?

Aracın performansındaki ve sesindeki değişiklikleri ve bakım ihtiyacının göstergesi olan bazı görsel işaretleri dikkate alınız. Aracınızın servise ihtiyacı olduğunu gösteren bazı önemli ipuçları:

- Motorunuzun teklemesi, yığılması veya vuruntu yapması
- Fark edilebilir miktarda güç kaybı
- Motorunuzdan gelen anormal sesler
- Araç altından sıvı sızıntısı (Klima sistemi kullanımından kaynaklanan su damlaması normaldir.)
- Egzoz sesinde değişiklik (tehlikeli bir karbon monoksit kaçağı belirtisi olabilir. Aracı camlar açık halde kullanınız ve egzoz sistemini bir an önce kontrol ettiriniz.)
- Lastiklerin inmiş görünmesi, dönüşlerde fazla lastik gürültüsü, düzensiz lastik aşınması
- Düz bir yolda aracın bir tarafa çekmesi
- Süspansiyonlardan garip sesler gelmesi
- Fren performansının düşmesi, fren pedalının yumuşaması, pedalın neredeyse tabana değmesi, frenlemelerde aracın bir tarafa çekmesi
- Motor soğutma sıvısı sıcaklığının normalden yüksek olması (→S.96)

Bu durumlardan herhangi birisi aracınızda ortaya çıkarsa en kısa zamanda Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele gidiniz. Aracınız bakım veya onarım gerektiriyor olabilir.

Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gerekenler

Bakımı kendiniz yapacaksanız, aşağıdaki bölümlerde verilen doğru talimatları izlediğinizden emin olunuz.

Bakım

Parçalar	Parçalar ve aletler
12 Volt akünün durumu (→S.372)	▶ 2ZR-FXE motor • Ilık su • Kabartma tozu • Gres • Anahtar (terminal kutup başları için) • Saf su ▶ M20A-FXS motor • Gres • Anahtar (terminal kutup başları için)
Motor/güç kontrol ünitesi soğutma sıvısı seviyesi (→S.370)	• "Toyota Super Long Life Coolant" veya uzun ömürlü hibrit organik asit teknolojisine sahip yüksek kaliteli etilen glikol esaslı silikat, aminant, nitrat ve bor içermeyen soğutma sıvıları "Toyota Super Long Life Coolant" soğutma sıvısı, %50 soğutma sıvısı ve %50 deiyonize saf su karışımıdır. • Huni (yalnızca soğutma sıvısı eklemek için)
Motor yağı seviyesi (→S.367)	• "Toyota Genuine Motor Oil" veya eşdeğeri • Bez veya kağıt havlu • Huni (bu huniyi yalnızca motor yağı ilave ederken kullanınız.)
Sigortalar (→S.400)	• Orijinali ile aynı akım değerine sahip sigortalar
Hibrit akü (çekiş aküsü) hava girişi (→S.394)	• Elektrikli süpürge vb.
Ampuller (→S.403)	• Orijinal Watt değeri ve aynı numaraya sahip ampuller • Düz uçlu tornavida • Anahtar
Radyatör ve kondenser (→S.372)	—
Lastik basıncı (→S.390)	• Lastik basınç göstergesi • Basınçlı hava kaynağı
Cam yıkama sıvısı (→S.374)	• Su veya antifriz içeren cam suyu (kışın kullanım için) • Huni (bu huniyi yalnızca su veya cam yıkama sıvısı ilave ederken kullanınız.)

DİKKAT

Motor bölmesinde aniden hareket eden, sıcak ve elektrikli birçok mekanik parça ve sıvı bulunur. Ciddi yaralanmalara ve ölüme neden olacak davranışlarda bulunmamak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.

DİKKAT

■ **Motor bölmesinde çalışırken**

- Araç bilgi ekranındaki “ACCESSORY” veya “IGNITION ON” ve “READY” göstergesinin her ikisinin de kapalı olduğundan emin olunuz.
- Ellerinizi, giysilerinizi ve aletleri hareket eden fandan uzak tutunuz.
- Sıcak olacağı için aracı kullandıktan sonra motora, güç kontrol ünitesine, radyatöre ve egzoz manifolduna vb. dokunmamaya dikkat ediniz. Yağ ve diğer sıvılar da sıcak olabilir.
- Motor bölmesinde kağıt ve bez gibi kolay yanabilecek cisimler bırakmayınız.
- Sigara içmeyiniz, kıvılcım oluşturmayınız ve yakıtı veya 12 Volt aküyü açık aleve maruz bırakmayınız. Yakıt ve 12 Volt akünün gazları yanıcıdır.
- 12 Volt akü üzerinde çalışırken çok dikkatli olunuz. Zehirli ve korozyona neden olan sülfürik asit içermektedir.
- Fren hidroliği ellerinize veya gözlerinize zarar vereceğinden ve boyalı yüzeylerde hasar bırakabileceğinden, dikkatli olunuz. Hidroliğin ellerinize veya gözünüze gelmesi durumunda bir an önce temiz su ile yıkayınız.
  Hala rahatsızlık hissediyorsanız doktorunuza danışınız.

■ **Soğutma fanlarının ve radyatörün yanında çalışırken**

Güç düğmesinin kapalı konumda olduğundan emin olunuz.
Kontak açıkken klima çalıştırıldığında veya soğutma sıvısı sıcaklığı yükseldiğinde, soğutma fanları otomatik olarak çalışabilir. (→S.372)

■ **Koruyucu gözlük**

Sıçrayabilecek maddelerden, sıvı püskürmesinden vb. gözlerinizi korumak için koruyucu gözlük kullanınız.

UYARI

■ **Hava filtresinin çıkarılması**

Aracın hava filtresi çıkarılmış şekilde kullanılması, havanın içindeki tozlar nedeniyle motorun yıpranmasına neden olur.

■ **Fren hidroliği seviyesi düşük veya yüksekse**

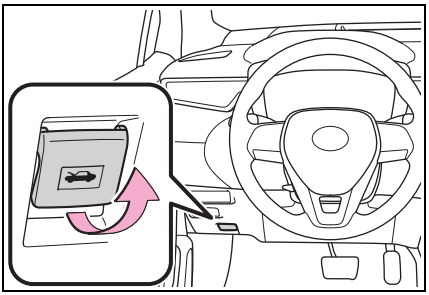
Fren balataları aşındığında veya akümülatördeki hidrolik seviyesi yükseldiğinde, fren hidroliğinin azalması normaldir.
Haznenin sürekli doldurulması gerekiyorsa, bu ciddi bir sorun olduğunu gösterebilir.

Motor kaputu

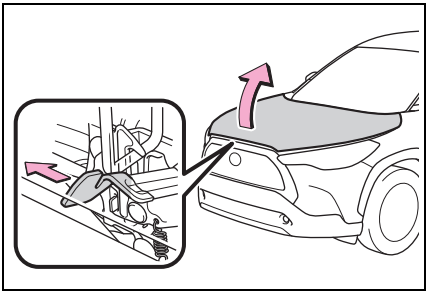
Motor kaputunu açma

1 Motor kaputu kilidi açma kolunu çekiniz.

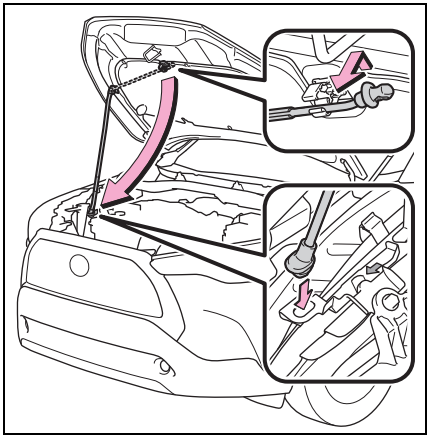
Motor kaputu hafifçe yukarı kalkacaktır.



2 Motor kaputu mandalını sola doğru çekiniz ve kaputu kaldırınız.



3 Motor kaputunu açık halde tutarken destek kolunu yuvasına yerleştiriniz.



DİKKAT

■ **Sürüş öncesi kontrol**

Motor kaputunun tam kapalı ve kilitli olduğunu kontrol ediniz.
Motor kaputu tam olarak kilitlenmezse, araç hareket halindeyken açılabilir ve ciddi yaralanmalara ve ölüme neden olabilecek kazalara yol açabilir.

■ **Destek kolunu yuvasına yerleştirdikten sonra**

Destek kolunun kaputu sağlam bir şekilde desteklediğinden ve kafanıza veya gövdenize düşmeyeceğinden emin olunuz.

UYARI

■ **Kaputu kapatırken**

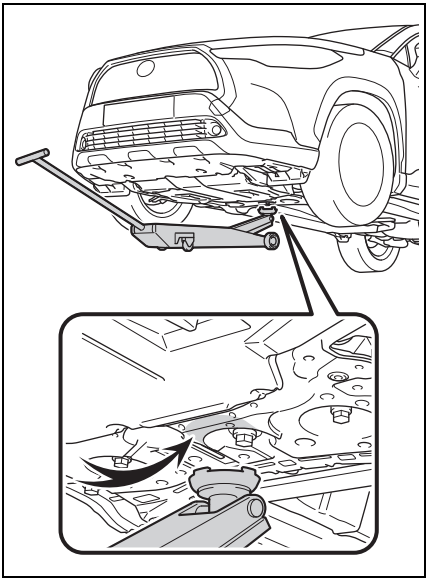
Kaputu kapatmadan önce destek kolunu kendi yerine getirdiğinizden emin olunuz. Destek yerine getirmeden kaputun kapatılması kaputun eğilmesine neden olur.

Krikonun yerleştirilmesi

Seyyar kriko kullanılacağı zaman, kriko ile birlikte verilen talimatlara uyunuz ve işlemi güvenli bir şekilde gerçekleştiriniz.
Aracı seyyar kriko ile kaldırırken krikoyu doğru bir şekilde yerleştiriniz. Hatalı yerleştirme aracınıza zarar verebilir veya yaralanmaya neden olabilir.

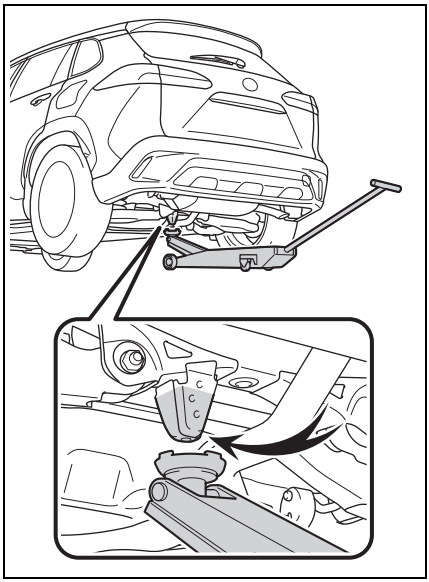
Kriko bağlama yeri

■ **Ön**

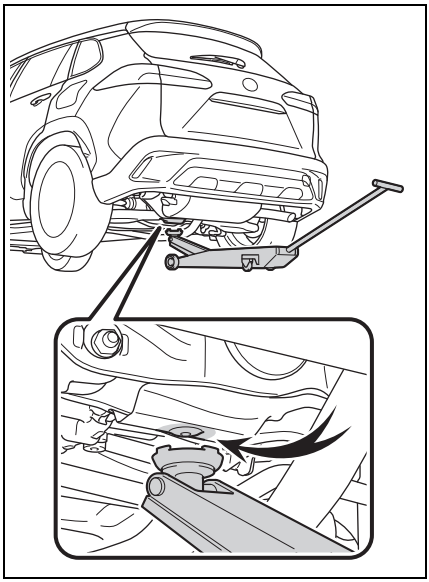


■ **Arka**

▶ 2WD modeller



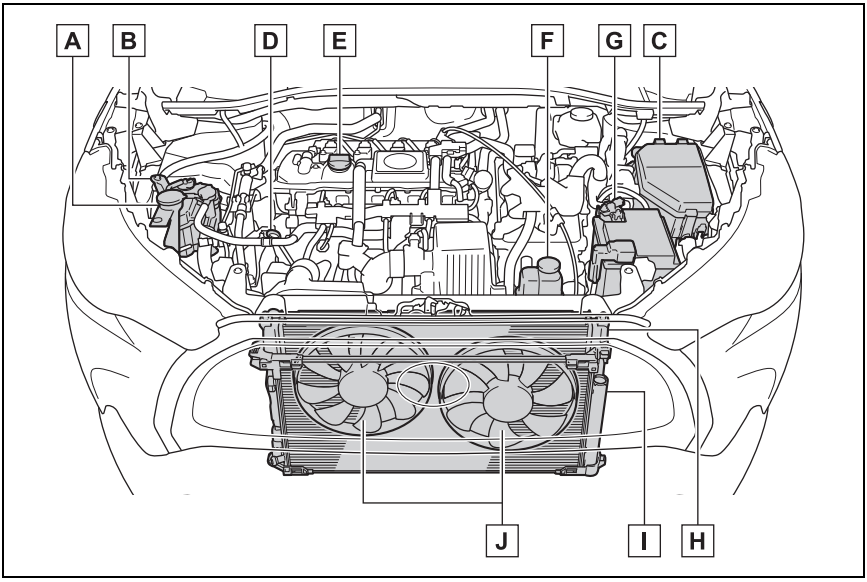
▶ Dört çeker modeller



Motor bölmesi

Parçalar

▶ 2ZR-FXE motor



A Cam yıkama suyu kabı (→S.374)

B Motor soğutma sıvısı haznesi (→S.370)

C Sigorta kutusu (→S.400)

D Motor yağı seviyesi ölçme çubuğu (→S.367)

E Motor yağı doldurma kapağı (→S.369)

F Güç kontrol ünitesi soğutma sıvısı haznesi (→S.370)

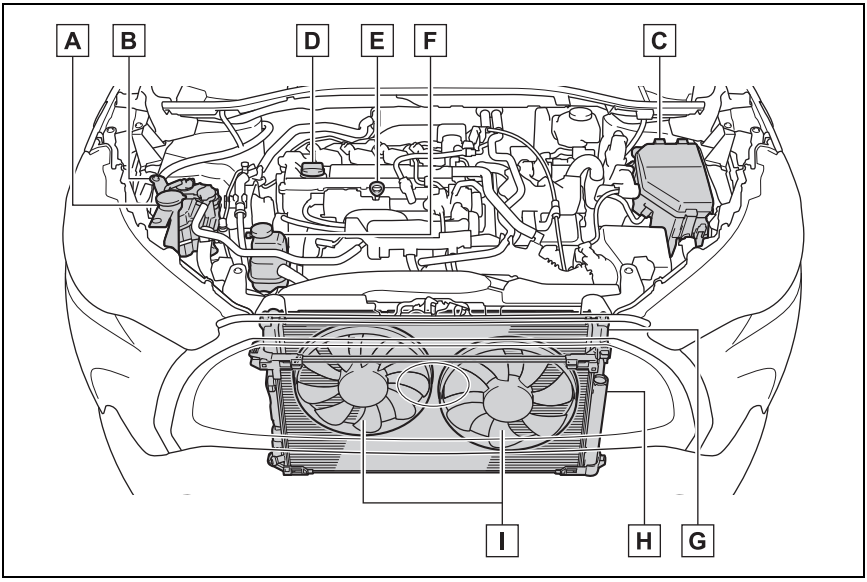
G 12 Volt akü (→S.372)

H Radyatör (→S.372)

I Kondenser (→S.372)

J Elektrikli soğutma fanları

▶ M20A-FXS motor



A Cam yıkama suyu kabı (→S.374)

B Motor soğutma sıvısı haznesi (→S.370)

C Sigorta kutusu (→S.400)

D Motor yağı doldurma kapağı (→S.369)

E Motor yağı seviyesi ölçme çubuğu (→S.367)

F Güç kontrol ünitesi soğutma sıvısı haznesi (→S.370)

G Radyatör (→S.372)

H Kondenser (→S.372)

I Elektrikli soğutma fanları

■ **12 Volt akü (M20A-FXS motor)**
→S.375

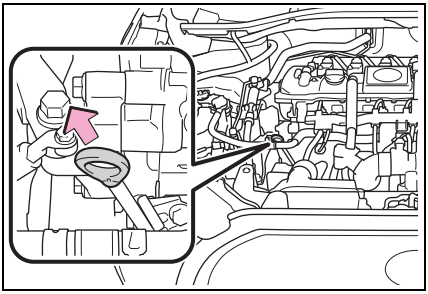
Motor yağını kontrol etme

Motor çalışma sıcaklığında ve çalışmazken, seviye çubuğu üzerindeki yağ seviyesini kontrol ediniz.

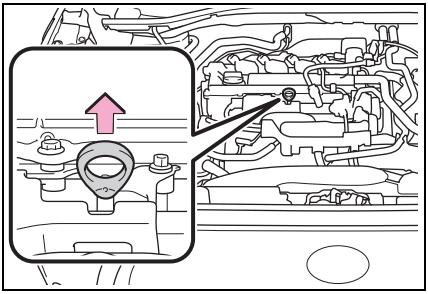
1 Aracı düz bir zemine park ediniz. Motor ısındıktan ve hibrit sistem durdurduktan sonra, yağın motorun alt kısmına süzülmesi için yaklaşık 5 dakika bekleyiniz.

2 Altına bir bez tutarak seviye çubuğunu çekiniz.

▶ 2ZR-FXE motor



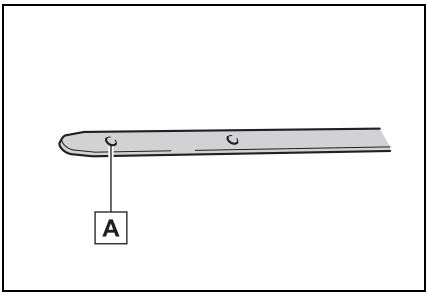
▶ M20A-FXS motor



3 Seviye çubuğunu siliniz.

4 Seviye çubuğunu tekrar takınız.

5 Altına bir bez tutarak seviye çubuğunu çekiniz ve yağ seviyesinin düşük seviye işaretinin altında olup olmadığını kontrol ediniz.



A Düşük seviye işareti

Seviye çubuğunun şekli motora veya araca göre değişebilir.

6 Seviye çubuğunu siliniz ve tekrar yerleştiriniz.

UYARI

■ **Motorun ciddi hasar görmesini önlemek için**

Düzenli olarak motor yağı seviyesini kontrol ediniz.

■ Motor yağı tüketimi

Sürüş sırasında bir miktar motor yağı tüketilecektir. Aşağıdaki durumlarda yağ tüketimi artabilir ve bakım zamanı gelmeden motor yağı eklenmesi gerekebilir.

- Motor yeni olduğunda, örneğin araç yeni alındığında veya motor değiştirildiğinde
- Düşük kaliteli veya uygun viskozitesi olmayan bir yağ kullanılırsa
- Yüksek motor devri ile veya ağır yük altında sürüş yapılırsa, başka bir aracı çekerken, veya sık sık hızlanıp yavaşlayarak sürüş yapıldığında
- Motor uzun süre rölantide çalıştırıldığında veya sık sık yoğun trafikte sürüş yapıldığında

■ Motor yağı seviyesinde artış

Araç sürekli olarak motoru ısıtmadan sürülüyorsa, motor içinde yoğuşan nem veya yanmamış yakıt motor yağına karışır, motor yağı seviyesinin artmasına neden olur. Ancak bu bir arıza değildir. Örneğin aşağıdaki durumlarda motorun ısınması zorlaşır.

- Kısa mesafe sürüş yaparken
- Düşük hızda sürüş yaparken
- Dış hava sıcaklığı düşükken

Motor yağını kontrol ederken motorun ısınmış olduğundan emin olunuz. Motor yağı seviyesi üst dolum işaretini aşıyorsa, yetkili bir Toyota bayisine veya başka bir güvenilir servise başvurunuz.

Motor yağı ekleme

■ Yağ tipini kontrol etme ve gerekenleri hazırlama

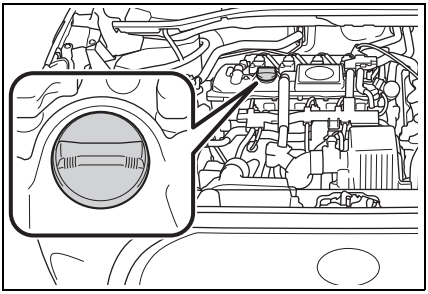
Yağ tipini kontrol ettiğinizden emin olunuz ve yağ eklemeden önce gerekli aletleri hazırlayınız.

- Motor yağı seçimi
  →S.473
- Yağ miktarı (Düşük seviye işareti→ Üst dolum işareti)
  1,5 L
- Öğe
  Temiz huni

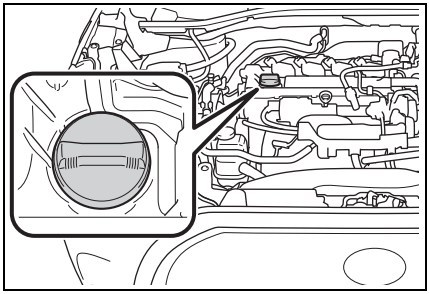
■ Motor yağı ekleme

Yağ seviyesi alt çizginin altında veya yanındaysa motordaki yağın aynısından ekleyiniz.

▶ 2ZR-FXE motor



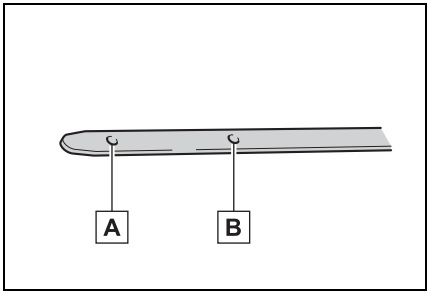
▶ M20A-FXS motor



1 Yağ filtresi kapağını saat yönünün tersine çevirerek çıkarınız.

2 Seviye çubuğunu kontrol ederek, yavaşça motor yağı ekleyiniz.

Yağ seviyesinin üst dolum sınırı işaretini aşmadığından ve düşük seviye işareti ile üst dolum sınırı işareti arasında olduğundan emin olunuz.



A Düşük seviye işareti

B Üst dolum sınırı işareti

Seviye çubuğunun şekli araçtaki motora göre değişebilir.

3 Yağ filtresi kapağını takınız ve saat yönünde çeviriniz.

■ Motor yağı değiştikten sonra

Motor yağı bakım verileri sıfırlanmalıdır. Aşağıdaki talimatları uygulayınız:

1 Araç bilgi ekranındaki ⚙ başlığını seçiniz ve ardından OK tuşuna basınız.

2 "Araç Ayarları"nı seçmek için ∧ veya ∨ tuşuna basınız ve OK tuşuna basılı tutunuz.

3 ∧ veya ∨ tuşuna basınız, "Yağ Bakımı" başlığını seçiniz ve OK tuşuna basınız.

4 "Evet"i seçmek için ∧ veya ∨ tuşuna basınız ve OK tuşunu basılı tutunuz.

Sıfırlama işlemi tamamlandığında araç bilgi ekranında bir mesaj görüntülenecektir.

DİKKAT

■ **Kullanılmış motor yağı**

- Kullanılmış motor yağı tahriş ve cilt kanseri gibi cilt bozukluklarına yol açabilen potansiyel zararlı maddeler içerdiğinden, bu yağ ile uzun süreli ve sık tekrarlanan temasta bulunulmamasına dikkat gösterilmelidir. Kullanılmış motor yağını cildinizden temizlemek için sabun ve suyla iyice yıkayınız.
- Kullanılmış yağ ve filtreyi uygun ve güvenli bir şekilde bertaraf ediniz. Bu maddeleri ev artığı çöplerine, kanalizasyona ve toprağa dökmeyiniz.
  Geri dönüşüm ve bertaraf etme hakkında bilgi almak için yetkili bir Toyota bayisi, güvenilir başka bir servis veya yedek parça satıcısına danışınız.
- Kullanılmış motor yağını çocukların ulaşabileceği bir yerde bırakmayınız.

UYARI

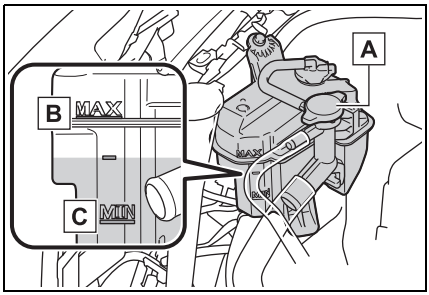
■ **Motor yağının değiştirilmesi**

- Motor yağının araç parçalarının üzerine damlamamasına dikkat ediniz.
- Motora zarar verebileceğinden, gereğinden fazla yağ koymayınız.
- Motora her yağ koyduğunuzda, motor yağ çubuğundaki seviyeyi kontrol ediniz.
- Motor yağı doldurma kapağının sıkıca kapandığından emin olunuz.

Motor soğutma sıvısını kontrol etme

■ Motor soğutma sıvısı haznesi

Motor soğukken seviye "MAX" (Dolu) ile "MIN" (Düşük) çizgileri arasındaysa soğutma sıvısının seviyesi yeterlidir.



A Hazne kapağı

B ”MAX” çizgisi

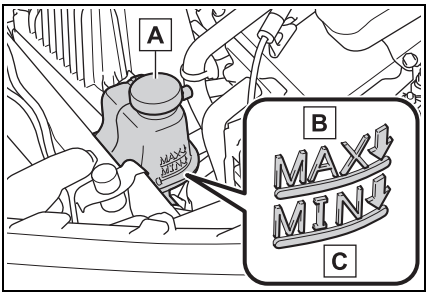
C “MIN” çizgisi

Seviye "MIN" çizgisinde veya altındaysa, soğutma sıvısı ilave ederek "MAX" çizgisine kadar tamamlayınız. (→S.462)

■ Güç kontrol ünitesi soğutma sıvısı haznesi

▶ 2ZR-FXE motor

Hibrit sistem soğuk durumdayken, soğutma sıvısının seviyesi "MAX" ve "MIN" çizgileri arasındaysa yeterlidir.



A Hazne kapağı

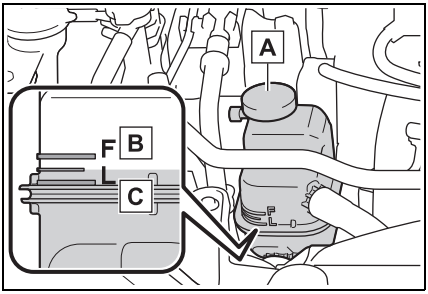
B ”MAX” çizgisi

C “MIN” çizgisi

Seviye "MIN" çizgisinde veya altındaysa, soğutma sıvısı ilave ederek "MAX" çizgisine kadar tamamlayınız. (→S.462)

▶ M20A-FXS motor

Hibrit sistem soğuk durumdayken, soğutma sıvısının seviyesi "F" ve "L" çizgileri arasındaysa yeterlidir.



A Hazne kapağı

B "F" çizgisi

C "L" çizgisi

Seviye "L" çizgisinde veya altındaysa, soğutma sıvısı ilave ederek "F" çizgisine kadar tamamlayınız. (→S.462)

■ Soğutma sıvısı seçimi

Yalnızca "Toyota Super Long Life Coolant" veya benzeri uzun ömürlü hibrit organik asit teknolojisine sahip yüksek kaliteli etilen glikol esaslı silikat aminant, nitrat ve bor içermeyen soğutma sıvısı kullanınız.

"Toyota Super Long Life Coolant", %50 soğutma sıvısı ve %50 saf su karışımıdır. (Minimum sıcaklık: -35°C)

Soğutma sıvısı hakkında ayrıntılı bilgi için herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

■ Eklendikten kısa bir süre sonra soğutma sıvısı seviyesi alçalıyorsa

Radyatörü, hortumları, motor/güç kontrol ünitesi soğutma sıvısı haznesi kapağını, tahliye musluğunu ve su pompasını gözle kontrol ediniz.
Kaçak bulunamıyorsa yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kapağı kontrol ettiriniz ve soğutma sisteminde kaçak kontrolü yaptırınız.

⚠ DİKKAT

■ Hibrit sistem ısındığında

Motor/güç kontrol bölümü soğutma sıvısı hazne kapaklarını çıkarmayınız.

Soğutma sistemi basınçlı olabilir. Bu durumda kapak çıkarıldığında sıcak sıvı püskürebilir ve yanmayla sonuçlanacak ciddi yaralanmalara neden olabilir.

UYARI

■ **Soğutma sıvısı eklerken**

Soğutma sıvısı ne saf su, ne de sadece antifrizden oluşur. Doğru yağlama, korozyon koruması ve soğutma için, saf su ve antifriz karışımı doğru olmalıdır. Antifriz veya soğutma sıvısı etiketlerini okuduğunuzdan emin olunuz.

UYARI

■ **Soğutma sıvısı dökülürse**

Boya veya parçalara zarar vermemesi için su ile yıkadığınızdan emin olunuz.

Radyatör ve kondenseri kontrol etme

Radyatörü ve kondenseri kontrol ediniz ve yabancı maddeleri temizleyiniz. Yukarıdaki parçalardan herhangi biri aşırı kirliyse veya çalışma durumundan emin değilseniz, aracınızı yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

DİKKAT

■ **Hibrit sistem ısındığında**

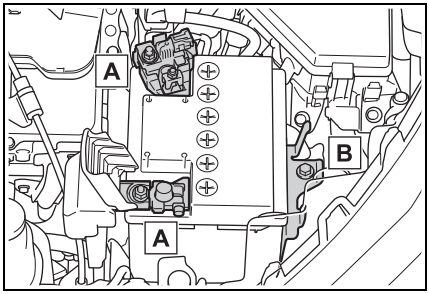
Yanık oluşumu gibi ciddi yaralanmaları engellemek için radyatöre veya kondensere dokunmayınız.

12 Volt akü (2ZR-FXE motor)

Aşağıdaki şekilde 12 Volt aküyü kontrol ediniz.

■ 12 Volt akünün dış kısmı

12 Volt akü kutup başlarının oksitlenmiş veya gevşek, akü bağlantı kelepçesinin çatlak veya gevşek olup olmadığını kontrol ediniz.

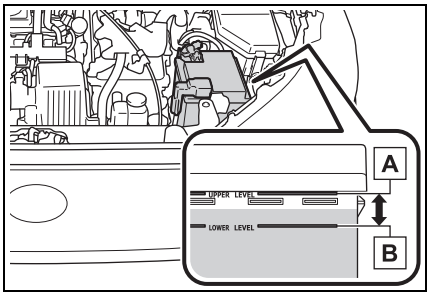


A Terminaller

B Sabitleme kelepçesi

■ 12 Volt akü sıvısını kontrol etme

Seviyenin "UPPER LEVEL-ÜST SEVİYE" ve "LOWER LEVEL-ALT SEVİYE" arasında olduğunu kontrol ediniz.



A "UPPER LEVEL" çizgisi

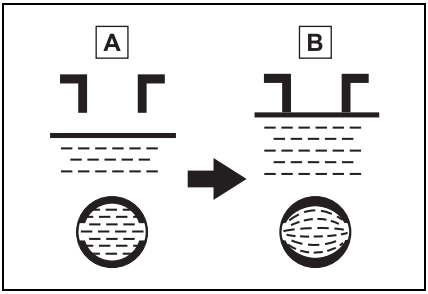
B "LOWER LEVEL" çizgisi

Seviye "LOWER LEVEL-ALT SEVİYE" çizgisinde veya altında ise saf su ilave ediniz.

■ Saf su ekleme

1 Havalandırma kapaklarını sökünüz.

2 Saf su ekleyiniz.



A Düşük

B UYGUN

Sıvı seviyesini yandan görmek zorsa, doğrudan hücreye bakarak kontrol ediniz.

3 Havalandırma kapaklarını yeniden sıkıca yerine takınız.

Şarj etmeden önce

12 Volt akü şarj olurken, yanıcı ve patlayıcı bir gaz olan hidrojen üretir. Bu nedenle şarj etmeden önce aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz:

- Boş 12 Volt akü aracın üzerindeyken şarj yapılıyorsa, şasi kablosunu sökmeyi unutmayınız.
- Şarj kablolarını takarken ve sökerken 12 Volt akü şarj aletinin düğmesinin kapalı olduğundan emin olunuz.

12 Volt akü şarj edildikten/tekrar bağlandıktan sonra (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar)

- 12 Volt akünün bağlantısı yeniden bağlandıktan hemen sonra akıllı giriş ve çalıştırma sistemi ile kapı kilitlerini açmak mümkün olmayabilir. Bu durumda, kapı kilitlerini açmak ve kilitlemek için uzaktan kumandayı veya mekanik anahtarı kullanınız.
- Güç düğmesini ACC konumuna getirerek hibrit sistemi çalıştırınız. Güç düğmesi kapalı konumdayken hibrit sistem çalışmayabilir. Ancak ikinci denemede hibrit sistem normal olarak çalışacaktır.
- Güç düğmesi konumu araç tarafından kaydedilir. 12 Volt akü bağlandığında, araç güç düğmesi modunu 12 Volt akü ayrılmadan önceki konuma geri getirir. 12 Volt akünün bağlantısını kesmeden önce gücü kestiğinizden emin olunuz. Deşarjdan önce güç düğmesinin konumu bilinmiyorsa, 12 Volt aküyü bağlarken çok dikkat ediniz.

Tüm yöntemleri birkaç kez denedikten sonra sistem hala çalışmıyorsa, herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

DİKKAT

12 Volt akü deki kimyasallar

12 Volt akü, zehirli ve korozyona neden olan sülfürik asit içerir ve yanıcı ve patlayıcı bir gaz olan hidrojen gazı üretebilir. 12 Volt aküyle veya akünün yanında çalışırken, ciddi yaralanma ve ölüm riskini azaltmak için aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz:

- 12 Volt akü terminallerine takımlarla dokunarak kıvılcım oluşturmayınız.
- 12 Volt akü yakınında sigara içmeyiniz, kibrit yakmayınız.
- Akü sıvısının gözünüze, cildinize ve elbiselerinize temas etmemesine dikkat ediniz.
- Asla elektroliti solumayınız veya yutmayınız.
- 12 Volt akü yakınında çalışırken koruyucu gözlük ve eldiven takınız.
- Çocukları 12 Volt aküden uzak tutunuz.

DİKKAT

■ **12 Volt akünün güvenli bir yerde şarj edilmesi**

12 Volt aküyü daima açık bir alanda şarj ediniz. İyi bir havalandırması olmayan garaj veya kapalı odalarda 12 Volt aküyü şarj etmeyiniz.

■ **Elektrolitle ilgili alınması gereken önlemler**

- Gözünüze elektrolit kaçarsa
  Bol ve temiz su ile en az 15 dakika boyunca gözlerinizi yıkayınız ve acil olarak tıbbi yardım alınız. Mümkünse en yakın tıp merkezine giderken bir sünger veya bez ile su uygulamaya devam ediniz.
- Cildinize elektrolit dökülürse
  Temas eden bölgeyi su ile iyice yıkayınız. Acı ve yanma hissediyorsanız, hemen tıbbi yardım alınız.
- Elbisenize elektrolit dökülürse
  Kumaştan içeriye geçip cildinize zarar verebilir. Hemen elbisenizi çıkarınız ve gerekirse yukarıdaki işlemleri uygulayınız.
- Kazayla elektroliti yutarsanız
  Bol miktarda su veya süt içiniz. Hemen tıbbi yardım alınız.

■ **12 Volt akünün bağlantısını keserken**

Gövde tarafındaki negatif (-) terminalin bağlantısını kesmeyiniz. Bağlantısı kesilmiş negatif (-) terminal, pozitif (+) terminale dokunabilir ve kısa devre oluşturarak ölüme veya ciddi yaralanmaya neden olabilir.

UYARI

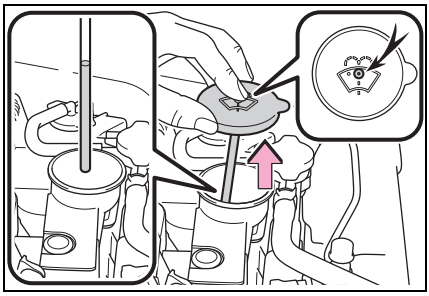
■ **12 Volt akü şarj edildiğinde**

12 Volt aküyü hiçbir zaman hibrit sistem çalışırken şarj etmeyiniz. Aynı zamanda tüm aksesuarların da kapalı olduğundan emin olunuz.

Cam yıkama sıvısı

Sıvı seviyesi düşükse cam yıkama sıvısı ilave ediniz.

Kapağı açmak için kapağın ortasına parmağınızı bastırarak kapağı yukarı çekiniz ve boru içindeki sıvı seviyesini kontrol ediniz.



DİKKAT

■ **Silecek suyu eklerken**

Hibrit sistem sıcakken veya çalışırken yıkama sıvısı ilave etmeyiniz. Aksi takdirde yıkama sıvısı alkol içerdiğinden motorun üzerine döküldüğünde yangın çıkabilir.

UYARI

■ **Yıkama sıvısı dışında başka bir sıvı kullanmayınız**

Yıkama sıvısı yerine sabunlu su veya motor antifrizi kullanmayınız.
Aksi takdirde aracın boyalı yüzeyleri zarar görebilir ve pompa arızalanarak yıkama suyu püskürtülmeyebilir.

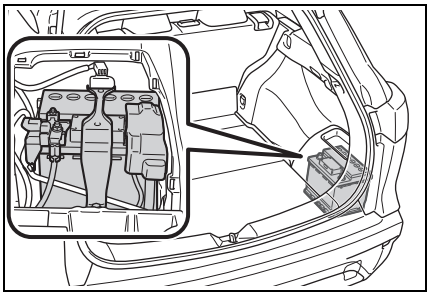
■ **Yıkama sıvısının seyreltilmesi**

Yıkama sıvısını gerektiğinde seyreltiniz.
Yıkama sıvısı kutusundaki etiketteki donma sıcaklıklarına bakınız.

12 Volt akü (M20A-FXS motor)

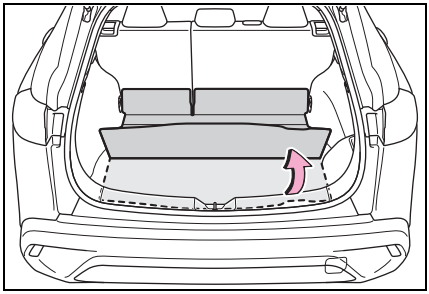
Konum

12 Volt akü bagaj bölmesinin sağ tarafına yerleştirilmiştir.

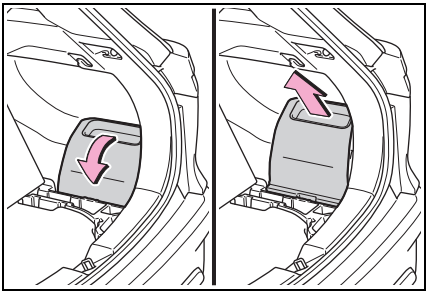


12 volt akü kapağının sökülmesi

1 Taban paspasını açma.



2 12 Volt akü kapağını sökme.



■ **Şarj etmeden önce**

12 Volt akü şarj olurken, yanıcı ve patlayıcı bir gaz olan hidrojen üretir. Bu nedenle şarj etmeden önce aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz:

- Boş 12 Volt akü aracın üzerindeyken şarj yapılıyorsa, şasi kablosunu sökmeyi unutmayınız.
- Şarj kablolarını takarken ve sökerken 12 Volt akü şarjının kapalı olduğundan emin olunuz.

■ **12 Volt aküyü şarj ettikten/bağladıktan sonra**

- Giriş fonksiyonu olan araçlar: 12 Volt akünün bağlantısı yeniden bağlandıktan hemen sonra akıllı giriş ve çalıştırma sistemi ile kapı kilitlerini açmak mümkün olmayabilir. Bu durumda, kapı kilitlerini açmak ve kilitlemek için uzaktan kumandayı veya mekanik anahtarı kullanınız.
- Güç düğmesini ACC konumuna getirerek hibrit sistemi çalıştırınız. Güç düğmesi kapalı konumdayken hibrit sistem çalışmayabilir. Ancak ikinci denemede hibrit sistem normal olarak çalışacaktır.
- Güç düğmesi konumu araç tarafından kaydedilir. 12 Volt akü bağlandığında, araç güç düğmesi modunu 12 Volt akü ayrılmadan önceki konuma geri getirir. 12 Volt akünün bağlantısını kesmeden önce gücü kestiğinizden emin olunuz. Deşarjdan önce güç düğmesinin konumu bilinmiyorsa, 12 Volt aküyü bağlarken çok dikkat ediniz.

Tüm yöntemleri birkaç kez denedikten sonra sistem hala çalışmıyorsa, herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

DİKKAT

■ **12 Volt aküdeki kimyasallar**

12 Volt akü, zehirli ve korozyona neden olan sülfürik asit içerir ve yanıcı ve patlayıcı bir gaz olan hidrojen gazı üretebilir. 12 Volt aküyle veya akünün yanında çalışırken, ciddi yaralanma ve ölüm riskini azaltmak için aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz:

- 12 Volt akü terminallerine takımlarla dokunarak kıvılcım oluşturmayınız.
- 12 Volt akü yakınında sigara içmeyiniz, kibrit yakmayınız.
- Akü sıvısının gözünüze, cildinize ve elbiselerinize temas etmemesine dikkat ediniz.
- Asla elektroliti solumayınız veya yutmayınız.
- 12 Volt akü yakınında çalışırken koruyucu gözlük ve eldiven takınız.
- Çocukları 12 Volt aküden uzak tutunuz.

■ **12 Volt akünün güvenli bir yerde şarj edilmesi**

12 Volt aküyü daima açık bir alanda şarj ediniz. İyi bir havalandırması olmayan garaj veya kapalı odalarda 12 Volt aküyü şarj etmeyiniz.

■ **12 volt akünün şarj edilmesi**

Yalnızca yavaş şarj (5 amper veya daha az) ile şarj ediniz. 12 volt akü, daha hızlı şarj edilirse patlayabilir.

DİKKAT

■ **Elektrolitle ilgili alınması gereken önlemler**

- Gözünüze elektrolit kaçarsa
  Bol ve temiz su ile en az 15 dakika boyunca gözlerinizi yıkayınız ve acil olarak tıbbi yardım alınız. Mümkünse en yakın tıp merkezine giderken bir sünger veya bez ile su uygulamaya devam ediniz.
- Cildinize elektrolit dökülürse
  Temas eden bölgeyi su ile iyice yıkayınız. Acı ve yanma hissediyorsanız, hemen tıbbi yardım alınız.
- Elbisenize elektrolit dökülürse
  Kumaştan içeriye geçip cildinize zarar verebilir. Hemen elbisenizi çıkarınız ve gerekirse yukarıdaki işlemleri uygulayınız.
- Kazayla elektroliti yutarsanız
  Bol miktarda su veya süt içiniz. Hemen tıbbi yardım alınız.

■ **12 Volt aküyü değiştirirken**

Bu araç için tasarlanmış bir 12 Volt akü kullanınız. Aksi takdirde araç içine hidrojen gazı girebilir ve yangın veya patlamaya neden olabilir.

12 Volt aküyü değiştirmek için, herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya Toyota servisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.

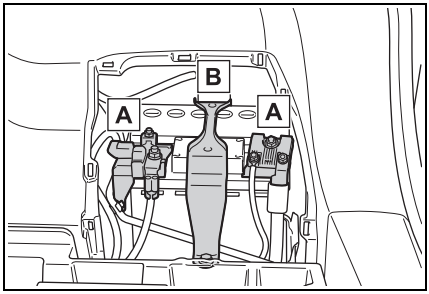
UYARI

■ **12 Volt akü şarj edildiğinde**

12 Volt aküyü hiçbir zaman hibrit sistem çalışırken şarj etmeyiniz. Aynı zamanda tüm aksesuarların da kapalı olduğundan emin olunuz.

Dış

12 Volt akü kutup başlarının oksitlenmiş veya gevşek, akü bağlantı kelepçesinin çatlak veya gevşek olup olmadığını kontrol ediniz.

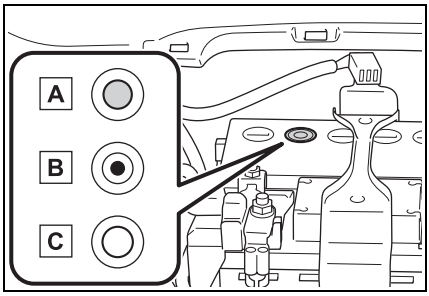


A Terminaller

B Sabitleme kelepçesi

12 Volt akünün durumunu kontrol etme

Gösterge rengine bakarak 12 Volt akünün durumunu kontrol ediniz.



A Mavi: İyi durumda

B Kırmızı: Şarj edilmelidir.
Aracı yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

C Beyaz: Düzgün şekilde çalışmayacaktır.
12 Volt aküyü yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

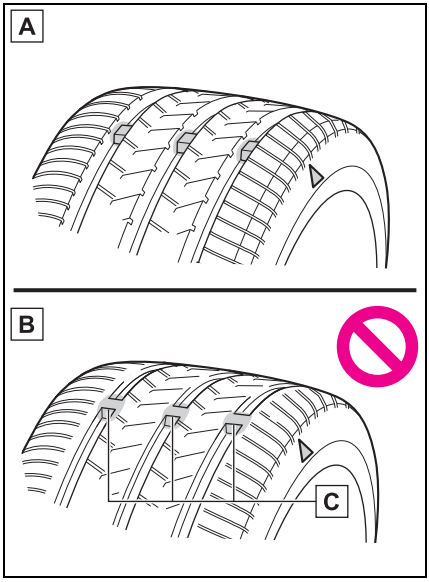
Lastikler

Bakım programına göre ve lastik aşıntı göstergeleri göründüğünde lastiklerinizi değiştiriniz.

Lastiklerin kontrolü

Lastiklerdeki aşınma göstergelerinin ortaya çıkmış olup olmadığını kontrol ediniz. Ayrıca, lastiklerde dengesiz aşınma, örneğin lastik sırtının bir yanında aşırı aşınma olup olmadığını kontrol ediniz.

Rotasyon yapmadıysanız, yedek lastiğinin durumunu ve basıncını kontrol ediniz.



A Yeni dişler

B Aşınmış dişler

C Lastik aşıntı işareti

Lastik aşınma göstergelerinin yerleri "TWI" veya "△" gibi işaretlerle lastiklerin yanlarına işaretlenmiştir.
Lastiklerdeki aşınma göstergeleri ortaya çıktıysa lastikleri değiştiriniz.

Aracınızın lastikleri ne zaman değiştirilmeli?

Lastiklerin değiştirilmesi gereken durumlar:

- Lastiklerdeki aşınma göstergeleri ortaya çıktığında.
- Lastiklerinizde kesik, çatlak, yarıklar varsa ve lastik dokusunda şişme varsa
- Lastiğinizin havası sık sık iniyorsa veya başka hasarlar veya bir kesiğin yeri veya büyüklüğünden dolayı uygun bir şekilde onarılmamışsa

Emin değilseniz yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise danışınız.

Lastik ömrü

6 yaşın üzerindeki lastikler, hasar görmemiş veya çok az kullanılmış veya hiç kullanılmamış olsa bile yetkili bir teknisyen tarafından kontrol edilmelidir.

Kar lastiğinin diş derinliği 4 mm veya daha az olursa

Kar lastiği gibi lastiklerin etkinliği kaybolur.

Lastik supaplarının kontrolü

Lastikleri değiştirirken lastik supaplarında deformasyon çatlak ve başka hasarlar olup olmadığını kontrol ediniz.

DİKKAT

Lastikleri kontrol ederken veya değiştirirken

Kazaları önlemek için aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Belirtilen uyarıların dikkate alınmaması, aktarma organlarına zarar verebilir veya tehlikeli sürüş koşulları oluşacağından, ölümle veya yaralanmalarla sonuçlanacak bir kazaya yol açabilir.

- Farklı marka, model veya diş izi olan lastikleri birlikte kullanmayınız. Çok farklı seviyede aşınmış olan lastikleri kullanmayınız.
- Toyota tarafından tavsiye edilenden farklı lastik kullanmayınız.
- Farklı yapıda lastikleri (radyal veya çapraz katlı lastikler) birlikte kullanmayınız.
- Yaz, dört mevsim ve kar lastiklerini birlikte kullanmayınız.
- Başka bir araçta kullanılmış lastikleri kullanmayınız.
  Daha önce nerede kullanıldığını bilmediğiniz lastikleri kullanmayınız.
- Kompakt yedek lastiği olan araçlar: Kompakt yedek lastik takılıysa aracı çekmeyiniz.
- Acil durum lastik onarım kiti olan araçlar: Araçta acil durum lastik onarım kiti ile onarılan bir lastik takılıysa hiçbir şey çekmeyiniz. Lastik üzerindeki yük, lastiğin beklenmedik şekilde zarar görmesine neden olabilir.

UYARI

Aracı kullanırken tüm lastiklerin basıncı düşerse

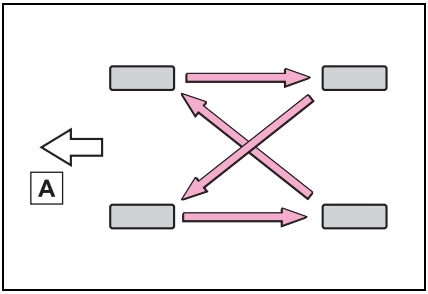
Aracınızı kullanmaya devam etmeyiniz, lastikler veya jantlar zarar görebilir.

Bozuk yollarda sürüş

Çukurların olduğu bozuk yollarda araç kullanırken dikkatli olunuz.
Bu durumlar lastik basıncının düşmesine neden olabilir ve yoldan gelen darbelerin sönümlenememesine neden olabilir. Ayrıca bozuk yollarda araç kullanmak lastiklere, araç jantlarına veya gövdesine zarar verebilir.

Lastiklerin rotasyonu

Gösterilen sıraya göre lastiklerin rotasyonunu gerçekleştiriniz.



A Ön

İki tekerlekten çekişli modeller: Toyota, lastiklerdeki aşınmayı eşitlemek ve kullanım ömrünü uzatmak için 10000 km'de bir yerlerini değiştirmenizi tavsiye etmektedir.

Dört çeker modeller: Toyota, lastiklerdeki aşınmayı eşitlemek ve kullanım ömrünü uzatmak için 5.000 km'de bir yerlerini değiştirmenizi tavsiye etmektedir.

Farklı lastik basınçları olan ön ve arka lastiklerin yerleri değiştirildiğinde, lastik rotasyonundan sonra lastik basıncı uyarı sistemini sıfırlamayı ihmal etmeyiniz.

Lastik basıncı uyarı sistemi

Aracınızda, ciddi problemler oluşmadan önce lastik basıncının düşük olduğunu algılayabilen lastik basınç uyarı supap ve vericilerini kullanan bir lastik basınç uyarı sistemi bulunur.

Bu araçtaki lastik basıncı uyarı sistemi, 2 tip uyarı sistemini kapsar.

- “Basıncı Ayarla” görüntülendiğinde (Normal Uyarı)

Doğal hava kaçağı veya dış sıcaklık nedeniyle lastik basıncı düştüğünde, lastik basıncı uyarı ışığı yanar ve sesli uyarı verilir. (Çözüm yöntemleri: →S.420, 478)

- "Güvenli Bir Yerde Hemen Lastikler, Kontrol Edin" (Acil Durum Uyarısı) görüntülendiğinde

Lastik patlaması nedeniyle lastik basıncı aniden düştüğünde, lastik basıncı uyarı ışığı yanar ve sesli uyarı verilir. (Çözüm yöntemleri: →S.420, 442, 431) Ancak sistem ani lastik patlamalarını algılayamayabilir.

Lastik basıncı uyarı sistemi tarafından algılanan lastik basıncı, araç bilgi ekranında görüntülenebilir.

Birim değiştirilebilir.

■ Birim nasıl değiştirilir

1 Aracınızı güvenli bir yerde park ediniz ve güç düğmesini kapalı konuma getiriniz.

Araç hareket halindeyken birim değiştirilemez.

2 Kontağı açınız.

3 Araç bilgi ekranındaki ⚙ başlığını seçiniz ve ardından OK tuşuna basınız.

4 "Araç Ayarları"nı seçmek için ∧ veya ∨ tuşuna basınız ve OK tuşuna basılı tutunuz.

5 "TPWS ayarı" öğesini seçmek için ∧ veya ∨ tuşuna basınız ve OK tuşuna basınız.

6 ∧ veya ∨ tuşuna basarak "Basınç birimi ayarı" öğesini seçiniz.

7 İstediğiniz birimi seçmek için ∧ veya ∨ tuşuna basınız ve OK tuşuna basınız.

Rutin lastik basıncı kontrolleri

Lastik basıncı uyarı sistemi, düzenli lastik basınç kontrollerinin yerine geçmez. Rutin günlük araç kontrollerine lastik basıncını da dahil ettiğinizden emin olunuz.

Lastik basıncı

- Güç düğmesi ON konumuna getirildikten sonra lastik basıncının görüntülenmesi için birkaç dakika gerekebilir. Lastik basıncı ayarlandıktan sonra lastik basıncının görüntülenmesi için de birkaç dakika gerekebilir.
- Lastik basıncı sıcaklığa göre değişiklik gösterir.
  Görüntülenen değerler, lastik şişirme aletlerindeki göstergedeki değerden farklı olabilir.

Lastik basıncı uyarı sisteminin doğru çalışmayabileceği durumlar

- Aşağıdaki durumlarda, lastik basıncı uyarı sistemi düzgün çalışmayabilir.
  - Orijinal olmayan Toyota jantları kullanıldığında.
  - Lastikler OE (Orijinal Ekipman) olmayan bir lastik ile değiştirildiğinde.
  - Lastikler belirtilen boyutta olmayan bir lastik ile değiştirildiğinde.
  - Lastik zinciri vb. takıldığında.
  - Dıştan destekli patlamayan (run-flat) tip bir lastik kullanıldığında.
  - Radyo dalgası sinyallerini etkileyen bir cam filmi takıldığında.
  - Araç üzerinde, özellikle tekerlekler ve tekerlek davlumbazları çevresinde çok fazla kar veya buz varsa.
  - Lastik basıncı belirtilen değerin çok üzerindeyse.
  - Lastik basıncı uyarı supap ve vericisi olmayan lastikler kullanıldığında.
  - Lastik basıncı uyarı supap ve vericilerinin ID (kimlik) kodu, lastik basıncı uyarı sisteminde kayıtlı değilse.
- Aşağıdaki durumlarda performans etkilenebilir.
  - Güçlü radyo dalgaları veya elektronik parazit üreten TV vericileri, elektrik trafoları, gaz istasyonları, havaalanı veya benzer yerlerin yakınında.
  - Üzerinizde portatif radyo, cep telefonu ve benzeri kablosuz iletişim cihazı taşıyorsanız.
- Radyo dalgası koşulları nedeniyle konum bilgisi doğru görüntülenmiyorsa, sürüş yaparak ve radyo dalgası koşullarını değiştirerek ekran düzeltilebilir.
- Araç park edildiğinde, uyarının başlaması veya sonlanması gecikebilir.
- Lastik basıncı ani olarak düştüğünde, örneğin lastik patladığında, uyarı çalışmayabilir.

Lastik basıncı uyarı sistemi uyarısının çalışması

Lastik basıncı uyarı sisteminin uyarısı sürüş koşullarına göre değişecektir. Bu nedenle, lastik basıncı yeterince düşük bir seviyeye gelmediğinde veya basınç sistem sıfırlandığında ayarlanan basıncın üzerine çıktığında bile sistem uyarı verebilir.

Lastik basıncı uyarı supap ve vericilerinin takılması

Lastikler veya jantlar değiştirildiğinde, lastik basıncı uyarı supap ve vericileri de takılmalıdır.

Yeni lastik basıncı uyarı supap ve vericileri takıldığında, yeni ID (kimlik) kodları lastik basıncı uyarı bilgisayarına kaydedilmeli ve lastik basıncı uyarı sistemi sıfırlanmalıdır. Lastik basıncı uyarısı supap ve vericilerinin ID (kimlik) kodlarını yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kaydettiriniz. (→S.387)

■ Lastik ve jantların değiştirilmesi

Lastik basıncı uyarı supap ve vericisinin ID (kimlik) kodu kaydedilmezse, lastik basıncı uyarı sistemi düzgün çalışmayacaktır. Yaklaşık 10 dakika sürüş yaptıktan sonra, lastik basıncı uyarı ışığı bir arıza olduğunu belirtmek için 1 dakika boyunca yanıp sönecek ve yanık kalacaktır.

UYARI

■ Lastiklerin, jantların, lastik basıncı uyarı supaplarının, vericilerin ve supap kapaklarının onarımı veya değişimi

- Jantları, lastikleri ve lastik basıncı uyarı supap ve vericilerini takarken veya sökerken, lastik basıncı uyarı supap ve vericileri doğru şekilde işlem görmediği takdirde zarar görebileceğinden dolayı yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.
- Supap kapaklarını taktığınızdan emin olunuz. Supap kapakları takılmazsa, lastik basınç uyarı supaplarına su girebilir ve supaplar sıkışabilir.
- Lastik supap kapaklarını değiştirirken, orijinal supap kapaklarından başka bir kapak kullanmayınız. Kapak sıkışabilir.

■ Lastik basıncı uyarı supap ve vericilerine zarar gelmesini engellemek için

Bir lastik tamir sıvısı ile onarıldığında, lastik basıncı uyarı supap ve vericisi düzgün çalışmayabilir. Tamir sıvısı kullanılmışsa, en kısa sürede herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz. Lastiği değiştirirken, lastik basıncı uyarı supap ve vericisini de değiştirdiğinizden emin olunuz. (→S.382)

Lastik rotasyonu yaptıktan sonra her tekerleğin konumunun kaydedilmesi

Lastik rotasyonu yaptıktan sonra her tekerleğin konumunun kaydedilmesi gerekir.

Tekerlek konumu kayıt işlemini siz de yapabilirsiniz. Tekerlek konumu kaydı, sola ve sağa yumuşak virajlar alarak ve ileriye doğru sürüş yaparak gerçekleştirilir. Ancak sürüş koşulları ve sürüş ortamına bağlı olarak kayıt işlemi biraz zaman alabilir.

1. Aracı güvenli bir yerde park ediniz, yaklaşık 20 dakika bekleyiniz ve ardından hibrit sistemi çalıştırınız.

Araç hareket ederken tekerlek konumu kayıt işlemi yapılamaz.

2 Araç bilgi ekranındaki ⚙ başlığını seçiniz ve ardından OK tuşuna basınız.

3 "Araç Ayarları"nı seçmek için ∧ veya ∨ tuşuna basınız ve OK tuşuna basılı tutunuz.

4 "TPWS ayarı" öğesini seçmek için ∧ veya ∨ tuşuna basınız ve OK tuşuna basınız.

5 "Lastik Rotasyonu" öğesini seçmek için ∧ veya ∨ tuşuna basınız ve OK tuşuna basınız.

6 "Tamam" öğesini seçiniz ve OK düğmesine basınız.

Araç bilgi ekranında tekerlek konumu kayıt işleminin yapıldığını açıklayan bir mesaj görüntülenecektir. Her lastiğin basıncı için "---" gösterilir ve tekerlek konumu kayıt işlemi başlar.

7 Yaklaşık 10 - 30 dakika boyunca yaklaşık 40 km/saat veya daha yüksek hızda (arada sola veya sağa dönüşlerle) düz sürüş yapınız.

Tekerlek konumu kayıt işlemi tamamlandığında, kaydın tamamlandığını gösteren bir mesaj verilir ve araç bilgi ekranında tüm lastiklerin basıncı gösterilir.

Yaklaşık 40 km/saat veya daha yüksek hızda sürekli sürüş yapmanız mümkün olmasa bile, uzun süre sürüş yaparak kayıt işlemini tamamlayabilirsiniz. Ancak bir saat veya daha uzun süre sürmenize rağmen kayıt işlemi tamamlanmıyorsa aracı güvenli bir yerde park ediniz ve yaklaşık 15 dakika veya daha uzun süreyle güç düğmesi açık konumda bırakınız. Ardından sürüş işlemini tekrar ediniz.

■ Tekerlek konumu kayıt işlemini yaparken

- Normalde tekerlek konumu kayıt işlemi yaklaşık 30 dakika içinde tamamlanabilir.
- Tekerlek konumu kayıt işlemi, aracı yaklaşık 40 km/saat veya daha yüksek hızda sürerken gerçekleşir.

■ Tekerlek konumu kayıt işlemi

- Tekerlek konumunu kaydederken güç düğmesi kapalı konuma alındığında, güç düğmesi tekrar açık konuma alındığında tekerlek konumu kayıt işlemi kaldığı yerden devam eder ve işleme baştan başlamanız gerekmez.
- Tüm tekerleklerin konumu belirlenirken ve lastik basınçları araç bilgi ekranında görüntülenmediğinde lastiklerden birinin basıncı düşerse, lastik basıncı uyarı ışığı yanar.

■ Tekerlek konumu kolayca kaydedilemiyorsa

- Aşağıdaki durumlarda, tekerlek konumu kaydetme işlemi normalden daha uzun sürebilir veya hiç mümkün olmayabilir.
  - Araç yaklaşık 40 km/saat veya üzerinde hızda sürülmediğinde
  - Araç asfalt olmayan yollarda sürüldüğünde
  - 1 saat veya daha fazla sürüş yaptıktan sonra konum kayıt işlemi tamamlanmadıysa, aracı yaklaşık 15 dakika boyunca güvenli bir yere park ediniz ve aracı tekrar sürünüz.
- Tekerlek konumu kayıt işlemi sırasında araç geriye doğru sürülürse, o zamana kadar toplanmış olan tüm veriler silinir. Tekrar sürüş yapınız.

Lastik basıncını ayarlama

Aşağıdaki durumlarda, lastik basıncı uyarı sisteminin lastik basıncı ayarlama işlemini gerçekleştirmek gerekecektir.

- Taşınan yükün değişmesi gibi nedenlerle belirtilen lastik basıncının değiştiği durumlar.
- Örneğin lastik boyutu değiştiğinden dolayı lastik basıncı değiştirildiğinde.

Lastik basıncı belirtilen seviyeye ayarlandıysa, araç bilgi ekranından belirtilen lastik basıncını seçerek lastik basıncı ayarlama işlemini gerçekleştiriniz.

Lastik basıncı belirtilenden farklıysa (örneğin belirtilen boyut dışında lastikler kullanıldıysa) lastik basıncını mevcut basınç değerini kullanarak ayarlayınız. Lastik basıncını ayarlamadan önce tüm lastiklerin lastik basıncını uygun seviyeye ayarlayınız. Lastik basıncı uyarı sistemi bu lastik basıncını temel alarak çalışacaktır.

■ Belirtilen lastik basıncını seçerek ayarlama

1 Aracı güvenli bir yerde park ediniz ve hibrit sistemi çalıştırınız.

Araç hareket ederken lastik basıncı ayarlanamaz.

2 Araç bilgi ekranındaki ⚙ başlığını seçiniz ve ardından OK tuşuna basınız.

3 "Araç Ayarları"nı seçmek için ∧ veya ∨ tuşuna basınız ve OK tuşuna basılı tutunuz.

4 "TPWS ayarı" öğesini seçmek için ∧ veya ∨ tuşuna basınız ve OK tuşuna basınız.

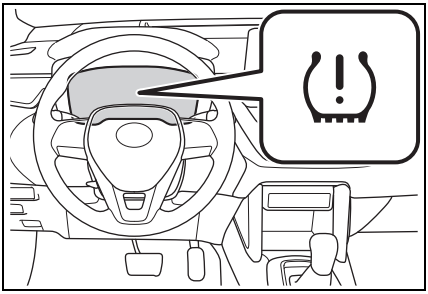
5 "Lastik Basıncı Ayarları" öğesini seçmek için ∧ veya ∨ tuşuna basınız ve OK tuşuna basınız.

6 "Belirtilen Basınca Göre Ayarlama" öğesini seçmek için ∧ veya ∨ tuşuna basınız ve OK tuşuna basınız.

7 İstediğiniz basınçları seçiniz ve OK düğmesine basınız.

Lastik basıncı uyarı ışığı 3 kez yavaşça yanıp söner.

Lastik basıncını ayarladıktan sonra araç bilgi ekranında ayarlama işleminin tamamlandığını gösteren bir mesaj görüntülenir.



■ **Lastik basıncı kolayca ayarlanamıyorsa**

- Lastik basıncı ayarlama işlemine başlarken lastik basıncı uyarı lambası 3 kez yanıp sönmüyorsa, işlem başlamamış olabilir. İşleme tekrar başlayınız.
- Yukarıdaki işlemi uyguladıktan sonra sistem hala lastik basıncı ayarlama işlemi tamamlanamıyorsa yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.

■ Mevcut lastik basıncını kullanarak ayarlama

DİKKAT

■ **Lastik basıncı ayarını yapmadan önce**

Lastik basıncını ayarlamadan önce tüm lastiklerin lastik basıncını uygun seviyeye ayarlayınız. Aksi halde, lastik basıncı düştüğünde basıncı uyarı lambası yanmayabilir veya lastik basıncı normal olsa bile yanabilir.

1 Aracı güvenli bir yerde park ediniz ve hibrit sistemi çalıştırınız.

Araç hareket ederken lastik basıncı ayarlanamaz.

2 Araç bilgi ekranındaki ⚙ başlığını seçiniz ve ardından OK tuşuna basınız.

3 "Araç Ayarları"nı seçmek için ∧ veya ∨ tuşuna basınız ve OK tuşuna basılı tutunuz.

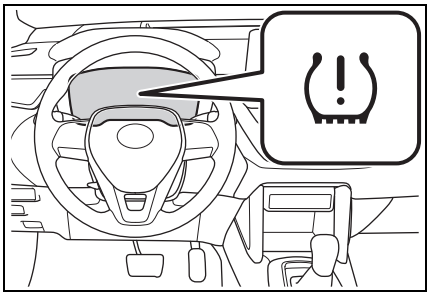
4 "TPWS ayarı" öğesini seçmek için ∧ veya ∨ tuşuna basınız ve OK tuşuna basınız.

5 "Lastik Basıncı Ayarları" öğesini seçmek için ∧ veya ∨ tuşuna basınız ve OK tuşuna basınız.

6 "Mevcut Basınca Göre Ayarlama" öğesini seçmek için ∧ veya ∨ tuşuna basınız ve OK tuşuna basınız.

Lastik basıncı uyarı ışığı 3 kez yavaşça yanıp söner ve araç bilgi ekranında lastik basıncının ayarlandığını gösteren bir mesaj görüntülenir.

Lastik basıncını ayarladıktan sonra araç bilgi ekranında ayarlama işleminin tamamlandığını gösteren bir mesaj görüntülenir.



■ **Lastik basıncı uyarı sistemi uyarısının çalışması**

- Mevcut lastik basıncını kullanarak lastik basıncı ayarı yaparken, lastik basıncı uyarı sisteminin uyarı zamanlaması lastik basıncı ayarının yapıldığı koşullara göre değişiklik

gösterecektir. Bu nedenle, lastik basıncı az miktarda düştüğünde veya lastik basıncı basıncın ayarlandığı andaki değerin üzerine çıksa bile uyarı verilebilir.

- Lastik basıncı ayarlama işlemini lastik basıncı ayarını yaptıktan sonra yapmaya dikkat ediniz. Ayrıca lastik basıncı ayarlama işlemini yapmadan veya lastik basıncını ayarlamadan önce lastiklerin soğuk olduğundan emin olunuz.

■ Lastik basıncı ayarlama işlemi

- Lastik basıncını ayarlarken güç düğmesi kapalı konuma alındığında, güç düğmesi tekrar açık konuma alındığında ayarlama işlemi kaldığı yerden devam eder ve işleme baştan başlamanız gerekmez.
- Lastik basıncı ayarlama işlemi gereksiz yere başlatılırsa, lastikler soğukken lastik basıncını belirtilen seviyeye ayarlayınız ve ardından belirli bir lastik basıncı seçerek ayar yapınız veya mevcut lastik basıncı ile lastik basıncı ayarlama işlemini gerçekleştiriniz.

■ Lastik basıncı kolayca ayarlanamıyorsa

- Normalde lastik basıncı ayarlama işlemi 2 veya 3 dakika içinde tamamlanabilir.
- Lastik basıncı ayarlama işlemine başlarken lastik basıncı uyarı lambası 3 kez yanıp sönmüyorsa, işlem başlamamış olabilir. İşleme tekrar başlayınız.
- Yukarıdaki işlemi uyguladıktan sonra sistem hala lastik basıncı ayarlama işlemi tamamlanamıyorsa yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.

ID kodlarının kaydedilmesi

Lastik basınç uyarı supap ve vericileri, benzersiz bir ID (kimlik) koduna sahiptir. Yeni lastik basıncı uyarı supap ve vericileri takıldığında, yeni ID (kimlik) kodları lastik basıncı uyarı bilgisayarına kaydedilmelidir.

- ID (kimlik) kodlarını kendiniz de kaydedebilirsiniz, ancak sürüş koşulları ve sürüş ortamına bağlı olarak kayıt işlemi biraz zaman alabilir.
- Tüm ID (kimlik) kodlarının önceden kaydedilmiş olduğu bir tekerlek seti kullanırken, tekerlek seti kısa süre içinde değiştirilebilir.

Kimlik kodu kaydını gerçekleştirmeden önce, lastik basıncı uyarı valfi ve verici takılı tekerleklerin aracın yakınında olmadığından emin olun.

1. Aracı güvenli bir yerde park ediniz, yaklaşık 20 dakika bekleyiniz ve ardından hibrit sistemi çalıştırınız.

Araç hareket ederken ID (kimlik) kodu kayıt işlemi yapılamaz.

2. Araç bilgi ekranındaki ⚙ başlığını seçiniz ve ardından OK tuşuna basınız.
3. "Araç Ayarları"nı seçmek için ∧ veya ∨ tuşuna basınız ve OK tuşuna basılı tutunuz.

4 "TPWS ayarı" öğesini seçmek için ⌃ veya ⌄ tuşuna basınız ve OK tuşuna basınız.

5 "Lastik Seti Değiştirme" öğesini seçmek için ⌃ veya ⌄ tuşuna basınız ve OK tuşuna basınız.

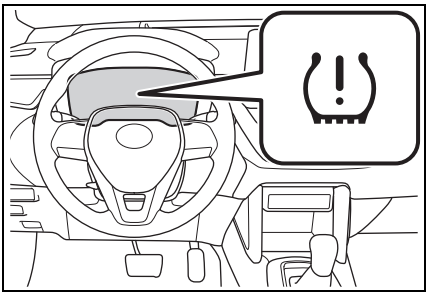
6 "Yeni Supap / ID Kaydet" öğesini seçmek için ⌃ veya ⌄ tuşuna basınız ve OK tuşuna basınız.

7 "Lastik Seti 1" veya "Lastik Seti 2" öğesini seçmek için ⌃ veya ⌄ tuşuna basınız. Ardından OK tuşuna basınız.

ID (kimlik) kodları gösterilen tekerlek setine kaydedilir.

Kaydedilecek olan tekerlek setini değiştirmek için gösterilen seti seçin, ardından kaydetmek istediğiniz tekerlek setini seçiniz.

O tekerlek seti için ID (kimlik) kodları zaten kaydedilmişse, lastik basıncı uyarı ışığı 3 kez yavaşça yanıp söner ve araç bilgi ekranında değişim gerçekleştiğini belirten bir mesaj gösterilir.



8 "Tamam" öğesini seçiniz ve OK düğmesine basınız.

Lastik basıncı uyarı ışığı 3 kez yavaşça yanıp söner ve araç bilgi ekranında ID (kimlik) kodu kaydetme işleminin yapıldığını gösteren bir mesaj görüntülenir. Tekerlek seti değişim işlemi iptal edilir ve kayıt işlemi başlar.

Kayıt işlemi devam ederken, lastik basıncı uyarı ışığı yaklaşık bir dakika boyunca yanıp söner, ardından yanar ve araç bilgi ekranındaki tüm lastiklerin basıncı yerine "--" gösterilir.

9 Yaklaşık 10 - 30 dakika boyunca yaklaşık 40 km/saat veya daha yüksek hızda (arada sola veya sağa dönüşlerle) düz sürüş yapınız.

Kayıt işlemi tamamlandığında, lastik basıncı uyarı ışığı söner ve araç bilgi ekranında kayıt işleminin tamamlandığını gösteren bir mesaj görüntülenir.

Araç hızı yaklaşık 40 km/saat veya üzerinde tutulamazsa kayıt işlemi normalden uzun sürebilir. Bir saat veya daha uzun süre sürüş yapmanıza rağmen kayıt işlemi tamamlanmıyorsa, kayıt işlemini ilk adımına giderek tekrar uygulayınız.

10 Takılı lastik setinin basıncı önceki setten farklıysa, lastik basıncı uyarı sisteminde lastik basıncı ayarlama işlemini yapmanız gerekecektir.

Belirtilen lastik basıncı aynıysa lastik basıncı ayarlama işlemini yapmanız gerekmez.

■ **ID (kimlik) kodlarını kaydederken**

- Normalde ID (kimlik) kodu kayıt işlemi yaklaşık 30 dakika içinde tamamlanabilir.
- ID (kimlik) kodu kayıt işlemi, aracı yaklaşık 40 km/saat veya üzerinde hızla sürerken gerçekleşir.

■ **ID (kimlik kodları) kolay şekilde kaydedilmiyorsa**

- Aşağıdaki durumlarda, kimlik kodu kayıt işlemi normalden daha uzun sürebilir veya mümkün olmayabilir.
  - Araç sürülmeden önce yaklaşık 20 dakika veya daha uzun süreyle park edilmediyse
  - Araç yaklaşık 40 km/saat veya üzerinde hızda sürülmediğinde
  - Araç asfalt olmayan yollarda sürüldüğünde
  - Araç başka araçların yakınında sürülüyorsa ve sistem aracınızdaki lastik basıncı uyarı supabı ve vericileri diğer araçlardakiler nedeniyle tanıyamıyorsa
  - Lastik basıncı uyarı supabı ve vericisi aracın içine veya arkasına takılıysa
- Kayıt işlemi sırasında araç geriye doğru sürülürse, o zamana kadar toplanmış olan tüm veriler silinir. Tekrar sürüş yapınız.
- ID (kimlik) kodu kaydetme işlemine başlarken lastik basıncı uyarı lambası 3 kez yanıp sönmüyorsa adım **8**'e gidiniz, işlem başlamamış olabilir. İşleme tekrar başlayınız.
- Bir saat veya daha uzun süre sürüş yapmanıza rağmen kayıt işlemi tamamlanmıyorsa, ID (kimlik) kodu kayıt işlemini ilk adımına giderek tekrar uygulayınız.
- Yukarıdaki işlemi uyguladıktan sonra hala ID (kimlik) kodları kaydedilemiyorsa yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.

■ **Kimlik kodu kaydını iptal etme**

Başladıktan sonra ID (kimlik) kodu kayıt işlemini iptal etmek için araç bilgi ekranından tekrar "Yeni Supap / ID Kaydet" öğesini seçiniz.

ID (kimlik) kodu kaydı iptal edilirse lastik basıncı uyarı lambası söner.

Uyarı lambası sönüyorsa ID (kimlik) kodu kaydı doğru şekilde iptal edilmemiş olabilir. Kayıt işlemini iptal etmek için araç bilgi ekranından "Yeni Supap / ID Kaydet" öğesini seçiniz.

Tekerlek setinin seçimi

Aracınızda iki ID (kimlik) kodu setini kaydetme işlevi olan bir lastik basıncı uyarı sistemi vardır. Böylece örneğin kış seti olarak ikinci bir tekerlek setini kaydedebilirsiniz.

- Tekerlek seti yalnızca sisteme ikinci tekerlek seti kaydedilmişse değiştirilebilir. İkinci tekerlek seti kaydedilmediyse, "Değişim Yapılamadı Kullanıcı El Kitabı'na Bakın" mesajı gösterilir ve seçilen tekerlek setine geçiş yapılamaz.

ID (kimlik) kodlarını kendiniz de kaydedebilirsiniz.

- Yalnızca kayıtlı iki tekerlek seti arasında geçiş yapılabilir, bu iki tekerlek seti arasından karışık seçim yapılamaz.
- ID (kimlik) kodlarını kaydederken tekerlek setleri arasında normal şekilde geçiş yapamayabilirsiniz. Tekerlek setleri arasında geçiş yapmadan önce kayıt işlemini iptal ediniz.

1 İstediğiniz tekerlek setini takınız.

2 Araç bilgi ekranındaki ⚙ başlığını seçiniz ve ardından OK tuşuna basınız.

3 "Araç Ayarları"nı seçmek için ∧ veya ∨ tuşuna basınız ve OK tuşuna basılı tutunuz.

4 "TPWS ayarı" öğesini seçmek için ∧ veya ∨ tuşuna basınız ve OK tuşuna basınız.

5 "Lastik Seti Değiştirme" öğesini seçmek için ∧ veya ∨ tuşuna basınız ve OK tuşuna basınız.

6 "Yeni Supap / ID Kaydet" öğesini seçmek için ∧ veya ∨ tuşuna basınız ve OK tuşuna basınız.

7 "Lastik Seti 1" veya "Lastik Seti 2" öğesini seçmek için ∧ veya ∨ tuşuna basınız. Ardından OK tuşuna basınız.

8 "Tamam" öğesini seçiniz ve OK düğmesine basınız.

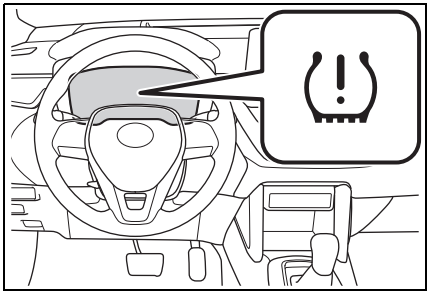
Lastik basıncı uyarı ışığı 3 kez yavaşça yanıp söner ve araç bilgi ekranında ID (kimlik) kodu kaydetme işleminin yapıldığını gösteren bir mesaj görüntülenir. Tekerlek seti değişim işlemi iptal edilir ve kayıt işlemi başlar.

Kayıt işlemi devam ederken, lastik basıncı uyarı ışığı yaklaşık bir dakika boyunca yanıp söner, ardından yanar ve araç bilgi ekranındaki tüm lastiklerin basıncı yerine "--" gösterilir.

Yaklaşık 2 dakika sonra tekerlek seti değişimi tamamlanır, lastik basıncı uyarı lambası söner ve araç bilgi ekranında tamamlanma mesajı gösterilir.

Yaklaşık 4 dakika sonra değişim işlemi tamamlanmazsa değişimin tamamlanamadığını gösteren bir mesaj görüntülenir.

Hangi tekerlek setinin takılı olduğunu kontrol ediniz ve değişim işlemini en başından tekrar uygulayınız.



9 Takılı lastik setinin belirtilen basıncı önceki setten farklıysa, lastik basıncı uyarı sisteminde lastik basıncı ayarlama işlemini yapmanız gerekecektir.S.384

Belirtilen lastik basıncı aynıysa lastik basıncı ayarlama işlemini yapmanız gerekmez.

10 Her tekerleğin konumunu kaydediniz.

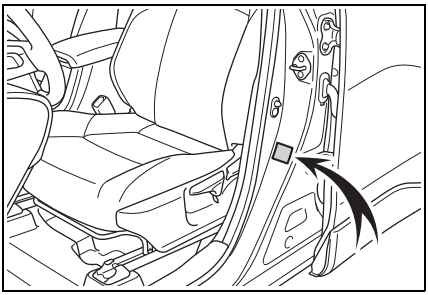
Lastik basıncı

Lastik basıncının doğru olduğundan emin olunuz. Lastik basınçları en az ayda bir kez kontrol edilmelidir. Ancak Toyota lastik basınçlarının iki haftada bir kontrol edilmesini tavsiye etmektedir. (→S.478)

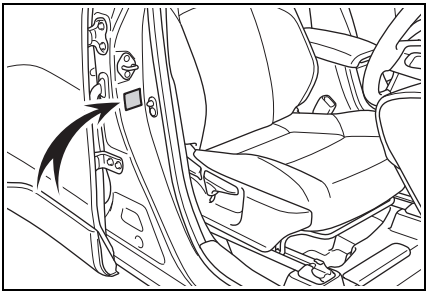
Lastik yük bilgisi etiketi

Lastik basıncı değeri, sürücü tarafındaki direğe yapıştırılmış şekilde gösterilen etikette bulunmaktadır.

▶ Soldan direksiyonlu araçlar



▶ Sağdan direksiyonlu araçlar



■ Hatalı lastik basıncının etkileri

Hatalı basınçlı lastik kullanılması aşağıdakilere neden olabilir:

- Yakıt tüketiminin artması
- Sürüş konforunun ve yol tutuşunun azalması
- Aşınma nedeniyle lastik ömrünün kısalması
- Güvenliğin azalması
- Aktarma organlarına zarar vermesi

Bir lastiğin sık sık şişirilmesi gerekiyorsa yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir serviste kontrol ettiriniz.

■ Lastik basıncının kontrol edilmesi ile ilgili talimatlar

Lastik basıncını kontrol ederken, aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

- Yalnızca lastikler soğukken kontrol ediniz.
  Aracınızı en az 3 saattir kullanmadıysanız veya 1,5 km'den fazla sürmediyseniz, lastiğinizin basıncını soğuk halde doğru olarak ölçebilirsiniz.
- Her zaman lastik basıncı ölçüm aleti kullanınız.
  Lastiğin doğru basınçta olup olmadığını yalnızca dış görünümüne bakarak belirlemek zordur.
- Sürüş sonrasında ısınma nedeniyle lastik basıncının yüksek olması normaldir. Sürüş sonrasında lastik basınçlarını düşürmeyiniz.
- Yolcular ve yükler, aracın dengesini bozmayacak şekilde yerleştirilmelidir.

⚠ DİKKAT

■ Uygun hava basıncı, lastik performansının korunması için önemlidir

Lastiklerinizin basıncını doğru seviyede tutunuz.
Lastikler doğru basınçta tutulmazsa, aşağıdaki durumlar görülebilir ve ölüm veya ciddi yaralanmaya neden olabilir:

- Aşırı aşınma

DİKKAT

- Düzensiz aşınma
- Zayıf yol tutuşu
- Aşırı ısınmaya bağlı patlama ihtimali
- Lastik ve jant arasından hava kaçağı
- Jant deformasyonu ve/veya lastik hasarı
- Sürüş sırasında lastik hasarı riskinin artması (yoldaki tehlikeler, asfalt birleşim yerleri, yoldaki keskin kenarlar vb. nedeniyle)

UYARI

■ Lastik basıncını kontrol ederken ve ayarlarken

Supap kapaklarını tekrar taktığınızdan emin olunuz.
Supap kapakları takılmazsa, supap içine kir veya nem girebilir ve hava kaçağına neden olarak lastik basıncını düşürebilir.

Jantlar

Eğilmiş, çatlamış veya ciddi miktarda korozyona uğramış jantların değiştirilmesi gerekir. Aksi takdirde lastik janttan fırlayabilir veya direksiyon hakimiyetinin kaybına neden olabilir.

Jant seçimi

Jantları değiştirirken, mevcut jantlar ile aynı yük kapasitesi, çap, genişlik ve kaçıklık değerleri olan jantları kullanınız*.

Jant değişimini herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonelde yaptırabilirsiniz.

*: Genellikle "ofset" adı verilir.

Toyota aşağıdakilerin kullanılmasını tavsiye etmemektedir:

- Farklı boyut ve tipteki jantlar
- Kullanılmış jantlar
- Eğildiği için düzeltilmiş jantlar

■ Jantların değiştirilmesi

Jantlarınızda, lastik basıncı düştüğünde önceden uyarı veren lastik basıncı uyarı sisteminin çalışmasını sağlayan lastik basıncı uyarı supap ve vericileri vardır. Jantlar değiştirildiğinde, lastik basıncı uyarı supap ve vericileri de takılmalıdır. (→S.382)

DİKKAT

■ **Jantların değiştirilmesi**

- Kullanıcı el kitabında önerilen boyutlar dışında jant kullanmayınız, aksi takdirde direksiyon hakimiyeti azalabilir.
- İç lastiksiz lastikler için üretilmiş ve hava kaçıran bir jantta, kesinlikle iç lastik kullanmayınız.
  Aksi takdirde, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olacak kazalar meydana gelebilir.

■ **Bijon somunlarını takarken**

- Çelik jantlı araçlar: Bijon somunlarını takarken konik uçları içe bakmalıdır. (→S.446) Bijon somunlarının konik uçları dışarı gelecek şekilde takılması, jantın kırılmasına ve sürüş sırasında tekerleğin araçtan ayrılarak ölümle veya ciddi yaralanmalarla sonuçlanacak bir kazaya neden olabilir.
- Cıvata ve bijon somunlarında asla yağ ve gres kullanmayınız.
  Yağ ve gres, bijon somunlarının aşırı sıkılmasına neden olabilir. Bu durumda cıvata ve jant diski zarar görebilir. Ayrıca, yağ ve gres, yaralanmalı veya ölümlü bir kazayla sonuçlanacak şekilde bijon somunlarının gevşemesine neden olabilir. Cıvata ve bijon somunlarındaki yağı veya gresi temizleyiniz.

■ **Hasarlı jantların kullanımı yasaktır**

Kırık veya deforme olmuş jant kullanmayınız. Kullanmanız durumunda, sürüş sırasında lastiğin patlamasına ve bir kazaya neden olabilir.

UYARI

■ **Lastik basıncı uyarısı supap ve vericilerinin değiştirilmesi**

- Lastik onarımı veya değişimi lastik basıncı uyarı supap ve vericilerini etkileyebildiğinden dolayı, lastik ile ilgili işlemlerin yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servis tarafından yapıldığından emin olunuz. Ayrıca lastik basınç uyarı supap ve vericilerini yine yetkili bir Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonelden aldığınızdan emin olunuz.
- Aracınızda orijinal Toyota jantları kullanıldığından emin olunuz.
  Lastik basıncı uyarı supap ve vericileri, orijinal olmayan jantlarla birlikte doğru çalışmayabilir.

Alüminyum jantlarla ilgili uyarılar

- Yalnızca alüminyum jantlar için üretilen Toyota bijon somunları ve anahtarlarını kullanınız.
- Lastiğinizi değiştirdiğinizde, onardığınızda veya rotasyon yaptığınızda, ilk 1600 km'den sonra bijon somunlarının sıkılığını tekrar kontrol ediniz.
- Zincir kullanırken alüminyum janta zarar vermemesine dikkat ediniz.
- Aracınızın balansını yaparken yalnızca Toyota balans ağırlıkları veya eşdeğer ürünleri ve plastik veya kauçuk çekiç kullanınız.

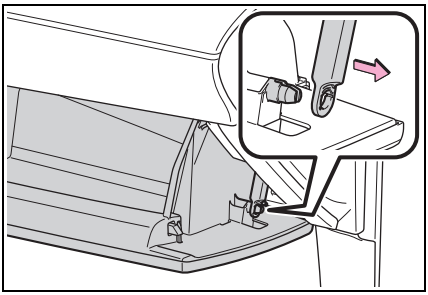
Kabin hava filtresi

Kabin hava filtresi, klimanın verimini korumak için düzenli olarak değiştirilmelidir.

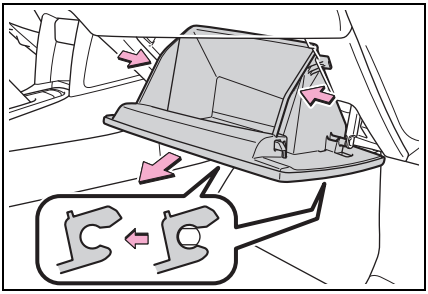
Klima filtresini değiştirme

1 Kontağı kapatınız.

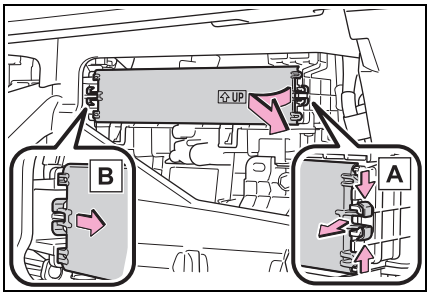
2 Torpido gözünü açınız. Kapak amortisörünü yuvasından çıkarınız.



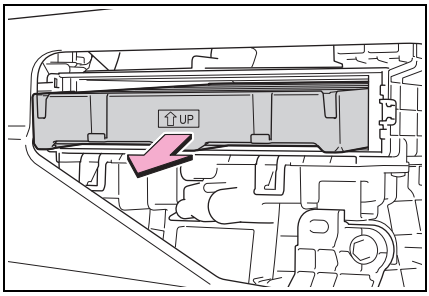
3 Torpido gözünü aracın dış tarafından içeri doğru iterek bağlantısından kurtarınız. Torpido gözünü çekerek çıkarınız ve alttaki tırnakları ayırınız.



4 Filtre kapağını (A) açınız, filtre kapağını tırnaklardan (B) çekerek çıkarınız ve filtre kapağını çıkartınız.

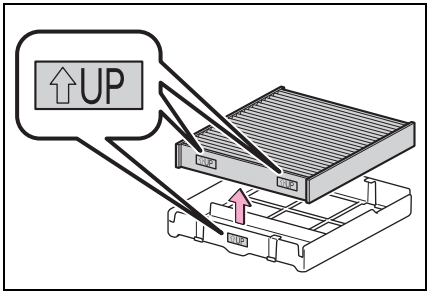


5 Filtre kutusunu çıkartınız.



6 Kabin hava filtresini filtre kutusundan çıkarınız ve yenisiyle değiştiriniz.

Filtre ve filtre kutusu üzerindeki "⇧ UP" işaretleri yukarıya bakmalıdır.



■ **Kontrol aralığı**

Bakım programına göre kabin hava filtresini değiştiriniz. Tozlu bölgelerde veya yoğun trafikte sürüş yapıldığında erken değişim gerekebilir. (Periyodik

bakımla ilgili bilgi için “Toyota Servis Kitapçığı"na veya "Toyota Garanti Kitapçığı"na bakınız

■ **Hava kanallarından gelen hava çok azalırsa**

Filtre tıkanmış olabilir. Filtreyi kontrol ediniz ve gerekiyorsa değiştiriniz.

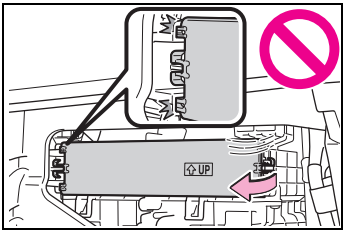
UYARI

■ **Klima sistemini kullanırken**

Her zaman filtre takıldığından emin olunuz.
Klima sisteminin filtre olmadan kullanılması sisteme zarar verebilir.

■ **Filtre kapağının hasar görmesini önlemek için**

Bağlantı parçasını serbest bırakmak için filtre kapağını ok yönünde hareket ettirirken, tırnaklara çok fazla kuvvet uygulamamaya dikkat ediniz. Aksi takdirde tırnaklar zarar görebilir.



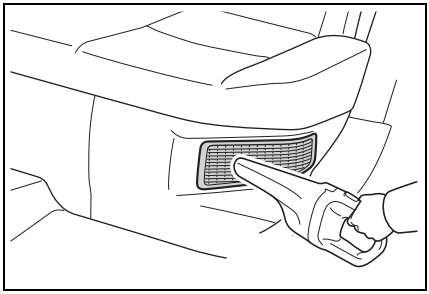
Hibrit akü (çekiş aküsü) hava girişi ve filtresini temizleme

Yakıt tüketiminin artmaması için, düzenli olarak hibrit akü (çekiş aküsü) hava girişinde toz ve tıkanıklık olup olmadığını görsel olarak kontrol ediniz. Tozlu veya tıkalıysa, araç bilgi ekranında "Çekiş Aküsü Soğutma Parçaları İçin Bakım Gerekiyor, Kullanıcı Kılavuzuna Bakın" mesajı görüntülenir. Aşağıdaki talimatları izleyerek hava girişini temizleyiniz:

Hava girişini temizleme

Hava girişindeki tozu elektrikli süpürge vb. ile gideriniz.

Toz ve tıkayan maddeleri çekmek için yalnızca vakum kullanınız. Hava tabancası gibi aletler ile toz ve tıkayan maddeleri dışarı üflemek, bunların hava girişine iyice bastırılmasına neden olabilir. (→S.397)

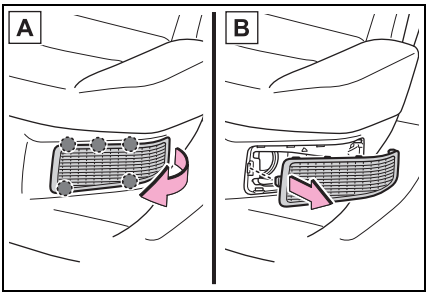


Toz ve tıkayan maddeler tam olarak giderilemiyorsa

Toz ve tıkayan maddeler hava girişi kapağı takılıyken tam olarak giderilemiyorsa, kapağı çıkarınız ve filtreyi temizleyiniz.

1 Kontağı kapatınız.

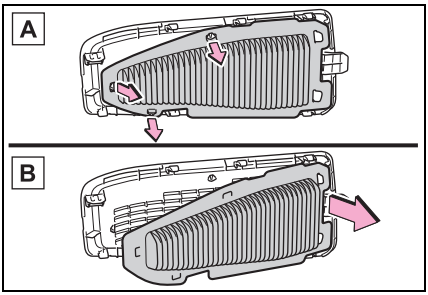
2 Hava girişi kapağını sökünüz.



A Şekilde gösterildiği gibi kapağı çekerek 5 tırnağı ayırınız. İşleme sağ üst köşedeki tırnak ile başlayınız.

B Çıkarmak için kapağı aracın ön tarafına doğru çekiniz.

3 Hava giriş kanalı filtresini çıkarınız.

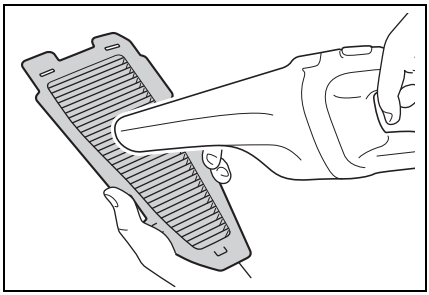


A Tırnakları şekilde gösterildiği gibi ayırınız.

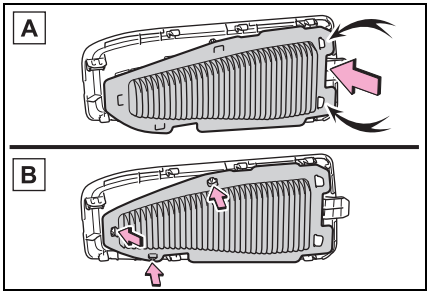
B Filtreyi kapaktan çıkarınız.

4 Elektrikli süpürge vb. kullanarak toz ve tıkayan maddeleri filtreden temizleyiniz.

Ayrıca hava girişi kapağının içindeki toz ve tıkayan maddeleri de temizleyiniz.



5 Filtreyi tekrar kapağa takınız.

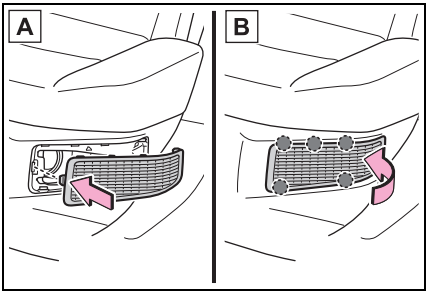


A Filtreyi tırnaklara şekilde gösterildiği gibi takınız.

B Filtreyi takmak için tırnakları oturtunuz.

Filtreyi takarken eğilmediğinden veya deforme olmadığından emin olunuz.

6 Hava girişi kapağını takınız.



A Kapağın tırnağını şekilde gösterildiği gibi takınız.

B 5 tırnağın oturması için kapağa bastırınız.

■ **Aşağıdaki durumlarda hava girişine bakım yapılmalıdır**

Aracın sık kullanıldığı, yoğun trafikte veya tozlu alanlarda kullanıldığı bazı koşullarda hava girişinin daha sık temizlenmesi gerekebilir. Ayrıntılar için "Toyota Bakım Programı"nı veya "Toyota Garanti Kitapçığı"nı okuyunuz.

■ **Hava girişini temizleme**

- Hava girişindeki tozlar, hibrit akünün (çekiş aküsü) soğumasına engel olabilir. Hibrit akünün (çekiş aküsü) şarj/deşarj kabiliyeti azalırsa, aracın elektrik motoru (çekiş motoru) ile sürülebileceği mesafe kısalabilir ve yakıt tüketimi artabilir.
  Hava girişini düzenli olarak kontrol ediniz ve temizleyiniz.
- Hava girişi kapağı ve filtresi üzerinde hatalı şekilde çalışmak, bu parçalara hasar verebilir. Filtre temizliği ile ilgili sorularınız varsa yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.

■ **Araç bilgi ekranında "Çekiş Aküsü Soğutma Parçaları İçin Bakım Gerekiyor, Kullanıcı Kılavuzuna Bakın" görüntülenirse**

- Araç bilgi ekranında bu uyarı mesajı görüntülenirse hava giriş kapağını sökünüz ve filtreyi temizleyiniz. (→S.395)
- Hava girişini temizledikten sonra hibrit sistemi çalıştırınız ve uyarı mesajının artık gösterilmediğini kontrol ediniz.
  Hibrit sistemi çalıştırdıktan sonra, uyarı mesajının kaybolması için aracı yaklaşık 20 dakikaya kadar sürmek gerekebilir. Uyarı mesajı yaklaşık 20 dakika sürüş yaptıktan sonra kaybolmuyorsa aracı yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

DİKKAT

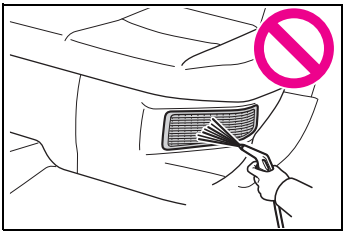
■ **Hava girişini temizlerken**

- Hava girişini temizlemek için su veya başka sıvılar kullanmayınız. Hibrit aküye (çekiş aküsü) veya başka parçalara su gelirse, arıza veya yangın oluşabilir.
- Hava girişini temizlemeden önce, hibrit sistemi durdurmak için kontağı kapatmayı unutmayınız.

UYARI

■ **Hava girişini temizlerken**

Hava girişini temizlerken toz ve tıkayan maddeleri çekmek için yalnızca vakum kullanınız. Toz ve tıkayan maddeleri hava ile uzaklaştırmak için basınçlı hava tabancası vb. kullanılırsa, bu maddeler hava girişinin içine bastırılabilir. Bu da hibrit akünün (çekiş aküsü) performansını etkileyebilir ve arızaya neden olabilir.



■ **Aracın hasar görmesini önlemek için**

- Kapak söküldüğünde hava girişine sıvı veya yabancı madde girmesine izin vermeyiniz.
- Söktüğünüz filtreyi dikkatli bir şekilde tutarak hasar görmesine izin vermeyiniz.
  Filtre hasar görürse, yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir serviste yeni filtre ile değiştirilmesini sağlayınız.
- Temizlikten sonra filtre ve kapağı ilk konumlarına takmayı unutmayınız.
- Hava girişine bu aracın kendi filtresi dışında bir şey takmayınız ve filtre takılı değilken aracı kullanmayınız.

■ **Araç bilgi ekranında "Çekiş Aküsü Soğutma Parçaları İçin Bakım Gerekiyor, Kullanıcı Kılavuzuna Bakın" görüntülenirse**

Araç sürekli olarak uyarı mesajı gösterilirken sürülürse (hibrit akünün (çekiş aküsü) şarj/deşarj kabiliyetinin azalabileceğini gösterir) hibrit akü (çekiş aküsü) arızalanabilir. Uyarı mesajı gösterilirse hemen hava girişini temizleyiniz.

Elektronik anahtar pili

Pil bittiyse yenisiyle değiştiriniz.
Aşağıdaki işlem doğru yapılmazsa anahtar zarar görebileceği için, anahtar pili değiştirme işleminin herhangi bir yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servis tarafından yapılması önerilir.

Elektronik anahtarın pili biterse

Aşağıdaki belirtiler görülebilir:

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi ve uzaktan kumanda fonksiyonu doğru çalışmayabilir.
- Etki mesafesi kısalabilir.

Hazırlıklar

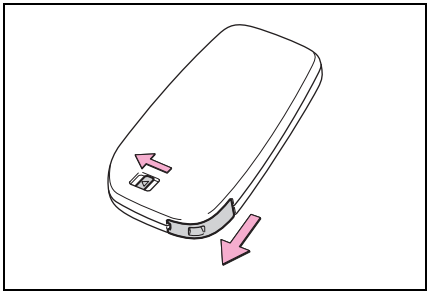
- Düz uçlu tornavida
- Küçük düz uçlu tornavida
- Lityum pil CR2450

CR2450 lityum pil kullanınız

- Pilleri herhangi yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servisten, elektronik alet mağazalarından veya fotoğraf makinesi satan mağazalardan satın alabilirsiniz.
- Yalnızca üretici tarafından önerilenin aynısı veya eşdeğeri ile değiştiriniz.
- Pilleri yerel kanunlara uygun şekilde bertaraf ediniz.

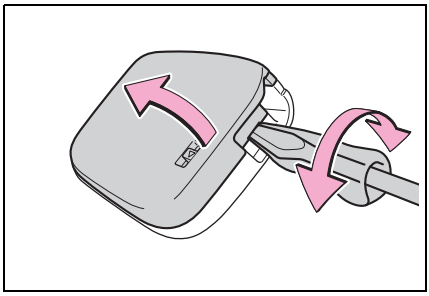
Pilin değiştirilmesi

1 Kilidi açınız ve mekanik anahtarı çıkarınız.



2 Anahtar kapağını sökünüz.

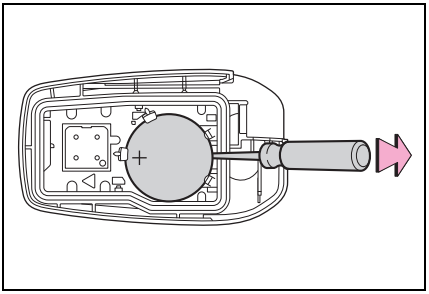
Anahtara zarar vermemek için düz uçlu tornavidanın ucunu bir bez ile sarınız.



3 Küçük bir düz uçlu tornavida kullanarak biten pili çıkarınız.

Kapağı çıkarırken elektronik anahtar modülü kapağa takılabilir ve pil görülmeyebilir. Bu durumda, pili çıkarmak için elektronik anahtar modülünü çıkarınız.

"+" terminali üste gelecek şekilde yeni pili yerleştiriniz.



4 Anahtar kapağını ve mekanik anahtarı takarken, adım 2 ve 1'deki işlemleri yönü tersine çevirerek uygulayınız.

5 🔒 veya 🔓 tuşuna basınız ve kapıların kilitlenip kilidinin açılabildiğini kontrol ediniz.

DİKKAT

■ Akü ile ilgili uyarılar

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

- Pili yutmayınız. Bunu yapmak kimyasal yanıklara neden olabilir.
- Elektronik anahtarda bir jeton veya düğme pil kullanılır. Pil yutulursa, 2 saat gibi kısa bir sürede ciddi kimyasal yanıklara ve ölüm veya ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- Yeni ve çıkan kullanılmış pilleri çocuklardan uzak tutunuz.
- Kapak sıkıca kapatılamıyorsa, elektronik anahtarı kullanmayı bırakınız ve anahtarı çocukların ulaşamayacağı bir yere koyunuz ve bir yetkili Toyota bayisi veya yetkili Toyota servisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.
- Yanlışlıkla bir pili yutarsanız veya vücudunuzun herhangi bir kısmına pil koyarsanız, derhal acil tıbbi yardım alınız.

■ Pilin patlamasını veya yanıcı sıvı veya gaz sızıntısını önlemek için

- Pil bittiyse aynı tipte yeni bir pille değiştiriniz. Yanlış tipte bir pil kullanılırsa, patlayabilir.
- Pilleri, yüksek rakım veya çok yüksek sıcaklıklarda, aşırı düşük basınca maruz bırakmayınız.
- Pili yakmayınız, kırmayınız veya kesmeyiniz.

UYARI

■ Pili değiştirirken

Uygun boyutlu düz uçlu tornavida kullanınız. Çok fazla kuvvet uygulanırsa kapak deforme olabilir veya zarar görebilir.

■ Pil değiştirildikten sonra normal çalışma için

Kazaları önlemek için aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz:

- Daima kuru elle çalışınız. Nem pilin paslanmasına neden olabilir.
- Uzaktan kumandanın içindeki başka bir parçaya dokunmayınız ve çıkarmayınız.
- Pil terminallerini bükmeyiniz.

Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi

Elektrikli cihazlar çalışmıyorsa sigortalar yanmış olabilir. Böyle bir durumda, sigortaları kontrol ediniz ve gerekliyse değiştiriniz.

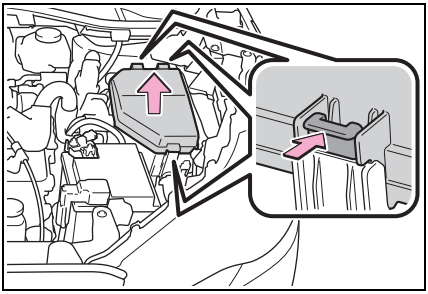
Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi

1 Kontağı kapatınız.

2 Sigorta kutusu kapağını veya 12 Volt akü kapağını açınız.

▶ Motor bölmesi

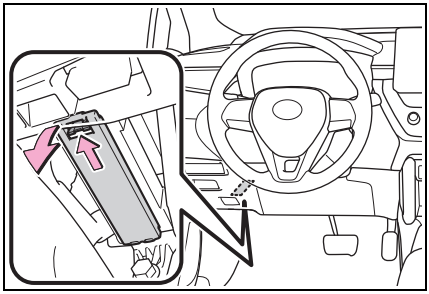
Tırnakları içeriye doğru itiniz ve kapağı kaldırınız.



▶ Sürücü tarafında, gösterge panelinin altında (soldan direksiyonlu araçlar)

Kapağı çıkarınız.

Kapağı sökerken/takarken tırnağı bastırmayı unutmayınız.

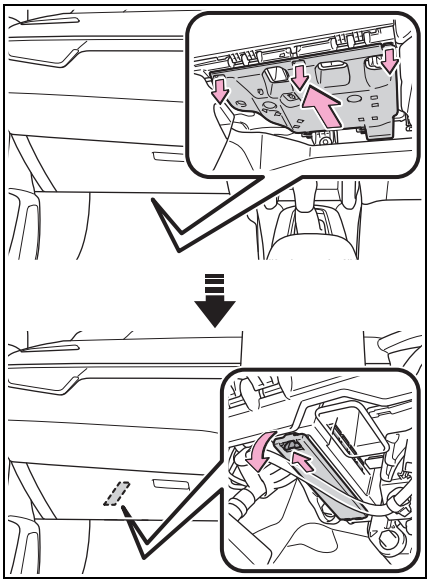


▶ Yolcu tarafında, gösterge panelinin altında (sağdan direksiyonlu araçlar)

Yolcu tarafı gösterge panelinin altında

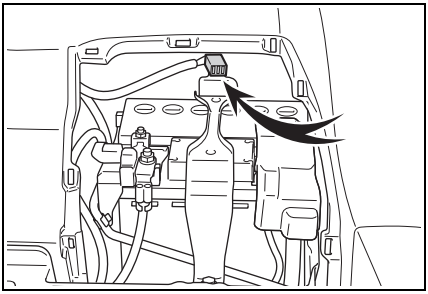
Kapağı ve alt kapağı çıkarınız.

Kapağı sökerken/takarken tırnağı bastırmayı unutmayınız.



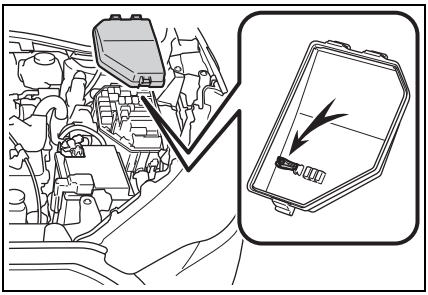
▶ Bagaj bölmesi (M20A-FXS motor)

Taban paspası ve 12 Volt akü kapağını (→S.375) açma.

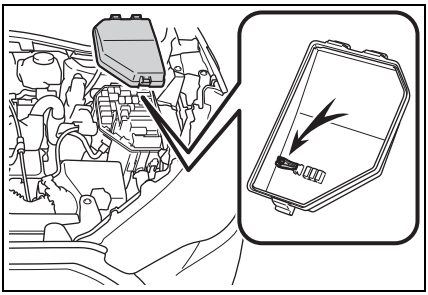


3 Sigorta çıkarma aletiyle sigortayı çıkartınız.
Çıkarma aleti ile yalnızca A tipi sigortalar çıkartılabilir.

▶ 2ZR-FXE motor



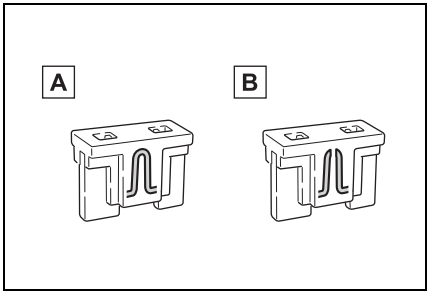
▶ M20A-FXS motor



4 Sigortanın atıp atmadığını kontrol ediniz.

Atmış sigortaları aynı amper değerde yeni bir sigorta ile değiştiriniz. Amper değerleri, sigorta kutusu kapağında yer alır.

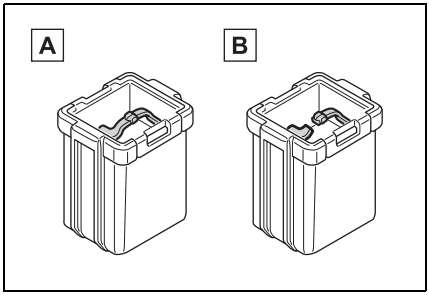
▶ Tip A



A Normal sigorta

B Atmış sigorta

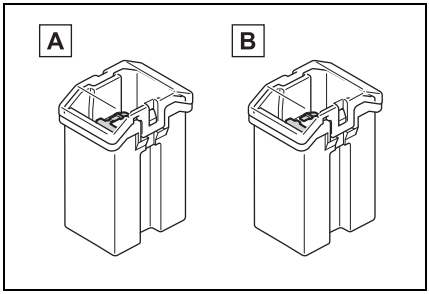
▶ Tip B



A Normal sigorta

B Atmış sigorta

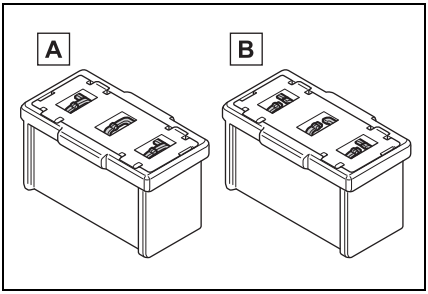
▶ Tip C



A Normal sigorta

B Atmış sigorta

▶ Tip D



A Normal sigorta

B Atmış sigorta

■ **Sigorta değiştirildikten sonra**

- Kapağı takarken, tırnağın güvenli biçimde takıldığından emin olunuz.
- Sigorta değiştirildikten sonra farlar hala yanmıyorsa, ampul değişimi gerekebilir. (→S.403)
- Değiştirdiğiniz sigorta tekrar atıyorsa aracı yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

■ **Devrede aşırı yük varsa**

Sigortalar, aşırı yük durumunda atarak tüm kablo tesisatını korurlar.

■ **Ampulleri değiştirirken**

Toyota, bu araç için tasarlanmış orijinal Toyota ürünlerini kullanmanızı tavsiye eder.
Bazı ampuller aşırı akım çekilmesini önlemek için tasarlanmış devrelere bağlı olduklarından, orijinal olmayan veya bu araç için tasarlanmamış parçalar kullanılamayabilir.

DİKKAT

■ **Sistemin zarar görmesini ve aracın yanmasını önlemek için**

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması aracınızda hasara, yangına veya yaralanmalara neden olabilir.

- Atan sigortanın yerine kesinlikle başka bir cisim veya yüksek amperli bir sigorta takmayınız.
- Her zaman orijinal Toyota sigortası veya eşdeğerini kullanınız.
  Geçici bile olsa, kesinlikle sigorta yerine tel kullanmayınız.
- Sigortalarda veya sigorta kutusunda modifikasyon yapmayınız.

UYARI

■ **Sigortaları değiştirmeden önce**

En kısa zamanda aracınızdaki aşırı elektrik yükünün nedenini tespit etmek için aracınızı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele götürünüz.

Ampuller

Aşağıdaki ampulleri kendiniz değiştirebilirsiniz. Ampul değiştirme işleminin zorluğu, ampule göre değişir. Parçalara zarar gelebileceği için, değiştirme işleminin herhangi bir yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servis tarafından yapılmasını öneririz.

Ampul değişimine hazırlık

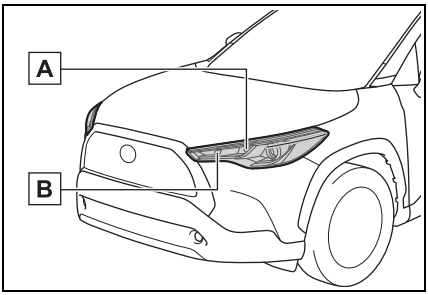
Değiştirilecek ampullerin Watt değerini kontrol ediniz. (→S.479)

Elektrikli bagaj kapağı sisteminin devre dışı bırakılması (bazı modellerde)

→S.124

Ampul konumları

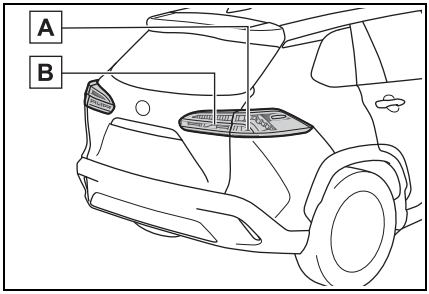
■ **Ön**



A Gündüz sürüş/ön konum lambaları (ampul tipi)

B Ön sinyal lambaları (ampul tipi)

■ **Arka**



A Arka sinyal lambaları

B Geri vites lambası

■ **Ampullerin yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servis tarafından değiştirilmesi gerekir.**

- Farlar
- Ön sinyal lambaları (LED tipi)
- Ön konum lambaları (LED tipi)
- Gündüz sürüş farları (LED tipi)
- Ön sis lambaları (bazı modellerde)
- Yan sinyal lambaları
- Stop lambaları
- Park lambaları
- Plaka lambaları
- Arka sis lambası
- Üst stop lambası

■ **LED ışıklar**

Plaka lambası dışındaki lambalar, LED gruplarından oluşur. LED'lerden biri arızalanırsa değiştirmek için aracınızı yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise götürünüz.

- Gündüz sürüş/ön konum lambaları (ampul tipi)

- Ön sinyal lambaları (ampul tipi)
- Arka sinyal lambaları
- Geri vites lambası

■ **Merceğin iç kısmının buğulanması**

Merceğin iç kısmının geçici olarak buğulanması bir arıza göstergesi değildir. Aşağıdaki durumlarda daha fazla bilgi almak için yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servisi arayınız:

- Merceğin iç kısmında büyük su damlalarının oluşması.
- Farın içinde su olması.

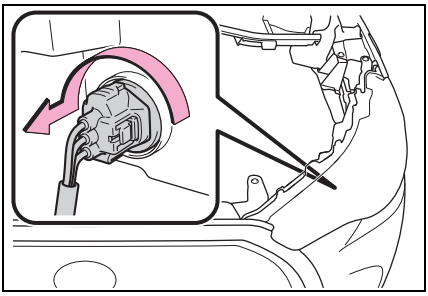
■ **Ampulleri değiştirirken**

→S.402

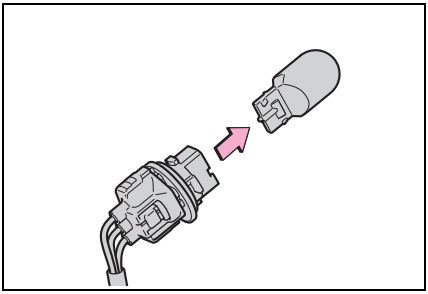
Ampullerin değiştirilmesi

■ **Gündüz sürüş/ön konum lambaları (ampul tipi)**

1 Ampul yuvasını saat yönünün tersine çeviriniz.



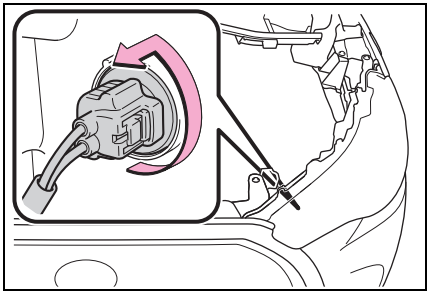
2 Ampulü çıkarınız.



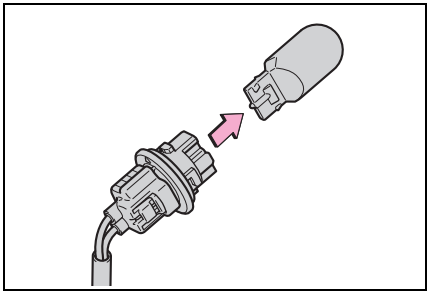
3 Takarken, anlatılan işlemleri sondan başa doğru yapınız.

■ **Ön sinyal lambaları (ampul tipi)**

1 Ampul yuvasını saat yönünün tersine çeviriniz.



2 Ampulü çıkarınız.

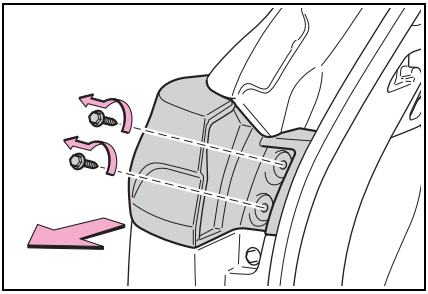


3 Takarken, anlatılan işlemleri sondan başa doğru yapınız.

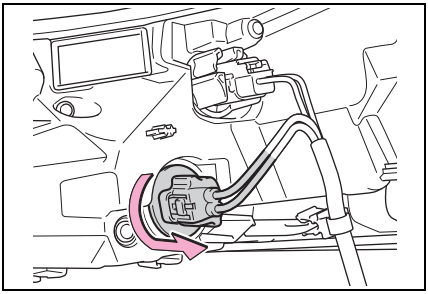
■ **Arka sinyal lambaları**

1 Bagaj kapağını açınız.

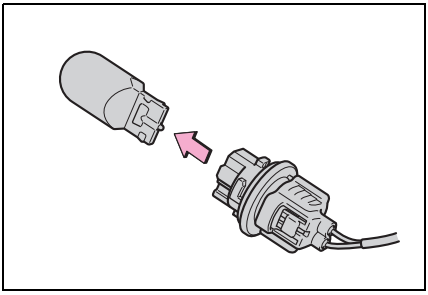
2 2 vidayı sökünüz ve düz bir şekilde geriye çekerek ışık ünitesini çıkarınız.



3 Ampul yuvasını saat yönünün tersine çeviriniz.



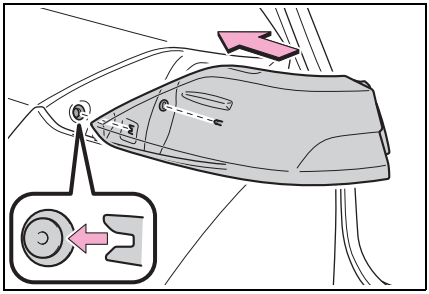
4 Ampulü çıkarınız.



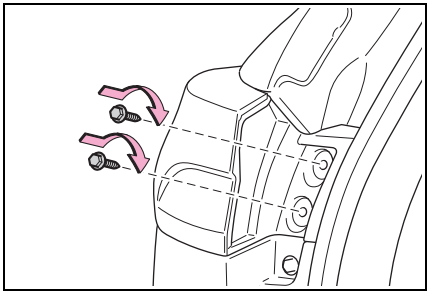
5 Takarken, anlatılan işlemleri sondan başa doğru yapınız.

6 Far ünitesini takınız.

2 kılavuzu hizalayınız ve lamba ünitesini aracın ön tarafına doğru iterek takınız.



7 2 vidayı takınız.

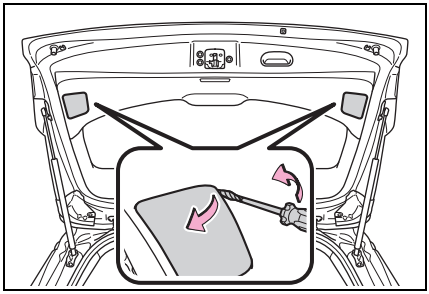


■ Geri vites lambaları

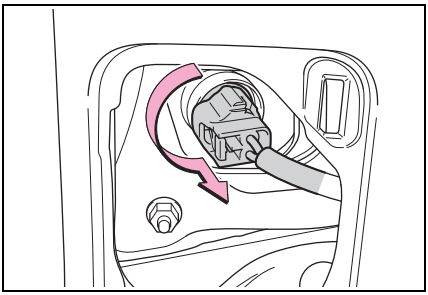
1 Bagaj kapağını açınız ve kapağı çıkarınız.

Düz uçlu bir tornavida kullanarak kapağı sökünüz.

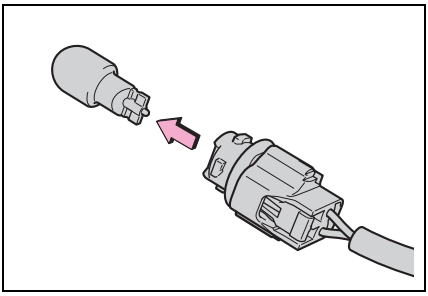
Araca zarar vermemek için düz uçlu tornavidanın ucunu bant vb. ile sarınız.



2 Ampul yuvasını saat yönünün tersine çevirerek sökünüz.



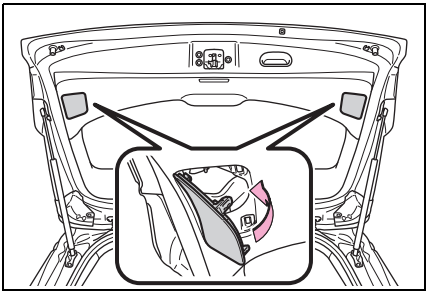
3 Ampulü çıkarınız.



4 Takarken, anlatılan işlemleri sondan başa doğru yapınız.

5 Kapağı takınız.

Kapağın tırnaklarını girintiler ile hizalayınız ve kapağı takınız.



DİKKAT

■ **Yaralanmayı önlemek için**

Herhangi bir ampulü değiştirmeden önce güç düğmesini kapalı konuma getirdiğinizden emin olunuz. Aksi takdirde sıcak parçalar nedeniyle yanabilirsiniz veya vücudunuz çalışan bir parçaya takılarak ciddi yaralanmaya neden olabilirsiniz.

■ **Ampullerin değiştirilmesi**

- Farları kapatınız. Farları kapattıktan hemen sonra ampulleri değiştirmeyiniz. Ampuller sıcak olacağından yanıklara neden olabilir.
- Çıplak elle ampulün cam kısmına dokunmayınız. Ampulün cam kısmına dokunmamak mümkün değilse, ampulün kirlenmemesi ve yağlanmaması için temiz bir bez ile tutunuz. Ayrıca ampul çizilirse veya düşerse kırılabilir veya patlayabilir.
- Ampulleri ve diğer sabitleme parçalarını tamamen takınız. Aksi halde ısı kaynaklı hasar, yangın veya far ünitesine su girişi olabilir. Bu da farlara zarar verebilir veya mercek içinde buğu oluşmasına neden olabilir.

■ **Yangın çıkmasını veya hasar oluşmasını önlemek için**

- Ampullerin tam olarak oturduğundan ve kilitlendiğinden emin olunuz.
- Yüksek ısıdan dolayı hasar oluşmasını engellemek için takmadan önce ampulün Watt değerini kontrol ediniz.

Arıza durumunda

7

7-1. Önemli bilgiler

Dörtlü flaşör 408

Aracınızı acil bir durumda durdurmak gerekirse.....408

Araç suya girdiğinde veya yoldaki su seviyesi yükseldiğinde.....409

7-2. Acil bir durumda yapılması gerekenler

Aracınızı çekmek gerekirse.....411

Bir arıza olduğunu düşünüyorsanız 415

Uyarı ışığı yanıyorsa veya sesli uyarı geliyorsa 416

Uyarı mesajı görünüyorsa 426

Lastiğiniz patlarsa (acil durum lastik onarım kiti olan araçlar) 431

Lastiğiniz patlarsa (yedek lastikli araçlar).....442

Hybrid sistem çalışmıyorsa 452

Anahtarlarınızı kaybederseniz 454

Elektronik anahtarınız düzgün çalışmıyorsa 454

12 Volt akü deşarj olursa ..456

Soğutma sıvısı sıcaklığı aşırı artarsa 462

Aracınız saplanırsa.....466

Dörtlü flaşör

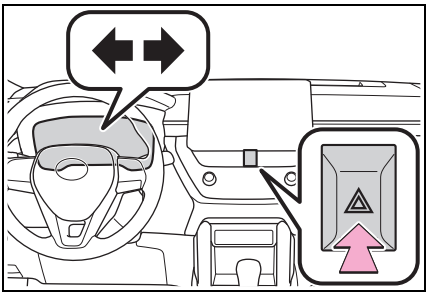
Dörtlü flaşör, aracınız arıza nedeniyle yol üzerinde kaldığında diğer sürücüleri uyarmak için kullanılır.

Kullanım talimatları

Düğmeye basınız.

Dörtlü flaşör devreye girdiğinde tüm sinyal lambaları aynı anda yanıp sönmeye başlayacaktır.

Dörtlü flaşörü kapatmak için düğmeye tekrar basınız.



■ **Dörtlü flaşör**

- Hybrid sistem çalışmadığında ("READY" ışığı yanmıyorsa) dörtlü flaşörün uzun süreyle kullanılırsa 12 Volt akü deşarj olabilir.
- SRS hava yastıklarından herhangi biri çalışır (açılır) veya arkadan şiddetli bir darbe alırsanız, dörtlü flaşörler otomatik olarak çalışır.
  Dörtlü flaşörler, yaklaşık 20 dakika çalıştıktan sonra otomatik olarak söner. Dörtlü flaşörleri manuel olarak söndürmek için düğmeye iki kez basınız.
  (Darbenin kuvvetine ve çarpışma koşullarına bağlı olarak dörtlü flaşörler otomatik olarak yanmayabilir.)

Aracınızı acil bir durumda durdurmak gerekirse

Normal yöntemler ile aracınızı durduramadığınız acil durumlarda, aracınızı aşağıdaki şekilde durdurunuz:

Aracı durdurma

1 Fren pedalına sürekli ve sıkıca her iki ayağınızla basınız.

Pedala sürekli olarak basıp çekmeyiniz, aksi takdirde fren yapmak için gereken kuvvet artacaktır.

2 Vites kolunu N konumuna alınız.

▶ Vites kolu N konumuna alınırsa

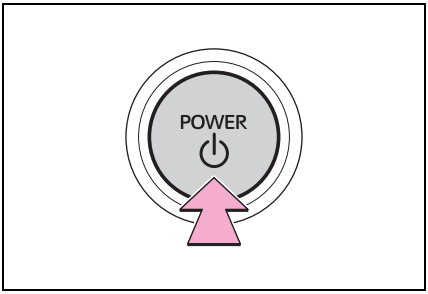
3 Yavaşladıktan sonra, aracınızı yol kenarında güvenli bir yerde durdurunuz.

4 Hybrid sistemi durdurunuz.

▶ Vites kolu N konumuna geçmezse

3 Aracın hızını mümkün olduğunca azaltabilmek için her iki ayağınızla fren pedalına basmaya devam ediniz.

4 Hybrid sistemi durdurmak için arka arkaya güç düğmesini 2 saniye veya daha uzun süre boyunca basılı tutunuz veya hızlı bir şekilde arka arkaya 3 kez basıp bırakınız.



5 Aracı yol kenarında güvenli bir yerde durdurunuz.

DİKKAT

■ **Sürüş sırasında hybrid sistemin durdurulması gerekirse**

Direksiyon sistemindeki güç desteği kaybolur ve direksiyon simidini çevirmek zorlaşır. Hybrid sistemi durdurmadan önce mümkün olduğunca yavaşlamaya çalışınız.

Araç suya batmışsa veya yoldaki su seviyesi yükseliyorsa

Bu araç, su seviyesi yüksek yollarda gitmesi için tasarlanmamıştır. Su altında kalabilecek veya su seviyesinin yükselebileceği yollarda sürmeyiniz. Aracın su altında kalacağı veya sürükleneceği tahmin ediliyorsa, araçta kalmak tehlikelidir. Sakin olunuz ve aşağıdakileri uygulayınız.

- Kapı açılabiliyorsa kapıyı açarak araçtan çıkınız.
- Kapı açılamıyorsa elektrikli cam kumandasını kullanarak camı açınız ve camdan dışarıya çıkınız.
- Cam açılabiliyorsa, camdan dışarıya çıkınız.
- Yükselen su nedeniyle kapı ve camı açamıyorsanız, sakin olunuz. Aracın içindeki su basıncı, aracın dışındaki su basıncına eşit olacak noktaya gelene kadar aracın içindeki su seviyesinin yükselmesini bekleyiniz, yükselen suyun araca girmesini bekledikten sonra kapıyı açınız ve araçtan çıkınız. Dışarıdaki su seviyesi kapı yüksekliğinin yarısını aştığında, su basıncından dolayı kapı içeriden açılamaz.

Su seviyesi zemini aştığında

Su seviyesi zemini aştığında ve zaman geçtiğinde, elektrikli ekipman hasar görür, elektrikli camlar çalışmaz, motor durur ve araç hareket edemeyebilir.

Acil durum çekicini kullanma*

Bu aracın ön camında lamine cam kullanılmıştır.

Lamine cam acil durum çekiciyle kırılamaz*.

Bu aracın camlarında temperlenmiş cam kullanılmıştır.

*: Acil durum çekici kullanımı hakkında daha fazla bilgi için Toyota bayinize veya satış sonrası aksesuar üreticinize başvurunuz.

DİKKAT

Sürüş sırasında dikkatli olunuz

Su altında kalabilecek veya su seviyesinin yükselebileceği yollarda sürmeyiniz. Aksi takdirde, su basabilir, araç hasar görebilir, hareket edemez ve ölüme yol açabilecek bir sürüklenme oluşturabilir.

Aracınızı çekmek gerekirse

Aracınızın çekilmesi gerekirse, bu işlemi yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise veya ticari çekici/kurtarıcı hizmetleri veren bir şirkete, tekerlekten askı tipi çekici kamyon veya kayar kasalı kurtarıcı kullanarak yaptırmanızı tavsiye ederiz.

Tüm çekme işlemlerinde emniyet zinciri kullanınız ve tüm ilgili trafik kanunlarına uyunuz.

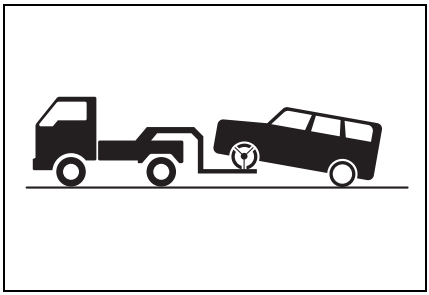
Çekmeden önce bayiye başvurulması gereken durumlar

Aşağıdaki durumlar aktarma organlarıyla ilgili bir arızaya işaret edebilir. Çekmeden önce yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servisi veya ticari çekici/kurtarma hizmetleri veren bir şirketi arayınız.

- Araç bilgi ekranında hybrid sistem uyarı mesajı görüntüleniyorsa ve araç hareket etmiyorsa.
- Araçtan olağan dışı sesler geliyorsa.

Askı tipi çekici kamyonla aracı çekme

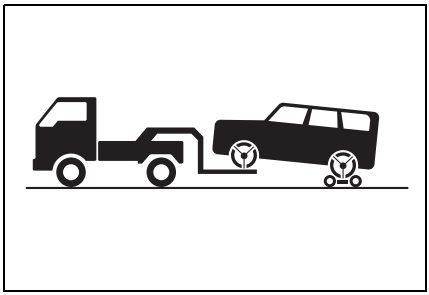
▶ Önden çekme (iki tekerlekten çekişli modeller)



Park frenini serbest bırakınız.

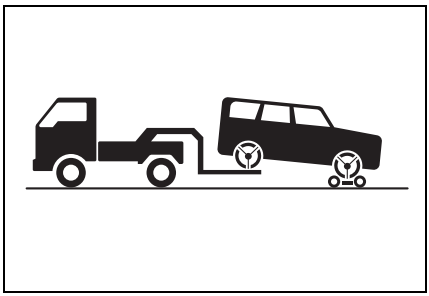
Otomatik modu kapatınız. (→S.171)

▶ Önden çekme (dört çeker modeller)



Arka tekerleklerin altında çekme römorku bulundurunuz.

▶ Arkadan



Ön tekerleklerin altında çekme römorku bulundurunuz.

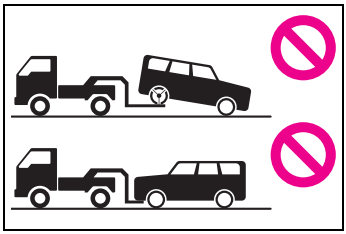
DİKKAT

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

■ **Aracı çekerken**

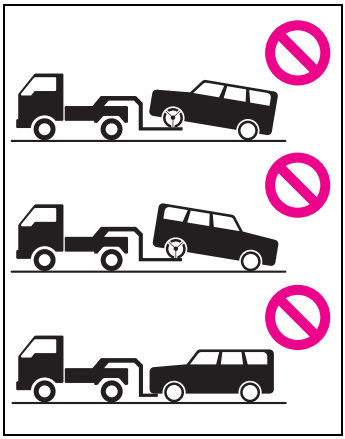
▶ 2WD modeller

Aracı ön tekerlekler havada veya tüm tekerlekler havada olacak şekilde çekiniz. Araç çekilirken ön tekerlekler yere temas ederse, aktarma organları ve ilgili parçalar hasar görebilir veya motorun hareketi nedeniyle üretilen elektrik enerjisi hasarın veya arızanın tipine göre yangına neden olabilir.



▶ Dört çeker modeller

Aracı tüm tekerlekler yoldan ayrılmış şekilde çekiniz. Araç çekilirken tekerlekler yola temas ederse, aktarma organları ve ilgili parçalar hasar görebilir, araç kamyondan düşebilir veya motorun hareketi nedeniyle üretilen elektrik enerjisi hasarın veya arızanın tipine göre bir yangına neden olabilir.



UYARI

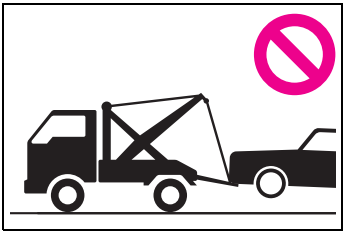
■ **Tekerlekten askı tipi çekici ile çekilirken araçta hasar oluşmasını engelleme**

- Güç düğmesi kapalı konumdayken aracınızı arkadan çekmeyiniz. Direksiyon kilidi sistemi ön tekerlekleri düz konumda tutmak için yeterince güçlü değildir.
- Aracınızı kaldırırken, aracın diğer ucunun yerden yüksekliğinin çekme için uygun olduğundan emin olunuz. Yeterli yükseklik sağlanamazsa aracınız çekme işlemi sırasında hasar görebilir.

UYARI

■ **Askı tipi çekici ile araç çekme**

Gövde hasarını önlemek için askı tipi çekici ile aracınızı çekmeyiniz.



Kayar kasalı kurtarıcı ile aracı çekme

Aracı taşımak için kayar kasalı çekici kullanırken, lastik kayışlarını kullanın. Lastik kayış yöntemi için kayar kasalı çekici kullanıcı el kitabına bakınız.

Taşıma sırasında aracın hareket etmesini önlemek için, el frenini çekiniz ve güç düğmesini kapalı konuma alınız.

Acil durumlarda araç çekme

Acil durumda çekici/kurtarıcı bulamazsanız, aracınızı çekme kulaklarına çelik halat veya zincir bağlayarak kısa süreliğine çekebilirsiniz. Bu şekilde çekme yalnızca sert zeminli yollarda, kısa süreliğine ve 30 km/saat altındaki hızlarda uygulanmalıdır.

Direksiyonu çevirmek ve frene basmak için araç içinde bir sürücü bulunmalıdır. Aracın tekerlek, aktarma organı, aks, direksiyon sistemi ve fren sistemi iyi durumda olmalıdır.

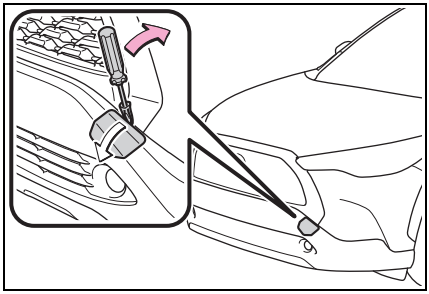
Acil durumlarda araç çekme prosedürü

Aracınızın başka bir araç tarafından çekilebilmesi için aracınıza çekme kulağı takılmalıdır. Çekme kulağını aşağıdaki yöntemi uygulayarak takınız.

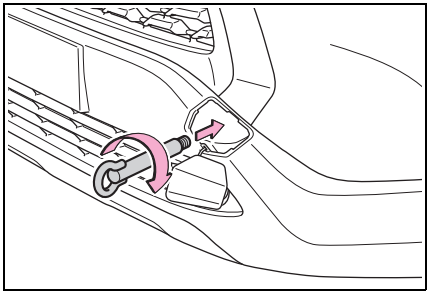
1 Bijon anahtarı (bazı modellerde) çekme kulağını çıkarınız. (→S.432, 443)

2 Düz uçlu tornavida kullanarak kulak kapağını çıkarınız.

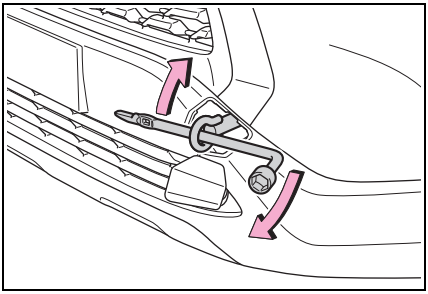
Boyaya zarar vermemek için şekilde gösterildiği gibi tornavida ve gövde arasına bir bez parçası koyunuz.



3 Çekme kulağını deliğe sokunuz ve biraz sıkınız.



4 Bijon anahtarı veya sert bir metal çubuk kullanarak çekme kulağını sıkınız.



5 Çekme halatını veya zincirleri çekme kulaklarına emniyetli bir şekilde bağlayınız.

Araç gövdesine zarar vermemeye dikkat ediniz.

6 Çekilmekte olan araca giriniz ve hybrid sistemi çalıştırınız.

Hybrid sistem çalışmazsa, güç düğmesini açık konuma getiriniz.

7 Vites kolunu N konumuna getiriniz ve park frenini serbest bırakınız.

Otomatik modu kapatınız. (→S.171)

Vites kolu hareket ettirilemediğinde: →S.168

■ Araç çekilirken

Aracınızın hybrid sistemi kapalı durumdayken fren ve direksiyon takviyesi de çalışmaz, bu nedenle direksiyonu çevirmek ve fren yapmak zorlaşır.

■ Bijon anahtarı

Bijon anahtarı bagaj bölmesinde bulunmaktadır. (→S.432, 443)

DİKKAT

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

■ Araç çekilirken

- Halat veya zincir kullanarak çekildiğinde, çekme kulaklarına ve çekme halatına veya zincirine aşırı yük bindirebilecek ani kalkışlardan kaçınınız. Çekme kulakları, halatlar veya zincirler hasar görebilir, dağılan parçalar insanlara çarpabilir ve ciddi hasara neden olabilir.
- Güç düğmesini kapalı konuma almayınız.
  Direksiyon kilitlenebilir ve çalışmayabilir.

■ Çeki kulaklarını araca bağlarken

Çeki kulaklarının düzgün şekilde bağlandığından emin olunuz. Düzgün takılmayan çekme kulakları, çekme işlemi sırasında gevşeyebilir.

UYARI

■ Acil durumda araç çekilirken aracın hasar görmesini önlemek için

Çelik halatları veya zincirleri süspansiyon elemanlarına bağlamayınız.

Bir arıza olduğunu düşünüyorsanız

Aşağıdaki belirtilerden herhangi birini fark etmeniz, aracınızda ayar veya onarım gerektiği anlamına gelmektedir. En kısa zamanda yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servisi arayınız.

Görünür belirtiler

- Araç altından sıvı sızıntısı. (Klima kullanımından kaynaklanan su damlaması normaldir.)
- Patlak görünümlü lastikler veya düzgün olmayan lastik aşınması
- Soğutma sıvısı sıcaklık göstergesinin sürekli normalin üzerinde olması.

İşitilebilen belirtiler

- Egzoz sesinde değişiklik olması
- Dönüşlerde lastiklerden aşırı ses gelmesi
- Süspansiyon sisteminden gelen anormal sesler
- Hybrid sistemden vuruntu veya başka sesler gelmesi

Kullanım ile ilgili belirtiler

- Motorunuzun teklemesi, bayılması veya gürültülü çalışması
- Fark edilebilir miktarda güç kaybı
- Frenleme sırasında aracın güçlü bir şekilde bir tarafa çekmesi
- Düz bir yolda sürüş sırasında aracın güçlü bir şekilde bir tarafa çekmesi
- Frenleme etkinliğinde azalma, pedalda sünger hissi, pedalın neredeyse tabana temas etmesi

Uyarı ışığı yanıyorsa veya sesli uyarı geliyorsa

Herhangi bir uyarı ışığı yanıyorsa veya yanıp sönüyorsa, sakin bir şekilde aşağıdaki talimatları uygulayınız. Herhangi bir uyarı ışığı bir süre yandıktan veya yanıp söndükten sonra söndüyse, bu durum sistemde bir arıza olduğunu göstermez. Ancak bu durum devam ederse aracı yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

Uyarı ışıkları yandığında ve sesli uyarı verildiğinde yapılacaklar

■ Fren sistemi uyarı ışığı (sesli uyarı)

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
(Kırmızı)	Anlamı: ● Düşük fren hidroliği seviyesi veya ● Fren sistemi arızası → **Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz. Sürüşe devam edilmesi tehlikeli olabilir.**

■ Fren sistemi uyarı ışığı (sesli uyarı)

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
(Sarı)	Aşağıdaki sistemlerde arıza olabileceğini gösterir: ● Üretken frenleme sistemi veya ● Elektronik kontrollü fren sistemi ● Park freni sistemi → **Aracı hemen yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.**

■ Yüksek soğutma sıvısı sıcaklığı uyarı ışığı* (sesli uyarı)

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
	Motor soğutma sıvısı sıcaklığının aşırı yükseldiğini gösterir → **Aracınızı derhal güvenli bir yerde durdurunuz. Müdahale yöntemi (→S.462)**

*: Bu ışık araç bilgi ekranında yanar.

■ Hybrid sistem aşırı ısınma uyarı ışığı* (sesli uyarı)

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
	Hybrid sistem sıcaklığının aşırı yüksek olduğunu gösterir → **Aracınızı güvenli bir yerde durdurunuz. Müdahale yöntemi (→S.462)**

*: Bu ışık araç bilgi ekranında yanar.

■ Şarj sistemi uyarı ışığı*

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
	Aracın akü şarj sisteminde arıza olduğunu gösterir → **Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.**

*: Bu ışık araç bilgi ekranında yanar.

■ Düşük motor yağı basıncı uyarı ışığı* (sesli uyarı)

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
	Motor yağ basıncının çok düştüğünü gösterir → **Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.**

*: Bu ışık araç bilgi ekranında yanar.

■ Arıza uyarı lambası (sesli uyarı)

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
	Aşağıdaki sistemlerde arıza olabileceğini gösterir: ● Hybrid sistem; ● Elektronik motor kontrol sistemi veya ● Elektronik gaz kelebeği kontrol sistemi → **Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.**

■ SRS uyarı ışığı

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
	Aşağıdaki sistemlerde arıza olabileceğini gösterir: ● SRS hava yastığı sistemi veya ● Aktif gergili emniyet kemeri sistemi → **Aracı hemen yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.**

■ ABS uyarı ışığı

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
	Aşağıdaki sistemlerde arıza olabileceğini gösterir: ● ABS veya ● Fren destek sistemi → **Aracı hemen yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.**

■ Pedal çalışması uyarı ışığı* (sesli uyarı)

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
	Sesli uyarı verildiğinde: ● Etkin Frenleme Sistemi arızası ● Sürüş Kalkış Kontrolü arızası ● Sürüş Kalkış Kontrolü devrede → **Araç bilgi ekranındaki talimatları uygulayınız.** Sesli uyarı verilmediğinde: Fren Devre Dışı Bırakma Sistemi çalışmaktadır. → **Gaz pedalını bırakınız ve fren pedalına basınız.**

*: Bu ışık araç bilgi ekranında yanar.

■ Elektrik motorlu direksiyon sistemi uyarı ışığı (sesli uyarı)

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
(Kırmızı/sarı)	Elektrik motorlu direksiyon sisteminde (EPS) arıza olduğunu gösterir → **Aracı hemen yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.**

■ Düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
	Depoda kalan yakıt miktarının yaklaşık 6,4 L veya daha az olduğunu gösterir. → **Aracınıza yakıt doldurunuz.**

■ Sürücü ve ön yolcu emniyet kemeri uyarı ışığı (sesli uyarı)*

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
	Sürücü ve/veya ön koltukta oturan yolcunun emniyet kemeri takmadığını bildirir → **Emniyet kemerini takınız.** **Ön yolcu koltuğunda oturan varsa, uyarı ışığının (uyarı sesi) kapanması için ön yolcu koltuğu emniyet kemerinin takılması gerekir.**

*: Sürücü ve ön yolcu emniyet kemeri sesli uyarısı:

Sürücü veya ön yolcu emniyet kemeri takılı değilse, sürücü veya ön yolcu emniyet kemeri sesli uyarısı çalar. Emniyet kemeri takılmamışsa, araç belli bir hıza ulaştığında, sesli uyarı aralıklı olarak çalar.

■ Arka yolcu emniyet kemeri uyarı ışıkları (sesli uyarı)*

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
REAR REAR	Arka koltukta oturan yolcuların emniyet kemeri takmadıklarını bildirir → **Emniyet kemerini takınız.**

*: Arka yolcu emniyet kemeri sesli uyarısı:

Arka yolcu emniyet kemerini takmadığında uyarmak için arka yolcu emniyet kemeri sesli uyarısı çalar. Emniyet kemeri takılmamışsa, araç belli bir hıza ulaştığında, sesli uyarı aralıklı olarak çalar.

■ Lastik basıncı uyarı ışığı

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
	Işık yaklaşık bir dakika yanıp söndükten sonra yandığında (sesli uyarı verilmez): Lastik basıncı uyarı sisteminde arıza → **Sistemi yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.** Işık yandığında (bir sesli uyarı duyulur): Doğal nedenlerden dolayı düşük lastik basıncı → **Lastik basıncını verilen soğuk hava basıncı değerine ayarlayınız. (→S.390)** Patlak lastikten dolayı düşük lastik basıncı → **Aracınızı derhal güvenli bir yerde durdurunuz. Müdahale yöntemi (→S.424)**

■ Toyota park destek sensörü kapalı göstergesi

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
P OFF (bazı modellerde)	Toyota park destek sensörü işlevinde arıza olduğunu gösterir → **Aracı hemen yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.** Bir sensörün kirli veya buzla kaplı olması gibi nedenlerden dolayı sistemin geçici olarak kullanılamadığını gösterir. → **Araç bilgi ekranındaki talimatları uygulayınız. (→S.424)**

■ PCS uyarı ışığı

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
OFF	Aynı anda sesli uyarı verildiğinde: PCS'de (Çarpışma Öncesi Sistemi) arıza olduğunu gösterir. → **Aracı hemen yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.** Sesli uyarı verilmediğinde: PCS (Çarpışma Öncesi Sistemi) geçici olarak kullanılamaz hale gelmiştir, düzeltme işlemi gerekebilir. → **Araç bilgi ekranındaki talimatları uygulayınız. (→S.426)** PCS (Çarpışma Öncesi Sistemi) veya VSC (Araç Denge Kontrol Sistemi) iptal edilirse PCS uyarı ışığı yanar. → **S.207**

■ LTA göstergesi (sesli uyarı)

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
(Turuncu)	LTA (Şerit Takip Sistemi) sisteminde arıza olduğunu gösterir → **Araç bilgi ekranındaki talimatları uygulayınız. (→S.426)**

■ LDA göstergesi (sesli uyarı)

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
(Turuncu)	LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) sisteminde arıza olduğunu gösterir → **Araç bilgi ekranındaki talimatları uygulayınız. (→S.426)**

■ Dinamik radar sabit hız kontrol sistemi uyarı ışığı (sesli uyarı)

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
(Turuncu)	Dinamik radarlı sabit hız kontrol sisteminde arıza olduğunu gösterir. → **Araç bilgi ekranındaki talimatları uygulayınız. (→S.426)**

■ Sabit hız kontrol sistemi uyarı ışığı (sesli uyarı)

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
(Turuncu)	Sabit hız kontrol sisteminde arıza olduğunu gösterir. → **Araç bilgi ekranındaki talimatları uygulayınız. (→S.426)**

■ Hız Sınırlayıcı göstergesi (sesli uyarı)

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
(Turuncu) (bazı modellerde)	Hız sınırlama sisteminde arıza olduğunu gösterir. → **Araç bilgi ekranındaki talimatları uygulayınız. (→S.426)**

■ Sürüş destek bilgi göstergesi

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
	Aşağıdaki sistemlerde arıza olabileceğini gösterir. ● PCS (Ön Çarpışma Önleyici Sistemi) ● LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) → **Araç bilgi ekranındaki talimatları uygulayınız. (→S.426)** Aşağıdaki sistemlerin arızalı veya devre dışı olabileceğini gösterir. ● PKSB (Park Destek Freni)* ● RCD (Arka Kamera Algılaması)* ● BSM (Kör Nokta Monitörü)* ● RCTA (Geri Manevra Trafik Uyarısı)* ● Güvenli Çıkış Asistanı* → **Araç bilgi ekranındaki talimatları uygulayınız. (→S.426)**

*: Bazı modeller

Kayma uyarı ışığı

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
	Aşağıdaki sistemlerde arıza olabileceğini gösterir: ● VSC sistemi; ● TRC sistemi veya ● Yokuşta kalkış destek kontrol sistemi → **Aracı hemen yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.**

Park freni göstergesi

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
(Yanıp söner)	Park freninin tam olarak devreye girmemiş veya devreden çıkmamış olması mümkündür → **Park freni düğmesine yeniden basınız.** Park freni devre dışı bırakılmadığında bu uyarı ışığı yanar. Park freni tamamen serbest bırakıldıktan sonra uyarı ışığı sönüyorsa, sistem düzgün çalışıyordur.

Frenin basılı tutulduğunu belirten gösterge ışığı

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
HOLD (Yanıp söner)	Fren basılı tutma sisteminde arıza olduğunu gösterir → **Aracı hemen yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.**

Sesli uyarı

Bazı durumlarda gürültülü bir yerde veya müzik sesinden dolayı uyarı sesi duyulmayabilir.

Ön yolcu algılama sensörü ve emniyet kemeri uyarı ışığı ve sesli uyarısı

- Ön yolcu koltuğuna yük konduğunda, ön yolcu algılama sensörü koltukta yolcu oturmamasına rağmen uyarı ışığının yanıp sönmesine ve uyarı sesinin duyulmasına neden olabilir.
- Koltuğa yastık konarsa sensör yolcuyu algılamayabilir. Bu durumda uyarı ışığı doğru çalışmayabilir.

Aracı kullanırken arıza uyarı ışığı yanarsa

Yakıt deposu tamamen boş olduğunda, arıza uyarı ışığı yanar. Yakıt deposu boşsa hemen yakıt alınız. Uyarı ışığı birkaç sürüşten sonra sönecektir.

Arıza uyarı ışığı sönmezse, en kısa sürede yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.

Elektrik motorlu direksiyon sistemi uyarı ışığı (uyarı sesi)

12 Voltluk akünün şarjı yetersiz olduğunda veya geçici voltaj düşüşlerinde, elektrikli direksiyon sistemi uyarı ışığı yanabilir ve sesli uyarı duyulabilir.

Lastik basıncı uyarı ışığı yandığında

Lastikleri inceleyerek delinip delinmediklerini kontrol ediniz.

Lastiklerden biri delinmişse: →S.431, 442

Lastiklerden hiçbiri delinmemişse:
Güç düğmesini kapalı konuma ve ardından açık konuma getiriniz. Lastik basıncı uyarı ışığının yandığını veya yanıp söndüğünü kontrol ediniz.

▶ Lastik basıncı uyarı ışığı yaklaşık 1 dakika yanıp söndükten sonra yanık kalıyorsa

Lastik basıncı uyarı sisteminde bir arıza olabilir. Aracı hemen yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

▶ Lastik basıncı uyarı ışığı yanarsa

1. Lastiklerin sıcaklığı yeterince düştükten sonra tüm lastiklerin basıncını kontrol ediniz ve belirtilen seviyeye ayarlayınız.
2. Uyarı ışığı birkaç dakika bekledikten sonra hala sönmüyorsa, tüm lastiklerin basıncının belirtilen seviyede olduğunu kontrol ediniz ve lastik basıncı ayarlama işlemi işlemini yapınız. (→S.384)

Lastik basıncı uyarı ışığı doğal nedenlerden dolayı yanabilir

Doğal hava kaçakları ve sıcaklık nedeniyle oluşan lastik basıncı değişimleri gibi doğal nedenlerden dolayı lastik basıncı uyarı ışığı yanabilir. Bu durumda, lastik basıncını ayarlayarak ışık söndürülebilir (birkaç dakika sonra).

Lastiklerden biri yedek lastikle değiştirildiğinde (bazı modellerde)

Kompakt yedek lastikte lastik basıncı uyarı supap ve vericisi bulunmaz. Bir lastik patlarsa, patlayan lastik başka bir yedek lastikle değiştirilse bile lastik basıncı uyarı ışığı sönmeyecektir. Yedek lastiği tamir edilen lastik ile değiştiriniz ve lastik basıncını ayarlayınız. Birkaç dakika sonra lastik basıncı uyarı ışığı sönecektir.

Aşağıdaki durumlarda, lastik basıncı uyarı sistemi düzgün çalışmayabilir

→S.380

DİKKAT

Hem ABS, hem de fren sistemi uyarı ışığı yanık kalıyorsa

Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.
ABS sistemi çalışmayabilir ve araç frenleme sırasında son derece dengesiz hale gelerek ciddi yaralanmayla veya ölümle sonuçlanacak bir kazaya neden olabilir.

Elektrik motorlu direksiyon sistemi uyarı ışığı yandığında

Işık sarı renkte yandığında, direksiyona sağlanan destek kısıtlıdır. Işık kırmızı renkte yandığında, direksiyona sağlanan destek kaybolur ve direksiyon simidi olağanüstü derecede ağırlaşır.
Direksiyon simidi normalde olduğundan daha ağırsa, direksiyon simidini sıkıca tutunuz ve normalde olduğundan daha fazla kuvvet uygulayarak döndürünüz.

DİKKAT

■ **Lastik basıncı uyarı ışığı yanarsa**

Aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.
Dikkate alınmadığı takdirde aracın kontrolü kaybedilebilir ve ciddi yaralanmaya veya ölüme neden olabilir.

- Aracınızı en kısa sürede düz ve güvenli bir alanda durdurunuz. Hemen lastik basıncını ayarlayınız.
- Kompakt yedek lastiği olan araçlar Lastik basıncı uyarı ışığı lastik basıncı ayarlandıktan sonra hala yanıyorsa, lastiğiniz muhtemelen patlamıştır. Lastikleri kontrol ediniz. Lastiğiniz patlamışsa, yedek lastikle değiştiriniz ve patlak lastiği yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise onartınız.
- Acil durum lastik onarım kiti olan araçlar: Lastik basıncı uyarı ışığı lastik basıncı ayarlandıktan sonra hala yanıyorsa, lastiğiniz muhtemelen patlamıştır. Lastikleri kontrol ediniz. Lastiğiniz patlamışsa, patlak lastiği lastik onarım kiti ile tamir ediniz.
- Ani manevralardan ve fren yapmaktan kaçınınız.
  Aracın lastikleri aşınırsa direksiyon ve fren hakimiyetini kaybedebilirsiniz.

■ **Patlama veya ani hava kaçağı olursa**

Lastik basıncı uyarı sistemi hemen devreye girmeyebilir.

UYARI

■ **Lastik basıncı uyarı sisteminin doğru çalışması için**

Farklı teknik özellikleri olan veya farklı üreticilerin lastiklerini kullanmayınız, aksi takdirde lastik basıncı uyarı sistemi doğru çalışmayabilir.

Uyarı mesajı görüntülenirse

Araç bilgi ekranı sistem arızalarını, hatalı işlemleri ve bakım ihtiyacını içeren mesajlar görüntüler. Mesaj görüntülendiğinde, mesaja uygun olarak gerekli düzeltme işlemlerini yapınız.

Uygun işlemleri uyguladıktan sonra yine uyarı mesajı görüntülenirse, yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.

Ayrıca uyarı mesajı görüntülendiğinde aynı zamanda bir uyarı ışığı da yanar veya yanıp sönerse, uyarı ışığı ile ilgili düzeltme işlemini de gerçekleştiriniz. (→S.416)

■ Uyarı mesajları

Aşağıda açıklanan uyarı mesajları, çalışma koşulları ve araç özelliklerine bağlı olarak gerçek mesajlardan farklı olabilir.

■ Sesli uyarı

Mesaj görüntülendiğinde sesli uyarı verilebilir.
Araç gürültülü bir yerdeyse veya müzik sisteminin sesi çok açıksa sesli uyarı duyulmayabilir.

■ "Hybrid sistem Durduruldu, Direksiyon Gücü Düşük" görüntülenirse

Sürüş sırasında hybrid sistem durdurulursa bu mesaj görüntülenir.

Direksiyon simidi normalde olduğundan daha ağırsa, direksiyon simidini sıkıca tutunuz ve normalde olduğundan daha fazla kuvvet uygulayarak döndürünüz.

■ "Hybrid sistem Aşırı Isındı, Çıkış Gücü Düşük" görüntülenirse

Ağır koşullarda kullanım sonucunda bu mesaj görüntülenebilir. (Örneğin, uzun süreyle yokuş yukarı sürüş yapıldığında.)
Müdahale yöntemi: →S.461

■ “Hibrit aküsünün korunması gerek. N konumunu kullanmaktan kaçının." mesajı gösterilir.

Vites kolu N konumundayken bu mesaj gösterilebilir.

Vites kolu N konumundayken hibrit akü (çekiş aküsü) şarj edilemediğinden, araç dururken vites kolunu P konumuna alınız.

■ “Hibrit aküsünün korunması gerek. Yeniden çalıştırmak için vitesi P konumuna alın." görüntülenirse

Hibrit akü (çekiş aküsü) şarj seviyesi vites kolu belirli bir süre boyunca N konumunda bırakıldığı için çok düştüğünde bu mesaj görüntülenir.

Aracı kullanırken P konumuna geçiniz ve hybrid sistemi yeniden çalıştırınız.

■ "Vites Kolu N Konumunda Vites Değiştirmeden Önce Gaz Pedalını Bırakın" mesajı görüntülendiğinde

Vites N konumundayken gaz pedalına basılmıştır.

Gaz pedalını bırakınız ve vites kolunu D veya R konumuna alınız.

■ "Araç durduğunda fren pedalına basın, hybrid sistem aşırı ısınabilir" mesajı görüntülendiğinde

Araç yokuşta durdurulduğunda vb. aracı sabit tutmak için gaz pedalına basıldığında bu mesaj görüntülenebilir. Hybrid sistem aşırı ısınabilir. Gaz pedalını bırakınız ve fren pedalına basınız.

"Aküyü Korumak için Güç Otomatik Olarak Kapatıldı" görüntülendiğinde

Otomatik güç kesme fonksiyonu nedeniyle güç kesilmiştir. Hybrid sistemi bir daha çalıştırdığınızda, 12 Volt aküyü şarj etmek için hybrid sistemi yaklaşık 5 dakika boyunca çalıştırınız.

"Far Sistemi Arızalandı, Bayinizi Ziyaret Edin" görüntülenirse

Aşağıdaki sistemlerde arıza olabilir. Aracı hemen yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

- LED far sistemi
- AHB (Otomatik Uzun Far)

"Dört Çeker Sistemi Arızası, İki Tekerlekten Çekiş Sistemi Devrede, Bayinizi Ziyaret Edin" görüntülenirse

Çok yüksek yük olan koşullarda sürerken bu mesaj görüntülenebilir.

Aracı düşük hızda sürünüz ve mesaj kaybolana kadar hybrid sistem çalışır halde aracı güvenli bir yerde durdurunuz.

Mesaj silinmiyorsa aracı yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

Ön kamera arızasını gösteren bir mesaj görüntülenirse

Mesajda görüntülenen sorun çözülene kadar aşağıdaki sistemlerin çalışması durabilir.

- PCS (Çarpışma Öncesi Sistemi)
- LTA (Şerit Takip Desteği)
- LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı)
- AHB (Otomatik Uzun Far)
- Dinamik radarlı sabit hız kontrolü
- Hız sınırlayıcı (Bazı modellerde)
- RSA (Trafik İşareti Desteği) (bazı modellerde)

Radar sensörü arızasını gösteren bir mesaj görüntülenirse

Mesajda görüntülenen sorun çözülene kadar aşağıdaki sistemlerin çalışması durabilir.

- PCS (Ön Çarpışma Önleyici Sistemi)
- LTA (Şerit Takip Desteği)
- LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı)
- Dinamik radarlı sabit hız kontrolü
- Hız sınırlayıcı (Bazı modellerde)

"Sistem Arızalandı, Bayinizi Ziyaret Edin" görüntülenirse

Aşağıdaki sistemlerden birinin devre dışı olabileceğini gösterir.

- PCS (Ön Çarpışma Önleyici Sistemi)
- LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı)
- LTA (Şerit Takip Desteği)
- AHB (Otomatik Uzun Far)
- Dinamik radarlı sabit hız kontrolü
- Hız sınırlayıcı (Bazı modellerde)
- RSA (Trafik İşareti Desteği) (bazı modellerde)
- BSM (Kör Nokta Monitörü) (bazı modellerde)
- RCTA (Geri Manevra Trafik Uyarısı) (bazı modellerde)
- Güvenli Çıkış Asistanı (bazı modellerde)
- Toyota park destek sensörü (bazı modellerde)
- PKSB (Park Destek Freni) (bazı modellerde)
- RCD (Arka Kamera Algılaması) (bazı modellerde)

Aracı hemen yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

■ **Toyota bayinizi ziyaret etmenizi isteyen bir mesaj görüntülenirse**

Araç bilgi ekranında gösterilen sistem veya parça arızalıdır. Aracı hemen yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

■ **"Sistem Durdu, Kullanıcı El Kitabına Bakın" görüntülenirse**

Aşağıdaki sistemlerden birinin devre dışı olabileceğini gösterir.

- PCS (Ön Çarpışma Önleyici Sistemi)
- LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı)
- LTA (Şerit Takip Desteği)
- AHB (Otomatik Uzun Far)
- Dinamik radarlı sabit hız kontrolü
- Hız sınırlayıcı (Bazı modellerde)
- RSA (Trafik İşareti Desteği) (bazı modellerde)
- BSM (Kör Nokta Monitörü) (bazı modellerde)
- RCTA (Geri Manevra Trafik Uyarısı) (bazı modellerde)
- Güvenli Çıkış Asistanı (bazı modellerde)
- Toyota park destek sensörü (bazı modellerde)
- PKSB (Park Destek Freni) (bazı modellerde)
- RCD (Arka Kamera Algılaması) (bazı modellerde)

Aşağıdaki düzeltme yöntemlerini uygulayınız.

- 12 Volt akünün voltajını kontrol ediniz.
- Toyota Safety System sensörlerinin yabancı madde ile örtülüp örtülmediğini kontrol ediniz. Varsa temizleyiniz. (→S.193)
- Arka yan radar sensörlerindeki pislikleri ve diğer yabancı maddeleri temizleyiniz
- Bagaj kapağını kapatınız

Sensörler doğru çalışmıyor olabilir. (→S.196)

Sorunlar giderildiğinde ve sensörler çalıştığında bu mesaj kendiliğinden kaybolabilir.

■ **"Sistem Durdu, Ön Kameranın Görüş Kabiliyeti Düşük, Kullanıcı El Kitabına Bakın" görüntülenirse**

Aşağıdaki sistemlerden birinin devre dışı olabileceğini gösterir.

- PCS (Çarpışma Öncesi Sistemi)
- LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı)
- LTA (Şerit Takip Desteği)
- AHB (Otomatik Uzun Far)
- Dinamik radarlı sabit hız kontrolü
- Hız sınırlayıcı (Bazı modellerde)
- RSA (Trafik İşareti Desteği) (bazı modellerde)

Aşağıdaki düzeltme yöntemlerini uygulayınız.

- Ön cam sileceklerini kullanarak ön camdaki kir veya yabancı maddeyi temizleyiniz.
- Klima sistemini kullanarak ön camdaki buğuyu gideriniz.
- Ön kameranın önündeki engeli kaldırmak için kaputu kapatınız, tüm çıkartmaları sökünüz ve benzer sorunları gideriniz.

■ **"Sistem Durdu, Ön Kamera Sıcaklık Aralığı Dışında, Normal Sıcaklığa Kadar Bekleyin" görüntülenirse**

Aşağıdaki sistemlerden birinin devre dışı olabileceğini gösterir.

- PCS (Çarpışma Öncesi Sistemi)
- LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı)
- LTA (Şerit Takip Desteği)
- AHB (Otomatik Uzun Far)
- Dinamik radarlı sabit hız kontrolü
- Hız sınırlayıcı (Bazı modellerde)
- RSA (Trafik İşareti Desteği) (bazı modellerde)

Aşağıdaki düzeltme yöntemlerini uygulayınız.

- Ön kamera sıcaksa (örneğin araç güneş altında park edilmişse) klima sistemini kullanarak ön kamera çevresindeki sıcaklığı düşürünüz.
- Araç park edildiğinde güneşlik kullanıldıysa, güneşlik tipine bağlı olarak güneşlik yüzeyinden yansıtılan güneş ışığı ön kamera sıcaklığının çok fazla yükselmesine neden olabilir.
- Ön kamera soğuksa (örneğin araç çok soğuk bir ortamda park edilmişse) klima sistemini kullanarak ön kamera çevresindeki sıcaklığı artırınız.

■ "Sistem Durdu, Ön Radar Sensörü Engelleniyor, Radar Sensörünü Temizleyin" görüntülenirse

Aşağıdaki sistemlerden birinin devre dışı olabileceğini gösterir.

- PCS (Çarpışma Öncesi Sistemi)
- LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı)
- LTA (Şerit Takip Desteği)
- AHB (Otomatik Uzun Far)
- Dinamik radarlı sabit hız kontrolü
- Hız sınırlayıcı (Bazı modellerde)

Aşağıdaki düzeltme yöntemlerini uygulayınız.

- Radar sensörü veya radar sensörü kapağı üzerinde yabancı madde olup olmadığını kontrol ediniz ve varsa temizleyiniz (→S.193)
- Bu mesaj çöl, çimenlik alan, banliyö gibi çok fazla araç veya yapı olmayan açık alanlarda sürüş yaparken görüntülenebilir. Mesaj aracı yakında yapı, araç vb. olan bir yerde sürerek silinebilir.

■ "Sistem Durdu, Ön Radar Sensörü Sıcaklık Aralığı Dışında, Normal Sıcaklığa Kadar Bekleyin" görüntülenirse

Aşağıdaki sistemlerden birinin devre dışı olabileceğini gösterir.

- PCS (Çarpışma Öncesi Sistemi)
- LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı)
- LTA (Şerit Takip Desteği)
- AHB (Otomatik Uzun Far)
- Dinamik radarlı sabit hız kontrolü
- Hız sınırlayıcı (Bazı modellerde)

Radar sensörünün sıcaklığı çalışma aralığının dışındadır. Sıcaklığın uygun değere gelmesini bekleyiniz.

■ "Sistem Durdu, Ön Radarı Kendini Kalibre Ediyor, Kullanıcı El Kitabına Bakın" görüntülenirse

Aşağıdaki sistemlerden birinin devre dışı olabileceğini gösterir.

- PCS (Çarpışma Öncesi Sistemi)
- LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı)
- LTA (Şerit Takip Desteği)
- AHB (Otomatik Uzun Far)
- Dinamik radarlı sabit hız kontrolü
- Hız sınırlayıcı (Bazı modellerde)

Aşağıdaki düzeltme yöntemlerini uygulayınız.

- Radar sensörü veya radar sensörü kapağı üzerinde yabancı madde olup olmadığını kontrol ediniz ve varsa temizleyiniz (→S.193)
- Radar sensörünün hizası hatalı olabilir ve bu sürüş sırasında otomatik olarak ayarlanır. Bir süre daha sürmeye devam ediniz.

■ "Sabit Hız Kontrolü Kullanılamıyor, Kullanıcı El Kitabına Bakın" görüntülenirse

Aşağıdaki sistemlerden birinin devre dışı olabileceğini gösterir.

- Dinamik radarlı sabit hız kontrolü
- Sabit hız kontrol sistemi

Sürüş destek düğmesine arka arkaya basılırsa bir mesaj görüntülenir.

Sürüş desteği düğmesine hızlı ve güçlü bir şekilde basınız.

■ "Hız Sınırlayıcı Kullanılamıyor, Kullanıcı El Kitabına Bakın" görüntülenirse

Vites R konumundayken bu mesaj gösterilebilir.

Vites kolunu D konumuna alınız.

Sürüş destek düğmesine arka arkaya basılırsa bir mesaj görüntülenir.

Sürüş desteği düğmesine hızlı ve güçlü bir şekilde basınız.

■ **"Park Desteği Kullanılamıyor, Kullanıcı El Kitabına Bakın" görüntülenirse**

Aşağıdaki sistemlerden birinin devre dışı olabileceğini gösterir.

● PKSB (Park Destek Freni) (bazı modellerde)

● RCD (Arka Kamera Algılaması) (bazı modellerde)

Arka kamera üzerindeki kir ve diğer yabancı maddeleri temizleyiniz

■ **Kullanıcı El Kitabına bakmanızı isteyen bir mesaj görüntülenirse**

● Araç bilgi ekranında aşağıdaki mesajlardan biri görüntülenirse talimatları izleyiniz.
- "Motor Soğutma Sıvısı Sıcaklığı Yüksek" (→S.462)
- "Egzoz Filtresi Dolu" (→S.307)

● Araç bilgi ekranında aşağıdaki mesajlardan biri görüntülenirse, arıza olabilir. Aracı hemen yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.
- "Akıllı Giriş ve Çalıştırma Sistemi Arızası"
- "hybrid sistemhybrid sistem Arızası"
- "Motoru Kontrol Edin"
- "Çekiş akü sistemi arızası"
- "Gaz Pedalı Sistemi Arızası"

● Araç bilgi ekranında aşağıdaki mesajlardan biri görüntülenirse, arıza olabilir. Aracınızı hemen durdurunuz ve yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.
- "Düşük Frenleme Gücü"
- “12 Volt akü Şarj Sistemi Arızalı”
- "Yağ basıncı düşük"

● "Çekiş Aküsü Soğutma Parçaları İçin Bakım Gerekiyor" görüntüleniyorsa filtreler tıkalı olabilir, hava girişleri engellenmiş olabilir veya hava kanalında boşluk olabilir. Bu nedenle aşağıdaki düzeltme işlemini uygulayınız.
- Hibrit akü (çekiş aküsü) hava girişleri ve filtreleri kirliyse, temizlemek için sayfa S.394'teki işlemi uygulayınız.
- Hibrit akü (çekiş aküsü) hava girişleri ve filtreleri kirli değilken uyarı mesajı gösterilirse, aracı yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

UYARI

■ **"Yüksek Güç Tüketimi, Klima Çalışması Geçici Olarak Sınırlandı" mesajı sıklıkla görüntülendiğinde**

Şarj sistemi ile bağlantılı bir arıza olabilir veya 12 Volt akü işlevini kaybetmeye başlamış olabilir. Aracı yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

Lastiğiniz patlarsa (acil durum lastik onarım kiti olan araçlar)

Aracınızda yedek lastik yerine lastik onarım kiti bulunmaktadır.

Lastik sırtına çivi veya vida saplanması nedeniyle oluşan patlaklar acil durum lastik onarım kitini kullanarak geçici olarak onarılabilir. (Kitte bir kutu tamir sıvısı bulunur. Bu madde bir seferliğine çivi veya vidayı sökmeden bir lastiği geçici olarak onarmak için kullanılabilir.) Hasarın tipine bağlı olarak bu kit ile lastiği onarmak mümkün olmayabilir. (→S.431)

Lastiği kit ile geçici olarak onardıktan sonra, lastiği yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir bir servise onartınız veya değiştiriniz. Acil durum lastik onarım kiti ile yapılan onarım, yalnızca geçici bir önlemdir. En kısa zamanda lastiği onartınız veya değiştiriniz.

DİKKAT

■ Lastiğiniz patladığında

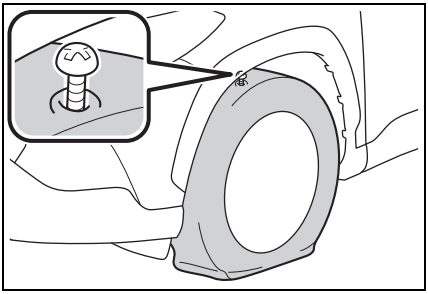
Patlak bir lastikle sürüşe devam etmeyiniz.
Aracınızı kısa bir mesafe sürmek bile, jant ve lastikte onarılamayacak hasara neden olabilir ve bir kaza meydana gelebilir.

Lastiği onarmadan önce

- Aracınızı güvenli bir yerde sert ve düz bir zeminde durdurunuz.
- Park frenini çalıştırınız.
- Vites kolunu P konumuna getiriniz.
- Hybrid sistemi durdurunuz.
- Dörtlü flaşörü yakınız.
- Lastikteki hasarın derecesini kontrol ediniz.

Lastik, ancak lastik sırtına çivi veya vida saplanması nedeniyle oluşan bir hasar durumunda acil durum lastik onarım kiti ile onarılmalıdır.

- Çivi veya vidayı lastikten çıkarmayınız. Cismin çıkarılması deliğin büyümesine neden olarak acil durumlarda lastik onarım kitiyle onarım yapılmasını imkansız kılabilir.
- Tamir sıvısının sızıntı yapmasını engellemek için delinen kısım lastiğin üstünde kalacak şekilde aracınızı hareket ettiriniz.



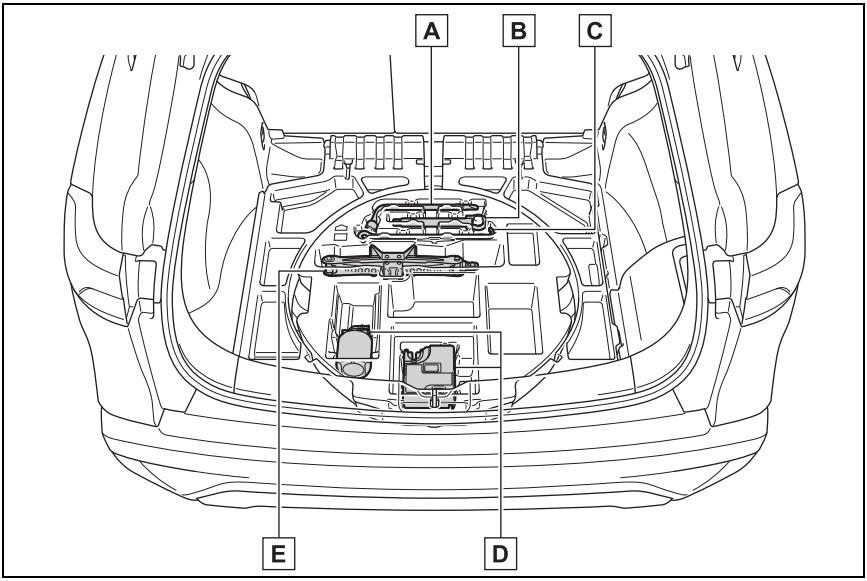
■ **Lastik acil durum onarım kiti ile onarılamayan patlak lastikler**

Aşağıdaki durumlarda acil durum lastik onarım kiti ile onarım yapılamaz. Yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

- Lastik yetersiz hava basıncıyla sürüş nedeniyle zarar görmüşse
- Lastik üzerinde lastik dişleri dışında, örneğin yanaklarda çatlak veya hasar olduğunda
- Lastik belirgin bir şekilde janttan ayrılmışsa
- Lastik sırtındaki kesik veya hasar 4 mm veya daha büyükse
- Jant hasar görmüşse
- İki veya daha fazla lastik patlamışsa
- Tek bir lastikte iki veya daha fazla sivri nesne (çivi veya vida) lastik dişlerini delmişse
- Tamir sıvısı kullanım ömrünü doldurmuşsa

Acil durum lastik onarım kiti ve aletlerin yerleri

▶ 2WD modeller



A Bijon anahtarı*1

B Çekme kulağı

C Kriko kolu*1

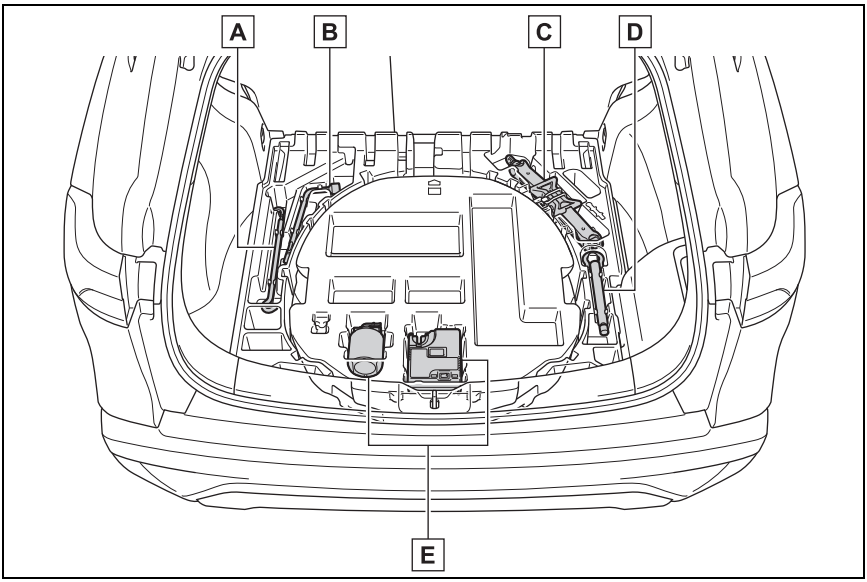
D Acil durum lastik onarım kiti

E Kriko*1, 2

*1: Bazı modeller

*2: Krikonun kullanımı (→S.443)

▶ Dört çeker modeller



A Kriko kolu*1

B Bijon anahtarı*1

C Kriko*1, 2

D Çekme kulağı

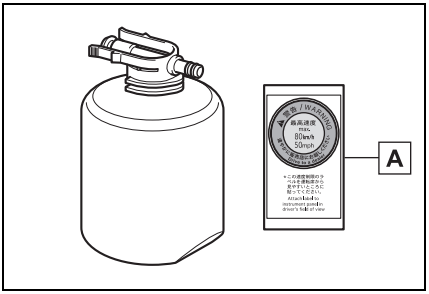
E Acil durum lastik onarım kiti

*1: Bazı modeller

*2: Krikonun kullanımı (→S.443)

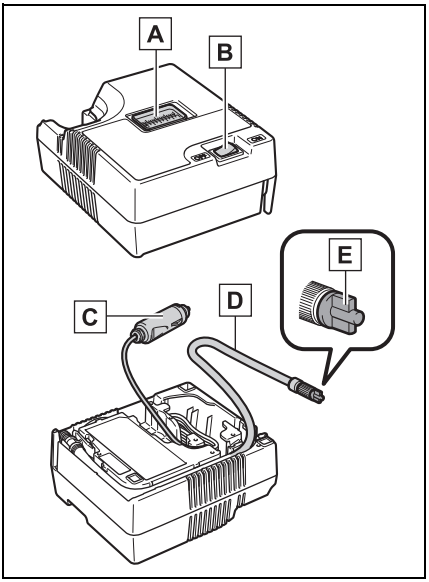
Acil durum lastik onarım kitinin içindekiler

▶ Kutu



A Çıkartma

▶ Kompresör



A Hava basınç göstergesi

B Kompresör düğmesi

C Güç fişi

D Hortum

E Hava tahliye kapağı

■ Acil durum lastik onarım kitinin kontrolü

Tamir sıvısının son kullanma tarihini kontrol ediniz.
Son kullanma tarihi kutu üzerinde görünmektedir. Son kullanma tarihi geçmiş tamir sıvısı kullanmayınız. Aksi takdirde, acil durum lastik onarım kiti ile yapılan onarımlar doğru şekilde yapılamayabilir.

■ Acil durum lastik onarım kiti

- Acil durum lastik onarım kiti, araç lastiğinin havayla doldurulması içindir.
- Onarım sıvısının sınırlı bir ömrü vardır. Son kullanma tarihi kutu üzerinde yer almaktadır. Tamir sıvısı son kullanma tarihinden önce yenilenmelidir. Değişim için yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.
- Acil durum lastik onarım kitindeki tamir sıvısı tek kullanımlıktır ve tek bir lastiği geçici olarak onarır. Tamir sıvısı ve onarım kitinin diğer parçaları kullanılmışsa ve değiştirilmesi gerekiyorsa herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.
- Kompresör yeniden kullanılabilir.
- Tamir sıvısı, dış ortam sıcaklığı -40°C ile 60°C arasındayken kullanılabilir.
- Bu kit aracınızın orijinal lastiklerinin tipine ve boyutlarına göre özel olarak üretilmiştir. Orijinal lastik boyutlarından farklı olan lastiklerde veya farklı amaçlarla kullanmayınız.
- Kıyafetlerinize bulaşırsa leke bırakabilir.
- Tamir sıvısı tekerleğe veya araç yüzeyine yapışırsa, hemen temizlenmediği takdirde yüzeyden çıkarılması mümkün olmayabilir. Tamir sıvısını nemli bir bezle hemen temizleyiniz.
- Onarım kiti çalışırken yüksek bir ses çıkar. Bu bir arıza belirtisi değildir.
- Lastik basıncını kontrol etmek veya

ayarlamak için kullanmayınız.

DİKKAT

■ **Sürüş sırasında dikkatli olunuz**

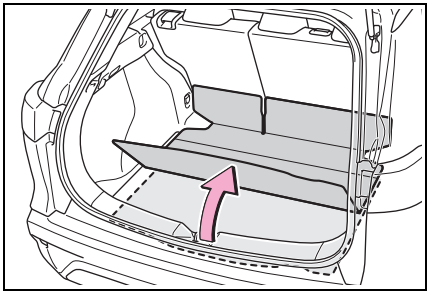
- Onarım kitini bagaj bölmesinde saklayınız.
  Aksi halde ani frenleme veya kaza durumunda yaralanmaya neden olabilir.
- Onarım kiti sadece sizin aracınız içindir.
  Onarım kitini diğer araçlarda kullanmayınız, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek bir kazaya yol açabilir.
- Orijinal lastik boyutlarından farklı olan lastiklerde veya farklı amaçlarla onarım kitini kullanmayınız. Lastikler tamamen onarılmamış ise, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek bir kazaya yol açabilir.

■ **Tamir sıvısının kullanımı ile ilgili uyarılar**

- Tamir sıvısının yutulması sağlığınız için tehlikelidir. Tamir sıvısını yutarsanız mümkün olduğunca bol su içiniz ve hemen bir doktora danışınız.
- Tamir sıvısı gözünüze sıçrar veya teninize yapışırsa hemen suyla yıkayınız. Rahatsızlığınızın devam etmesi durumunda bir doktora danışınız.

Acil durum lastik onarım kitinin dışarı çıkarılması

1 Taban paspasını kaldırınız.



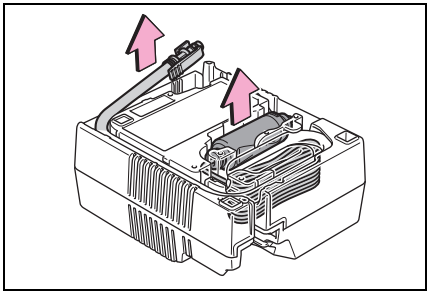
2 Acil durum lastik onarım kitini dışarı çıkarınız. (→S.432)

Acil onarım yöntemi

1 Tamir kitini plastik çantadan çıkarınız.

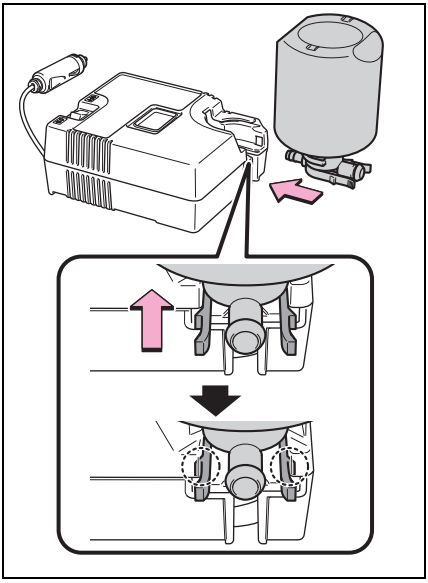
Şişe ile birlikte bulunan çıkartmayı belirtilen konumlara yapıştırınız. (Bkz. adım 10.)

2 Hortum ve elektrik fişini kompresörün alt kısmından çekerek çıkarınız.



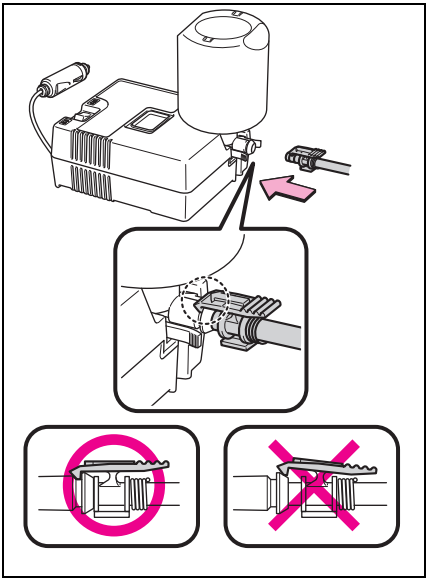
3 Kutuyu kompresöre takınız.

Tırnaklar kompresöre sağlam bir şekilde oturana ve görünmez olana kadar kutuya bastırınız.

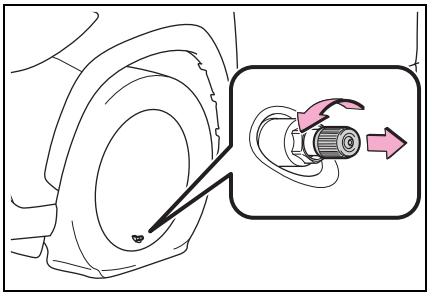


4 Hortumu kutuya bağlayınız.

Hortumu tırnağı kutuya sağlam bir şekilde oturana kadar yerleştirmeye dikkat ediniz.

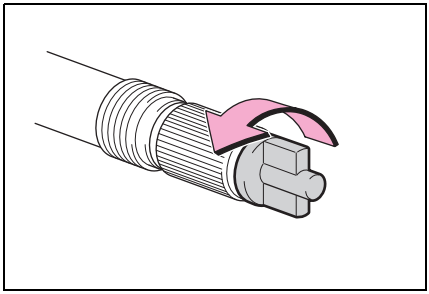


5 Delinmiş lastiğin supap kapağını çıkarınız.



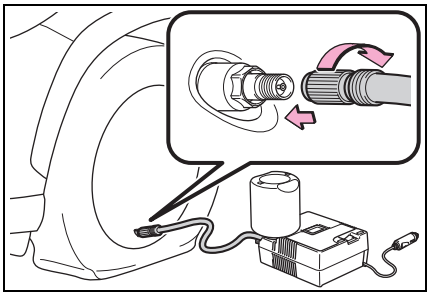
6 Hortumu uzatınız. Hortum üzerindeki hava tahliye kapağını çıkarınız.

Hava tahliye kapağını tekrar kullanacaksınız. Bu nedenle güvenli bir yerde saklayınız.



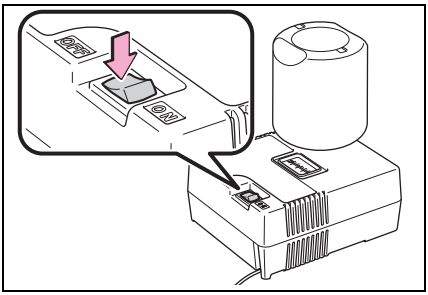
7 Hortumu supaba bağlayınız.

Hortumun ucunu sonuna kadar saat yönünde sıkınız.

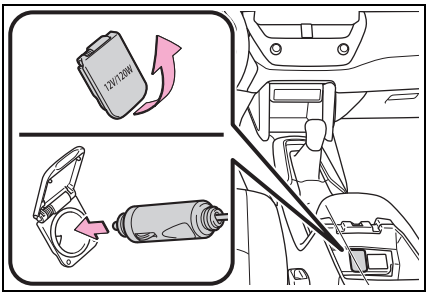


8 Kompresörün güç fişini çıkartınız.

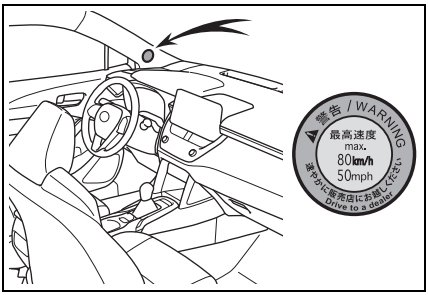
Kompresör düğmesinin kapalı konumda olduğundan emin olunuz.



9 Güç fişini güç çıkışına takınız. (→S.341)

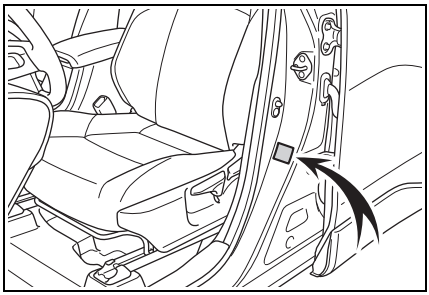


10 Lastik onarım kiti ile birlikte verilen çıkartmayı sürücü koltuğundan kolayca görülebilecek bir konuma yapıştırınız.



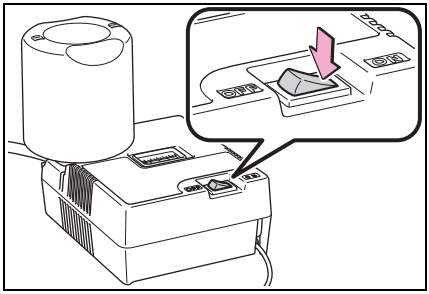
11 Belirtilen lastik basıncını kontrol ediniz.

Lastik basıncı değeri, sürücü tarafındaki direğe yapıştırılmış şekilde gösterilen etikette bulunmaktadır. (→S.478)

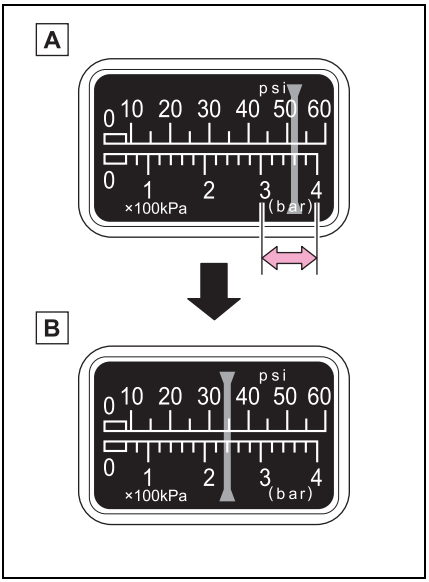


12 Hybrid sistemi çalıştırınız. (→S.161)

13 Tamir sıvısını enjekte etmek ve lastiği şişirmek için kompresörü çalıştırınız.



14 Belirtilen basınç değerine ulaşana kadar lastiği şişiriniz.



A Tamir sıvısı lastik içerisine basılacaktır ve basınç 300 kPa (3,0 kgf/cm^2 veya bar, 44 psi) ile 400 kPa (4,0 kgf/cm^2 veya bar, 58 psi) arasına yükselecek ve daha sonra yavaşça düşecektir.

B Basınç göstergesi gerçek lastik basıncını kompresör çalıştırıldıktan yaklaşık 1 - 5 dakika sonra gösterecektir.

Kompresör düğmesini kapalı konuma getiriniz ve lastik basıncını kontrol ediniz. Lastiği aşırı şişirmemeye dikkat ediniz, belirtilen basınç değerine ulaşana kadar birkaç defa şişirme prosedürünü tekrarlama ve kontrol etme yöntemini uygulayarak lastiğin aşırı şişirilmesini engelleyebilirsiniz.

Lastik yaklaşık 5 - 20 dakika boyunca şişirilebilir (dış sıcaklığa bağlı olarak). 25 dakika boyunca şişirmenize rağmen lastik basıncı hala belirtilen değerin altında kalıyorsa bu durum lastiğin onarılamayacak seviyede hasarlı olduğunu gösterir. Kompresör düğmesini kapalı konuma getiriniz ve herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya yetkili Toyota servisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Lastik basıncı belirtilen basıncın üzerindeyse, basıncı düşürmek için bir miktar havayı tahliye ediniz. (→S.440, 478)

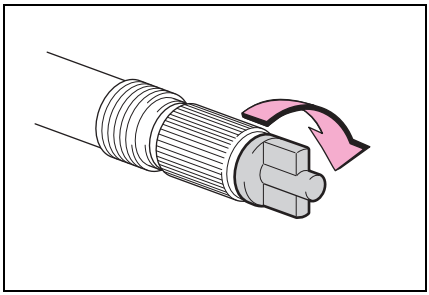
15 Kompresör düğmesi kapalı konumdayken hortumu supaptan ayırınız ve güç fişini güç çıkış soketinden ayırınız.

Hortum söküldüğünde bir miktar tamir sıvısı sızabilir.

16 Onarılan lastiğin supabına kapağını takınız.

17 Hortumun ucuna hava tahliye kapağını takınız.

Hava tahliye kapağı takılmazsa, tamir sıvısı sızabilir ve araç kirlenebilir.

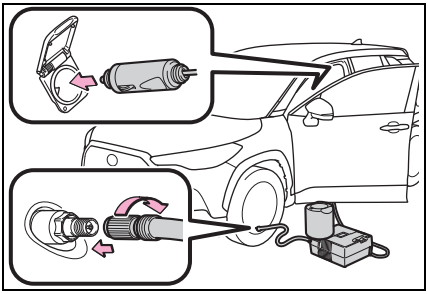


18 Kompresöre bağlıyken şişeyi geçici olarak bagaj bölmesinde tutunuz.

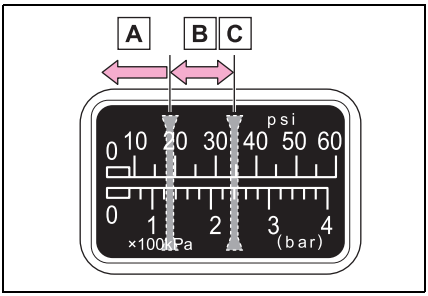
19 Tamir sıvısının lastik içine eşit yayılabilmesi için aracınızı 80 km/saat altında yaklaşık 5 km boyunca güvenli şekilde sürünüz.

20 Sürüşten sonra aracınızı güvenli bir yerde, sert ve düz bir zeminde durdurunuz ve onarım kitini yeniden takınız.

Hortumu tekrar takmadan önce üzerindeki hava tahliye kapağını çıkarınız.



21 Kompresör düğmesini açık konuma getiriniz, birkaç saniye bekledikten sonra kompresörü kapatınız. Lastik basıncını kontrol ediniz.



A Lastik basıncı 130 kPa (1,3 kgf/cm^2 veya bar, 19 psi) altındaysa: Delik onarılamaz. Yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

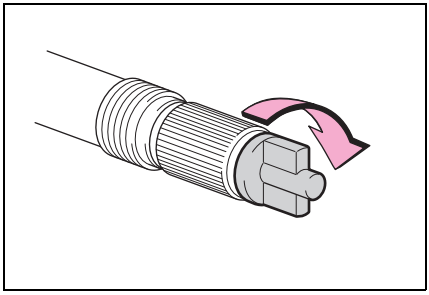
B Lastik basıncı 130 kPa (1,3 kgf/cm^2 veya bar, 19 psi) veya daha yüksekse, ancak belirtilen hava basıncının altındaysa: **22** nolu adıma geçiniz.

C Lastik basıncı belirtilen değerdeyse (→S.478): **23** nolu adıma geçiniz.

22 Kompresör düğmesini açık konumuna getiriniz ve belirtilen basınca ulaşana kadar lastiği şişiriniz. Aracınızı yaklaşık 5 km boyunca sürdükten sonra **20** nolu adımı uygulayınız.

23 Hortumun ucuna hava tahliye kapağını takınız.

Hava tahliye kapağı takılmazsa, tamir sıvısı sızabilir ve araç kirlenebilir.



24 Kompresöre bağlıyken kutuyu bagaj bölmesinde tutunuz.

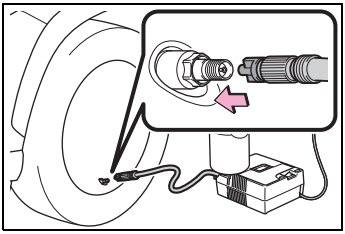
25 Keskin dönüşlerden, ani frenlemeden ve ani hızlanmadan kaçınarak ve 80 km/saat altında kalarak lastik onarımı veya değişimi için aracınızı en yakındaki yetkili Toyota bayisine veya 100 kilometreden yakındaki bir güvenilir başka bir servise götürünüz.

Lastiği onartırken veya değiştirirken yetkili Toyota bayisi veya başka bir güvenilir servise tamir sıvısı enjekte edildiğini söyleyiniz.

Lastik belirtilen değerin üzerinde şişirilmişse

1 Hortumu supaptan ayırınız.

2 Hava tahliye kepini hortumun ucuna takınız ve kep üzerindeki çıkıntıyı supaba iterek havayı tahliye ediniz.



3 Hortumu supaptan ayırınız, hava tahliye kapağını hortumdan çıkarınız ve hortumu yeniden bağlayınız.

4 Kompresör düğmesini açık konuma getiriniz., birkaç saniye bekledikten sonra kompresörü kapatınız. Hava basınç göstergesinin belirtilen hava basıncında olduğunu kontrol ediniz. (→S.478)

Hava basıncı önerilen değerin altındaysa, önerilen basınca ulaşana kadar kompresörü çalıştırınız ve şişirme işlemini tekrarlayınız.

DİKKAT

Patlak lastikle aracınızı sürmeyiniz

Patlak bir lastikle sürüşe devam etmeyiniz.
Aracınızı kısa bir mesafe sürmek bile jant ve lastikte onarılamayacak hasara neden olabilir.

Patlak lastikle sürüş yapmak, lastik yanağında ezilmeye neden olabilir. Bu durumda onarım kiti kullanırken lastik patlayabilir.

Patlak lastiğin onarımı sırasında

- Aracınızı düz ve güvenli bir alanda durdurunuz.
- Araç sürüldükten sonra tekerleklere veya frenlerin etrafındaki bölgeye dokunmayınız.
  Araç sürüldükten sonra tekerlekler ve frenlerin etrafındaki bölge son derece sıcak olacaktır. Bu bölgelere el, ayak ve vücudun diğer bölgeleri ile dokunmak yanıklara neden olabilir.
- Supabı ve boruyu aracınızın lastiğine düzgün bir şekilde bağlayınız. Hortum supaba düzgün şekilde bağlanmazsa hava kaçağı olabilir veya tamir sıvısı dışarı püskürebilir.
- Şişirme sırasında hortum supaptan kurtulursa, basınçlı hava nedeniyle hortum sert ve ani bir şekilde sallanacaktır.
- Şişirme işlemi tamamlandıktan sonra hortum söküldüğünde tamir sıvısı püskürebilir veya lastikten bir miktar hava çıkabilir.
- Lastiği onarmak için aşağıdaki çalışma prosedürünü uygulayınız. Talimatlara uyulmazsa, tamir sıvısı dışarı püskürebilir.
- Patlama ihtimaline karşın onarım işlemi sırasında onarılan lastikten uzak durunuz. Lastikte herhangi bir şekil bozukluğu veya çatlak görürseniz, kompresörü kapatınız ve hemen onarım işlemini durdurunuz.
- Uzun süre çalışması halinde onarım kiti aşırı ısınabilir. Onarım kitini sürekli olarak 40 dakikadan daha fazla çalıştırmayınız.
- Onarım kitinin parçaları çalışırken ısınabilir. Çalışırken veya çalıştıktan sonra onarım kitini ellerken dikkatli olunuz. Kutu ve kompresör arasındaki bağlantının metal kısmına dokunmayınız. Aşırı derecede sıcak olacaktır.

DİKKAT

- Araç hızı uyarı etiketini belirtilen bölge dışında bir yere yapıştırmayınız. Etiketin direksiyon simidi göbeği gibi SRS hava yastıklarının bulunduğu bir bölüme yapıştırılması SRS hava yastığının düzgün çalışmasını engelleyebilir.

Onarım sıvısının eşit yayılabilmesi için aracınızı sürerken

Kaza riskini azaltmak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.
Dikkate alınmadığı takdirde, aracın kontrolü kaybedilebilir ve ciddi kazaya neden olabilir.

- Aracınızı dikkatlice ve yavaş sürünüz. Dönüşlerde özellikle dikkatli olunuz.
- Sürüş sırasında araç bir tarafa doğru çekiyorsa veya direksiyon simidinde çekme hissediyorsanız, aracı durdurunuz ve aşağıdakileri kontrol ediniz.
  - Lastik durumu. Lastik janttan ayrılmış olabilir.
  - Lastik basıncı. Lastik basıncı 130 kPa (1,3 kgf/cm^2 veya bar, 19 psi) veya altındaysa, lastik ciddi hasar görmüş olabilir.

UYARI

Acil onarım uygularken

- Lastik sadece, lastik sırtına çivi veya vida gibi sivri bir cismin saplanması nedeniyle oluşan bir hasar durumunda, acil durum lastik onarım kiti ile onarılmalıdır.
  Keskin cismi lastikten çıkarmayınız. Cismin çıkarılması deliğin büyümesine neden olarak lastik onarım kitiyle acil durum onarımı olanaksız kılabilir.
- Onarım kitinin su sızdırmazlık özelliği yoktur. Yağmur sırasında kullanım gibi durumlarda, onarım kitinin suyla temas etmediğine emin olunuz.
- Onarım kitini yol kenarındaki kum gibi tozlu zeminlerin üzerine doğrudan koymayınız. Onarım kiti toz gibi maddeleri emerse arıza oluşabilir.
- Kiti tüp dikey duracak şekilde yerleştirmeye dikkat ediniz. Diğer kenarları üzerinde durması halinde onarım kiti düzgün çalışamaz.

Acil durum lastik onarım kiti ile ilgili önlemler

- Onarım kiti güç kaynağı, araç kullanımına uygun olacak şekilde 12 V DC olmalıdır. Onarım kitini başka bir güç kaynağına bağlamayınız.
- Onarım kitinin üzerine yakıt dökülürse onarım kiti bozulabilir. Yakıtla temas etmemesine dikkat ediniz.
- Kir veya sudan korumak için onarım kitini kapalı bir yerde tutunuz.
- Tamir kitini çocukların erişemeyeceği şekilde taban paspasının altındaki alet kutusunda tutunuz.
- Onarım kitini parçalarına ayırmaya veya üzerinde değişiklik yapmaya çalışmayınız. Hava basınç göstergesi gibi parçaları darbelerden koruyunuz. Aksi takdirde arızaya neden olabilirsiniz.

UYARI

■ **Lastik basıncı uyarı supap ve vericilerine zarar gelmesini engellemek için**

Bir lastik tamir sıvısı ile onarıldığında, lastik basıncı uyarı supap ve vericisi düzgün çalışmayabilir. Tamir sıvısı kullanılmışsa, en kısa sürede herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz. Tamir sıvısını kullandıktan sonra, lastiği değiştirirken lastik basıncı uyarı supap ve vericisini de değiştirdiğinizden emin olunuz. (→S.382)

Lastiğiniz patlarsa (yedek lastikli araçlar)

Aracınızda bir yedek lastik bulunmaktadır. Lastik patlarsa yedek lastik ile değiştirebilirsiniz.

Lastikler hakkında ayrıntılı bilgi için: →S.378

DİKKAT

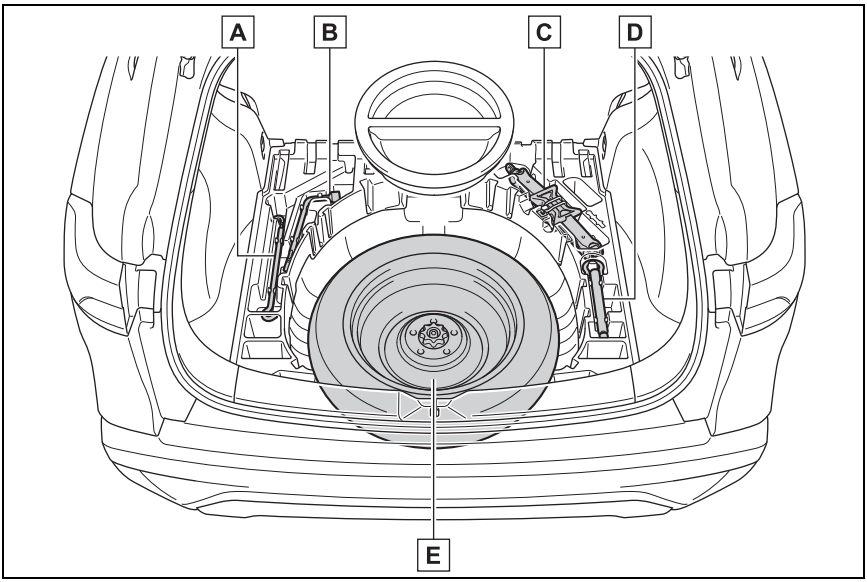
■ **Lastiğiniz patladığında**

Patlak bir lastikle sürüşe devam etmeyiniz. Aracınızı kısa bir mesafe sürmek bile, jant ve lastikte onarılamayacak hasara neden olabilir ve bir kaza meydana gelebilir.

Aracınızı krikoyla kaldırmadan önce

- Aracınızı güvenli bir yerde sert ve düz bir zeminde durdurunuz.
- Park frenini çalıştırınız.
- Vites kolunu P konumuna getiriniz.
- Hybrid sistemi durdurunuz.
- Dörtlü flaşörü yakınız.

Yedek lastik, kriko ve takımların yerleri



A Kriko kolu

B Bijon anahtarı

C Kriko

D Çekme kulağı

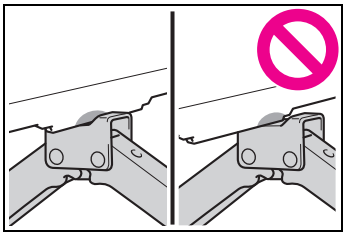
E Yedek lastik

DİKKAT

■ Krikonun kullanılması

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Krikonun hatalı kullanımı sonucu aracın krikodan kayarak düşmesi ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

- Krikoyu lastik değiştirme veya zincir takma ve sökme dışında herhangi bir amaçla kullanmayınız.
- Lastik değiştirirken yalnızca aracınızla birlikte verilen krikoyu kullanınız. Bu krikoyu başka araçlarda kullanmayınız ve aracınızın lastiklerini değiştirirken diğer krikoları kullanmayınız.
- Krikoyu kriko yuvasına düzgün olarak yerleştiriniz.



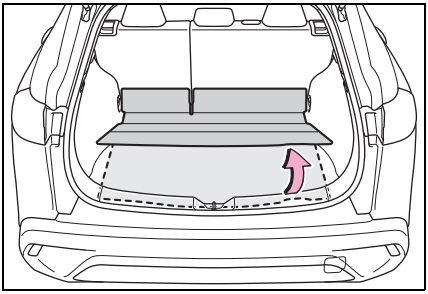
- Vücudunuzun herhangi bir parçasını kriko ile kaldırılan aracın altına sokmayınız.
- Araç kriko ile kaldırıldığında hybrid sistemi çalıştırmayınız veya aracı sürmeyiniz.
- Aracın içinde birisi varken aracınızı kaldırmayınız.
- Aracı kaldırırken krikonun altına veya üzerine herhangi bir cisim koymayınız.

DİKKAT

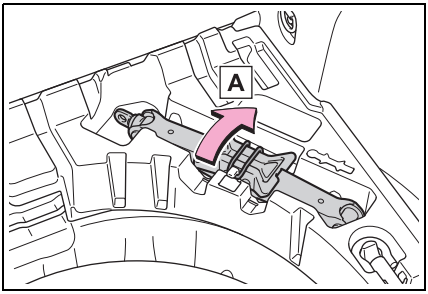
- Aracınızı lastik değiştirmek için gereken yükseklikten fazla kaldırmayınız.
- Aracın altına girmeniz gerekiyorsa kriko sehpası kullanınız.
- Aracı indirirken etrafında kimse olmadığından emin olunuz. Varsa, aracı indirmeden önce bu kişileri sesli olarak uyarınız.

Krikonun yerinden çıkarılması

1 Taban paspasını çıkarınız.



2 Krikoyu yerinden çıkarınız.

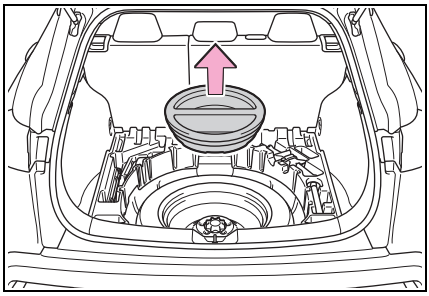


A Sabitleme kayışını ayırınız.

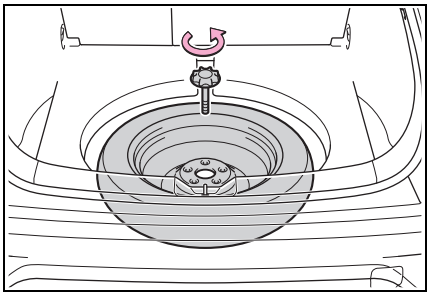
Yedek lastiğin çıkarılması

1 Taban paspasını çıkarınız. (→S.444)

2 Eşya muhafaza kapağını sökünüz.



3 Yedek lastiği sabitleyen orta cıvatayı gevşetiniz.



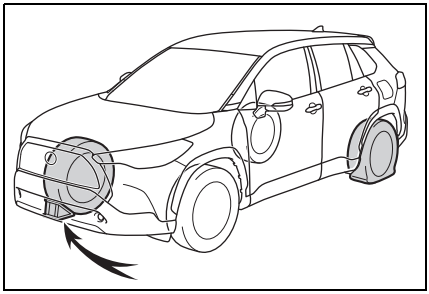
DİKKAT

■ **Yedek lastiği yerine takarken**

Yedek lastik ve araç gövdesi arasına parmağınızı veya vücudunuzun başka yerlerini sıkıştırmamaya dikkat ediniz.

Patlak lastiğin değiştirilmesi

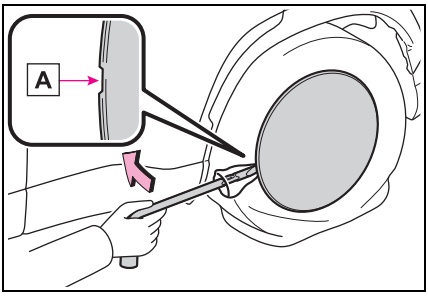
1 Lastiklere takoz kullanınız.



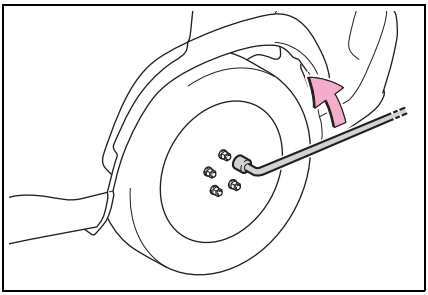
Patlak lastik	Takozun konumu
Sol ön taraf	Sağ arka lastiğin arkasına
Sağ ön taraf	Sol arka lastiğin arkasına
Sol arka taraf	Sağ ön lastiğin önüne
Sağ arka taraf	Sol ön lastiğin önüne

2 Jant kapağı olan araçlar: Anahtarı kullanarak jant kapağını çıkarınız.

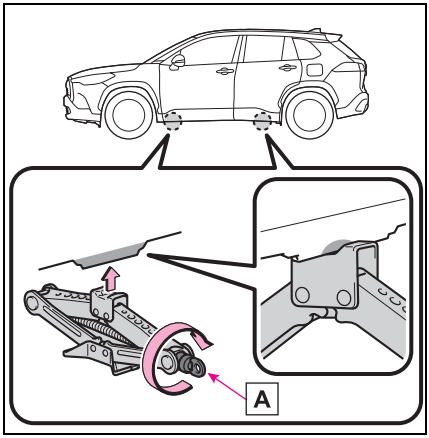
Anahtarı jant kapağındaki çentiğe A takınız.
Jant kapağını korumak için anahtar ile jant kapağı arasına bir bez koyunuz.



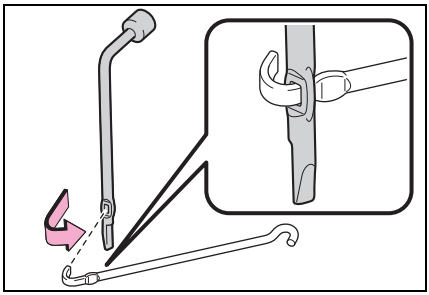
3 Bijon somunlarını bir miktar gevşetiniz (bir tur).



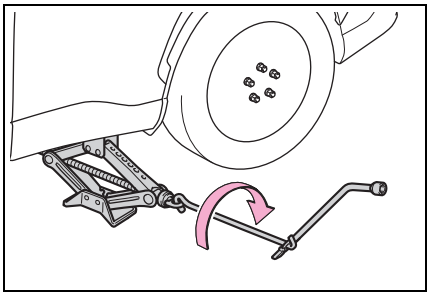
4 A ile gösterilen kriko kolu mafsalını, krikonun orta kısmındaki çentikli bölüm kriko yuvasının ortasına temas edene kadar el ile çeviriniz.



5 Kriko kolu uzantısını birleştiriniz.

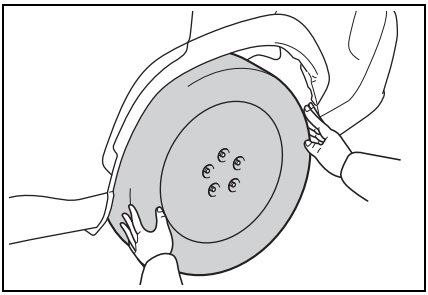


6 Lastiğin zeminle teması kesilene kadar aracı kaldırınız.



7 Tüm bijon somunlarını ve lastiği çıkarınız.

Jant yüzeyinde çizik oluşmasını engellemek için, lastiği zemine jant yüzeyi yukarı bakacak şekilde koyunuz.



DİKKAT

■ **Patlak lastiğin değiştirilmesi**

● Araç sürüldükten hemen sonra poryaya veya frenlerin etrafındaki bölgeye dokunmayınız. Araç sürüldükten sonra porya ve frenlerin etrafındaki bölge son derece sıcak olacaktır. Örneğin lastik değiştirirken bu bölgelere el, ayak ve vücudun diğer bölgeleri ile dokunmak yanıklara neden olabilir.

● Belirtilen uyarıların dikkate alınmaması, somunların gevşemesine ve tekerleğin yerinden çıkmasına ve ölümle sonuçlanacak ciddi yaralanmalara neden olabilir.

- Cıvata ve bijon somunlarında asla yağ ve gres kullanmayınız.
  Yağ ve gres, bijon somunlarının aşırı sıkılmasına neden olabilir. Bu durumda cıvata ve jant diski zarar görebilir. Ayrıca, yağ ve gres, yaralanmalı veya ölümlü bir kazayla sonuçlanacak şekilde bijon somunlarının gevşemesine neden olabilir. Cıvata ve bijon somunlarındaki yağı veya gresi temizleyiniz.

- Tekerlekler değiştirildikten sonra bijon somunlarının en kısa sürede 103 N.m torkla sıkılmasını sağlayınız.

- Araç hareket halindeyken yerinden çıkabileceğinden, hasarlı jant kapaklarını kullanmayınız.

- Lastiği takarken, yalnızca bu tekerlekler için tasarlanmış özel somunları takınız.

- Cıvatalarda, somun dişlerinde veya jantın cıvata deliklerinde herhangi bir çatlak veya şekil bozukluğu varsa, aracı yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

- Bijon somunlarını konik uçlar içeri gelecek şekilde takmaya dikkat ediniz.

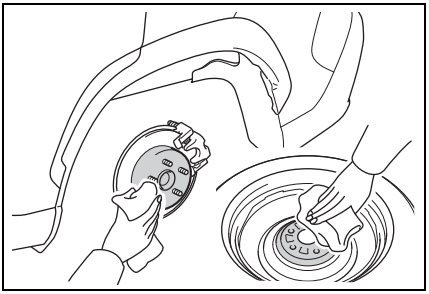
■ **Elektrikli arka kapı olan araçlarda patlak lastiğin değiştirilmesi (bazı modellerde)**

Lastiklerin değiştirilmesi gibi durumlarda, elektrikli bagaj kapağı sistemini devre dışı bıraktığınızdan emin olunuz (→S.124). Aksi takdirde, elektrikli bagaj kapağı düğmesine yanlışlıkla basıldığında bagaj kapağının istemsizce hareket etmesine ve eller veya parmakların sıkışıp zarar görmesine neden olabilir.

Yedek lastiğin takılması

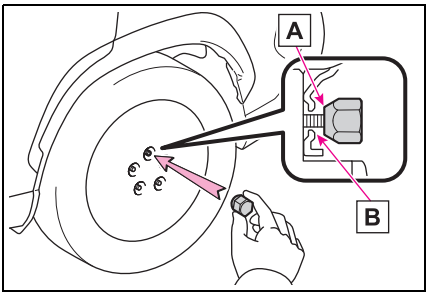
1 Tekerlek temas yüzeylerindeki pislikleri ve diğer yabancı maddeleri temizleyiniz.

Temas yüzeylerinde yabancı madde kalırsa, araç hareket halindeyken bijon somunları gevşeyebilir ve lastiğin yerinden çıkmasına neden olabilir.

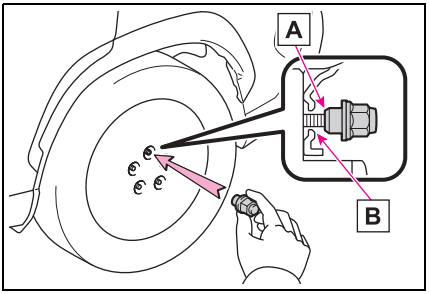


2 Lastiği takınız ve elinizle tüm bijonları yaklaşık olarak aynı seviyede sıkınız.

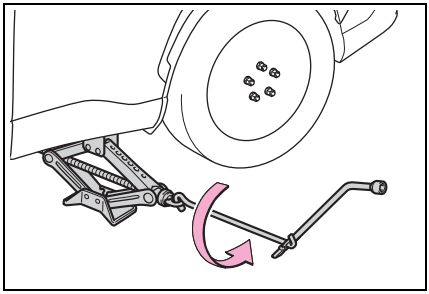
Çelik jantı başka bir çelik jant değiştirirken (kompakt yedek lastik dahil), somunları konik tarafları A poryaya B hafifçe temas edene kadar sıkınız.



Alüminyum jantı çelik jant ile değiştirirken (kompakt yedek lastik dahil) somunları konik tarafları A poryaya B hafifçe temas edene kadar sıkınız.

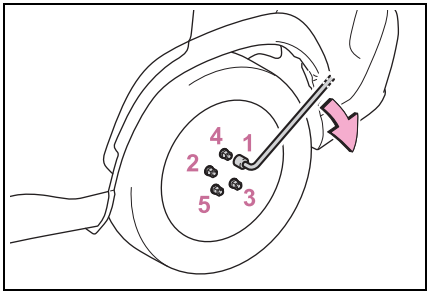


3 Aracı indiriniz.



4 Şekilde gösterilen sırayla her tekerlek somunu iki veya üç kez sıkınız.

Sıkma torku:
103 N•m (10.5 kgf.m, 76 ft.lbf)



5 Patlak lastik, kriko ve diğer takımları yerlerine yerleştiriniz.

Kompakt yedek lastik

- Kompakt yedek lastik, lastik yanağındaki "TEMPORARY USE ONLY" (sadece kısa süreli kullanım) ifadesinden anlaşılabilir. Kompakt yedek lastiği yalnızca acil durumlarda ve kısa süreli olarak kullanınız.
- Kompakt yedek lastiğin basıncını kontrol ediniz. (→S.478)

Kompakt yedek lastik varsa

Aracınız, kompakt yedek lastik takılıyken standart lastik takılı duruma göre daha alçak olur.

Lastik değişimi bittikten sonra

Lastik basıncı uyarı sisteminde lastik basıncı ayarlama işlemi yapılmalıdır. (→S.384)

Kompakt yedek lastiği kullanırken

Kompakt yedek lastikte lastik basıncı uyarı supabı ve vericisi bulunmadığı için, kompakt yedek lastikteki hava basıncının düşük olması durumunda lastik basınç uyarı sistemi uyarı vermez. Ayrıca yedek lastiği lastik basıncı uyarı ışığı yandıktan sonra değiştirirseniz, ışık yanık kalacaktır.

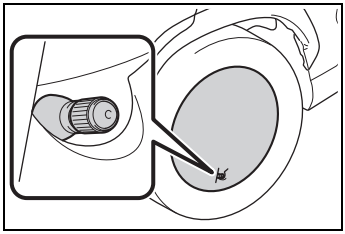
Kar veya buzla kaplı bir yolda lastiğiniz patlarsa

Kompakt yedek lastiği arka tekerleklerden birinde kullanınız. Aşağıdaki talimatları uygulayınız ve ön lastiklere zincir takınız:

1. Arka lastiklerden birini kompakt yedek lastikle değiştiriniz.
2. Patlak ön lastiğin yerine çıkardığınız arka lastiği takınız.
3. Ön lastiklere zincir takınız.

Jant kapağını tekrar takarken (bazı modellerde)

Jant kapağındaki boşluğu, şekildeki gibi supabın üzerine gelecek biçimde ayarlayınız.



Kriko sertifikası

UK CA

Manufacturer's Declaration of Conformity

Manufacturer:
Kawasaki Industrial Co., Ltd.
1131 Kamo Kikugawa, Shizuoka, Japan

The Regulations covered by this Declaration

The Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008

The product covered by this declaration

JACK SUB-ASSY,PANTOGRAPH

model
0.8ton , 1.1ton , 1.3ton , 1.35ton , 1.4ton , 1.5ton

The basis on which conformity is being declared

The product identified above complies with the requirements of the Supply of Machinery (Safety) Regulations Directive above by meeting following standards

JIS D 8103

The technical documentation required to demonstrate that the product meets the requirement the Supply of Machinery (Safety) Regulations has been compiled by the signatory belowand is available for inspection by the relevant enforcement authorities.

A sample of the product has been tested by the manufacturer

Technical File No: KSF-201-00-05

The UKCA mark was first applied in:2021

Done at Shizuoka, Japan

Signature:
Koji Kawasaki
PRESIDENT ,Kawasaki Industrial Co., Ltd.

Date of Issue: 21 SEP ,2021

CE

Manufacturer's Declaration of Conformity

Manufacturer:
Kawasaki Industrial Co., Ltd.
1131 Kamo Kikugawa, Shizuoka, Japan

The EU Directives covered by this Declaration

2006/42/EC Machinery Directive

The product covered by this declaration

JACK SUB-ASSY,PANTOGRAPH

model
0.8ton , 1.1ton , 1.3ton , 1.35ton , 1.4ton , 1.5ton

The basis on which conformity is being declared

The product identified above complies with the requirements of the Machinery Directive
Directive above by meeting following standards

JIS D 8103

The technical documentation required to demonstrate that the product meets the requirement the Machinery Directive has been compiled by the signatory belowand is available for inspection by the relevant enforcement authorities.

A sample of the product has been tested by the manufacturer

Technical File No: KSF-201-00-05

The CE mark was first applied in:2010

Done at Shizuoka, Japan

Signature:
Koji Kawasaki
PRESIDENT ,Kawasaki Industrial Co., Ltd.

Date of Issue: 21 SEP ,2021

DİKKAT

■ **Kompakt yedek lastiği kullanırken**

- Verilen kompakt yedek lastiğin aracınız için özel olarak tasarlandığını unutmayınız. Kompakt yedek lastiğinizi başka bir araçta kullanmayınız.
- Aynı anda birden fazla kompakt yedek lastik kullanmayınız.
- Kompakt yedek lastiği ilk fırsatta standart bir lastikle değiştiriniz.
- Aniden motor freni yapılmasına neden olabilecek ani hızlanma, direksiyon çevirme, ani fren ve vites değişimlerinden kaçınınız.

■ **Kompakt yedek lastik kullanıldığında**

Araç hızı doğru algılanmayabilir ve aşağıdaki sistemler doğru çalışmayabilir:

- ABS ve Fren destek sistemi
- VSC
- TRC
- Otomatik Uzun Far
- Dinamik radarlı sabit hız kontrolü
- EPS
- PCS (Ön Çarpışma Önleyici Sistemi)
- LTA (Şerit Takip Desteği)
- LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı)
- Lastik basıncı uyarı sistemi
- Toyota park destek sensörü (bazı modellerde)
- BSM (Kör Nokta Monitörü) (bazı modellerde)
- Geri görüntüleme sistemi kamerası (bazı modellerde)
- Navigasyon sistemi (bazı modellerde)

■ **Kompakt yedek lastik kullanımında hız sınırı**

Kompakt yedek lastik takılı halde aracınızı 80 km/saat üzerinde hızla sürmeyiniz.

Kompakt yedek lastik yüksek hızlarda kullanım için tasarlanmamıştır. Belirtilen uyarının dikkate alınmaması kazaya veya ölüme neden olabilir.

■ **Kriko ve takımları kullandıktan sonra**

Ani bir fren veya çarpışma halinde kişisel yaralanmalara neden olmamaları için, bütün aletleri ve krikoyu emniyetli biçimde yerlerine yerleştiriniz.

UYARI

■ **Kompakt yedek lastik takılıyken aracınızı tümseklerden geçirirken dikkatli olunuz**

Aracınız, kompakt yedek lastik takılıyken standart lastik takılı duruma göre daha alçak olur. Aracınızı düzgün olmayan zeminlerde kullanırken dikkatli olunuz.

■ **Aracınızı kompakt yedek lastik ve zincirle kullanırken**

Kompakt yedek lastiğe zincir takmayınız. Zincir araç gövdesine hasar verebilir ve sürüş performansını olumsuz etkileyebilir.

■ **Lastikleri değiştirirken**

Jantları, lastikleri ve lastik basıncı uyarı supap ve vericilerini takarken veya sökerken, lastik basıncı uyarı supap ve vericileri doğru şekilde işlem görmediği takdirde zarar görebileceğinden dolayı yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.

UYARI

■ **Lastik basıncı uyarı supap ve vericilerine zarar gelmesini engellemek için**

Bir lastik tamir sıvısı ile onarıldığında, lastik basıncı uyarı supap ve vericisi düzgün çalışmayabilir. Eğer sıvı conta kullanılmışsa,en kısa sürede herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz. Lastiği değiştirirken, lastik basıncı uyarı supap ve vericisini de değiştirdiğinizden emin olunuz. (→S.382)

Hybrid sistem çalışmıyorsa

Hybrid sistemin çalışmama nedeni duruma göre değişkenlik gösterebilir. Aşağıdaki ilgili prosedürü kontrol ediniz ve uygulayınız:

Doğru çalıştırma yöntemini izlediğiniz halde hybrid sistem çalışmazsa. (→S.161)

Sorunun kaynağı aşağıdakilerden biri olabilir:

- Elektronik anahtarınız doğru çalışmıyor olabilir. (→S.454)
- Yakıt deposunda yeterli miktarda yakıt bulunmayabilir. Aracınıza yakıt doldurunuz.
- Immobilizer sisteminde bir arıza olabilir. (→S.79)
- Direksiyon kilit sisteminde bir arıza olabilir.
- Elektronik anahtar pilinin bitmesi veya sigorta gibi elektriksel bir nedenle hybrid sistem çalışmıyor olabilir. Buna rağmen, arızanın türüne göre bazı durumlarda hybrid sistemi geçici olarak çalıştırmak mümkün olabilir. (→S.453)
- Hibrit akünün (çekiş aküsü) sıcaklığı çok düşük olabilir (yaklaşık -30°C altında). (→S.75, 161)

Tavan lambaları ve farlar zayıf yanıyorsa veya korna çalmıyor veya kısık sesle çalıyorsa.

Sorunun kaynağı aşağıdakilerden biri olabilir:

- 12 Volt akü deşarj olmuş olabilir. (→S.456)
- 12 Volt akü kutup bağlantıları gevşemiş veya paslanmış olabilir. (→S.372)

Tavan lambaları ve farlar yanmıyorsa veya korna çalmıyorsa.

Sorunun kaynağı aşağıdakilerden biri olabilir:

- 12 Volt akü deşarj olmuş olabilir. (→S.456)
- 12 Volt akü kutup bağlantılarından biri veya ikisi birden ayrılmış olabilir. (→S.372)

Sorunu gideremiyorsanız veya onarım talimatlarını bilmiyorsanız, herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Acil çalıştırma fonksiyonu

Güç düğmesinin normal çalışmasına rağmen hybrid sistem çalışmıyorsa, hybrid sistemi çalıştırmak için geçici bir çözüm olarak aşağıdaki talimatları uygulayınız.
Acil durumlar dışında bu çalıştırma prosedürünü uygulamayınız.

1. Park frenini çalıştırınız. (→S.170)
2. Vites kolunun "P" konumunda olduğunu kontrol ediniz.
3. Kontağı ACC konumuna getiriniz*.
4. Fren pedalına kuvvetli basarak güç düğmesini 15 saniye kadar basılı tutunuz.

Yukarıdaki adımları uyguladığınızda hybrid sistemi çalıştırabilseniz bile sistem arızalı olabilir. Aracı yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

*: ACC modu kişiselleştirme menüsünden açıp kapatılabilir. (→S.482)

Anahtarlarınızı kaybederseniz

Herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir güvenilir servis, diğer mekanik anahtarı ve anahtar numara plakanızdaki anahtar numarasını kullanarak size yeni orijinal anahtar yapabilir.

Plakayı güvenli bir yerde saklayınız, araç içerisinde bırakmayınız.

UYARI

■ Elektronik anahtar kaybolduğunda

Elektronik anahtarı kaybettiğinizde, aracın çalınma ihtimali yüksektir. Araç ile birlikte verilen tüm diğer elektronik anahtarları yanınızda bulundurarak, aracınızı acilen yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise götürünüz.

Elektronik anahtarınız düzgün çalışmıyorsa

Elektronik anahtar ile araç arasındaki iletişim kesildiğinde (→S.127) veya pilinin bitmesi nedeniyle elektronik anahtar kullanılamadığında, akıllı giriş ve çalıştırma sistemi ve uzaktan kumanda kullanılamaz. Bu durumda, aşağıdaki talimatlar uygulanarak kapılar açılabilir ve hybrid sistem çalıştırılabilir.

■ Elektronik anahtarınız doğru çalışmadığı zaman

- Akıllı giriş ve çalıştırma sisteminin kişiselleştirme ayarlarından devre dışı bırakılmamış olduğundan emin olunuz. Çalışmıyorsa açık hale getiriniz. (Kişiselleştirilebilen özellikler: →S.482)
- Pil gücü koruma fonksiyonunun devrede olduğunu kontrol ediniz. Ayarlıysa, fonksiyonu iptal ediniz. (→S.127)
- Elektronik anahtar işlevi durdurulabilir. (→S.108)

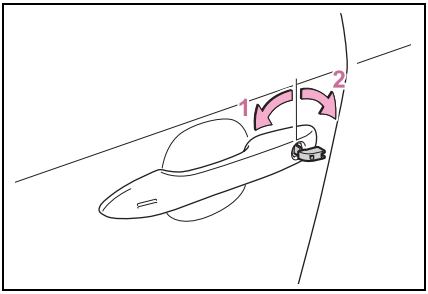
UYARI

■ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi arızası veya diğer anahtar problemleri

Araç ile birlikte verilen tüm elektronik anahtarları yanınızda bulundurarak, aracınızı yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise götürünüz.

Kapıları kilitleme ve kilitlerini açma

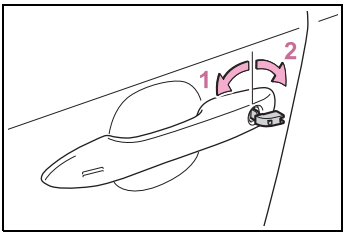
Aşağıdaki işlemleri gerçekleştirmek için mekanik anahtarı (→S.110) kullanınız:



1 Tüm kapıları kilitler

2 Tüm kapıların kilidini açar

■ Anahtar ile bağlantılı fonksiyonlar



1 Camları kapatır (çeviriniz ve tutunuz)*

2 Camları açar (çeviriniz ve tutunuz)*

*: Bu ayar yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir serviste size özel olarak ayarlanmalıdır.

DİKKAT

■ Mekanik anahtarı kullanırken ve elektrikli camları çalıştırırken

Elektrikli camı herhangi bir yolcunun bir yerini cama sıkıştırma olasılığı olup olmadığını kontrol ettikten sonra çalıştırınız.
Ayrıca çocukların mekanik anahtarı kullanmasına izin vermeyiniz. Çocuklar ve diğer yolcuların elektrikli cama sıkışma olasılığı vardır.

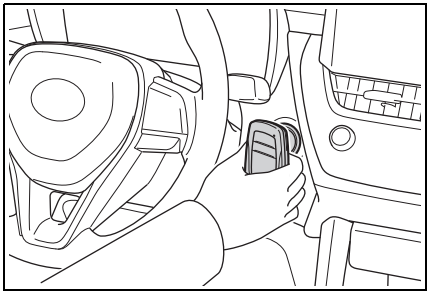
Hybrid sistemi çalıştırma

1 Vites kolunun P konumunda olduğuna emin olunuz ve fren pedalına basınız.

2 Elektronik anahtarın Toyota amblemi bulunan tarafını güç düğmesine dokundurunuz.

Elektronik anahtar algılandığında sesli uyarı duyulur ve güç düğmesi açık konuma geçer.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi müşteri isteğiyle devre dışı bırakıldığında, güç düğmesi ACC moduna geçecektir.



3 Fren pedalına sıkıca basınız ve araç bilgi ekranında görüntülendiğini kontrol ediniz.

4 Güç düğmesine kısa ve güçlü bir şekilde basınız.

Hybrid sistem hala çalıştırılamıyorsa yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.

■ **Hybrid sistemin durdurulması**

Vites kolunu "P" konumuna alınız ve normal bir durumda hybrid sistemi durdurmak için yaptığınız gibi güç düğmesine basınız.

■ **Elektronik anahtar pili**

Bu işlem geçici bir müdahale olduğu için, elektronik anahtar pilinin bittiğinde hemen değiştirilmesi tavsiye edilir. (→S.398)

■ **Alarm (bazı modellerde)**

Kapıların kilitlenmesi için mekanik anahtarın kullanılması, alarm sistemini devreye almaz.
Kapılardan biri mekanik anahtar ile açıldığında alarm çalışabilir. (→S.81)

■ **Güç düğmesi modlarını değiştirme**

Fren pedalından ayağınızı çekiniz ve yukarıdaki **3** numaralı adımda belirtilen şekilde güç düğmesine basınız.
Hybrid sistem çalışmayacak ve düğmeye her basıldığında mod değişecektir. (→S.163)

12 volt akü deşarj olduğunda

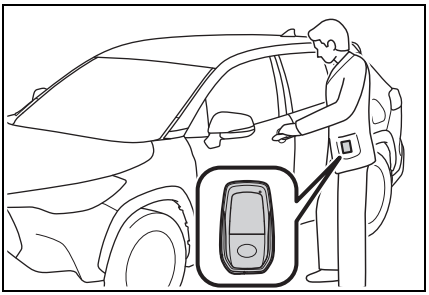
12 Volt akü deşarj olduğunda hybrid sistemi çalıştırmak için aşağıdaki işlemler uygulanabilir.
Ayrıca yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servisi de arayabilirsiniz.

Hybrid sistemi tekrar çalıştırma

Bir takviye kablosu setiyle 12 Volt aküyle çalışan başka bir araçtan yararlanarak aracınızı çalıştırmak için aşağıdaki adımları izleyiniz.

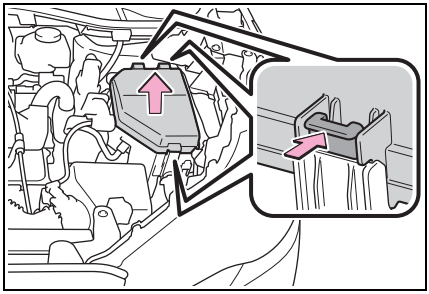
1 Alarmlı araçlar (→S.81): Elektronik anahtarı üzerinizde taşıdığınızdan emin olunuz.

Aktarma (veya takviye) kabloları bağlanırken, duruma bağlı olarak alarm devreye girebilir ve kapılar kilitlenebilir. (→S.82)

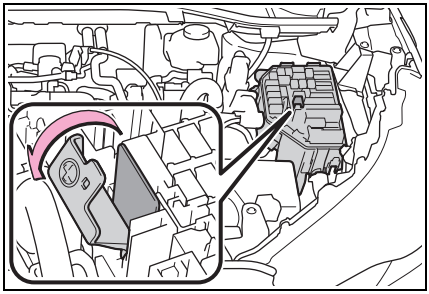


2 2ZR-FXE motor: Kaputu açınız. (→S.364)

M20A-FXS motor: Kaputu (→S.364) açınız ve sigorta kutusu kapağını çıkarınız.

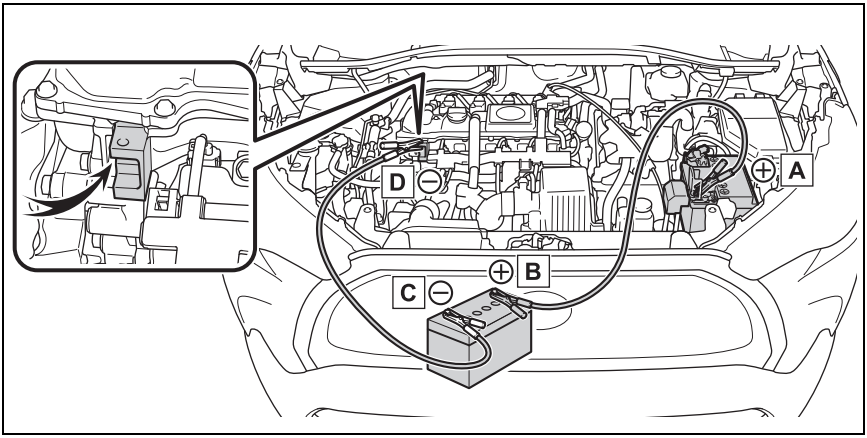


3 M20A-FXS motor: Harici takviye terminali kapağını açınız.



4 Pozitif takviye kablosunu aracınızdaki A konumuna bağlayınız ve pozitif kablonun diğer ucundaki kelepçeyi ikinci araçtaki B noktasına bağlayınız. Ardından ikinci aracın C konumuna negatif kablo kelepçesini bağlayınız ve negatif kablonun diğer ucundaki kelepçeyi D noktasına bağlayınız.

▶ 2ZR-FXE motor



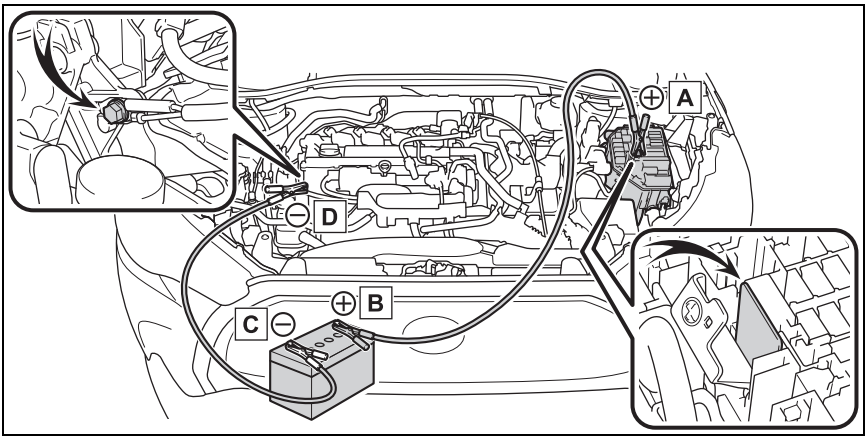
A Aracınızın aküsünün pozitif (+) kutup başı

B İkinci aracın aküsünün pozitif (+) kutup başı

C İkinci aracın aküsünün negatif (-) kutup başı

D Şekilde gösterildiği gibi akü ve hareketli parçalardan uzak, sağlam, sabit ve boyasız metal bir nokta

▶ M20A-FXS motor



A Aracınızdaki harici takviye terminali

B İkinci aracın aküsünün pozitif (+) kutup başı

C İkinci aracın aküsünün negatif (-) kutup başı

D Şekilde gösterildiği gibi harici takviye terminali ile hareketli parçalardan

uzak, sağlam, sabit ve boyasız metal bir nokta

5 Diğer aracı çalıştırınız. Aracın motor devrini hafifçe artırınız ve aracınızın 12 Volt aküsünün şarj olması için gereken yaklaşık 5 dakika süresince bu motor devrini koruyunuz.

6 Güç düğmesi kapalı konumdayken aracın kapılarından herhangi birini açınız ve kapatınız.

7 Diğer aracın motor devrini koruyunuz, güç düğmesini açık konuma getiriniz ve hybrid sistemi çalıştırınız.

8 "READY" göstergesinin yandığından emin olunuz. Gösterge yanmıyorsa yetkili bir Toyota bayisine veya başka bir güvenilir servise başvurunuz.

9 Hybrid sistem çalıştıktan sonra takviye kablolarını bağladığınız sıranın tersiyle çıkarınız.

10 M20A-FXS motor: Takviye ile çalıştırma terminalinin kapağını kapatınız ve sigorta kutusu kapağını yerine takınız.

Hybrid sistem çalıştığında aracı en kısa zamanda yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

■ 12 Volt akü deşarj olduğunda hybrid sistemin çalıştırılması

Hybrid sistem itilerek (vurdurarak) çalıştırılamaz.

■ 12 Volt akünün deşarj olmasını önlemek için

- Hybrid sistemi durdurduğunuzda müzik sistemini kapatınız ve farları söndürünüz.
- Yoğun trafik gibi aracınızı uzun süreli olarak düşük hızlarda kullanıyorsanız, çalışmakta olan gereksiz elektrikli parçaları kapatınız.

■ 12 Volt akü çıkarıldığında veya deşarj olduğunda

- ECU'da kayıtlı bilgiler silinir. 12 Volt akü deşarj olduğunda aracı yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir serviste kontrol ettiriniz.
- Bazı sistemlerde sıfırlama yapılması gerekebilir. (→S.493)

■ 12 Volt akü terminallerini ayırırken

12 Volt akü terminalleri söküldüğünde ECU'da kayıtlı bilgiler silinir. 12 Volt akü terminallerini sökmeden önce herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

■ 12 volt akünün şarj edilmesi

Kendiliğinden deşarj olma ve çeşitli elektrik tüketim kaynaklarından dolayı, araç kullanılmasa bile 12 Volt aküde depolanan elektrik enerjisi yavaş yavaş deşarj olacaktır. Araç uzun bir süre boyunca kullanılmadan bırakılırsa, 12 Volt akü deşarj olabilir ve hybrid sistemi çalıştırmak mümkün olmayabilir. (Hybrid sistem çalışırken, 12 Volt akü otomatik olarak tekrar şarj olur.)

■ 12 Volt akünün şarj edilmesi veya değiştirilmesi

- Bazı durumlarda, 12 Volt akü deşarj olduğunda akıllı giriş ve çalıştırma sistemini kullanarak kapıları kilitlemek veya açmak mümkün olmayabilir.

Kapı kilitlerini açmak veya kilitlemek için uzaktan kumandayı veya mekanik anahtarı kullanınız.

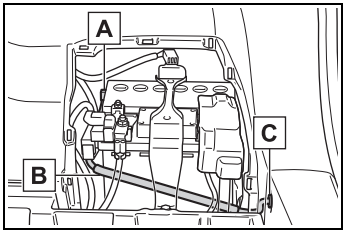
- 12 Volt akü şarj olduktan sonra hybrid sistem ilk denemede çalışmayabilir, ancak normalde ikinci denemede çalışacaktır. Bu bir arıza değildir.
- Güç düğmesinin konumu araç tarafından kaydedilir. 12 Volt akü terminali bağlandığında, sistem akü deşarj olmadan önceki moda geçecektir. 12 Volt akünün bağlantısını kesmeden önce güç düğmesini kapalı konuma alınız.
  12 Volt akü deşarj olmadan önce güç düğmesinin hangi modda olduğundan emin değilseniz, 12 Volt aküyü yeniden bağlamadan önce son derece dikkatli olunuz.
- Elektrikli bagaj kapağı olan araçlar: Elektrikli bagaj kapağı sıfırlanmalıdır. (→S.121)

■ 12 Volt aküyü değiştirirken (2ZR-FXE motor)

- Avrupa standartlarına uygun bir 12 Volt akü kullanınız.
- Önceki ile aynı boyutta (LN1) olan bir 12 Volt akü kullanınız. 20 saatlik kapasitesi (20HR) 46 Ah veya daha yüksek olmalı, performans değeri (CCA) ise 315 A veya daha yüksek olmalıdır.
  - Boyutlar farklıysa 12 Volt akü gereken şekilde sabitlenemez.
  - Akünün kapasitesi 20 amper derecesinden düşükse, araç kısa bir süre için kullanılmamış olsa bile 12 Volt akü deşarj olabilir ve hybrid sistem çalıştırılamayabilir.
- Detaylı bilgi için herhangi bir Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

■ 12 Volt aküyü değiştirirken (M20A-FXS motor)

- Merkezi Havalandırmalı tip 12 Volt akü kullanınız (Avrupa Yönetmeliklerine uygun).
- Kutusu önceki 12 volt akü ile aynı büyüklükte olan (LN1) ve 20 saatlik akım kapasitesi (20HR) (45Ah) eşit veya daha büyük, performansı (CCA) (285A) eşit veya daha büyük olan bir akü kullanınız.
  - Boyutlar farklıysa 12 Volt akü gereken şekilde sabitlenemez.
  - Akünün kapasitesi 20 amper derecesinden düşükse, araç kısa bir süre için kullanılmamış olsa bile 12 Volt akü deşarj olabilir ve hybrid sistem çalıştırılamayabilir.
- Tutacaklı tip 12 Volt akü kullanınız. Tutacağı olmayan bir 12 Volt akü kullanırsanız, çıkartması daha zor olacaktır.
- Değiştirdikten sonra, aşağıdakileri 12 Volt akünün hava tahliye deliğine sıkıca bağlayınız.
  - Değiştirmeden önce 12 Volt aküye bağlı olan havalandırma hortumunu kullanınız ve araçtaki deliğe sıkıca bağlı olduğundan emin olunuz.
  - Değiştirilen 12 Volt akünün havalandırma deliği tapasını veya değiştirmeden önce akü üzerindeki tapayı kullanınız. (Değiştirilecek 12 Volt aküye bağlı olarak, havalandırma deliğinde tapa bulunabilir.)



A Havalandırma deliği

B Havalandırma hortumu

C Araçtaki delik bölgesi

- Detaylı bilgi için herhangi bir Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

DİKKAT

■ **12 Volt akü terminallerini ayırırken**

Her zaman ilk olarak negatif (-) terminali ayırınız. Pozitif (+) kutup başı söküldüğünde çevredeki metal kısımlara temas ederse kıvılcım çıkabilir, elektrik çarpması ve ölüm veya ciddi yaralanmaya ve yangına neden olabilir.

■ **12 Volt akü kaynaklı yangınların ve patlamaların önlenmesi**

12 Volt aküden sızan yanıcı gazların kazara tutuşmasını önlemek için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

- Takviye kablosunun doğru kutup başına bağlandığından veya bağlanması gereken kutup başı dışında herhangi bir kısımla temas halinde olmadığından emin olunuz.
- "+" kutbuna bağlı takviye kablosunun diğer ucunun diğer parçalarla veya braket ve boyasız metal gibi metal yüzeylerle temas etmesine izin vermeyiniz.
- Takviye kablolarının + ve – maşalarının birbiriyle temas etmesine izin vermeyiniz.
- 12 Volt akü yakınında sigara içmeyiniz, kibrit veya çakmak yakmayınız, açık alev bulundurmayınız.

■ **12 Volt akü uyarıları**

12 Volt aküde zehirli ve tahriş edici asitli elektrolit vardır ve içindeki plakalarda kurşun ve kurşun bileşikler bulunur. 12 Volt akü üzerinde çalışırken aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz:

- 12 Volt aküyle çalışırken her zaman güvenlik gözlüğü takınız ve akü sıvısının (asit) deriyle, kıyafetlerle veya araç gövdesiyle temas etmemesine dikkat ediniz.
- 12 Volt akünün üzerine eğilmeyiniz.
- Akü sıvısının ciltle veya gözle temas etmesi durumunda, etkilenen bölgeyi hemen bol suyla yıkayınız ve tıbbi müdahale yaptırınız. Tıbbi müdahale yapılana kadar etkilenen bölgeye ıslak sünger veya bez tutunuz.
- 12 Volt akü desteğine, kutup başlarına veya diğer akü parçalarına temas ederseniz mutlaka ellerinizi yıkayınız.
- Çocukları 12 Volt aküden uzak tutunuz.

■ **12 Volt aküyü şarj ettikten sonra (M20A-FXS motor)**

12 Volt aküyü en kısa zamanda yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.
12 Volt akü bozuluyorsa, kullanmaya devam etmek 12 Voltluk akünün kötü koku yaymasına ve yolcu sağlığına zarar vermesine neden olabilir.

■ **12 Volt aküyü değiştirirken (M20A-FXS motor)**

- Havalandırma tapası ve gösterge (bazı modellerde) sabitleme kelepçesine yakın olduğunda akü sıvısı (sülfürik asit) sızabilir.
- 12 Volt akü değişimi ile ilgili bilgiler için yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.

DİKKAT

- M20A-FXS motor: Değiştirdikten sonra, havalandırma hortumu ile havalandırma deliği tapasını yeni 12 Volt akünün havalandırma deliğine takınız. Gereken şekilde takılmamış olması durumunda, aracın kabinine gaz (hidrojen) sızıntısı olabilir ve gazın alev alma ve patlama tehlikesi mevcuttur.

UYARI

■ Takviye kablolarıyla çalışırken

Takviye kablolarını bağlarken, soğutucu fanlara vb. dolanmalarını engelleyiniz.

■ Aracın zarar görmesini önlemek için (M20A-FXS motor)

Acil bir durumda diğer bir araçtan 12 Volt aküyü şarj etmek için harici takviye terminali kullanılmalıdır. Diğer araç takviyeli çalıştırmak için kullanılamaz.

Aracınız hararet yaparsa

Aşağıdaki durumlar aracınızın hararet yaptığını gösteriyor olabilir.

- Motor soğutma sıvısı sıcaklık göstergesi (→S.90) kırmızı bölgeye geçerse veya hybrid sistemde güç kaybı hissederseniz. (Örneğin araç hızı artmıyorsa.)
- Araç bilgi ekranında "Motor Soğutma Sıvısı Sıcaklığı Yüksek, Güvenli Bir Yerde Durunuz, Kullanıcı El Kitabı'na Bakınız" "Hybrid sistem Aşırı Isındı, Çıkış Gücü Azaltıldı" görüntülenirse.
- Motor kaputunun altından duman geliyorsa.

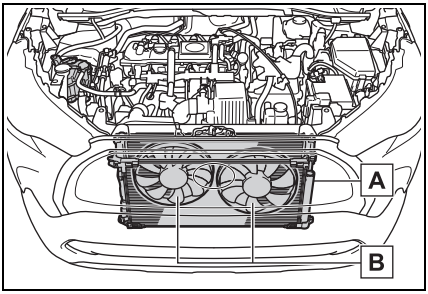
Düzeltme prosedürleri

▶ Motor soğutma sıvısı göstergesi kırmızı bölgeye geçerse veya araç bilgi ekranında "Motor Soğutma Sıvısı Sıcaklığı Yüksek, Güvenli Bir Yerde Durunuz, Kullanıcı El Kitabı'na Bakınız" görüntülenirse

1. Aracınızı güvenli bir yerde durdurunuz ve klima sistemini ve hybrid sistemi durdurunuz.
2. Duman görürseniz: Buhar geçtikten sonra dikkatlice kaputu kaldırınız.
   Buhar görmezseniz: Dikkatlice motor kaputunu kaldırınız.

3 Hybrid sistem yeterince soğuduktan sonra hortumları kontrol ediniz ve radyatör peteğinde kaçak olup olmadığını kontrol ediniz.

▶ 2ZR-FXE motor

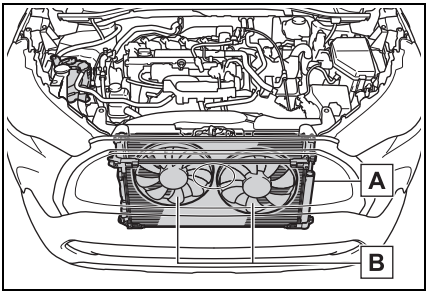


A Radyatör

B Soğutma fanları

Büyük miktarda soğutma sıvısı kaçağı varsa yetkili bir Toyota bayisine veya başka bir güvenilir servise başvurunuz.

▶ M20A-FXS motor

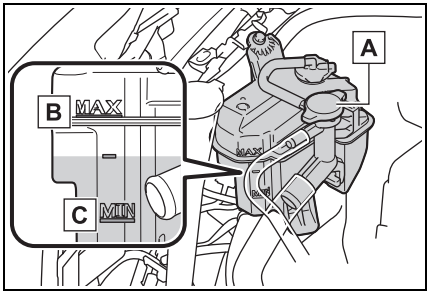


A Radyatör

B Soğutma fanları

Büyük miktarda soğutma sıvısı kaçağı varsa yetkili bir Toyota bayisine veya başka bir güvenilir servise başvurunuz.

4 Seviye "MAX" ve "MIN" çizgileri arasındaysa soğutma sıvısının seviyesi yeterlidir.



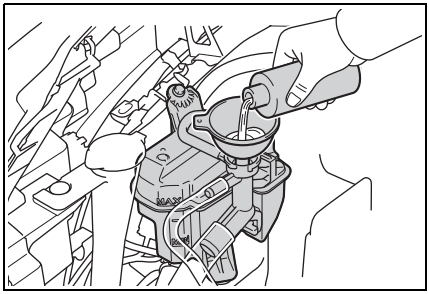
A Hazne

B ”MAX” çizgisi

C “MIN” çizgisi

5 Gerekiyorsa soğutma sıvısı ekleyiniz.

Soğutma sıvısı yoksa acil durumlarda su eklenebilir.



6 Radyatör soğutma fanlarının çalıştığından emin olmak ve radyatör veya hortumlardan soğutma sıvısı kaçağı olmadığından emin olmak için, hybrid sistemi çalıştırınız ve klima sistemini çalıştırınız.

Soğuk çalıştırmanın hemen ardından klima sistemi açıldığında, fan çalışacaktır. Fan sesi ve hava akımını kontrol ederek fanların çalıştığından emin olunuz. Bunları kontrol etmeniz zorsa,

klima sistemini arka arkaya açıp kapatınız. (Fanlar sıfır altındaki sıcaklıklarda çalışmayabilir.)

7 Fanlar çalışmıyorsa: Hybrid sistemi hemen durdurunuz ve herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya yetkili Toyota servisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.
Fanlar çalışıyorsa: Aracı en yakındaki yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir serviste kontrol ettiriniz.

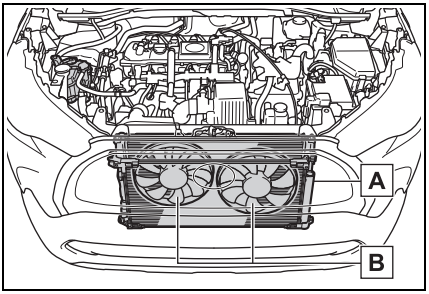
▶ Araç bilgi ekranında "Hybrid sistem aşırı ısındı" uyarısı görülürse

1 Aracınızı güvenli bir yerde durdurunuz.

2 Hybrid sistemi durdurunuz ve dikkatlice motor kaputunu kaldırınız.

3 Hybrid sistem soğuduktan sonra hortumları kontrol ediniz ve radyatör peteğinde kaçak olup olmadığını kontrol ediniz.

▶ 2ZR-FXE motor

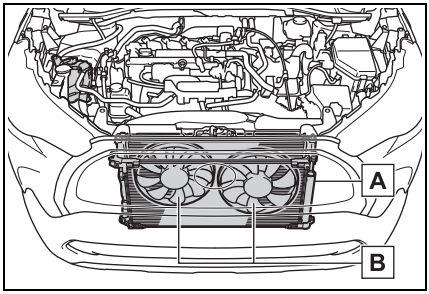


A Radyatör

B Soğutma fanları

Büyük miktarda soğutma sıvısı kaçağı varsa yetkili bir Toyota bayisine veya başka bir güvenilir servise başvurunuz.

▶ M20A-FXS motor



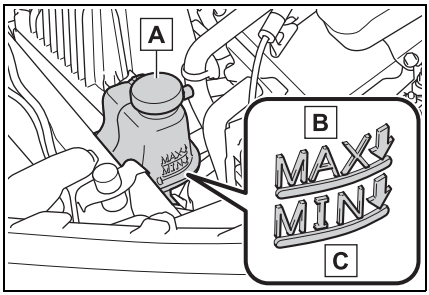
A Radyatör

B Soğutma fanları

Büyük miktarda soğutma sıvısı kaçağı varsa yetkili bir Toyota bayisine veya başka bir güvenilir servise başvurunuz.

4 Seviye "MAX" veya "F" ile "MIN" veya "L" çizgileri arasındaysa soğutma sıvısının seviyesi uygundur.

▶ 2ZR-FXE motor

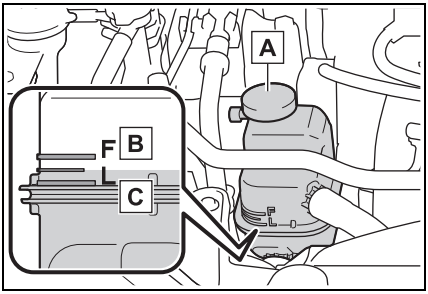


A Hazne

B ”MAX” çizgisi

C “MIN” çizgisi

▶ M20A-FXS motor



A Hazne

B "F" çizgisi

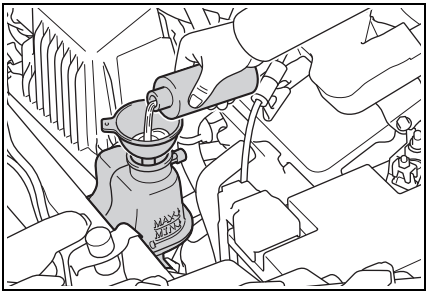
C "L" çizgisi

5 Gerekiyorsa soğutma sıvısı ekleyiniz.

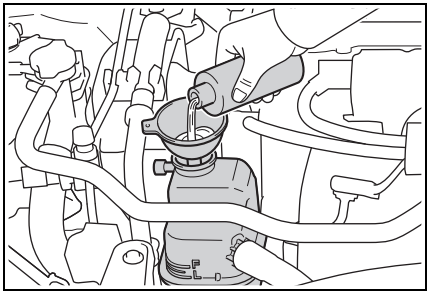
Soğutma sıvısı yoksa acil durumlarda su eklenebilir.

Acil durumda su eklendiyse, aracınızı en kısa sürede aracınızı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

▶ 2ZR-FXE motor



▶ M20A-FXS motor



6 Hybrid sistemi durdurup 5 dakika veya daha fazla bekledikten sonra hybrid sistemi tekrar çalıştırınız ve araç bilgi ekranında "Hybrid sistem Aşırı Isındı" mesajının görüntülenip görüntülenmediğini kontrol ediniz.

Mesaj hala görüntüleniyorsa: Hybrid sistemi durdurunuz ve herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya yetkili Toyota servisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Mesaj görüntülenmiyorsa: Hybrid sistem sıcaklığı düşmüştür ve araç normal şekilde sürülebilir.

Ancak mesaj sık sık görüntüleniyorsa yetkili bir Toyota bayisine veya başka bir güvenilir servise başvurunuz.

DİKKAT

■ **Aracınızın motor bölmesini incelerken**

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması yanık gibi ciddi şekilde yaralanmalara neden olabilir.

● Duman kaputun altından geliyorsa, duman azalmadan kaputu açmayınız. Motor bölmesi çok sıcak olabilir.

DİKKAT

- Hybrid sistem kapatıldıktan sonra "READY" göstergesinin sönmüş olduğunu kontrol ediniz. Hybrid sistem çalışırken, benzinli motor otomatik olarak çalışmaya başlayabilir veya benzinli motor çalışmasa bile soğutma fanları aniden harekete geçebilir. Fan gibi dönen parçalara yaklaşmayınız ve dokunmayınız. Aksi takdirde parmaklarınız ve giysileriniz (özellikle kravat, atkı veya şal gibi giysiler) sıkışabilir ve ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- Hybrid sistem ve radyatör sıcakken soğutma sıvısı haznesinin kapaklarını gevşetmeyiniz.
  Yüksek sıcaklıktaki buhar veya soğutucu püskürebilir.

UYARI

■ Motor/güç kontrol bölümü soğutma sıvısı eklerken

Hybrid sistem yeterince soğuduktan sonra soğutma sıvısını yavaşça ilave ediniz. Sıcak hybrid sisteme soğuk soğutma sıvısı eklenmesi, hybrid sistemin zarar görmesine neden olabilir.

■ Soğutma sisteminin hasar görmesini önlemek için

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz:

- Soğutma sıvısının yabancı madde (kum veya toz gibi) ile karışmasını önleyiniz.
- Herhangi bir soğutma sıvısı katkısı kullanmayınız.

Aracınız saplanırsa

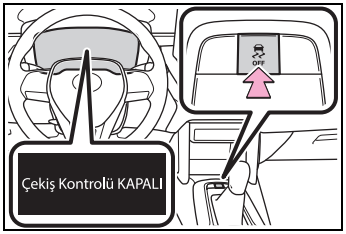
Aracınız çamura veya kara saplanır veya lastikler patinaj yaparsa aşağıdaki talimatları uygulayınız:

Kurtarma işlemi

1. Hybrid sistemi durdurunuz. Park frenini çekiniz ve vites kolunu P konumuna getiriniz.
2. Ön lastiklerin etrafındaki çamur, kar veya kumu temizleyiniz.
3. Çekişi sağlamak için ön tekerleklerin altına tahta veya taş gibi malzemeler yerleştiriniz.
4. Hybrid sistemi tekrar çalıştırınız.
5. Vites kolunu D veya R konumuna getiriniz ve park frenini serbest bırakınız. Daha sonra dikkatli bir şekilde gaz pedalına basınız.

■ Aracı çıkarmakta zorlandığınızda

TRC'yi kapatmak için OFF düğmesine basınız.



DİKKAT

■ **Saplanan aracı kurtarırken**

Saplandığı yerden çıkarmak için aracınızı ileri geri itmeden önce çevresinin boş olduğundan emin olunuz. Aksi takdirde aracınızın, yakınındaki diğer araçlara, nesnelere veya kişilere çarpmasına neden olabilirsiniz. Ayrıca aracınız saplandığı yerden kurtulduğu anda aniden ileriye veya geriye doğru aniden hareket edebilir. Son derece dikkatli olunuz.

■ **Vites kolu konumunu değiştirirken**

Gaz pedalına basılı haldeyken vites değiştirmemeye dikkat ediniz.
Bu durum, beklenmedik ani hızlanmalara neden olabilir ve ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek bir kazaya yol açabilir.

UYARI

■ **Şanzıman ve diğer parçaların hasar görmesini önlemek için**

- Ön tekerleklerin patinaj çekmesinden veya gaz pedalına gereğinden fazla basılmasından kaçınınız.
- Belirtilen talimatları uygulamanıza rağmen araç saplandığı yerden çıkamıyorsa, aracınızın çekilmesi gerekebilir.

Araç teknik özellikleri

8

8-1. Teknik özellikler

Bakım bilgileri (yakıt, yağ seviyesi, vb).....470

Yakıt bilgisi.....480

8-2. Kişiselleştirme

Kişiselleştirilebilir özellikler482

8-3. Sıfırlama

Sıfırlanacak sistemler 493

Bakım bilgileri (yakıt, yağ seviyesi, vb.)

Boyutlar

Toplam uzunluk		4460 mm
Toplam genişlik		1825 mm (71.9 inç)
Toplam yükseklik*1		1620 mm (63.8 inç)
Dingil mesafesi		2640 mm (103.9 inç)
Aks mesafesi*1	Ön	1550 mm*2 1570 mm*3 1560 mm*4
	Arka	1550 mm*2 1570 mm*3 1560 mm*4

*1: Yüksüz araçlar

*2: Çelik jantlı araçlar

*3: 17 inç alüminyum jantlı araçlar

*4: 18 inç alüminyum jantlı araçlar

Ağırlıklar

Aracın brüt ağırlığı		1940 kg (4277 lb.)*1 1970 kg (4343 lb.)*2 2015 kg (4442 lb.)*3
İzin verilen maksimum dingil yükleri	Ön	1150 kg
	Arka	1100 kg (2425 lb.)
Çeki demiri yükü		75 kg
Çekme kapasitesi	Fren donanımsız	740 kg (1631 lb.)*4 745 kg (1642 lb.)*5 750 kg (1653 lb.)*7
	Fren ile	750 kg (1653 lb.)

*1: 2ZR-FXE motorlu 2WD modeller

*2: M20A-FXS motorlu 2WD modeller

*3: Dört çeker modeller

*4: ZVG12L-KHXNBW ve ZVG12L-KHXGBW modeller*6

*5: ZVG12L-KHXEBW modeller için*6

*6: Model kodu, aracınızın isim plakasında belirtilmektedir. (→S.471)

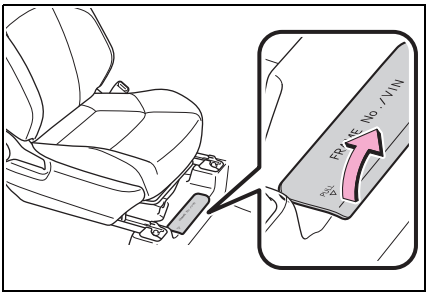
*7: M20A-FXS motorlu araçlar

Aracın şasi

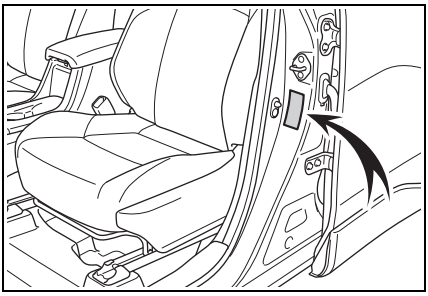
■ Araç şasi numarası

Araç şasi numarası (VIN) aracınızın yasal kimliğidir. Bu, Toyota'nızın temel kimlik numarasıdır. Aracınızın ruhsata işlenmesi için kullanılır.

Bu numara sağ ön koltuğun altında bulunmaktadır.



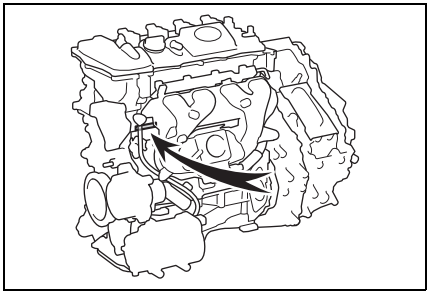
Bu numara aynı zamanda üretici firma etiketi üzerinde de yazılıdır.



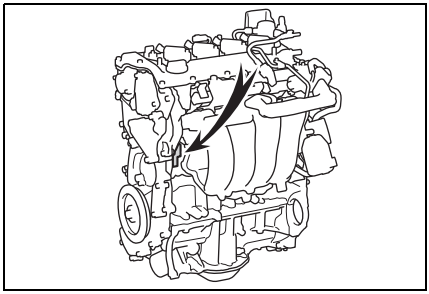
■ Motor seri numarası

Motor seri numarası gösterildiği gibi motor bloğuna damgalanmıştır.

▶ 2ZR-FXE motor



▶ M20A-FXS motor



Motor

Model	2ZR-FXE, M20A-FXS
Tip	4 silindirli sıralı tip, 4 zamanlı, benzinli
Çap ve strok	▶ 2ZR-FXE motor 80,5 × 88,3 mm (3,17 × 3,48 inç) ▶ M20A-FXS motor 80,5 × 97,6 mm (3,17 × 3,84 inç)
Silindir hacmi	▶ 2ZR-FXE motor 1798 cm^3 (109,7 kübik inç) ▶ M20A-FXS motor 1987 cm^3 (121,3 kübik inç)
Supap boşluğu	Otomatik ayarlama

Yakıt

Yakıt tipi	Yakıt istasyonunda bu tip yakıt etiketlerini bulduğunuzda yalnızca aşağıdaki etiketleri olan yakıtları kullanınız. E5 E10 AB bölgesi: Yalnızca Avrupa standardı EN228'e uygun kurşunsuz benzin AB bölgesi dışında: Sadece kurşunsuz benzin
Araştırma Oktan Numarası	91 veya üzeri*1 95 veya üzeri*2
Yakıt deposu kapasitesi (Referans)	43.0 L

*1: Azerbaycan, Moldova ve Ukrayna için

*2: Azerbaycan, Moldova ve Ukrayna hariç

Elektrik motoru (çekiş motoru)

Tip		Daimi mıknatıslı motor
Maksimum güç	Ön	▶ 2ZR-FXE motor 70 kW ▶ M20A-FXS motor 83 kW
	Arka*	30 kW
Maksimum tork	Ön	▶ 2ZR-FXE motor 185 N•m ▶ M20A-FXS motor 206 N•m
	Arka*	84 N•m

*: Dört çeker modeller

Hibrit akü (çekiş aküsü)

Tip	Lityum-iyon akü
Voltaj	3,7 V/hücre
Kapasite	4,08 Ah
Miktar	▶ 2ZR-FXE motor 56 hücre ▶ M20A-FXS motor 60 hücre
Nominal Voltaj	▶ 2ZR-FXE motor 207,2 V ▶ M20A-FXS motor 222 V

Yağlama sistemi

■ Yağ kapasitesi (Boşaltma ve doldurma [Referans*])

▶ 2ZR-FXE motor

Filtre ile	4,2 L
Filtre hariç	3,9 L

▶ M20A-FXS motor

Filtre ile	4,6 L
Filtre hariç	4,3 L

*: Motor yağı kapasitesi, motor yağını değiştirirken referans olarak kullanılacak bir miktardır. Motor yağını eklerken, yağ seviyesinin alt seviye işareti ile üst sınır işareti arasında olduğundan emin olunuz (→S.369). Motoru ısıtınız ve hybrid sistemi kapatınız, yaklaşık 5 dakika bekleyiniz ve yağ çubuğu üzerindeki seviyeyi kontrol ediniz.

■ Motor yağı seçimi

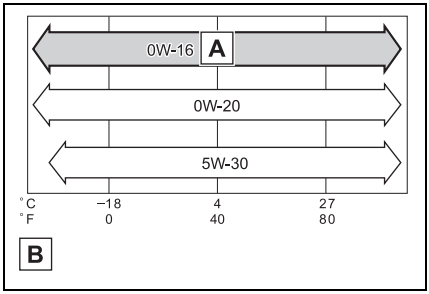
Toyota aracınızda "Toyota Genuine Motor Oil" kullanınız. Toyota, aracınızda "Toyota Genuine Motor Oil" kullanmanızı önerir. Eşdeğer kalitede başka motor yağları da kullanabilirsiniz.

Yağ sınıfı:

0W-16:
API sınıfı SN "Resource-Conserving", SN PLUS "Resource-Conserving" veya SP "Resource-Conserving"; veya ILSAC GF-6B çok sınıflı motor yağı

0W-20 ve 5W-30:
API sınıfı SM "Energy-Conserving", SN "Resource-Conserving", SN PLUS "Resource-Conserving" veya SP "Resource-Conserving"; veya ILSAC GF-6A çok sınıflı motor yağı

Önerilen viskozite (SAE):



A Tercih edilen

B Bir sonraki yağ değişimi öncesi beklenen sıcaklık aralığı

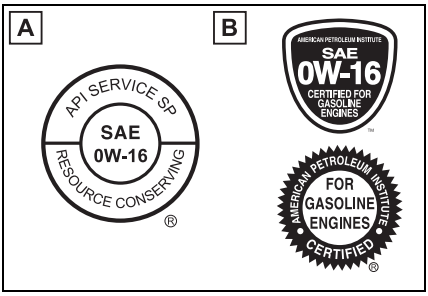
Soğuk havada çalıştırmak ve yakıt ekonomisi sağlamak için Toyota araçlara üretim sırasında SAE 0W-16 yağ ile doldurulur. SAE 0W-16 yağ bulunamıyorsa, SAE 0W-20 yağ kullanılabilir. Ancak bir sonraki yağ değişiminde SAE 0W-16 kullanılmalıdır.

Yağ viskozitesi (burada örnek olarak 0W-16 verilmiştir):

- 0W-16 terimindeki 0W bölümü, yağın soğukta çalışma özelliğini gösterir. W harfinden önceki rakam ne kadar küçük olursa, soğuk hava şartlarında motoru çalıştırmanız o kadar kolay olacaktır.
- Yağ viskozite değeri 0W-16'deki 16 sayısı, yağın yüksek sıcaklıktaki viskozitesini gösterir. Yüksek hızlarda veya aşırı yük altında çalışma durumlarında yüksek viskoziteli (daha yüksek bir değer) yağ kullanımı daha uygun olabilir.

Yağ etiketlerinin okunması:

API tescilli marka işaretlerinden biri veya ikisi, kullanacağınız yağı seçmenizde size yardımcı olmak için bazı yağ kutularının üzerinde yer almaktadır.



A API Service Simgesi

Üst kısım: "API SERVICE SP" API'a (Amerikan Petrol Enstitüsü) göre yağın kalitesini gösterir.

Orta kısım: "SAE 0W-16" SAE viskozite değerini gösterir.

Alt kısım: "Resource-Conserving" yazısı, yağın yakıt tasarrufu sağlama ve çevre koruma özelliğine sahip olduğunu ifade etmektedir.

B ILSAC Sertifikası İşareti

ILSAC (Uluslararası Yağ Standartları ve Tescil Komitesi) sertifika işareti yağ kutularının ön yüzünde yer almaktadır.

Soğutma sistemi

Kapasite (Referans)	Benzinli motor	▶ 2ZR-FXE motor 5,5 L ▶ M20A-FXS motor 6,1 L
	Güç kontrol ünitesi	▶ 2ZR-FXE motor 1,5 L ▶ M20A-FXS motor 1,6 L
Soğutma sıvısı tipi		Aşağıdakilerden birini kullanınız: • "Toyota Super Long Life Coolant" • Benzeri uzun ömürlü hibrit organik asit teknolojisine sahip yüksek kaliteli etilen glikol esaslı silikat aminant, nitrat ve bor içermeyen soğutma sıvısı Tek başına su kullanmayınız.

Ateşleme sistemi (buji)

Model	▶ 2ZR-FXE motor DENSO FC16HR-CY9 ▶ M20A-FXS motor DENSO FC16HR-Q8
Boşluk	▶ 2ZR-FXE motor 0,9 mm (0.035 inç) ▶ M20A-FXS motor 0.8 mm (0.031 inç)

UYARI

■ **İridyum uçlu bujiler**

Yalnızca iridyum uçlu buji kullanınız. Buji tırnak aralığını ayarlamayınız.

Elektrik sistemi (12 Volt akü)

▶ 2ZR-FXE motor

20°C'de serbest voltaj	12.0 V veya üzeri (Kontağı kapatınız ve uzun farları 30 saniye boyunca açınız.)
20°C'deki özgül ağırlık:	1.25 veya daha fazla özgül ağırlık standart değerin altındaysa aküyü değiştiriniz.
Şarj değerleri	
Hızlı şarj	Maksimum 15 A
Yavaş şarj	Maksimum 5 A

▶ M20A-FXS motor

20°C'de serbest voltaj	12.0 V veya üzeri (Güç düğmesini kapatınız ve uzun farları 30 saniye boyunca açınız.)
Şarj değerleri	Maksimum 5 A

Hibrit şanzıman

Sıvı kapasitesi*	▶ 2ZR-FXE motor 3,0 L ▶ M20A-FXS motor 3,7 L
Sıvı tipi	Toyota Genuine e-Transaxle fluid TE

*: Sıvı kapasitesi referans değeridir.
Değiştirmek gerekirse, herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya Toyota servisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.

UYARI

■ Hibrit şanzıman sıvı tipi

Yukarıdaki tipler dışında bir şanzıman sıvısı kullanmak, anormal seslere veya titreşime, veya beraberinde şanzımanın hasarlanmasına neden olabilir.

Arka diferansiyel (arka elektrik motoru) (AWD)

Sıvı kapasitesi*	1.2 L (1.3 qt., 1.1 Imp. qt.)
Sıvı tipi	Toyota Genuine e-Transaxle fluid TE

*: Sıvı kapasitesi referans değeridir.
Değiştirmek gerekirse, herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya Toyota servisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.

UYARI

■ Hibrit şanzıman sıvı tipi

Yukarıdaki tipler dışında bir şanzıman sıvısı kullanmak, anormal seslere veya titreşime, veya beraberinde şanzımanın hasarlanmasına neden olabilir.

Frenler

Pedal boşluğu*	126 mm (5.0 inç) Min.
Pedal boşluğu	1 — 6 mm (0,04 — 0,24 inç)
Sıvı tipi	SAE J1703 veya FMVSS No.116 DOT 3 SAE J1704 veya FMVSS No.116 DOT 4

*: Hybrid sistem çalışırken pedala 300 N'luk (30,6 kgf) kuvvetle basıldığındaki minimum pedal boşluğu.

Direksiyon

Boşluk	30 mm'den az (1.2 inç)

Lastikler ve jantlar

▶ 17 inç lastikler

Lastik boyutu	215/60R17 96H
Lastik hava basıncı (Önerilen soğuk lastik hava basıncı)	▶ Ön lastik 230 kPa (2,3 kgf/cm^2 veya bar, 33 psi) ▶ Arka lastik 200 kPa (2,0 kgf/cm^2 veya bar, 29 psi)*1 230 kPa (2,3 kgf/cm^2 veya bar, 33 psi)*2
Jant boyutu	17 × 6 1/2J
Bijon somunu torku	103 N•m

*1: 2WD modeller

*2: Dört çeker modeller

▶ 18 inç lastikler

Lastik boyutu	225/50R18 95V
Lastik hava basıncı (Önerilen soğuk lastik hava basıncı)	▶ Ön lastik 230 kPa (2,3 kgf/cm^2 veya bar, 33 psi) ▶ Arka lastik 230 kPa (2,3 kgf/cm^2 veya bar, 33 psi)
Jant boyutu	18 × 7J
Bijon somunu torku	103 N•m

▶ Kompakt yedek lastik (bazı modellerde)

Lastik boyutu	T155/70D17 110M
Lastik hava basıncı (Önerilen soğuk lastik hava basıncı)	420 kPa (4,2 kgf/cm^2 veya bar, 60 psi)
Jant boyutu	17 × 4T
Bijon somunu torku	103 N•m

Römork çekerken

Önerilen lastik basıncına 20,0 kPa (0,2 kgf/cm^2 veya bar, 3 psi) ilave ediniz ve aracınızı 100 km/saat altındaki hızlarda kullanınız.

Ampuller

	Aydınlatma ampulleri	W	Tip
Dış	Ön sinyal lambaları (ampul tipi)	21	A
	Gündüz sürüş/Ön konum lambaları (ampul tipi)	21/5	B
	Arka sinyal lambaları	21	A
	Geri vites lambaları	16	B

A: Köşeli ampul (turuncu)

B: Köşeli ampuller (şeffaf)

Yakıt bilgisi

Yakıt istasyonunda bu tip yakıt etiketlerini bulduğunuzda yalnızca aşağıdaki etiketleri olan yakıtları kullanınız.

▶ EU bölgesi

AB bölgesi:
Yalnızca Avrupa standardı EN228'e uygun kurşunsuz benzin kullanmanız gerekmektedir. En iyi motor performansı için 95 veya daha yüksek oktan sayılı kurşunsuz benzin kullanınız.

▶ EU bölgesi hariç

Yalnızca kurşunsuz benzin kullanınız.

Azerbaycan, Moldova ve Ukrayna için:
En yüksek motor performansı için 91 veya daha yüksek oktan sayılı kurşunsuz benzin kullanınız.

Azerbaycan, Moldova ve Ukrayna hariç:
En iyi motor performansı için 95 veya daha yüksek oktan sayılı birinci sınıf kurşunsuz benzin kullanınız.

■ Benzinli motorda etanol karıştırılmış benzin kullanılması

Toyota, benzin içindeki etanol oranının %10'u geçmemesi durumunda kullanılmasına izin verir. Etanol içeren benzinin oktan sayısının yukarıdaki değerlerde olduğundan emin olunuz.

■ Motorunuz vuruntu yaparsa

- Herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.
- Hızlanma sırasında ve yokuş çıkarken kısa süreli hafif bir vuruntu duyabilirsiniz. Bu normaldir ve endişe edilecek bir durum değildir.

⚠ UYARI

■ Yakıt kalitesiyle ilgili uyarı

- Uygun olmayan yakıt kullanmayınız. Uygun olmayan yakıt kullanmak motora zarar verecektir.
- Mangan, demir veya kurşun gibi metaller içeren benzin kullanmayınız, aksi takdirde motorunuzda veya emisyon kontrol sisteminde hasara neden olabilir.
- Metal maddeler içeren yakıt katkıları eklemeyiniz.
- AB bölgesi: "E50" veya "E85" adı altında satılan biyo-etanol yakıt yüksek miktarda etanol içerdiği için kullanılamaz. Bu yakıtın kullanımı aracın yakıt sistemine zarar verir. Emin değilseniz yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise danışınız.

UYARI

- AB bölgesi dışında: "E50" veya "E85" adı altında satılan biyo-etanol yakıt yüksek miktarda etanol içerdiği için kullanılamaz. Aracınız maksimum %10 etanol içeren benzin karışımıyla çalışabilir. %10'dan fazla etanol içeren (E10) yakıt kullanımı, aracınızın yakıt sistemine zarar verir. Yakıt özellikleri ve kalitesi garanti edilen kaynaklardan yakıt almaya dikkat ediniz. Emin değilseniz yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise danışınız.
- M15, M85, M100 gibi metanol karıştırılmış benzin kullanmayınız. Metanol içeren benzin kullanılması, motorun hasar görmesine veya arızalanmasına yol açabilir.

Kişiselleştirilebilir özellikler

Aracınızda tercihlerinize göre kişiselleştirebileceğiniz çeşitli elektronik özellikler bulunur. Bu özelliklere ilişkin ayarlar araç bilgi ekranından, navigasyon/multimedya sistemi ekranından veya Toyota bayisi tarafından değiştirilebilir.

Kişiselleştirilebilen araç donanımları

■ **Müzik sistemi ekranını kullanarak değiştirme**

1 Ana menüde ⚙ öğesini seçiniz

2 "Araç kişiselleştirme" öğesini seçiniz.

3 Listeden, ayarlarının değiştirileceği öğeyi seçiniz.

Açılıp/kapatılabilen işlevler için (ON)/ (OFF)öğesini seçiniz.

■ **Gösterge kumanda düğmelerine basarak değiştirme**

1 Araç bilgi ekranından ⚙ öğesini seçiniz.

2 Kişiselleştirilmesi istenen öğeyi seçmek için ⌃ veya ⌄ tuşuna basınız.

3 OK tuşuna basınız veya basılı tutunuz.

Mevcut ayarlar OK tuşuna basılmasına veya basılı tutulmasına bağlı olarak değişir. Ekrandaki talimatları uygulayınız.

⚠ DİKKAT

■ **Kişiselleştirme sırasında**

Kişiselleştirme sırasında hybrid sistemin çalışıyor olması gerektiğinden, aracın yeterli havalandırma olan bir yerde park edildiğinden emin olunuz. Garaj gibi kapalı bir alanda karbon monoksit (CO) gibi zararlı egzoz gazları toplanıp aracın içine girebilir. Bu durum ciddi sağlık sorunlarına veya ölüme neden olabilir.

⚠ UYARI

■ **Kişiselleştirme sırasında**

12 Volt akünün deşarj olmasını engellemek için, araç özelliklerini kişiselleştirirken hybrid sistemin çalıştığından emin olunuz.

Kişiselleştirilebilen donanımlar

Kişiselleştirilen fonksiyonlarla birlikte bazı fonksiyon ayarları da değişebilir. Detaylı bilgi için herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

A Müzik sistemi ekranı kullanılarak değiştirilebilen ayarlar

B Gösterge kumanda düğmeleri ile değiştirilebilen ayarlar

C Herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonel tarafından değiştirilebilen ayarlar

Simgelerin açıklaması: O = Mevcut , — = Yok

■ Alarm*1 (→S.82)

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Hareket sensörü*2	Açık	Kapalı	—	O	—

*1: Bazı modeller

*2: Hareket sensörü kapandıktan sonra, giriş fonksiyonu (bazı modellerde) veya uzaktan kumandayı kullanarak kapı kilitlerinin açılması, hareket sensörünü tekrar devreye alacaktır.

■ Göstergeler, sayaçlar ve araç bilgi ekranı (→S.90, 96)

İşlev*1	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Dil*2	İngilizce	*3	—	O	—
Birimler*4	L/100 km	km/L	—	O	—
Birimler*5	mil (MPG)	L/100 km			
		km/L			
Gösterge Tipi	2 kadranlı	1 kadranlı*6	—	O	—
		kadransız*6			
Gösterge Stili	Akıllı	Gündelik	—	O	—
		Sağlam			
		Sportif			
Kadran Tipi*7	Hız göstergesi	Hybrid Sistem Göstergesi	—	O	—
		Devir saati			
Kadran Tipi*8	Hybrid Sistem Göstergesi	Devir saati	—	O	—
EV gösterge ışığı	Açık	Kapalı	—	O	—
Yakıt tasarrufu	Toplam ortalama (Sıfırlamadan sonraki ortalama yakıt tüketimi)	Yolculuk ortalaması (Sıfırlamadan sonraki ortalama yakıt tüketimi)	—	O	—

İşlev*1	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
ECO Hızlanma Rehberi	Açık	Kapalı	—	O	—
Sürüş bilgisi öğeleri (birinci öğe)	Mesafe	Ortalama araç hızı	—	O	—
		Geçen süre			
Sürüş bilgisi öğeleri (ikinci öğe)	Geçen süre	Mesafe	—	O	—
		Ortalama araç hızı			
TRIP A Öğeleri (Birinci öğe)	Mesafe	Ortalama araç hızı	—	O	—
		Geçen süre			
TRIP A Öğeleri (İkinci öğe)	Ortalama araç hızı	Mesafe	—	O	—
		Geçen süre			
TRIP B Öğeleri (Birinci öğe)	Mesafe	Ortalama araç hızı	—	O	—
		Geçen süre			
TRIP B Öğeleri (İkinci öğe)	Ortalama araç hızı	Mesafe	—	O	—
		Geçen süre			
Açılır ekran	Açık	Kapalı	—	O	—
Öneri fonksiyonu	Açık	Açık (araç durduğunda)	O	—	O
		Kapalı			

*1: Her fonksiyon ile ilgili ayrıntılar: →S.96

*2: Varsayılan ayarlar ülkeye göre değişiklik gösterir.

*3: Arapça, İspanyolca, Rusça, Fransızca, Almanca, İtalyanca, Hollandaca, Türkçe, Lehçe, İbranice, Norveççe, İsveççe, Danca, Ukraynaca, Fince, Yunanca, Çekçe, Portekizce, Rumence, Slovakça, Macarca, Flamanca

*4: Birleşik Krallık ve Malta hariç

*5: Birleşik Krallık, Malta

*6: Widget açma/kapama işlemi değiştirilebilir.

*7: 1 kadranlı gösterge seçildiğinde

*8: 2 kadranlı gösterge seçildiğinde

■ Arka koltuk hatırlatma fonksiyonu (→S.113)

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Arka koltuk hatırlatma fonksiyonu	Açık	Kapalı	—	O	—

■ Kapı kilidi (→S.111, 115, 454)

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Mekanik anahtar kullanarak kilidin açılması	Bütün kapıların kilitleri bir aşamada açılır	Sürücü kapısının kilidi bir aşamada, tüm kapıların kilitleri iki aşamada açılır	—	—	O
Hıza bağlı kapı kilitleme fonksiyonu*	Açık	Kapalı	O	—	O
Vites kolu konumuna bağlı kapı kilitleme fonksiyonu*	Kapalı	Açık	O	—	O
Vites konumuna bağlı kapı kilidi açma fonksiyonu*	Kapalı	Açık	O	—	O
Sürücü kapısına bağlı kapı kilit açma fonksiyonu*	Açık	Kapalı	O	—	O

*: Bu ayar, Ayarlarım bölümüne uygun şekilde değişir.

■ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi ve uzaktan kumanda (→S.111, 125)

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Çalışma sinyali (Dörtlü flaşörler)*	Açık	Kapalı	O	—	O
Kilitler açıldıktan sonra kapı açılmazsa, otomatik kapı kilitleme sistemi devreye girmeden önce geçen süre*	30 saniye	60 saniye	—	—	O
		120 saniye			
Açık kapı sesli uyarısı	Açık	Kapalı	—	—	O

*: Bu ayar, Ayarlarım bölümüne uygun şekilde değişir.

■ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi (→S.111, 125)

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi	Açık	Kapalı	O	—	O
Akıllı kapı kilidi açma	Tüm kapılar	Sürücü kapısı	O	—	O
Sürücü kapısı kolunu tutarken kapı kilidini açmadan önce geçen süre	2,0 saniye	Kapalı	—	—	O
		1,5 saniye			
		2,5 saniye			
Arka arkaya kilitleme işlemi sayısı	2 defa	İstenen sayıda	—	—	O

■ Uzaktan kumanda (→S.108, 111, 115)

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Uzaktan kumanda	Açık	Kapalı	—	—	O
Kilit açma işlemi	Bütün kapıların kilitleri bir aşamada açılır	Sürücü kapısının kilidi bir aşamada, tüm kapıların kilitleri iki aşamada açılır	O	—	O

■ Elektrikli bagaj kapağı*1 (→S.115)

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Elektrikli bagaj kapağının çalışması	Açık	Kapalı	—	O	—
Bagaj kapağı otomatik açılma ve durma konumu	5	1 - 5	O	O	—
		İstenen konumda (yükseklik) durunuz*2			
Sesli uyarı seviyesi	Seviye 3	Seviye 1	—	O	—
		Seviye 2			

*1: Bazı modeller

*2: Elektrikli bagaj kapağı düğmesinin tarafına basılarak ayarlanır.

■ Dış dikiz aynaları (→S.138)

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Otomatik ayna katlama ve açma işlemi	Kapı kilitleme/kilit açma ile bağlantılı	Kapalı	—	—	O
		Güç düğmesinin kullanımı ile bağlantılı			

■ Otomatik camlar (→S.140)

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Mekanik anahtar ile bağlantılı çalışma	Kapalı	Açık	—	—	O
Uzaktan kumanda ile bağlantılı çalışma	Kapalı	Açık	—	—	O
Uzaktan kumandaya bağlı çalışma sinyali (sesli uyarı)	Açık	Kapalı	—	—	O

■ Güç düğmesi (→S.161)

Fonksiyon	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
ACC kişiselleştirme ACC modunu açma/kapatma	Açma/Kapama	O	—	O

■ Otomatik aydınlatma kontrol sistemi (→S.176)

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Işık sensörü hassasiyeti*	Standart	-%40 ile %40 arası	O	—	O
Uzatılmış Far Aydınlatma Sistemi (Farların otomatik olarak sönmesine kadar geçen süre)	30 saniye	60 saniye	—	—	O
		90 saniye			
		120 saniye			

*: Bu ayar, Ayarlarım bölümüne uygun şekilde değişir.

■ PCS (Çarpışma Öncesi Sistemi) (→S.198)

Fonksiyon	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Uyarı zamanlaması	Geç, Standart, Erken	—	O	—
PCS (Çarpışma Öncesi Sistemi)*	Açma, Kapama	—	O	—

*: Güç düğmesi her açık konuma getirildiğinde, sistem otomatik olarak devreye girer.

■ LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) (→S.213)

Fonksiyon	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı)	Açma, Kapama	—	O	—
Uyarı zamanlaması	Standart, Erken	—	O	—
Uyarı seçenekleri	Titreşim, sesli uyarı	—	O	—

■ Sürücü mola tavsiyesi (→S.216)

Fonksiyon	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Sürücü mola tavsiyesi	Açma, Kapama	—	O	—

■ RSA (Trafik İşareti Desteği)* (→S.218)

Fonksiyon	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
RSA (Trafik İşareti Desteği)	Açma, Kapama	—	O	—
Aşırı hız bildirim yöntemi	Yok, Görsel, Görsel ve Sesli	—	O	—
Diğer bildirim yöntemi	Yok, Görsel, Görsel ve Sesli	—	O	—
Aşırı hız bildirim seviyesi	10 km/sa (5 mph), 5 km/sa (3 mph), 2 km/sa (1 mph)	—	O	—

*: Bazı modeller

■ Dinamik radarlı sabit hız kontrol sistemi/Hız sınırlayıcı[*1] (→S.221, 233))

Fonksiyon	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Dinamik Radarlı Sabit Hız Kontrol Sistemi ve Trafik İşareti Desteği[*1]	Açma, Kapama	—	O	—
Sollamayı önleme	Açma, Kapama	—	O	—
Hız sınırı değişimi	-5 ile +5 arası (tamsayı olarak kademeli)	—	O	—
Hızlanma ayarı	Yüksek, Orta, Düşük	—	O	—
Hız ayarı (kısa basma)	1 km/sa, 5 km/sa, 10 km/sa[*2]	—	O	—
	1 mph, 5 mph, 10 mph[*3]			
Hız ayarı (uzun basma)	1 km/sa, 5 km/sa, 10 km/sa[*2]	—	O	—
	1 mph, 5 mph, 10 mph[*3]			
Kılavuz mesaj	Açma, Kapama	—	O	—
Virajda hız düşürme	Yüksek, Orta, Düşük, Kapalı	—	O	—

[*1]: Bazı modeller

[*2]: Ayar hızı "km/saat" olarak gösterildiğinde

[*3]: Ayar hızı "MPH" olarak gösterildiğinde

■ BSM (Kör Nokta Monitörü)[*] (→S.238)

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
BSM (Kör Nokta Monitörü)	Açık	Kapalı	—	O	—
Dış dikiz aynası göstergesinin parlaklığı	Parlak	Kısık	—	O	—
Yaklaşan araç için uyarı zamanlaması (hassasiyet)	Orta	Erken	—	O	—
		Geç			

[*]: Bazı modeller

■ Toyota park destek sensörü* (→S.243)

Fonksiyon	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Toyota park destek sensörü	Açma, Kapama	—	O	—
Sesli uyarı seviyesi	Level1, Level2, Level3	—	O	—

*: Bazı modeller

■ PKSB (Park Destek Freni)* (→S.262)

Fonksiyon	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
PKSB (Park Destek Freni)	Açma, Kapama	—	O	—

*: Bazı modeller

■ RCTA (Geri Manevra Trafik Uyarı) fonksiyonu*1 (→S.252)

Fonksiyon	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
RCTA (Geri manevra trafik uyarısı) fonksiyonu	Açma, Kapama	—	O	—
Sesli uyarı seviyesi*2	Level1, Level2, Level3	—	O	—

*1: Bazı modeller

*2: Ses seviyesi, Toyota park destek sensörü ve RCTA arasında bağlantılıdır

■ RCD (Arka Kamera Algılaması)* (→S.258)

Fonksiyon	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
RCD (Arka Kamera Algılaması)	Açma, Kapama	—	O	—

*: Bazı modeller

■ Güvenli Çıkış Asistanı* (→S.301)

Fonksiyon	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Güvenli Çıkış Asistanı	Açma, Kapama	—	O	—
Uyarı zamanlaması	Erken, Orta, Geç	—	O	—
Dış dikiz aynası	Açma, Kapama	—	O	—

*: Bazı modeller

■ Otomatik klima sistemi (→S.324)

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Otomatik mod düğmesi çalışmasına bağlı olarak dış hava ile iç hava sirkülasyon modu arasında geçiş yapma*	Açık	Kapalı	O	—	O
A/C auto düğmesinin çalışması*	Açık	Kapalı	O	—	O

*: Bu ayar, Ayarlarım bölümüne uygun şekilde değişir.

■ Lastik basıncı uyarı sistemi (→S.378)

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Basınç birimi ayarı	kPa	psi, bar	—	O	—

■ Aydınlatma (→S.333)

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
İç ışıklar sönmeden önce geçen süre*1	15 saniye	Kapalı	O	—	O
		7,5 saniye			
		30 saniye			
Güç düğmesi kapalı konuma alındıktan sonraki çalışma	Açık	Kapalı	—	—	O
Kapı kilitleri açıldığında çalışma	Açık	Kapalı	—	—	O
Elektronik anahtar ile araca yaklaştığınızda çalışma	Açık	Kapalı	—	—	O
Bardak tutucu ışıkları*1, 2 ve orta tabla ışığı*1, 2	Açık	Kapalı	—	—	O
Kapı döşemesi lambaları*1, 2	Açık	Kapalı	—	—	O

*1: Bu ayar, Ayarlarım bölümüne uygun şekilde değişir.

*2: Bazı modeller

■ **Aracın kişiselleştirilmesi**

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi kapalıyken, akıllı kilit açma fonksiyonu kişiselleştirilemez.
- Kapı kilitleri açıldıktan sonra kapılar kapalı kalırsa ve otomatik kapı kilitleme fonksiyonu devredeyse, işlem sinyali (sesli uyarı) ve işlem sinyali (dörtlü flaşör) ayarları doğrultusunda sinyaller etkinleşecektir.

■ **Aşağıdaki durumlarda, ayarların araç bilgi ekranı ile değiştirilebildiği kişiselleştirme modu otomatik olarak devre dışı kalır.**

- Kişiselleştirme modu ekranı göründükten sonra bir uyarı mesajı verilir
- Güç düğmesi kapalı konuma alındığında.
- Kişiselleştirme modu ekranı göründükten sonra araç hareket etmeye başlar.

Sıfırlama yapılması gereken durumlar

Aşağıdaki sistemlerin 12 Volt akü yeniden bağlandıktan veya bakım yapıldıktan sonra normal çalışması için sıfırlanması gerekir:

Sıfırlanacak sistemlerin listesi

Öğe	Sıfırlama zamanı	Referans
Elektrikli bagaj kapağı*	• 12 volt akü yeniden bağlandıktan veya değiştirildikten sonra	S.121
Motor yağı bakım bilgileri	• Bakım yapıldıktan sonra	S.369
Lastik basıncı uyarı sistemi	• Taşınan yükün değişmesi gibi nedenlerle belirtilen lastik basıncının değiştiği durumlar. • Örneğin lastik boyutu değiştiğinden dolayı lastik basıncı değiştirildiğinde.	S.382

*: Bazı modeller

Dizin

Bu durumda ne yapmalıyım...
(Arızacılık) 496
Alfabetik Dizin 499

Bu durumda ne yapmalıyım... (Arızacılık)

Bir sorununuz varsa, herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya yetkili Toyota servisine, veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurmadan önce aşağıdakileri kontrol ediniz.

Kapılar kilitlenmiyor, kilitleri açılmıyor, kapılar açılmıyor veya kapanmıyor

Anahtarlarınızı kaybederseniz

- Mekanik anahtarlarınızı kaybettiyseniz yenilerini yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servisten temin edebilirsiniz. (→S.454)
- Elektronik anahtarlarınızı kaybettiyseniz aracınızın çalınma riski büyük oranda artacaktır. En kısa zamanda yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servisi arayınız. (→S.454)

Kapılar kilitlenmiyor veya açılmıyor

- Anahtar pili zayıf veya tamamen bitmiş mi? (→S.398)
- Güç düğmesi açık konumda mı?

Kapıları kilitlerken, güç düğmesini kapalı konuma alınız. (→S.163)

- Elektronik anahtar aracın içinde unutuldu mu?

Kapıları kilitlerken elektronik anahtarın üzerinizde olduğundan emin olunuz.

- Radyo dalgalarının durumu nedeniyle bu fonksiyon doğru çalışmayabilir. (→S.127)

Arka kapı açılmıyor

- Çocuk emniyet kilidi ayarlı mı?

Çocuk emniyet kilidi devreye alındığında arka kapı içeriden açılamaz. Arka kapıyı dışarıdan açınız ve çocuk kilidini devre dışı bırakınız. (→S.114)

Bir arıza olduğunu düşünüyorsanız

Hybrid sistem çalışmıyor

- Fren pedalına sıkıca basılı haldeyken güç düğmesine basıldı mı? (→S.161)
- Vites kolu P konumunda mı? (→S.161)
- Elektronik anahtar araç içerisinde algılanabilir bir konumda mı? (→S.126)
- Direksiyon kilidi açık mı? (→S.162)
- Elektronik anahtar pili zayıf veya tamamen bitmiş mi?

Böyle bir durumda, hybrid sistem geçici olarak çalıştırılabilir. (→S.455)

- 12 Volt akü deşarj olmuş mu?

(→S.456)

Fren pedalına bastığınız halde vites kolu P konumuna geçmiyor

- Güç düğmesi açık konumda mı?

Güç düğmesi açık konumdayken fren pedalına basarken vites kolunu hareket ettiremiyorsanız. (→S.168)

Hybrid sistem durdurulduktan sonra direksiyon simidi döndürülemez

- Aracın çalınmasını önlemek amacıyla otomatik olarak direksiyon kilitlenir. (→S.162)

Camlar elektrikli cam düğmeleri ile açılıp kapanmıyor

- Cam kilitleme düğmesi basılı mı?

Cam kilitleme düğmesi basılıysa sürücü camı dışındaki camlar çalıştırılamaz. (→S.142)

- Araç ACC modunda veya kontak açık konumdayken (hybrid sistem çalışmazken) belirli bir süre geçtikten sonra otomatik kapanma fonksiyonu devreye girer. (→S.164)

Sürüş sırasında sesli uyarı gelirse

- Emniyet kemeri hatırlatma lambası yanıp sönüyor

Sürücü ve yolcuların emniyet kemerleri takılı mı? (→S.419)

- Park freni gösterge ışığı yanıyor

Park freni serbest bırakılmış mı? (→S.170)

Duruma göre farklı sesli uyarılar da duyulabilir. (→S.416, 426)

Alarm devrede ve korna çalıyor (alarmlı araçlar)

- Alarmı devreye alırken araç içindeki yolculardan biri camı açtı mı veya hareket etti mi?

Sensör bu durumu tespit edecek ve alarm devreye girecektir. (→S.81)

Alarmları devre dışı bırakmak veya durdurmak için aşağıdakilerden birini yapınız:

- Giriş fonksiyonunu (bazı modellerde) veya uzaktan kumanda kilitleme fonksiyonunu kullanarak kapı kilitlerini veya bagaj kapağını açınız.
- Hybrid sistemi çalıştırınız. (Alarm birkaç saniye sonra devre dışı kalır veya durur.)

Aracı terk ettiğinizde uyarı sesi duyuluyor

- Araç bilgi ekranında mesaj görünüyor mu?

Araç bilgi ekranındaki mesajı kontrol ediniz. (→S.426)

Uyarı ışığı yanar veya uyarı mesajı görüntülenir

- Bir uyarı ışığı yanarsa veya uyarı mesajı görüntülenirse, S.416, 426'e bakınız.

Bir sorun olduğunda

Lastiğiniz patladığında

- Acil durum lastik onarım kiti olan araçlar: Aracı güvenli bir yerde durdurunuz ve patlamış lastiği acil durum lastik onarım kiti ile geçici olarak onarınız. (→S.431)
- Yedek lastiği olan araçlar: Aracı güvenli bir yerde durdurunuz ve patlamış lastiği yedek lastik ile değiştiriniz. (→S.442)

Aracınız saplanırsa

- Aracınızın çamura veya kara saplanması için belirtilen prosedürü uygulayınız. (→S.466)

Alfabetik Dizin

A

ABS (Kilitlenme Önleyici Fren Sistemi) 308
Uyarı ışığı..... 418
ACA (Aktif Viraj Alma Desteği) 308
Acil durum lastik 431
Acil durumlarda
12 Volt akü deşarj olursa..... 456
Anahtarlarınızı kaybederseniz ... 454
Aracınızı acil bir durumda durdurmak gerekirse..... 408
Aracınızı çekmek gerekirse..... 411
Araç suya batmışsa veya yoldaki su seviyesi yükseliyorsa 409
Bir arıza olduğunu düşünüyorsanız 415
Eğer aracınız saplanırsa 466
Elektronik anahtarınız düzgün çalışmıyorsa 454
Hybrid sistem çalışmıyorsa 452
Lastiğiniz patladığında 431, 442
Sesli uyarı çalarsa..... 416
Soğutma sıvısı sıcaklığı aşırı artarsa 462
Uyarı ışığı yanarsa..... 416
Uyarı mesajı görünüyorsa..... 426
Acil fren sinyali 309
Acil Sürüş Durdurma Sistemi..... 236
Açık tabla 337
Açma kolu
Bagaj kapağı 117, 118
Motor kaputu 364
Yakıt deposu kapağı 188
Ağırlık
Ağırlık..... 470
AHB (Otomatik Uzun Far) 179
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi
Anten konumu..... 125
Giriş fonksiyonu 111, 117
Hybrid sistemi çalıştırma..... 161
Aktif Viraj Alma Desteği (ACA) 308
Akü (12 volt akü)
12 Volt akü deşarj olursa..... 456
Akü kontrolü 372, 375
Kış öncesi kontroller ve kışa hazırlık..... 316
Uyarı ışığı..... 417
Akü (çekiş aküsü) 74
Alarm
Alarm..... 81
Sesli uyarı 416
Alıştırma (rodaj) tavsiyeleri..... 147
Alışveriş torbası asma kancası ... 338
Anahtarlar
Akü koruma fonksiyonu..... 126
Anahtarlarınızı kaybederseniz.... 454
Anahtar numarası plakası 108
Anahtarsız giriş 111, 117, 125
Elektronik anahtar 108
Elektronik anahtarınız düzgün çalışmıyorsa..... 454
Güç düğmesi 161
Mekanik anahtar..... 108
Pilin değiştirilmesi..... 398
Sesli uyarı 126
Uzaktan kumanda kontrolü 109
Anahtarsız giriş
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi .. 125
Uzaktan kumanda kontrolü 109
Anlık yakıt tüketimi 99
Antenler (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi) 125
Aracın çekilmesi
Acil durumlarda araç çekme..... 411
Çekme kulağı 413
Römork çekme 154
Araç bilgi ekranı
Ayarlar..... 102
Dinamik radarlı sabit hız kontrolü 224
ECO Hızlanma Rehberi..... 99
Eco puanı 99
Enerji ekranı 103
EV Sürüş Oranı (EV Driving Ratio) 100
EV oranı 100
Gösterge kumandaları..... 96
Hız sınırlayıcı 233
Müzik sistemine bağlı ekran..... 101
Navigasyon sistemine bağlı ekran 97, 101

Öneri fonksiyonu 102
Saat..... 95
Sabit hız kontrol sistemi 231
Sürüş destek sistemi bilgi ekranı 97, 101
Uyarı mesajı 426
Yakıt tasarrufu 99
Araç Denge Kontrol Sistemi (VSC) 308
Araç şasi numarası 471
Araç verilerini kaydetme 7
Arıza uyarı ışığı 417
Arka cam buğu çözücüsü 326
Arka cam sileceği 186
Arka koltuklar 131
Ayarlama 131
Baş dayamaları 133
Arka sinyal lambaları
Ampullerin değiştirilmesi 403
Güç değerleri 479
Arka sis lambası
Ampullerin değiştirilmesi 403
Düğme 182
Sinyal kolu..... 170
Aydınlatma ampulleri
Değiştirme..... 403
Aydınlatmalı giriş sistemi 334
Aynalar
Dış dikiz aynası buğu çözücüsü. 326
Dış dikiz aynaları..... 138
İç dikiz aynası 137
Makyaj aynaları..... 351

B

BA (Fren destek sistemi) 308
Bagaj kapağı 115
Bagaj örtüsü 339
Bakım
Bakım bilgileri..... 470
Bakım gereksinimi..... 360
Kendinizin yapabileceği bakımlar362
Bardak tutucular 336
Baş dayamaları 133
Boyutlar 470
BSM (Kör Nokta Monitörü)..... 238
Buğu çözücü
Arka cam 326
Dış dikiz aynaları 326
Ön cam..... 325
Buji 476

C

Cam kilitleme düğmesi 142
Camlar
Arka cam buğu çözücüsü 326
Otomatik camlar 140
Pul 183

Ç

Çekiş aküsü (hibrit akü)
Hibrit akü (çekiş aküsü) hava girişleri..... 77
Konum..... 74
Özellikler 473
Uyarı mesajı 78
Çekiş Kontrol Sistemi (TRC)..... 308
Çekiş motoru (elektrik motoru) 71
Çift kilit sistemi 80
Çocuk güvenliği
12 Volt akü uyarıları ...373, 376, 461
Arka kapı çocuk emniyet kilidi ... 114
Arka kapı uyarıları 115
Çocuk koltuğu sistemi 45
Emniyet kemerleri ile ilgili uyarılar 44
Hava yastığı ile ilgili uyarılar..... 38
Isıtmalı direksiyon simidi ve koltuk ısıtıcısı ile ilgili uyarılar 331
Çocuğunuz emniyet kemerini nasıl bağlamalı 32
Çocuk koltuklarının bağlanması ... 45
Otomatik cam kilitleme düğmesi 142
Otomatik cam ile ilgili uyarılar 141
Çocuk kilitleri 114
Çocuk koltuğu sistemi
Çocuklarla sürüş 44
Önemli uyarılar..... 45

D

Değiştirme
Aydınlatma ampulleri 403
Elektronik anahtar pili.....398
Lastikler.....442
Sigortalar.....400
Devir saati 90
Dış dikiz aynaları
Ayarlama.....138
BSM (Kör Nokta Monitörü).....238
Dış dikiz aynası buğu çözücüsü.326
Güvenli Çıkış Desteği 301
Katlama.....139
RCTA fonksiyonu 252
Dış hava sıcaklığı 90
Diferansiyel
Arka diferansiyel yağı.....477
Dikiz aynası
Dış dikiz aynaları.....138
İç dikiz aynası 137
Dil (araç bilgi ekranı) 102
Dinamik radarlı sabit hız kontrolü221
Direksiyon (Elektrik Motorlu Direksiyon sistemi) 308
Uyarı ışığı.....418
Direksiyon kilidi
Direksiyon kilidini açma.....162
Direksiyon kilit sistemi uyarı mesajı 162
Direksiyon simidi
Ayarlama.....136
Gösterge kumandaları 96
Isıtmalı direksiyon simidi.....331
Direksiyon simidini kilitleme 162
Diz hava yastıkları 35
Dörtlü flaşör
Acil fren sinyali.....309
DSC (Sürüşe Başlama Kontrolü).151
Düğmeler
AHB (Otomatik Uzun Far).....179
Araç takip mesafesi düğmesi.....226
Arka cam ve dış dikiz aynası buğu çözücü düğmesi.....324
Aydınlatma düğmeleri 176
Cam kilitleme düğmesi.....142
Dış dikiz aynası düğmeleri 138
Dinamik radarlı sabit hız kontrolü düğmesi 224
Dörtlü flaşör düğmesi 408
Elektrikli cam düğmeleri 140
Elektronik güneşlik düğmeleri 349
EV sürüş modu düğmesi 165
Freni Basılı Tutma düğmesi 173
Gelişmiş Park ana düğmesi 281
Gösterge kumandaları.....96
Güç düğmesi 161
Hava yastığı manuel iptal düğmesi .43
Isıtmalı direksiyon simidi düğmesi.331
Kapı kilitleme düğmeleri 114
Koltuk ısıtıcı düğmeleri.....331
Kontak anahtarı.....161
LTA (Şerit Takip Sistemi) düğmesi.. 210
Merkezi kilit anahtarı 114
“ODO” düğmesi 94
Ön cam silecek ve yıkayıcı anahtarı183
Park freni düğmesi 170
RCD (Arka Kamera Algılama) düğmesi 259
RCTA düğmesi 253
"SOS" düğmesi 61
Sürüş modu seçim düğmesi.....306
Toyota park destek sensörü düğmesi244
VSC OFF düğmesi 309

E

eCall 61
"SOS" düğmesi 61
ECB (Elektronik Kontrollü Fren Sistemi) 308
ECO Hızlanma Rehberi.....99
Eco puanı.....99
EDR (Veri kaydedici).....8
E-Four 308
Egzoz Gazı Filtresi sistemi.....307
Ekran
Araç bilgi ekranı 96
Dinamik radarlı sabit hız kontrolü224
Enerji ekranı 103
Hız sınırlayıcı 233

RCD (Arka Kamera Algılama) 258
RCTA 252
Sabit hız kontrol sistemi 231
Toyota park destek sensörü 243
Uyarı mesajı 426
Elektrik motoru (çekiş motoru) 71
Elektrik Motorlu Direksiyon (EPS) ... 308
Uyarı ışığı 418
Elektronik anahtar 108
Akü koruma fonksiyonu 126
Elektronik anahtarınız düzgün çalışmıyorsa 454
Pilin değiştirilmesi 398
Elektronik güneşlik
İşlem 349
Sıkışma koruması fonksiyonu 349
Elektronik Kontrollü Fren Sistemi (ECB) 308
Elektronik tavan güneşliği 349
Emniyet kemeri uyarı ışığı 419
Emniyet kemerleri 31
Acil kilitlemeli kemer toplayıcısı ... 33
Aktif gergili emniyet kemerleri 33
Çocuk koltuğu sisteminin bağlanması 45
Çocuğunuz emniyet kemerini nasıl bağlamalı 32
Emniyet kemerinin ayarı 33
Emniyet kemerinizi nasıl bağlamalısınız 32
Emniyet kemerlerinin temizlenmesi ve bakımı 357
Hamile bayanlar için doğru emniyet kemeri kullanımı 31
Hatırlatma ışığı ve sesi 419
SRS hava yastığı uyarı ışığı 417
Enerji ekranı 103
EPS (Elektrik motorlu direksiyon sistemi) 308
Uyarı ışığı 418
Eşya bölmeleri 335
EV gösterge ışığı 72
EV oranı 100
EV sürüş modu 165
EV Sürüş Oranı (EV Driving Ratio) .. 100

F

Farlar
AHB (Otomatik Uzun Far) 179
Ampullerin değiştirilmesi 403
Aydınlatma düğmeleri 176
Uzatılmış far aydınlatma sistemi 177
Fren
Freni basılı tutma 173
Park freni 170
Sıvı 477
Uyarı ışığı 416
Üretken frenleme 72

G

Gelişmiş Park 275
Geri Manevra Trafik Uyarısı (RCTA) 252
Geri vites lambaları
Ampullerin değiştirilmesi 403
Güç değerleri 479
Göstergeler 87, 90
Güç besleme çıkışı 341
Güç düğmesi 161
Güç düğmesi modlarını değiştirme 163
Otomatik güç kesme fonksiyonu 164
Güç düğmesi (kontak anahtarı)
Aracınızı acil bir durumda durdurmak gerekirse 408
Güç kontrol ünitesi 74
Güç kontrol ünitesi soğutma sıvısı
Kapasite 475
Kış öncesi kontroller ve kışa hazırlık 316
Kontrol 370
Gündüz sürüş farı sistemi 176
Gündüz sürüş farları
Güç değerleri 479
Gündüz sürüş/ön konum lambaları
Ampullerin değiştirilmesi 403
Güneş siperlikleri 351
Güvenli Çıkış Desteği 301

H

Hararet **462**
Hareket sensörü **82**
Hava yastığı manuel iptal sistemi . **43**
Hava yastıkları
Çocuğunuzla ilgili hava yastığı uyarıları 38
Doğru oturma pozisyonu 29
Hava yastığı manuel iptal sistemi 43
Hava yastığının devreye girme şartları 36
Hava yastığıyla ilgili genel uyarılar38
Hava yastıklarının tadilatı ve hurdaya atılması 41
Perde hava yastığının devreye girme şartları 36
Perde hava yastığı uyarıları 38
SRS hava yastığı uyarı ışığı 417
SRS hava yastıkları 35
Yan hava yastığının devreye girme şartları 36
Yan hava yastığı uyarıları 38
Yan ve perde hava yastıklarının devreye girme koşulları 36
Yan ve perde hava yastıkları uyarıları 38
Hırsız caydırma sistemi
Alarm 81
Çift kilit sistemi 80
Hareket sensörü 82
Immobilizer (motor çalışmasını engelleme) sistemi 79
Hız göstergesi **90**
Hız sınırlayıcı **233**
Hibrit akü (çekiş aküsü)
Konum 74
Özellikler 473
Uyarı mesajı 78
Hibrit akü (çekiş aküsü) hava girişi **394**
Hibrit akü (çekiş aküsü) hava girişleri **77**
Hibrit araç kullanım ipuçları **314**
Hibrit şanzıman **167**
Vites kolu P konumundan çıkarılamazsa 168
Hybrid sistem **71**
Acil durumda kapanma sistemi 78
Akustik araç yaklaşım uyarı sistemi 73
Enerji ekranı/tüketim ekranı 103
EV sürüş modu 165
Hararet 464
Hybrid sistem çalışmıyorsa 452
Hybrid sistemi çalıştırma 161
Hybrid sistem uyarıları 74
Motor çalıştırma düğmesi 161
Üretken frenleme 72
Yüksek voltaj donanımları 74
Hybrid Sistem Göstergesi **93**

I

Isıtıcılar
Dış dikiz aynaları 326
Isıtmalı direksiyon simidi 331
Koltuk ısıtıcıları 331
Otomatik klima sistemi 324
Isıtmalı direksiyon simidi **331**
Işıklar
AHB (Otomatik Uzun Far) 179
Ampullerin değiştirilmesi 403
Arka tavan lambası 333
Bagaj lambası 118
Far anahtarı 176
Güç değerleri 479
İç ışıkların listesi 333
Makyaj lambaları 351
Okuma lambası 334
Ön tavan lambaları 333
Sinyal kolu 170
Tavan lambaları 333
Uzatılmış far aydınlatma sistemi 177

İ

İç dikiz aynası 137
İkincil Çarpışma Freni 309
Immobilizer (motor çalışmasını engelleme) sistemi 79

J

Jantlar 391
Boyut 478
Değiştirme 391

K

Kabin hava filtresi 393
Kablosuz şarj cihazı 342
Kancalar
Palto askıları 352
Kancalar (taban paspası) 28
Kapı
Çift kilit sistemi 80
Kapı kilidi
Bagaj kapağı 115
Kapılar 111
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi .. 125
Uzaktan kumanda kontrolü 109
Kapılar
Açık kapı sesli uyarısı 112, 114
Arka kapı çocuk emniyet kilidi ... 114
Bagaj kapağı 115
Dış dikiz aynaları 138
Kapı camları 140
Kapı kilidi 111, 115
Otomatik kapı kilitleme ve kilit açma sistemleri 114
Kar lastikleri 316
Kart tutucu 338
Kendinizin yapabileceği bakımlar 360
Kış şartlarında araç kullanım ipuçları 316
Kilitlenme Önleyici Fren Sistemi (ABS) 308
Uyarı ışığı 418
Kilometre sayacı 94
Kilometre sayacı ve sıfırlanabilir kilometre sayacı göstergesi
Ekran öğeleri 94
“ODO” düğmesi 94
Kişiselleştirilebilen donanımlar ... 482
Klima sistemi
Kabin hava filtresi 393
Otomatik klima sistemi 324
Ön koltuklara yoğun hava akımı modu (S-FLOW) 329
Kol
Motor kaputu açma kolu 364
Motor kaputu mandalı 364
Silecek kolu 183
Sinyal kolu 170
Vites kolu 167
Kolçak 351
Koltuk ısıtıcıları 331
Koltuklar
Ayarlama 130, 131
Ayarlama uyarıları 130
Baş dayamaları 133
Çocuk koltuğu sisteminin bağlanması 45
Koltukta düzgün oturma 29
Koltuk ısıtıcıları 331
Temizlik 357
Kondenser 372
Konsol bölmesi 337
Kontak anahtarı (güç düğmesi) ... 161
Aracınızı acil bir durumda durdurmak gerekirse 408
Güç düğmesi modlarını değiştirme 163
Otomatik güç kesme fonksiyonu 164
Korna 136
Kör Nokta Monitörü (BSM) 238
Kriko
Araç-kriko donanımlı 432, 443
Krikonun yerleştirilmesi 365
Kriko kolu 432, 443

L

Lastik basıncı uyarı sistemi
Fonksiyon.....380
Her tekerleğin konumunu kaydetme.....382
Kimlik kodlarını kaydetme.....386
Lastik basıncının ayarlanması...384
Lastik basınç uyarısı supap ve vericilerinin takılması.....382
Uyarı ışığı.....420
Lastik hava basıncı.....390
Bakım bilgileri.....478
Uyarı ışığı.....420
Lastikler
Acil durum lastik onarım kiti.....431
Boyut.....478
Değiştirme.....442
Hava basıncı.....390
Lastiğiniz patladığında.....431, 442
Kar lastikleri.....316
Kontrol.....378
Lastik basıncı uyarı sistemi.....380
Lastiklerin yerlerinin değiştirilmesi.....380
Uyarı ışığı.....420
Yedek lastik.....442
Zincirler.....317
LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı).....213
İşlem.....213
LTA (Şerit Takip Desteği).....208
İşlem.....208
LTA (Şerit Takip Sistemi) düğmesi.....210

M

Makyaj aynaları.....351
Makyaj lambaları.....351
Manuel far seviyesi kumandası...178
Motor
ACCESSORY modu.....163
Aracınızı acil bir durumda durdurmak gerekirse.....408
Devir saati.....90
Güç düğmesi.....161
Hararet.....462
Hybrid sistem çalışmıyorsa.....452
Hybrid sistemi nasıl çalıştırırsınız.....161
Kontak anahtarı.....161
Kontak anahtarı (güç düğmesi)..161
Motor bölümü.....366
Motor kaputu.....364
Şasi numarası.....471
Motor çalıştırma düğmesi (güç düğmesi).....161
Aracınızı acil bir durumda durdurmak gerekirse.....408
Motor kaputu
Açık.....364
Motor soğutma sıvısı
Kapasite.....475
Kış öncesi kontroller ve kışa hazırlık.....316
Kontrol.....370
Motor soğutma sıvısı sıcaklık göstergesi.....90
Motor yağı
Ekle.....369
Kapasite.....473
Kış öncesi kontroller ve kışa hazırlık.....316
Kontrol.....367
Uyarı ışığı.....417
Motor yağı bakım bilgileri.....369
Müzik sistemine bağlı ekran.....101

N

Navigasyon sistemine bağlı ekran.....97, 101

O

"ODO" düğmesi 94
Okuma lambası 333
Ortalama yakıt tüketimi 99
Otomatik camlar
Cam kilitleme düğmesi 142
Camların kapı kilidi ile birlikte çalışması 141
İşlem 140
Sıkışma koruması fonksiyonu 140
Otomatik klima sistemi 324
Otomatik Uzun Far..... 179
Otomatik aydınlatma kontrol sistemi 176

Ö

Ön cam sileceği buz çözücüsü ... 329
Ön cam silecekleri
Yağmura duyarlı ön cam silecekleri 183
Ön Çarpışma Önleyici Sistemi (PCS) 198
Fonksiyon..... 199
Uyarı ışığı..... 421
Öneri fonksiyonu 102
Ön koltuklar
Ayarlama 130
Baş dayamaları 133
Doğru oturma pozisyonu 29
Koltuk ısıtıcıları 331
Temizlik 357
Ön konum lambaları
Ampullerin değiştirilmesi 403
Güç değerleri 479
Ön sinyal lambaları
Ampullerin değiştirilmesi 403
Güç değerleri 479
Sinyal kolu..... 170
Ön sis lambaları
Ampullerin değiştirilmesi 403
Düğme 182

P

Palto askıları..... 352
Park Destek Freni fonksiyonu (arkadaki yayalar) 271
Fonksiyon..... 271
Park Destek Freni fonksiyonu (hareketsiz cisimler) 267
Fonksiyon..... 267
Park Destek Freni fonksiyonu (arka yandan gelen araçlar) 270
Fonksiyon..... 270
Park destek sensörleri (Toyota park destek sensörü) 243
Park freni
İşlem..... 170
Park freni devreye girme sesli uyarısı 172
Uyarı ışığı..... 423
Uyarı mesajı 172
Park lambaları
Aydınlatma düğmeleri 176
Park lambaları
Ampullerin değiştirilmesi 403
Aydınlatma düğmeleri 176
Parlaklık kontrolü
Gösterge aydınlatma kontrolü 95
Paspaslar..... 28
Patlak lastik
Lastik basıncı uyarı sistemi 380
Yedek lastiği olan araçlar 442
Acil durum lastik onarım kiti bulunan araçlar 431
PCS (Ön Çarpışma Önleyici Sistemi) 198
Fonksiyon..... 199
Uyarı ışığı..... 421
Perde hava yastıkları 35
PKSB (Park Destek Freni) 262
Plaka lambaları
Aydınlatma düğmeleri 176
Ampullerin değiştirilmesi 403
Pul
Düğme..... 183
Kış öncesi kontroller ve kışa hazırlık 316
Kontrol..... 374

R

Radyatör **372**
RCD (Arka Kamera Algılama)
Fonksiyon 258
RCTA
Fonksiyon 252
RCTA fonksiyonu **253**
Römork çekme **154**
RSA (Trafik İşareti Desteği) **218**

S

Saat **90, 95**
Sabit hız kontrol sistemi **230**
Saplanma
Aracınız saplanırsa 466
Sayaç
Araç bilgi ekranı 96
Ayarlar 102
Gösterge aydınlatma kontrolü 95
Gösterge kumandaları 96
Göstergeler 87, 90
Hybrid Sistem Göstergesi 93
Saat 90
Uyarı ışıkları 416
Uyarı mesajı 426
Sensör
AHB (Otomatik Uzun Far) 179
BSM (Kör Nokta Monitörü) 238
Hareket sensörü 82
İç dikiz aynası 138
Otomatik far huzme seviyesi ayarlama sistemi 176
Radar sensörü 239, 302
RCTA 253
Toyota park destek sensörü 243
Yağmura duyarlı ön cam silecekleri 184
Servis tapası **74**
Sesli uyarılar
ABS 418
Açık kapı 112, 114
Düşük motor yağı basıncı 417
Elektrik motorlu direksiyon 418
Emniyet kemeri 419
Fren Devre Dışı Bırakma Sistemi 418
Fren sistemi 416
Hava yastıkları 417
Hybrid sistemin aşırı ısınması 417
LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) 213, 421
LTA (Şerit Takip Sistemi) 208, 421
Motor 417
Sürüş Çalıştırma Kontrolü 418
Şarj sistemi 417
Toyota park destek sensörü 249, 420
Yaklaşma uyarısı 227
Yüksek soğutma sıvısı sıcaklığı 416
Sıfırlama
Motor yağı bakım bilgileri 369
Otomatik camlar 140
Sıfırlanacak sistemler 493
Sıfırlanabilir kilometre sayaçları **94**
Sıkışma koruması fonksiyonu
Elektrikli bagaj kapağı 120
Elektronik güneşlik 349
Otomatik camlar 140
Sıvı
Fren 477
Hibrit şanzıman 477
Pul 374
Sigortalar **400**
Sinyal lambaları
Ampullerin değiştirilmesi 403
Güç değerleri 479
Sinyal kolu 170
Sis lambaları **182**
Ampullerin değiştirilmesi 403
Düğme 182
Soğutma sistemi **370**
Hybrid sistemin aşırı ısınması 464
Motorun aşırı ısınması 462
Stop lambaları
Ampullerin değiştirilmesi 403
Sürüş
Alıştırma (rodaj) tavsiyeleri 147
Doğru oturma pozisyonu 29
Hibrit araç kullanım ipuçları 314

Kış şartlarında araç kullanım ipuçları316
Sürüş modu seçim düğmesi.....306
Talimatlar.....146
Sürüş Başlatma Kontrolü (DSC) .151
Sürüş destek sistemi bilgi ekranı.....97, 101
Sürüş menzili 90, 99

Ş

Şanzıman
Hibrit şanzıman 167
Sürüş modu seçim düğmesi.....306
Vites kolu P konumundan çıkarılamazsa 168
Şerit Takip Desteği (LTA).....208
İşlem 208
Şeritten Ayrılma Uyarısı (LDA) 213
Şişe tutucular.....336

T

Takımlar 432, 443
Tanımlama
Araç.....471
Motor.....471
Tavan lambaları.....333
Arka tavan lambası 333
Ön tavan lambası.....333
Teknik özellikler 470
Temizlik
Dış.....354
Emniyet kemerleri 357
İç 357
Jantlar ve jant kapakları 354
Tutunma kolları 351
Torpido gözü 336
Torpido gözü lambası.....336
Toyota park destek sensörü
Fonksiyon.....243
Toyota Safety Sense
Acil Sürüş Durdurma Sistemi 236
AHB (Otomatik Uzun Far).....179
Dinamik radarlı sabit hız kontrolü221
Hız sınırlayıcı 233
LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) ...213
LTA (Şerit Takip Desteği).....208
PCS (Ön Çarpışma Önleyici Sistemi) 198
RSA (Trafik İşareti Desteği).....218
Sabit hız kontrol sistemi 230
Toyota Teammate Gelişmiş Park.275
Trafik İşareti Desteği (RSA).....218
TRC (Çekiş Kontrol Sistemi).....308

U

USB şarj noktası 341
Uyarı etiketi 74
Uyarı ışıkları 416
ABS 418
Arıza uyarı ışığı 417
Dinamik radar sabit hız kontrol sistemi uyarı ışığı.....421
Düşük motor yağı basıncı 417
Düşük yakıt seviyesi.....418
Elektrik motorlu direksiyon 418
Emniyet kemeri uyarı ışığı.....419
Frenin basılı tutulduğunu belirten gösterge ışığı 423
Fren Devre Dışı Bırakma Sistemi 418
Fren sistemi.....416
Hız sınırlayıcı gösterge ışığı.....422
Hybrid sistemin aşırı ısınması 417
Kayma ışığı 423
Lastik basıncı 420
LDA gösterge ışığı.....421
LTA göstergesi.....421
Ön Çarpışma Önleyici Sistemi ...421
Park freni göstergesi 423
Sabit hız kontrol sistemi uyarı ışığı 421
SRS.....417
Sürüş Çalıştırma Kontrolü 418
Sürüş destek bilgileri göstergesi 422
Şarj sistemi.....417
Toyota park destek sensörü kapalı göstergesi 420
Yüksek soğutma sıvısı sıcaklığı .416

Uyarı mesajları **426**
Uzaktan kumanda/
Kapıların kilitlenmesi/kapı kilitlerinin açılması 109
Pil gücünü koruma fonksiyonu ... 126
Pilin değiştirilmesi 398
Uzatılmış far aydınlatma sistemi . **177**

Ü

Üretken frenleme **72**
Üst bağlantı noktaları **55**
Üst stop lambası
Ampullerin değiştirilmesi 403

V

Veri kaydedici (EDR) **8**
Vites kolu
Hibrit şanzıman 167
Vites kolu P konumundan çıkarılamazsa 168
Vites kilitleme sistemi **168**
VSC (Araç denge kontrol sistemi) **308**

Y

Yağ
Arka diferansiyel yağı 477
Motor yağı 473
Yakıt
Bilgi 480
Kapasite 472
Tip 472
Uyarı ışığı 418
Yakıt doldurma 188
Yakıt göstergesi 90
Yakıt deposu kapağı
Yakıt doldurma 188
Yakıt doldurma
Kapasite 472
Yakıt tipleri 472
Yakıt deposu iç kapağını açma .. 188
Yakıt göstergesi **90**
Yakıt tasarrufu **99**
Yakıt tüketimi
Anlık yakıt tüketimi 99
Ortalama yakıt tüketimi 99
Yaklaşma uyarısı **227**
Yan aynalar
Ayarlama 138
BSM (Kör Nokta Monitörü) 238
Katlama 139
RCTA fonksiyonu 252
Yan camlar **140**
Yan hava yastıkları **35**
Yan sinyal lambaları
Ampullerin değiştirilmesi 403
Sinyal kolu 170
Yardımcı bölmeler **339**
Yedek lastik **442**
Eşya yerleştirme 443
Hava basıncı 478
Yıkama ve cilalama **354**
Yokuşta kalkış destek kontrolü ... **308**
Yüksek voltajlı parçalar **74**

Z

Zincirler **317**

Aşağıda listelenen ekipmanlar ile ilgili bilgiler için "Multimedia Kullanıcı El Kitabı"na bakınız.

Navigasyon sistemi
Müzik sistemi
Toyota park destek ekranı
Panoramik görüş ekranı

Sertifika

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi

Hereby, TOKAI RIKA CO., LTD. declares that the radio equipment type BJ2KV is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

TOKAI RIKA CO., LTD. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi BJ2KV on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Hierbij verklaar ik, TOKAI RIKA CO., LTD., dat het type radioapparatuur BJ2KV conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Le soussigné, TOKAI RIKA CO., LTD., déclare que l'équipement radioélectrique du type BJ2KV est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Härmed försäkrar TOKAI RIKA CO., LTD. att denna typ av radioutrustning BJ2KV överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Hermed erklærer TOKAI RIKA CO., LTD., at radioudstyrstypen BJ2KV er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Hiermit erklärt TOKAI RIKA CO., LTD., dass der Funkanlagentyp BJ2KV der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Με την παρούσα ο/η TOKAI RIKA CO., LTD., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός BJ2KV πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Il fabbricante, TOKAI RIKA CO., LTD., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio BJ2KV è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Por la presente, TOKAI RIKA CO., LTD. declara que el tipo de equipo radioeléctrico BJ2KV es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

O(a) abaixo assinado(a) TOKAI RIKA CO., LTD. declara que o presente tipo de equipamento de rádio BJ2KV está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

B'dan, TOKAI RIKA CO., LTD., niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju BJ2KV huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.

It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Käesolevaga deklareerib TOKAI RIKA CO., LTD., et käesolev raadioseadme tüüp BJ2KV vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

TOKAI RIKA CO., LTD. igazolja, hogy a BJ2KV típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

TOKAI RIKA CO., LTD. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu BJ2KV je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Tímto TOKAI RIKA CO., LTD. prohlašuje, že typ rádiového zařízení BJ2KV je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

TOKAI RIKA CO., LTD. potrjuje, da je tip radijske opreme BJ2KV skladen z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Aš, TOKAI RIKA CO., LTD., patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas BJ2KV atitinka Direktyvą 2014/53/ES.

Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Ar šo TOKAI RIKA CO., LTD. deklarē, ka radioiekārta BJ2KV atbilst Direktīvai 2014/53/ES.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

TOKAI RIKA CO., LTD. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego BJ2KV jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

TOKAI RIKA CO., LTD. lýsir því hér með yfir að fjarskiptatækið af gerð BJ2KV er í samræmi við tilskipun 2014/53/EU.

Öll ESB-samræmisyfirlýsingin er tiltæk á eftirfarandi vefslóð:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

TOKAI RIKA CO., LTD. erklærer herved at radioutstyrtypen BJ2KV er i samsvar med direktivet 2014/53/EU.

Hele teksten av EU-samsvarserklæringen kan leses på det følgende nettstedet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

С настоящото TOKAI RIKA CO., LTD. декларира, че този тип радиосъоръжение BJ2KV е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Prin prezenta, TOKAI RIKA CO., LTD. declară că tipul de echipamente radio BJ2KV este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Ovime TOKAI RIKA CO., LTD. potvrđuje da je radio-oprema tipa BJ2KV u skladu sa Direktivom 2014/53/EU.

Potpuni tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na slijedećoj internet adresi:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Me anë të këtij dokumenti, TOKAI RIKA CO., LTD. deklaron se tipi i radiopajisjes BJ2KV është në përputhje me Direktivën 2014/53/EU.

Teksti i plotë i deklaratës së konformitetit të Bashkimit Evropian është i disponueshëm në adresën e mëposhtme të internetit:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

TOKAI RIKA CO., LTD. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa BJ2KV u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Ovim TOKAI RIKA CO., LTD. potvrđuje da je radio-oprema tipa BJ2KV u skladu sa Direktivom 2014/53/EU.

Potpuni tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na sledećoj internet adresi:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

TOKAI RIKA CO., LTD., işbu belgeyle telsiz cihazı türünün BJ2KV 2014/53/EU nolu Direktif ile uyumlu olduğunu beyan etmektedir.

AB uygunluk beyanının tam metnine aşağıdaki internet adresinden ulaşabilirsiniz:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

CE

Address: 3-260 Toyota, Oguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, Japan

Receiver Category (EN300 220): 2

Справжнім TOKAI RIKA CO., LTD. заявляє, що тип радіообладнання BJ2KV відповідає Технічному регламенту радіообладнання;
КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ ПОСТАНОВА №.355

Повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Категорія приймача: 2

Адреса: 3-260 Toyota, Oguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, Japan

Prin prezenta, TOKAI RIKA CO., LTD. declară că tipul de echipamente radio BJ2KV este în conformitate cu Reglementarea tehnică "Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio".

Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Abordare: 3-260 Toyota, Oguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, Japan

Categoria receptorului (SM EN 300 220): 2

Hereby, TOKAI RIKA CO., LTD. declares that the radio equipment type BJ2KV is in compliance with Radio Equipment Regulations 2017.

The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

UK
CA

Address: 3-260 Toyota, Oguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, Japan

Receiver Category (EN300 220): 2

Hereby, TOKAI RIKA CO., LTD. declares that the radio equipment type B3H2K2R is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frequency band: 433.050 - 434.790 MHz
Maximum radio-frequency power: 10mW(ERP)

TOKAI RIKA CO., LTD. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi B3H2K2R on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Radiotaajuus: 433.050 - 434.790 MHz
suurin mahdollinen lähetysteho: 10mW(ERP)

Hierbij verklaar ik, TOKAI RIKA CO., LTD., dat het type radioapparatuur B3H2K2R conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frequentieband: 433.050 - 434.790 MHz
Maximaal radiofrequentievermogen: 10mW(ERP)

Le soussigné, TOKAI RIKA CO., LTD., déclare que l'équipement radioélectrique du type B3H2K2R est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Bande de fréquences: 433.050 - 434.790 MHz
Puissance de radiofréquence maximale: 10mW(ERP)

Härmed försäkrar TOKAI RIKA CO., LTD. att denna typ av radioutrustning B3H2K2R överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvensband: 433.050 - 434.790 MHz
Maximal radiofrekvenseffekt: 10mW(ERP)

Hermed erklærer TOKAI RIKA CO., LTD., at radioudstyrstypen B3H2K2R er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvensbånd: 433.050 - 434.790 MHz
Maksimal radiofrekvenseffekt: 10mW(ERP)

Hiermit erklärt TOKAI RIKA CO., LTD., dass der Funkanlagentyp B3H2K2R der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frequenzband: 433.050 - 434.790 MHz
Abgestrahlte maximale Sendeleistung: 10mW(ERP)

Με την παρούσα ο/η TOKAI RIKA CO., LTD., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός B3H2K2R πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Ζώνη συχνοτήτων: 433.050 - 434.790 MHz
Μέγιστη ισχύς ραδιοσυχνότητας: 10mW(ERP)

Il fabbricante, TOKAI RIKA CO., LTD., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio B3H2K2R è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Banda di frequenza: 433.050 - 434.790 MHz
Potenza massima radiofrequenza: 10mW(ERP)

Por la presente, TOKAI RIKA CO., LTD. declara que el tipo de equipo radioeléctrico B3H2K2R es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Banda de frecuencia: 433.050 - 434.790 MHz
Potencia máxima de radiofrecuencia: 10mW(ERP)

O(a) abaixo assinado(a) TOKAI RIKA CO., LTD. declara que o presente tipo de equipamento de rádio B3H2K2R está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Banda de frequência: 433.050 - 434.790 MHz
Potência máxima de radiofrequências: 10mW(ERP)

B'dan, TOKAI RIKA CO., LTD., niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju B3H2K2R huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.

It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Tíðnisvið: 433.050 - 434.790 MHz
Hámarks útvarpsbylgjutíðni: 10mW(ERP)

Käesolevaga deklareerib TOKAI RIKA CO., LTD., et käesolev raadioseadme tüüp B3H2K2R vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Sagedusriba: 433.050 - 434.790 MHz
Maksimaalne saatevõimsus: 10mW(ERP)

TOKAI RIKA CO., LTD. igazolja, hogy a B3H2K2R típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvenciasáv: 433.050 - 434.790 MHz
Maximális jelerősség: 10mW(ERP)

TOKAI RIKA CO., LTD. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu B3H2K2R je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvenčné pásmo: 433.050 - 434.790 MHz
Maximálny rádiofrekvenčný výkon: 10mW(ERP)

Tímto TOKAI RIKA CO., LTD. prohlašuje, že typ rádiového zařízení B3H2K2R je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Kmitočtové pásmo: 433.050 - 434.790 MHz
Maximální radiofrekvenční výkon: 10mW(ERP)

TOKAI RIKA CO., LTD. potrjuje, da je tip radijske opreme B3H2K2R skladen z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvenčni pas: 433.050 - 434.790 MHz
Največja moč radijske frekvence: 10mW(ERP)

Aš, TOKAI RIKA CO., LTD., patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas B3H2K2R atitinka Direktyvą 2014/53/ES.

Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Dažnių juosta: 433.050 - 434.790 MHz
Didžiausia radijo dažnių galia: 10mW(ERP)

Ar šo TOKAI RIKA CO., LTD. deklarē, ka radioiekārta B3H2K2R atbilst Direktīvai 2014/53/ES.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvenču josla: 433.050 - 434.790 MHz
Maksimālā radiofrekvenču jauda: 10mW(ERP)

TOKAI RIKA CO., LTD. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego B3H2K2R jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Zakres częstotliwości: 433.050 - 434.790 MHz
Maksymalna moc częstotliwości radiowej: 10mW(ERP)

TOKAI RIKA CO., LTD. lýsir því hér með yfir að fjarskiptatækið af gerð B3H2K2R er í samræmi við tilskipun 2014/53/EU.

Öll ESB-samræmisyfirlýsingin er tiltæk á eftirfarandi vefslóð:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Tíðnisvið: 433.050 - 434.790 MHz
Hámarks útvarpsbylgjutíðni: 10mW(ERP)

TOKAI RIKA CO., LTD. erklærer herved at radioutstyrtypen B3H2K2R er i samsvar med direktivet 2014/53/EU.

Hele teksten av EU-samsvarserklæringen kan leses på det følgende nettstedet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvensbånd: 433.050 - 434.790 MHz
Maksimal radiofrekvenseffekt: 10mW(ERP)

С настоящото TOKAI RIKA CO., LTD. декларира, че този тип радиосъоръжение B3H2K2R е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Радиочестотна лента: 433.050 - 434.790 MHz
Максимална радиочестотна мощност: 10mW(ERP)

Prin prezenta, TOKAI RIKA CO., LTD. declară că tipul de echipamente radio B3H2K2R este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Banda de frecvență: 433.050 - 434.790 MHz
Puterea maximă de radiofrecvență: 10mW(ERP)

Ovime TOKAI RIKA CO., LTD. potvrđuje da je radio-oprema tipa B3H2K2R u skladu sa Direktivom 2014/53/EU.

Potpuni tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na slijedećoj internet adresi:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvencijski opseg: 433.050 - 434.790 MHz
Maksimalna radio-frekvencijska snaga: 10mW(ERP)

Me anë të këtij dokumenti, TOKAI RIKA CO., LTD. deklaron se tipi i radiopajisjes B3H2K2R është në përputhje me Direktivën 2014/53/EU.

Teksti i plotë i deklaratës së konformitetit të Bashkimit Evropian është i disponueshëm në adresën e mëposhtme të internetit:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Brezi i frekuencës: 433.050 - 434.790 MHz
Fuqia maksimale e radiofrekuencës: 10mW(ERP)

TOKAI RIKA CO., LTD. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa B3H2K2R u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvencijski pojas: 433.050 - 434.790 MHz
Maksimalna RF snaga: 10mW(ERP)

Ovim TOKAI RIKA CO., LTD. potvrđuje da je radio-oprema tipa B3H2K2R u skladu sa Direktivom 2014/53/EU.

Potpuni tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na sledećoj internet adresi:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekventni opseg: 433.050 - 434.790 MHz
Maksimalna radio-frekventna snaga: 10mW(ERP)

TOKAI RIKA CO., LTD., işbu belgeyle telsiz cihazı türünün B3H2K2R 2014/53/EU nolu Direktif ile uyumlu olduğunu beyan etmektedir.

AB uygunluk beyanının tam metnine aşağıdaki internet adresinden ulaşabilirsiniz:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekans bandı: 433.050 - 434.790 MHz
Maksimum radyo frekans gücü: 10mW(ERP)

CE

Address: 3-260 Toyota, Oguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, Japan

⚠: This mark is a safety/warning mark.

・Do not ingest battery.

Chemical Burn Hazard

・This product contains a coin / button cell battery.

・If the coin / button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.

・Keep new and used batteries away from children.

・If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.

・If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

CAUTION

・Risk of explosion if the battery is replaced by an incorrect type.

・Replace battery with the same type.

CAUTION

・Risk of explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

・Do not use in /store in /bring into environment of extremely high temperature or extremely low pressure due to the very high altitude.

・Do not attempt to burn, crush, or cut used battery.

⚠ : Tämä on turva-/varoitusmerkki.

・Paristoa ei saa laittaa suuhun.

Kemiallisen palovamman vaara

・Laitteessa on kolikko-/nappiparisto.

・Elimistöön joutunut kolikko-/nappiparisto voi aiheuttaa vakavia sisäisiä palovammoja vain 2 tunnissa, jolloin seurauksena voi olla hengen menetys.

・Uudet ja käytetyt paristot on pidettävä poissa lasten ulottuvilta.

・Jos paristolokero ei sulkeudu kunnolla, laitteen käyttö on lopetettava, ja laite on pidettävä poissa lasten ulottuvilta.

・Jos on syytä epäillä, että paristo on nielaistu tai muuten päässyt elimistöön, ota välittömästi yhteyttä lääkäriin.

TÄRKEÄ HUOMAUTUS

・Käytetyn pariston vaihtaminen tyypiltään väärään voi aiheuttaa räjähdysvaaran.

・Vaihda paristo tyypiltään samanlaiseen.

TÄRKEÄ HUOMAUTUS

・Räjähdysvaara tai syttyvän nesteen tai kaasun vuotovaara.

・Ei saa käyttää/säilyttää/tuoda lämpötilaltaan tai merenpinnasta mitattuna erittäin korkeaan ympäristöön, jossa ilmanpaine on erittäin alhainen.

・Käytettyä paristoa ei saa polttaa, murskata tai halkaista.

⚠ : Dit teken is een veiligheids-/waarschuwingsteken.

・Slik de batterij niet in.

Risico op chemische brandwonden

・Dit product bevat een munt-/knoopcelbatterij.

・Als de munt-/knoopcelbatterij wordt ingeslikt, kan het al binnen 2 uur ernstige interne brandwonden veroorzaken en de dood tot gevolg hebben.

・Houd nieuwe en gebruikte batterijen buiten bereik van kinderen.

・Als het batterijcompartiment niet goed sluit, stop dan met het gebruik van het product en houd het buiten bereik van kinderen.

・Als u denkt dat batterijen zijn ingeslikt of in enig deel van het lichaam zijn gestopt, roep dan onmiddellijk medische hulp in.

VOORZICHTIG

・Er bestaat een risico op ontploffing als de batterij wordt vervangen door een verkeerd type.

・Vervang de batterij door een van hetzelfde type.

VOORZICHTIG

・Er bestaat een risico op ontploffing of lekkage van brandbare vloeistof of gas.

・Niet gebruiken in/bewaren in/meenemen naar een omgeving met extreem hoge temperatuur of met extreem lage druk als gevolg van zeer grote hoogte.

・Een gebruikte batterij niet verbranden, platdrukken, of doorsnijden.

⚠ : Ce pictogramme est une marque de sécurité/avertissement.
・Ne pas ingérer la pile.
Risques de brûlure chimique
・Ce produit contient une pile bouton.
・Si la pile bouton est avalée, elle peut causer de graves brûlures internes en seulement 2 heures et peut entraîner la mort.
・Conservez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants.
・Si le compartiment de la pile ne ferme pas correctement, cessez d'utiliser le produit et conservez-le hors de portée des enfants.
・Si vous pensez que des piles ont pu être avalées ou placées à l'intérieur d'une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.
AVERTISSEMENT
・Risque d'explosion si la pile est remplacée par un type incorrect.
・Remplacez la pile par une pile du même type.
AVERTISSEMENT
・Risque d'explosion ou de fuite de liquide ou de gaz inflammable.

・Ne jamais utiliser, stocker, placer dans un environnement à la température extrêmement élevée ou à la pression extrêmement basse en raison d'une très haute altitude.
・Ne jamais essayer de brûler, écraser ou couper des piles usagées.

⚠: Det här märket är ett säkerhets-/varningsmärke.
・Förtär inte batteriet.
Risk för kemisk brännskada
・Den här produkten innehåller ett mynt-/knappbatteri.
・Om mynt-/knappbatteriet sväljs kan det orsaka allvarliga interna brännskador på bara två timmar, vilket kan leda till dödsfall.
・Håll nya och använda batterier borta från barn.
・Om batterifacket inte stängs ordentligt, sluta använda produkten och håll den undan från barn.
・Om du misstänker att batterier har svalts eller placerats inuti någon del av kroppen, sök omedelbart läkarvård.
VARNING
・Risk för explosion om batteriet byts ut mot ett av fel typ.
・Byt ut batteriet mot ett av samma typ.
VARNING
・Risk för explosion eller läckage av brandfarliga vätskor och gaser.

・Använd inte, förvara inte och ta inte in i miljö med extremt hög temperatur eller extremt lågt tryck p.g.a. hög höjd.
・Försök inte bränna, krossa eller skära använt batteri.

⚠ : Dette mærke er et sikkerheds-/advarselsmærke.

・Batteriet må ikke indtages.

Fare for kemisk forbrænding

・Dette produkt indeholder et mønt-/knapcellebatteri.

・Hvis mønt-/knapcellebatteriet sluges, kan det medføre alvorlige indre forbrændinger i løbet af kun 2 timer og kan føre til dødsfald.

・Opbevar nye og brugte batterier utilgængeligt for børn.

・Hvis batterirummet ikke kan lukkes ordentligt, skal du indstille brugen af produktet og opbevare det utilgængeligt for børn.

・Hvis du har mistanke om, at der måske er blevet slugt batterier, eller batterier på anden måde er kommet ind i kroppen, skal du øjeblikkeligt søge lægehjælp.

FORSIGTIG

・Risiko for eksplosion, hvis batteriet udskiftes med en forkert type.

・Udskift batteriet med et batteri af samme type.

FORSIGTIG

・Risiko for eksplosion eller lækage af brændbar væske eller gas.

・Må ikke anvendes på/opbevares på/tages med til meget varme steder eller steder med meget lavt tryk som følge af ekstreme højder.

・Forsøg ikke at brænde, knuse eller adskille brugte batterier.

⚠: Dieses Symbol ist ein Sicherheits-/Warnsymbol.
・Verschlucken Sie die Batterie nicht.
Verätzungsgefahr
・Dieses Produkt enthält eine Knopfzellenbatterie.
・Falls die Knopfzellenbatterie verschluckt wird, kann dies innerhalb von nur 2 Stunden schwere innere Verätzungen verursachen und zum Tode führen.
・Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern.
・Falls sich das Batteriefach nicht sicher schließen lässt, stellen Sie die Verwendung des Produkts ein und halten Sie es von Kindern fern.
・Falls Sie glauben, dass Batterien eventuell verschluckt oder in einen Teil des Körpers eingeführt worden sind, begeben Sie sich sofort in ärztliche Behandlung.
ACHTUNG
・Es besteht Explosionsgefahr, falls die Batterie durch eine Batterie der falschen Art ersetzt wird.
・Ersetzen Sie Batterien nur durch die gleiche Art.
ACHTUNG
・Es besteht Explosionsgefahr oder die Gefahr eines Austritts von brennbarer Flüssigkeit oder entzündlichem Gas.

・Das Produkt darf nicht in Umgebungen mit hohen Temperaturen oder extrem niedrigem Luftdruck aufgrund von extremen Höhenlagen verwendet / aufbewahrt / gebracht werden.
・Versuchen Sie nicht, gebrauchte Batterien zu verbrennen, zu zerstoßen oder zu schneiden.

⚠: Το σήμα αυτό είναι ένα σήμα ασφαλείας/προειδοποίησης.
・ Μην καταπίνετε την μπαταρία.
Κίνδυνος χημικού εγκαύματος
・ Αυτό το προϊόν περιέχει μια μπαταρία σχήματος νομίσματος / κουμπιού.
・ Αν η μπαταρία σχήματος νομίσματος / κουμπιού καταποθεί, μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εσωτερικά εγκαύματα σε μόλις 2 ώρες και μπορεί να επέλθει θάνατος.
・ Διατηρείτε τις καινούργιες και τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες μακριά από παιδιά.
・Εάν το διαμέρισμα της μπαταρίας δεν κλείνει καλά, σταματήστε τη χρήση του προϊόντος και κρατήστε το μακριά από παιδιά.
・ Αν νομίζετε ότι οι μπαταρίες ενδέχεται να έχουν καταποθεί ή τοποθετηθεί μέσα σε οποιοδήποτε μέρος του σώματος, ζητήστε αμέσως ιατρική φροντίδα.
ΠΡΟΣΟΧΗ
・ Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης εάν η μπαταρία αντικατασταθεί με μπαταρία εσφαλμένου τύπου.
・ Αντικαταστήστε την μπαταρία με μπαταρία του ίδιου τύπου.
ΠΡΟΣΟΧΗ
・ Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης ή διαρροής εύφλεκτων υγρών ή αερίων.

・ Μη χρησιμοποιείτε / αποθηκεύετε / μεταφέρετε το προϊόν σε περιβάλλον με εξαιρετικά υψηλή θερμοκρασία ή εξαιρετικά χαμηλή πίεση λόγω πολύ μεγάλου υψομέτρου.
・ Μην επιχειρήσετε να κάψετε, να συνθλίψετε ή να κόψετε μια χρησιμοποιημένη μπαταρία.

⚠ : Questo è un simbolo di sicurezza/avvertenza.

・Non ingerire la batteria.

Pericolo di ustioni chimiche

・Questo prodotto contiene una batteria a bottone/moneta.

・Se la batteria a bottone/moneta viene ingerita, può causare gravi ustioni interne in sole 2 ore e provocare la morte.

・Tenere le batterie nuove e usate lontano dalla portata dei bambini.

・Se il vano batteria non si chiude in modo saldo, interrompere l'utilizzo del prodotto e tenerlo lontano dalla portata dei bambini.

・Se si ritiene che le batterie siano state ingerite o inserite in qualsiasi parte del corpo, consultare immediatamente un medico.

ATTENZIONE

・Rischio di esplosione in caso di sostituzione della batteria con una di tipo errato.

・Sostituire la batteria con una dello stesso tipo.

ATTENZIONE

・Rischio di esplosione o di perdita di liquidi o gas infiammabili.

・Non utilizzare / immagazzinare / portare in ambienti con temperatura estremamente alta o pressione estremamente a causa dell'elevata altitudine.

・Non provare a bruciare, schiacciare o tagliare la batteria usata.

⚠: Este símbolo es un símbolo de seguridad/precaución.

・No ingerir la batería.

Peligro de quemadura química

・Este producto contiene una batería de pila de botón.

・Si se ingiere la batería de pila de botón, esta puede causar graves quemaduras internas en solo 2 horas y puede provocar la muerte.

・Mantenga las baterías nuevas y usadas alejadas de los niños.

・Si el compartimento de la batería no se cierra correctamente, deje de usar el producto y manténgalo alejado de los niños.

・Si cree que las baterías hayan podido ser ingeridas o introducidas en alguna parte del cuerpo, busque inmediatamente atención médica.

ATENCIÓN

・Riesgo de explosión si la batería es reemplazada por una del tipo incorrecto.

・Reemplace la batería por una del mismo tipo.

ATENCIÓN

・Riesgo de explosión o escape de líquido o gas inflamable.

・No usar / almacenar / introducir en un ambiente de temperatura extremadamente alta o de presión extremadamente baja a causa de la alta altitud.

・No intente quemar, aplastar, o cortar la batería usada.

⚠: Esta marca é uma marca de segurança/aviso.
•Não ingerir a pilha.
Perigo de Queimadura Química
•Este produto contém uma pilha de tipo moeda/botão.
•Se a pilha de tipo moeda/botão for engolida, poderá causar queimaduras internas graves em apenas 2 horas e levar à morte.
•Manter as pilhas novas e usadas longe de crianças.
•Se o compartimento da pilha não se fechar completamente, cessar a utilização do produto e manter fora do alcance das crianças.
•Caso seja possível que as pilhas tenham sido engolidas ou colocadas dentro de qualquer parte do corpo, procurar cuidados médicos imediatamente.
CUIDADO
•Risco de explosão se a pilha for substituída por uma de tipo incorreto.
•Substituir a pilha por uma do mesmo tipo.
CUIDADO
•Risco de explosão ou fuga de líquidos ou gases inflamáveis.

•Não utilizar/armazenar/colocar em ambiente de temperatura extremamente alta, ou pressão extremamente baixa devido a altitude muito alta.
•Não tentar queimar, esmagar ou cortar a pilha usada.

⚠: Din il-marka hija marka ta' sigurtá/twissija.
•Tiblax il-batterija.
Periklu ta' Ħruq Kimiku
•Dan il-prodott fih batterija munita / button cell.
•Jekk tinbela' l-batterija munita / button cell, tista' tikkawża ħruq intern sever f'temp ta' sagħtejn biss u tista' twassal għall-mewt.
•Żomm il-batteriji ġodda u użati 'l bogħod mit-tfal.
•Jekk il-kompartiment tal-batterija ma jagħlaqx sew, waqqaf l-użu tal-prodott u żommu 'l bogħod mit-tfal.
•Jekk taħseb li l-batteriji setgħu nbelgħu jew tpoġġew ġewwa xi parti tal-ġisem, fittex attenzjoni medika immedjata.
ATTENZJONI
•Riskju ta' splużjoni jekk il-batterija tiġi ssostitwita b'tip inkorrett.
•Ibdel il-batterija bl-istess tip.
ATTENZJONI
•Riskju ta' splużjoni jew tnixxija ta' likwidu jew gass fjammabbli.

•Tużahx / taħżnux / iġġibux f'ambjent ta' temperatura estremament għolja jew pressjoni estremament baxxa minħabba l-altitudni għolja ħafna.
•Tippruvax taħraq, tfarrak jew tqatta' l-batteriji użati.

⚠: See märk on ohutus-/hoiatusmärk.
·Ärge patareid alla neelake.
Keemilise põletuse oht
·See toode sisaldab mündi/nööbi tüüpi elemendiga patareid.
·Mündi/nööbi tüüpi elemendiga patarei allaneelamine võib põhjustada raskeid sisemisi põletusi juba 2 tunni jooksul ning võib lõppeda surmaga.
·Hoidke uued ja kasutatud patareid lastele kättesaamatus kohas.
·Kui patareipesa ei sulgu kindlalt, lõpetage toote kasutamine ja hoidke seda lastele kättesaamatus kohas.
·Kui te arvate, et patareid võivad olla alla neelatud või mistahes kehaossa sattunud, pöörduge viivitamatult arsti poole.
ETTEVAATUST
·Plahvatusoht vahetamisel vale tüüpi patareiga.
·Vahetage sama tüüpi patareiga.
ETTEVAATUST
·Plahvatuse või tuleohtliku vedeliku või gaasi lekke oht.

·Ärge kasutage, hoidke ega tooge keskkonda eriti kõrge temperatuuriga või eriti madala rõhuga väga suure kõrguse tõttu merepinnast.
·Ärge üritage põletada, purustada ega lõigata kasutatud patareid.

⚠ : Ez a jelzés biztonsági/figyelmeztető jelzés.
·Ne nyelje le az elemet.
Vegyi anyag okozta égésisérülés-veszély
·Ez a termék gombelemet tartalmaz.
·Amennyiben a gombelemet lenyeli, az mindössze 2 órán belül komoly belső égési sérüléseket okozhat és halálhoz vezethet.
·Az új és használt elemeket tartsa távol a gyermekektől.
·Amennyiben az elemtartó rekesz nem zárható biztonságosan, függessze fel a termék használatát és tartsa gyermekektől távol.
·Amennyiben úgy véli, hogy az elemet lenyelték vagy bármely testrészbe helyezték, haladéktalanul forduljon orvoshoz.
VIGYÁZAT
·Nem megfelelő típusú csereelem használata robbanásveszélyes.
·Az elemcseréhez azonos típusú elemet használjon.
VIGYÁZAT
·Robbanásveszély vagy gyúlékony folyadékok vagy gázok szivárgása.

·Ne használja/ne tárolja/ne helyezze szélsőségesen magas hőmérsékletű környezetbe, és ne tegye ki a nagy magasságokban kialakuló rendkívül alacsony nyomásnak.
·A használt elemet ne kísérelje meg elégetni, összezúzni vagy szétvágni.

⚠ : Toto je bezpečnostná/výstražná značka.

• Dbajte na to, aby nedošlo k prehltnutiu batérie.

Nebezpečenstvo poleptania chemikáliou

• Tento výrobok obsahuje mincovú/gombíkovú batériu.

• Ak dôjde k prehltnutiu mincovej/gombíkovej batérie, už v priebehu 2 hodín môže spôsobiť vážne vnútorné poleptanie a viesť k usmrteniu.

• Nové a použité batérie uchovávajte mimo dosahu detí.

• Ak sa priestor pre batériu nezatvorí bezpečne, prestaňte používať výrobok a uchovávajte ho mimo dosahu detí.

• Ak si myslíte, že mohlo dôjsť k prehltnutiu batérií alebo ich umiestneniu do ktorejkoľvek časti tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

UPOZORNENIE

• Hrozí nebezpečenstvo výbuchu, ak sa batéria vymení za nesprávny typ.

• Vymeňte batériu za rovnaký typ.

UPOZORNENIE

• Nebezpečenstvo výbuchu alebo úniku horľavej kvapaliny alebo horľavého plynu.

• Nepoužívajte/neskladujte v prostredí/neprinášajte do prostredia s mimoriadne vysokou teplotou, alebo mimoriadne nízkym tlakom v dôsledku veľmi vysokej nadmorskej výšky.

• Nepokúšajte sa spáliť, rozdrviť ani rozrezať použitú batériu.

⚠ : Tento symbol je bezpečnostním/výstražným symbolem.
• Baterii nepolykejte.

Nebezpečí chemických popálenin

• Tento výrobek obsahuje mincovou/knoflíkovou baterii.
• Pokud dojde ke spolknutí mincové/knoflíkové baterie, může za pouhé 2 hodiny způsobit závažné vnitřní popáleniny a v jejich důsledku případně i smrt.
• Použité a nové baterie udržujte mimo dosah dětí.
• Pokud nelze prostor pro baterii pevně uzavřít, přestaňte výrobek používat a udržujte jej mimo dosah dětí.
• Pokud si myslíte, že mohlo dojít ke spolknutí baterie nebo jejímu vsunutí dovnitř kterékoliv části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

UPOZORNĚNÍ

• Nebezpečí výbuchu v případě výměny baterie za nesprávný druh baterie.
• Proto baterii vždy vyměňte za jinou stejného typu.

UPOZORNĚNÍ

• Nebezpečí výbuchu nebo úniku hořlavé kapaliny či plynu.

• Nepoužívejte/neskladujte/nepřinášejte je do prostředí s nesmírně vysokou teplotou nebo nesmírně nízkým tlakem zapříčiněným vysokou nadmořskou výškou.
• Nesnažte se baterii spálit, rozdrtit či rozříznout.

⚠ : Ta oznaka je varnostna/opozorilna oznaka.
• Ne zaužijte baterije.

Nevarnost kemijske opekline

• Ta izdelek vsebuje gumbasto baterijo.
• Če se gumbasto baterijo zaužije, lahko to povzroči hude notranje opekline v le 2 urah in lahko vodi v smrt.
• Nove in rabljene baterije hranite izven dosega otrok.
• Če se predalček za baterijo ne zapira pravilno, prenehajte z uporabo izdelka in ga hranite izven dosega otrok.
• Če sumite, da je morda nekdo zaužil baterijo ali jo dal v katari koli del telesa, takoj poiščite zdravniško pomoč.

POZOR

• Nevarnost eksplozije, če baterijo zamenjate z baterijo napačne vrste.
• Zamenjajte baterijo z istim tipom.

POZOR

• Tveganje za eksplozijo ali puščanje vnetljivih tekočin ali plinov.

• Ne uporabljajte/shranjujte/prinašajte v okolje izredno visoke temperature ali izredno nizkega tlaka zaradi zelo visoke nadmorske višine.
• Ne poskušajte zažigati, uničiti, ali rezati rabljene baterije.

⚠: Šis ženklas yra saugos/įspėjamasis ženklas.
•Neprarykite baterijos.
Cheminio nudegimo pavojus
•Šiame gaminyje yra monetos/sagos formos baterija.
•Prarijęs monetos/sagos formos bateriją, asmuo per 2 valandas gali patirti sunkius vidinius nudegimus ir netgi mirti.
•Naujas ir panaudotas baterijas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
•Jei baterijų skyrelio nepavyksta tvirtai uždaryti, nebenaudokite gaminio ir laikykite jį vaikams nepasiekiamoje vietoje.
•Jei manote, kad baterijos buvo prarytos arba pateko į kūną, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.
PERSPĖJIMAS
•Bateriją pakeitus netinkamo tipo baterija, kyla sprogimo pavojus.
•Pakeiskite seną bateriją tik to paties tipo nauja baterija.
PERSPĖJIMAS
•Sprogimo arba degių skysčių ar dujų nuotėkio pavojus.

•Negalima naudoti/laikyti/turėti labai aukštos temperatūros arba labai dideliame aukštyje esančioje itin žemo slėgio aplinkoje.
•Naudotos baterijos nebandykite deginti, ardyti ar perpjauti.

⚠ : Šī zīme ir drošības/brīdinājuma zīme.
•Nenorijiet bateriju.
Ķīmisku apdegumu briesmas
•Šis izstrādājums satur tabletes tipa bateriju.
•Ja ir norīta tabletes tipa baterija, tā 2 stundu laikā var radīt smagus apdegumus un izraisīt nāvi.
•Jaunas un lietotas baterijas uzglabājiet bērniem nepieejamā vietā.
•Ja bateriju nodalījumu nevar droši aizvērt, pārtrauciet lietot izstrādājumu un novietojiet to bērniem nepieejamā vietā.
•Ja jūsuprāt baterijas ir norītas vai ievietotas kādā ķermeņa daļā, nekavējoties vērsieties pēc medicīniskās palīdzības.
UZMANĪBU!
•Eksplozijas risks, ja baterija tiek nomainīta ar nepareiza tipa bateriju.
•Bateriju nomainiet pret tāda paša tipa bateriju.
UZMANĪBU!
•Eksplozijas vai uzliesmojoša šķidruma vai gāzes noplūdes risks.

•Nelietojiet, neuzglabājiet un neievietojiet vidē ar ļoti augstu temperatūru, kā arī vidē, kur ļoti lielā augstuma virs jūras līmeņa dēļ ir ļoti zems spiediens.
•Nemēģiniet sadedzināt, sagraut vai sagriezt nolietoto bateriju.

⚠ : ten symbol oznacza niebezpieczeństwo/ostrzeżenie.

・Nie połykać baterii.

Ryzyko oparzenia chemicznego

・Ten produkt zawiera baterię guzikową.

・Połknięta bateria guzikowa może spowodować poważne oparzenia wewnętrzne w czasie jedynie 2 godzin i prowadzić do śmierci.

・Przechowywać nowe i zużyte baterie z dala od dzieci.

・Jeśli solidne zamknięcie komory baterii jest niemożliwe, zaprzestać użytkowania produktu i przechowywać go w miejscu niedostępnym dla dzieci.

・W przypadku podejrzenia, że mogło dojść do połknięcia baterii lub ich umieszczenia w dowolnym otworze ciała, niezwłocznie uzyskać pomoc lekarską.

PRZESTROGA

・Istnieje ryzyko wybuchu, jeśli bateria zostanie zastąpiona baterią niewłaściwego typu.

・Wymieniać baterię na baterię tego samego typu.

PRZESTROGA

・Ryzyko wybuchu lub wycieku łatwopalnego płynu lub gazu.

・Nie używać i nie przechowywać w otoczeniu o skrajnie wysokiej temperaturze lub skrajnie niskim ciśnieniu wynikającym z bardzo dużej wysokości ani nie wnosić do takiego otoczenia.

・Nie podejmować prób spalenia, zgniecenia lub przecięcia zużytej baterii.

⚠ : Този знак е знак за безопасност/предупреждение.
・Не поглъщайте батерията.
Опасност от химическо изгаряне
・Този продукт съдържа плоска/бутонна батерия.
・Ако плоската/бутонна батерия бъде погълната, тя може да причини тежки вътрешни изгаряния само за 2 часа и може да доведе до смърт.
・Пазете новите и използваните батерии далеч от деца.
・Ако отделението за батериите не се затваря добре, спрете да използвате продукта и го дръжте далеч от деца.
・Ако смятате, че батериите може да са били погълнати или поставени в някоя част на тялото, незабавно потърсете медицинска помощ.
ВНИМАНИЕ
・Опасност от експлозия, ако батерията бъде сменена с неправилен тип.
・Сменете батерията със същия вид.
ВНИМАНИЕ
・Опасност от експлозия или изтичане на запалими течности или газове.

・Не използвайте/съхранявайте/носете в среда с изключително висока температура или изключително ниско налягане, причинено от голямата височина.
・Не се опитвайте да изгаряте, смачквате или режете използваната батерия.

⚠ : Acest marcaj este un marcaj de securitate/avertizare.
・Nu ingerați bateria.
Pericol de arsuri chimice
・Acest produs conține o baterie tip pastilă.
・Dacă bateria tip pastilă este înghițită, aceasta poate cauza arsuri interne grave în numai 2 ore și poate duce la deces.
・Nu lăsați bateriile noi și bateriile uzate la îndemâna copiilor.
・În cazul în care compartimentul bateriei nu se închide bine, încetați utilizarea produsului și nu îl lăsați la îndemâna copiilor.
・Dacă bănuiți că este posibil ca bateriile să fi fost înghițite sau introduse în orice parte a corpului, consultați imediat medicul.
ATENȚIE
・Risc de explozie dacă bateria este înlocuită cu un tip incorect.
・Înlocuiți bateria cu una de același tip.
ATENȚIE
・Risc de explozie sau de scurgeri de lichide sau gaze inflamabile.

・Nu utilizați/depozitați într-un mediu cu temperatură extrem de înaltă sau cu presiune extrem de joasă din cauza altitudinii foarte mari.
・Nu încercați să ardeți, să spargeți sau să tăiați bateriile uzate.

⚠ : Ova oznaka je oznaka sigurnosti/upozorenja.
• Nemojte gutati bateriju.
Opasnost od kemijskih opeklina
• Ovaj proizvod sadrži novčić/gumb bateriju.
• Ako se novčić/gumb baterija proguta, može uzrokovati ozbiljne unutarnje opekline u samo 2 sata i može dovesti do smrti.
• Držite nove i rabljene baterije izvan dohvata djece.
• Ako se pretinac za baterije ne zatvara sigurno, prestanite koristiti proizvod i držite ga dalje od djece.
• Ako smatrate da su baterije možda progutane ili smještene unutar bilo kojeg dijela tijela, zatražite hitnu medicinsku pomoć.
OPREZ
• Ako je baterija zamijenjena pogrešnim tipom, postoji rizik od eksplozije.
• Zamijenite bateriju s baterijama iste vrste.
OPREZ
• Rizik od eksplozije ili istjecanja zapaljive tekućine ili plina.

• Nemojte koristiti u /pohranjivati u /unijeti u prostoru izuzetno visoke temperature ili izuzetno niskog tlaka zbog visoke nadmorske visine.
• Ne pokušavajte spaliti, lomiti ili rezati istrošenu bateriju.

⚠ : Þetta tákn er öryggis-/aðvörunartákn.
• Gleypið ekki rafhlöðuna.
Hætta á efnabruna
• Þessi vara inniheldur flata rafhlöðu.
• Ef rafhlaðan er gleypt getur hún valdið alvarlegum innvortis bruna á innan við 2 klukkustundum sem getur leitt til dauða.
• Geymið nýjar og notaðar rafhlöður þar sem börn ná ekki til.
• Ef rafhlöðuhólfið lokast ekki örugglega skal hætta notkun vörunnar og geyma hana þar sem börn ná ekki til.
• Ef þú telur að rafhlöður hafi verið gleyptar eða settar inn í eitthvert líkamsop, skaltu hafa samband við lækni tafarlaust.
VARÚÐ
• Hætta á sprengingu ef rafhlöðunni er skipt út fyrir ranga tegund.
• Skiptið rafhlöðunni ávallt út fyrir sömu tegund.
VARÚÐ
• Hætta á sprengingu eða leka á eldfimum vökva eða lofttegundum.

• Má ekki nota/geyma/setja í umhverfi þar sem er afar hár hiti, eða afar lágur þrýstingur vegna mikillar hæðar.
• Ekki reyna að brenna, kremja eða skera notaða rafhlöðu.

⚠ : Dette merket er et sikkerhets-/advarselsmerke.
・Ikke svelg batteriet.
Kjemisk brannfare
・Dette produktet inneholder et mynt-/knappecellebatteri.
・Dersom mynt-/knappecellebatteriet svelges, kan det frembringe alvorlige indre forbrenninger i løpet av kun to timer, og kan være dødelig.
・Hold nye og brukte batterier borte fra barn.
・Lukkes ikke batterirommet sikkert må du stanse å bruke produktet og holde det utenfor barns rekkevidde.
・Oppsøk medisinsk hjelp umiddelbart hvis du tror at batterier kan være svelget eller plassert inne i kroppen.
FORSIKTIG
・Eksplosjonsfare hvis batteriet erstattes med feil type.
・Bytt batteri med samme type.
FORSIKTIG
・Fare for eksplosjon eller lekkasje av brannfarlig væske eller gass.

・Ikke bruk i/oppbevar i/ta med inn i miljø med ekstremt høy temperatur eller ekstremt lavt trykk på grunn av den svært store høyden.
・Ikke forsøk å brenne, knuse eller skjære opp et brukt batteri.

⚠ : Ova oznaka je sigurnosna/upozoravajuća oznaka.
・Nemojte gutati bateriju.
Opasnost od hemijskih opekotina
・Ovaj proizvod sadrži bateriju veličine kovanice/dugmeta.
・Ako se baterija veličine kovanice/dugmeta proguta, može izazvati ozbiljne unutrašnje opekotine za samo 2 sata i može dovjesti do smrti.
・Čuvajte nove i korišćene baterije dalje od djece.
・Ako se prostor za baterije ne zatvori dobro, prestanite sa korišćenjem proizvoda i držite ga dalje od djece.
・Ako mislite da su baterije možda progutane ili stavljene u unutrašnjost bilo kog dijela tijela, potražite hitnu medicinsku pomoć.
OPREZ
・Opasnost od eksplozije ako se baterija zamijeni s baterijom pogrešnog tipa.
・Zamijenite bateriju sa baterijom istog tipa.
OPREZ
・Opasnost od eksplozije ili curenja zapaljive tečnosti ili gasa.

・Nemojte koristiti /skladištiti /unositi u okruženje izuzetno visoke temperature ili izuzetno niskog pritiska usljed veoma velike visine.
・Ne pokušavajte da spalite, lomite ili isječete iskorišćenu bateriju.

⚠ : Kjo është shenjë sigurie/paralajmërimi.
•Mos e gëlltisni baterinë.
Rrezik djegieje kimike
•Ky produkt përmban një bateri të hollë në formë monedhe/kopse.
•Nëse bateria e hollë në formë monedhe/kopse gëlltitet, ajo mund të shkaktojë djegie të rënda të brendshme brenda vetëm 2 orëve dhe mund të sjellë vdekjen.
•Mbajini bateritë e reja dhe të përdorura larg nga fëmijët.
•Nëse foleja e baterisë nuk mbyllet mirë, ndaloni përdorimin e produktit dhe mbajeni larg nga fëmijët.
•Nëse mendoni se bateritë mund të jenë gëlltitur ose futur brenda ndonjë pjese trupi, kërkoni menjëherë vëmendjen e mjekut.
KUJDES
•Rrezik shpërthimi nëse bateria zëvendësohet me një lloj të pasaktë.
•Zëvendësojeni baterinë me të njëjtin lloj.
KUJDES
•Rrezik shpërthimi nga rrjedhja e lëngut apo gazit të ndezshëm.

•Mos e përdorni / ruani / sillni në mjedise me temperaturë jashtëzakonisht të lartë ose presion jashtëzakonisht të ulët në lartësi shumë të mëdha.
•Mos u përpiqni të digjni, shtypni ose prisni baterinë e përdorur.

⚠ : Ova oznaka je oznaka za bezbednost/upozorenje.
•Nemojte gutati bateriju.
Opasnost od hemijskih opekotina
•Ovaj proizvod sadrži bateriju u obliku novčića/dugmeta.
•Ako se baterija u obliku novčića/gumba proguta, može da izazove ozbiljne interne opekotine za samo 2 sada i može da dovede do smrti.
•Nove i korišćene baterije čuvajte van domašaja dece.
•Ako se odeljak za bateriju ne zatvori dobro, prestanite da koristite proizvod i čuvajte ga van domašaja dece.
•Ako mislite da su baterije možda progutane ili stavljene unutar bilo kog dela tela, odmah zatražite medicinsku pomoć.
OPREZ
•Rizik od eksplozije ako je baterija zamenjena nepravilnim tipom.
•Zamenite bateriju sa istim tipom.
OPREZ
•Rizik od eksplozije ili curenja zapaljive tečnosti ili gasa.

•Ne koristite/ne čuvajte/ne donosite u sredinu izuzetno visoke temperature ili izuzetno niskog pritiska usled vrlo visoke visine.
•Ne pokušavajte da zapalite, smrvite ili isečete korišćenu bateriju.

⚠ : Bu işaret bir güvenlik/uyarı işaretidir.

- Pili yutmayın.

Kimyasal Yanma Tehlikesi

- Bu üründe bir düğme pil bulunmaktadır.
- Düğme pil yutulursa, sadece 2 saat içinde ağır iç yanıklara neden olabilir ve ölüme yol açabilir.
- Yeni ve kullanılmış pilleri çocuklardan uzak tutun.
- Pil yuvası emniyetli bir şekilde kapanmıyorsa, ürünü kullanmayı bırakın ve çocuklardan uzak tutun.
- Pillerin yutulduğunu veya vücudun herhangi bir parçasının içine yerleştirildiğini düşünüyorsanız, derhal tıbbi yardım alın.

DİKKAT

- Pil yanlış tür bir pille değiştirilirse patlama riski vardır.
- Pili aynı tür pillerle değiştirin.

DİKKAT

- Patlama ya da yanıcı sıvı veya gaz sızıntısı riski vardır.

- Aşırı derecede yüksek sıcaklıktaki veya çok yüksek rakımdan dolayı aşırı derecede düşük basınca sahip ortamlarda kullanmayın /saklamayın veya bu ortamlara götürmeyin.
- Kullanılmış pili yakmaya, ezmeye veya kesmeye çalışmayın.

Справжнім TOKAI RIKA CO., LTD. заявляє, що тип радіообладнання B3H2K2R відповідає Технічному регламенту радіообладнання;
КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ ПОСТАНОВА №.355

Повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Діапазон частот : 433.050 - 434.790 MHz
Максимальна потужність радіочастотного випромінювання : 10 mW(ERP)

Адреса: 3-260 Toyota, Ocuchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, Japan

⚠ **Ця позначка являє собою позначку про необхідність дотримання правил безпеки/застереження.**

・Не допускайте проковтування батарейки.

Небезпека хімічного опіку

・Цей виріб містить батарейку монетного / таблеткового типу.
・Проковтування батарейки монетного / таблеткового типу може спричинити тяжкі внутрішні опіки всього лише за 2 години і може призвести до смерті.
・Зберігайте нові та використані батарейки подалі від дітей.
・Якщо кришка батарейного відсіку надійно не закривається, припиніть користуватися виробом і зберігайте його подалі від дітей.
・Якщо існує ймовірність проковтування батарейки або її розміщення всередині будь-якої частини тіла, негайно зверніться за медичною допомогою.

ОБЕРЕЖНО

・Ризик вибуху в разі заміни на батарейку неналежного типу.
・Замінюйте батарейку на батарейку такого ж самого типу.

ОБЕРЕЖНО

・Ризик вибуху або витоку горючої рідини або газу.

・Не використовуйте /не зберігайте /не розміщуйте в умовах надзвичайно високої температури або надзвичайно низького тиску через дуже велику висоту над рівнем моря.
・Не намагайтеся спалити, розбити або розрізати використану батарейку.

И 005 19

Prin prezenta, TOKAI RIKA CO., LTD. declară că tipul de echipamente radio B3H2K2R este în conformitate cu Reglementarea tehnică "Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio".

Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Banda de frecvență: 433.050 - 434.790 MHz
Puterea maximă de radiofrecvență: 10mW(ERP)

CE

Abordare: 3-260 Toyota, Oguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, Japan

⚠ : Acest marcaj este un marcaj de securitate/avertizare.
・Nu ingerați bateria.

Pericol de arsuri chimice

・Acest produs conține o baterie tip pastilă.
・Dacă bateria tip pastilă este înghițită, aceasta poate cauza arsuri interne grave în numai 2 ore și poate duce la deces.
・Nu lăsați bateriile noi și bateriile uzate la îndemâna copiilor.
・În cazul în care compartimentul bateriei nu se închide bine, încetați utilizarea produsului și nu îl lăsați la îndemâna copiilor.
・Dacă bănuiți că este posibil ca bateriile să fi fost înghițite sau introduse în orice parte a corpului, consultați imediat medicul.

ATENȚIE

・Risc de explozie dacă bateria este înlocuită cu un tip incorect.
・Înlocuiți bateria cu una de același tip.

ATENȚIE

・Risc de explozie sau de scurgeri de lichide sau gaze inflamabile.

・Nu utilizați/depozitați într-un mediu cu temperatură extrem de înaltă sau cu presiune extrem de joasă din cauza altitudinii foarte mari.
・Nu încercați să ardeți, să spargeți sau să tăiați bateriile uzate.

Hereby, TOKAI RIKA CO., LTD. declares that the radio equipment type B3H2K2R is in compliance with Radio Equipment Regulations 2017.

The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frequency band: 433.050 - 434.790 MHz
Maximum radio-frequency power: 10mW(ERP)

UK
CA

Address: 3-260 Toyota, Oguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, Japan

⚠: This mark is a safety/warning mark.

・Do not ingest battery.

Chemical Burn Hazard

・This product contains a coin / button cell battery.

・If the coin / button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.

・Keep new and used batteries away from children.

・If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.

・If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

CAUTION

・Risk of explosion if the battery is replaced by an incorrect type.

・Replace battery with the same type.

CAUTION

・Risk of explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

・Do not use in /store in /bring into environment of extremely high temperature or extremely low pressure due to the very high altitude.

・Do not attempt to burn, crush, or cut used battery.

Hereby, TOYOTA MOTOR CORPORATION declares that the radio equipment type TMLF19T-2 is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frequency band: 119 - 135 kHz
Maximum radio-frequency power: 55dBμA/m @10m

TOYOTA MOTOR CORPORATION vakuuttaa, että radiolaitetyyppi TMLF19T-2 on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Radiotaajuus: 119 - 135 kHz
suurin mahdollinen lähetysteho: 55dBμA/m @10m

Hierbij verklaar ik, TOYOTA MOTOR CORPORATION, dat het type radioapparatuur TMLF19T-2 conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frequentieband: 119 - 135 kHz
Maximaal radiofrequentievermogen: 55dBμA/m @10m

Le soussigné, TOYOTA MOTOR CORPORATION, déclare que l'équipement radioélectrique du type TMLF19T-2 est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Bande de fréquences: 119 - 135 kHz
Puissance de radiofréquence maximale: 55dBμA/m @10m

Härmed försäkrar TOYOTA MOTOR CORPORATION att denna typ av radioutrustning TMLF19T-2 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvensband: 119 - 135 kHz
Maximal radiofrekvenseffekt: 55dBμA/m @10m

Hermed erklærer TOYOTA MOTOR CORPORATION, at radioudstyrstypen TMLF19T-2 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvensbånd: 119 - 135 kHz
Maksimal radiofrekvenseffekt: 55dBμA/m @10m

Hiermit erklärt TOYOTA MOTOR CORPORATION, dass der Funkanlagentyp TMLF19T-2 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frequenzband: 119 - 135 kHz
Abgestrahlte maximale Sendeleistung: 55dBμA/m @10m

Με την παρούσα ο/η TOYOTA MOTOR CORPORATION, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός TMLF19T-2 πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Ζώνη συχνοτήτων: 119 - 135 kHz
Μέγιστη ισχύς ραδιοσυχνότητας: 55dBμA/m @10m

Il fabbricante, TOYOTA MOTOR CORPORATION, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio TMLF19T-2 è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Banda di frequenza: 119 - 135 kHz
Potenza massima radiofrequenza: 55dBμA/m @10m

Por la presente, TOYOTA MOTOR CORPORATION declara que el tipo de equipo radioeléctrico TMLF19T-2 es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Banda de frecuencia: 119 - 135 kHz
Potencia máxima de radiofrecuencia: 55dBµA/m @10m

O(a) abaixo assinado(a) TOYOTA MOTOR CORPORATION declara que o presente tipo de equipamento de rádio TMLF19T-2 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Banda de frequência: 119 - 135 kHz
Potência máxima de radiofrequências: 55dBµA/m @10m

B'dan, TOYOTA MOTOR CORPORATION, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju TMLF19T-2 huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.

It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Tíðnisvið: 119 - 135 kHz
Hámarks útvarpsbylgjutíðni: 55dBµA/m @10m

Käesolevaga deklareerib TOYOTA MOTOR CORPORATION, et käesolev raadioseadme tüüp TMLF19T-2 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Sagedusriba: 119 - 135 kHz
Maksimaalne saatevõimsus: 55dBµA/m @10m

TOYOTA MOTOR CORPORATION igazolja, hogy a TMLF19T-2 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvenciasáv: 119 - 135 kHz
Maximális jelerősség: 55dBµA/m @10m

TOYOTA MOTOR CORPORATION týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu TMLF19T-2 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvenčné pásmo: 119 - 135 kHz
Maximálny rádiofrekvenčný výkon: 55dBµA/m @10m

Tímto TOYOTA MOTOR CORPORATION prohlašuje, že typ rádiového zařízení TMLF19T-2 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Kmitočtové pásmo: 119 - 135 kHz
Maximální radiofrekvenční výkon: 55dBμA/m @10m

TOYOTA MOTOR CORPORATION potrjuje, da je tip radijske opreme TMLF19T-2 skladen z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvenčni pas: 119 - 135 kHz
Največja moč radijske frekvence: 55dBμA/m @10m

Aš, TOYOTA MOTOR CORPORATION, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas TMLF19T-2 atitinka Direktyvą 2014/53/ES.

Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Dažnių juosta: 119 - 135 kHz
Didžiausia radijo dažnių galia: 55dBμA/m @10m

Ar šo TOYOTA MOTOR CORPORATION deklarē, ka radioiekārta TMLF19T-2 atbilst Direktīvai 2014/53/ES.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvenču josla: 119 - 135 kHz
Maksimālā radiofrekvenču jauda: 55dBμA/m @10m

TOYOTA MOTOR CORPORATION niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego TMLF19T-2 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Zakres częstotliwości: 119 - 135 kHz
Maksymalna moc częstotliwości radiowej: 55dBμA/m @10m

TOYOTA MOTOR CORPORATION lýsir því hér með yfir að fjarskiptatækið af gerð TMLF19T-2 er í samræmi við tilskipun 2014/53/EU.

Öll ESB-samræmisyfirlýsingin er tiltæk á eftirfarandi vefslóð:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Tíðnisvið: 119 - 135 kHz
Hámarks útvarpsbylgjutíðni: 55dBμA/m @10m

TOYOTA MOTOR CORPORATION erklærer herved at radioutstyrtypen TMLF19T-2 er i samsvar med direktivet 2014/53/EU.

Hele teksten av EU-samsvarserklæringen kan leses på det følgende nettstedet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvensbånd: 119 - 135 kHz
Maksimal radiofrekvenseffekt: 55dBμA/m @10m

С настоящото TOYOTA MOTOR CORPORATION декларира, че този тип радиосъоръжение TMLF19T-2 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Радиочестотна лента: 119 - 135 kHz
Максимална радиочестотна мощност: 55dBμA/m @10m

Prin prezenta, TOYOTA MOTOR CORPORATION declară că tipul de echipamente radio TMLF19T-2 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Banda de frecvență: 119 - 135 kHz
Puterea maximă de radiofrecvență: 55dBμA/m @10m

Ovime TOYOTA MOTOR CORPORATION potvrđuje da je radio-oprema tipa TMLF19T-2 u skladu sa Direktivom 2014/53/EU.

Potpuni tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na slijedećoj internet adresi:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvencijski opseg: 119 - 135 kHz
Maksimalna radio-frekvencijska snaga: 55dBμA/m @10m

Me anë të këtij dokumenti, TOYOTA MOTOR CORPORATION deklaron se tipi i radiopajisjes TMLF19T-2 është në përputhje me Direktivën 2014/53/EU.

Teksti i plotë i deklaratës së konformitetit të Bashkimit Evropian është i disponueshëm në adresën e mëposhtme të internetit:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Brezi i frekuencës: 119 - 135 kHz
Fuqia maksimale e radiofrekuencës: 55dBμA/m @10m

TOYOTA MOTOR CORPORATION ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa TMLF19T-2 u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvencijski pojas: 119 - 135 kHz
Maksimalna RF snaga: 55dBμA/m @10m

Ovim TOYOTA MOTOR CORPORATION potvrđuje da je radio-oprema tipa TMLF19T-2 u skladu sa Direktivom 2014/53/EU.

Potpuni tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na sledećoj internet adresi:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekventni opseg: 119 - 135 kHz
Maksimalna radio-frekventna snaga: 55dBµA/m @10m

TOYOTA MOTOR CORPORATION, işbu belgeyle telsiz cihazı türünün TMLF19T-2 2014/53/EU nolu Direktif ile uyumlu olduğunu beyan etmektedir.

AB uygunluk beyanının tam metnine aşağıdaki internet adresinden ulaşabilirsiniz:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekans bandı: 119 - 135 kHz
Maksimum radyo frekans gücü: 55dBµA/m @10m

CE

Address: 1, Toyota-cho,Toyota,Aichi,471-8572,Japan

Справжнім TOYOTA MOTOR CORPORATION заявляє, що тип радіообладнання TMLF19T-2 відповідає Технічному регламенту радіообладнання;
КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ ПОСТАНОВА №.355

Повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Діапазон частот : 119 - 135 kHz
Максимальна потужність радіочастотного випромінювання : 55dBμA/m @10m

Адреса: 1, Toyota-cho, Toyota, Aichi-ken, 471-8572,Japan

Prin prezenta, TOYOTA MOTOR CORPORATION declară că tipul de echipamente radio TMLF19T-2 este în conformitate cu Reglementarea tehnică "Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio".

Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Banda de frecvență: 119 - 135 kHz
Puterea maximă de radiofrecvență: 55dBμA/m @10m

Abordare: 1, Toyota-cho,Toyota,Aichi,471-8572,Japan

Hereby, TOYOTA MOTOR CORPORATION declares that the radio equipment type TMLF19T-2 is in compliance with Radio Equipment Regulations 2017.

The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frequency band: 119 - 135 kHz
Maximum radio-frequency power: 55dBμA/m @10m

UK
CA

Address: 1, Toyota-cho,Toyota,Aichi,471-8572,Japan

▶ eCall

Manufacturer : Continental Automotive Singapore Pte Ltd
Address : 80 Boon Keng Road, Continental Building Singapore 339780
Model : MCEU NCBOX

Operation frequency (MHz) :
GSM 900 : Tx: 880 – 915 Rx: 925.0 – 960.0
GSM 1800 : Tx: 1710.2 – 1784.8 Rx: 1805.2 – 1879.8
WCDMA Band 1 : Tx: 1920 – 1980 Rx: 2110 – 2170
WCDMA Band 8 : Tx: 880 – 915 Rx: 925 – 960
LTE 1: Tx: 1920 – 1980 Rx: 2110 – 2170
LTE 3: Tx: 1710 – 1785 Rx: 1805 – 1880
LTE 7: Tx: 2500 – 2570 Rx: 2620 – 2690
LTE 8: Tx: 880 – 915 Rx: 925 – 960
LTE 20 : Tx: 832 – 862 Rx: 791 – 821
LTE 26: Tx: 814 – 849 Rx: 859 – 894
GNSS Receiver Frequency: 1559 – 1610
Maximum output power :
GSM 900 2W
GSM 1800 1W
WCDMA Band 1 : 0.25W
WCDMA Band 8 : 0.25W
LTE Band 1, 3, 7, 8, 20, 26 : 0.2W

The latest "DECLARATION of CONFORMITY" (DoC) is available at the following address:
https://www.continental-homologation.com/

Hereby, Continental Automotive Singapore declares that the radio equipment type is in compliance with Directive 2014/53/EU.

Hereby, Continental Automotive Singapore Pte Ltd declares that the radio equipment type [MCEU CBOX/MCEU NCBOX] is in compliance with <Directive 2014/53/EU / RER 2017 (SI 2017/1206)>.
The full text of the <EU/UK> declaration of conformity is available at the following internet address:
https://www.continental-homologation.com/

שם המוצר וייעודו המסחרי: יחידת תקשורת לרכב
שם היצרן וכתובתו: קונטיננטל אוטומוטיב רפובליקת צ'כיה
סימן מסחרי רשום: Continental
שם דגם: MCEU NCBOX
ארץ ייצור: צ'כיה
שנת ייצור: 2021

Continental

Vehicle Networking and Information
VNI CE

Continental Automotive Singapore Pte Ltd, Continental Building 80 Boon Keng Road, Singapore 339780

ZHOU WANJIE
VNI CE HW COE HOM
Tel: +65-65800-595
Wanjie Zhou@continental-corporation.com

Date
26.10.2020

Internal reference no.

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU[1]

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.[2]

Manufacturer:[3] Address:[4]	Continental Automotive Singapore Pte Ltd Continental Building 80 Boon Keng Road Singapore 339780
Product to be added type designation:[5]	Telematic Control Unit.[6] List of product to be added model numbers registered in this declaration of conformity:[7] **MCEU CBOX, MCEU NCBOX, MCRU CBOX, MCRU NCBOX**
Intended use:[8]	Automotive product to be added with original parts mounted/used in the original position in the vehicle as defined by the vehicle manufacturer.[9]

Continental Automotive GmbH | Siemensstrasse 12, 93055 Regensburg
www.continental-corporation.com
Registered Office / Sitz der Gesellschaft: Hannover | Registered Court / Registergericht: Amtsgericht Hannover
HRB: 59424 | USt-ID-Nr.: DE 814950663
Chairman of the Supervisory Board / Vorsitzender des Aufsichtsrats: Helmut Matschi
Managing Director / Geschäftsführer: Georg Sistermanns, Harald Stuhlmann

Continental

01.06.2020

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

The product to be added described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation, when used for its intended purpose:.[10]

Health and safety pursuant to article 3(1)(a):[11]	Applied standards:[12] EN 62368-1:2014 (Second Edition)+A11 : 2017 EN 62311:2008
Electromagnetic compatibility pursuant to article 3(1)(b):[13]	Applied standards:[12] EN 301 489-1: V2.2.3 (2019-11) EN 301 489-19: V2.2.1 (2019-04) Draft EN 301 489-52: V1.1.0 (2016-11) EN 55032: 2015+AC: 2016-07 EN 55024: 2015+A1: 2015
Efficient use of spectrum pursuant to article 3(2):[14]	Applied standards:[12] EN 301 908-1 V11.1.1: 2016 EN 301 908-2 V11.1.2 ; EN 301 908-13 V11.1.2 (refer to module reports) EN 301 511 V12.5.1 : 2017 EN 303 413 V1.1.1 : 2017

The declaration of compliance with the applied standards for health and safety pursuant to article 3(1)(a) is limited explicitly to the product to be added mentioned above and does not include any accessories the manufacturer is not responsible for.[15]

The following marking applies to the above-mentioned product to be added:[16]

CE

The required European languages can be found on the following pages.[17]

Continental Automotive GmbH

Regensburg, 26.10.2020

Klaus Binder

Norbert Müller

Continental

01.06.2020

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

Vice President Finance and
Controlling Central Engineering (CE)
Vehicle Networking and Information
(VNI)

Senior Vice President Central
Engineering (CE)
Vehicle Networking and Information
(VNI)

Footer:

Bulgarian/ Български (BG):

1 Декларация за съответствие на ЕС съгласно директива 2014/53/ЕС
2 Производителят носи цялата отговорност за издаването на настоящата декларация за съответствие.
3 Производител:
4 Адрес:
5 Наименование на типа:
6 Телематично управление с функции: 2G, 3G
7 Списък на номерата на моделите на продуктите, регистрирани в тази декларация за съответствие:
8 Предназначение:
9 Автомобилен продукт с оригинални части, монтирани/използвани в оригиналното разположение в превозното средство, както е определено от производителя.
10 Горепосоченият продукт отговаря на основните изисквания и действащите разпоредби на директива 2014/53/ЕС, когато се използва по предназначение:
11 Безопасност и здраве в съответствие с чл. 3, ал. 1 а:
12 Приложен(и) стандарт(и):
13 Електромагнитна съвместимост в съответствие с чл. 3, ал. 1 б:
14 Ефективно използване на спектъра в съответствие с чл. 3, ал. 2:
15 Декларацията за съответствие с приложимите стандарти за здравеопазване и безопасност съгласно член 3, параграф 1, буква а) е изрично ограничена до продукта, споменат по-горе, и не включва никакви аксесоари (сбруя, брава, ключ и т.н.), за които производителят не носи отговорност.
16 За горепосочения продукт важи следната маркировка:
17 Преводът на тази декларация на необходимите европейски езици може да бъде намерен на следващите страници.

Croatian/Hrvatski (HR):

1 EU izjava o sukladnosti u skladu s Direktivom 2014/53 / EU
2 Ova izjava o sukladnosti se izdaje pod isključivom odgovornošću proizvođača.
3 Proizvođač:
4 Adresa:
5 Oznaka tipa proizvoda:
6 Telematička upravljačka jedinica s funkcijama: 2G, 3G
7 Popis brojeva modela proizvoda registriranih u ovoj izjavi o usklađenosti:
8 Namjeravana uporaba:
9 Automobilski proizvod s izvornim dijelovima postavljenim/korištenim na izvornom položaju u vozilu kako je odredio proizvođač vozila.
10 Gore navedeni proizvod udovoljava bitnim zahtjevima i je u skladu s ostalim relevantnim odredbama Direktive 2014/53 / EU, kada se koristi za namjeravanu svrhu:
11 Zdravlje i sigurnost u skladu s čl. 3 (1)(a):
12 Primijenjeni standard(i):
13 Elektromagnetska kompatibilnost u skladu s čl. 3 (1)(b):
14 Učinkovito korištenje spektra u skladu s čl. 3 (2):
15 Izjava o usklađenosti s primijenjenim standardima za zdravlje i sigurnost sukladno članku 3(1)(a) eksplicitno je ograničena na gore spomenuti proizvod i ne uključuje dodatke (kabelski svežanj, bravu, ključ) za koje proizvođač nije odgovoran.
16 Sljedeća oznaka se odnosi na gore navedeni proizvod:
17 Prijevod izjave na potrebne europske jezike nalazi se na stranicama koje slijede.

Continental

01.06.2020

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

Czech/ Čeština (CS):

1 EU prohlášení o shodě v souladu se Směrnicí 2014/53/EU
2 Za vypracování prohlášení o shodě nese odpovědnost pouze výrobce.
3 Výrobce:
4 Adresa:
5 Označení modelu produktu:
6 Telematická řídicí jednotka s funkcemi: 2G, 3G
7 Seznam čísel modelů produktů registrovaných v tomto prohlášení o shodě:
8 Zamýšlené používání:
9 Automobilový produkt s původními součástmi nainstalovanými/používanými v původní pozici ve vozidle, jak je definováno výrobcem vozidla
10 Výše uvedený produkt splňuje zásadní požadavky a příslušná nařízení Směrnice 2014/53/EU, pokud se používá za zamýšleným účelem:
11 Ochrana zdraví a bezpečnosti v souladu s Článkem 3(1)(a):
12 Aplikovaná(é) norma(y):
13 Elektromagnetická kompatibilita v souladu s Článkem 3(1) (b):
14 Účelné využívání spektra v souladu s Článkem 3(2):
15 Prohlášení o shodě s aplikovanými normami pro zdraví a bezpečnost v souladu s článkem 3(1)(a) je výslovně omezeno na výše uvedený produkt a nezahrnuje žádné příslušenství (pásy, zámek, klíček apod.), za které není výrobce zodpovědný.
16 Na výše uvedený produkt se vztahuje následující označení:
17 Překlad tohoto prohlášení v požadovaných evropských jazycích najdete na následujících stránkách.

Danish/Dansk (DA):

1 Erklæring om overensstemmelse jævnfør direktivet 2014/53/EU
2 Denne erklæring om overensstemmelse udstedes på fabrikantens ansvar alene.
3 Fabrikant:
4 Adresse:
5 Betegnelse for produkttype:
6 Telematisk styreenhed med funktionerne: 2G, 3G
7 Liste over produktmodelnumre, der er registreret i denne overensstemmelseserklæring:
8 Tilsigtet anvendelse:
9 Bilprodukt med originale dele monteret/brugt i den originale position i køretøjet som defineret af køretøjets producent.
10 Produktet, der nævnes ovenfor, opfylder de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser af direktiv 2014/53/EU, når det anvendes i overensstemmelse med sit forudsatte formål:
11 Sundhed og sikkerhed i henhold til art. 3(1)(a):
12 Anvendt(e) standard(er):
13 Elekromagnetisk kompatibilitet i henhold til art. 3(1)(b):
14 Effektiv frekvensudnyttelse i henhold til art. 3(2):
15 Overensstemmelseserklæringen med de anvendte standarder for sundhed og sikkerhed i henhold til artikel 3, stk. 1, litra a) er eksplicit begrænset til det produkt, der er nævnt ovenfor, og inkluderer ikke noget tilbehør (sele, lås, nøgle osv.), som producenten er ikke ansvarlig for.
16 Følgende mærkning gælder for det ovenfor nævnte produkt:
17 Oversættelsen af denne erklæring til de krævede europæiske sprog findes på de følgende sider.

Continental

01.06.2020

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

Estonian/Eesti (ET):

1 ELi vastavusdeklaratsioon vastavalt direktiivile 2014/53/EL
2 Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel.
3 Tootja:
4 Aadress:
5 Mudeli nimetus:
6 Telemaatiline juhtseade funktsioonidega: 2G, 3G
7 Selles vastavusdeklaratsioonis registreeritud tootemudelite numbrite loend:
8 Kasutusotstarve:
9 Sõiduki jaoks ettenähtud toode koos originaalosadega, mis on sõidukis paigaldatud ja kasutatud esialgses asendis, nagu sõidukitootja on kindlaks määranud.
10 Ülalnimetatud toode vastab direktiivi 2014/53/EL põhinõuetele ja muudele asjakohastele sätetele, kui seda kasutatakse ettenähtud otstarbel:
11 Tervisekaitse ja ohutus vastavalt artikli 3 lõike 1 punktile a:
12 Kohaldatav(ad) standard(id):
13 Elektromagnetiline ühilduvus vastavalt artikli 3 lõike 1 punktile b:
14 Raadiospektri otstarbekas kasutus vastavalt artikli 3 lõikele 2:
15 Kohaldatavatele tervise- ja ohutusnõuete standarditele vastavuse deklaratsioon artikli 3 (1) (a) kohaselt on selgelt piiratud eespool nimetatud tootega ja ei hõlma lisavarustust (rihmad, lukk, võti jne), mille eest tootja ei vastuta.
16 Ülalnimetatud tootele kehtib järgmine märgistus:
17 Selle deklaratsiooni tõlge nõutavatesse Euroopa keeltesse on esitatud järgmistel lehekülgedel.

Finnish/Suomi (FI):

1 Direktiivin 2014/53/EU täyttävä EU vaatimustenmukaisuustodistus
2 Valmistaja on yksinvastuullinen tämän vaatimustenmukaisuustodistuksen laadinnassa.
3 Valmistaja:
4 Osoite:
5 Tuotenimike:
6 Telemaattinen ohjausyksikkö, jonka toiminnot: 2G, 3G
7 Luettelo tuotteiden mallinumeroista, jotka on rekisteröity kuuluvaksi tähän vaatimustenmukaisuusvakuutukseen:
8 Käyttötarkoitus:
9 Autoteollisuuden käyttöön tarkoitettu tuote, jonka alkuperäiset osat on asennettu ajoneuvoon autovalmistajan määrittelyn mukaan, tai osia käytetään alkuperäisessä asennuspaikassa.
10 Edellä mainittu tuote täyttää direktiivin 2014/53/EU antamat periaatteelliset vaatimukset ja olennaiset määräykset, kun tuotetta käytetään sille annettuun tarkoitukseen:
11 Terveys ja turvallisuus art. 3 (1) (a) mukaisesti:
12 Käytetty/käytetyt normi/t:
13 Sähkömagneettinen yhteensopivuus art. 3 (2) mukaisesti:
14 Spektrin tehokäyttö art. 3 (2) mukaisesti:
15 Määräystenmukaisuutta koskeva ilmoitus, joka kattaa terveyteen ja turvallisuuteen liittyvät sovellettavat standardit artiklassa 3(1)(a) kuvatulla tavalla, rajoittuu yksinomaan edella mainittuun tuotteeseen. Ilmoitus ei sisällä lisävarusteita ja välineitä (johtosarja, lukko, avain jne.) joita valmistajan vastuu ei kata.
16 Edellä mainitulle tuootteelle pätee seuraava merkintä:
17 Tämän vaatimustenmukaisuusvakuutukset käännökset edellytetyillä eurooppalaisilla kielillä ovat saatavana seuraavilla sivuilla.

Continental

01.06.2020

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

French/Français (FR):

1 Déclaration UE de conformité conformément à la directive 2014/53/UE
2 La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.
3 Fabricant:
4 Adresse:
5 Désignation du type de produit:
6 Unité de contrôle télématique avec les fonctions: 2G, 3G
7 Liste des numéros des modèles de produits enregistrés dans cette déclaration de conformité:
8 Intended use:
9 Produit automobile avec des pièces d'origine montées dans le véhicule tel que défini par le constructeur du véhicule.
10 Le produit mentionné ci-dessus est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE s'il est utilisé pour l'usage prévu:
11 Santé et sécurité selon l'article 3 (1) (a):
12 Norme(s) appliquée(s):
13 Compatibilité electromagnétique selon l'article 3 (1) (b):
14 Utilisation efficace du spectre selon l'article 3 (2):
15 La déclaration de conformité aux normes appliquées en matière de santé et de sécurité conformément à l'article 3(1)(a)), est explicitement limitée au produit mentionné ci-dessus et ne comprend aucun accessoire pour lequel le fabricant n'est pas responsable (câble(s), serrure, clé, etc.).
16 Le marquage suivant s'applique au produit mentionné ci-dessus:
17 Les langues européennes requises se trouvent aux pages suivantes.

German/Deutsch (DE):

1 EU Konformitätserklärung in Übereinstimmung mit Richtlinie 2014/53/EU
2 Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.
3 Hersteller:
4 Adresse:
5 Produktbezeichnung:
6 Telematiksteuergerät mit den Funktionen: 2G, 3G
7 Liste der von dieser Konformitätserklärung erfassten Produkt-Modellnummern:
8 Bestimmungsgemäße Verwendung:
9 Automotive Produkt verbunden mit Originalzubehör, wobei alle Teile an der Originalposition im Fahrzeug verbaut/eingesetzt sind, wie vom Fahrzeughersteller vorgegeben.
10 Das oben genannte Produkt erfüllt die grundlegenden Anforderungen und einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53 / EU, wenn es für den vorgesehenen Zweck verwendet wird.
11 Gesundheit und Sicherheit nach Art. 3 (1) (a):
12 Angewandte Norm(en):
13 Elektromagnetische Verträglichkeit nach Art. 3 (1) (b):
14 Effiziente Nutzung des Spektrums nach Art. 3 (2):
15 Die Erklärung zur Erfüllung der angewendeten Normen zu Gesundheit und Sicherheit gemäß Artikel 3(1)(a) erstreckt sich ausschließlich auf den oben beschriebenen Gegenstand, nicht jedoch auf Zubehörteile, die außerhalb der Verantwortung des Herstellers liegen.
16 Für das oben genannte Produkt gilt folgende Kennzeichnung:
17 Die Übersetzung dieser Erklärung in die erforderlichen europäischen Sprachen folgt auf den nachfolgenden Seiten.

Continental

01.06.2020

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

- 7/14 –

Greek/ Ελληνικά (EL):

1 Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ σύμφωνα με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ
2 Ο κατασκευαστής φέρει την πλήρη ευθύνη για την έκδοση αυτής της δήλωσης συμμόρφωσης.
3 Κατασκευαστής:
4 Διεύθυνση:
5 Χαρακτηρισμός μοντέλου:
6 Τηλεματική μονάδα ελέγχου με τις λειτουργίες: 2G, 3G
7 Λίστα αριθμών μοντέλων προϊόντων καταχωρημένων στην παρούσα δήλωση συμμόρφωσης:
8 Προβλεπόμενη χρήση:
9 Προϊόν για το αυτοκίνητο όταν όλα τα γνήσια εξαρτήματα είναι τοποθετημένα/χρησιμοποιούνται στην αρχική θέση τους στο όχημα, όπως καθορίζεται από τον κατασκευαστή του οχήματος.
10 Το πιο πάνω αναφερόμενο προϊόν πληροί τις βασικές απαιτήσεις και τις ανάλογες διατάξεις της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ, εφόσον χρησιμοποιηθεί για τον προβλεπόμενο σκοπό:
11 Υγεία και ασφάλεια κατά το άρθρο 3 (1) (β):
12 Εφαρμοσμένο/α πρότυπο/α:
13 Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα κατά το άρθρο 3 (1) (β):
14 ποτελεσματική χρήση του φάσματος κατά το άρθρο 3 (2):
15 Η δήλωση συμμόρφωσης με τα ισχύοντα πρότυπα για την υγεία και την ασφάλεια σύμφωνα με το άρθρο 3(1)(a) περιορίζεται ρητά στο προϊόν που αναφέρεται παραπάνω και δεν περιλαμβάνει εξαρτήματα (καλωδίωση, κλειδαριά, κλειδί) για τα οποία δεν ευθύνεται ο κατασκευαστής.
16 Για το πιο πάνω αναφερόμενο προϊόν ισχύει η ακόλουθη σήμανση:
17 Μπορείτε να ανατρέξετε στις παρακάτω σελίδες για τη μετάφραση της παρούσας δήλωσης στις απαιτούμενες ευρωπαϊκές γλώσσες.

Hungarian/Magyar (HU):

1 EU Megfelelőségi nyilatkozat a 2014/53/EU irányelv szerint
2 A jelen Megfelelőségi nyilatkozat kiállításáért egyedül a gyártó viseli a felelősséget.
3 Gyártó:
4 Cím:
5 Termék típus megnevezése:
6 Telematikus vezérlőegység, amelynek funkciói: 2G, 3G
7 A jelen megfelelőségi nyilatkozatban regisztrált termékmodellszámok listája:
8 Rendeltetés-szerű használat:
9 Autóipari termék eredeti alkatrészekkel beszerelve a járműben eredetileg megadott helyre, a jármű gyártója által meghatározottak szerint.
10 A fent nevezett termék teljesít a 2014/53 /EU irányelv alapvető követelményei és vonatkozó rendelkezéseit, amennyiben rendeltetésszerűen használják:
11 Egészség és biztonság a 3(1) Cikk szerint:
12 Alkalmazott szabvány(ok):
13 Elektromágneses összeférhetőség a 3(1)(b) cikk szerint:
14 A spektrum hatékony használata a 3(2) cikk szerint:
15 A 3(1)(a) cikk értelmében alkalmazott egészségügyi és biztonsági szabványokat tartalmazó megfelelőségi nyilatkozat kifejezetten csak a fent említett termékekre érvényes, és nem vonatkozik semmilyen tartozékra (kábelekre, zárakra, kulcsokra stb.), amelyekért a gyártó nem vállal felelősséget.
16 A fent nevezett termékre a következő jelölés érvényes:
17 A jelen nyilatkozat előírt európai nyelveken olvasható fordítása megtalálható a következő oldalakon.

Irish/Gaeilge (GA):

1 Dearbhú Comhréireachta AE i gcomhréir le Treoir 2014/53/A

Continental

01.06.2020

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

- 8/14 –

2 Eisítear an dearbhú comhréireachta seo faoi fhreagracht an mhonaróra amháin.
3 Monaróir:
4 Seoladh:
5 Sonrú chineál an táirge:
6 Aonad rialaithe teileamaitice leis na feidhmeanna: 2G, 3G
7 Liosta de na huimhreacha chineál táirge atá cláraithe sa dearbhú comhréireachta seo:
8 Úsáid bheartaithe:
9 Táirge mótarfheithicle le bunpháirteanna arna fheistiú/úsáid sa suíomh bunaidh san fheithicil mar atá sainithe ag monaróir na feithicle.
10 Cloíonn an táirge thuasluaite le ceanglais riachtanacha agus le forálacha ábhartha eile na Treorach 2014/53/AE nuair a úsáidtear é chun na críche atá beartaithe:
11 Sláinte agus sábháilteacht de bhun an Airt. 3(1)(a):
12 An caighdeán nó na caighdeáin arna (g)cur i bhfeidhm:
13 Comhoiriúnacht leictreamaighnéadach de bhun an Airt. 3(1)(b):
14 Úsáid éifeachtach an speictrim de bhun an Airt. 3(2):
15 Baineann an dearbhú comhréireachta, leis na caighdeáin sláinte agus sábháilteachta arna gcur i bhfeidhm de bhun an airteagail 3(1)(a), leis an táirge thuasluaite amháin agus ní chuimsítear aon ghabhálais (úim, glas, eochair, srl.) ann atá lasmuigh de fhreagracht an mhonaróra.
16 Baineann an mharcáil seo a leanas leis an táirge thuasluaite:
17 Tá aistriúchán ar an dearbhú seo sna teangacha riachtanacha Eorpacha le fáil ar na leathanaigh seo a leanas.

Italian/Italiano (IT):

1 Dichiarazione di conformità UE ai sensi della direttiva 2014/53/UE
2 Questa dichiarazione di conformità viene rilasciata sotto la sola responsabilità del produttore.
3 Produttore:
4 Indirizzo:
5 Designazione del tipo di prodotto:
6 Centralina telematica con le funzioni: 2G, 3G
7 Lista dei numeri di modello del prodotto registrati in questa dichiarazione di conformità:
8 Uso previsto:
9 Prodotto automobilistico con parti originali montate/utilizzate sul veicolo nella posizione originale come definito dal fabbricante.
10 Il prodotto indicato sopra soddisfa i requisiti essenziali e le altre disposizioni rilevanti della direttiva 2014/53/UE se usato per lo scopo previsto:
11 Salute e sicurezza ai sensi dell'art. 3(1)(a):
12 Standard applicato/i:
13 Compatibilità elettromagnetica ai sensi dell'art. 3(1)(b):
14 Uso efficiente dello spettro radio ai sensi dell'art. 3(2):
15 La presente dichiarazione di conformità alle norme applicate in materia di salute e sicurezza ai sensi dell'articolo 3(1)(a) si riferisce esclusivamente al prodotto menzionato sopra e non comprende gli accessori (fascio di cavi, blocchetto, chiave) per i quali il fabbricante non è responsabile.
16 La marcatura seguente si applica al prodotto menzionato sopra:
17 Tá aistriúchán ar an dearbhú seo sna teangacha riachtanacha Eorpacha le fáil ar na leathanaigh seo a leanas.

Latvian/Latviešu (LV):

1 ES atbilstības deklarācija saskaņā ar direktīvu 2014/53/ES
2 ES atbilstības deklarācija saskaņā ar direktīvu 2014/53/ES
3 Ražotājs:
4 Adrese:
5 Produkta tipa apzīmējums:
6 Telemātiskā vadības iekārta ar funkcijām: 2G, 3G

Continental

01.06.2020

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

- 9/14 –

7 Šajā atbilstības deklarācijā ietverto produktu modeļu numuru saraksts:
8 Paredzētais izmantojums:
9 Automobiļu izstrādājums ar oriģinālajām detaļām, kas uzstādītas/izmantotas transportlīdzekļa oriģinālajās pozīcijās, kā to paredzējis transportlīdzekļa ražotājs.
10 Iepriekš minētais produkts atbilst ES direktīvas 2014/53/ES pamatprasībām un citiem attiecīgajiem noteikumiem, ja to izmanto paredzētajam mērķim:
11 Veselība un drošība saskaņā ar 3. panta (1) (a):
12 Piemērotais normatīvais akts(-i):
13 Elektromagnētiskā savietojamība saskaņā ar 3. panta (1) (b):
14 Efektīva spektra izmantošana saskaņā ar 3. panta (2):
15 Atbilstības deklarācija ar piemērotajiem standartiem attiecībā uz veselību un drošību saskaņā ar 3. panta 1. punkta a) apakšpunktu ir tieši saistīta ar iepriekšminēto produktu un neietver detaļas (elektroinstalāciju, slēdzi un atslēgu) par kurām ražotājs nav atbildīgs.
16 Uz iepriekš minēto produktu attiecas šāds marķējums:
17 Šīs deklarācijas tulkojums nepieciešamajās Eiropas valodās atrodams turpmākajās lappusēs.

Lithuanian/Lietuvių (LT):

1 Atitikties deklaracija pagal Direktyvą 2014/53/ES
2 Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe.
3 Gamintojas:
4 Adresas:
5 Produkto tipo pavadinimas:
6 Telematinis valdymo blokas, kurio funkcijos: 2G, 3G
7 Šioje atitikties deklaracijoje registruotų gaminio modelių numerių sąrašas:
8 Užu intenzjonat:
9 Automobiliams skirtas gaminys, kurio originalios dalys sumontuotos / naudojamos originalioje transporto priemonės komplektacijoje, kurią nurodo transporto priemonės gamintojas.
10 Aukščiau nurodytas gaminys atitinka esminius Direktyvos 2014/53/ES reikalavimus ir kitas taikomas nuostatas, kai yra naudojamas pagal paskirtį:
11 Sveikata ir sauga pagal 3(1)(a) str.:
12 Taikoma(-i) standartas(-ai):
13 Elektromagnetinis suderinamumas pagal 3(1)(b) str.:
14 Efektyvus spektro naudojimas pagal 3(2) str.:
15 Atitikties deklaracija su taikomais sveikatos apsaugos ir saugumo standartais pagal 3 str. 1 dalies a punktą galioja tik aukščiau nurodytam gaminiui ir nėra taikoma priedams (laidams, spynelei, rakteliui), už kuriuos gamintojas nėra atsakingas.
16 Aukščiau nurodytam gaminiui taikomas toliau nurodytas ženklinimas:
17 Šios deklaracijos vertimus į privalomas Europos kalbas galite rasti toliau pateiktuose puslapiuose.

Maltese/Malti (MT):

1 Dikjarazzjoni ta' Konformità skont Direttiva 2014/53/UE
2 Din id-dikjarazzjoni ta' konformità qed tinħareġ taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur.
3 Manifattur:
4 Indirizz:
5 Isem tat-tip tal-prodott:
6 Unità ta 'kontroll telematiku bil-funzjonijiet: 2G, 3G
7 Lista ta' numri tal-mudelli tal-prodotti rreġistrati f'din id-dikjarazzjoni ta' konformità:
8 Użu intenzjonat:
9 Prodott awtomottiv b'partijiet oriġinali armati/użati fil-pożizzjoni oriġinali fil-vettura kif definit mill-manifattura tal-vettura.
10 Il-prodott imsemmi hawn hu konformi mar-rekwiżiti essenzjali u dispożizzjonijiet rilevanti oħrajn ta' Direttiva 2014/53/UE, meta jintuża għall-iskop intenzjonat tiegħu:

Continental

01.06.2020

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

- 10/14 –

11 Saħħa u sigurtà skont Art. 3(1)(a):
12 Standard(s) applikat(i):
13 Kompatibilità elettromanjetika skont Art. 3(1)(b):
14 Użu effiċjenti ta' spectrum skont Art. 3(2):
15 Id-dikjarazzjoni ta' konformità mal-istandards applikati għas-saħħa u s-sigurtà skont l-Artikolu3(1)(a) hija limitata b'mod espliċitu għall-prodott imsemmi hawn fuq u ma tinkludi l-ebda aċċessorju (arneżi, lokk, ċavetta, eċċ.) li l-manifattur mhuwiex responsabbli għalih.
16 L-immarkar li ġej japplika għall-prodott imsemmi hawn fuq:
17 It-traduzzjoni ta' din id-dikjarazzjoni fil-lingwi Ewropej meħtieġa tista' tinsab fuq il-paġni li ġejjin.

Dutch/Nederlands (NL):

1 EU-verklaring van overeenstemming conform richtlijn 2014/53/EU
2 Deze verklaring van overeenstemming is enkel onder verantwoordelijkheid van de fabrikant opgesteld.
3 Fabrikant:
4 Adres:
5 Aanduiding product to be addedtype:
6 Telematicabesturingseenheid met de functies: 2G, 3G
7 Lijst met product to be addedmodelnummers die in deze conformiteitsverklaring worden vermeld:
8 Beoogd gebruik:
9 Auto-product met originele onderdelen gemonteerd / gebruikt in de originele positie in het voertuig zoals gedefinieerd door de voertuigfabrikant.
10 Het bovengenoemde product to be added voldoet aan de fundamentele eisen en andere relevante bepalingen van de richtlijn 2014/53/EU, indien het overeenkomstig het beoogde gebruik wordt gebruikt:
11 Gezondheid en veiligheid overeenkomstig art. 3(1)(a):
12 Toegepaste norm(en):
13 Elektromagnetische compatibiliteit overeenkomstig art. 3(1)(b):
14 Efficiënt gebruik van het spectrum overeenkomstig art. 3(2):
15 De verklaring van overeenstemming met de toegepaste normen voor gezondheid en veiligheid overeenkomstig artikel 3 (1) (a) is uitdrukkelijk beperkt tot het hierboven vermelde product to be added en omvat geen accessoires (kabelset, slot, sleutel) waarvoor de fabrikant niet verantwoordelijk is.
16 Voor het bovengenoemde product to be added is onderstaande markering van toepassing:
17 De vertaling van deze verklaring in de vereiste Europese talen is te vinden op de volgende pagina's.

Polish/Polski (PL):

1 Deklaracja zgodności UE zgodnie z dyrektywą 2014/53/UE
2 Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta.
3 Producent:
4 Adres:
5 Oznaczenie typu produktu:
6 Centrala telematyczna z funkcjami: 2G, 3G
7 Lista oznaczeń modeli produktów zarejestrowanych w niniejszej deklaracji zgodności:
8 Przeznaczenie:
9 Produkt samochodowy z częściami oryginalnymi zamontowanymi/użytymi w oryginalnej pozycji w pojeździe zgodnie z definicją jego producenta.
10 Wymieniony powyżej produkt jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami i innymi odpowiednimi zapisami dyrektywy 2014/53/UE, gdy jest używany zgodnie z przeznaczeniem:
11 Ochrona zdrowia i bezpieczeństwa zgodnie z Art. 3(1)(a):
12 Zastosowane standardy:
13 Kompatybilność elektromagnetyczna zgodnie z Art. 3(1)(b):
14 Skuteczne wykorzystanie widma radiowego zgodnie z Art. 3(2):

Continental

01.06.2020

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

- 11/14 –

15 Deklaracja zgodności wraz z zastosowanymi standardami dotyczącymi zdrowia i bezpieczeństwa zgodnie z artykułem 3(1)(a) jest ograniczona wyłącznie do produktu wymienionego powyżej i nie obejmuje akcesoriów (wiązka, stacyjka, kluczyk), za które producent nie ponosi odpowiedzialności.
16 Poniższe oznaczenie odnosi się do wymienionego powyżej produktu:
17 Tłumaczenie tej deklaracji na wymagane języki europejskie można znaleźć na następnych stronach.

Portuguese//Português (PT):

1 Declaração UE de Conformidade em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU
2 Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta.
3 Fabricante:
4 Endereço:
5 Designação do tipo de produto:
6 Unidade de controle telemático com as funções: 2G, 3G
7 Lista dos números de modelo dos produtos registados nesta declaração de conformidade:
8 Uso previsto:
9 Produto automóvel com peças originais montadas/usadas na posição original no veículo, conforme definido pelo fabricante do veículo.
10 O produto referido acima cumpre os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/53 /UE, quando utilizado para o fim a que se destina:
11 Saúde e segurança nos termos da alínea a) do n.º 1 do art.º 3:
12 Norma(s) aplicável(eis):
13 Compatibilidade eletromagnética nos termos da alínea b) do n.º 1 do art.º 3:
14 Utilização eficiente do espetro de radiofrequências nos termos do n.º 2 do art.º 3:
15 A declaração de conformidade com as normas de saúde e segurança aplicadas nos termos do artigo 3.º, n.º 1, alínea a), limita-se explicitamente ao produto mencionado acima e não inclui acessórios (cablagem, fechadura, chave) pelos quais o fabricante não é responsável.
16 A marcação seguinte aplica-se ao produto referido acima:
17 A tradução desta declaração nas línguas europeias exigidas pode ser encontrada nas páginas seguintes.

Romanian/Română (RO):

1 Declarația de conformitate UE în concordanță cu Directiva 2014/53 / UE
2 Această declarație de conformitate este emisă sub răspunderea exclusivă a producătorului.
3 Producător:
4 Adresa:
5 Denumirea tipului de produs:
6 Unitate de control telematică cu funcțiile: 2G, 3G
7 Lista numerelor modelelor de produs înregistrate în această declarație de conformitate:
8 Utilizarea prevăzută:
9 Produs auto cu piese originale montate/utilizate în poziția originală în autovehicul conform celor definite de producătorul autovehiculului.

Continental

01.06.2020

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

- 12/14 –

10 Produsul mai sus menționat respectă cerințele esențiale și alte dispoziții relevante ale Directivei 2014/53/EU, atunci cand este utilizat în scopul propus:
11 Sănătate și siguranță în conformitate cu Art. 3(1)(a):
12 Standard(e) aplicat(e):
13 Compatibilitate electromagnetică în conformitate cu Art. 3(1)(b):
14 Utilizarea eficientă a spectrului în conformitate cu Art. 3(2):
15 Declarația de conformitate cu standardele aplicate privind sănătatea și siguranța conform articolului 3(1)(a) este limitată în mod explicit la produsul menționat anterior și nu include accesoriile (cablaj, contact, cheie) pentru care producătorul nu este responsabil.
16 Următorul marcaj se aplică produsului menționat mai sus:
17 Traducerea acestei declarații în limbile europene solicitate poate fi găsită în paginile următoare.

Slovak/Slovenčina (SK):

1 Vyhlásenie o zhode s nariadeniami EÚ podľa požiadaviek smernice 2014/53/EÚ
2 Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.
3 Výrobca
4 Adresa:
5 Určenie typu výrobku:
6 Telematická riadiaca jednotka s funkciami: 2G, 3G
7 Zoznam čísel modelov výrobku registrovaných v tomto vyhlásení o zhode:
8 Účel použitia:
9 Automobilový výrobok s namontovanými/použitými originálnymi súčasťami v pôvodnej polohe vo vozidle v súlade s vymedzením výrobcu vozidla.
10 Uvedený výrobok spĺňa základné požiadavky a ďalšie ustanovenia smernice 2014/53/EÚ, pokiaľ sa používa v súlade s účelom použitia:
11 Zdravie a bezpečnosť v súlade s čl. 3 ods. 1 písm. a):
12 Uplatnená/-é norma/-y:
13 Elektromagnetická kompatibilita v súlade s čl. 3 ods. 1 písm. b):
14 Efektívne využívanie frekvenčného spektra v súlade s čl. 3 ods. 2:
15 Vyhlásenie o zhode s použitými normami pre zdravie a bezpečnosť podľa článku 3(1)(a) sa vzťahuje výlučne na vyššie uvedený produkt a nevzťahuje sa na príslušenstvo (káblový zväzok, zámok, kľúč), za ktoré výrobca nie je zodpovedný..
16 Na uvedený výrobok sa vzťahuje nasledujúce označenie:
17 Preklad tohto vyhlásenia do požadovaných európskych jazykov nájdete na nižšie uvedených stránkach.

Slovenian/Slovenski (SL):

1 Izjava EU o skladnosti v soglasju z direktivo 2014/53/EU
2 Za izdajo te izjave o skladnosti je edini odgovorni proizvajalec.
3 Proizvajalec:
4 Naslov:
5 Oznaka modela:
6 Telematska krmilna enota s funkcijami: 2G, 3G
7 Seznam številk modelov izdelkov, registriranih v tej izjavi o skladnosti:
8 Predvidena uporaba:
9 Avtomobilski izdelek z originalnimi deli, nameščenimi/uporabljenimi v svojih originalnih položajih v vozilu, kot določa proizvajalec vozila.

Continental

01.06.2020

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

- 13/14 –

10 Zgoraj navedeni izdelek izpolnjuje temeljne zahteve in zadevna določila direktive 2014/53 / EU, če se uporablja v predvidene namene:
11 Zdravje in varnost po 3. členu (1) (a):
12 Uporabljeni standardi:
13 Elektromagnetna združljivost po 3. členu (1) (b):
14 Učinkovita uporaba spektra po 3. členu (2):
15 Izjava o skladnosti z uporabljenimi standardi za zdravje in varnost v skladu s členom 3(1)(a) je omejena izključno na zgoraj navedeni izdelek in ne vključuje dodatne opreme (kabelskega priključka, ključavnice, ključa), za katero ni odgovoren ta proizvajalec.
16 Za zgoraj navedeni izdelek se uporablja naslednja oznaka:
17 Prevod te deklaracije v zahtevanih evropskih jezikih je na voljo na naslednjih straneh.

Spanish/Español (ES):

1 Declaración UE de conformidad según la Directiva 2014/53/UE
2 La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.
3 Fabricante:
4 Dirección:
5 Designación del tipo de product to be addedo:
6 Unidad de control telemática con las funciones: 2G, 3G
7 Lista de los números de modelos de product to be addedo registrados en la presente declaración de conformidad:
8 Uso previsto:
9 Producto de automoción con piezas originales montadas/usadas en la posición original en el vehículo según lo definido por el fabricante del vehículo.
10 El product to be addedo arriba mencionado cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/UE al utilizarlo para su fin previsto:
11 Salud y seguridad de acuerdo con el Art. 3(1)(a):
12 Estándar(es) aplicado(s):
13 Compatibilidad electromagnética de acuerdo con el Art. 3(1)(b):
14 Uso eficiente del espectro de acuerdo con el Art. 3(2):
15 La declaración de conformidad con las normas de salud y seguridad aplicadas con arreglo al artículo 3(1)(a) está limitada de forma explícita al product to be addedo arriba mencionado y no incluye los accesorios (mazo de cables, cerradura, llave), para los cuales el fabricante no asume responsabilidad alguna.
16 El siguiente marcado hace referencia al product to be addedo arriba mencionado:
17 La traducción de esta declaración a los idiomas europeos requeridos se encuentra en las siguientes páginas.

Swedish/Svenska (SV):

1 EU konformitetsförklaring i överensstämmelse med riktlinje 2014/53/EU
2 Ansvaret för att utfärda denna förklaring ligger helt hos tillverkaren.
3 Tillverkare:
4 Adress::
5 Modellbeteckning:
6 Telematisk styrenhet med funktionerna: 2G, 3G
7 Lista med produktmodellnummer som är registrerade i denna försäkran om överensstämmelse:
8 Föresedd användning:

Continental

01.06.2020

EU Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU:[1]

- 14/14 –

9 Fordonsprodukt med originaldelar som är monterade/används på originalplatsen i fordonet enligt fordonstillverkarens definition.

10 Produkten ovan överensstämmer med de grundläggande kraven och bestämmelserna i direktiv 2014/53 / EU, när de använde för det avsedda ändamålet:

11 Hälsa och säkerhet enligt art. 3 (1) (a):

12 Använd(a) norm(r):

13 Elektromagnetisk fördragsamhet enligt art. 3 (1) (b):

14 Effektiv spektrumsanvändning enligt art. 3 (2):

15 Förklaringen om överensstämmelse med de tillämpade standarderna för hälsa och säkerhet enligt artikel 3(1)(a) är uttryckligen begränsad till produkten som nämns ovan och innehåller inte några tillbehör (sele, lås, nyckel osv.) som tillverkaren inte är ansvarig för.

16 För den ovan nämnda produkten gäller följande känneteckning:

17 Översättningen av denna förklaring till de nödvändiga europeiska språken finns på följande sidor.

▶ Milimetre dalga radar sensörü

Transmitter:	Model: DNMWR011 Operation frequency: 76.5 GHz Maximum output power: 676 mW or less
Manufacturer:	DENSO CORPORATION
Address:	1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661 Japan

Hereby, DENSO CORPORATION declares that the radio equipment type is in compliance with Directive 2014/53/EU.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

01

DENSO CORPORATION vakuuttaa, että radiolaitetyyppi on direktiivin 2014/53/EU mukainen.
EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

02

Hierbij verklaar ik, DENSO CORPORATION, dat het type radioapparatuur conform is met Richtlijn 2014/53/EU.
De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

03

Le soussigné, DENSO CORPORATION, déclare que l'équipement radioélectrique du type est conforme à la directive 2014/53/UE.
Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

04

Härmed försäkrar DENSO CORPORATION att denna typ av radioutrustning överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.
Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

05

Hermed erklærer DENSO CORPORATION, at radioudstyrstypen er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.
EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

06

Hiermit erklärt DENSO CORPORATION, dass der Funkanlagentyp der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

07

Με την παρούσα ο/η DENSO CORPORATION, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.
Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

08

Il fabbricante, DENSO CORPORATION, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio è conforme alla direttiva 2014/53/UE.
Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

09

Por la presente, DENSO CORPORATION declara que el tipo de equipo radioeléctrico es conforme con la Directiva 2014/53/UE.
El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

10

O(a) abaixo assinado(a) DENSO CORPORATION declara que o presente tipo de equipamento de rádio está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.
O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

11

B'dan, DENSO CORPORATION, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.
It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

12

Käesolevaga deklareerib DENSO CORPORATION, et käesolev raadioseadme tüüp vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.
ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

13

DENSO CORPORATION igazolja, hogy a típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.
Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

14

DENSO CORPORATION týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/	15
Tímto DENSO CORPORATION prohlašuje, že typ rádiového zařízení je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/	16
DENSO CORPORATION potrjuje, da je tip radijske opreme skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/	17
Aš, DENSO CORPORATION, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/	18
Ar šo DENSO CORPORATION deklarē, ka radioiekārta atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/	19

DENSO CORPORATION niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.
Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

20

Hér með lýsir DENSO CORPORATION yfir því að er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 2014/53/EU.
Samræmisyfirlýsing er einnig aðgengileg á eftirfarandi vefslóð:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

21

DENSO CORPORATION erklærer at er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.
Samsvarserklæringen i fulltekst er tilgjengelig på følgende internettadresse:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

22

С настоящото DENSO CORPORATION декларира, че този тип радиосъоръжение е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.
Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

23

Prin prezenta, DENSO CORPORATION declară că tipul de echipamente radio este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.
Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

24

DENSO CORPORATION ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/ 25
Овиме, DENSO CORPORATION изјављује да је радио опрема тип усаглашена са Директивом 2014/53/EU. Цео текст ЕУ декларације о усаглашености доступам је на следећој интернет адреси: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/ 26
Amb aquest document, DENSO CORPORATION declara que el tipus d'equipament radioelèctric es conforme a la Directiva 2014/53/UE. El text complet de la declaració UE de conformitat està disponible en la següent adreça d'Internet: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/ 27
İşbu belge; DENSO CORPORATION telsiz ekipmanı tipinin 2014/53/AB sayılı Direktif'e uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/ 28

Me anë të kësaj deklaratë, subjekti DENSO CORPORATION deklaron se pajisjet radio është në përputhje me këtë rregull teknik për pajisjet radio dhe fundore të komunikimeve elektronike.
Teksti i plotë i Deklaratës së Konformitetit është i disponueshëm në adresën e mëposhtme të internetit:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

Transmitter:	Model: DNMWR011 Operation frequency: 76.5 GHz Maximum output power: 676 mW or less
Manufacturer:	DENSO CORPORATION
Address:	1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661 Japan

UK
CA

Hereby, DENSO CORPORATION declares that the radio equipment type is in compliance with the relevant statutory requirements.
The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

Hereby, DENSO CORPORATION declares that the radio equipment type is in compliance with Directive 2014/53/EU.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

UA RF: 3DENS FR11

модель: DNMWR011
смуга радіочастот: 76-77 ГГц
максимальна вихідна потужність: 676 мВт або менше
виробник: DENSO CORPORATION
адреса: 1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661 Japan
справжнім DENSO CORPORATION заявляє, що тип радіообладнання відповідає Технічному регламенту радіообладнання;
повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

Transmitter:	Model: DNMWR011 Operation frequency: 76.5 GHz Maximum output power: 676 mW or less
Manufacturer:	DENSO CORPORATION
Address:	1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661 Japan

Prin prezenta, DENSO CORPORATION declară că tipul de echipamente radio este în conformitate cu Reglementarea tehnică „Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio".
Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

טויוטה מוטור אירופה נו\סא, שדרות דו בורגט 60-1140 בריסל,

בלגיה www.toyota-europe.com

מוצר: מכ"מ התראה
סימן רשום: DENSO
ארץ ייצור: יפן \ ארה"ב
דגם: DNMWR011
שנת ייצור: ראה מוצר

▶ BSM (Kör Nokta Monitörü)

Manufacturer Postal Address ADC Automotive Distance Control Systems GmbH Peter-Dornier-Strasse 10, 88131 Lindau, Germany C3-009
ОПРОСТЕНА ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ С настоящото ADC Automotive Distance Control Systems GmbH декларира, че този тип радиосъоръжение SRR3-A е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:http://continental.automotive-approvals.com/ радиочестотната лента или ленти, в която или които работи радиосъоръжението:24.05–24.25 GHz максималната радиочестотна мощност, излъчвана в радиочестотната лента или ленти, в която или които работи радиосъоръжението.:100mW (20 dBm) Peak EIRP C3-010
DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA Por la presente, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico SRR3-A es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: http://continental.automotive-approvals.com/ Banda o bandas de frecuencia en las que opera el equipo radioeléctrico:24.05–24.25 GHz Potencia máxima de radiofrecuencia transmitida en la banda o bandas de frecuencia en las que opera el equipo radioeléctrico: 100mW (20 dBm) Peak EIRP C3-011

ZJEDNODUŠENÉ EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Tímto ADC Automotive Distance Control Systems GmbH prohlašuje, že typ rádio-vého zařízení SRR3-A je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:
http://continental.automotive-approvals.com/

Kmitočtové pásmo (kmitočtová pásma), v němž (v nichž) rádiové zařízení pracuje:24.05–24.25 GHz

Maximální radiofrekvenční výkon vysílaný v kmitočtovém pásmu (v kmitočtových pásmech), v němž (v nichž) je rádiové zařízení provozováno:100mW (20 dBm) Peak EIRP

C3-012

FORENKLET EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Hermed erklærer ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, at ra-dioudstyrstypen SRR3-A er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:
http://continental.automotive-approvals.com/

Frekvensbånd, som radioudstyret fungerer på:24.05–24.25 GHz

Maksimal radiofrekvenseffekt, der udsendes i de frekvensbånd, som radioudstyret fungerer på:100mW (20 dBm) Peak EIRP

C3-013

VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
Hiermit erklärt ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, dass der Funkanlagentyp SRR3-A der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
http://continental.automotive-approvals.com/

Das Frequenzband oder die Frequenzbänder, in dem bzw. denen die Funkanlage betrieben wird:24.05–24.25 GHz

Die in dem Frequenzband oder den Frequenzbändern, in dem bzw. denen die Funkanlage betrieben wird, abgestrahlte maximale Sendeleistung:100mW (20 dBm) Peak EIRP

C3-014

LIHTSUSTATUD ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON
Käesolevaga deklareerib ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, et käesolev raadioseadme tüüp SRR3-A vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:
http://continental.automotive-approvals.com/

Sagedusriba(d), millel raadioseade töötab:24.05–24.25 GHz

Raadioseadme töösagedus(t)el edastatav maksimaalne saatevõimsus:100mW (20 dBm) Peak EIRP

C3-015

ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ
Με την παρούσα ο/η ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός SRR3-A πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:
http://continental.automotive-approvals.com/

Οι ζώνες συχνοτήτων στις οποίες λειτουργεί ο ραδιοεξοπλισμός·:
24.05–24.25 GHz

η μέγιστη ραδιοηλεκτρική ισχύς στις ζώνες συχνοτήτων στις οποίες λειτουργεί ο ραδιοεξοπλισμός:100mW (20 dBm) Peak EIRP

C3-016

SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH declares that the radio equipment type SRR3-A is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
http://continental.automotive-approvals.com/

Frequency band(s) in which the radio equipment operates: 24.05–24.25 GHz

Maximum radio-frequency power transmitted in the frequency band(s) in which the radio equipment operates: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

C3-017

DECLARATION UE DE CONFORMITE SIMPLIFIEE

Le soussigné, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type SRR3-A est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:
http://continental.automotive-approvals.com/

Bandes de fréquences utilisées par l'équipement radioélectrique: 24.05–24.25 GHz

Puissance de radiofréquence maximale transmise sur les bandes de fréquences utilisées par l'équipement radioélectrique: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

C3-018

POJEDNOSTAVLJENA EU IZJAVA O SUKLADNOSTI
ADC Automotive Distance Control Systems GmbH ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa SRR3-A u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi::
http://continental.automotive-approvals.com/

Frekvencijski pojas (frekvencijski pojasi) u kojem (kojima) radijska oprema radi: 24.05–24.25 GHz

Najveća radiofrekvencijska snaga koja se prenosi u frekvencijskom pojasu (frekvencijskim pojasima) u kojem (kojima) radijska oprema radi: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

C3-019

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA
Il fabbricante, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio SRR3-A è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
http://continental.automotive-approvals.com/

Bande di frequenza di funzionamento dell'apparecchiatura radio: 24.05–24.25 GHz
Massima potenza a radiofrequenza trasmessa nelle bande di frequenza in cui opera l'apparecchiatura radio: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

C3-020

VIENKĀRŠOTA ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA
Ar šo ADC Automotive Distance Control Systems GmbH deklarē, ka radioiekārta SRR3-A atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:
http://continental.automotive-approvals.com/

Frekvenču joslu(-as), kurā(-ās) radioiekārtas darbojas: 24.05–24.25 GHz

Frekvenču joslā(-ās), kurā(-ās) darbojas radioiekārtas, maksimālo pārraidītā signāla jaudu.: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

C3-021

SUPAPRASTINTA ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

Aš, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas SRR3-A atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: http://continental.automotive-approvals.com/

Dažnių juosta (-os), kurioje (-iose) veikia radijo įrenginiai: 24.05–24.25 GHz

Didžiausia radijo dažnių galia, perduodama toje (tose) dažnių juostoje (-ose), kurioje (-iose) veikia radijo įrenginiai: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

C3-022

EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

ADC Automotive Distance Control Systems GmbH igazolja, hogy a SRR3-A típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen::
http://continental.automotive-approvals.com/

Az(ok) a frekvenciasáv(ok), amely(ek)en a rádióberendezés működik: 24.05–24.25 GHz

Az abban a frekvenciasávban vagy azokban a frekvenciasávokban továbbított maximális jelerősség, amely(ek)ben a rádióberendezés üzemel: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

C3-023

DIKJARAZZJONI SSIMPLIFIKATA TA' KONFORMITÀ TAL-UE
B'dan, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju SRR3-A huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej:
http://continental.automotive-approvals.com/

Il-medda/meded tal-frekwenza li jaħdem fihom it-tagħmir tar-radju: 24.05–24.25 GHz

Il-potenza massima tal-frekwenza tar-radju trażmessa fil-medda/meded tal-frekwenza li jaħdem fihom it-tagħmir tar- radju: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

C3-024

VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING
Hierbij verklaar ik, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, dat het type radioapparatuur SRR3-A conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
http://continental.automotive-approvals.com/

Frequentieband(en) waarin de radioapparatuur functioneert: 24.05–24.25 GHz

Maximaal radiofrequent vermogen uitgezonden in de frequentieband(en) waarin de radioapparatuur functioneert: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

C3-025

UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

ADC Automotive Distance Control Systems GmbH niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego SRR3-A jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
http://continental.automotive-approvals.com/

Zakresu(-ów) częstotliwości, w którym (których) pracuje urządzenie radiowe: 24.05–24.25 GHz

Maksymalnej mocy częstotliwości radiowej emitowanej w zakresie(-ach) częstotliwości, w którym (których) pracuje urządzenie radiowe: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

C3-026

DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA

O(a) abaixo assinado(a) ADC Automotive Distance Control Systems GmbH declara que o presente tipo de equipamento de rádio SRR3-A está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:
http://continental.automotive-approvals.com/

A(s) banda(s) de frequências em que o equipamento de rádio funciona: 24.05–24.25 GHz

A potência máxima de radiofrequências transmitida na(s) banda(s) de frequências em que o equipamento de rádio funciona: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

C3-027

DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE SIMPLIFICATĂ

Prin prezenta, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH declară că tipul de echipamente radio SRR3-A este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă in-ternet:
http://continental.automotive-approvals.com/

Banda (benzile) de frecvențe în care funcționează echipamentul radio: 24.05–24.25 GHz

Puterea maximă de radiofrecvență transmisă în banda (benzile) de frecvențe în care funcționează echipamentul radio: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

C3-028

ZJEDNODUŠENÉ EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

ADC Automotive Distance Control Systems GmbH týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu SRR3-A je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
http://continental.automotive-approvals.com/

Frekvenčné pásmo resp. pásma, v ktorých rádiové zariadenie pracuje: 24.05–24.25 GHz

Maximálny vysokofrekvenčný výkon prenášaný vo frekvenčnom pásme, resp. pásmach, v ktorých rádiové zariadenie pracuje: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

C3-029

POENOSTAVLJENA IZJAVA EU O SKLADNOSTI

ADC Automotive Distance Control Systems GmbH potrjuje, da je tip radijske opreme SRR3-A skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:
http://continental.automotive-approvals.com/

Frekvenčni pas ali pasovi, na katerih deluje radijska oprema:
24.05–24.25 GHz

Največja energija za radijsko frekvenco, preneseno po frekvenčnem pasu ali pasovih, na katerih radijska oprema deluje: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

C3-030

YKSINKERTAISTETTU EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

ADC Automotive Distance Control Systems GmbH vakuuttaa, että radiolaitetyyppi SRR3-A on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:
http://continental.automotive-approvals.com/

Radiotaajuudet, joilla radiolaite toimii: 24.05–24.25 GHz

Suurin mahdollinen lähetysteho radiotaajuuksilla, joilla radiolaite toimii: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

C3-031

FÖRENKLAD EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
Härmed försäkrar ADC Automotive Distance Control Systems GmbH att denna typ av radioutrustning SRR3-A överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:
http://continental.automotive-approvals.com/

Det eller de frekvensband där radioutrustningen arbetar: 24.05–24.25 GHz

Den maximala radiofrekvenseffekt som överförs inom det eller de frekvensband där radioutrustningen arbetar: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

C3-032

EINFÖLDUÐ ESB SAMRÆMISYFIRLÝSING
Hér með lýsir ADC Automotive Distance Control Systems GmbH því yfir, að fjarskiptabúnaðurinn að gerð SRR3-A er í samræmi við tilskipun 2014/53/ ESB. Textinn í fullri lengd um Samræmisyfirlýsingu ESB er aðgengilegur á eftirfarandi veffangi:
http://continental.automotive-approvals.com/

Bandbreidd(ir), sem fjarskiptabúnaðurinn starfar í: 24.05–24.25 GHz

Hámarks fjarskiptatíðni sendistyrkleika í bandbreiddinni/bandbreiddunum sem fjarskiptabúnaðurinn starfar í: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

C3-033

BASİTLEŞTİRİLMİŞ AB UYGUNLUK BEYANI
Işbu belge ile, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH şirketi SRR3-A tipi radyo ekipmanının 2014/53/AB sayılı direktife uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki İnternet adresinde mevcuttur:
http://continental.automotive-approvals.com/

Radyo cihazının çalıştığı frekans bandı/bantları: 24.05–24.25 GHz

Radyo ekipmanının çalıştığı frekans bandında/bantlarında iletilen maksimum radyo frekansı gücü: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

C3-034

СПРОЩЕНА ДЕКЛАРАЦІЯ про відповідність
справжнім (найменування виробника ADC Automotive Distance Control Systems GmbH) заявляє, що тип радіообладнання (позначення типу радіообладнання SRR3-A) відповідає Технічному регламенту радіообладнання;
повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: http://continental.automotive-approvals.com/

найменування та адресу виробника
АДС Автомотів Дістанс Контрол Сістемс ГмбХ
Пітер-Дорніер-Штрассе 10, 88131, Ліндау, Німеччина
(ADC Automotive Distance Control Systems GmbH
Peter-Dornier-Strasse 10, 88131, Lindau, Germany)

СПРОЩЕНА ДЕКЛАРАЦІЯ ЄС ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ
Цим ADC Automotive Distance Control Systems GmbH заявляє, що радіообладнання типу SRR3-A відповідає вимогам Директиви 2014/53/EU. Повний текст декларації ЄС про відповідність доступний за наступною адресою в мережі Інтернет: http://continental.automotive-approvals.com/
Частотний діапазон(-и), в якому працює радіообладнання:
24.05–24.25 ГГц
Максимальна потужність радіочастотного сигналу, що передається у частотному діапазоні(-ах), в якому працює радіообладнання:
100 мВт (20 дБм) Пікова ефективна потужність випромінювання

SRR3-A has been registered with: UA RF: 1CONT 0006

С3-035

И011 16

С3-036

Adresa poştală a producătorului
ADC Automotive Distance Control Systems GmbH
Peter-DornierStrasse 10, 88131 Lindau, Germania

Declaraţia de conformitate simplificată
Prin prezenta, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH declară că tipul de echipamente radio SRR3-A este în conformitate cu Reglementarea tehnică „Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio”. Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet:
http://continental.automotive-approvals.com/

Banda (benzile) de frecvențe în care funcționează echipamentul radio: 24.05– 24.25 GHz

Puterea maximă de radiofrecvență transmisă în banda (benzile) de frecvențe în care funcționează echipamentul radio: 100mW (20dBm) Peak EIRP

C3-037

UK
CA

Manufacturer Postal Address
ADC Automotive Distance Control Systems GmbH
Peter-Dornier-Strasse 10, 88131 Lindau, Germany

SIMPLIFIED UK DECLARATION OF CONFORMITY
Hereby, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH declares that the radio equipment type SRR3-A is in compliance with Radio Equipment Regulations of the United Kingdom. The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address:
http://continental.automotive-approvals.com/

Frequency band(s) in which the radio equipment operates:
24.05–24.25 GHz

Maximum radio-frequency power transmitted in the frequency band(s) in which the radio equipment operates:
100mW (20 dBm) Peak EIRP

C3-057

חל איסור לבצע פעולות במכשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלחוטיות של המכשיר, ובכלל זה שינויי תוכנה, החלפת אנטנה מקורית או הוספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משרד התקשורת, בשל החשש להפרעות אלחוטיות.

C3-058

▶ Kablosuz şarj cihazı

Manufacturer ・Name：Panasonic Corporation ・Address：4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520, Japan
Specifications of Wireless charger Frequency band：120.3-128.549kHz Maximum output power： 10W Max
Model No.[*] CA-QS2CX04D CA-QS2CE0JT
CE
Hereby, Panasonic Corporation declares that the radio equipment type [*] is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.ptc.panasonic.eu/
С настоящото Panasonic Corporation декларира, че този тип радиосъоръжение [*] е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: https://www.ptc.panasonic.eu/
Tímto Panasonic Corporation prohlašuje, že typ rádiového zařízení [*] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: https://www.ptc.panasonic.eu/

Hermed erklærer Panasonic Corporation, at radioudstyrstypen [*] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: https://www.ptc.panasonic.eu/
Hiermit erklärt Panasonic Corporation, dass der Funkanlagentyp [*] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: https://www.ptc.panasonic.eu/
Käesolevaga deklareerib Panasonic Corporation, et käesolev raadioseadme tüüp [*] vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: https://www.ptc.panasonic.eu/
Με την παρούσα ο/η Panasonic Corporation, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [*] πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: https://www.ptc.panasonic.eu/
Por la presente, Panasonic Corporation declara que el tipo de equipo radioeléctrico [*] es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: https://www.ptc.panasonic.eu/
Le soussigné, Panasonic Corporation, déclare que l'équipement radioélectrique du type [*] est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: https://www.ptc.panasonic.eu/
Il fabbricante, Panasonic Corporation, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [*] è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: https://www.ptc.panasonic.eu/

Ar šo Panasonic Corporation deklarē, ka radioiekārta [*] atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: https://www.ptc.panasonic.eu/
Aš, Panasonic Corporation, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas [*] atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: https://www.ptc.panasonic.eu/
Panasonic Corporation ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa [*] u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: https://www.ptc.panasonic.eu/
Panasonic Corporation igazolja, hogy a [*] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: https://www.ptc.panasonic.eu/
B'dan, Panasonic Corporation, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju [*] huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: https://www.ptc.panasonic.eu/
Hierbij verklaar ik, Panasonic Corporation, dat het type radioapparatuur [*] conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: https://www.ptc.panasonic.eu/
Panasonic Corporation niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego [*] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: https://www.ptc.panasonic.eu/

O(a) abaixo assinado(a) Panasonic Corporation declara que o presente tipo de equipamento de rádio [*] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: https://www.ptc.panasonic.eu/
Prin prezenta, Panasonic Corporation declară că tipul de echipamente radio [*] este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: https://www.ptc.panasonic.eu/
Panasonic Corporation týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [*] je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: https://www.ptc.panasonic.eu/
Panasonic Corporation potrjuje, da je tip radijske opreme [*] skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: https://www.ptc.panasonic.eu/
Panasonic Corporation vakuuttaa, että radiolaitetyyppi [*] on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: https://www.ptc.panasonic.eu/
Härmed försäkrar Panasonic Corporation att denna typ av radioutrustning [*] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: https://www.ptc.panasonic.eu/

Access to https://www.ptc.panasonic.eu/, enter the below Model No. into the keyword search box, you can download the latest "DECLARATION of CONFORMITY" (DoC).

Model No.[*]
CA-QS2CE0JT

Спецификације бежичног пуњача
・Фреквенцијски опсег: 120.3-128.549 kHz
・Максимална излазна снага: 10 W

Овим путем Панасониц Цорпоратион изјављује да је тип радио опреме [*] у складу са Директивом 2014/53/ЕУ.
Пун текст ЕУ изјаве о усаглашености доступан је на следећој интернет адреси:
https://www.ptc.panasonic.eu/

Model No.[*]
CA-QS2CE0JT

Бездротовий зарядний пристрій
смугу радіочастот, в якій працює радіообладнання; 119.3-128.6kHz
максимальну потужність випромінювання в смузі радіочастот, в якій працює радіообладнання; 10W Max

моделі №.[*]
CA-QS2CE0JT

справжнім Panasonic Corporation заявляє, що тип радіообладнання [*] відповідає Технічному регламенту радіообладнання;
повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:
https://service.panasonic.ua/
(розділ «Технічне регулювання»)

Producător
Nume : Panasonic Corporation
Adresa : 4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520, Japonia

încărcător wireless
Banda de frecvență : 120.3-128.549kHz
Puterea maximă a frecvenței radio : 10W

Numarul modelului.[*]
CA-QS2CE0JT

CE

Prin prezenta, Panasonic corporație declară că tipul de echipamente radio [*] este în conformitate cu Reglementarea tehnică „Punerea la dispoziție pe piață aechipamentelor radio”.
Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet:https://service.panasonic.ua

מספר אישור התאמה מטעם משרד התקשורת:55-09057

חל איסור לבצע פעולות במכשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו
האלחוטיות של המכשיר, ובכלל זה שינויי תוכנה, החלפת אנטנה מקורית או
הוספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משרד התקשורת,
בשל החשש להפרעות אלחוטיות.

Üretici firma ・İsim：Panasonic Corporation ・Adres：4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520, Japonya
kablosuz şarj cihazı Frekans bandı：120.3-128.549kHz Maksimum radyo frekansı gücü：10W
Panasonic Corporation, [*] tipi radyo ekipmanının 2014/53 / AB Yönetmeliğine uygun olduğunu beyan eder. Uygunluk beyanının tam metnine aşağıdaki internet adresinden ulaşılabilir: https://www.ptc.panasonic.eu/ Model No.[＊] CA-QS2CE0JT

Manufacturer ・Name：Panasonic Corporation ・Address：4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520, Japan
Specifications of Wireless charger Frequency band：120.3-128.549kHz Maximum output power： 10W Max
Model No.[*] CA-QS2CX04D
UK CA
Hereby, Panasonic Corporation declares that the radio equipment type[*] is in compliance with The Radio Equipment Regulations 2017. The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.ptc.panasonic.eu/

▶ Lastik basıncı uyarı sistemi

・Manufacturer's name: PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. ・Registered trademark: PACIFIC This trademark is registered in the following countries: UK, Italy, Austria, Greece, Germany, France, Belgium, the Netherlands, Luxembourg, Portugal. ・Manufacturer's address: 1300-1 Yokoi, Godo-cho, Anpachi-gun, Gifu, 503-2397 JAPAN ・Operating frequency band: 433.05 — 434.79MHz ・Maximum radio-frequency power: 100dBμV/m@3m(Radiated)
Hereby, PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. declares that the radio equipment type PMV-E100 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi PMV-E100 on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
Hierbij verklaar ik, PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD., dat het type radioapparatuur PMV-E100 conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/

Le soussigné, PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD., déclare que l'équipement radioélectrique du type PMV-E100 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
Härmed försäkrar PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. att denna typ av radioutrustning PMV-E100 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
Hermed erklærer PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD., at radioudstyrstypen PMV-E100 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
Hiermit erklärt PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD., dass der Funkanlagentyp PMV-E100 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
Με την παρούσα ο/η PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός PMV-E100 πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/

Il fabbricante, PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio PMV-E100 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
Por la presente, PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. declara que el tipo de equipo radioeléctrico PMV-E100 es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
O(a) abaixo assinado(a) PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. declara que o presente tipo de equipamento de rádio PMV-E100 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponí vel no seguinte endereço de Internet: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
B'dan, PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD., niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju PMV-E100 huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
Käesolevaga deklareerib PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD., et käesolev raadioseadme tüüp PMV-E100 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav jä rgmisel internetiaadressil: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/

PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. igazolja, hogy a PMV-E100 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a kö vetkező internetes címen: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu PMV-E100 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
Tímto PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. prohlašuje, že typ rá diového zařízení PMV-E100 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. potrjuje, da je tip radijske opreme PMV-E100 skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
Aš, PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD., patvirtinu, kad radijo į renginių tipas PMV-E100 atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/

Ar šo PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. deklarē, ka radioiekārta PMV-E100 atbilst Direktīvai 2014/53/ES.
Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:
https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/

PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego PMV-E100 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.
Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/

Hér með lýsir PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. yfir því að PMV-E100 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 2014/53/EU.
Samræmisyfirlýsing er einnig aðgengileg á eftirfarandi vefslóð:
https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/

PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. erklærer at PMV-E100 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.
Samsvarserklæringen i fulltekst er tilgjengelig på følgende internettadresse:
https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/

С настоящото PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. декларира, че този тип радиосъоръжение PMV-E100 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.
Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:
https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/

Prin prezenta, PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. declară că tipul de echipamente radio PMV-E100 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
U ovom dokumentu, PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. deklariše da je radio oprema model PMV-E100 usklađena sa Directive 2014/53/EU. Cio tekst EU deklaracije usklađenosti dostupan je na slijedećoj interent adresi: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
Овим, PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. изјављује да је радио опрема типа PMV-E100 усклађена са Directive 2014/53/EU. Комплетан текст декларације ЕУ за усаглашеност доступан је на следећој веб адреси: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa PMV-E100 u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedeć oj internetskoj adresi: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
Këtu, PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. deklaron se pajisja radio PMV-E100 është në përputhje me Directive 2014/53/EU. Teksti i plotë i deklaratës së konformitetit të BE-së gjendet në adresën e mëposhtme të internetit: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/

İşbu belge; PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. telsiz ekipmanı tipinin PMV-E100 2014/53/AB sayılı Direktif' e uygun olduğ unu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/etc/
Prin prezenta, PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. declară că tipul de echipamente radio PMV-E100 este în conformitate cu Reglementarea Tehnică "Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio", aprobată prin HG nr. 34 din 30.01.2019. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/etc/

・UK (England, Wales and Scotland)

UK
CA

・Manufacturer's name: PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD.

・Registered trademark: PACIFIC

This trademark is registered in UK.

・Manufacturer's address:
1300-1 Yokoi, Godo-cho, Anpachi-gun, Gifu, 503-2397 JAPAN

・Operating frequency band: 433.05 — 434.79MHz

・Maximum radio-frequency power: 100dB μV/m@3m(Radiated)

Hereby, PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. declares that the radio equipment type PMV-E100 is in compliance with Radio Equipment Regulations 2017 (S.I. 2017/1206).
The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address:
https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/etc/

- Модель: PMV-E100
- Виробник: Pacific Industrial Co., Ltd.

- Найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника

Pacific Industrial Co., Ltd.
1300-1 Yokoi, Godo-cho, Anpachi-Gun, Gifu-Pref., 503-2397
Japan/Японія.

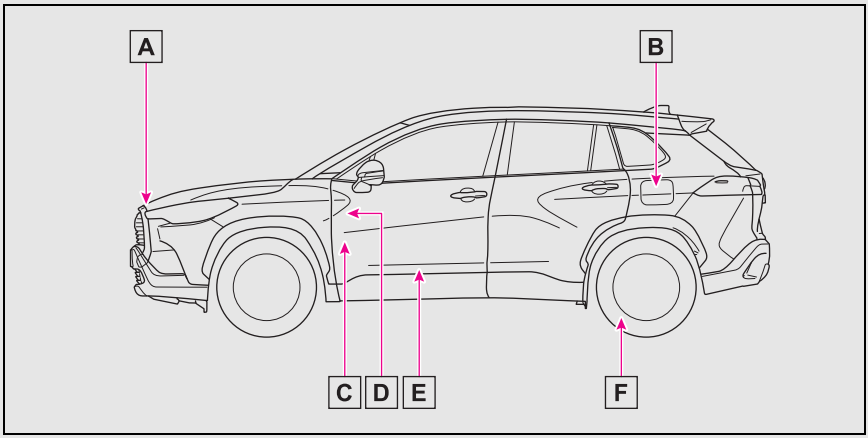
- Діапазон частот, МГц: 433,05 – 434,79
- Максимальна вихідна потужність передавача, мВт (дБм): 1,0 (0);

- Справжнім Pacific Industrial Co., Ltd. заявляє, що радіопередавач системи контролю тиску та температури в шинах автомобіля відповідає Технічному регламенту радіообладнання; повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:
https://www.pacific-ind.co.jp//eng/products/car/tpms/doc/ukr/

И 005 17

א. השימוש במכשיר הינו על בסיס "משני" ופטור מרשיון הפעלה אלחוטי.
כלומר - לא מוגן מהפרעות וללא הפרעה למערכות אחרות הפועלות כדין.
ב. רק "בפעולת בזק" לשימוש עצמי של הלקוח בלבד, הציוד פטור מרשיון הפעלה אלחוטי.
מתן "שרות בזק" לצד ג' מחייב רשיון מיוחד ממשרד התקשורת.
ג. אסור להחליף את האנטנה המקורית של המכשיר, ולא לעשות בו כל שינוי טכני אחר.
ד.האישור הנ"ל תקף אך ורק עבור ציוד אלחוטי, הפועל בתחום תדרים של 433.05–434.79MHz
ואשר הספק השידור שלו אינו עולה על10mW.

BENZİN İSTASYONUNDA GEREKLİ OLABİLECEK BİLGİLER



A Motor kaputu mandalı (→S.364)

B Yakıt deposu dış kapağı (→S.189)

C Motor kaputu açma kolu (→S.364)

D Elektrikli bagaj kapağı (bazı modeller) (→S.118)

E Yakıt deposu kapağı açma kolu (→S.189)

F Lastik hava basıncı (→S.478)

Yakıt deposu kapasitesi (Referans)	43,0 L	
Yakıt tipi		S.472 S.480
Soğuk lastik basıncı		S.478
Motor yağı kapasitesi (Boşaltma ve doldurma — referans)		S.473
Motor yağı tipi	“Toyota Genuine Motor Oil" veya eşdeğeri	S.473

Toyota Hibrit Araçlar için Bakım Programı - COROLLA CROSS

Bakım işlemleri: **İ**=İnceleyiniz. **D**=Değiştiriniz. **R**=Rotasyon. S=Sıkınız

	SERVİS ARALIKLARI		**12**	**24**	**36**	**48**	**60**	**72**	**84**	**96**	**108**	**120**	**AY**
	(Km veya Ay hangisi önce gelirse)	1	**15**	**30**	**45**	**60**	**75**	**90**	**105**	**120**	**135**	**150**	**BİN KM**
	MOTOR												
1	Motor yağı (*1) (Araçta motor yağı değişim uyarı lambası varsa söndürün)	İ	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	15 bin km'de DEĞİŞTİR
2	Motor yağ filtresi	-	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	15 bin km'de DEĞİŞTİR
3	Motor hava filtresi	-	İ	İ	D	İ	İ	D	İ	İ	D	İ	45 bin km'de DEĞİŞTİR
4	Bujiler	-	-	-	-	-	-	D	-	-	-	-	90 bin km'de DEĞİŞTİR
5	Motor soğutma suyu (*2)	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	D	İlk değişim 150 bin km'de Sonrasında her 90 bin km'de
6	Hibrit Araçlarda Inverter Soğutma Suyu (*2)	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	İlk değişim 240 bin km'de Sonrasında her 90 bin km'de
7	Karbon filtresi	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	24 ayda bir İNCELE
8	PCV valfi, havalandırma hortum ve bağlantıları (Benzinli motor)	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	30 bin km'de İNCELE
9	Enjektör temizleyici (*3)	-	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	15 bin km'de EKLENMESİ ÖNERİLİR
	ŞASİ												
1	Şanzıman yağı (*4)	-	-	İ	-	İ	-	D	-	İ	-	-	30 bin km'de İNCELE 90 bin km'de DEĞİŞTİR
2	Ön diferansiyel yağı (*4)	-	-	-	İ	-	-	D	-	-	İ	-	45 bin km'de İNCELE 90 bin km'de DEĞİŞTİR
3	Fren hidroliği (*5)	İ	-	D	-	D	-	D	-	D	-	D	30 bin km'de DEĞİŞTİR
4	Fren balata ve diskler	-	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
5	Fren pedalı ve park freni	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
6	Rotil ve rot başı körükleri	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
7	Tahrik şaftı (aks) toz körükleri	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
8	Direksiyon kutusu ve bağlantıları	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
9	Ön ve Arka Süspansiyonlar	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	30 bin km'de İNCELE
10	Rotiller, rot başları ve aks rulmanı	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	30 bin km'de İNCELE
	GENEL KONTROLLER												
1	Kabin hava filtresi	-	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	15 bin km'de DEĞİŞTİR
2	Tüm ışıklar, (gösterge paneli, iç aydınlatma ve bagaj lambası dahil) silecek, yıkayıcılar, korna ve paspas	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
3	Aktif gergili emniyet kemerleri	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
4	Akü bağlantıları ve elektrolit seviyesi (varsa)	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
5	Cam yıkama suyu seviyesi	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
6	Radyatör ve kalorifer sistemi, hortum ve bağlantıları	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
7	Lastikler ve lastik basınçları	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
8	Fren hattı boru ve bağlantıları	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
9	Şasi ve gövde üzerindeki cıvata ve somunlar	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	15 bin km'de SIKINIZ
10	Yağ ve su kaçakları	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	30 bin km'de İNCELE
11	Egzoz boru ve bağlantıları	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	30 bin km'de İNCELE
12	Yakıt depo kapağı, yakıt hatları/bağlantıları	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	30 bin km'de İNCELE
13	Periyodik karoseri kontrolü	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	30 bin km'de İNCELE
14	HV Akü havalandırma filtresinin değiştirilmesi	-	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	15 bin km'de İNCELE
15	Lastik rotasyonu	-	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	15 bin km'de ROTASYON ÖNERİLİR
16	Paspas	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	Her 12 ayda bir İNCELE

*1 Toyota Orijinal Motor Yağı Önerilir. Yağ Standartları: API:SL,SM,SN veya ILSAC

*2 Toyota Orijinal "Super Long Life Coolant/Pink" kullanınız.

*3 Toyota Orijinal enjektör temizleyici yakıt katkısı kullanınız.

*4 Toyota Genuine e-Transaxle Fluid TE kullanınız.

*5 Toyota Orijinal SAE J1703, J1704 or FMVSS No. 116 DOT3, DOT4 standartlarına uygun fren hidroliği kullanınız.

TOYOTA TÜRKİYE PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.

BAYİ ERİŞİM BİLGİLERİ

SIRA NO.	ÜNVANI	HİZMET YERİ ADRESİ	ŞEHİR	TEL/TELEFAKS
1	AKKOYUNLU MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	YENİ YALOVA YOLU 11.KM DEMİRTAŞ	BURSA	0224 261 55 70
2	AKTEN İNŞAAT TİC. VE SAN.A.Ş.	CUMHURİYET MAH.MUSTAFA KEMAL BULVARI NO.129 52200, ALTINORDU	ORDU	0452 777 51 11 / 0452 777 51 14
3	AKTOY MOTORLU ARAÇLAR ALIM SATIM SERVIS VE KİRALAMA TİC. A.Ş.	ÜNİVERSİTES MAHALLESİ, FİRUZKÖY BULVARI No: 32, 34320 AVCILAR	İSTANBUL	0212 622 16 16 / 0212 695 36 44
4	ALJ OTOMOTİV A.Ş.	MERKEZ MAH. ERENLER CAD. NO: 64 ÇEKMEKÖY	İSTANBUL	0216 643 03 03/00
5	ALJ OTOMOTİV A.Ş	ERGAZİ MAH. İSTANBUL YOLU 9. KM FATİH SULTAN MEHMET BULVARI No: 336 BATIKENT YENIMAHALLE	ANKARA	0312 278 80 80 0312 278 80 90
6	ALTAN MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	İZMİR YOLU 5.KM ÇAYIRHİSAR MEVKİİ	BALIKESİR	0266 221 48 58
7	ALTAN-BANDIRMA MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC.A.Ş.	BALIKESİR ASFALTI 5.KM	BALIKESİR	0266 733 85 63
8	AYDOĞAN OTOMOTİV SAN.İNŞ.TUR.VE TİC.LTD.ŞTİ.	İZMİR YOLU 8. KM. 17100	ÇANAKKALE	0286 263 64 00
9	AYKON OTOMOTİV İTHALAT İHRACAT SAN. VE TİC. LTD.ŞTİ.	İSTASYON MAH. 1460 SOK. NO.17 GEBZE	KOCAELİ	0262 655 22 00 0262 655 64 04
10	AYYAPI OTOMOTİV İNŞAAT TURİZM A.Ş.	DEVLET YOLU CAD. NO: 161 DEĞİRMENDERE	TRABZON	0462 325 20 70 0462 325 71 25-26
11	BAKIRCILAR PET.ÜRÜN.OTOM.İNŞ.GIDA TUR.TİC.SAN.KOLL.ŞTİ.	YENİGÖL MAH.HAVAALANI YOLU SERİK CAD. NO:114	ANTALYA	0242 340 09 09
12	BAKIRCILAR PETROL ÜRÜNLERİ TİC. VE SAN. KOLL.ŞTİ.	KARAGEDİK MAH.SARIKIZ MEVKİİ MUĞLA YOLU ÜZERİ FETHİYE	MUĞLA	0252 613 46 40
13	BARTU MOTORLU ARAÇ. İNŞ. TİC. VE SAN. LİM. ŞTİ. (GÖKTEPE)	ÖREN MAH. HÜSEYİN İBRAHİM İZMİRLİ CAD. NO.7 KDZ. EREĞLİ	ZONGULDAK	0372 322 21 00/316 83 03
14	BORANLAR OTO. İNŞ. LOJ. HİZ. TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	YENİ MAHALLE G.M.K BULVARI 33174 SK. NO:1 MEZİTLİ	MERSİN	0 324 357 03 03 0 324 357 03 77
15	BOROVALI OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	MANSUROĞLU MAH. 286/10 SOK. NO: 2 BAYRAKLI	İZMİR	0232 479 19 52 /0232 479 14 41
16	ÇAVDARLI MOTORLU ARAÇLAR. SAN. TİC. LTD.ŞTİ.	İZMİR YOLU 10.KM NİLÜFER	BURSA	0224 413 60 60 0224 413 60 70 - 71
17	ÇAYIRCIOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	AKPINAR MAH. RECEP TAYYİP ERDOĞAN BULVARI NO. 338	ŞANLIURFA	0414 341 06 56
18	ÇETAŞ OTOMOTİV A.Ş.	MİMAR SİNAN BULVARI KUŞLUBAHÇE MAH. NO: 59 ŞEHZADELER	MANİSA	0236 233 86 00 / 0236 233 89 00
19	DERİNDERE KOÇAK OTOM. SAN. VE TİC. A.Ş.	ŞABANOĞLU MAH. ATATÜRK BULVARI NO: 282 TEKKEKÖY	SAMSUN	0362 266 94 00 0362 266 87 71
20	DUMANKAYA OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	ANKARA YOLU PENDİK KAVŞAĞI DUMANKAYA İŞ MER.	İSTANBUL	0216 379 09 22
21	EFE ANKA MOT. ARAÇLAR SERVİS İNŞ.TAAHHÜT TİC. A.Ş.	ESKİŞEHİR YOLU DUMLUPINAR BULVARI No:186 ÇANKAYA	ANKARA	312 481 38 38 / 44
22	ELPA OTOMOTİV TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	MALATYA YOLU 9.	ELAZIĞ	0424 247 19 62/ 247 40 26
23	ER OTOMOTİV TİC. VE SAN. A. Ş.	KAYSERİ YOLU 1.KM. NO.9	SİVAS	0346 226 40 34
24	GÖÇMENTÜRK DAYANIKLI TÜK.MAL.TİC. VE TURİZM LTD. ŞTİ.	MERKEZ MAH. İBRAHİM BİLGEN CAD.NO:9 TOSMUR, ALANYA	ANTALYA	0242 514 24 44/ 514 13 43
25	GÜRSES NAKİL VASITALARI SAN. VE TİC. A.Ş.	GÖZTEPE MAH. İSTOÇ 1. CAD. NO:8 BAĞCILAR	İSTANBUL	0212 436 70 70 0212 659 70 49
26	HİSAR OTOMOTİV TİC. LTD. ŞTİ.	İZMİR YOLU 4.KM	AFYON	0272 213 52 28-29
27	HIZEL OTO. İNŞ. TEKS. TURZ. OTELCİLİK SAN. VE TİC.A.Ş	E-80 KARAYOLU ÜZERİ ALTINPINAR KÖYÜ MEVKİİ 6.KM	DÜZCE	0380 551 24 44-94 0380 551 27 23
28	İBRAHİM AKSOY OTOMOTİV LİMİTED ŞİRKETİ	AMBAR MAH. OSMAN KAVUNCU BULVARI NO.516 MELİKGAZİ	KAYSERİ	0352 311 36 00 0352 311 37 00 FAX
29	İKBAL OTOMOTİV SAN. VE TİC. PAZ. LTD. ŞTİ	TORTUM YOLU ÜZERİ TOYOTA PLAZA NO: 1	ERZURUM	0442 242 00 30 (5hat)

	ÜNVANI	HİZMET YERİ ADRESİ	ŞEHİR	TEL/TELEFAKS
30	KALE OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	E-80 KARAYOLU KUMLUCA BAĞLARI	EDİRNE	0284 226 00 78
31	KALE KEŞAN OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	İSTANBUL YOLU 4. KM 22900 KEŞAN	EDİRNE	0284 715 28 00
32	KAR YEDEK PARÇA ve OTOMOTİV SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	DEFTERDAR MAH. FETHİ ÇELEBİ CAD. NO:45 EYÜP	İSTANBUL	0212 567 22 22 0212 567 54 54
33	KARDELEN OTOMOTİV İNŞAAT SAN. VE TİC. LTD.ŞTİ	ŞANLIURFA YOLU 1.KM 21070	DİYARBAKIR	0412 251 35 45
34	KOCAELİ KAYA OTOMOTİV SATIŞ VE PAZARLAMA A.Ş	KANDIRA SAPAĞI YENİ GÖLCÜK YOLU ÜZERİ İZMİT	KOCAELİ	0262 335 38 71
35	KÖŞKDERE MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	E5 KARAYOLU ÜZERİ ÖNERLER MEVKİİ 4.KM ÇORLU	TEKİRDAĞ	0282 685 42 68
36	KÖŞKDERE OTOMOTİV SAN.VE TİC.LİMİTED ŞTİ	100.YIL MAH. İSMET İNÖNÜ BLV. NO:30 SÜLEYMANPAŞA	TEKİRDAĞ	0282 260 52 20
37	KUZEN MOTORLU ARAÇLAR SANAYi VE TİCARET LTD. ŞTİ	CENNETAYAĞI MAH. İSTASYON CAD. NO:49 EDREMİT	BALIKESİR	0266 441 11 11
38	MEZCAR OTOMOTİV İNŞAAT TEKSTİL VE GIDA SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	HADIMKÖY YOLU CAD. NO.46 OSMANGAZİ MAH. ESENYURT	İSTANBUL	0212 945 83 00
39	MIÇI OTOMOTİV VE TEKSTİL SANAYİ TİCARET LTD. ŞTİ.	TURHAN CEMAL BERİKER BULVARI NO.700 SEYHAN	ADANA	0322 441 02 02 0322 441 00 88
40	MUHİTTİNOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.	MUAMMER AKSOY BULVARI N:38	GAZİANTEP	0342 215 30 00
41	NATAŞ NAKİL ARAÇLARI TİC. A.Ş.	MÜMİNDERE CAD. NO: 43 MERDİVENKÖY	İSTANBUL	0216 302 44 44 (10 hat)
42	ONATÇA MOTORLU ARAÇLAR TİC. A.Ş.	YENİDOĞAN MAH. GİRNE BULVARI NO. 245/A YÜREĞİR	ADANA	0322 346 71 71-3463818
43	ORTAKÖY OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	DEREBOYU CAD. NO.140 80840 ORTAKÖY	İSTANBUL	0212 227 86 86
44	OTOJEN OTOMOTİV A.Ş.	ANKARA YOLU 1.ORGANİZE SAN. İSMİL SK.NO:5	KONYA	0332 248 0 248
45	ÖZDEMİR OTO. İNŞ. AMB. TEKS. TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ	ŞİRİNEVLER MAH. SANAYİ KARŞISI BUL.ÜZERİ NO: 15	OSMANİYE	0328 813 16 11-12
46	ÖZTOPRAK MOTORLU ARAÇ. SAN. VE TİCARET LTD. ŞTİ.	İSKENDERUN YOL ÜZERİ 1.KM ODABAŞI BELD. TELEKOM MÜD.YANI	ANTAKYA	0326 221 89 70
47	ÖZTOPRAK MOTORLU ARAÇ. SAN. VE TİCARET LTD. ŞTİ.	FATİH MAH.SOKULLU MEHMET PAŞA CAD.E5 KARAYOLU ÜZERİ BELEN	HATAY	0326 456 21 90 / 96
48	PARMAKSIZLAR OTOM. SAN. İÇ VE DIŞ TİC. LTD. ŞTİ.	EFELER MAHALLESİ İZMİR CAD. NO:95	AYDIN	0256 226 44 44 / 2310034
49	SANDIKÇI OTO SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ	HANLIKÖY MAH. ESKİŞEHİR CAD. NO.78 ARİFİYE	SAKARYA	0264 291 20 20 / 2752424
50	SARAR OTOM. PET. ÜRÜNL. TURİZM SAN. VE TİC. A.Ş.	GÜNDOĞDU MAH.ÇİFTELER CD.NO:301	ESKİŞEHİR	0222 227 55 55
51	SONKAR OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	LONDRA ASFALTI SAN. CD NO:40 ÇOBANÇEŞME YENİBOSNA	İSTANBUL	0212 652 50 00
52	ŞAMLIOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	MİMAR SİNAN MAH. ANKARA YOLU BULVARI NO:27	ÇORUM	0364 235 03 75
53	TİMURAĞAOĞLU OTOMOTİV SANAYİ VE TİCARET LTD. ŞTİ.	YENİKENT MAH. MARDİN CAD. NO: 365 KIZILTEPE	MARDİN	0482 502 77 77
54	TOKULLAR OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	AKÇAY CAD. NO: 267 GAZİEMİR	İZMİR	0232 252 29 00
55	TOYAN OTOM. SAN. VE SAĞLIK HİZMETLERİ TİC. A.Ş.	ÇETİN EMEÇ BUL. NO. 75 DİKMEN	ANKARA	0312 472 90 90
56	TOYMAR OTOMOTİV PETROL TİC. PAZ. A.Ş.	ÇEVRE YOLU ÜZERİ MİGROS YANI	K.MARAŞ	0344 232 00 00
57	YARIMCA OTOMOTİV PAZ. TİC. VE SAN. A.Ş.	AKÇEŞME MAH. MENDERES BULVARI NO:195 GÜMÜŞLER	DENİZLİ	0258 371 62 62
58	YATU BODRUM OTOMOTİV TİC. SAN. VE İNŞ. A.Ş	BEYLİK KIRLARI MEVKİİ ATATÜRK BULVARI 291/A KONACIK BODRUM	MUĞLA	0252 363 96 77
59	YATU MUĞLA OTOMOTİV TİC. SAN. VE İNŞ. A.Ş	MARMARİS YOLU 2.KM ÜNİVERSİTE KARŞISI	MUĞLA	0252 223 81 23 /0252 223 82 26
60	YİĞİTVAR OTOMOTİV İNŞAAT TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	1.OSB MEVKİİ 2.CAD HAVAALANI YOLU NO: 8 YEŞİLYURT	MALATYA	0422 502 27 77 / 0422 502 29 99
61	YÖRÜK OTOMOTİV İTH. İHR. SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	HAVAALANI KAVŞAGI İPEK YOLU ÜZERİ 5.KM	VAN	0432 217 66 66 / 0432 217 20 10

Tüm yetkili servislerimize ve yedek parça malzemelerinin temin edileceği yerlere ilişkin güncel iletişim bilgilerine https://turkiye.toyota.com.tr/Kullanici_El_Kitabi/ adresinden ve bakanlık tarafından oluşturulan Servis Bilgi sisteminden (servis.gov.tr) ulaşabilirsiniz.

Bilginiz için

Satıcı, malın garanti süresi içerisinde, gerek malzeme ve işçilik, gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde, işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür.

Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici;

a) Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,

b) Satılanı alıkoyup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,

c) Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,

d) İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme,

seçimlik haklarından birini kullanabilir. Satıcı, tüketicinin tercih ettiği bu talebi yerine getirmekle yükümlüdür.

Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi hakları üretici veya ithalatçıya karşı da kullanılabilir. Satıcı, tüketicinin talebini rededemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi haklarından birinin seçilmesi durumunda bu talebin satıcıya, üreticiye veya ithalatçıya yöneltilmesinden itibaren azami kırkbeş iş günü içinde yerine getirilmesi zorunludur. Tüketicinin ücretsiz onarım talebi, yönetmelikle belirlenen azami tamir süresi içinde yerine getirilmediği takdirde tüketici diğer seçimlik haklarını kullanmakta serbesttir.

Tüketicinin sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim hakkını seçtiği durumlarda, satıcı, malın bedelinin tümünü veya bedelden yapılan indirim tutarını derhal tüketiciye iade etmek zorundadır.

Arızalarda kullanım hatasının bulunup bulunmadığı, yetkili servis istasyonları, yetkili servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırasıyla; bu malın satıcısı, ithalatçısı veya üreticisinden birisi tarafından o mala ilişkin azami tamir süresi içerisinde düzenlenen raporla belirlenmesi ve bu raporun bir nüshasının tüketiciye verilmesi zorunludur. Tüketiciler, rapora ilişkin olarak bilirkişi tarafından tespit yapılması talebiyle uyuşmazlığın parasal değerini dikkate alarak tüketici hakem heyetine veya tüketici mahkemesine başvurabilir.

Tüketiciler, uyuşmazlık durumunda uyuşmazlığın parasal değerini dikkate de alarak tüketici hakem heyetine ve tüketici mahkemelerine müracaat edebilirler.

Malın garanti süresi içerisinde yetkili servis istasyonuna veya satıcıya tesliminden itibaren 10 iş günü içerisinde arızasının giderilememesi durumunda üretici veya ithalatçı malın tamiri tamamlanana kadar benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır.

Bu el kitabında, tüm modellerin ve ilave donanımlar da dahil olmak üzere tüm donanımların tanıtıldığını lütfen unutmayınız. Bu yüzden, aracınızda bulunmayan donanımlara ait açıklamalara da rastlayabilirsiniz.

Bu kitapta yer alan tüm teknik özellikler basım tarihinde geçerlidir. Bununla beraber, Toyota'nın sürekli ürün geliştirme politikası paralelinde Toyota önceden belirtmeksizin teknik özellik, donanım ve aksesuar değişikliği yapma hakkını saklı tutmaktadır.

X-change by Toyota

TOYOTA FOREVER

TOYOTA GARANTİ EXTRA

TOYOTA KASKO

TOYOTA 24 SAAT YOL YARDIM
0800 211 61 66
0212 233 31 45

TOYOTA TÜRKİYE PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.
Cumhuriyet Mah. D-100 Kuzey Yan Yol Cad. No:5 Yakacık 34876 Kartal - İSTANBUL
Toyota İletişim Merkezi (0216) 453 53 53
www.toyota.com.tr

Yayın No: OM16576T